

مُسْكُوخُ الْمَضِيجِ

جلد چہارم

تحقیق و نظر ثانی

فَاضِلُ إِسْلَامِكِ يُؤَدِّي سُبْحَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ

مکتبہ امیر

A decorative corner ornament featuring a central blue square with a yellow floral motif. The design is surrounded by yellow and white flowers, green leaves, and a yellow scrollwork element. The background is a light green textured surface.



*£ - BOOKS RELEASER*

*THE REAL MUSLIMS PORTAL*

**The Real Muslims Portal**

243.9



مملوكة المصانح

شیخ ولی الدین الدین الخطیب البتیزی رحمہ اللہ

استاذ العلماء مولانا محمد صادق خلیل رحمہ اللہ

حافظ ناصر محمود انور

عبد الرحمان عابد

موٹروے پر سفر نہ کرو

جنوری 2005ء

600

南風起兮

1-1

نام کتاب

## تالیف

ترجمہ و تشریح

## نظم ثانی

طابع

مطبع

طبع اول

تعداد

تاریخ

١٠

۹۹۔۔۔ ماڈل ٹاؤن۔ لاہور

...16090...

مکتبہ اسلامیہ

غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور

Ph.: 0092-042-7244973

والکتاب الفیہ • شیش محل رو • لاہور

Ph.: 0092-042-7237184

7230271-7213032

اچھا گیسٹ

ملنے کے تے

اسلامی اکیڈمی الفضل مارکیٹ فون نمبر: 7357587 ❁ مکتبہ قدوسیہ رحمن مارکیٹ۔ غزنی شریٹ۔

نعمانی کتب خانہ حق سٹریٹ فون: 7321865 ﴿﴾ محمدی پبلشنگ ہاؤس، الفضل مارکیٹ

دارالفرقان، الفضل مارکیٹ، اردو بازار لاہور فون 042-7231602 ❁ حذیفہ اکیڈمی، الفضل مارکیٹ

اردو بازار  
لاہور

مکتبہ اسلامیہ۔ بیرون امین پور بازار بالمقابل شیل پٹرول پمپ ﴿﴾ رحمانیہ دارالکتب، امین پور بازار

مکتبہ اہل حدیث، بالقابل، مرکز جامع مسجد اہل حدیث امین پور بازار ﴿﴾ ملک سنہ کارخانہ بازار

← فیصل آباد

والی کتاب گھر اردو بازار 233089 • مدینہ کتاب گھر اردو بازار • مکتبہ نعمانیہ اردو بازار

← **کھجور انڈیا**

فاروقی کتب خانہ بیرون بوہریٹ 541809 ❁ مکتبہ دارالسلام کنگلہ نوالی مسجد تھانہ بوہریٹ 541229

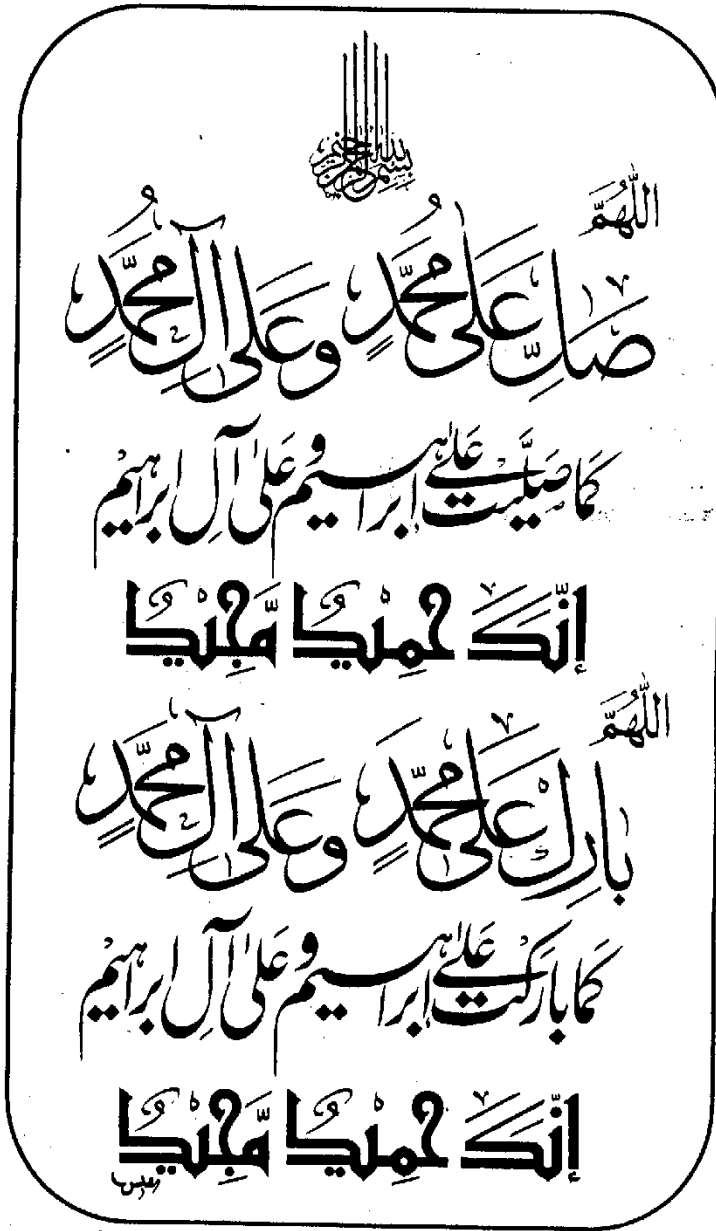
ملتان ←

مکتبہ تفہیم السنہ شیر ربانی ٹاؤن۔ غازی روڈ 528621

← اوکاڑہ

چیمہ وطنی ← اسلامی کتب خانہ، ڈاکخانہ بازار نرزدہانی والی ٹینگی، چیمہ وطنی، ضلع ساہیوال









رَبِّ أَوْ زِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ  
 نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ  
 وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ  
 صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي  
 فِي ذُرِّيَّتِي ۖ إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ  
 وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝ أُولَٰئِكَ  
 الَّذِينَ نَقَبَلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ  
 مَا عَمِلُوا وَتَجَاوَزُ عَنْ  
 سَيِّئَاتِهِمْ فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ  
 وَعَدَ الصَّادِقِ الَّذِي كَانُوا  
 يُوعَدُونَ ۝

(سورة الاحقاف ٢٦)





فہرست عنوانات  
(جلد چہارم)

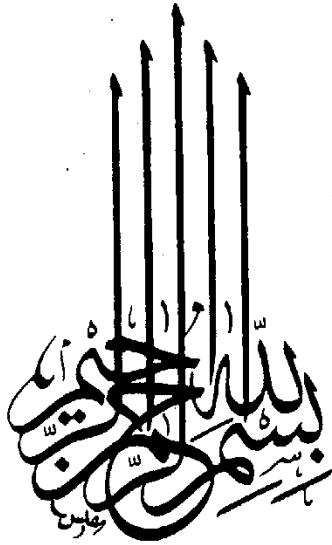
صفحہ نمبر	عنوان	نمبر شمار
	کِتَابُ الْآدَابِ بَابُ السَّلَامِ	
۹	آداب اور سلام	۱
۲۳	گھر میں داخل ہونے سے پہلے اجازت طلب کرنا	۲
۲۸	مصافحہ اور معانقہ کرنا	۳
۳۵	کسی شخص کی آمد پر کھڑے ہونا	۴
۳۹	بیٹھے، سونے اور چلنے پھرنے کے آداب	۵
۴۹	چھینک مارنے اور جمائی لینے کے آداب	۶
۵۱	بہنے کے آداب	۷
۵۳	نام رکھنے کے آداب	۸
۶۳	خطابت اور شعر کے آداب	۹
۷۳	زبان کی حفاظت، غیبت اور گالی گلوچ سے احتراز	۱۰
۹۳	وعدے کی اہمیت	۱۱
۹۶	مزاح و خوش طبعی کرنا	۱۲
۱۰۰	فخر اور جاہلی تعصب کی ممانعت	۱۳
۱۰۶	نیکی اور صلہ رحمی	۱۴
۱۱۹	اللہ کی مخلوق سے شفقت کرنا اور ان پر ترس کھانا	۱۵



صفحہ نمبر	عنوان	نمبر شمار
۱۳۶	اللہ کے لئے کسی سے محبت کرنا.....	۱۶
۱۳۵	وہ امور جن سے روکا جاتا ہے۔ ترک ملاقات، قطع تعلق اور یوب کا تجسس	۱۷
۱۵۳	معاملات میں سوچ و بچار اور احتیاط	۱۸
۱۵۸	نرمی، حیاء اور حسنِ اخلاق	۱۹
۱۶۷	غصہ اور تکبر	۲۰
۱۷۳	ظلم کی مذمت	۲۱
۱۷۸	اچھی باتوں کا حکم	۲۲
۱۸۸	دلوں میں رقت پیدا کرنے والی باتیں	۲۳
	<b>کِتَابُ الرِّقَاقِ</b>	
۲۱۳	فقراء کی فضیلت اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی معیشت	۲۴
۲۲۶	لمبی آرزوئیں اور دنیوی لالچ	۲۵
۲۳۱	اللہ کی فرمانبرداری کرتے ہوئے مال اور عمر سے محبت کرنا	۲۶
۲۳۶	توکل اور صبر کی فضیلت	۲۷
۲۴۵	ریا کاری اور شررت سے بچنا	۲۸
۲۵۳	گریہ و زاری کرنا اور اللہ کے عذاب سے ڈرنا	۲۹
۲۶۵	لوگوں میں تبدیلی کا رد و نما ہونا	۳۰
۲۷۰	ڈرانا اور نصیحت کرنا	۳۱
	<b>کِتَابُ الْفِتَنِ</b>	
۲۷۶	فتنوں کا وقوع پذیر ہونا	۳۲
۲۹۲	لڑائیوں کے بارے میں پیش گوئیاں	۳۳
۳۰۵	قیامت کی علامات	۳۴
۳۱۶	قیامت سے پہلے ظاہر ہونے والی علامات اور دجال	۳۵
۳۳۶	ابنِ صیاد کے بارے میں چند معلومات	۳۶
۳۴۳	عیسیٰ علیہ السلام کا آسمان سے اترنا	۳۷
۳۴۶	قربِ قیامت کا بیان (جو شخص فوت ہو گیا اس پر قیامت قائم ہو گئی)	۳۸

صفحہ نمبر	عنوان	نمبر شمار
۳۴۹	قیامت صرف برے لوگوں پر قائم ہوگی	۳۹
	كِتَابُ صِفَةِ الْقِيَامَةِ وَالْجَنَّةِ وَالنَّارِ	
۳۵۲	قیامت کے احوال اور جنت اور دوزخ کا ذکر۔	۴۰
۳۵۲	صور پھونکنے کا بیان	
۳۵۷	قیامت کے روز مخلوق کو جمع کرنے کا ذکر	۴۱
۳۶۶	حساب، قصاص اور ترازو کا بیان	۴۲
۳۷۵	حوض کوثر اور قیامت کے دن شفاعت کا بیان	۴۳
۴۰۵	جنت اور اہل جنت کے احوال	۴۴
۴۲۳	دیدارِ الہی کا بیان	۴۵
۴۳۰	دوزخ کی کیفیت اور دوزخیوں کے حالات	۴۶
۴۴۱	جنت اور دوزخ کی تخلیق	۴۷
۴۴۴	کائنات کی ابتداء اور انبیاء علیہم السلام کا تذکرہ	۴۸





## کِتَابُ الْآدَابِ بَابُ السَّلَامِ (آداب اور سلام)

### الفصلُ الأولُ

۶۶۲۸- (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ -، طُولُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا -، فَلَمَّا خَلَقَهُ قَالَ: أَذْهَبَ فَسَلِّمْ عَلَى أَوْلِيكَ النَّفَرِ -، وَهُمْ نَفَرٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٌ، فَاسْتَمِعَ مَا يُحْيَوْنَكَ، فَإِنَّهَا بَحِيَّتُكَ وَنَحِيَّةُ ذُرِّيَّتِكَ، فَذَهَبَ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ. فَقَالُوا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ» قَالَ: فَرَادَوْهُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ». قَالَ: «فَكُلُّ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ آدَمَ وَطُولُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا، فَلَمْ يَزَلِ الْخَلْقُ يَنْقُصُ - بَعْدَهُ حَتَّى الْآنَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۳۶۲۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو اپنی صورت پر پیدا فرمایا۔ اُن کا قد ۶۰ ہاتھ لمبا تھا۔ جب اللہ پاک ان کی تخلیق سے فارغ ہوئے تو اللہ تعالیٰ نے اُن سے فرمایا، آپ اس جماعت کے پاس جا کر انہیں سلام کہیں، اس جماعت میں چند فرشتے بیٹھے ہوئے تھے اور انہیں کہ وہ آپ کو کیا جواب دیتے ہیں۔ پس وہی جواب آپ کا اور آپ کی اولاد کا ہوگا۔ چنانچہ آدم علیہ السلام گئے اور ”السلام علیکم“ کہا۔ انہوں نے جواب میں ”السلام علیک ورحمۃ اللہ“ کہا۔ آپ نے فرمایا کہ انہوں نے ”و رحمتہ اللہ“ کا اضافہ کیا۔ آپ نے (مزید) کہا کہ جو شخص بھی جنت میں داخل ہوگا وہ آدم علیہ السلام کی شکل پر ہوگا اور اس کا قد ساٹھ ہاتھ لمبا ہوگا لیکن آدم علیہ السلام کے بعد سے انسانی قد میں مسلسل کمی ہوتی رہی ہے (بخاری، مسلم)

وضاحت: یہ حدیث اپنے ظاہر پر محمول ہے، احادیث صفات اور ان کے ظاہری معنی پر ایمان رکھنا ہر مسلمان پر فرض ہے۔ محدثین نے اس حدیث کو مشابہات میں داخل کیا ہے۔ اس کی تشریح اور تاویل صرف اللہ تعالیٰ



ہی جانتا ہے البتہ اس حدیث کا ایک ترجمہ یہ بھی کیا جاسکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو اسی شکل میں پیدا کیا، جس شکل کا ان کے لئے تعین ہو چکا تھا۔ نطفہ ماں کے رحم میں مختلف حالتیں بدلتا ہے، پہلے وہ نطفہ ہوتا ہے پھر خون کا لوتھڑا بنتا ہے، بعد ازاں وہ لوتھڑا مختلف مراحل میں سے گزر کر مکمل انسان بنتا ہے۔ اس کے برعکس آدم علیہ السلام اسی شکل پر پیدا ہوئے جس طرح پیدا کرنا مقصود تھا اور پھر اسی شکل پر موت تک رہے یہاں تک کہ جب انہیں آسمانوں سے زمین پر اتارا گیا تو تب بھی وہی شکل تھی، اس میں ذرا بھی تبدیلی نہ تھی۔  
(تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۲۷۹، فتح الباری جلد ۶ صفحہ ۳۶۷)

۴۶۲۹- (۲) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: أَيْ الْإِسْلَامَ خَيْرٌ؟ - قَالَ: «تَطْعِمُ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ».

۴۶۲۹: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ اسلام میں بہتر بات کیا ہے؟ آپ نے فرمایا، سب سے بہتر بات یہ ہے کہ تو کھانا کھائے اور ہر واقف اور ناواقف کو سلام کے (بخاری، مسلم)

۴۶۳۰- (۳) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لِلْمُؤْمِنِ عَلَى الْمُؤْمِنِ - سِتٌّ خِصَالٍ: يَعُوذُهُ إِذَا مَرَضَ، وَيَشْهَدُهُ إِذَا مَاتَ، وَيُجِيبُهُ إِذَا دَعَاهُ -، وَيُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهُ، وَيُسَمِّتُهُ إِذَا عَطَسَ، وَيَنْصَحُ لَهُ إِذَا غَابَ أَوْ شَهِدَ» لَمْ أَجِدْهُ «فِي الصَّحِيحَيْنِ» وَلَا فِي كِتَابِ الْحُمَيْدِيِّ، وَلَكِنْ ذَكَرَهُ صَاحِبُ «الْجَامِعِ» بِرِوَايَةِ النَّسَائِيِّ.

۴۶۳۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ایک مومن کے دوسرے مومن پر چھ حقوق ہیں۔ جب وہ بیمار ہو تو اس کی بیماری پر ہی کرے، جب وہ فوت ہو جائے تو اس کے جنازے پر پہنچے، جب وہ دعوت دے تو وہ اس کی دعوت قبول کرے، جب وہ اس سے ملاقات کرے تو اسے السلام علیکم کے، چھینک آنے پر اس کے لئے رحمت کی دعا کرے اور اس کی غیر حاضری یا موجودگی میں اس کی خیر خواہی کرے۔ صاحب مشکوٰۃ کہتے ہیں کہ میں نے اس حدیث کو بخاری، مسلم اور نہ ہی کتاب الحمیدی میں پایا ہے البتہ جامع الاصول کے مؤلف نے نسائی کے حوالے سے اس کا ذکر کیا ہے۔

۴۶۳۱- (۴) وَفَضْلُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا -، أَوْ لَا أَدْلِكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ».

۴۶۳۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم جنت میں اس

وقت تک داخل نہیں ہو سکتے جب تک تم ایمان نہیں لاتے اور تمہارا ایمان اس وقت تک کامل نہیں، جب تک تم آپس میں محبت نہیں کرتے۔ بھلا کیا میں تمہیں ایسی عادت نہ بتاؤں کہ جب تم وہ عادت پختہ کر لو گے تو تم ایک دوسرے سے محبت کرو گے؟ وہ یہ ہے کہ تم السلام علیکم کہنے کو عام کرو (مسلم)

۶۳۲ - (۵) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُسَلِّمُ الرَّاَكِبُ - عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي - عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ - عَلَى الْكَثِيرِ... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ».

۳۴۳۲: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، سوار پیادہ کو، پیادہ بیٹھے ہوئے کو اور کم تعداد والے زیادہ تعداد والوں کو السلام علیکم کہیں (بخاری، مسلم)

وضاحت: سوار شخص کے دل میں کچھ غرہ ہوتا ہے اس لئے وہ تواضع اختیار کرتے ہوئے السلام علیکم کا آغاز کرے، اگر دونوں پیدل چل رہے ہیں اور ان کی ملاقات ہو جاتی ہے تو ان میں سے جو چھوٹا ہے وہ بڑی عمر والے کو السلام علیکم کہے اور اگر دونوں ہم عمر ہیں تو جو شخص ابتدا کرے گا اس کو فضیلت حاصل ہوگی۔

(تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۰)

۶۳۳ - (۶) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُسَلِّمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ، وَالْمَارُّ عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۳۴۳۳: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، چھوٹی عمر والا شخص بڑی عمر والے کو، گزرنے والا بیٹھے ہوئے کو اور کم تعداد والے زیادہ تعداد والوں کو سلام کہنے میں پہل کریں۔

× (بخاری)

۶۳۴ - (۷) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ عَلَى غُلَمَانِ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۴۳۴: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چند لڑکوں کے قریب سے گزرے تو آپ نے انہیں سلام کہا (بخاری، مسلم)

۶۳۵ - (۸) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَبْدَأُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَى بِالسَّلَامِ، وَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاصْطَرَوْهُ إِلَى أَصْفِيهِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۴۳۵: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، یہودیوں اور عیسائیوں کو سلام کہنے میں پہل نہ کرو اور جب کسی راستے میں تمہاری ان سے ملاقات ہو جائے تو انہیں تنگ



راستے کی طرف دھکیلنے کی کوشش کرو (مسلم)

۴۶۳۶- (۹) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمُ الْيَهُودُ فَأْتِمَا يَقُولُ أَحَدُهُمْ: السَّامُ — عَلَيْكَ. فَقُلْ: وَعَلَيْكَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۶۳۶: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، یہودی تمہیں سلام کہتے ہوئے "السام علیک" کے کلمات کہتے ہیں (جن سے مقصود یہ ہے کہ تم تباہ و برباد ہو جاؤ) پس تم انہیں جواب میں کہا کرو "تم ہی تباہ و برباد ہو جاؤ" (بخاری، مسلم)

۴۶۳۷- (۱۰) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمُ أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ...» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۶۳۷: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اہل کتاب جب تمہیں سلام کہیں تو ان کے جواب میں کہو "تم پر ہو" (بخاری، مسلم)

۴۶۳۸- (۱۱) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: إِسْتَأْذَنَ رَهْطٌ مِنَ الْيَهُودِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالُوا: السَّامُ عَلَيْكُمْ. فَقُلْتُ: بَلْ عَلَيْكُمُ السَّامُ وَاللَّعْنَةُ فَقَالَ: «يَا عَائِشَةُ! إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُجِبُّ الْبَرْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ». قُلْتُ: أَوَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟ قَالَ: «قَدْ قُلْتُ: وَعَلَيْكُمْ». وَفِي رِوَايَةٍ: «عَلَيْكُمْ» وَلَمْ يَذْكُرِ الْوَاوُ... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۶۳۸- (۱۲) وَفِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ. قَالَتْ: إِنَّ الْيَهُودَ أَتَوْا النَّبِيَّ ﷺ فَقَالُوا: السَّامُ عَلَيْكَ. قَالَ: «وَعَلَيْكُمْ» فَقَالَتْ عَائِشَةُ: السَّامُ عَلَيْكُمْ، وَلَعَنَكُمْ اللَّهُ، وَغَضِبَ عَلَيْكُمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَهْلًا يَا عَائِشَةُ! عَلَيْكَ بِالْبَرْقِ، وَإِيَّاكَ وَالْعَنْفَ وَالْفُحْشَ». قَالَتْ: أَوَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟ قَالَ: «أَوَلَمْ تَسْمَعْ مَا قُلْتُ، رَدَدْتُ عَلَيْهِمْ، فَيَسْتَجَابُ لِي فِيهِمْ، وَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ فِيَّ».

۴۶۳۸- (۱۳) وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ. قَالَ: «لَا تَكُونِي فَاِحِشَةً، فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُجِبُّ الْفُحْشَ وَالتَّفَحُّشَ».

۴۶۳۸: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ یہودیوں کی ایک جماعت نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں آنے کی اجازت طلب کی اور "السام علیکم" کہا یعنی تم پر ہلاکت ہو۔ عائشہ نے بیان کیا کہ میں نے ان کے جواب میں کہا، تم پر ہلاکت اور لعنت ہو۔ یہ سن کر آپ نے فرمایا، اے عائشہ! بلاشبہ اللہ پاک نرمی کرنے والا ہے اور تمام کاموں میں نرمی کو پسند کرتا ہے۔ عائشہ نے عرض کیا، آپ نے نہیں سنا کہ انہوں نے کیا کہا

ہے؟ آپ نے جواب دیا، میں نے کہہ دیا ”اور تم پر ہو“۔ ایک روایت میں ہے کہ ”تم پر ہو“ یعنی لفظ واؤ نہیں ہے۔ (بخاری، مسلم)

اور بخاری کی ایک روایت میں ہے عائشہؓ نے بیان کیا کہ یہودی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے انہوں نے کہا، آپؐ تباہ ہو جائیں۔ آپؐ نے جواب دیا، بلکہ تم تباہ ہو جاؤ چنانچہ عائشہؓ نے کہا، تم پر اللہ کی لعنت اور اس کی ناراضگی ہو۔ یہ سن کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اے عائشہؓ! نرمی اختیار کر، تجھ کو گفتگو اور بد زبانی سے کنارہ کش رہ۔ عائشہؓ نے عرض کیا، آپؐ نے اُن کے کلمات نہیں سنے؟ آپؐ نے جواب دیا، تو نے میری بات نہیں سنی! میں نے ان کی باتوں کا جواب دے دیا ہے اور ان کے بارے میں میرے کلمات قبولیت سے نوازے گئے ہیں لیکن میرے بارے میں ان کے کلمات ہرگز قبول نہیں ہوں گے۔

اور مسلم کی ایک روایت میں ہے آپؐ نے فرمایا، اے عائشہؓ! تجھے فحش گفتگو سے احتراز کرنا چاہیے بلاشبہ اللہ پاک فحش گفتگو اور تکلف کے ساتھ فحش گفتگو کو پسند نہیں فرماتا ہے۔

۶۶۳۹- (۱۴) وَعَنْ أَسَمَةَ بِنْتِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ بِمَجْلِسٍ فِيهِ اخِلَاطٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ عَبْدَةَ الْأَوْثَانِ، وَالْيَهُودِ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۶۳۹: أَسَمَةُ بِنْتُ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَيَان كَرْتِے هِے كَے رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِیك مَجْلِسِ كَے پَاس سَے كُزَے، جو مسلمانوں، بت پرست مشركوں اور یہود پر مشتمل تھی۔ آپؐ نے ان كو سلام كہا (بخاری، مسلم) وضاحت: اس مجلس میں چونکہ مسلمان بھی تھے اس لئے آپؐ نے ان كا خیال ركھتے ہوئے سب كو سلام كہا۔ (واللہ اعلم)

۶۶۴۰- (۱۵) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنَّا كُنْمُ وَالْجُلُوسُ بِالطَّرَفَاتِ». فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسِنَا بَدُّ نَتَحَدَّثُ فِيهَا. قَالَ: فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ — فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ». قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «غَضُّ الْبَصَرِ —، وَكَفُّ الْأَذَى —، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ —». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۶۴۰: ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ، نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، راستوں میں نہ بیٹھا کرو۔ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! ہمارے لئے اس کے علاوہ کوئی کام ہی نہیں ہے کہ ہم وہاں بیٹھ کر باتیں کرتے رہیں۔ آپؐ نے فرمایا، جب تمہیں وہاں بیٹھنا ہی ہے تو راستے کا حق ادا کرو۔ انہوں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! راستے کا حق کیا ہے؟ آپؐ نے فرمایا، نظرس نیچی رکھنا، کسی راہ گیر کو تکلیف نہ دینا، سلام کا جواب دینا، اچھی بات کا حکم دینا اور بری بات سے روکنا (بخاری، مسلم)

۶۶۴۱- (۱۶) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ قَالَ:



«وَأَرْشَادُ السَّيْلِ» ... زَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ عَقِيبُ حَدِيثِ الْخُدْرِيِّ هَكَذَا.

۴۶۴۱: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی واقعہ میں روایت کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، اور مسافروں کی راہنمائی کرو۔ ابو داؤد نے اس حدیث کو ابوسعید خدریؓ سے مروی حدیث کے بعد اسی طرح بیان کیا ہے۔

۴۶۴۲- (۱۷) وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ قَالَ: «وَتَبِعُوا الْمَلْهُوفَ - وَتَهَذُّوا الضَّالَّ» ... زَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ عَقِيبُ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ هَكَذَا، وَلَمْ أَجِدْهُمَا فِي «الصَّحِيحَيْنِ».

۴۶۴۲: عمر رضی اللہ عنہ، نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی واقعہ میں بیان کرتے ہیں کہ آپؐ نے فرمایا، تم مصیبت زدہ کی داوڑی کرو اور بھولے ہوئے کو راہ دکھاؤ۔ ابو داؤد نے اس روایت کو اسی طرح ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کے بعد بیان کیا ہے۔ صاحب مشکوٰۃ کہتے ہیں کہ میں نے ان دونوں روایتوں کو بخاری اور مسلم میں نہیں پایا۔

### الفصل الثانی

۴۶۴۳- (۱۸) عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لِلْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ بِالْمَعْرُوفِ: يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَ، وَيُجِيبُهُ إِذَا دَعَا، وَيُسَمِّتُهُ إِذَا عَطَسَ، وَيَعُوذُهُ إِذَا مَرِضَ، وَيَتَّبِعُ جَنَازَتَهُ إِذَا مَاتَ، وَيُحِبُّ لَهُ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ» ... زَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَالذَّارِمِيُّ.

### دوسری فصل

۴۶۴۳: علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ایک مسلمان کے دوسرے مسلمان پر چھ حق ہیں جنہیں اچھے انداز کے ساتھ ادا کیا جائے۔ جب اُس سے ملاقات ہو تو اُسے سلام کہے، جب وہ دعوت دے تو اس کی دعوت کو قبول کرے، چھینک آنے پر اس کے لئے رحمت کی دعا کرے، جب وہ فوت ہو جائے تو اس کے جنازہ میں شریک ہو اور جو کچھ اپنے لئے پسند کرتا ہے وہی اس کے لئے بھی پسند کرے۔

(ترمذی، داری)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں حادث امور راوی غایت درجہ ضعیف ہے البتہ ابوہریرہؓ سے مروی حدیث کا مضمون اس حدیث کی تائید کر رہا ہے جس کا ذکر پہلی فصل میں ہو چکا ہے (المجوہدین جلد ۱ صفحہ ۲۳۲، میزان الاعتدال جلد ۱ صفحہ ۳۳۵، تقریب التہذیب جلد ۱ صفحہ ۱۳۱، ضعیف ترمذی صفحہ ۳۲۸)

۲۶۴۴- (۱۹) وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ، ثُمَّ جَلَسَ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «عَشْرٌ». ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ، فَجَلَسَ، فَقَالَ: «عِشْرُونَ». ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ، فَجَلَسَ فَقَالَ: «ثَلَاثُونَ»... رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۳۶۳۳: عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے ”السلام علیکم“ کہا۔ آپ نے اس کے سلام کا جواب دیا بعد ازاں وہ بیٹھ گیا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دس نیکیاں ہو گئیں۔ بعد ازاں ایک دوسرا شخص آیا اس نے ”السلام علیکم ورحمۃ اللہ“ کہا۔ آپ نے اس کے سلام کا جواب دیا چنانچہ وہ بیٹھ گیا۔ آپ نے فرمایا، بیس نیکیاں ہو گئیں۔ بعد ازاں ایک اور شخص آیا اس نے ”السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ“ کہا۔ آپ نے اس کے سلام کا جواب دیا، وہ شخص بیٹھ گیا۔ آپ نے فرمایا، تیس نیکیاں ہو گئیں (ترمذی، ابوداؤد)

۴۶۴۵- (۲۰) وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمَعْنَاهُ، وَزَادَ، ثُمَّ أَنَّى آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ وَمَغْفِرَتُهُ، فَقَالَ: «أَرْبَعُونَ» وَقَالَ: «هَكَذَا تَكُونُ الْفَضَائِلُ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۶۳۵: معاذ بن انس رضی اللہ عنہ، نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلی حدیث والا مضمون بیان کرتے ہیں اور اس میں اضافہ ہے کہ پھر ایک اور شخص آیا، اس نے ”السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ و مغفرتہ“ کہا۔ آپ نے فرمایا، چالیس نیکیاں ہو گئیں۔ نیز آپ نے فرمایا، اسی طرح فضائل میں اضافہ ہوتا ہے (ابوداؤد) وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں ابو مرحوم عبدالرحیم بن میمون اور سل بن معاذ راوی ضعیف ہیں (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۶۰۸، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۵۱۳)

۴۶۴۶- (۲۱) وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ أَوَّلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَ بِالسَّلَامِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۳۶۳۶: ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، سب سے زیادہ اللہ کے قریب وہ لوگ ہوں گے جو سلام کہنے میں پہل کرتے ہیں (احمد، ترمذی، ابوداؤد)

۴۶۴۷- (۲۲) وَعَنْ جَرِيرِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَرَّ عَلَى نِسْوَةٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِنَّ. رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۳۶۳۷: جریر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم چند عورتوں کے پاس سے گزرے،

آپؐ نے انہیں سلام کہا (احمد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں اضطراب ہے نیز اس حدیث کی سند میں جابر جعفی راوی کذاب ہے (الجرح والتعديل صفحہ ۲۰۳۳، تہذیب الکمال جلد ۴ صفحہ ۳۶۵، میزان الاعتدال جلد ۱ صفحہ ۳۷۹)

۴۶۴۸ - (۲۳) **وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: يُجْزَىٰ عَنْ الْجَمَاعَةِ إِذَا مَرُّوا أَنْ يُسَلِّمَ أَحَدُهُمْ، وَيُجْزَىٰ عَنْ الْجُلُوسِ أَنْ يَرُدَّ أَحَدُهُمْ رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ» مَرْفُوعًا. وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ، وَقَالَ: رَفَعَهُ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، وَهُوَ شَيْخُ أَبِي دَاوُدَ.**

۴۶۳۸: علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب ایک جماعت کسی شخص کے پاس سے گزرے تو ایک شخص کا سلام کرنا کافی ہوگا اور بیٹھے والوں میں سے بھی جب کوئی ایک شخص سلام کا جواب دے گا تو جماعت کی جانب سے کفایت کرے گا (بیہقی نے شعب الایمان میں مرفوعاً روایت کیا ہے) نیز امام ابوداؤدؒ نے بھی اسے روایت کیا اور کہا ہے کہ حسن بن علیؒ نے اس حدیث کو مرفوع بیان کیا ہے۔ اور حسن بن علیؒ راوی امام ابوداؤدؒ کے استاد ہیں۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں سعید بن خالد خُزاعی راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۱۳۲) البتہ ابونعیمؒ نے علیہ الاولیاء جلد ۸ صفحہ ۲۵۱ میں اس مضمون کی ایک مرفوع حدیث ذکر کی ہے، جو صحیح ہے۔

۴۶۴۹ - (۲۴) **وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَيْسَ مِنَّا مَنْ تَشَبَّهَ بغيرنا، لَا تَشَبَّهُوا بِالْيَهُودِ وَلَا النَّصَارَى، فَإِنْ تَسَلَّمَ الْيَهُودُ الْإِشَارَةَ بِالْأَصَابِعِ، وَتَسَلَّمَ النَّصَارَى الْإِشَارَةَ بِالْأَكْفِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: إسناده ضعیفٌ.**

۴۶۳۹: عمرو بن شعیب اپنے والد سے وہ اپنے دادا سے بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص ہمارے غیر کے ساتھ مشابہت اختیار کرتا ہے وہ ہم میں سے نہیں ہے۔ تم یہودیوں اور عیسائیوں کے ساتھ مشابہت نہ کرو۔ یہودیوں کا سلام کرنا انگلیوں سے اشارہ کرنا ہے جبکہ عیسائیوں کا سلام ہتھیلیوں کے ساتھ اشارہ کرنا ہے (ترمذی) امام ترمذیؒ نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبد اللہ بن لیسع راوی ہے، جس پر جرح مشہور ہے (الضعفاء الصغیر صفحہ ۱۹۰، الجرح والتعديل جلد ۵ صفحہ ۶۸۲، الضعفاء والمتروکین صفحہ ۳۳۶، التاریخ الکبیر جلد ۵ صفحہ ۵۷۳، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۷۵، تقریب التہذیب جلد ۱ صفحہ ۴۴۴)

۴۶۵۰ - (۲۵) **وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا لَقِيَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ حَالَتْ بَيْنَهُمَا شَجَرَةٌ، أَوْ جِدَارٌ، أَوْ حَجَرٌ، ثُمَّ لَقِيَهِ» — فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ. . . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.**



۳۶۵۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص اپنے بھائی سے ملاقات کرے تو اسے چاہیے کہ وہ اسے سلام کہے۔ اگر درمیان میں کوئی درخت، دیوار یا پتھر حائل ہو جائے پھر اس سے ملاقات ہو تو اسے چاہیے کہ اسے سلام کہے۔ (ابوداؤد)

وضاحت: ابوداؤد میں یہ حدیث دو اسانید کے ساتھ مروی ہے جن میں سے ایک کی سند صحیح ہے۔  
(مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۹)

۴۶۵۱- (۲۶) وَهَنْ قَتَادَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا دَخَلْتُمْ بَيْتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهِ، وَإِذَا خَرَجْتُمْ فَأَوْدِعُوا أَهْلَهُ بِسَلَامٍ...» رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ» مُرْسَلًا.

۳۶۵۱: قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم گھر میں جاؤ تو گھروالوں کو سلام کہو اور جب تم گھر سے باہر آؤ تو پھر بھی گھروالوں کو سلام کہو (امام بیہقی نے اس حدیث کو شعب الایمان میں مُرْسَلًا روایت کیا ہے)

۴۶۵۲- (۲۷) وَهَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يَا بَنِي! إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُونُ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ». رَوَاهُ الْبَرْمِذِيُّ.

۳۶۵۲: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے میرے بیٹے! جب تو اپنے اہل خانہ پر داخل ہو تو انہیں سلام کہہ، اس سے تجھ پر اور تیرے اہل خانہ پر برکت نازل ہوگی (ترمذی)

۴۶۵۳- (۲۸) وَهَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «السَّلَامُ قَبْلَ الْكَلَامِ». رَوَاهُ الْبَرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ مُنْكَرٌ.

۳۶۵۳: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کلام سے پہلے سلام ہے۔ (ترمذی) اور امام ترمذی نے اس حدیث کو منکر کہا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عقبہ بن عبد الرحمن راوی ضعیف اور محمد بن زاذان راوی منکر الحدیث ہے۔  
(میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۵۳، جلد ۳ صفحہ ۲۹، ضعیف ترمذی صفحہ ۳۲۳)

۴۶۵۴- (۲۹) وَهَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا فِي الْجَاهِلِيَّةِ نَقُولُ: اَنْعَمَ اللَّهُ بِكَ عَلَيْنَا، وَأَنْعِمْ صَبَاحًا. فَلَمَّا كَانَ الْإِسْلَامُ نُهَيْتَنَا عَنْ ذَلِكَ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۶۵۴: عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم دورِ جاہلیت میں (ملاقات کے وقت) کہا کرتے تھے ”اللہ تعالیٰ تیرے سبب آنکھوں کو ٹھنڈا کرے اور تیری صبح بخیر ہو“ لیکن اسلام آنے کے بعد ہمیں اس سے روک دیا گیا (ابوداؤد)

وضاحت: ثقہ کا عمران سے باع ثابت نہیں۔ اس لئے یہ روایت منقطع ہے (تفصیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۲)۔  
 ۴۶۵۵- (۳۰) وَعَنْ غَالِبٍ رَحِمَهُ اللَّهُ، قَالَ: إِنَّا لَجُلُوسٌ بِنَابِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ، إِذْ جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ: حَدِّثْنِي أَبِي، عَنْ جَدِّي، قَالَ: بَعَثَنِي أَبِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: وَأَنْتَ يَا فَاقِرُهُ السَّلَامِ. قَالَ: فَأَتَيْتُهُ؛ فَقُلْتُ: أَبِي يُقْرِئُكَ السَّلَامَ. فَقَالَ: وَعَلَيْكَ وَعَلَى أَبِيكَ السَّلَامُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۱۵۵: غالب رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ ہم حسن بصریؒ کے دروازے پر بیٹھے ہوئے تھے اچانک ایک شخص آیا اس نے بیان کیا کہ میرے والد نے حدیث بیان کی ہے اس نے میرے دادا سے بیان کیا ہے اس نے ذکر کیا کہ میرے والد نے مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجا اور کہا آپ کی خدمت میں حاضر ہو کر میری جانب سے سلام عرض کرنا۔ میں نے آپ سے عرض کیا کہ میرے والد آپ کو سلام کہتے ہیں۔ آپ نے جواب میں فرمایا، تمھ پر اور تمھارے والد پر سلام ہو (ابوداؤد)  
 وضاحت: اس حدیث کی سند میں بعض مجہول رواۃ ہیں (تفصیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۲)

۴۶۵۶- (۳۱) وَعَنْ أَبِي الْعَلَاءِ بْنِ الْحَضَرَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ الْعَلَاءَ الْحَضَرَمِيَّ كَانَ عَامِلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَكَانَ إِذَا كَتَبَ إِلَيْهِ، بَدَأَ بِتَقْسِيمِهِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۱۵۶: ابو العلاء حضرمی روایت کرتے ہیں کہ علاء حضرمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا عامل تھا اور جب وہ آپ کی جانب کتب تحریر کرتا تو پہلے اپنا نام تحریر کرتا (ابوداؤد)  
 وضاحت: ابو العلاء حضرمی غیر معروف راوی ہے۔ مشکوٰۃ کے متن میں ابو العلاء حضرمی غلط درج ہے، سنن ابوداؤد میں ”عن بعض العلماء“ تحریر ہے (ابوداؤد صفحہ ۵۰۷)

۴۶۵۷- (۳۲) وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: وَإِذَا كَتَبَ أَحَدُكُمْ كِتَابًا فَلْيَتَرَبَّهْ، فَإِنَّهُ أَنْجَحُ لِلْحَاجَةِ. رَوَاهُ الْإِسْمَاعِيلِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ مُنْكَرٌ.

۳۱۵۷: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب تم میں سے کوئی شخص تحریر کرے تو اسے چاہیے کہ اسے خاک آلود کرے اس طرح کرنے سے مقصد میں کامیابی حاصل ہوگی (ترمذی)  
 امام ترمذی نے اس حدیث کو منکر قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں حمزہ بن ابی حمزہ راوی منکر الحدیث ہے نیز مشکوٰۃ علامہ البانی کی تیسری جلد کے آخر میں حافظ ابن حجرؒ کا چند احادیث کے بارے میں ایک رسالہ ملحق ہے اس میں انہوں نے اس حدیث کو منکر قرار دیا ہے (میزان الاعتدال جلد ۱ صفحہ ۶۰۶، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۷۷۵، ضعیف ترمذی صفحہ ۳۲۳)

۴۶۵۸ - (۳۳) وَهَنَّ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ

وَبَيْنَ يَدَيْهِ كَاتِبٌ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: «وَضَعَ الْقَلَمَ حَتَّى أَذْنُكَ؛ فَإِنَّهُ أَذْكَرُ لِلْمُعْمَلِي... رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَفِي إِسْنَادِهِ ضَعْفٌ».

۴۶۵۸: زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا آپ کے سامنے ایک کاتب تھا میں نے آپ سے سنا آپ نے کاتب کو حکم دیا کہ قلم اپنے کان چرکھ اس طرح کرنے سے انجام کار دہن میں محفوظ رہتا ہے (تذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ اس حدیث کی سند میں ضعف ہے۔

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے اس کی سند میں حسنہ بن عبد الرحمن راوی ضعیف اور محمد بن داؤد راوی مجر المحدث ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۰۹ و صفحہ ۲۹ ضعیف ترمذی صفحہ ۳۲۳)

۴۶۵۹ - (۳۴) وَهَنَّ، قَالَ: أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أَتَعَلَّمَ السُّرْيَانِيَّةَ، وَفِي رِوَايَةٍ:

أَنَّهُ أَمَرَنِي أَنْ أَتَعَلَّمَ كِتَابَ يَهُوذَى، وَقَالَ: «إِنِّي مَا آمَنُ يَهُوذَى عَلَى كِتَابٍ». قَالَ: فَمَا مَرَّبِي نِصْفَ شَهْرٍ حَتَّى تَعَلَّمْتُ فَكَانَ إِذَا كَتَبَ إِلَى يَهُوذَى كَتَبْتُ، وَإِذَا كَتَبُوا إِلَيَّ قَرَأْتُ لَهُ كِتَابَهُمْ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۴۶۵۹: زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ میں سریانی زبان سیکھوں اور ایک روایت میں ہے آپ نے مجھے حکم دیا کہ میں یہودیوں کی کتابت سیکھوں۔ آپ نے فرمایا کہ میں یہودیوں کی تحریر سے مطمئن نہیں ہوں۔ زید نے کہا ابھی مجھ پر پندرہ روز بھی نہ گزرے تھے کہ میں نے ان کا علم حاصل کر لیا۔ اس کے بعد جب بھی آپ یہودی کی جانب لکھتے تو میں تحریر کرتا اور جب وہ آپ کی طرف لکھتے تو میں ان کی تحریر آپ کو پڑھ کر سنا تا تھا (ترمذی)

۴۶۶۰ - (۳۵) وَهَنَّ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «إِذَا أَنْتَهَى

أَحَدُكُمْ إِلَى مَجْلِسٍ فَلْيَسْلِمْ؛ فَإِنْ بَدَأَ لَهُ أَنْ يَجْلِسَ فَلْيَجْلِسْ، ثُمَّ إِذَا قَامَ فَلْيَسْلِمْ؛ فَلْيَسْتِ الْأُولَى بِأَحَقِّ مِنَ الْآخِرَةِ... رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۴۶۶۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی شخص کسی مجلس میں پہنچے تو "السلام علیکم" کہے۔ اگر وہاں بیٹھنا چاہے تو بیٹھ جائے پھر وہاں سے اٹھے تو "السلام علیکم" کہے۔ اس لئے کہ پہلا سلام آخری سلام سے زیادہ ضروری نہیں ہے (ترمذی ابو داؤد)

۴۶۶۱ - (۳۶) وَهَنَّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا خَيْرَ فِي جُلُوسٍ فِي الطَّرَقَاتِ، إِلَّا

لِمَنْ هَدَى السَّبِيلَ، وَرَدَّ التَّحِيَّةَ، وَغَضَّ الْبَصَرَ، وَأَعَانَ عَلَى الْحُمُولَةِ... رَوَاهُ فِي «شَرْحِ



السَّنة.

وَذَكَرَ حَدِيثُ أَبِي جُرَيْجٍ فِي بَابِ فَضْلِ الصَّدَقَةِ.

۳۶۶۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، راستوں پر بیٹھنے میں کچھ ہلائی نہیں ہے البتہ اس شخص کے لئے بہتر ہے جو راستے کی خبر دے، سلام کا جواب دے، نظر نیچی رکھے اور سواری پر بوجھ لادنے میں معاونت کرے (شرح السنہ)

ابو جری سے مروی حدیث ”باب فضل الصدقہ“ میں بیان ہو چکی ہے۔

### الفصل الثالث

۴۶۶۲- (۳۷) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ وَنَفَخَ فِيهِ الرُّوحَ عَطَسَ، فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، فَحَمِدَ اللَّهُ بِأَذْنِهِ—، فَقَالَ لَهُ رَبُّهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ يَا آدَمُ! إِذْ هَبَ إِلَى أُولَئِكَ الْمَلَائِكَةِ إِلَى مَلَأَ مِنْهُمْ جُلُوسَ، فَقُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ. فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ. قَالُوا: عَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ. ثُمَّ رَجَعَ إِلَى رَبِّهِ، فَقَالَ: إِنَّ هَذِهِ نَحْيَتُكَ وَنَحْيَةُ بَنِيكَ بَيْنَهُمْ. فَقَالَ لَهُ اللَّهُ وَيَدَاهُ مَقْبُوضَتَانِ: إِخْتَرْتَ أَيْتَهُمَا شِئْتَ. فَقَالَ: إِخْتَرْتُ يَمِينَ رَبِّي وَكِلْتَا يَدَيَّ يَمِينَ مُبَارَكَةً، ثُمَّ بَسَطَهَا، فَإِذَا فِيهَا آدَمُ وَذُرِّيَّتُهُ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ! مَا هَؤُلَاءِ؟ قَالَ: هَؤُلَاءِ ذُرِّيَّتُكَ، فَإِذَا كُلُّ إِنْسَانٍ مَكْتُوبٌ عُمُرُهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ، فَإِذَا فِيهِمْ رَجُلٌ أَصْرُوهُمْ، - أَوْ مِنْ أَصْرُوهُمْ - قَالَ: يَارَبِّ! مَنْ هَذَا؟ قَالَ: هَذَا ابْنُكَ دَاوُدُ وَقَدْ كَتَبْتُ لَهُ عُمُرَهُ أَرْبَعِينَ سَنَةً. قَالَ: يَارَبِّ زِدْ فِي عُمُرِهِ. قَالَ: ذَلِكَ الَّذِي كَتَبْتُ لَهُ. قَالَ: أَيُّ رَبِّ! فَإِنِّي قَدْ جَعَلْتُ لَهُ مِنْ عُمُرِي سِتِّينَ سَنَةً. قَالَ: أَنْتَ وَذَاكَ. قَالَ: ثُمَّ سَكَنَ الْجَنَّةَ مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ أَهْبَطَ مِنْهَا، وَكَانَ آدَمُ يَبْعُدُ لِنَفْسِهِ، فَأَتَاهُ مَلَكُ الْمَوْتِ، فَقَالَ لَهُ آدَمُ: قَدْ عَجَلْتُ، قَدْ كَتَبْتُ لِي أَلْفَ سَنَةٍ. قَالَ: بَلَى، وَلَكِنَّكَ جَعَلْتَ لِابْنِكَ دَاوُدَ سِتِّينَ سَنَةً، فَجَحَدَ فَجَحَدْتُ ذُرِّيَّتَهُ، وَنَسِيَ فَنَسِيتُ ذُرِّيَّتَهُ» قَالَ: «فَمِنْ يَوْمَئِذٍ أَمَرَ بِالْكِتَابِ وَالشُّهُودِ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

### تیسری فصل

۳۶۶۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو پیدا فرمایا اور ان میں روح پھونکی تو آدم علیہ السلام کو چھینک آئی۔ انہوں نے ”الحمد للہ“ کے کلمات کہے۔ آدم علیہ السلام نے اللہ کی توفیق سے اللہ کی تعریف کی، تو اُس کے پروردگار نے اُس سے کہا

”یرمکت اللہ“ یعنی اللہ تجھ پر رحم کرے۔ پھر کہا، اے آدم! آپ فرشتوں کی اُس جماعت کی طرف جائیں جو بیٹھے ہوئے ہیں اور انہیں ”السلام علیکم“ کہیں چنانچہ آدم علیہ السلام نے ”السلام علیکم“ کہا۔ انہوں نے جواب میں کہا، ”علیک السلام ورحمۃ اللہ“ یعنی تجھ پر سلام ہو اور اللہ کی رحمت ہو۔ پھر آدم علیہ السلام اپنے پروردگار کی جانب لوٹ آئے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا، یہ آپ اور آپ کی اولاد کا آپس میں سلام ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے انہیں حکم دیا، جبکہ اللہ کے دونوں ہاتھ بند تھے کہ ان دونوں میں سے تو جس کو چاہے منتخب کر لے۔ آدم علیہ السلام نے جواب دیا، میں نے اپنے پروردگار کے دائیں ہاتھ کو منتخب کر لیا، جبکہ میرے پروردگار کے دونوں ہاتھ دائیں اور برکت والے ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ نے دائیں ہاتھ کو پھیلایا تو اس میں آدم علیہ السلام اور ان کی اولاد تھی۔ آدم علیہ السلام نے دریافت کیا، اے پروردگار! یہ کون ہیں؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، یہ تیری اولاد ہے، ہر شخص کی عمر اس کی دونوں آنکھوں کی درمیان لکھی ہوئی تھی ان میں ایک ایسا شخص تھا جو روشن ترین تھا۔ آدم علیہ السلام نے دریافت کیا، اے پروردگار! یہ کون شخص ہے؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، تیرا بیٹا داؤد (علیہ السلام) ہے، میں نے اس کی عمر چالیس سال تحریر کی ہے۔ آدم علیہ السلام نے درخواست کی، اے پروردگار! اس کی عمر میں اضافہ کر۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، میں نے اس کی یہ عمر تقدیر میں تحریر کر دی ہے۔ آدم علیہ السلام نے عرض کیا، اے پروردگار! میں اپنی عمر سے اسے ساٹھ سال عطیہ کرتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، جیسے تیرا خیال ہے۔ آپ نے بیان کیا، پھر آدم علیہ السلام جنت میں رہے، جب تک اللہ نے چاہا، پھر اس سے اُتارے گئے اور آدم علیہ السلام اپنی عمر شمار کرتے رہے، ان کے پاس موت کا فرشتہ آیا۔ آدم علیہ السلام نے اس سے کہا، تو نے جلدی کی ہے، میری عمر تو ہزار سال لکھی ہوئی ہے۔ ملک الموت نے جواب دیا درست ہے، لیکن آپ نے اپنے بیٹے داؤد کو اپنی عمر میں سے ساٹھ سال دیئے تھے پس آدم علیہ السلام نے انکار کیا تو ان کی اولاد نے بھی انکار کیا۔ آدم علیہ السلام بھول گئے ان کی

اولاد بھی بھولتی ہے۔ آپ نے فرمایا، اُسی دن سے تحریر اور گواہوں کا حکم دیا گیا (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں حارث بن عبد الرحمن راوی قوی نہیں ہے۔ متن کے بعض جملے منکر ہیں۔ یہ حدیث ”ایمان بالقدر“ کے باب میں گزر چکی ہے اس میں آدم علیہ السلام کے چھینک مارنے اور سلام کہنے کا ذکر نہیں ہے اور اس میں یہ جملہ بھی نہیں ہے کہ اُس روز سے تحریر کرنے اور گواہ مقرر کرنے کا حکم دیا گیا۔

(تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۴)

۴۶۶۳ - (۳۸) وَفَنَ اسْمَاءُ بِنْتُ یَزِیدَ رَضِیَ اللہُ عَنْہَا، قَالَتْ: مَرَّ عَلَیْنَا رَسُولُ اللہِ ﷺ: فَبِیْ نِسْوَةٍ، فَسَلَّمْتُ عَلَیْنَا. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَابْنُ مَاجَہَ، وَالدَّارِمِیُّ.

۴۶۶۳: اسْمَاءُ بِنْتُ یَزِیدَ رَضِیَ اللہُ عَنْہَا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم عورتوں کے پاس سے گزرے، آپ نے ہمیں سلام کہا۔ (ابوداؤد، ابن ماجہ، دارمی)

۴۶۶۴ - (۳۹) وَفَنَ الطُّفَیْلُ بْنُ أَبِی بِنٍ کَعْبُ رَضِیَ اللہُ عَنْہُ: اَنَّهُ کَانَ یَأْتِی ابْنَ عُمَرَ

فَبَعْدُ زَامِعَةً إِلَى السُّوقِ. قَالَ: فَإِذَا غَدَوْنَا إِلَى السُّوقِ، لَمْ يَمُرْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَلَى سَقَابٍ - وَلَا عَلَى صَاحِبِ بَيْعَةٍ - ، وَلَا مَسْكِينٍ، وَلَا عَلَى أَحَدٍ إِلَّا سَلَّمَ عَلَيْهِ. قَالَ الطَّفِيلُ: فَجِئْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَوْمًا، فَاسْتَبَعْنِي إِلَى السُّوقِ، فَقُلْتُ لَهُ: وَمَا تُصْنَعُ فِي السُّوقِ وَأَنْتَ لَا تَقِفُ عَلَى الْبَيْعِ وَلَا تَسْأَلُ عَنِ السَّلْعِ وَلَا تَسُومُ بِهَا، وَلَا تَجْلِسُ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ؟ فَاجْلِسْ بِنَاهَاهُنَا نَتَحَدَّثُ. قَالَ: فَقَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: يَا أَبَا بَطْنٍ! - قَالَ: وَكَانَ الطَّفِيلُ ذَا بَطْنٍ - إِنَّمَا نَعْدُو مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ، نُسَلِّمُ عَلَى مَنْ لَقِينَاهُ... زَوَاهُ مَالِكٌ، وَالْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۳۴۳: طفیل بن ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ وہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کے ہاں آئے اور علی الصبح اُن کے ساتھ بازار کی طرف جاتے۔ طفیل کہتے ہیں کہ جب ہم بازار جاتے تو عبداللہ بن عمر جس شخص کے پاس سے بھی گزرتے خواہ وہ معمولی سامان فروخت کرنے والا ہی کیوں نہ ہوتا یا کوئی بیٹا تاجر ہوتا، مسکین شخص ہوتا یا جیسا تیرا بھی ہوتا تو اُسے سلام کہتے۔ طفیل نے بیان کیا کہ میں ایک روز عبداللہ بن عمر کے ہاں گیا وہ مجھے بازار لے گئے۔ میں نے اُن سے عرض کیا، آپ بازار کس لئے جاتے ہیں، جبکہ آپ کچھ خرید و فروخت نہیں کرتے اور نہ سامان کے بارے میں دریافت کرتے ہیں، نہ نرخ دریافت کرتے ہیں اور نہ ہی بازار کی مجلسوں میں بیٹھتے ہیں؟ اس لئے آپ یہیں تشریف رکھیں، ہم آپس میں باتیں کرتے ہیں۔ طفیل نے بیان کیا کہ عبداللہ بن عمر نے مجھ سے کہا، اے بڑے بیٹ والے شخص! (راوی کہتا ہے کہ طفیل بڑے بیٹ والے تھے) ہم تو بازار سلام کرنے کے لئے جاتے ہیں، جس شخص سے ہماری ملاقات ہوتی ہے، ہم اُسے سلام کہتے ہیں۔

(مالک، بیہقی شعب الایمان)

۱۶۶۵- (۴۱) وَفَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَى رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: إِبْلَانٍ فِي حَائِطِي عَذَقٌ - ، وَإِنَّهُ قَدْ أَذَانِي مَكَانَ عَذَقِهِ، فَأَرْسَلَ النَّبِيُّ ﷺ «أَنْ يَغْنِي عَذَقَكَ» قَالَ: لَا. قَالَ: «فَهَبْ لِي». قَالَ: لَا. قَالَ: «فَيَغْنِيهِ بِعَذَقِي فِي الْجَنَّةِ». فَقَالَ: لَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا رَأَيْتُ الَّذِي هُوَ أَنْخَلُ مِنْكَ إِلَّا الَّذِي يَنْخَلُ بِالسَّلَامِ». زَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۳۴۵: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، ایک شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا، اس نے بیان کیا کہ میرے باغ میں فلاں شخص کا کھجور کا درخت ہے اور اُس کے درخت کی وجہ سے مجھے تکلیف ہوتی ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی جانب پیغام بھیجا کہ وہ اُس درخت کو میرے پاس فروخت کر دے؟ اُس نے نفی میں جواب دیا۔ آپ نے فرمایا، مجھے یہ کر دے۔ اُس نے انکار کیا۔ آپ نے فرمایا، جنت میں درخت کے بدلے اُسے میرے پاس فروخت کر دے؟ اُس نے انکار کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں نے ایسا

مض نہیں دیکھا جو تجھ سے زیادہ بخیل ہو البتہ وہ مض تجھ سے بھی زیادہ بخیل ہے جو سلام کئے میں بھل کرتا ہے  
(احمد، بیہقی شعب الایمان)

۴۶۶۶۔ وَفَنَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «الْبَّادِيُّ  
بِالسَّلَامِ بَرِيءٌ مِنَ الْكِبَرِ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۶۶۶: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ، نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا، سلام  
میں پل کرنے والا کبیر سے بری ہے (بیہقی شعب الایمان)



## بَابُ الْإِسْتِئْذَانِ

(گھر میں داخل ہونے سے پہلے اجازت طلب کرنا)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۴۶۶۷- (۱) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: أَتَانَا أَبُو مُوسَى، قَالَ: إِنَّ عُمَرَ أَرْسَلَ إِلَيَّ أَنْ آتِيَهُ، فَأَتَيْتُ بَابَهُ، فَسَلَّمْتُ ثَلَاثًا، فَلَمْ يَرُدْ عَلَيَّ، فَرَجَعْتُ. فَقَالَ: مَا مَنَعَكَ أَنْ تَأْتِيَنَا؟ فَقُلْتُ: إِنِّي أَتَيْتُ فَسَلَّمْتُ عَلَى بَابِكَ ثَلَاثًا فَلَمْ تَرُدْ — فَرَجَعْتُ، وَقَدْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا اسْتَأْذَنْ أَحَدُكُمْ ثَلَاثًا فَلَمْ يُؤْذَنْ لَهُ، فَلْيَرْجِعْ». فَقَالَ عُمَرُ: أَقِمْ عَلَيْهِ الْبَيْتَةَ. قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: فَقُمْتُ مَعَهُ، فَذَهَبْتُ إِلَى عُمَرَ، فَشَهِدْتُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۴۶۶۷: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہمارے پاس ابوموسیٰ اشعریؓ آئے۔ انہوں نے بتایا کہ عمارؓ نے میری جانب پیغام بھیجا کہ میں اس کے ہاں آؤں۔ چنانچہ میں اُس کے دروازے پر گیا۔ میں نے تین بار السلام علیکم کے کلمات کہے۔ انہوں نے کوئی جواب نہ دیا چنانچہ میں واپس آ گیا۔ عمارؓ نے مجھ سے دریافت کیا: آپ ہمارے ہاں کیوں نہ آئے؟ میں نے بتایا: میں آیا تھا اور دروازے پر تین بار سلام کیا تھا، جب آپ نے میرے سلام کا جواب نہ دیا تو میں واپس آ گیا۔ اس لئے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا تھا: جب تم میں سے کوئی شخص تین بار اجازت طلب کرے اور اسے اجازت نہ ملے تو وہ واپس چلا جائے۔ اس پر عمارؓ نے کہا: اس بات پر گواہ پیش کرو؟ ابوسعید خدریؓ نے بتایا: میں اسی کے ساتھ کھڑا ہوا اور عمارؓ کی جانب گیا چنانچہ میں نے گواہی دی (بخاری، مسلم)

وضاحت: عمر رضی اللہ عنہ نے ابوموسیٰ اشعریؓ کے بارے میں کسی شک و شبہ کا اظہار نہیں کیا تھا البتہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث کے بارے میں مزید احتیاط کے دامن کو تھامنے کا انداز اختیار کیا تاکہ کوئی شخص آپؐ کی جانب کسی ایسی بات کو منسوب نہ کر دے، جو آپؐ نے نہیں فرمائی۔ اس حدیث سے یہ ہرگز نہ سمجھا جائے کہ خبر واحد حجت نہیں۔ بہت سے مسائل ایسے ہیں، جن میں خبر واحد کی بنیاد پر عمارؓ نے فیصلے

فرمائے ہیں۔ جیسا کہ انہوں نے عورت کو اس کے خاوند کی رحمت سے ورثہ دیا اور مجوسیوں سے جزیہ وصول کیا۔  
(تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۵)

۴۶۶۸ - (۲) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ: «إِذْنُكَ عَلَيَّ أَنْ تَرَفَعَ الْحِجَابُ وَأَنْ تَسْمَعَ سِوَادِي» - حَتَّى أَنْهَاكَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۶۶۸: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ مجھ سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تجھے میرے ہاں آنے کی عام اجازت ہے، تو پردہ اٹھا سکتا ہے اور میری پوشیدہ گفتگو سن سکتا ہے، جب تک کہ میں تجھے نہ روکوں (مسلم)

۴۶۶۹ - (۳) وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فِي ذَيْنِ كَانَ عَلَى أَبِي، فَذَقْتُ الْبَابَ، فَقَالَ: «مَنْ ذَا؟» فَقُلْتُ: أَنَا. فَقَالَ: «أَنَا أَنَا!! كَأَنَّهُ يُكْرِهِيهَا... مُتَفَقِّحٌ عَلَيْهِ».

۴۶۶۹: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میرے والد مقروض تھے۔ میں آپ کی خدمت میں پہنچا، میں نے دروازے پر دستک دی۔ آپ نے دریافت کیا، کون ہے؟ میں نے عرض کیا، میں ہوں۔ آپ نے فرمایا، میں ہوں! میں ہوں! (کیا ہے؟) گویا آپ نے اس کو ناپسند کیا (بخاری، مسلم)  
وضاحت: مقصود یہ ہے کہ اپنے نام سے آگاہ کیا جائے تاکہ معلوم ہو سکے کہ کون ہے۔ کیونکہ بعض اوقات آواز سے پہچانا مشکل ہوتا ہے (واللہ اعلم)

۴۶۷۰ - (۴) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَخَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَوَجَدَ لَبْنًا فِي قَدَحٍ - فَقَالَ: «أَبَاهِرْ! الْحَقُّ بِأَهْلِ الصُّفَّةِ فَادْعُهُمْ إِلَى» فَاتَّيْتُهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ، فَاقْبَلُوا، فَاسْتَأْذَنُوا، فَأَذِنَ لَهُمْ، فَدَخَلُوا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۴۶۷۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی معیت میں آپ کے گھر میں داخل ہوا۔ آپ نے ایک پیالے میں دودھ پایا۔ آپ نے فرمایا، ابو ہریرہ! اہل صفہ کے پاس جاؤ، انہیں میری طرف سے دعوت دو چنانچہ میں ان کے پاس گیا اور میں نے انہیں دعوت دی، وہ آئے، انہوں نے اجازت طلب کی۔ آپ نے انہیں اجازت عطا کی، وہ داخل ہو گئے (بخاری)

### الفصل الثانی

۴۶۷۱ - (۵) عَنْ كَلْدَةَ بِنِ حَنْبَلٍ: أَنَّ صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَعَثَ بِلَبَنٍ أَوْ جَدَائِيَّةٍ - وَضَعَا يَسْ - إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، وَالنَّبِيُّ ﷺ بِأَعْلَى الْوَادِي، قَالَ: فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ.

وَلَمْ أُسَلِّمْ وَلَمْ أُسْتَاذِنْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «ارْجِعْ، فَقُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَدْخُلْ!». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

### دوسری فصل

۳۶۷۲: کلمہ بن ضبل بیان کرتے ہیں کہ صفوان بن اُمیہ رضی اللہ عنہ نے دودھ یا ہرن کا بچہ اور گڑھی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجی جبکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم وادی کے اوپر کی جانب تھے۔ راوی نے بیان کیا کہ میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا، میں نے سلام کہا اور نہ اجازت طلب کی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: «وایس جاؤ اور السلام علیکم کہہ کر پوچھو کہ کیا میں داخل ہو جاؤں؟» (ترمذی، ابوداؤد) وضاحت: ترمذی کی سند میں سفیان بن وکیع راوی حکم فرمے ہے جبکہ ابوداؤد اور مسند احمد کی سند صحیح ہے۔ (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۸۶ تصحیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۶)

۴۶۷۲ - (۶) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ فَجَاءَ مَعَ الرَّسُولِ، فَإِنَّ ذَلِكَ لَهُ إِذْنٌ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ، قَالَ: «رَسُولُ الرَّجُلِ إِلَى الرَّجُلِ إِذْنُهُ».

۳۶۷۳: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کسی شخص کو دعوت دی جائے اور وہ قاصد کے ساتھ ہی آجائے تو یہی اس کی اجازت ہے (ابوداؤد) اور ابوداؤد کی ایک روایت میں ہے۔ آپ نے فرمایا: کسی شخص کا دوسرے شخص کی طرف قاصد بھیجتا اس کو اجازت دیتا ہے۔

۴۶۷۳ - (۷) وَهْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَتَى بَابَ قَوْمٍ لَمْ يَسْتَقْبِلِ الْبَابَ مِنْ تِلْقَاءَ وَجْهِهِ، وَلَكِنْ مِنْ رُكْنِهِ الْأَيْمَنِ أَوْ الْأَيْسَرِ فَيَقُولُ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَلَسَلَامُ عَلَيْكُمْ» وَذَلِكَ أَنَّ الدَّوْرَ لَمْ يَكُنْ يَوْمِيذٍ عَلَيْهَا سُبُورٌ... رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

وَذِكْرُ حَدِيثِ أَنَسٍ، قَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ» فِي «بَابِ الصِّيَافَةِ».

۳۶۷۳: عبد اللہ بن بُسر بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی قوم کے دروازے پر جاتے تو دروازے کے بالکل سامنے نہ کھڑے ہوتے بلکہ دروازے کے دائیں یا بائیں جانب کھڑے ہوتے اور السلام علیکم، السلام علیکم فرماتے۔ اس کا سبب یہ تھا کہ اُن دنوں دروازوں پر پردے نہیں ہوتے تھے۔ (ابوداؤد) اور انس رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث کہ آپ نے "السلام علیکم ورحمۃ اللہ علیہ" کا ذکر باب الصیافۃ میں ہو چکا ہے۔

## الْفَضْلُ الثَّلَاثُ

۶۷۴- (۸) هُنَّ عَطَاوُ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: أَسْتَأْذِنُ عَلَى امْرَأَةٍ؟ فَقَالَ: «نَعَمْ» فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنِّي مَعَهَا فِي الْبَيْتِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا» فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنِّي خَادِمُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا أَتَحِبُّ أَنْ تَرَاهَا عُرْيَانَةً؟» قَالَ: لَا. قَالَ: «فَأَسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا»... رَوَاهُ مَالِكٌ مُرْسَلًا.

## تیسری فصل

۴۷۴: عطاء رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ کیا میں اپنی والدہ کے ہاں جانے سے پہلے اجازت طلب کروں؟ آپ نے اثبات میں جواب دیا۔ اس شخص نے دریافت کیا میں تو اس کے ساتھ گھر میں رہتا ہوں؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پھر بھی اس سے اجازت طلب کہ اس شخص نے عرض کیا میں تو اپنی والدہ کا خادم ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کے پاس جانے سے پہلے اس سے اجازت حاصل کر۔ کیا تو پسند کرتا ہے کہ تو اپنی والدہ کو بلا پردہ دیکھے؟ اس نے نفی میں جواب دیا۔ آپ نے فرمایا تو اس سے اجازت طلب کر کے جا (امام مالک نے اسے مرسل بیان کیا ہے)

۶۷۵- (۹) وَهَنَّ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ لِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَدْخَلٌ بِاللَّيْلِ، وَمَدْخَلٌ بِالنَّهَارِ، فَكُنْتُ إِذَا دَخَلْتُ بِاللَّيْلِ، تَتَّبِعُنِي لِي. رَوَاهُ النَّسَائِيُّ.

۴۷۵: علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک مرتبہ رات کو اور ایک مرتبہ دن کو جاتا۔ جب میں رات کو جاتا تو آپ میرے لئے کھاتے تھے (نسائی)

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے، سند کا دار و مدار عبداللہ بن علی پر ہے۔ امام بخاری فرماتے ہیں کہ یہ راوی ناقص اعتبار ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۵۳)

۶۷۶- (۱۰) وَهَنَّ جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَا تَأْذَنُوا لِمَنْ لَمْ يَبْدَأْ بِالسَّلَامِ» رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۷۶: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص ابتداً سلام کے ساتھ نہ کرے اسے اجازت نہ دو (بہقی شعب الایمان)

وضاحت: علامہ بیہقی فرماتے ہیں کہ اس حدیث کی سند میں بعض رواۃ غیر معروف ہیں۔

(تطبیح الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۲۸۷)



## بَابُ الْمَصَافِحَةِ وَالْمُعَانَقَةِ

(مُصَافِحَہ اور مُعَانَقَہ کرنا)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۴۶۷۷ - (۱) عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: قُلْتُ لِأَنْبَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَكَانَتْ الْمَصَافِحَةُ فِي أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: نَعَمْ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### پہلی فصل

۴۶۷۷: قَتَادَةُ رَحِمَهُ اللَّهُ بَيَان کرتے ہیں کہ میں نے انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا، کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام مصافحہ کیا کرتے تھے؟ انہوں نے اثبات میں جواب دیا (بخاری)

۴۶۷۸ - (۲) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَبِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ وَعِنْدَهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ. فَقَالَ الْأَقْرَعُ: إِنَّ لِي عَشْرَةَ مِنَ الْوُلْدِ مَا قَبِلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا، فَنَظَرَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، ثُمَّ قَالَ: «مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يَرْحَمُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَسَنَذَكُرُ حَدِيثَ أَبِي هُرَيْرَةَ: «أَنْتُمْ لَكُمْ» - فِي «بَابِ مَنَاقِبِ أَهْلِ بَيْتِ النَّبِيِّ ﷺ وَعَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ» إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى:

وَذَكَرَ حَدِيثُ أُمِّ هَانِيٍّ فِي «بَابِ الْأَمَانِ».

۴۶۷۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسن بن علی کا بوسہ لیا۔ آپ کے پاس اقربع بن حابس (بیٹھا ہوا) تھا۔ اس نے کہا، میرے دس لڑکے ہیں میں نے ان میں سے کبھی کسی کا بوسہ نہیں لیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُس کی جانب دیکھا۔ پھر فرمایا، جو شخص کسی پر رحم نہیں کرتا اس پر رحم نہیں کیا جائے گا (بخاری، مسلم)

اور ہم عنقریب ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث ”أَنْتُمْ لَكُمْ“ انشاء اللہ اہل بیت کے مناقب میں بیان کریں گے اور اُمّ ہانیؓ سے مروی حدیث بابُ الأمان کے تحت ذکر کی گئی ہے۔

### الفصل الثانی

۴۶۷۹ - (۳) عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ، إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلَ أَنْ يَتَفَرَّقَا»... رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

وَفِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: «إِذَا لَقِيَ الْمُسْلِمَانِ فَتَصَافَحَا، وَحَمِدَا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَاهُ، غُفِرَ لَهُمَا».

### دوسری فصل

۳۶۷۹: براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دو مسلمان جب ملے ہیں اور باہم مصافحہ کرتے ہیں تو ان کے الگ ہونے سے پہلے ان کے گناہ معاف ہو جاتے ہیں۔

(احمد، ترمذی، ابن ماجہ)

اور ابوداؤد کی روایت میں ہے۔ آپؐ نے فرمایا، جب دو مسلمان ملاقات کے وقت مصافحہ کرتے ہیں اور اللہ کی حمد و ثناء بیان کرتے ہیں اور اللہ سے مغفرت طلب کرتے ہیں تو ان دونوں کے گناہ معاف ہو جاتے ہیں۔  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں آنحضرتؐ کی روایت ضعیف ہے، اس کا مکمل نام یحییٰ بن عبد اللہ کندی ہے (المخرج والتعديل جلد ۹ صفحہ ۶۷۷، میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۸۸، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۸)

۴۶۸۰ - (۴) وَعَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَلَرَّجُلٌ مِمَّا يَلْقَى أَخَاهُ أَوْ صَدِيقَهُ، أَيْنَحْيِي لَهُ؟ قَالَ: «لَا». قَالَ: أَفَيَلْتَزِمُهُ وَيُقْبِلُهُ؟ قَالَ: «لَا». قَالَ: أَفَيَأْخُذُ بِيَدِهِ وَيُصَافِحُهُ؟ قَالَ: «نَعَمْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۳۶۸۰: انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! ہم میں سے ایک شخص اپنے بھائی یا اپنے دوست سے ملتا ہے۔ کیا وہ اس کے سامنے جھکے؟ آپؐ نے نفی میں جواب دیا۔ اس شخص نے دریافت کیا، کیا اس سے معاف اور مصافحہ کرے؟ آپؐ نے نفی میں جواب دیا۔ اس نے پوچھا، کیا اس کے ہاتھ کو پکڑے اور مصافحہ کرے؟ آپؐ نے اس کی اجازت دی (ترمذی)  
وضاحت: علامہ البانی نے اس حدیث کے تمام طرق کو احادیث صحیحہ میں جمع کیا ہے۔

(مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۷)

۴۶۸۱ - (۵) وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «تَمَامُ عِيَادَةِ الْمَرِيضِ أَنْ يَضَعَ أَحَدُكُمْ يَدَهُ عَلَى جَبْهَتِهِ، أَوْ عَلَى يَدِهِ، فَيَسْأَلُهُ: كَيْفَ هُوَ؟ وَتَمَامُ تَحِيَّاتِكُمْ بَيْنَكُمْ الْمُصَافِحَةُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَضَعَفَهُ.

۳۷۸: ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بیمار کی مکمل حادوثی یہ ہے کہ تم میں سے ایک شخص اپنا ہاتھ اس کی پیشانی یا اس کے ہاتھ پر رکھے اور اس سے اس کی حالت دریافت کرے۔ اور حمارا مکمل سلام معاف کرنا ہے (احمد، ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے۔

۴۶۸۲ - (۶) وَفَنَّ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَدِمَ زَيْدُ بْنُ خَارِثَةَ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي يَتِيمَيَّ، فَأَتَاهُ فَقَرَعَ الْبَابَ، فَقَامَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عُرْيَانًا يَجْرُ ثَوْبُهُ، وَاللَّهُ مَا رَأَيْتُهُ عُرْيَانًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ - ، فَأَعْتَقَهُ وَقَبَّلَهُ. زَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۳۷۸: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ زید بن حارثہ مدینہ منورہ میں آئے جبکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے گھر میں تھے وہ آئے، انہوں نے دروازے پر دستک دی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ننگے بدن ہی ان کی جانب چل دیے، آپ اپنے کپڑوں کو کھینٹ رہے تھے اللہ کی قسم! اس سے پہلے اور اس کے بعد میں نے کبھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ننگے بدن نہیں دیکھا۔ آپ نے اس کے ساتھ معافہ کیا اور اس کا بوسہ لیا (ترمذی)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں ابراہیم بن یحییٰ راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۷۲، ضعیف ترمذی صفحہ ۳۳)

۴۶۸۳ - (۷) وَفَنَّ أَيُّوبُ بْنُ بُشَيْرٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ عَتَرَةٍ، أَنَّهُ قَالَ: قُلْتُ لِأَيُّوبَ قَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَافِحُكُمْ إِذَا لَقِيتُمُوهُ؟ قَالَ: مَا لَقِيتُهُ قَطُّ إِلَّا صَافِحَنِي، وَبَعَثَ إِلَيَّ ذَاتَ يَوْمٍ وَلَمْ أَكُنْ فِي أَهْلِي، فَلَمَّا جِئْتُ أُحْبِزْتُ، فَأَتَيْتُهُ وَهُوَ عَلَى صَبْرٍ، فَالْتَزَمَنِي، فَكَانَتْ بِلَكَ أَجُودَ وَأَجُودَ. زَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۷۸: ایوب بن بشیر مرقہ قبیلہ کے ایک شخص سے بیان کرتے ہیں اس نے بیان کیا کہ میں نے ابو ذر سے دریافت کیا جب تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملاقات کیا کرتے تھے تو کیا آپ تم سے مصافحہ کیا کرتے تھے؟ اس نے بیان کیا کہ میں جب بھی آپ سے ملا تو آپ نے مجھ سے مصافحہ کیا اور ایک دن آپ نے میری جانب پیغام بھیجا لیکن میں گھر پر نہ تھا۔ جب میں گھر آیا تو مجھے بتایا گیا چنانچہ میں آپ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ چارہائی پر تشریف فرما تھے آپ نے میرے ساتھ معافہ کیا، آپ کے معافہ کے کیا کہنے؟ بہت عمدہ تھا (ابوداؤد)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں عبداللہ بنی ایک راوی مجہول ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۸، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۵۷)

۴۶۸۴- (۸) وَهْنٌ عِكْرَمَةُ بْنُ أَبِي جَهْلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ جِثَّةٍ: «مَرْحَبًا بِالرَّاكِبِ الْمُهَاجِرِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ..

۴۶۸۳: عکرمہ بن ابی جہل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، جس روز میں آپ کے پاس آیا۔ آپ نے مجھے دیکھتے ہی فرمایا، اس مہاجر سوار کو مرحبا کہتا ہوں (ترمذی)  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں موسیٰ بن مسعود راوی ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۹)

۴۶۸۵- (۹) وَهْنٌ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ - قَالَ: بَيْنَمَا هُوَ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ - وَكَانَ فِيهِ مَزَاحٌ - بَيْنَا يُضْحِكُهُمْ - قَطَعَنَهُ النَّبِيُّ ﷺ فِي خَاصِرَتِهِ بِعُودٍ، فَقَالَ: أَصْبِرْنِي - . قَالَ: «أَصْطَبِرُ» - . قَالَ: إِنْ عَلَيْكَ قِيمِصًا وَلَيْسَ عَلَيَّ قِيمِصٌ، فَرَفَعَ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ قِيمِصِهِ، فَاحْتَضَنَهُ وَجَعَلَ يُقَبِّلُ كَتِفَيْهِ - . قَالَ: إِنَّمَا أَرَدْتُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۶۸۵: اُسَید بن حُضَیر انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک دن وہ لوگوں سے باتیں کر رہا تھا اور اس کا مزاج مزاحیہ تھا جب وہ اس طرح لوگوں کو ہنسا رہا تھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے پہلو میں ایک لکڑی سے چرکا دیا۔ اس نے کہا، مجھے قصاص دیں۔ آپ نے فرمایا، قصاص لے لے۔ اس نے کہا، آپ نے تمہیں پہن رکھی ہے جبکہ میرے بدن پر قمیص نہ تھی تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی قمیص اوپر اٹھائی۔ وہ قمیص آپ کے ساتھ لپٹ گیا اور آپ کے پہلو کو بوسے دینے لگا۔ اس نے بیان کیا، اے اللہ کے رسول! بس میرا مقصد تو یہ تھا (ابوداؤد)

۴۶۸۶- (۱۰) وَهْنٌ الشَّعْبِيُّ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَلَقَّى جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ، فَالْتَزَمَهُ وَقَبَّلَ مَا بَيْنَ عَيْنَيْهِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ» مُؤْتَلًّا.

وَفِي بَعْضِ نُسَخِ «الْمَصَابِيحِ»: وَفِي «شَرْحِ السُّنَّةِ» عَنِ النَّبِیِّ مُتَّصِلًا.

۴۶۸۶: شعبی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جعفر بن ابوطالب سے ملاقات کی آپ نے اس کے ساتھ معانقہ کیا اور اس کی دونوں آنکھوں کے درمیان بوسہ دیا۔ (ابوداؤد) یہی شعبی الْإِيمَان میں یہ روایت مرسل ہے جبکہ مصابیح کے بعض نسخوں میں «شَرْحُ السُّنَّةِ» اور «مِیَاضِی» سے یہ روایت منقول مذکور ہے۔  
وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے، میاضی سے مراد ابو یاضہ بن عامر کا فرد ہے اور وہ صحابی ہے، اس کا نام عبد اللہ بن جابر انصاری ہے (ضعیف ابوداؤد صفحہ ۵۱۳، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۹)

۴۶۸۷- (۱۱) وَهْنٌ جَعْفَرُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فِي قِصَّةِ رُجُوعِهِ مِنْ أَرْضِ

الْحَبَشَةِ، قَالَ: فَخَرَجْنَا حَتَّى أَتَيْنَا الْمَدِينَةَ، فَتَلَقَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَعْتَقَنِي ثُمَّ قَالَ: «مَا أَدْرِي: أَنَا بِفَتْحِ خَيْرٍ أَمْ بِقُدُومِ جَعْفَرٍ؟». وَوَافَقَ ذَلِكَ فَتَحَ خَيْرٌ... رَوَاهُ فِي «شَرْحِ السُّنَنِ».

۳۶۸۷: جعفر بن ابی طالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب ہم مدینہ منورہ آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے ساتھ مُعَانَقَہ کیا بعد ازاں آپ نے فرمایا: میں نہیں جانتا کہ میں خیر فتح ہونے پر زیادہ خوش ہوں یا جعفر کے آنے کی وجہ سے زیادہ خوش ہوں۔ اتفاق سے جعفر کا آنا فتح خیر کے دنوں میں تھا (شرح السنہ)

۴۶۸۸ - (۱۲) وَفَن زَارِع رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ فِي وَفْدِ عَبْدِ الْقَيْسِ—، قَالَ: لَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، فَجَعَلْنَا نَتَّبِعُ دُرَيْمَ رَوَاجِلَنَا— فَنَقِلُ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَرَجُلَهُ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۶۸۸: زارِع رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ وہ عبد القیس کے وفد میں تھا۔ اس نے بیان کیا کہ جب ہم مدینہ منورہ آئے تو ہم جلدی جلدی اپنی سواریوں سے اُترے اور ہم نے آپ کے ہاتھ اور پاؤں کو بوسہ دیا۔ (ابوداؤد)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں اُمّ ابان بنت دازع راویہ مقبول ہے (تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۹، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۵۱۵)

۴۶۸۹ - (۱۳) وَفَن عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا كَانَ أَشْبَهَ سَمْنًا وَهَذِيًا وَذَلًّا— . وَفِي رِوَايَةٍ: حَدِيثًا وَكَلَامًا بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ فَاطِمَةَ، كَانَتْ إِذَا دَخَلَتْ عَلَيْهِ، قَامَ إِلَيْهَا، فَأَخَذَ بِيَدِهَا فَقَبَّلَهَا وَأَجْلَسَهَا فِي مَجْلِسِهِ، وَكَانَ إِذَا دَخَلَ عَلَيْهَا، قَامَتْ إِلَيْهِ، فَأَخَذَتْ بِيَدِهِ فَقَبَّلَتْهُ وَأَجْلَسَتْهُ فِي مَجْلِسِهَا... رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۶۸۹: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے کسی ایسے شخص کو نہیں دیکھا جو اخلاق و عادات اور ایک روایت میں ہے کہ گفتگو اور کلام کے لحاظ سے فاطمہ سے زیادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مشابہت رکھتا ہو۔ جب وہ آپ کے پاس آتیں تو آپ اس کے لئے کمرے ہو جاتے اس کا ہاتھ پکڑتے اس کا بوسہ لیتے اور اسے اپنے بیٹھے کی جگہ پر بٹھاتے اور جب آپ اس کے ہاں تشریف لے جاتے تو وہ آپ کے لئے کھڑی ہو جاتیں آپ کا ہاتھ پکڑتیں اس کا بوسہ لیتیں اور آپ کو اپنی جگہ پر بٹھاتیں (ابوداؤد)

۴۶۹۰ - (۱۴) وَفَن الْبَرَاءَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَخَلْتُ مَعَ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَوَّلَ مَا قَدِمَ الْمَدِينَةَ، فَإِذَا عَائِشَةُ ابْنَتُهُ مُصْطَلِحَةً، قَدْ أَصَابَهَا حُمَى، فَأَنَا هَا أَبُو بَكْرٍ، فَقَالَ: كَيْفَ أَنْتِ يَا بَنِيَّةُ؟ وَقَبَّلَ خَدَّهَا. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۶۹۰: براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں ابوبکر کے ساتھ ان کے گھر گیا جبکہ وہ ابھی ابھی مدینہ منورہ



آئے تھے، ان کی بیٹی عائشہ لیٹی ہوئی تھیں، ان کو بخار چڑھا ہوا تھا۔ ابو بکرؓ ان کے پاس گئے اور استفسار کیا، اے بیٹی! تیرا کیا حال ہے؟ اور ان کا رخسار چوم لیا (ابوداؤد)

۴۶۹۱- (۱۵) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَتَى بِصَبِيٍّ، فَقَبَّلَهُ، فَقَالَ: «أَمَّا إِنَّهُمْ مَبْخَلَةٌ مَجْنُونَةٌ»، وَإِنَّهُمْ لَمِنْ رِجَالِ اللَّهِ... رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشَّيْءِ».

۴۶۹۱: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک بچہ لایا گیا۔ آپ نے اس کا بوسہ لیا اور فرمایا، خیروار! بلاشبہ بچے بخل اور بُزدلی کا باعث ہوتے ہیں۔ بلاشبہ بچے عطیہ خداوندی ہیں (شرح السنہ)

وضاحت: اس حدیث کی سند معلوم نہیں ہو سکی۔ تاہم بعد میں آنے والی حدیث کا مفہوم بھی یہی ہے اور وہ صحیح ہے (تتبع الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۸۹)

### الفصل الثالث

۴۶۹۲- (۱۶) عَنْ يَعْلَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «إِنْ حَسَنًا وَحُسَيْنًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا اسْتَبَقَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَصَمَّهُمَا إِلَيْهِ، وَقَالَ: «إِنَّ الْوَلَدَ مَبْخَلَةٌ مَجْنُونَةٌ». رَوَاهُ أَحْمَدُ.

### تیسری فصل

۴۶۹۲: یعلیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حسنؑ اور حسینؑ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب دوڑتے ہوئے گئے۔ آپ نے ان دونوں کو اپنے ساتھ چمٹا لیا اور فرمایا، بلاشبہ بچے بخل اور بُزدلی کا باعث ہوتے ہیں (احمد)

۴۶۹۳- (۱۷) وَعَنْ عَطَاءِ الْخُرَّاسَانِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «تَصَافَحُوا، يَذْهَبِ الْغِلُّ»، وَتَهَادَوْا، تَحَابُّوْا وَتَذْهَبِ الشُّحْنَاءُ... رَوَاهُ مَالِكٌ مُرْسَلًا.

۴۶۹۳: عطاء خراسانی رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، مُصَافَحَہ کیا کرو، یہ بغض اور کینہ کو دور کرتا ہے اور آپس میں تحائف دیا کرو، اس سے محبت اجاگر ہوگی اور دشمنی ختم ہوگی۔ (مالک نے اسے مرسل بیان کیا)

۴۶۹۴- (۱۸) وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى أَرْبَعًا قَبْلَ الْهَاجِرَةِ، فَكَأَنَّمَا صَلَّاهُنَّ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ، وَالْمُسْلِمَانِ إِذَا تَصَافَحَا لَمْ يَبْقَ بَيْنَهُمَا ذَنْبٌ إِلَّا سَقَطَ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۶۹۴: براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس شخص نے

دوپہر سے پہلے چار رکعت نفل ادا کئے گویا اس نے انہیں یلۃُ القدر میں ادا کیا اور جب دو مسلمان باہم مصافحہ کرتے ہیں تو ان کے سب گناہ مگر جاتے ہیں (بیہقی شعب الایمان)  
وضاحت: اس حدیث کی سند معلوم نہیں ہو سکی البتہ طبرانی اوسط میں اس جیسے مضمون کی حدیث موجود ہے، جس کی سند ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۹۰)



## بَابُ الْقِيَامِ

(کسی شخص کی آمد پر کھڑے ہونا)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۴۶۹۵- (۱) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ بَنُو قُرَيْظَةَ عَلَى حُكَيْمِ سَعْدٍ، بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَيْهِ، وَكَانَ قَرِيبًا مِنْهُ، فَجَاءَ عَلَى جِمَارٍ، فَلَمَّا دَنَا مِنَ الْمَسْجِدِ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلْأَنْصَارِ: «قُومُوا إِلَى سَيِّدِكُمْ»... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَمَضَى الْحَدِيثُ بِطَوَّلِهِ فِي «بَابِ حُكَيْمِ الْأَسْرَاءِ».

### پہلی فصل

۴۶۹۵: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ بنو قریظہ نے سعد کا فیصلہ تسلیم کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سعد کی طرف پیغام بھیجا اور وہ آپ کے نزدیک ہی تھے وہ گدھے پر سوار ہو کر آئے جب وہ مسجد نبوی کے قریب آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انصار کو حکم دیا کہ وہ اپنے سردار کو اتارنے کے لئے کھڑے ہو جائیں (بخاری، مسلم)

تفصیل کے ساتھ یہ حدیث قیدیوں کے احکام کے باب میں ذکر ہو چکی ہے۔

وضاحت: سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کی وجہ سے بیمار تھے اس لئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انصار کو حکم دیا کہ وہ انہیں سواری سے اتاریں۔ مگر نہ کسی شخص کی آمد پر کھڑے ہونا شرعاً جائز نہیں۔ جیسا کہ دوسری فصل میں انس سے مروی حدیث اس بات پر دلالت کر رہی ہے یہ قیام متنازع فیہ نہ تھا۔ متنازع فیہ قیام وہ ہے جو جمیوں کے ہاں مروج ہے۔ البتہ اگر کوئی شخص سفر سے آئے یا حاکم وقت اپنے منصب کے لئے آئے تو اس کے لئے کھڑے ہونا ناجائز نہیں۔ اسی طرح کسی شخص کو مبارکباد دینے کیلئے یا کسی معذور کی اعانت کیلئے یا مجلس میں وسعت پیدا کرنے کیلئے کھڑے ہونا درست ہے۔ مقصود یہ ہے کہ بطور تعظیم کے قیام ناجائز اور بطور تکریم کے جائز ہے۔ (تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۲۹۰)

۴۶۹۶- (۲) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ، وَلَكِنْ تَفْسَحُوا وَتَوْسَعُوا»... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۶۹۶: ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا، کوئی شخص کسی دوسرے شخص کو اس کی جگہ سے نہ اٹھائے کہ خود وہاں بیٹھ جائے البتہ مجلسوں میں فراخی اور توسیع اختیار کرو (بخاری، مسلم)

۴۶۹۷- (۳) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ قَامَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۶۹۷: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص اپنی جگہ سے اٹھ کھڑا ہوا پھر واپس آگیا تو وہاں بیٹھنے کا زیادہ حقدار وہی ہے (مسلم)

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۴۶۹۸- (۴) عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمْ يَكُنْ شَخْصٌ أَحَبُّ إِلَيْهِمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَكَانُوا إِذَا رَأَوْهُ لَمْ يَقُومُوا، لِمَا يَعْلَمُونَ مِنْ كَرَاهِيَتِهِ لِدَلِك. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

### دوسری فصل

۳۶۹۸: انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ صحابہ کرامؓ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ کوئی شخص محبوب نہ تھا لیکن صحابہ کرامؓ جب آپؐ کو دیکھتے تو وہ آپؐ کیلئے کھڑے نہیں ہوتے تھے۔ اس لئے کہ وہ جانتے تھے کہ آپؐ ان کے کھڑے ہونے کو مکروہ جانتے تھے (ترمذی) اور امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔

۴۶۹۹- (۵) وَعَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَتَمَثَّلَ لَهُ الرِّجَالُ قِيَامًا — فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ»... رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۳۶۹۹: معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس شخص کو یہ بات اچھی لگتی ہے کہ لوگ اس کے سامنے کھڑے رہیں تو وہ اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنا لے (ترمذی، ابوداؤد)

۴۷۰۰- (۶) وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِتَكْنَا عَلَى عَصَا، فَقُمْنَا لَهُ فَقَالَ: «لَا تَقُومُوا كَمَا يَقُومُ الْأَعَاجِمُ يُعْظِمُ بَعْضُهَا بَعْضًا»... رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۷۰۰: ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باہر سے تشریف لائے۔ آپؐ نے لاشیٰ پر ٹیک لگا رکھی تھی، ہم آپؐ کے احترام میں کھڑے ہو گئے۔ آپؐ نے حکم دیا کہ تم عجموں کی طرح نہ کھڑے ہوا کرو جو تعظیم کھڑے ہوتے ہیں (ابوداؤد)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۳۲)

۴۷۰۱ - (۷) وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ، قَالَ: جَاءَنَا أَبُو بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِيْ شَهَادَةِ فَقَامَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ مَجْلِسِهِ، فَأَبَى أَنْ يَجْلِسَ فِيْهِ، وَقَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ ذَا، وَنَهَى النَّبِيَّ ﷺ أَنْ يَمْسَحَ الرَّجُلُ يَدَهُ بِتَوْبٍ مَنْ لَمْ يَكْسُهُ. - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۰۱: سعید بن ابی الحسن بیان کرتے ہیں کہ ایک گواہی کے سلسلے میں ہمارے پاس ابوبکرؓ تشریف لائے تو ایک شخص ان کی آمد پر اپنی جگہ سے اٹھ کھڑا ہوا۔ ابوبکرؓ نے اس جگہ بیٹھنے سے انکار کر دیا اور انہوں نے بتایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا ہے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے بھی منع فرمایا ہے کہ کوئی شخص اپنا ہاتھ اس شخص کے لباس کے ساتھ صاف کرے جس کو اس نے نہیں پہنایا (ابوداؤد) وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ابوداؤد صفحہ ۴۷۰۳)

۴۷۰۲ - (۸) وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا جَلَسَ وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ - فَقَامَ، فَأَزَادَ الرَّجُلُوعَ، نَزَعَ نَعْلَهُ أَوْ بَعْضَ مَا يَكُونُ عَلَيْهِ، فَيَعْرِفُ ذَلِكَ أَصْحَابَهُ فَيُتَبَوَّنَ. - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۰۲: ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب تشریف فرما ہوتے اور ہم آپ کے گرد بیٹھے ہوتے۔ آپ کھڑے ہوتے لیکن پھر واپس آنے کا ارادہ ہوتا تو اپنا جوتا یا اپنی کوئی چیز اتار کر وہیں چھوڑ جاتے۔ صحابہ کرامؓ اس بات کو معلوم کر کے بیٹھے رہتے تھے (ابوداؤد) وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے، کعب بن ذہل ایادی راوی کا سماع ابوالدرداء سے ثابت نہیں۔ (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۹۲۰، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۴۷۰۸)

۴۷۰۳ - (۹) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: وَلَا يَجْلُ لِرَجُلٍ أَنْ يَفْرُقَ بَيْنَ اثْنَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا. ... رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ.

۴۷۰۳: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: کسی شخص کیلئے درست نہیں کہ وہ دو اشخاص کے درمیان ان کی اجازت کے بغیر ٹھس کر بیٹھے (ترمذی، ابوداؤد)

۴۷۰۴ - (۱۰) وَعَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا تَجْلِسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۰۴: عمرو بن شعیب اپنے والد سے وہ اپنے دادا سے بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دو اشخاص کے درمیان ان کی اجازت کے بغیر نہ بیٹھو (ابوداؤد)



## الْفَصْلُ الثَّالِثُ

۴۷۰۵ - (۱۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَجْلِسُ مَعَنَا فِي الْمَسْجِدِ يُحَدِّثُنَا، فَإِذَا قَامَ قُمْنَا قِيَامًا حَتَّى نَرَاهُ قَدْ دَخَلَ بَعْضُ بَيُوتِ أَزْوَاجِهِ.

## تیسری فصل

۴۷۰۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے ساتھ مسجد میں بیٹھے اور باتیں کرتے اور جب آپ کھڑے ہوتے تو ہم بھی کھڑے ہو جاتے یہاں تک کہ ہم ملاحظہ کرتے کہ آپ اپنی بیویوں میں سے کسی کے گھر میں داخل ہو گئے ہیں (یعنی شعب الایمان) وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے۔ (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۳۳)

۴۷۰۶ - (۱۲) وَعَنْ وَائِلَةَ بِنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَخَلَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ قَاعِدٌ، فَتَزَحَّرَحَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. فَقَالَ الرَّجُلُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنْ فِي الْمَكَانِ سَعَةٌ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِنَّ لِلْمُسْلِمِ لَحَقًّا إِذَا رَأَاهُ أَخُوهُ أَنْ يَتَزَحَّرَحَ لَهُ»... رَوَاهُمَا الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۷۰۶: وائلہ بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں گیا جبکہ آپ مسجد میں تشریف فرما تھے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس شخص کی خاطر اپنی جگہ سے اٹھ لیکن اس شخص نے عرض کیا 'اے اللہ کے رسول! جگہ فراخ ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بیشک مسلمان کے لئے ضروری ہے کہ جب وہ اپنے بھائی کو دیکھے تو اس کیلئے اپنی جگہ سے ذرا ہٹ جائے (یعنی شعب الایمان) وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے۔ (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۳۳)

## بَابُ الْجُلُوسِ وَالنُّومِ وَالْمَشْيِ

بیٹھنے، سونے اور چلنے پھرنے کے آداب

### الفصل الأول

۴۷۰۷ - (۱) عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْنَاءُ الْكَعْبَةَ مُحْتَبِيًا بِيَدَيْهِ - . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

### پہلی فصل

۴۷۰۷: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، میں نے کعبہ مکرمہ کے صحن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ اپنے دونوں ہاتھوں کے ساتھ گوثہ مار کر بیٹھے ہوئے تھے (بخاری)

۴۷۰۸ - (۲) وَعَنْ عِبَادِ بْنِ تَمِيمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَسْجِدِ مُسْتَلْقِيًا وَأَضْعَا إِحْدَى قَدَمَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى - . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۴۷۰۸: عباد بن تیمم رضی اللہ عنہ اپنے چپا سے بیان کرتے ہیں، اس نے بتایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد میں دیکھا، آپ چپ لٹے ہوئے تھے۔ آپ نے اپنا ایک پاؤں دوسرے پاؤں پر رکھا ہوا تھا (بخاری، مسلم)

۴۷۰۹ - (۳) وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَرْفَعَ الرَّجُلُ إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى وَهُوَ مُسْتَلْقٍ عَلَى ظَهْرِهِ - . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۴۷۰۹: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع کیا کہ کوئی شخص اپنے ایک پاؤں کو دوسرے پاؤں پر رکھے جبکہ وہ پیٹھ کے بل چپ لٹا ہو (مسلم)

وضاحت: یہ ممانعت تمہید باندھنے والے کے حق میں ہے تاکہ شرمگاہ سے کپڑا اذھر اذھر نہ ہو جائے (واللہ اعلم)

۴۷۱۰ - (۴) وَعَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَا يَسْتَلْقِيَنَّ أَحَدُكُمْ ثُمَّ يَضَعُ إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى» - . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۴۷۱۰: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم میں سے کوئی شخص چت لیٹ کر اپنے ایک پاؤں کو دوسرے پاؤں پر نہ رکھے (مسلم)

۴۷۱۱- (۵) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «بَيْنَمَا رَجُلٌ يَتَخَشَّرُ فِي بُرْدَيْنِ وَقَدْ أَعْجَبَتْهُ نَفْسُهُ، خُسِفَ بِهِ الْأَرْضَ، فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ فِيهَا - إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۷۱۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ایک دفعہ ایک شخص دو چادریں زیب تن کئے فخر کے ساتھ چل رہا تھا، وہ اس حالت پر بہت نازاں تھا۔ اسے زمین میں دھنسا دیا گیا۔ وہ قیامت کے دن تک زمین میں دھنسا چلا جائے گا (بخاری، مسلم)

### الفصل الثانی

۴۷۱۲- (۶) عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ مُكِنَّا عَلَى وَسَادَةٍ عَلَى يَسَارِهِ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

### دوسری فصل

۴۷۱۲: جابر بن سمروہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا، آپ مکہ پر بائیں ہاتھ کی ٹیک لگائے ہوئے تھے (ترمذی)

۴۷۱۳- (۷) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا جَلَسَ فِي الْمَسْجِدِ احْتَبَى بِيَدَيْهِ. رَوَاهُ رِزْقٌ.

۴۷۱۳: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب مسجد میں تشریف فرما ہوتے تو اپنے دونوں ہاتھوں کے ساتھ گوتھ مارتے تھے (رزق)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں عبد اللہ بن ابراہیم مدنی راوی منکر الحدیث ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۸۸، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۹۳)

۴۷۱۴- (۸) وَعَنْ قَيْلَةَ بِنْتِ مَحْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّهَا رَأَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَسْجِدِ وَهُوَ قَاعِدٌ الْقُرْفُصَاءَ. قَالَتْ: فَلَمَّا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ الْمَتَخَشِّعَ أَرْعَدْتُ مِنَ الْفَرَقِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۱۴: قیلہ بنت محرمہ رضی اللہ عنہما بیان کرتی ہیں کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد میں دیکھا، آپ گوتھ مار کر بیٹھے ہوئے تھے اس نے بیان کیا کہ جب میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خشوع کی

حالت میں دیکھا تو ڈر کی وجہ سے مجھ پر کچھ طاری ہو گئی (ابوداؤد)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ابوداؤد صفحہ ۴۹۶)

۴۷۱۵ - (۹) وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ تَرَبَّعَ فِي مَجْلِسِهِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنَاءَ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۱۵: جابر بن سمرة رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب فجر کی نماز سے فارغ ہوتے تو اسی جگہ چوکری مار کر بیٹھ جاتے یہاں تک کہ سورج اچھی طرح نکل آتا (ابوداؤد)

۴۷۱۶ - (۱۰) وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا عَرَّسَ بِلَيْلٍ اِصْطَبَحَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، وَإِذَا عَرَّسَ قَبِيلَ الصُّبْحِ نَصَبَ ذِرَاعَهُ وَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى كَفِّهِ - رَوَاهُ فِي «شَرْحِ السَّنَةِ».

۴۷۱۶: ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سفر میں رات کے وقت آرام کرنے کے لئے اترتے تو وہ اپنی دائیں جانب لیٹتے تھے اور جب فجر سے ذرا پہلے آرام کے لئے اترتے تو اپنی کلائی کو کھڑا کرتے اور اپنا سر اپنی قبیل پر رکھتے تھے (شرح السنۃ)

۴۷۱۷ - (۱۱) وَعَنْ بَعْضِ آلِ اُمِّ سَلَمَةَ، قَالَ: كَانَ يَفْرَاشُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَحْوًا مِمَّا يُوَضَّعُ فِي قَبْرِهِ، وَكَانَ الْمَسْجِدُ عِنْدَ رَأْسِهِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۱۷: اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا کے خاندان کے کسی فرد سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بستر اس طرح بچھایا جاتا، جس طرح میت کو قبر میں رکھا جاتا ہے اور آپ کی جائے نماز سر کے پاس ہوتی (ابوداؤد) وضاحت: جب آپ سوتے تو دائیں پہلو کے بل قبلہ رخ لیٹتے جیسا کہ میت کو لحد میں دائیں پہلو کے بل قبلہ رخ لٹایا جاتا ہے اور جائے نماز اپنے سر کے پاس رکھتے تاکہ تہجد کے وقت سورت ہو (واللہ اعلم)

۴۷۱۸ - (۱۲) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَجُلًا مُضْطَجِعًا عَلَى بَطْنِهِ، فَقَالَ: «إِنَّ هَذِهِ ضِجَّةٌ لَا يُحِبُّهَا اللَّهُ». رَوَاهُ الْتِّرْمِذِيُّ.

۴۷۱۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دیکھا کہ وہ پیٹ کے بل لیٹا ہوا ہے۔ آپ نے فرمایا: اس طرح لیٹنے کو اللہ تعالیٰ پسند نہیں فرماتا (ترمذی)

۴۷۱۹ - (۱۳) وَعَنْ يَعْيَشَ بْنِ طَخْفَةَ بْنِ قَيْسٍ الْغِفَارِيِّ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ الصُّمَّةِ - قَالَ: بَيْنَمَا أَنَا مُضْطَجِعٌ مِنَ السَّحَرِ عَلَى بَطْنِي إِذَا رَجُلٌ يُحَرِّكُنِي بِرَجْلِهِ فَقَالَ: إِنَّ هَذِهِ ضِجَّةٌ يَبْغِضُهَا اللَّهُ، فَانْطَرْتُ فَإِذَا هُوَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۴۷۱۹: یَعْنِيَنَّ بْنَ عُثْمَانَ بْنِ قَيْسٍ غَفَارِي أَيْنَ وَالِدٍ سَيِّئٍ كَرِهَ هُنَّ، اِن كاشمير اصحابِ مُصَدِّقِ مِيں تها۔ انہوں نے بیان کیا کہ میں ۰ مسموم کے تکلیف کے سبب اپنے پیٹ کے بل لینا ہوا تھا، اچانک ایک شخص نے مجھے اپنے پاؤں کے ساتھ خردوار کیا اور بتایا کہ اس طرح لینے کو اللہ تعالیٰ ناپسند جانتا ہے۔ میں نے دیکھا تو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھے (ابوداؤد، ابن ماجہ) وضاحت: اگر کوئی عذر ہو تو پیٹ کے بل سونا جائز ہے ورنہ نہیں کیونکہ پیٹ کے بل سونے میں دو چیزوں سے مشابہت ہے (واللہ اعلم)

۴۷۲۰: (۱۴) وَهْنٌ عَلَى بَنِي شَيْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ بَاتَ عَلَى ظَهْرِ نَيْتٍ لَيْسَ عَلَيْهِ حِجَابٌ» وَفِي رِوَايَةٍ: حِجَابٌ. فَقَدْ بَرِئْتُ مِنْهُ الذِّمَّةُ... رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ. وَفِي «مُعَالِمِ السُّنَنِ» لِلْخَطَّابِيِّ «حِجْبِي».

۴۷۲۰: علی بن شیبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص اپنے کمر کی چھت پر سوتا ہے جبکہ کناروں پر کوئی پردہ نہیں ہے تو وہ اپنی ہلاکت کا خود ذمہ دار ہے (ابوداؤد) اور معالم السنن خطابی میں ہے کہ ”جب کوئی پتھر یعنی رکاوٹ نہیں ہے“

۴۷۲۱: (۱۵) وَهْنٌ جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَنَامَ الرَّجُلُ عَلَى سَطْحٍ لَيْسَ بِمَحْجُورٍ عَلَيْهِ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۴۷۲۱: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا کہ کوئی شخص ایسی چھت پر نہ سوتے، جس کا کوئی پردہ نہیں ہے (ترمذی)

۴۷۲۲: (۱۶) وَهْنٌ حَدِيقَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَلْعُونٌ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ ﷺ مَنْ قَعَدَ وَسَطَ الْحَلْفَةِ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۴۷۲۲: حدیقہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی زبان سے اس شخص پر لعنت کی جو مجلس کے درمیان بیٹھا ہے (ترمذی، ابوداؤد)

وضاحت: علامہ ناصر الدین آل بانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۳، ضعیف ترمذی صفحہ ۳۳۰)

۴۷۲۳: (۱۷) وَهْنٌ ابْنِ سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۲۳: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، وہ مجلس بہت بہتر ہے جو فراخ ہے (ابوداؤد)

۴۷۲۴ - (۱۸) وَهْنُ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ جُلُوسٌ، فَقَالَ: «مَا لِي أَرَاكُمْ عِزِينَ؟». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۲۳: جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے جبکہ آپ کے صحابہ کرام تشریف فرما تھے۔ آپ نے فرمایا، مجھے کیا ہے؟ میں دیکھ رہا ہوں کہ تم الگ الگ بیٹھے ہو (ابوداؤد)

۴۷۲۵ - (۱۹) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ فِي الْغَيِّ فَقَلِّصْ عَنْهُ الظِّلَّ، فَصَارَ بَعْضُهُ فِي الشَّمْسِ، وَبَعْضُهُ فِي الظِّلِّ، فَلْيَقُمْ» — رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۲۵: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب تم میں سے کوئی شخص سائے میں ہو پھر سایہ اس سے ہٹ جائے، اس کا کچھ حصہ دھوپ اور کچھ حصہ سائے میں ہو تو اسے چاہیے کہ وہ سائے میں کھڑا ہو جائے (ابوداؤد)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۷)

۴۷۲۶ - (۲۰) وَهْنُ «شَرِّحِ السُّنَّةَ» عَنْهُ. قَالَ: «إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ فِي الْغَيِّ فَقَلِّصْ عَنْهُ فَلْيَقُمْ؛ فَإِنَّهُ مَجْلِسُ الشَّيْطَانِ». هَكَذَا رَوَاهُ مُعَمَّرٌ مَوْفُوفًا.

۴۷۲۶: اور شرح السنۃ میں ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آپ نے فرمایا، جب تم میں سے کوئی شخص سائے میں ہو اور سایہ اس سے دور ہو جائے تو وہ کھڑا ہو جائے اس لئے کہ یہ شیطان کی مجلس ہے۔ معمر راوی نے اس حدیث کو موقوف بیان کیا ہے۔

۴۷۲۷ - (۲۱) وَهْنُ أَبِي أُسَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ وَهُوَ خَارِجٌ مِنَ الْمَسْجِدِ، فَأَخْتَلَطَ الرِّجَالُ مَعَ النِّسَاءِ فِي الطَّرِيقِ، فَقَالَ لِلنِّسَاءِ: «اسْتَأْجِرْنَ فَإِنَّهُ لَيْسَ لَكُنَّ أَنْ تَحْقُقْنَ الطَّرِيقَ — عَلَيْكُنَّ بِخَافَاتِ الطَّرِيقِ». فَكَانَتِ الْمَرْأَةُ تَلْصُقُ بِالْجِدَارِ حَتَّى إِنْ ثَوْبُهَا لَيَتَعَلَّقُ بِالْجِدَارِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۷۲۷: ابو اُسَید انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کہتے ہوئے سنا، جب آپ مسجد سے باہر تشریف لارہے تھے (اور) راستے میں مرد عورتوں کے ساتھ خلط خلط تھے۔ آپ نے عورتوں سے کہا، تم پرے ہٹ جاؤ، تمہارے لئے درست زمین کہ تم راستے کے درمیان چلو، تم راستے کے کنارے پر چلو۔ چنانچہ اس کے بعد عورتیں دیوار کے ساتھ لگ کر چلتی تھیں یہاں تک کہ ان کا کپڑا دیواروں



کے ساتھ لگتا تھا (ابوداؤد، بیہقی شعب الایمان)  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابوالیمان رجال راوی مستور اور شداد بن ابی عمرو راوی مجہول ہے۔  
(تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۹۵)

۴۷۲۸ - (۲۲) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يَمْسِيَ - يَعْنِي الرَّجُلُ - بَيْنَ الْمَرَاتَيْنِ . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .

۴۷۲۸: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے روکا کہ کوئی مرد دو عورتوں کے درمیان چلے (ابوداؤد)  
وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۴۳۷)

۴۷۲۹ - (۲۳) وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا النَّبِيَّ ﷺ جَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ يَنْتَهَى . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .

وَذَكَرَ حَدِيثًا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَفِي «بَابِ الْقِيَامِ» .  
وَسَنَدُكَرُ حَدِيثِ عَلِيٍّ وَآبِي هُرَيْرَةَ فِي «بَابِ أَسْمَاءِ النَّبِيِّ ﷺ وَصِفَاتِهِ» إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى .

۴۷۲۹: جابر بن سمرة رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوتے تو ہم میں سے ہر شخص وہیں بیٹھ جاتا جہاں جگہ ملتی اور عبد اللہ بن عمرؓ سے موی دونوں حدیثیں باب القیام میں ذکر ہو چکی ہیں اور ہم عنقریب علیؓ اور ابو ہریرہؓ سے موی احادیث کو انشاء اللہ "باب أسماء النبی و صفاتہ" میں ذکر کریں گے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں شریک بن عبد اللہ راوی ضعیف ہے (الجرح والتعديل جلد ۴ صفحہ ۲۰۲ تاریخ بغداد جلد ۹ صفحہ ۲۸۳ میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۷۰ تقریب التہذیب جلد ۳۵ تذکرۃ الحفاظ جلد ۳۳۲)

### الْفَصْلُ الثَّلَاثُ

۴۷۳۰ - (۲۴) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَرَّبَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا جَالِسٌ هَكَذَا وَقَدْ وَضَعْتُ يَدَيَّ الْيُسْرَى خَلْفَ ظَهْرِي وَاتَّكَأْتُ عَلَى أَلْيَةِ يَدِي — قَالَ: «اتَّقِعْدُ قَعْدَةَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ؟» . . . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .

## تیسری فصل

۴۷۳۰: عمرو بن شریک اپنے والد سے بیان کرتے ہیں، انہوں نے بیان کیا کہ میرے پاس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گزرے اور میں اس حالت میں بیٹھا ہوا تھا کہ میں نے اپنا بایاں ہاتھ اپنی کمر کے پیچھے رکھا ہوا تھا اور میں نے اپنے ہاتھ کے انگوٹھے کے کنارے پر ٹمک لگا رکھی تھی۔ آپ نے فرمایا، کیا تو ان لوگوں کی طرح بیٹھتا ہے جن پر اللہ کی ناراضگی ہے (ابوداؤد)

وضاحت: ”مَغْضُوبٌ عَلَيْهِمْ“ سے اصل مراد تو یہود ہیں، ان کے بعد کفار اور مشرکین بھی اس میں شامل ہیں۔ دراصل اس انداز سے بیٹھنا متکبرین کا انداز ہے (واللہ اعلم)

۴۷۳۱- (۲۵) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَرَّبِعِي النَّبِيَّ ﷺ وَأَنَا مُضْطَجِعٌ عَلَى بَطْنِي فَرَكَضَنِي — بِرِجْلِهِ وَقَالَ: «يَا جُنْدُبُ! إِنَّمَا هِيَ ضِجْجَةُ أَهْلِ النَّارِ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ.

۴۷۳۱: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میرے پاس سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم گزرے جبکہ میں اپنے پیٹ کے بل لیٹا ہوا تھا۔ آپ نے مجھے اپنے پاؤں کے ساتھ ٹھوکر ماری اور فرمایا، اے جندب! یہ دوزخیوں کا لیٹنا ہے (ابن ماجہ)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں محمد بن نعیم راوی مجہول ہے (ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۰۲)

## بَابُ الْعُطَاسِ وَالتَّثَاؤُبِ

### (چھینک مارنے اور جمائی لینے کے آداب)

#### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۴۷۳۲- (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعُطَاسَ وَيُكْرَهُ التَّثَاؤُبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ اللَّهَ كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ. فَأَمَّا التَّثَاؤُبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُرِدْهُ - مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا تَنَاءَبَ ضَحِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: «فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا قَالَ: هَا؛ ضَحِكَ الشَّيْطَانُ مِنْهُ».

#### پہلی فصل

۴۷۳۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، بلاشبہ اللہ تعالیٰ چھینک کو پسند کرتا ہے اور جمائی لینے کو ناپسند جانتا ہے جب کوئی شخص چھینک لے اور وہ اَلْحَمْدُ لِلّٰہ کے کلمات کے توجہ مسلمان اَلْحَمْدُ لِلّٰہ کے کلمات سنے تو وہ ”اَلْحَمْدُ لِلّٰہ“ کے کلمات سننے کے بعد جواب میں ”يَرْحَمُكَ اللَّهُ“ کہے اور جمائی لینا شیطان کی جانب سے ہے، جب تم میں سے کوئی شخص جمائی لیتا ہے تو جس قدر ممکن ہو اسے روکنے کی کوشش کرے جب کوئی شخص جمائی لیتا ہے تو شیطان یہ لفظ سن کر کھلکھلا کر ہنس پڑتا ہے (بخاری)

وضاحت: چھینک مارنا اس بات کی علامت ہے کہ جسم پر بوجھ نہیں ہے، انسان صحتمند ہے اور جمائی لینا اس بات کی علامت ہے کہ معدہ بھرا ہوا ہے اور بدن بوجھل ہے۔ یعنی نشاط نہیں ہے جبکہ عبادت کے لئے نشاط اہم چیز ہے (واللہ اعلم)

۴۷۳۳- (۲) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: اَلْحَمْدُ لِلّٰہ، وَلْيَقُلْ لَهُ أَخُوهُ - أَوْ صَاحِبُهُ -: يَرْحَمُكَ اللَّهُ -». فَإِذَا قَالَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، فَلْيَقُلْ: يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بِأَلْسِنَتِكُمْ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۴۷۳۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب تم میں سے کوئی شخص چھینک مارے تو وہ ”اَلْحَمْدُ لِلّٰہ“ کہے، اس کا بھائی یا اس کا دوست ”يَرْحَمُكَ اللَّهُ“ کہے اور اس کے

”يَرْحَمُكَ اللَّهُ“ کہنے پر جواب میں ”يَهْدِيْكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بَالَكُمْ“ کے کلمات کے یعنی اللہ تعالیٰ ہمیں ہدایت سے نوازے اور تمہارے حالات درست کرے (بخاری)

۴۷۳۴- (۳) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: عَطَسَ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ، فَشَمَّتَ أَحَدُهُمَا وَلَمْ يُشَمِّتِ الْآخَرَ. فَقَالَ الرَّجُلُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! شَمَّتْ هَذَا وَلَمْ تُشَمِّتْنِي قَالَ: «إِنْ هَذَا حَمِدَ اللَّهَ، وَلَمْ تَحْمَدِ اللَّهَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۷۳۴: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں دو آدمیوں نے چھینک ماری۔ آپ نے ان میں سے ایک کی چھینک کا جواب دیا اور دوسرے کی چھینک کا جواب نہیں دیا تو اس شخص نے کہا، اے اللہ کے رسول! آپ نے اس کی چھینک کا جواب دیا ہے لیکن میری چھینک کا جواب نہیں دیا؟ آپ نے فرمایا، اس نے ”الحمد لله“ کہا اور تو نے ”الحمد لله“ نہیں کہا (بخاری، مسلم)

۴۷۳۵- (۴) وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَحَمِدَ اللَّهَ فَشَمِّتُوهُ، وَإِنْ لَمْ يَحْمَدِ اللَّهَ فَلَا تُشَمِّتُوهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۷۳۵: ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ آپ نے فرمایا، جب تم میں سے کوئی شخص چھینک مارے اور ”الحمد لله“ کہے تو تم اس کا جواب دو اور اگر ”الحمد لله“ نہ کہے تو تم اس کا جواب نہ دو (مسلم)

۴۷۳۶- (۵) وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ وَعَطَسَ رَجُلٌ عِنْدَهُ، فَقَالَ لَهُ: «يَرْحَمُكَ اللَّهُ» ثُمَّ عَطَسَ أُخْرَى، فَقَالَ: «الرَّجُلُ مُزَكُّومٌ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رَوَايَةٍ لِلتِّرْمِذِيِّ أَنَّهُ قَالَ لَهُ فِي الثَّلَاثَةِ: «وَأَنَّهُ مُزَكُّومٌ».

۴۷۳۶: سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ ایک شخص نے آپ کے پاس چھینک ماری۔ آپ نے اس کے لیے ”يَرْحَمُكَ اللَّهُ“ کہا بعد ازاں اس نے دوبارہ چھینک ماری تو آپ نے فرمایا، یہ شخص زکام والا ہے۔ (مسلم) اور ترمذی کی روایت میں ہے، آپ نے تیسری بار اس کے لئے فرمایا کہ یہ شخص زکام والا ہے۔

۴۷۳۷- (۶) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ عَلَى فَمِهِ - ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۷۳۷: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم میں سے کوئی شخص جب جھانکے تو اپنے ہاتھ سے اپنے منہ کو بند کرے اس لئے کہ کھلے منہ میں شیطان داخل ہو جائے (مسلم)

## الْفَصْلُ الثَّانِي

۴۷۳۸- (۷) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا عَطَسَ غَطَّى وَجْهَهُ بِيَدِهِ أَوْ ثَوْبِهِ، وَغَضَّ بِهَا صَوْتَهُ۔ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ. وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

## دوسری فصل

۴۷۳۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب کبھی چھینک مارتے تو اپنے ہاتھ یا اپنے کپڑے کے ساتھ اپنا چہرہ ڈھانپ لیتے تھے اور آواز پست رکھتے تھے (ترمذی، ابو داؤد) امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔

۴۷۳۹- (۸) وَهْنُ أَبِي أَيُّوبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ، وَلْيَقُلْ الَّذِي يَرُدُّ عَلَيْهِ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، وَلْيَقُلْ هُوَ: يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بِأَلْسِنَتِكُمْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالدَّارِمِيُّ.

۴۷۳۹: ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص چھینک مارے تو وہ کہے "الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ" اور اس کا جواب دینے والا "يَرْحَمُكَ اللَّهُ" کہے اور چھینک مارنے والا "يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بِأَلْسِنَتِكُمْ" کہے (ترمذی، دارمی)

۴۷۴۰- (۹) وَهْنُ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ الْيَهُودُ يَتَغَاطُّونَ - عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ يَرَجُونَ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، فَيَقُولُ: «يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بِأَلْسِنَتِكُمْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۴۷۴۰: ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ یہودی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں چھینک مارتے تو امید کرتے کہ آپ ان کے حق میں "يَرْحَمُكَ اللَّهُ" کہیں گے لیکن آپ فرماتے اللہ تمہیں ہدایت دے اور تمہارا حال درست کرے (ترمذی، ابو داؤد)

۴۷۴۱- (۱۰) وَهْنُ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا مَعَ سَالِمِ بْنِ عُبَيْدٍ، فَعَطَسَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ. فَقَالَ لَهُ سَالِمٌ: وَعَلَيْكَ وَعَلَى أُمَّكَ. فَكَانَ الرَّجُلُ وَجَدَ فِي نَفْسِهِ، فَقَالَ: أَمَا إِنِّي لَمْ أَقُلْ إِلَّا مَا قَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا عَطَسَ رَجُلٌ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «عَلَيْكَ وَعَلَى أُمَّكَ، إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَلْيَقُلْ لَهُ مَنْ يَرُدُّ عَلَيْهِ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ وَلْيَقُلْ: يَغْفِرُ اللَّهُ لِي

وَلَكُمْ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۴۷۴۱: حلال بن یاف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، ہم سالم بن عبید کے ساتھ تھے کہ حاضرین میں سے ایک شخص نے چھینک ماری، اس نے ”السلام علیکم“ کہا۔ سالم نے اس سے کہا، تجھ پر اور تیری ماں پر سلام ہو۔ اس سے اس شخص نے کچھ ناراضگی محسوس کی۔ اس نے بتایا، خبردار! میں نے تو وہی بات کہی ہے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہی تھی کہ ایک شخص نے آپ کے پاس چھینک ماری، اس نے ”السلام علیکم“ کہا۔ اس پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تجھ پر اور تیری ماں پر سلام ہو۔ جب تم میں سے کوئی شخص چھینک مارے تو وہ ”الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ“ کہے اور اس کو جواب دینے والا شخص ”رَحِمَكُمُ اللَّهُ“ کہے۔ نیز کہے ”يَغْفِرُ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ“ کہ اللہ مجھے اور تمہیں معاف کرے (ترمذی، ابوداؤد)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ترمذی صفحہ ۳۲۹)

۴۷۴۲- (۱۱) وَعَنْ عُيَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «سَمِعْتُ الْعَاطِسَ ثَلَاثًا فَإِنْ زَادَ فَسَمِعْتُهُ، وَإِنْ شُتَّ فَلَا»... رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۴۷۴۲: عُمَیْدِ بْنِ رِفَاعَةَ رضی اللہ عنہ، نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا، تین بار (تک) چھینک مارے والے کا جواب دو اور اگر وہ تین بار سے زیادہ مرتبہ چھینک مارے تو تم چاہو جواب دو یا نہ دو (ابوداؤد، ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

۴۷۴۳- (۱۲) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «سَمِعْتُ أَخَاكَ ثَلَاثًا، فَإِنْ زَادَ فَهُوَ زُكَّامٌ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَقَالَ: لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا أَنَّهُ زَفَعَ الْحَدِيثَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ.

۴۷۴۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ تین بار چھینک مارنے پر اپنے بھائی کا جواب دو۔ اگر زیادہ ہو تو وہ زکام ہے (ابوداؤد) امام ابوداؤد نے بیان کیا، میرے علم میں ہے کہ ابو ہریرہ نے اس حدیث کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مرفوع بیان کیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں سلیمان راجی راوی ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۹۸)

### الْفَصْلُ الثَّلَاثُ

۴۷۴۴- (۱۳) عَنْ نَافِعٍ أَنَّ رَجُلًا عَطَسَ إِلَى جَنْبِ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ ابْنُ عُمَرَ: وَأَنَا أَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، وَلَيْسَ هُكَذَا. عَلَّمَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَقُولَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.



## تیسری فصل

۴۴۷: نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس ایک شخص نے چھینک ماری اور اس نے ”اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ وَالسَّلَامُ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰہِ“ کہا۔ ابن عمرؓ نے کہا، اور میں بھی کہتا ہوں ”اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ وَالسَّلَامُ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰہِ“ لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں اس طرح تعلیم نہیں دی ہے۔ ہمیں ”اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ عَلٰی کُلِّ حَالٍ“ کہنا چاہیئے (ترمذی) امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

[www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

## بَابُ الضَّحَكِ (ہنسنے کے آداب)

### الفصل الأول

۴۷۴۵ - (۱) عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ مُسْتَجِيمًا ضَاحِكًا حَتَّى أَرَى مِنْهُ لَهَوَاتِهِ، إِمَّا كَانَ يَتَبَسَّمُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### پہلی فصل

۴۷۴۵: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں، میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو کھکھلا کر ہنسنے ہوئے کبھی نہیں دیکھا کہ میں آپ کے حلق کے کونے کو دیکھ سکوں، بس آپ تو مسکراتے تھے (بخاری)

۴۷۴۶ - (۲) وَعَنْ جَرِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَا حَجَبَنِي النَّبِيُّ ﷺ مُنْذُ أَسْلَمْتُ، وَلَا رَأَيْتُ إِلَّا تَبَسَّمَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۷۴۶: جریر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، جب سے میں مسلمان ہوا ہوں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے (اپنے گہرائے سے) نہیں روکا اور جب بھی آپ مجھے دیکھتے تو مسکراتے (بخاری، مسلم)

۴۷۴۷ - (۳) وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَقُومُ مِنْ مَضَلَّاهُ الَّذِي يُصَلِّي فِيهِ الصُّبْحَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، فَإِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ قَامَ، وَكَانُوا يَتَحَدَّثُونَ فَيَأْخُذُونَ فِي أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ فَيَضْحَكُونَ، وَيَتَبَسَّمُونَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ لِلتِّرْمِذِيِّ: يَتَنَاشَدُونَ الشِّعْرَ.

۴۷۴۷: جابر بن سمرة رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز ادا کرنے والی جگہ سے اس وقت تک نہیں اٹھتے تھے جب تک سورج نہ نکل آتا۔ جب سورج طلوع ہو جاتا تو آپ کھڑے ہوتے اور صحابہ کرام دورِ جاہلیت کے واقعات بیان کرتے اور ہنسنے لیکن آپ صرف مسکراتے تھے (مسلم) اور ترمذی کی روایت میں ہے کہ اشعار پڑھا کرتے تھے۔

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۴۷۴۸ - (۴) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَزْءٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ تَبَسُّمًا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. رَوَاهُ الْيَتْرِمِيدِيُّ.

### دوسری فصل

۴۷۴۸: عبد اللہ بن حارث بن جزء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ مسکراتے ہوئے کسی اور کو نہیں دیکھا (ترمذی)

### الْفَصْلُ الثَّالِثُ

۴۷۴۹ - (۵) عَنْ قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سُئِلَ ابْنُ عُمَرَ: هَلْ كَانَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَضْحَكُونَ؟ قَالَ: نَعَمْ وَالْإِيمَانُ فِي قُلُوبِهِمْ أَعْظَمُ مِنَ الْجَبَلِ. وَقَالَ بِلَالُ بْنُ سَعِيدٍ: أَذْرَكْتُهُمْ يَسْتَدُونَ - بَيْنَ الْأَعْرَاضِ - ، وَيَضْحَكُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ، فَإِذَا كَانَ اللَّيْلُ كَانُوا رُهْبَانًا - رَوَاهُ فِي «شَرْحِ السُّنَنِ».

### تیسری فصل

۴۷۴۹: قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ابن عمرؓ سے دریافت کیا کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام ہنستے تھے۔ انہوں نے اثبات میں جواب دیا جبکہ ان کے دلوں میں ایمان پہاڑ سے بھی زیادہ عظیم ہوتا تھا اور بلال بن سعیدؓ: اذرکتہم يستدون - بين الأعراض - ، ويضحك بعضهم إلى بعض، فإذا كان الليل كانوا رهباناً۔ رَوَاهُ فِي «شَرْحِ السُّنَنِ» (شرح السنہ)

وضاحت: اس حدیث کی سند معلوم نہیں ہو سکی۔ (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۰)

## بَابُ الْأَسَامِي

### (نام رکھنے کے آداب)

#### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۴۷۵۰- (۱) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ فِي السُّوقِ، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا أَبَا الْقَاسِمِ! فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ: إِنَّمَا دَعَوْتُ هَذَا. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «سَمُّوا بِاسْمِي، وَلَا تَكْتُمُوا— يَكُونِي». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

#### پہلی فصل

۴۷۵۰: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی صلی اللہ علیہ وسلم بازار میں تھے کہ ایک شخص نے آواز دی۔ اے ابو القاسم! نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی جانب التفات کیا۔ اس نے وضاحت کی، میں نے تو فلاں شخص کو آواز دی تھی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم میرا نام رکھ سکتے ہو لیکن کنیت نہ رکھو (بخاری، مسلم) وضاحت: اگر کوئی شخص اپنے بیٹے کا نام محمد رکھے تو اسے چاہیے کہ وہ اس کی کنیت ابو القاسم نہ رکھے۔

۴۷۵۱- (۲) وَهَنَ جَابِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «سَمُّوا بِاسْمِي وَلَا تَكْتُمُوا يَكُونِي، فَإِنِّي إِنَّمَا جَعَلْتُ قَاسِمًا أَقْسِمُ بِكُمْ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۷۵۱: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میرا نام رکھو اور میری کنیت نہ رکھو بلاشبہ مجھے قاسم بتایا گیا ہے، میں تم میں علم اور قیمت کو تقسیم کر رہا ہوں (بخاری، مسلم) وضاحت: مقصود یہ ہے کہ میں شخص اپنے بیٹے قاسم کی وجہ سے ابو القاسم نہیں ہوں بلکہ معنوی لحاظ سے بھی قاسم ہوں۔ (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۰)

۴۷۵۲- (۳) وَهَنَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنْ أَحَبَّ أَسْمَائُكُمْ إِلَى اللَّهِ: عَبْدُ اللَّهِ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ...» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۷۵۲: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ ناموں میں سے اللہ کے ہاں زیادہ محبوب نام عبد اللہ اور عبد الرحمن ہیں (مسلم)

۴۷۵۳- (۴) وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تُسَمِّينَ غُلَامَكَ يَسَارًا، وَلَا رَبَاحًا، وَلَا نَجِيحًا، وَلَا أَفْلَحَ، فَإِنَّكَ تَقُولُ: أَنْتُمْ هُوَ؟ فَلَا يَكُونُ، فَيَقُولُ: لَا»... رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ، قَالَ: «لَا تُسَمِّ غُلَامَكَ رَبَاحًا، وَلَا يَسَارًا وَلَا أَفْلَحَ وَلَا نَافِعًا».

۴۷۵۳: سمرو بن جندب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اپنے بچے کا نام یسار، رباح، نجیح اور افلح نہ رکھو۔ اس لئے کہ تم کو گے، کیا یسار وہاں ہے؟ وہ نہیں ہوگا تو کہنے والا کہے گا یسار نہیں ہے (مسلم) اور اس کی ایک روایت میں ہے کہ آپ نے فرمایا، اپنے بچے کا نام رباح، یسار، افلح اور نافع نہ رکھو۔

۴۷۵۴- (۵) وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَرَادَ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَنْهَى عَنْ أَنْ يُسَمَّى بِغُلَى وَبِنَزَكَةٍ وَبِأَفْلَحَ وَبِيسَارٍ وَبِنَافِعٍ. ثُمَّ سَكَتَ بَعْدَ عَنَّا، ثُمَّ قُبِضَ وَلَمْ يَنْهَ عَنِ ذَلِكَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۷۵۴: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ارادہ کیا کہ غلی، برکہ، یسار، نافع اور اس جیسے نام رکھنے سے منع کروں۔ بعد ازاں آپؐ منع کرنے سے خاموش رہے۔ اس کے بعد آپؐ کی روح مبارک قبض کر لی گئی لیکن آپؐ نے اس سے منع نہیں کیا (مسلم)

۴۷۵۵- (۶) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَخْنَى — الْأَسْمَاءِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ اللَّهِ رَجُلٌ يُسَمَّى مَلِكَ الْأَمْلَاجِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ، قَالَ: «أَغْبَطُ رَجُلٍ عَلَى اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَخْبَثُهُ رَجُلٌ كَانَ يُسَمَّى مَلِكَ الْأَمْلَاجِ لَا مَلِكَ إِلَّا اللَّهُ».

۴۷۵۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن اللہ کے نزدیک تمام ناموں سے بُرا نام اس شخص کا ہوگا جو شہنشاہ کہلاتا ہوگا (بخاری)

اور مسلم کی روایت میں ہے آپؐ نے فرمایا، اللہ کے ہاں زیادہ ناراضگی کے لائق اور برا نام اس شخص کا ہے جس کو شہنشاہ کہہ کر پکارا جاتا ہے جبکہ شہنشاہ تو صرف اللہ تعالیٰ ہے۔

۴۷۵۶- (۷) وَعَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ: سُمِّيَتْ بَرَّةً، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ، اللَّهُ أَعْلَمُ بِأَهْلِ الْبَيْتِ مِنْكُمْ، سَمُّوْهَا زَيْنَبَ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۷۵۶: زینب بنت ابی سلمہ بیان کرتی ہیں کہ میرا نام ”برہ“ رکھا گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

فرمایا، اپنے آپ کو پاک باز نہ کہلو۔ اللہ خوب جانتا ہے کہ تم میں سے کون نیکوکار ہے؟ اس کا نام زمین رکھو (مسلم)

۴۷۵۷- (۸) وَهْنُ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَتْ جُوزَيْرَةُ إِسْمَها بَرَّةٌ، فَحَوَّلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِسْمَها جُوزَيْرَةَ، وَكَانَ يَكْرَهُ أَنْ يُقَالَ: خَرَجَ مِنْ عِنْدِ بَرَّةٍ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۷۵۷: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ ”جوزیرہ“ کا نام ”برہہ“ تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا نام جوزیرہ رکھ دیا۔ دراصل آپ کو پسند نہ تھا کہ کہا جائے ”آپ“ ”برہہ“ یعنی نیکوکار کے پاس سے نکلے ہیں (مسلم)

۴۷۵۸- (۹) وَهْنُ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ بِنْتَ كَانَتْ لِعُمَرَ يُقَالُ لَهَا: عَاصِيَةٌ— فَسَمَّاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَمِيلَةً. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۷۵۸: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ عمرؓ کی ایک بیٹی کا نام ”عاصیہ“ تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا نام ”جمیلہ“ رکھا (مسلم)

۴۷۵۹- (۱۰) وَهْنُ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَى بِالْمُنْذِرِ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ حِينَ وُلِدَ، فَوَضَعَهُ عَلَى فَخِذِهِ فَقَالَ: «مَا اسْمُهُ؟» قَالَ: «فُلَانٌ». قَالَ: «لَا، لَكِنْ اسْمُهُ الْمُنْذِرُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۷۵۹: سهل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ منذر بن ابی اسید جب پیدا ہوئے تو انہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لایا گیا، تو آپ نے اسے اپنی رالوں پر رکھا اور دریافت کیا، اس کا نام کیا ہے؟ جواب دیا گیا، فلاں... آپ نے فرمایا، نہیں! اس کا نام ”منذُر“ رکھو (بخاری، مسلم)

۴۷۶۰- (۱۱) وَهْنُ أَبِي مُرَيْزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ عَبْدِي وَأَمْنِي؛ كُلُّكُمْ عِبْدُ اللَّهِ، وَكُلُّ نِسَائِكُمْ إِمَاءُ اللَّهِ. وَلَكِنْ لِيَقُلْ: غُلَامِي وَجَارِيَّتِي، وَفَتَايَ وَفَتَاتِي. وَلَا يَقُلْ الْعَبْدُ: رَبِّي؛ وَلَكِنْ لِيَقُلْ: سَيِّدِي. وَفِي رِوَايَةٍ: «لِيَقُلْ: سَيِّدِي وَمَوْلَايَ». وَفِي رِوَايَةٍ: «لَا يَقُلْ الْعَبْدُ لِسَيِّدِهِ: مَوْلَايَ؛ فَإِنَّ مَوْلَاكُمْ اللَّهُ...» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۷۶۰: ابو مرزہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم میں سے کوئی شخص کسی کو یہ نہ کہے کہ یہ میرا بندہ ہے (اور) یہ میری بندی ہے۔ تم سب اللہ کے بندے ہو اور سب عورتیں اللہ کی بندیاں ہیں۔ البتہ یہ کہے، میرا غلام ہے، میری لونڈی ہے، میرا لڑکا ہے اور میری لڑکی ہے نیز غلام اپنے آقا

کو رب نہ کہے البتہ ”میرے آقا“ کے اور ایک روایت میں ہے کہ وہ ”میرے آقا“ اور ”میرے مولا“ کے اور ایک روایت میں ہے کہ غلام اپنے آقا کو ”میرے مولا“ نہ کہے اس لئے کہ تمہارا مولا صرف اللہ ہے (مسلم) وضاحت: اس حدیث میں یہ جملہ کہ ”غلام اپنے آقا کو مولا نہ کہے“ صحیح نہیں ہے۔ اس کا حذف کرنا صحیح ہے۔ امام بخاری نے صحیح بخاری میں ایک باب ترتیب دیا ہے جس کا عنوان ہے کہ آقا غلام اور لونڈی کا اطلاق درست ہے اور جس حدیث میں ہے کہ غلام اپنے آقا کو مولا نہ کہے تو اس کو نئی تیزی پر محمول کیا جائے گا نیز لفظ رب کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر اس وقت ہوتا ہے جب وہ مضاف نہ ہو۔ اگر مضاف ہو تو اللہ کے غیر پر بھی اس کا اطلاق ہو سکتا ہے۔ (تنبیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰)

۴۷۶۱- (۱۲) وَمَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُولُوا: الْكَرَمُ -؛ فَإِنَّ الْكَرَمَ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ... رَوَاهُ مُسْلِمٌ».

۳۷۶۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں کہ انگوڑوں کو ”کرم“ نہ کہو اس لئے کہ کرم صحیح معنوں میں مومن کا دل ہے (مسلم)

۴۷۶۲- (۱۳) وَفِي رِوَايَةٍ لَّهُ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: «لَا تَقُولُوا: الْكَرَمُ وَلَكِنْ قُولُوا: الْغِنْبُ وَالْحَبْلَةُ».

۳۷۶۲: اور وائل بن حجر سے مروی مسلم کی ایک روایت میں ہے۔ آپ نے فرمایا ”کرم“ نہ کہو البتہ ”غنب“ یعنی انگوڑ اور ”جبد“ یعنی انگوڑ کا درخت کہو۔

۴۷۶۳- (۱۴) وَفِي رِوَايَةٍ لَّهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَسْمُوا الْغِنْبَ الْكَرَمَ، وَلَا تَقُولُوا: يَا خَيْبَةَ الدَّهْرِ! فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الدَّهْرُ... رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ».

۳۷۶۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم انگوڑ کا نام ”کرم“ نہ رکھو اور یوں نہ کہو ہائے زمانے کی خرابی! کیونکہ اللہ ہی دراصل زمانہ ہے (بخاری)

وضاحت: اہل عرب انگوڑ کو ”کرم“ اس لئے کہتے تھے کہ ان کے خیال میں کسی شخص کے شراب پینے کے سبب اس میں ”کرم“ یعنی سخاوت اور اخلاق جیسے اوصاف جلوہ گر ہوتے ہیں۔ اسلام نے جب شراب کو حرام قرار دیا تو شراب کا نام ”کرم“ رکھنے سے بھی روک دیا۔ دراصل شراب کی سخاوت ثابت کرنے کے لئے ایسا کیا گیا اور وضاحت کی کہ دراصل مومن انسان کا دل ہی کرم ہے، شراب نہیں۔ یہ نئی تیزی ہے، تحریمی نہیں۔ لیکن اس نام کو چھوڑنے سے اطاعت رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہوگی (تنبیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰)

۴۷۶۴- (۱۵) وَمَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَسْبُ أَحَدُكُمْ الدَّهْرَ، فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الدَّهْرُ... رَوَاهُ مُسْلِمٌ».

۳۷۶۳: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں سے کوئی شخص زمانے کو برا بھلا نہ کہے، اس لئے کہ اللہ ہی حقیقت میں زمانہ ہے (مسلم)  
وضاحت: دور جاہلیت میں جب لوگوں پر مصیبت آتی تھی تو وہ زمانے کو برا بھلا کہتے تھے، اس لئے اللہ تعالیٰ نے زمانے کو برا بھلا کہنے سے منع کر دیا کہ زمانہ تو اللہ ہی ہے اور اللہ کو برا بھلا نہ کہو یعنی اللہ ہی تدبیر کرنے والا ہے، انقلاب لانے والا ہے اور ایک بادشاہ کو ختم کر کے دوسرے کو تاج و تخت دینے والا ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۱)

۴۷۶۵ - (۱۶) وَهَنَ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: خُبْتُ نَفْسِي؛ وَلَكِنْ لِيَقُلْ: لَقِيتُ نَفْسِي»... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.  
وَذَكَرَ حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ: «يُؤْذِنِي ابْنُ آدَمَ» فِي «بَابِ الْإِيمَانِ».

۳۷۶۵: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی شخص یہ نہ کہے کہ میرا نفس خبیث ہو گیا بلکہ یہ کہے، میرا نفس بوجھل ہو گیا (بخاری، مسلم) اور ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث (جس میں ہے کہ) ”آدم کا بیٹا مجھے تکلیف دیتا ہے“ باب الایمان میں ذکر ہو چکی ہے۔  
وضاحت: شریعت نے بعض قبیح ناموں کو ختم کیا ہے اور بطور ادب کے ایسے نام بتائے ہیں جو بہت اچھے ہیں کیونکہ لفظ ”خبث“ قبیح تھا لہذا اس کو تبدیل کر کے لفظ ”نفس“ بتایا گیا ہے اگرچہ دونوں کا معنی ایک ہے، اس حدیث میں امر استحباب کے لئے ہے۔ (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۲)

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۴۷۶۶ - (۱۷) عَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَانِئٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ لَمَّا وَفَدَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَعَ قَوْمِهِ سَمِعَهُمْ يُكْنُونَهُ بِأَبَى الْحَكَمِ، فَذَعَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَكَمُ، وَإِلَيْهِ الْحُكْمُ، فَلِمَ تُكْنِي أَبَا الْحَكَمِ؟» قَالَ: إِنَّ قَوْمِي إِذَا اخْتَلَفُوا فِي شَيْءٍ اتَّوَيْنِي فَحَكَمْتُ بَيْنَهُمْ، فَرَضَى كِلَا الْفَرِيقَيْنِ بِحُكْمِي. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا أَحْسَنَ هَذَا، فَمَا لَكَ مِنَ الْوُلْدِ؟» قَالَ: ابْنُ شُرَيْحٍ، وَمُسْلِمٌ، وَعَبْدُ اللَّهِ. قَالَ: «فَمَنْ أَكْبَرُهُمْ؟». قَالَ: قُلْتُ: شُرَيْحٌ. قَالَ: «فَأَنْتَ أَبُو شُرَيْحٍ»... رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

### دوسری فصل

۳۷۶۶: شُرَیح بن ہانی اپنے والد سے بیان کرتے ہیں کہ جب وہ اپنی قوم کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب وفد کے ساتھ گئے تو آپ نے سنا کہ اس کی کنیت ابوالحکم ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے



اسے بلایا اور فرمایا، بلاشبہ اللہ ہی فیصلہ کرنے والا ہے اور فیصلے کا اختیار اُسی کو ہے۔ تجھے ابو القحکم کنیت کس لئے ملی ہے؟ اس نے جواب دیا، میری قوم کے لوگ جب کسی بات میں اختلاف کرتے تو میرے پاس آتے، میں ان میں فیصلہ کرتا تو دونوں فریق میرے فیصلے کو تسلیم کر لیتے تھے۔ یہ سن کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کس قدر اچھی بات ہے؟ تمہارے کتنے لڑکے ہیں؟ اس نے بتایا شریح، مسلم اور عبد اللہ میرے لڑکے ہیں۔ آپ نے دریافت کیا، ان میں بڑا کون ہے؟ اس نے کہا، میں نے جواب دیا، شریح ہے۔ آپ نے فرمایا، تمہری کنیت ابو شریح ہے (ابوداؤد، نسائی)

۴۷۶۷ - (۱۸) وَهْنٌ مَسْرُوقٌ، قَالَ: لَقِيتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. فَقَالَ: مَنْ أَنْتَ؟ قُلْتُ: مَسْرُوقُ بْنُ الْأَجْدَعِ. قَالَ عُمَرُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «الْأَجْدَعُ شَيْطَانٌ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۳۷۶۷: مَسْرُوقٌ رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ میری ملاقات عمر سے ہوئی انہوں نے پوچھا تمہارا نام کیا ہے؟ میں نے جواب دیا، مسروق بن اجدع ہے۔ عمر نے بتایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ نے فرمایا، اجدع تو شیطان (کا نام) ہے (ابوداؤد، ابن ماجہ)  
وضاحت: علامہ ناصر الدین الہانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۰۳، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۳۸۸)

۴۷۶۸ - (۱۹) وَهْنٌ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تُدْعَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَسْمَائِكُمْ وَأَسْمَاءِ آبَائِكُمْ، فَأَحْسِنُوا أَسْمَاءَكُمْ» رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۳۷۶۸: ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم قیامت کے دن اپنے اور اپنے باپ کے نام کے ساتھ بلائے جاؤ گے، پس تم اچھے نام رکھو (احمد، ابوداؤد)  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبد اللہ بن ابی زکریا اور ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کے درمیان انقطاع ہے۔ (تطبیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۲، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۳۸۷)

۴۷۶۹ - (۲۰) وَهْنٌ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يَجْمَعَ أَحَدٌ بَيْنَ اسْمِهِ وَكُنْيَتِهِ، وَيُسَمَّى مُحَمَّدًا أَبَا الْقَاسِمِ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۳۷۶۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا کہ کوئی شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نام اور کنیت کو جمع کرے اور خود کو ”محمد ابو القاسم“ کے (تردی)

۴۷۷۰ - (۲۱) وَهْنٌ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا سُمِّيتُمْ بِأَسْمَى فَلَا تَكْتَنُوا بِكُنْيَتَيْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ. وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. وَفِي

رَوَايَةُ أَبِي دَاوُدَ، قَالَ: «مَنْ تَسَمَّى بِاسْمِي، فَلَا يَكْتَنِبْ بِكُنْيَتِي، وَمَنْ تَكْتَنِبْ بِكُنْيَتِي، فَلَا يَتَسَمَّ بِاسْمِي».

۳۷۷۰: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب تم میرا نام رکھو تو میری کنیت نہ رکھو (ترمذی، ابن ماجہ) اور امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے اور ابوداؤد کی روایت میں ہے آپ نے فرمایا، جس شخص نے میرا نام رکھا اسے چاہیے کہ وہ میری کنیت نہ رکھے اور جس شخص نے میری کنیت رکھی تو اسے چاہیے کہ وہ میرا نام نہ رکھے۔

۴۷۷۱- (۲۲) وَهْنٌ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي وَلَدْتُ غُلَامًا فَسَمَّيْتُهُ مُحَمَّدًا، وَكُنِّيْتُهُ أَبَا الْقَاسِمِ، فَذَكِّرْ لِي أَنْكَ تَكْرَهُ ذَلِكَ. فَقَالَ: «مَا الَّذِي أَحَلَّ إِسْمِي وَحَرَّمَ كُنْيَتِي؟ أَوْ مَا الَّذِي حَرَّمَ كُنْيَتِي وَأَحَلَّ إِسْمِي؟». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ. وَقَالَ مُخَيَّمُ السُّنَّةِ: غَرِيبٌ.

۳۷۷۱: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ ایک عورت نے ذکر کیا، اے اللہ کے رسول! میں نے لڑکا جٹا ہے، میں نے اس کا نام محمد اور اس کی کنیت ابوالقاسم رکھی ہے لیکن مجھے بتایا گیا کہ آپ اس کو ناپسند جانتے ہیں۔ آپ نے وضاحت کی کہ کس نے میرا نام حلال اور میری کنیت کو حرام قرار دیا ہے یا کس نے میری کنیت کو حرام اور میرے نام کو حلال قرار دیا ہے (ابوداؤد) امام محی السُّنَّة نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔ وضاحت: اس حدیث کی سند میں محمد بن عمران راوی مبہول ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۳)

۴۷۷۲- (۲۳) وَهْنٌ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَكْفِيِّ -، عَنْ أَبِيهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَأَيْتَ إِنْ وَلَدْتُ بَعْدَكَ وَلَدًا أَسَمَيْتُهُ بِاسْمِكَ وَأَكُنِّيْتُهُ بِكُنْيَتِكَ؟ قَالَ: «نَعَمْ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۷۷۲: محمد بن حنفیہ رحمہ اللہ اپنے والد سے بیان کرتے ہیں انہوں نے بیان کیا کہ میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! آپ بتائیں، اگر آپ کے بعد میرے ہاں لڑکا پیدا ہوا تو کیا میں اس کا نام آپ کے نام جیسا اور اس کی کنیت آپ کی کنیت رکھوں؟ آپ نے اجازت دی (ابوداؤد) وضاحت: معلوم ہوا کہ آپ کی وفات کے بعد آپ کے نام اور کنیت کو جمع کرنا جائز ہے لیکن آپ کی زندگی میں جائز نہیں تھا (اللہ اعلم)

۴۷۷۳- (۲۴) وَهْنٌ أَنَسُ بْنُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَلْبَةٍ كُنْتُ أَجْتَنِبُهَا... رَوَاهُ الْيَتِيمِي، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. وَفِي «الْمَصَابِيحِ»: صَحَّحَهُ.

۴۷۷۳: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میری کنیت (ابو حمزہ) ایک بوٹی کے نام کے ساتھ رکھی، جس کو میں چُن رہا تھا (تذنی) امام ترمذی نے بیان کیا کہ ہم اس حدیث کو صرف اسی طریق سے پہچانتے ہیں اور مصاحح میں ہے کہ ترمذی نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔  
وضاحت ۱: نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انسؓ کی کنیت ”ابو حمزہ“ رکھی تھی۔ حمزہ ایک بوٹی کا نام ہے جس کا ذائقہ ترش ہوتا ہے (مشکوۃ سعید اللہام جلد ۳ صفحہ ۳۱)۔

وضاحت ۲: اس حدیث کی سند میں جابر بن یزید راوی غایت درجہ ضعیف اور کذاب ہے اور مصاحح کے یہ الفاظ کہ ترمذی نے اس کو صحیح قرار دیا ہے، درست نہیں (الدرر الکبیر صفحہ ۲۲۲۳، البحر والتحدیل جلد ۳ صفحہ ۲۰۴۳، تہذیب الکمال جلد ۲ صفحہ ۳۶، میزان الاعتدال جلد ۱ صفحہ ۳۷۹، ضعیف ترمذی صفحہ ۵۱۵)۔

۴۷۷۴ - (۲۵) وَهْنٌ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُعَيِّرُ الْإِسْمَ الْقَبِيحَ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۴۷۷۳: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم قبیح نام تبدیل کر دیتے تھے (ترمذی)  
۴۷۷۵ - (۲۶) وَهْنٌ بُشَيْرُ بْنُ مَيْمُونٍ، عَنْ عَمِّهِ أَسَامَةَ بْنِ أَخْذَرِيٍّ، أَنَّ رَجُلًا يُقَالُ لَهُ: أَضْرَمُ كَانَ فِي النَّفَرِ الَّذِينَ أَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا اسْمُكَ؟» قَالَ: أَضْرَمُ - قَالَ: «بَلْ أَنْتَ زُرْعَةُ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۷۵: بشیر بن میمون اپنے چچا اسامہ بن اخذری سے بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص جس کا نام ”اضرم“ تھا، وہ ایک جماعت کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا، تیرا نام کیا ہے؟ اس نے بتایا ”اضرم“ ہے۔ آپ نے فرمایا، بلکہ تو ”زرعہ“ ہے (ابوداؤد)  
وضاحت: ”اضرم“ عربی زبان میں کٹے ہوئے کو کہتے ہیں اس لئے اس کو قبیح قرار دیا ہے اور اس کے بدل ”زرعہ“ نام رکھا، جس کے معنی کھیتی کے ہیں (اللہ اعلم)

۴۷۷۶ - (۲۷) وَقَالَ: وَغَيْرُ النَّبِيِّ ﷺ اسْمُ الْعَاصِ، وَغَزِيْبُ، وَغَنَلَةُ -، وَشَيْطَانٍ، وَالْحَكِيمِ، وَغُرَابٍ، وَحُبَابٍ -، وَشِهَابٍ، وَقَالَ: تَرَكْتُ أَسَانِيْدَهَا لِلْإِخْتِصَارِ.

۴۷۷۶: اور ابوداؤد نے بیان کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عاص، غزیز، خلد، شیطان، حکم، غراب، حباب اور شہاب ناموں کو تبدیل کیا۔ امام ابوداؤد نے ذکر کیا ہے کہ میں نے اختصار کے پیش نظر اس حدیث کی سند کو حذف کر دیا ہے۔

وضاحت: عاص نام میں نافرمانی تھی اس لئے اس کا نام مطیع رکھا، خلد نام میں سرکشی تھی اس لئے اس کا نام عتبہ رکھا، حکم کا نام عبداللہ، غراب کا نام مسلم اور شہاب کا نام مشام رکھا۔ (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۳)

۴۷۷۷ - (۲۸) وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ، أَوْ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ لِأَبِي مَسْعُودٍ: مَا سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي (زَعْمُوا؟) - قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «يَنْسُ مِطْيَةُ الرَّجُلِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَقَالَ: إِنَّ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، حَذِيفَةُ.

۴۷۷۷: ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ نے ابو عبد اللہ سے یا ابو عبد اللہ نے ابو مسعود سے پوچھا کہ کیا آپ نے لفظ ”زَعْمُوا“ یعنی لوگ کہتے ہیں؟ کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ سنا ہے؟ انہوں نے جواب دیا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ نے فرمایا ”زَعْمُوا“ یعنی لوگ کہتے ہیں؟ کتنا کسی شخص کی بُری سواری ہے یعنی اس کو تکیہ کلام بنانا بُرا ہے (ابوداؤد) امام ابو داؤد بیان کرتے ہیں کہ ابو عبد اللہ سے مراد حذیفہ ہیں۔

وضاحت: اس حدیث کی سند منقطع ہے ابو قلابہ انصاری نے ابو مسعود اور ابو عبد اللہ سے نہیں سنا اور حدیث سے مقصود یہ ہے کہ جو شخص کچھ کہنا چاہتا ہے وہ تحقیق سے کہے مگن اور اندازے سے بات نہ کرے۔ (تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۰۳)

۴۷۷۸ - (۲۹) وَعَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ فُلَانٌ»، وَلَكِنْ قُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ.

۴۷۷۸: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا تم یوں نہ کہو کہ جو کچھ اللہ چاہے اور جو فلاں چاہے البتہ یوں کہو کہ جو اللہ چاہے اس کے بعد جو فلاں چاہے (احمد ابوداؤد)

۴۷۷۹ - (۳۰) وَفِي رِوَايَةٍ مُنْقَطِعَةً قَالَ: «لَا تَقُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ مُحَمَّدٌ وَقُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ وَحْدَهُ»... رَوَاهُ فِي «شَرْحِ السُّنَنِ».

۴۷۷۹: اور منقطع روایت میں ہے آپ نے فرمایا تم یوں نہ کہو جو اللہ چاہے اور جو محمد چاہے بلکہ کہو جو اکیلا اللہ چاہے (شرح السنہ)

وضاحت: پہلی حدیث کی سند صحیح ہے البتہ دوسری حدیث کی سند ضعیف ہے۔ امام بیہقی نے سنن کبریٰ جلد ۲ صفحہ ۲۱۷ میں ابن عباس سے روایت ذکر کی ہے کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے آپ سے کہا جو اللہ چاہے اور جو آپ چاہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تو مجھے اللہ کے ساتھ شریک کر رہا ہے یوں کہہ اللہ اکیلا جو چاہے“ علامہ البانی نے اس حدیث کی سند کو صحیح قرار دیا ہے۔ (احادیث مجیدہ رقم ۱۳۹)

۴۷۸۰ - (۳۱) وَهَنَهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُولُوا لِلْمُنَافِقِ سَيِّدٌ، فَإِنَّهُ إِنْ يَكُ سَيِّدًا فَقَدْ اسْخَطَظْتُمْ رَبَّكُمْ»... رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۸۰: حَظِيفَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَبِيٌّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ مِنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ: «مَا اسْمُكَ؟» قَالَ: إِسْمِي حَزْنٌ، قَالَ: «بَلْ أَنْتَ سَهْلٌ» قَالَ: مَا أَنَا بِمَغْيِيرٍ إِسْمًا سَمَانِيَهُ أَبِي. قَالَ ابْنُ الْمُسَيْبِ: فَمَا زَالَتْ فِينَا الْحُزُونَةُ بَعْدُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### الفصل الثالث

۴۷۸۱ - (۳۲) وَعَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ شَيْبَةَ، قَالَ: جَلَسْتُ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، فَحَدَّثَنِي أَنَّ جَدَّهُ حَزْنًا - قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: «مَا اسْمُكَ؟» قَالَ: إِسْمِي حَزْنٌ، قَالَ: «بَلْ أَنْتَ سَهْلٌ» قَالَ: مَا أَنَا بِمَغْيِيرٍ إِسْمًا سَمَانِيَهُ أَبِي. قَالَ ابْنُ الْمُسَيْبِ: فَمَا زَالَتْ فِينَا الْحُزُونَةُ بَعْدُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### تیسری فصل

۴۷۸۱: عبد الحمید بن جبیر بن شیبہ بیان کرتے ہیں کہ میں سعید بن مسیب کے پاس بیٹھا تھا۔ اس نے مجھے خبر دی کہ اس کا دادا جس کا نام ”حزن“ تھا، نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا۔ آپ نے دریافت کیا، میرا نام کیا ہے؟ اس نے جواب دیا، میرا نام ”حزن“ ہے۔ آپ نے فرمایا، بلکہ تو سہل یعنی آسانی والا ہے۔ اس نے کہا، میں اپنا وہ نام کبھی تبدیل نہیں کروں گا جو میرے والد نے رکھا ہے۔ ابن المسیب بیان کرتے ہیں کہ اس کے بعد ہمیشہ ہم میں سختی رہی (بخاری)

۴۷۸۲ - (۳۳) وَأَبُو وَهَبٍ الْجُشَمِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَسْمُوا أَسْمَاءَ الْأَنْبِيَاءِ، وَأَحْبَبُ الْأَسْمَاءِ إِلَى اللَّهِ: عَبْدُ اللَّهِ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ، وَأَصْدَقُهَا حَارِثٌ وَهَمَامٌ، أَفْبَحُهَا حَرْبٌ وَنَمْرَةٌ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۷۸۲: ابو وہب جشمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، انبیاء کے نام رکھو۔ اللہ کے نزدیک سب ناموں سے زیادہ محبوب نام عبد اللہ اور عبد الرحمن ہیں اور سب سے سچا نام حارث اور ہمام ہے اور سب سے زیادہ قبیح نام ”حرب“ یعنی لڑائی اور ”نمرہ“ یعنی کڑوا ہے (ابوداؤد) وضاحت: علامہ ناصر الدین آلبنی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے۔

(مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۳۹)

## بَابُ الْبَيَانِ وَالشَّعْرِ (خطابت اور شعر کے آداب)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۴۷۸۳ - (۱) عَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَدِمَ رَجُلَانِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَخَطَبَا، فَعَجِبَ النَّاسُ لِبَيَانِهِمَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ مِنَ الْبَيَانِ لِسِحْرًا»... رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### پہلی فصل

۴۷۸۳: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ مشرق کے علاقے سے دو شخص آئے ان دونوں نے تقریر کی۔ لوگوں نے ان کی تقریر پر تعجب کا اظہار کیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ بعض تقریریں جادو ہوتی ہیں (بخاری)

وضاحت: اس حدیث سے مقصود یہ ہے کہ بظاہر بیان میں جو جاذبیت ہوتی ہے وہ ظاہری لحاظ سے ہے وگرنہ معنوی طور پر وہ بیان قاتلِ نعمت ہوتا ہے۔ نیز مشرق کے علاقے کے دو شخصوں سے مراد عمرو بن الاشم اور زیزقان بن بدر ہیں (مشکوٰۃ سعید محمد الحام جلد ۴ صفحہ ۳۳)

۴۷۸۴ - (۲) وَعَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمَةً». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۴۷۸۳: ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ بعض اشعار حکمت سے پُر ہوتے ہیں (بخاری)

۴۷۸۵ - (۳) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هَلَكَ الْمُتَنَطِّعُونَ» - قَالَهَا ثَلَاثًا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۷۸۵: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تکلف کے ساتھ گفتگو کرنے والے جاہلی کے کنارے پر ہیں! اس بات کو آپ نے تین بار دہرایا (مسلم)

۴۷۸۶ - (۴) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا الشَّاعِرُ - كَلِمَةٌ لَبِيدٌ - : أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا بَخَلَا اللَّهُ بَاطِلٌ»... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۷۸۶: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، سب سے زیادہ درست بات جو کسی شاعر نے کہی ہے، وہ لَیْد کی بات ہے کہ ”خبردار! اللہ کے علاوہ تمام چیزیں فنا ہونے والی ہیں“ (بخاری، مسلم)

وضاحت: شعر کا دوسرا مصرع ہے ”وَكُلُّ نَعِيمٍ لِّاسْعَفَةِ نَائِلٍ“ کہ ”تمام نعمتیں ختم ہونے والی ہیں“ اس سے مراد دنیا کی نعمتیں ہیں۔ یہ شاعر بعد میں مسلمان ہو گیا تھا اس کا مکمل نام لَیْد بن ربیعہ العامری ہے۔ آپ نے اس کے اشعار کی تعریف کی ہے (مشکوٰۃ سعید محمد العلم جلد ۳ صفحہ ۳۴)

۴۷۸۷ - (۵) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَدِفْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا - فَقَالَ: «هَلْ مَعَكَ مِنْ شِعْرِ أُمَيَّةَ بْنِ أَبِي الصَّلْتِ شَيْءٌ؟» قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ: «هَيْه» - فَأَنشَدْتُهُ بَيْتًا. فَقَالَ: «هَيْه» ثُمَّ أَنشَدْتُهُ بَيْتًا فَقَالَ: «هَيْه» حَتَّى أَنشَدْتُهُ مِائَةً بَيْتٍ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۷۸۷: عمرو بن شریذ اپنے والد سے بیان کرتے ہیں، اس نے بتایا کہ ایک روز میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے سوار تھا۔ آپ نے مجھ سے پوچھا، کیا تیرے پاس اُمیہ بن ابی الصلت کے کچھ اشعار محفوظ ہیں؟ میں نے جواب دیا، جی ہاں! آپ نے فرمایا، سنا۔ چنانچہ میں نے آپ کو ایک شعر سنایا۔ آپ نے فرمایا، اور سنا! اسی طرح آپ فرماتے رہے یہاں تک کہ میں نے ایک سو اشعار پڑھ دیئے (مسلم)

وضاحت: ایک روایت میں ہے کہ آپ نے فرمایا، یہ شخص اشعار کی روشنی میں تو مسلمان دکھائی دیتا ہے؟ آپ نے اس کے کلام کو پسند کیا، معلوم ہوا کہ کسی کافر کے اشعار سننا ناجائز نہیں۔

(تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۵)

۴۷۸۸ - (۶) وَعَنْ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ فِي بَعْضِ الْمَشَاهِدِ وَقَدْ دَمِيَتْ إَصْبَعُهُ فَقَالَ:

«هَلْ أَنْتَ إِلَّا إِضْبَعٌ دَمِيَتْ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ مَالِقِيَّتٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۷۸۸: جندب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی کسی جگہ میں انگلی زخمی ہو گئی تو آپ نے فرمایا، بس تو انگلی ہے جو زخمی ہو گئی، تجھے جو تکلیف پہنچی ہے وہ اللہ کے راستے میں ہے (بخاری، مسلم)

وضاحت: آپ نے یہ شعر قصداً نہیں کہا تھا بلکہ اتفاقاً شعر جاری ہو گیا تھا (واللہ اعلم)

۴۷۸۹ - (۷) وَعَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَوْمَ قُرَيْظَةَ لِحَسَّانَ بْنِ ثَابِتٍ: «أَهْجُ الْمُشْرِكِينَ، فَإِنَّ جِبْرِيلَ مَعَكَ» وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لِحَسَّانَ: «أَجِبْ

عَنِّي، اَللّٰهُمَّ اَيِّدْهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۷۸۹: براء (بن عازب) رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے (جنگ) ”قریطہ“ کے دن حسان بن ثابت سے کہا، تم مشرکین کی مذمت کرو۔ اس میں کچھ شبہ نہیں کہ جبرائیل علیہ السلام تمہاری معاونت کرتے ہیں نیز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسان سے فرمایا، میری جانب سے جواب دے، اے اللہ! روح القدس کے ساتھ اس کی مدد فرما (بخاری، مسلم)

۴۷۹۰: (۸) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَهْجُوا قُرَيْشًا؛ فَإِنَّهُ أَشَدُّ عَلَيْهِمْ مِنْ رُسُوقِ النَّبْلِ». . . . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۷۹۰: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (مسلمان شاعروں کو) حکم دیا کہ تم قریش کی مذمت کرو اس لئے کہ ان کی مذمت، ان کے لئے تیروں کی بوچھاڑ سے بھی زیادہ تکلیف دہ ہے۔ (مسلم)

۴۷۹۱: (۹) وَعَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لِحَسَّانَ: «إِنَّ رُوحَ الْقُدُسِ لَا يَزَالُ يُؤَيِّدُكَ مَا نَافَحْتَ عَنِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ». وَقَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «هَجَاهُمْ حَسَّانُ فَشَفَى وَاشْتَفَى». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۷۹۱: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ نے حسان کو بتایا، بلاشبہ (جبرائیل) روح القدس ہمیشہ تیری تائید کرتے رہتے ہیں، جب تک کہ تو اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے مدافعت کرتا رہتا ہے نیز اس نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، حسان نے ان کی مذمت کی، اس نے مسلمانوں کو بھی شفاء دی اور خود بھی شفاء یاب ہوا۔ یعنی مذمت کر کے اس نے مسلمانوں کے دلوں پر جو بوجھ تھا اس کو ہلکا کر دیا اور خود اپنے دل کے بوجھ کو بھی ہلکا کیا۔ (مسلم)

۴۷۹۲: (۱۰) وَعَنْ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْفُلُ النَّزَابَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ حَتَّى اغْبَرَّ بَطْنُهُ يَقُولُ:

وَاللَّهِ لَوْ لَا اللَّهُ مَا اهْتَدَيْنَا وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلَّيْنَا  
فَأَنْزَلَنَ سَكِينَةً عَلَيْنَا وَثَبَّتَ الْأَقْدَامَ إِنْ لَأَقَيْنَا  
إِنْ الْأَوَّلَى - قَدْ بَغَوْا عَلَيْنَا إِذَا أَرَادُوا فِتْنَةً أَبَيْنَا  
يَرْفَعُ بِهَا صَوْتَهُ: «أَبَيْنَا أَبَيْنَا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۷۹۲: براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جنگ خندق کے دوران رسول اللہ صلی اللہ علیہ



و سلم متلی اٹھا رہے تھے یہاں تک کہ آپ کا پیٹ غبار آلود ہو گیا۔ آپ (اشعار) کہہ رہے تھے 'اللہ کی قسم! اگر اللہ نہ ہوتا تو ہم ہدایت یافتہ نہ ہوتے' نہ ہم صدقہ کرتے نہ نمازیں ادا کرتے۔ اے اللہ! ہم پر طمانیت نازل فرما اور جب ہم دشمن سے ملیں تو ہمیں ثابت قدمی عطا فرما۔ بلاشبہ ان لوگوں نے ہمارے ساتھ زیادتی کی ہے جب وہ ہمیں دین سے پھیرنا چاہیں گے تو ہم ان کی یہ بات بھی نہیں مانیں گے۔ "نہیں مانیں گے" نہیں مانیں گے" کے الفاظ پر آپ کی آواز بلند ہو جاتی تھی (بخاری، مسلم)

وضاحت : رجز یہ اشعار عبد اللہ بن رواحہؓ کے ہیں جنہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم بطور رجز پڑھ رہے تھے۔  
(سیرت ابن ہشام)

۴۷۹۳- (۱۱) وَفَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَعَلَ الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ يُخْفِرُونَ الْخَنْدَقَ وَيَنْقُلُونَ التُّرَابَ وَهُمْ يَقُولُونَ:

نَحْنُ الَّذِينَ بَايَعُوا مُحَمَّدًا عَلَى الْجِهَادِ مَا يَقِينَا أَبَدًا يَقُولُ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ يُجِيبُهُمْ:

«اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ فَاعْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۷۹۳: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ مہاجرین اور انصار خندق کو دہ رہے تھے، متلی اٹھا رہے تھے اور وہ یہ گیت گا رہے تھے۔ "ہم وہ لوگ ہیں جنہوں نے جہاد پر محمدؐ کی بیعت کی ہے جب تک ہم زندہ ہیں" نبی صلی اللہ علیہ وسلم ان کو جواب دیتے ہوئے فرماتے:

"اے اللہ! زندگی تو آخرت کی زندگی ہے تو انصار اور مہاجرین کو معاف فرما" (بخاری، مسلم)

۴۷۹۴- (۱۲) وَفَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَعْتَلِيءَ جَوْفَ رَجُلٍ قَبْحًا يَرِيهِ - خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَمْتَلِيءَ شِعْرًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۷۹۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کسی شخص کا پیٹ پیپ سے بھر جائے جس سے اس کے پھوٹے مٹاڑ ہوں، یہ اس بات سے بہتر ہے کہ اس کا پیٹ اشعار سے بھرا ہوا ہو (بخاری، مسلم)

### الفصل الثانی

۴۷۹۵- (۱۳) قَالَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ أَنْزَلَ فِي الشَّعْرِ مَا أَنْزَلَ». فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِنَّ الْمُؤْمِنَ يُجَاهِدُ بِسِنْفِهِ وَلِسَانِهِ،

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَكَانَمَا تَرْمُوهُمْ بِهِ نَضْحَ - النَّبْلِ، رَوَاهُ فِي شَرْحِ الشُّنَّةِ.  
وَفِي «الْإِسْتِغَابِ لِابْنِ عَبْدِ الْبَرِّ، أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَاذَا تَرَى فِي الشَّعْرِ: فَقَالَ:  
«إِنَّ الْمُؤْمِنَ يُجَاهِدُ بِسَيْفِهِ وَلِسَانِهِ».

### دوسری فصل

۳۷۵: کعب بن مالک رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا، بے شک اللہ تعالیٰ نے اشعار کے بارے میں جو حکم نازل کیا ہے وہ معلوم ہے یعنی شعراء کو برا کہا ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے وضاحت کرتے ہوئے فرمایا، بلاشبہ مومن تلوار اور زبان کے ساتھ جہاد کرتا ہے۔ اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے گویا تم اشعار کے ساتھ تیروں کی مانند بوچھاڑ کرتے ہو (شرح السنہ) اور ابن عبد البر کی کتاب «الْإِسْتِغَابِ» میں ہے کہ کعب بن مالک نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! اشعار کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ آپ نے جواب دیا، بلاشبہ مومن شخص اپنی تلوار اور اپنی زبان کے ساتھ جہاد کرتا ہے۔  
وضاحت: مقصود یہ ہے کہ اسلامی شعراء جب کفار کے بارے میں بھویہ اشعار کہتے ہیں تو ان کے اثرات تیروں کی بوچھاڑ سے بھی زیادہ زور دار ہوتے ہیں۔ گویا اشعار کو مطلقاً مذموم قرار دینا درست نہیں۔ ہاں! وہ شعراء جو سیدھی راہ سے ہٹکے ہوئے ہیں، ان کے اشعار مذموم ہیں۔ (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۶)

۴۷۹۶- (۱۴) وَهْنُ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الْحَيَاءُ وَالْبُحْيُ شُعْبَتَانِ مِنَ الْإِيمَانِ، وَالْبُذَاءُ - ، وَالْبَيَانُ شُعْبَتَانِ مِنَ الْبَغَايِ. رَوَاهُ الْبُزْجَانِيُّ.

۳۷۹۱: ابوامامہ رضی اللہ عنہ، نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا، شرم و حیا اور بری باتوں سے خاموش رہنا ایمان کی شاخیں ہیں اور بے ہودہ فضول باتیں کرنا نفاق کی شاخیں ہیں (ترمذی)

۴۷۹۷- (۱۵) وَهْنُ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْحُسَيْنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنْ أَحْبَبْتُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبْتُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، أَحَابَسْتُكُمْ أَخْلَاقًا، وَإِنْ أَبْغَضْتُكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدْتُكُمْ مِنِّي، مَسَاوَيْتُكُمْ أَخْلَاقًا، التَّرَنُّارُونَ، الْمَشْدِقُونَ - ، الْمَتَفِيهُونَ - . رَوَاهُ الْبُيْهَقِيُّ فِي «شُعْبِ الْإِيمَانِ».

۳۷۹۷: ابو ثعلبہ حُسَیْنِی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ تم میں سے سب سے زیادہ مجھے محبوب اور سب سے زیادہ میرے نزدیک قیامت کے دن وہ لوگ ہوں گے جو تم میں سب سے اچھے اخلاق کے مالک ہوں گے اور بلاشبہ میرے نزدیک سب سے زیادہ نفرت والے اور مجھ سے سب سے زیادہ دور وہ لوگ ہوں گے جن کے اخلاق برے ہیں، جو زیادہ باتیں بتانے والے ہیں، گفتگو میں غیر محتاط ہیں اور جو کبر و نخوت کے ساتھ منہ پھیر کر باتیں کرنے والے ہیں (بیہقی شُعْبِ الْإِيمَانِ)

۴۷۹۸- (۱۶) وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ نَحْوَهُ عَنْ جَابِرٍ، وَفِي رِوَايَتِهِ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَدْ عَلِمْنَا الشَّرَّارُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ، فَمَا الْمُتَفَهِّقُونَ؟ قَالَ: «الْمُتَكَبِّرُونَ».

۴۷۹۸: اور ترمذی نے یحییٰ کی مانند جابر سے روایت کی ہے اور اس کی روایت میں ہے۔ انہوں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! ہم ان لوگوں کو جانتے ہیں جو زیادہ باتیں بناتے ہیں اور جو گفتگو میں غیر محتاط ہیں لیکن "مُتَفَهِّقُونَ" سے مقصود کون ہیں؟ آپ نے فرمایا: ان سے مقصود متکبر لوگ ہیں۔

۴۷۹۹- (۱۷) وَقَدْ سَعِدَ بَنُ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْرُجَ قَوْمٌ يَأْكُلُونَ بِالسِّتِيهِمْ كَمَا تَأْكُلُ الْبَقَرَةُ بِالْأَسْنِيَّتِهَا»... رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۴۷۹۹: سَعِدُ بْنُ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک ایسے ہوگے جو ظہور پذیر نہ ہوں گے، جو زبان کو کھانے پینے کا ذریعہ بنائیں گے جیسا کہ گائے زبان کے ساتھ چارہ کھاتی ہے (احمد)

۴۸۰۰- (۱۸) وَقَدْ عَبْدَ اللَّهُ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ يُبْعِضُ الْبَلِغَ مِنَ الرِّجَالِ الَّذِي يَتَخَلَّلُ بِلِسَانِهِ كَمَا يَتَخَلَّلُ الْبَاقَرَةُ - بِلِسَانِهَا» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۴۸۰۰: عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ اللہ اس شخص کو برا جانتا ہے جو چرب لسان ہے اور زبان کی چالاکی سے کماٹی کرتا ہے جیسا کہ گائے اپنی زبان کے ساتھ چارہ کھاتی ہے (ترمذی، ابوداؤد) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

۴۸۰۱- (۱۹) وَقَدْ أَنَسَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَرَرْتُ لَيْلَةً أَسْرَى بِيْ بِقَوْمٍ تُقْرَضُ شِفَاهُهُمْ بِمَقَارِئِضٍ مِنَ النَّارِ، فَقُلْتُ: يَا جَبْرِئِلُ! مَنْ هَؤُلَاءِ؟ قَالَ: هَؤُلَاءِ خُطَبَاءُ أُمَّتِكَ الَّذِينَ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۴۸۰۱: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس رات مجھے معراج پر لے جایا گیا تو اس رات میں ایسے لوگوں کے پاس سے گزرا، جنکے ہونٹوں کو آگ کی قیچیوں کے ساتھ کاٹا جا رہا تھا۔ میں نے دریافت کیا، اے جبرائیل! یہ کون ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ یہ لوگ آپ کی امت کے وہ خطیب ہیں جو ایسی باتیں کہتے تھے جن پر وہ خود عمل نہیں کرتے تھے (ترمذی) اور امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی بیان کرتے ہیں کہ یہ حدیث ترمذی میں نہیں ہے۔ علامہ سیوطی نے اس

حدیث کو الجامع الکبیر میں ترمذی کے علاوہ دیگر محدثین کی جانب منسوب کیا ہے البتہ یہ حدیث مسند احمد میں ضعیف سند کے ساتھ موجود ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۵۳)

۴۸۰۲ - (۲۰) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ تَعَلَّمَ صَرْفَ الْكَلَامِ لِيَسْبِي بِهِ قُلُوبَ الرِّجَالِ أَوْ النَّاسِ - ، لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۸۰۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص گفتگو کے مختلف انداز سیکھتا ہے تاکہ اس کے ساتھ لوگوں کے دلوں کو مائل کرے تو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس کی نفل اور فرض عبادت کو قبول نہیں فرمائے گا (ابوداؤد)

وضاحت: یہ حدیث منقطع ہے، ضحاک بن شرحبیل راوی کی ملاقات ابو ہریرہ سے ثابت نہیں (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۸، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۳۹۲)

۴۸۰۳ - (۲۱) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ يَوْمًا وَقَامَ رَجُلٌ فَأَكْثَرَ الْقَوْلَ. فَقَالَ عَمْرُو: لَوْ قَصَدَ فِي قَوْلِهِ - لَكَانَ خَيْرًا لَّهُ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَقَدْ رَأَيْتُ - أَوْ أَمَرْتُ - أَنْ أَتَجَوَّزَ فِي الْقَوْلِ، فَإِنَّ الْجَوَّازَ هُوَ خَيْرٌ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۸۰۳: عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ اس نے ایک دن کچھ باتیں کیں اور ایک دوسرا شخص کھڑا ہوا، اس نے بہت زیادہ باتیں کیں تو عمرو نے کہا، اگر یہ شخص گفتگو میں میانہ روی اختیار کرتا تو اس کے لئے بہتر تھا۔ کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے۔ آپ نے فرمایا، میری رائے ہے یا مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں مختصر بات کروں اس لئے کہ مختصر بات کرنا ہی بہتر ہے (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں محمد بن اسماعیل اور اسماعیل بن عیاش دونوں راوی متکلم فیہ ہیں (الجرح والتعديل جلد ۲ صفحہ ۶۵۰، ترمذی الکمال جلد ۳ صفحہ ۱۲۳، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۳۰ تقریب التہذیب جلد ۳ صفحہ ۲۳، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۸)

۴۸۰۴ - (۲۲) وَعَنْ صَخْرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ مِنَ الْبَيِّنَاتِ مَسْحَرًا، وَإِنَّ مِنَ الْعِلْمِ جَهْلًا - ، وَإِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حَكْمًا، وَإِنَّ مِنَ الْقَوْلِ عِيَالًا»... رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۸۰۴: صخر بن عبد اللہ بن بریدہ اپنے والد سے وہ اپنے دادا سے بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے۔ آپ نے فرمایا، بلاشبہ بعض باتیں جادو جیسا اثر رکھتی ہیں، بلاشبہ بعض علم کی باتیں جمالت ہوتی ہیں، بلاشبہ بعض اشعار حکمت سے پر ہوتے ہیں اور بلاشبہ بعض باتیں بوجھ ہوتی ہیں (ابوداؤد)

وضاحت ۱: اس حدیث کی سند میں ابو جعفر نحوی راوی مجہول ہے۔ (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۸) ضعیف  
ابوداؤد صفحہ ۴۹۳

وضاحت ۲: عالم فہم بعض اوقات کسی بات کو نہ جاننے کے باوجود بہ تکلف اس کے بارے میں کچھ بیان کر دیتا ہے جو درحقیقت جہالت کی بات ہوتی ہے اور بعض اوقات کسی نااہل کے آگے کسی عمدہ بات کو بیان کرتا ہے جو اس پر خواہ مخواہ کا بوجھ ڈالتا ہے۔ علماء کو ایسی باتوں سے احتراز کرنا چاہیئے (واللہ اعلم)

### الْفَصْلُ الثَّلَاثُ

۴۸۰۵ - (۲۳) عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَضَعُ لِحْسَانَ مَنِيرًا فِي الْمَسْجِدِ يَقُومُ عَلَيْهِ قَائِمًا، يُفَاخِرُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، أَوْ يُنَافِخُ —. وَيَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ يُؤَيِّدُ حَسَانَ بِرُوحِ الْقُدِّسِ مَا نَافِخَ أَوْ فَاخِرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### تیسری فصل

۴۸۰۵: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حسان کے لئے مسجد میں منبر کا انتظام فرماتے تھے۔ حسان منبر پر کھڑے ہو کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے مدافعت کرتے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے، بلاشبہ اللہ تعالیٰ حسان کی (جبرائیل) روح القدس کے ساتھ معاونت فرماتا ہے جب تک وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب سے مدافعت کرتا رہتا ہے (بخاری)

۴۸۰۶ - (۲۴) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ لِلنَّبِيِّ حَادٍ — يُقَالُ لَهُ: «أَنْجِشَةُ، وَكَانَ حَسَنَ الصُّوْبِ. فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: «رُؤَيْدُكَ يَا أَنْجِشَةُ لَا تَكْسِرِ الْقَوَارِيرَ». قَالَ قَتَادَةُ: يَعْنِي ضَعْفَةَ النِّسَاءِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۸۰۶: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک فہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ”حدی خواں“ تھا جس کو ”انجشہ“ کہا جاتا تھا، اس کی آواز بہت اچھی تھی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے حکم دیا، اے انجشہ! ٹھہر، ٹھہر... شیشوں کو چور نہ کر۔ قتادہ راوی نے بیان کیا کہ لفظ ”القواریر“ سے مقصود کمزور عورتیں ہیں (بخاری مسلم)

وضاحت: اس حدیث میں عورتوں کو شیشے سے تعبیر کیا گیا ہے اس لئے کہ جیسے شیشہ نازک ہوتا ہے اور معمولی سی ٹھوکر کے ساتھ ٹوٹ جاتا ہے، اسی طرح عورتیں بھی کمزور ہوتی ہیں اور جب وہ خوب صورت آواز کو سنیں گی تو ان کے دل متاثر ہوں گے۔ ”انجشہ“ سیاہ قام انسان تھا اور جب وہ رجزیہ گیت خوب صورت آواز سے گاتا تھا تو اونٹ تیز چلنے لگ جاتے تھے۔ آپ کو یہ خطرہ لاحق ہوا کہ کہیں عورتیں اس کی خوب صورت آواز سن

کرفتنے میں جھلا نہ ہو جائیں، اس لئے آپؐ نے اسے حکم دیا کہ وہ بلند آواز کے ساتھ حدیٰ خوانی نہ کرے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ اونٹ اس کی آواز سن کر تیز چلنا شروع کر دیں اور ان کے تیز چلنے کی وجہ سے کہیں عورتیں سواریوں سے گر نہ جائیں۔

(تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰۸)

۴۸۰۷- (۲۵) وَهْنٌ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: ذُكِرَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الشَّعْرُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هُوَ كَلَامٌ، فَحَسَنُهُ حَسَنٌ، وَفَبِيحُهُ قَبِيحٌ». رَوَاهُ الدَّارِقُطْنِيُّ.

۳۸۰۷: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں شعر کا ذکر ہوا تو آپؐ نے فرمایا، شعر کلام ہی تو ہے۔ اچھا شعر بہترین کلام ہے اور بُرا شعر بُرا کلام ہے (دارقطنی)

۴۸۰۸- وَرَوَى الشَّافِعِيُّ، عَنْ عُرْوَةَ، مُرْسَلًا.

۳۸۰۸: امام شافعیؒ نے عروہ سے اس حدیث کو مرسلً روایت کیا ہے۔

۴۸۰۹- (۲۶) وَهْنٌ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَيْنَا نَحْنُ نَسِيرُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْعُرْجِ — إِذْ عَرَضَ شَاعِرٌ يُنْشِدُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خُذُوا الشَّيْطَانَ، أَوْ أَمْسِكُوا الشَّيْطَانَ، لَأَنْ يَمْتَلِئَ جَوْفُ رَجُلٍ قَبِيحًا خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِئَ شِعْرًا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۸۰۹: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی معیت میں ”عرج“ علاقے میں سفر کر رہے تھے، اچانک ایک شاعر سامنے آیا، وہ اشعار کہنے لگا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا، شیطان کو پکڑ لو یا شیطان کو روک لو۔ یقیناً ایک شخص کا پیٹ پیپ سے بھرا ہوا ہو تو (یہ پیپ) اس کے لئے اس سے بہتر ہے کہ اس کا پیٹ اشعار سے بھرا ہوا ہو (مسلم)

۴۸۱۰- (۲۷) وَهْنٌ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْعَيْنَاءُ يُنْبِتُ الْيَفَاقَ فِي الْقَلْبِ كَمَا يُنْبِتُ الْمَاءُ الزَّرْعَ»... رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۳۸۱۰: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، گانا دلوں میں یفاق اُجاگر کرتا ہے جیسا کہ پانی کھیتی کو اُگاتا ہے (بیہقی شعب الایمان)

۴۸۱۱- (۲۸) وَهْنٌ نَافِعِ رَجَمَهُ اللَّهُ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ فِي طَرِيقٍ، فَسَمِعَ مَرْمَرًا، فَوَضَعَ أَصْبَعِيهِ فِي أذُنَيْهِ وَنَاءَ عَنِ الطَّرِيقِ إِلَى الْجَانِبِ الْآخِرِ — ثُمَّ قَالَ لِي: «بَعْدَ أَنْ بَعْدَ: يَا نَافِعُ! هَلْ تَسْمَعُ شَيْئًا؟ قُلْتُ: لَا، فَرَفَعَ أَصْبَعِيهِ مِنْ أذُنَيْهِ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَمِعَ صَوْتَ يَرَاعٍ — ، فَصَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُ . قَالَ نَافِعُ : وَكُنْتُ إِذْ ذَاكَ صَغِيرًا . رَوَاهُ أَحْمَدُ ، وَأَبُو دَاوُدَ .

۳۸۸ : نافع رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ میں ایک سفر میں ابن عمرؓ کی معیت میں تھا، انہوں نے بانسری کی آواز سنی۔ چنانچہ انہوں نے اپنے دونوں کانوں میں اپنی دونوں انگلیاں ٹھونس لیں اور راستے سے ہٹ کر دوسری جانب چلنا شروع کر دیا (نافعؓ نے کہا) کچھ دور جانے کے بعد ابن عمرؓ نے مجھ سے پوچھا، اے نافع! کیا تجھے کوئی آواز سنائی دے رہی ہے؟ میں نے نفی میں جواب دیا۔ اس پر انہوں نے اپنے دونوں کانوں سے انگلیاں نکال لیں اور بیان کیا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا، آپؐ نے بانسری کی آواز سنی تو آپؐ نے اسی طرح کیا تھا جیسا کہ میں نے کیا ہے۔ نافعؓ نے بیان کیا کہ میں اس وقت عمر کے لحاظ سے نابالغ تھا (احمد، ابوداؤد)۔

## بَابُ حِفْظِ اللِّسَانِ وَالْغَيْبَةِ وَالشَّتَمِ

(زبان کی حفاظت، غیبت اور گالی گلوچ سے احتراز)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۴۸۱۲ - (۱) عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ يَضْمَنْ لِي مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ، أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ»... رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### پہلی فصل

۳۸۱۳: سهل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص مجھے اپنی زبان اور شرمگاہ کے بارے میں ضمانت دے گا، میں اسے جنت کی ضمانت دوں گا (بخاری)

وضاحت: زبان کی ضمانت سے مقصود یہ ہے کہ قبیح باتیں نہ کی جائیں اور حرام اشیاء تناول نہ کی جائیں اور شرمگاہ کی ضمانت سے مراد شرمگاہ کو زنا وغیرہ سے محفوظ رکھنا ہے (واللہ اعلم)

۴۸۱۳ - (۲) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا، يَرْفَعُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَاتٍ، وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا، يَهْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا: «يَهْوِي بِهَا فِي النَّارِ أَبْعَدَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ».

۳۸۱۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ ایک شخص اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کا کلمہ زبان سے نکالتا ہے حالانکہ وہ اس کو کوئی اہمیت نہیں دیتا تو اللہ تعالیٰ اس کلمہ کے کہنے پر اس کے درجات بلند فرماتا ہے اور بلاشبہ ایک شخص اللہ تعالیٰ کی ناراضگی کا کلمہ کہتا ہے اور اس کو معمولی سمجھتا ہے تو اس معمولی کلمہ کی وجہ سے وہ جہنم رسید ہو گا (بخاری)

نیز بخاری اور مسلم کی ایک روایت میں ہے کہ اس کلمہ کی وجہ سے وہ مشرق اور مغرب میں جتنا فاصلہ ہے، اس سے زیادہ گہرائی تک جہنم میں گرتا ہے۔

۴۸۱۴ - (۳) وَهْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:



«سَبَابُ الْمُسْلِمِ، فَسَوْقٌ، وَقِتَالُهُ كُفْرٌ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۸۸۳: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، مسلمان کو گالی دینا فسق ہے اور اس سے لڑائی کرنا کفر ہے (بخاری، مسلم)

وضاحت: جو شخص کسی مسلمان سے لڑائی کرتا ہے اس پر کفر کا اطلاق بطور مبالغہ کے ہے تاکہ وہ اس قسم کے اقدام سے باز رہے یا یہ بطور تشبیہ کے کہا گیا ہے، اس لئے کہ کسی مسلمان سے لڑائی کرنا کسی مسلمان کا فعل نہیں ہو سکتا بلکہ کافر کا فعل ہو سکتا ہے۔ اس حدیث میں بلاشبہ مسلمانوں کے حق کو عظیم گردانا گیا ہے لیکن خوارج کا اس حدیث سے استدلال کرنا درست نہیں کہ کبیرہ گناہ کا مرتکب اسلام سے خارج ہو جاتا ہے جبکہ اس حدیث میں کفر سے مراد حقیقی کفر نہیں ہے۔ ظاہر ہے کہ آپس میں لڑائی کرنے سے کوئی شخص دائرہ اسلام سے خارج نہیں ہو جاتا۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے۔ «وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا مِنْهُمَا

ترجمہ: "اور اگر مسلمانوں کے دو گروہ آپس میں لڑ پڑیں تو ان کے درمیان صلح کر دیا کرو" (الحجرات: ۹)

اس آیت کریمہ میں لڑائی کرنے والے دونوں گروہوں کو مومن کہا گیا ہے (تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۱۰)

۴۸۱۵- (۴) وَهْنُ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَيُّمَا رَجُلٍ قَالَ لِأَخِيهِ كَافِرٌ، فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۸۸۵: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص اپنے بھائی کو کافر کہتا ہے تو دونوں میں سے ایک ضرور اس کے وبال کو بھگتے گا (بخاری، مسلم)

وضاحت: اگرچہ اس حدیث کے کئی معانی بیان کیے گئے ہیں لیکن زیادہ رائج معنی یہ ہے کہ جو شخص ایسے انسان کو کافر کہتا ہے جس کے کامل اسلام کو وہ جانتا ہے اور اس کے بارے میں کسی قسم کا کچھ شک و شبہ بھی نہیں ہے تو اس صورت میں واضح ہے کہ کافر کہنے والا خود کافر ہے گویا اس نے خود ہی اپنے عقیدے کو کفر کہا۔

(تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۱۰)

۴۸۱۶- (۵) وَهْنُ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَزِمِي رَجُلٌ رَجُلًا بِالْفُسُوقِ، وَلَا يَزِمِيهِ بِالْكُفْرِ إِلَّا أَرْتَدَّتْ عَلَيْهِ إِنْ لَمْ يَكُنْ صَاحِبَهُ كَذَلِكَ... رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۳۸۸۶: ابوذر (بخاری) رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص کسی دوسرے شخص کو فسق یا کافر کہتا ہے تو اگر وہ شخص اس کا مستحق نہیں ہے تو اس کے کہنے کا گناہ اس کی طرف لوٹے گا (بخاری)

۴۸۱۷- (۶) وَهْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكُفْرِ، أَوْ قَالَ: عَدُوٌّ

اللہ۔ وَلَيْسَ كَذَلِكَ، إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۳۸۱۷: ابوذر (غفاری) رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص کسی مسلمان شخص کو کافرا یا اللہ کا دشمن کہتا ہے جب کہ وہ ایسا نہیں ہے تو یہ کلمہ اس پر واپس لوٹے گا (بخاری، مسلم)  
 ۴۸۱۸ - (۷)، ۴۸۱۹ - (۸) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «الْمُسْتَبَانِ مَا قَالَا، فَعَلَى الْبَادِيءِ مَا لَمْ يَعْتَدِ الْمَظْلُومُ»... رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۸۱۸: ۴۸۱۹: انس اور ابوہریرہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دو شخص جو ایک دوسرے کو گالی دے رہے ہوں تو اس کا گناہ اس شخص پر ہو گا جس نے ابتدا کی ہے بشرطیکہ مظلوم زیادتی نہ کرے (مسلم)

۴۸۲۰ - (۹) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا يَنْبَغِي لِصِدِّيقٍ أَنْ يَكُونَ لِعَانًا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۸۲۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کسی مومن کے لیے لائق نہیں ہے کہ وہ (کسی دوسرے پر) لعنت بھیجنے والا ہو (مسلم)

۴۸۲۱ - (۱۰) وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ اللَّعَّانِينَ لَا يَكُونُونَ شُهَدَاءَ وَلَا شَفِيعَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۸۲۱: ابو الدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ نے فرمایا، بلاشبہ لعنت بھیجنے والے قیامت کے دن لوگوں پر گواہ بننے والے اور سفارش کرنے والے نہیں ہوں گے (مسلم)

۴۸۲۲ - (۱۱) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا قَالَ الرَّجُلُ: هَلَكَ النَّاسُ؛ فَهُوَ أَهْلُكُهُمْ»... رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۸۲۲: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب کوئی شخص کہتا ہے کہ لوگ تباہ و برباد ہو گئے تو وہ شخص ان سب سے زیادہ تباہ و برباد ہے (مسلم)

۴۸۲۳ - (۱۲) وَفَنَّهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَجِدُونَ شَرَّ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ذَا الْوَجْهَيْنِ، الَّذِي يَأْتِي هُوَلَاءَ بِوَجْهِهِ، وَهُوَلَاءَ بِوَجْهِهِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۸۲۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم قیامت کے دن تمام لوگوں سے زیادہ برا اس شخص کو پاؤ گے جو دوغلا ہے۔ ان لوگوں کے پاس کچھ بات کہتا ہے اور دوسروں کے پاس کچھ کہتا ہے (بخاری، مسلم)

۴۸۲۴- (۱۳) وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ»... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةِ مُسْلِمٍ: «نَمَامٌ».

۳۸۲۳: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ نے فرمایا، جنت میں چغل خور داخل نہیں ہو گا۔ اور مسلم کی روایت میں لفظ ”نَمَامٌ“ ہے جبکہ دونوں کا معنی ایک ہے۔  
وضاحت: چغل خور اپنی سزا پا لینے کے بعد جنت میں داخل ہو گا حدیث میں جو نفی کی گئی ہے اس سے مقصود یہ ہے کہ اس کا شمار ان لوگوں میں نہیں ہو گا جو سب سے پہلے بغیر حساب کے جنت میں داخل ہوں گے۔

(تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۸)

۴۸۲۵- (۱۴) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ وَيَتَحَرَّى الصِّدْقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صَدِيقًا، وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ، فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكَذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَابًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ قَالَ: «إِنَّ الصِّدْقَ بَرٌّ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ. وَإِنَّ الْكَذِبَ فُجُورٌ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ».

۳۸۲۵: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم سچائی اختیار کرو اس لئے کہ سچائی نیکی کی جانب راہ دکھاتی ہے اور نیک کام کرنا جنت کی طرف رہنمائی کرتا ہے۔ آدمی ہمیشہ سچی بات کرتا رہتا ہے اور سچائی کا طلب گار ہوتا ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک وہ صدیق لکھا جاتا ہے اور تم جھوٹ سے کنارہ کش رہو اس لئے کہ جھوٹ نافرمانیوں کی جانب دھکیلتا ہے اور نافرمانی دوزخ میں پہنچاتی ہے۔ ایک شخص ہمیشہ جھوٹ بولتا رہتا ہے اور جھوٹ کا طلب گار رہتا ہے یہاں تک کہ وہ اللہ کے نزدیک کذاب لکھا جاتا ہے (بخاری، مسلم)

اور مسلم کی روایت میں ہے، بلاشبہ سچ بولنا نیک کام ہے اور نیکی جنت کی طرف رہنمائی کرتی ہے اور جھوٹ بولنا برا کام ہے اور برا کام دوزخ کی طرف لے جاتا ہے۔

۴۸۲۶- (۱۵) وَعَنْ أُمِّ كَلثُومٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ وَيَقُولُ خَيْرًا وَيَسْمِي خَيْرًا»... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۸۳۱: اُمّ کلثوم رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ شخص جو مومن نہیں ہے جو جھوٹ بول کر لوگوں کے درمیان صلح کراتا ہے، اچھی بات کہتا ہے اور اچھی بات پیش کرتا ہے۔  
(بخاری، مسلم)

۴۸۲۷- (۱۶) وَعَنِ الْمَقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا زَأَيْتُمُ الْمَدَاحِينَ فَاحْشُوا فِي وَجُوهِهِمُ التَّرَابَ»... رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۸۳۷: مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم ایسے لوگوں کو دیکھو جو مبالغہ آرائی کے ساتھ تعریف کرتے ہیں تو ان کے منہ میں مٹی ڈالو (مسلم)  
وضاحت: اس حدیث میں وعید مبالغہ آرائی کی حد تک تعریف کرنے والوں کے لیے ہے، ایسے لوگوں کو کچھ نہیں دینا چاہیے ورنہ کسی کی صحیح تعریف کرنا تو جائز ہے (واللہ اعلم)

۴۸۲۸- (۱۷) وَعَنِ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتْنِي رَجُلٌ عَلَى رَجُلٍ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: «وَبَلِّغْ قَطْعَتَ عُنُقِ أَخِيكَ، ثَلَاثًا» مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَادِحًا لَا مُحَالَاةَ فَلْيَقْلُ: أَحْسَبُ فُلَانًا، وَاللَّهُ حَسْبِي، إِنْ كَانَ يُرَى أَنَّهُ كَذَلِكُ، وَلَا يُزَكِّي عَلَى اللَّهِ أَحَدًا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۸۳۸: ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی میں ایک دوسرے شخص کی تعریف کی۔ آپ نے تین مرتبہ فرمایا: تیرے لیے ہلاکت ہو تو نے اپنے بھائی کی گردن کاٹ دی۔ (آپ نے فرمایا) اگر تم میں سے کوئی شخص کسی کی تعریف ضرور کرنا چاہتا ہے تو وہ کہے کہ فلاں کے بارے میں میرا یہ خیال ہے.... ورنہ اللہ تعالیٰ اس کے بارے میں حقیقت سے آگاہ ہے (یہ بھی اس صورت میں کہے) جب کہ وہ حقیقت میں اسے ایسا پائے لیکن اللہ تعالیٰ کے نزدیک آپ کسی کو پاکیزہ قرار نہیں دے سکتے۔

(بخاری، مسلم)

۴۸۲۹- (۱۸) وَعَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «اتَذَرُونَ مَا الْغِيَّةُ؟ قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «ذَكَرْتُ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ». قِيلَ: أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِي أَخِي مَا أَقُولُ؟ قَالَ: «إِنْ كَانَ فِيهِ مَا نَقُولُ فَقَدْ اغْتَبْتَهُ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ مَا نَقُولُ فَقَدْ بَهْتَهُ» — رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ: «إِذَا قُلْتَ لِأَخِيكَ مَا فِيهِ فَقَدْ اغْتَبْتَهُ، وَإِذَا قُلْتَ مَا لَيْسَ فِيهِ فَقَدْ بَهْتَهُ».

۳۸۳۹: ابوبررہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ غیبت کیا ہے؟ صحابہ کرام نے عرض کیا: اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول ہی اس کا زیادہ علم رکھتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: تم اپنے بھائی کو ان الفاظ کے ساتھ یاد کرو جنہیں وہ پسند نہیں کرتا۔ دریافت کیا گیا کہ اگر میرے (کسی) بھائی میں

وہ ناپسندیدہ بات موجود ہو جو میں کہہ رہا ہوں تو پھر اس کے بارے میں آپ کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ نے فرمایا، اگر اس میں وہ بات موجود ہے جو تو کہہ رہا ہے تو اس صورت میں تو نے اس کی غیبت کی اور اگر اس میں وہ بات موجود نہیں جو تو کہہ رہا ہے تو اس صورت میں تو نے اس پر بہتان لگایا (مسلم)

اور ایک روایت میں ہے کہ اگر تو اپنے بھائی کے بارے میں وہ بات کہتا ہے جو اس میں موجود ہے تو تو اس کی غیبت کرتا ہے اور اگر تو ایسی بات کہتا ہے جو اس میں موجود نہیں ہے تو تو اس پر بہتان لگاتا ہے۔

۴۸۳۰- (۱۹) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَجُلًا اسْتَأْذَنَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ. فَقَالَ: «إِذْنُوا لَهُ، فَيَسْأَلُ أَخُو الْعَشِيرَةِ» فَلَمَّا جَلَسَ تَطَلَّقَ النَّبِيُّ ﷺ فِي وَجْهِهِ وَانْبَسَطَ إِلَيْهِ. فَلَمَّا انْطَلَقَ الرَّجُلُ قَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! قُلْتَ لَهُ: كَذَا وَكَذَا، ثُمَّ تَطَلَّقْتَ فِي وَجْهِهِ، وَانْبَسَطْتَ إِلَيْهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَتَى عَاهَدْتَنِي - فَحَاشَا؟ - إِنَّ شَرَّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنَزَلُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ تَرَكَهُ النَّاسُ اتِّقَاءَ شَرِّهِ» وَفِي رِوَايَةٍ: «اتِّقَاءَ فُحْشِهِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۸۳۰: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ ایک شخص نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آنے کی اجازت طلب کی۔ آپ نے فرمایا، اسے اجازت دو اور فرمایا، یہ شخص اپنے قبیلہ کا برا انسان ہے۔ جب وہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس کے ساتھ خندہ پیشانی کے ساتھ پیش آئے اور مسکرا دیئے۔ جب وہ شخص چلا گیا تو عائشہ نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! آپ نے اس شخص کے بارے میں ایسے ایسے الفاظ ادا کیے تھے (پھر بھی) آپ اسے خندہ پیشانی سے ملے جب کہ آپ کے چہرہ پر مسکراہٹ بھی تھی؟ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، (اے عائشہ!) تو نے مجھے حش باتیں کرنے والا کہہ پایا ہے؟ بلاشبہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک قیامت کے دن وہ لوگ برے مقام والے ہوں گے جنہیں لوگوں نے (ان کے) شر سے محفوظ رہنے کے لیے چھوڑ دیا ہو گا اور ایک روایت میں ہے کہ ان کی بری باتوں سے بچاؤ اختیار کرنے کے لئے چھوڑ دیا (بخاری، مسلم)

وضاحت: جو شخص آپ کے پاس حاضر ہوا تھا اس کا نام عَصْنَدُ بْنُ حَصْنٍ تھا اگرچہ یہ شخص بعد میں مسلمان ہو گیا لیکن اس وقت مسلمان نہ تھا اور آپ کے ارشاد کے مطابق اسلام لانے کے بعد بھی یہ شخص دنیائے عرب میں بے وقوف سمجھا جاتا تھا۔ معلوم ہوا کہ اس قسم کے انسان کی غیبت کرنا صرف اس وقت جائز ہے جب مقصود دین اور دنیا کی بھلائی ہو (واللہ اعلم)

۴۸۳۱- (۲۰) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «كُلُّ أُمَّتٍ مُعَافَى إِلَّا الْمُجَاهِرُونَ -، وَإِنْ مِنَ الْمُجَانَةِ - أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ عَمَلًا بِاللَّيْلِ ثُمَّ يُصْبِحُ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ. فَيَقُولُ: يَا فَلَانُ عَمِلْتُ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا، وَقَدْ بَاتَ يَسْتُرُهُ رَبُّهُ وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ عَنْهُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَذَكَرَ حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ: «مَنْ كَانَ يَوْمًا بِاللَّهِ، فِي بَابِ الضِّيَافَةِ».

۳۸۳۱: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میری تمام اُمت کو معافی حاصل ہو جائے گی لیکن ان لوگوں کو معافی نہیں ملے گی جو کھلم کھلا بے حیائی کرنے والے ہیں بلاشبہ یہ بد معاشی اور غنڈہ پن ہے کہ آدمی رات کو کوئی غلط کام کرے اور صبح اٹھ کر کہے، 'لوگو! میں نے گزشتہ رات فلاں کام کیا.... جب کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے برے فعل پر پردہ ڈالا تھا لیکن وہ صبح اٹھ کر اللہ تعالیٰ کے پردہ کو فاش کر دیتا ہے (بخاری، مسلم)

اور ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث کہ ”جو شخص اللہ پر ایمان رکھتا ہے۔“ کا ذکر باب التیاضہ میں گذر چکا ہے۔

### الفصل الثانی

۴۸۳۲- (۲۱) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ وَهُوَ بَاطِلٌ بَيْنِي لَهُ فِي رِبَيعِ الْجَنَّةِ -، وَمَنْ تَرَكَ الْبِرَاءَ وَهُوَ مُبْحَقٌّ بَيْنِي لَهُ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ، وَمَنْ حَسَنَ خُلُقَهُ بَيْنِي لَهُ فِي أَعْلَاهَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. وَكَذَا فِي «شَرْحِ السُّنَنِ». وَفِي «الْمَصَابِيحِ» قَالَ: غَرِيبٌ.

### دوسری فصل

۳۸۳۲: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس شخص نے جھوٹ بولنا چھوڑ دیا حالانکہ وہ صحیح نہ تھا تو اس کے لئے جنت کے کناروں میں محل تعمیر ہو گا اور جس شخص نے جھگڑے کی بات کو چھوڑ دیا حالانکہ وہ حق پر تھا تو اس کے لئے جنت کے درمیان محل تعمیر ہو گا اور جس شخص کے اخلاق اچھے ہوئے تو اس کے لئے جنت کے بلند مقام پر محل تعمیر ہو گا (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن قرار دیا ہے اور اسی طرح شرح السنہ میں ہے اور مصابیح میں ہے کہ امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب کہا ہے۔

۴۸۳۳- (۲۲) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اتَذَرُونَ مَا أَكْثَرُ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ الْجَنَّةَ؟ تَقْوَى اللَّهِ، وَحَسَنُ الْخُلُقِ. اتَذَرُونَ مَا أَكْثَرُ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ النَّارَ؟ الْأَجْوَفَانِ: الْفَمُ وَالْفَرْجُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۳۸۳۳: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کیا تم جاننے ہو کہ لوگوں کو جنت میں کون سی چیز زیادہ داخل کرے گی؟ وہ اللہ کا ڈر اور بہترین اخلاق ہے۔ کیا تم جاننے ہو کہ لوگوں کو کثرت کے ساتھ کون سی چیز جہنم میں داخل کرے گی؟ وہ دو کھوکھلی چیزیں، زبان اور شرمگاہ ہیں۔

(ترمذی، ابن ماجہ)

۴۸۳۴- (۲۳) وَعَنْ بِلَالِ بْنِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنَ الْخَيْرِ مَا يَعْلَمُ مَبْلَغَهَا يَكْتُبُ اللَّهُ لَهُ بِهَا رِضْوَانَهُ إِلَى يَوْمٍ يَلْقَاهُ. وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنَ الشَّرِّ مَا يَعْلَمُ مَبْلَغَهَا يَكْتُبُ اللَّهُ بِهَا عَلَيْهِ سَخَطَهُ إِلَى يَوْمٍ يَلْقَاهُ». رَوَاهُ (فِي شَرْحِ السُّنَنِ). وَرَوَى مَالِكٌ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَهَ نَحْوَهُ.

۴۸۳۴: بلال بن حارث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ ایک شخص کلمہ خیر کہتا ہے حالانکہ وہ اس کی قدر و منزلت کو نہیں جانتا تو اللہ تعالیٰ اس کے سبب اس کے نامہ اعمال میں قیامت کے دن اپنی رضا مندی ثبت فرما دیتے ہیں اور بلاشبہ ایک آدمی بری بات زبان پر لاتا ہے جبکہ وہ اس کی حقیقت کو نہیں جانتا تو اللہ تعالیٰ اس کے سبب اس کے نامہ اعمال میں قیامت کے دن تک اپنی ناراضگی ثبت فرما دیتے ہیں (شرح السنہ)

نیز امام مالکؒ امام ترمذیؒ اور امام ابن ماجہؒ نے اس کی مثل بیان کیا ہے۔

۴۸۳۵- (۲۴) وَعَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَيْلٌ لِمَنْ يُحَدِّثُ فَيَكْذِبُ لِيُضْحِكَ بِهِ الْقَوْمَ، وَيْلٌ لَهُ، وَيْلٌ لَهُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ دَاوُدَ، وَالدَّارِمِيُّ.

۴۸۳۵: بہز بن حکیم اپنے والد سے وہ اپنے دادا سے بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، وہ شخص تباہ و برباد ہو گیا جو لوگوں کو خوش کرنے کے لئے جھوٹ بولتا ہے۔ اس کے لئے دوزخ ہے، اس کے لئے دوزخ ہے (احمد، ترمذی، ابوداؤد، دارمی)

۴۸۳۶- (۲۵) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْعَبْدَ لَيَقُولُ الْكَلِمَةَ لَا يَقُولُهَا إِلَّا لِيُضْحِكَ بِهِ النَّاسُ - ، يَهْوِي بِهَا أَبْعَدَ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ، وَإِنَّهُ لَيَزِلُّ عَنْ لِسَانِهِ أَشَدَّ مِمَّا يَزِلُّ عَنْ قَدَمِهِ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۸۳۶: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ ایک شخص ایک بات صرف اس لئے کہتا ہے تاکہ لوگوں کو اس سے ہنسائے، وہ شخص اس بات کی وجہ سے آسمان اور زمین کے درمیان کی مسافت سے زیادہ گہرے مقام میں گرایا جائے گا اور بلاشبہ آدمی اپنے پاؤں کے پھسلنے سے اتنا نہیں گرتا جتنا اپنی زبان کی لغزش کی وجہ سے گرتا ہے (بیہقی شعبہ ایمان)

۴۸۳۷- (۲۶) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَمَتَ نَجًا». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالدَّارِمِيُّ، وَالبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۸۳۷: عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص





۳۸۴۱: نیز ابن ماجہ نے اس حدیث کو ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بیان کیا ہے نیز ترمذی نے اور بیہقی نے شعب الایمان میں علی بن حسین اور ابو ہریرہ سے بیان کیا ہے۔

۴۸۴۲ - (۳۱) وَفَنَّ أَنَسُ بْنُ رُضَى اللَّهِ عَنْهُ، قَالَ: تُوَفِّي رَجُلٌ مِّنَ الصَّحَابَةِ. فَقَالَ رَجُلٌ: أَبَشِّرْ بِالْجَنَّةِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَوَلَا تَذَرُونِي، فَلَعَلَّكُمْ تَكَلِّمُونِي مِمَّا لَا يَغْنِيهِ، أَوْ يَجْلُ بِمَا لَا يَنْقُصُهُ»... رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۳۸۴۲: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک صحابی فوت ہو گیا چنانچہ ایک شخص نے اس کے بارے میں کہا، تیرے لئے جنت کی خوشخبری ہو (اس کی یہ بات سن کر) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تو ہمیں جانتا شاید اس نے کوئی لایق بات کہی ہو یا اس نے اس چیز سے بخل کیا ہو جس کے خرچ کرنے سے مال کم نہیں ہوتا (ترمذی)

وضاحت: بخل سے مراد صدقہ اور زکوٰۃ نہ دینا ہے، درحقیقت اللہ کی راہ میں مال خرچ کرنے سے مال میں کمی نہیں ہوتی بلکہ مال پاک ہوتا ہے اور اللہ کے فضل سے اس میں اضافہ ہوتا رہتا ہے (واللہ اعلم)

۴۸۴۳ - (۳۲) وَفَنَّ سُفْيَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الثَّقَفِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا أَخَوْفُ مَا تَخَافُ عَلَيَّ؟ قَالَ: فَاحْذَرِ لِسَانَ نَفْسِهِ وَقَالَ: «هَذَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَصَحَّحَهُ.

۳۸۴۳: سُفْيَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثَقَفِي رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! میرے لئے آپ سب سے زیادہ کس چیز سے خطرہ محسوس کرتے ہیں؟ سُفْيَانُ کہتے ہیں کہ آپ نے اپنی زبان کو پکڑا اور فرمایا، اس سے (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔

۴۸۴۴ - (۳۳) وَفَنَّ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا كَذَبَ الْعَبْدُ تَبَاعَدَ عَنْهُ الْمَلَكُ مِثْلًا مِّنْ نَّتْنِ مَا جَاءَ بِهِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۳۸۴۴: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب کوئی شخص جھوٹ بولتا ہے تو جھوٹ کی بدولت وہ جہنم سے فرشتہ اس سے ایک میل دور ہو جاتا ہے (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبدالرحیم بن ہارون راوی حروک الحدیث ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۰۸)

۴۸۴۵ - (۳۴) وَفَنَّ سُفْيَانُ بْنُ أَسِيدٍ الْحَضْرَمِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «كَثُرَتْ خِيَانَةُ أَنْ تَحْدِثَ أَخَاكَ حَدِيثًا هُوَ لَكَ بِهِ مُصَدِّقٌ وَأَنْتَ بِهِ كَاذِبٌ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۸۴۵: سُفیان بن اسد حضری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، سب سے بڑی خیانت یہ ہے کہ تو اپنے بھائی سے کوئی بات کہے اور وہ تجھے اس بات میں سچا سمجھے جب کہ تو جھوٹ بولتا ہو (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ولید بن راوی حکم فیہ اور اس کا اُستاد مجہول ہے (الجرح والتحصیل جلد ۲ صفحہ ۲۸، میزان الاعتدال جلد ۱، صفحہ ۳۳، تقریب التہذیب جلد ۱، صفحہ ۱۰۵، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۱۵) ۴۸۴۶ - (۳۵) وَعنَ عُمَارَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ كَانَ ذَا وَجْهَيْنِ فِي الدُّنْيَا، كَانَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِسَانَانِ مِنْ نَارٍ». رَوَاهُ الدَّارِمِيُّ.

۴۸۴۶: قمار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص دنیا میں دو غلہ تھا قیامت کے دن اس کی دو زبانیں آگ کی ہوں گی (داری)

وضاحت: اصل کتابوں میں "لسان" کا لفظ مفرد ہے تنفیہ نہیں ہے اور سُنن ابوداؤد میں لفظ مفرد ہے اس صورت میں ترجمہ یہ ہو گا کہ اس کی زبان آگ کی ہو گی (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۴۲)

۴۸۴۷ - (۳۶) وَعنَ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَيْسَ الْمُؤْمِنُ بِالطَّعَّانِ، وَلَا بِاللَّعَّانِ، وَلَا بِالْفَاحِشِ، وَلَا الْبَذِيءِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالتَّبَهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ». وَفِي أُخْرَى لَهُ: «وَلَا الْفَاحِشِ الْبَذِيءِ». وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: «هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ».

۴۸۴۷: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کثرت کے ساتھ طعن کرنے والا، لعنت بھیجنے والا، قبیح گالیاں دینے والا اور بے حیائی کے کام کرنے والا مومن نہیں ہے (ترمذی، شعب الایمان) اور اس کی دوسری روایت میں "اور نہ فحش باتیں کرنے والا بے حیاء" کے الفاظ ہیں۔ امام ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

۴۸۴۸ - (۳۷) وَعنَ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَكُونُ الْمُؤْمِنُ لَعَّانًا». وَفِي رَوَايَةٍ: «لَا يَتَّبِعُ لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَكُونَ لَعَّانًا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۴۸۴۸: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ایماندار شخص کسی پر لعنت کرنے والا نہیں ہوتا اور ایک روایت میں ہے کہ مومن کے لئے یہ لائق نہیں کہ وہ لعنت کرنے والا ہو (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں کثیر بن زید راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۰۴، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۱۵)

۴۸۴۹- (۳۸) وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَلَاعَنُوا بِلَعْنَةِ اللَّهِ، وَلَا يَغْضَبِ اللَّهُ، وَلَا يَجْهَنَّمْ». وَفِي رِوَايَةٍ «وَلَا بِالنَّارِ». رَوَاهُ الْبُزْجِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۳۸۴۹: سَمُرَةُ بْنُ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم ایک دوسرے پر اللہ کی لعنت کے ساتھ بددعا نہ کرو اور نہ یہ کہو کہ تم پر اللہ کا غضب ہو اور نہ یہ کہو کہ تم جہنمی ہو اور ایک روایت میں ہے اور نہ یہ کہو کہ تم آگ میں داخل کیے جاؤ گے۔ (ترمذی، ابوداؤد)

۴۸۵۰- (۳۹) وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا لَعَنَ شَيْئًا صَعِدَتْ اللَّعْنَةُ إِلَى السَّمَاءِ، فَتُغْلَقُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ دُونَهَا، ثُمَّ تَهْبِطُ إِلَى الْأَرْضِ فَتُغْلَقُ أَبْوَابُهَا دُونَهَا، ثُمَّ تَأْخُذُ يَمِينًا وَشِمَالًا، فَإِذَا لَمْ تَجِدْ مَسَاعًا رَجَعَتْ إِلَى الذِّئْبِ لَعْنًا، فَإِنْ كَانَ لِذَلِكَ أَهْلًا، وَإِلَّا رَجَعَتْ إِلَى قَاتِلِهَا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۸۵۰: ابوالدرداء رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا: بلاشبہ جب کوئی شخص کسی پر لعنت بھیجتا ہے تو یہ لعنت آسمان کی جانب بلند ہوتی ہے لیکن آسمان کے دروازے اس کے لیے بند ہو جاتے ہیں پھر یہ لعنت زمین کی جانب آتی ہے زمین کے دروازے بھی اس کے لیے بند ہو جاتے ہیں بعد ازاں وہ دائیں اور بائیں جانب جانا چاہتی ہے جب وہ کوئی گزرگاہ نہیں پاتی تو اس شخص کی جانب لوٹ آتی ہے جس پر لعنت کی گئی تھی، اگر وہ شخص لعنت کا مستحق ہوتا ہے اور اگر نہیں تو لعنت کئے والے کی طرف لوٹ آتی ہے (ابوداؤد)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۳۳)

۴۸۵۱- (۴۰) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَجُلًا نَازَعَتْهُ الرِّيحُ - رِدَاءَهُ فَلَعَنَهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَلْعَنُهَا فَإِنَّهَا مَأْمُورَةٌ، وَإِنَّهُ مِنْ لَعْنٍ شَيْئًا لَيْسَ لَهُ بِأَهْلٍ رَجَعَتِ اللَّعْنَةُ عَلَيْهِ». رَوَاهُ الْبُزْجِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۳۸۵۱: ابن عباس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بیان کرتے ہیں کہ تیز ہوا ایک شخص کی چادر کو اس سے چھین رہی تھی اس نے ہوا پر لعنت کی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آندھی پر لعنت نہ بھیجو اس لیے کہ آندھی کو حکم دیا گیا ہے اور جو شخص کسی پر لعنت بھیجتا ہے جب کہ وہ اس کا مستحق نہیں ہوتا تو لعنت اس پر واپس آ جاتی ہے (ترمذی، ابوداؤد)

۴۸۵۲- (۴۱) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يُبَلِّغُنِي أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِي عَنْ أَحَدٍ شَيْئًا، فَإِنِّي أُحِبُّ أَنْ أَخْرَجَ إِلَيْكُمْ وَأَنَا سَلِيمُ الصَّدْرِ». رَوَاهُ الْبُزْجِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۳۸۵۲: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میرے صحابہ کرام میں سے کوئی شخص مجھے میرے صحابہ کرام کے بارے میں کسی قسم کی غلط بات نہ پہنچائے۔ اس لیے کہ میں پسند کرتا ہوں کہ جب بھی میں تمہارے پاس آؤں تو میرا دل صاف ہو (ابوداؤد)  
وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ابوداؤد صفحہ ۷۹ ص ۴)

۴۸۵۳ - (۴۲) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قُلْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ: حَسْبُكَ مِنْ صَفِيَّةٍ كَذَا وَكَذَا - تَغْنِي قَصِيرَةً - فَقَالَ: «لَقَدْ قُلْتَ كَلِمَةً لَوْ مُزِجَ بِهَا الْبَحْرُ لَمَزَجَتْهُ»... رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۳۸۵۳: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے (آپ کی بیوی) صفیہ کے بارے میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ وہ ایسی ایسی ہے یعنی وہ چھوٹے قد والی ہے۔ آپ نے فرمایا، اے عائشہ! تو ایسا کلمہ زبان پر لائی ہے کہ اگر اسے سمندر کے برابر پانی میں ملایا جائے تو وہ اس پر غالب آجائے (احمد، ترمذی، ابوداؤد)

۴۸۵۴ - (۴۳) وَعَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا كَانَ الْفُحْشُ فِي شَيْءٍ إِلَّا شَأْنُهُ، وَمَا كَانَ الْحَيَاءُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانُهُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۳۸۵۴: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، فحش بات جہاں کہیں بھی ہو قابل ملامت ہے اور شرم و حیا جہاں کہیں بھی ہو باعث فخر ہے (ترمذی)

۴۸۵۵ - (۴۴) وَعَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ مُعَاذٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ غَيَّرَ أَخَاهُ بِذَنْبٍ لَمْ يَمُتْ حَتَّى يَعْمَلَهُ». - يَعْنِي مَنْ ذَنْبٌ قَدْ تَابَ مِنْهُ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ، لِأَنَّ خَالِدًا لَمْ يُدْرِكْ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ.

۳۸۵۵: خالد بن معدانؒ معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں وہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص اپنے مسلمان بھائی کو اس کے کسی گناہ پر ملامت کرتا ہے تو وہ اس وقت تک فوت نہیں ہو گا جب تک کہ وہ گناہ اس سے سرزد نہیں ہو گا لیکن اس گناہ سے مقصود وہ گناہ ہے جس سے وہ تائب ہو گیا تھا (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔ اس حدیث کی سند متصل نہیں ہے اس لیے کہ خالد راوی کی معاذ بن جبل سے ملاقات نہیں ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں محمد بن حسن بن ابی یزید ہمدانی راوی ضعیف اور متروک الحدیث ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۵۸، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲)

۴۸۵۶- (۴۵) وَقَدْ وَابِلَتْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَطْهَرِ الشَّمَانَةَ لِأَخِيكَ فَيَرْحِمَهُ اللَّهُ وَيَنْتَلِيكَ». رَوَاهُ الْبُزْجِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

۳۸۵۶: وَابِلَتْ (بن اشع لثی) رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اپنے مسلمان بھائی کی معیبت پر خوشی کا اظہار نہ کر (اس لیے کہ خوشی کے اظہار کی صورت میں) اس پر تو اللہ تعالیٰ رحم فرمائے گا لیکن تجھے اس معیبت میں گرفتار کر دے گا (تذبی) امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عربین اسماعیل راوی حروک الحدیث ہے، ابن معین نے اسے کذاب قرار دیا ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۱۸۲، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۱، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۸۷)

۴۸۵۷- (۴۶) وَقَدْ عَانِشَتْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَا أَحْبَبُ أَنْتُمْ حَكَيْتُ أَحَدًا— وَإِنْ لِي كَذًا وَكَذَاهُ». رَوَاهُ الْبُزْجِيُّ وَصَحَّحَهُ.

۳۸۵۷: عَانِشَتْ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے پسند نہیں کہ میں کسی (کے) قول و فعل کی نقل اتاروں اگرچہ مجھے اتنا کچھ دیا جائے (تذبی) امام ترمذی نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔

۴۸۵۸- (۴۷) وَقَدْ جُنْدَبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ أَهْرَاسِيٌّ، فَأَنَاحَ رَاجِلَتَهُ، ثُمَّ عَقَلَهَا، ثُمَّ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَصَلَّى خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا سَلَّمَ أَتَى رَاجِلَتَهُ فَأَطْلَقَهَا، ثُمَّ رَكِبَ، ثُمَّ نَادَى: اَللّٰهُمَّ ارْحَمْنِيْ وَمُحَمَّدًا وَلَا تُشْرِكْ بِيْ رَحِمَتِنَا أَحَدًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اتَّقُوا هُوَ أَضَلُّ أَمْ يَغِيْرُهُ—؟ أَلَمْ تَسْمَعُوا إِلَى مَا قَالَ؟» قَالُوا: بَلَى. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

وَذَكَرَ حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ «كَفَى بِالْمَرْءِ كَذِبًا» فِي «بَابِ الْإِعْتِصَامِ» فِي الْفَصْلِ الْأَوَّلِ.

۳۸۵۸: جُنْدَبَ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک یہودی شخص آیا، اس نے اپنا اونٹ ٹھٹھا، پھر اس کا گھٹا رسی سے باندھا، سبھر نبوی میں داخل ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کی۔ جب نماز سے سلام پھیر کر فارغ ہوا تو اپنی سواری کے پاس آیا، اس کا گھٹا کھولا اور اس پر سوار ہو گیا پھر اس نے ہاتھ پائے کہا: اے اللہ! مجھ پر اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر رحمت کر لیکن ہماری رحمت میں کسی اور کو شریک نہ کر۔ اس کا یہ کلمہ سن کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارا کیا خیال ہے وہ زیادہ جہالت والا ہے یا اس کا اونٹ زیادہ جہالت والا ہے؟ کیا تم نے نہیں سنا جو اس نے کہا ہے؟ صحابہ کرام نے کہا بالکل سنا ہے (ابوداؤد) اور ابودھر سے مروی حدیث (جس میں ہے کہ) ”کسی شخص کے لئے یہی گناہ بس کلمت کرتا ہے“ بہت

الاعتصام میں ذکر ہو چکی ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابو عبد اللہ جعفی راوی مجہول ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۱)

### الْفَصْلُ الثَّلَاثُ

۴۸۵۹- (۴۸) وَهْنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا مُدِحَ الْفَاسِقُ غَضِبَ الرَّبُّ تَعَالَى، وَاهْتَزَلَتِ الْعَرْشُ، رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

### تیسری فصل

۳۸۵۹: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب فاسق شخص کی تعریف کی جاتی ہے تو رب تعالیٰ تعریف کرنے والے شخص پر ناراض ہوتے ہیں اور اس کی بے جا تعریف کرنے کے سبب عرش کانپنے لگتا ہے (بیہقی شعب الایمان)  
وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے، علامہ عراقی نے بھی اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۶۳، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۱۷)

۴۸۶۰- (۴۹) وَهْنُ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُطْبَعُ الْمُؤْمِنُ عَلَى الْخِلَالِ كُلِّهَا إِلَّا الْخِيَانَةَ وَالْكَذِبَ»... رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۳۸۶۰: ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایماندار شخص میں جہلت کے لحاظ سے تمام عادات ہوتی ہیں البتہ خیانت اور کذب بیانی نہیں ہوتی (احمد) نیز امام بیہقی نے اس حدیث کو شعب الایمان میں سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں ایک راوی مجہول ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۱۷)

۴۸۶۱- (۵۰) وَالْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ» عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ .

۳۸۶۱: نیز امام بیہقی نے اس حدیث کو شعب الایمان میں سعد بن ابی وقاص سے روایت کیا ہے  
وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۱۷)

۴۸۶۲- (۵۱) وَهْنُ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، أَنَّهُ قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: «أَيَكُونُ الْمُؤْمِنُ جَبَانًا؟ قَالَ: «نَعَمْ». فَقِيلَ لَهُ: «أَيَكُونُ الْمُؤْمِنُ بَخِيلًا؟ قَالَ: «نَعَمْ». فَقِيلَ: «أَيَكُونُ الْمُؤْمِنُ كَذَّابًا؟ قَالَ: «لَا». رَوَاهُ مَالِكٌ وَالْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ» مُرْسَلًا.

۳۸۶۲: صفوان بن سلیم بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا گیا کہ کیا ایماندار

فخص طبعاً بزدل ہو سکتا ہے؟ آپ نے اثبات میں جواب دیا۔ پھر آپ سے دریافت کیا گیا کہ کیا ایماندار فخص مبعاً جھوٹ بولنے والا ہو سکتا ہے؟ آپ نے نفی میں جواب دیا (مالک) امام بیہقی نے اس حدیث کو شعب الایمان میں مرسل طور پر ذکر کیا ہے۔

۴۸۶۳ - (۵۲) وَهْنُ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «إِنَّ الشَّيْطَانَ لَيَتَمَثَّلُ فِي صُورَةِ الرَّجُلِ، فَيَأْتِي الْقَوْمَ فَيُحَدِّثُهُمْ بِالْحَدِيثِ مِنَ الْكَذِبِ فَيَتَفَرَّقُونَ؛ فَيَقُولُ الرَّجُلُ مِنْهُمْ: سَمِعْتُ رَجُلًا أَعْرَفُ وَجْهَهُ وَلَا أَدْرِي مَا اسْمُهُ يُحَدِّثُ... رَوَاهُ مُسْلِمٌ».

۴۸۶۳: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں شیطان کسی فخص کی شکل دھار لیتا ہے اور لوگوں کے پاس جاتا ہے، انہیں جھوٹی باتیں بتاتا ہے۔ لوگ جب اس مجلس سے منتشر ہو جاتے ہیں تو ان میں سے ایک فخص کتا ہے کہ میں نے ایک فخص سے سنا ہے جس کے چرے سے تو میں آشنا ہوں لیکن اس کے نام سے بے خبر ہوں وہ فلاں فلاں بات بتاتا تھا (مسلم)

وضاحت: اس حدیث کے مفہوم سے معلوم ہوتا ہے کہ کوئی فخص بظاہر احادیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیان کرتا ہے لیکن حقیقتاً وہ کذب بیانی سے کام لیتا ہے۔ یہ کذب نہایت ہیج قسم کا کذب ہے بلکہ کفر ہے۔ ہر کہنے والے کی بات کو صحیح تسلیم نہیں کرنا چاہیے بلکہ جھان بین کرنی چاہیے کہ وہ فخص سچ کہہ رہا ہے یا غلط نسبت کر رہا ہے، تحقیق کے بعد نقل کرنا مناسب ہے۔ اس مضمون کی ایک حدیث ہے کہ کسی فخص کے جھوٹا ہونے کے لیے بس یہی بات کافی ہے کہ وہ جو بات سنتا ہے وہ آگے اسے بیان کرتا ہے (مرقات جلد ۹ صفحہ ۱۲۱)

۴۸۶۴ - (۵۳) وَهْنُ عِمْرَانَ بْنِ جُطَّانٍ، قَالَ: أَتَيْتُ أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَوَجَدْتُهُ فِي الْمَسْجِدِ مُحْتَبِئًا بِكِسَاءٍ أَسْوَدَ وَخَذَهُ: فَقُلْتُ: يَا أَبَا ذَرٍّ! مَا هَذِهِ الْوَحْدَةُ؟ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِّنْ جَلِيسِ السُّوءِ، وَالْجَلِيسُ الصَّالِحُ خَيْرٌ مِّنْ الْوَحْدَةِ وَإِمْلَاءُ الْخَيْرِ خَيْرٌ مِّنْ السُّكُوتِ، وَالسُّكُوتُ خَيْرٌ مِّنْ إِمْلَاءِ الشَّرِّ».

۴۸۶۴: عمران بن جطآن بیان کرتے ہیں کہ میں ابوذر رضی اللہ عنہ کے پاس آیا، میں نے انہیں مسجد میں پایا، وہ اکیلے سیاہ چادر لپیٹے ہوئے تھے۔ میں نے دریافت کیا، اے ابوذر! یہ تنہائی کیسی ہے؟ انہوں نے کہا، میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ نے فرمایا، تنہائی بُرے ہم نشین سے بہتر ہے اور اچھا ہم نشین تنہائی سے بہتر ہے اور اچھی باتیں تحریر کرنا خاموشی سے بہتر ہے اور خاموش رہنا بری باتوں کے تحریر کرانے سے بہتر ہے (بیہقی شعب الایمان)

۴۸۶۵ - (۵۴) وَهْنُ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَقَامُ الرَّجُلِ بِالصُّمْتِ أَفْضَلُ مِنْ عِبَادَةِ سِتِّينَ سَنَةً».

۳۸۶۵: عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کسی شخص کا خاموش رہنا ساٹھ سال کی عبادت سے افضل ہے (بیہقی شعب الایمان)

۴۸۶۶- (۵۵) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ إِلَى أَنْ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَوْصِنِي قَالَ: «أَوْصِيكَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَإِنَّهُ أَزِينُ لِأَمْرِكَ كُلِّهِ» قُلْتُ: زِدْنِي قَالَ: «عَلَيْكَ بِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ وَذِكْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَإِنَّهُ ذِكْرٌ لَكَ فِي السَّمَاءِ، وَنُورٌ لَكَ فِي الْأَرْضِ». قُلْتُ: زِدْنِي. قَالَ: «عَلَيْكَ بِطَوْلِ الصَّمْتِ -، فَإِنَّهُ مَطْرَدَةٌ لِلشَّيْطَانِ وَعَوْنٌ لَكَ عَلَى أَمْرِ دِينِكَ» قُلْتُ: زِدْنِي. قَالَ: «إِيَّاكَ وَكَثْرَةَ الضَّحِكِ، فَإِنَّهُ يُمِيتُ الْقَلْبَ، وَيَذْهَبُ بِنُورِ الْوَجْهِ» - قُلْتُ: زِدْنِي. قَالَ: «قُلِ الْحَقَّ وَإِنْ كَانَ مُرًّا». قُلْتُ: زِدْنِي. قَالَ: «لَا تَخَفْ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَأَيِّمٍ». قُلْتُ: زِدْنِي. قَالَ: «لِيَحْبُزَكَ عَنِ النَّاسِ مَا تَعْلَمُ مِنْ نَفْسِكَ».

۳۸۲۶: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا پھر ابوذر نے طویل حدیث بیان کی یہاں تک کہ بتایا میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! مجھے وصیت فرمائیے؟ آپ نے فرمایا، میں تجھے اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کی وصیت کرتا ہوں اس لیے کہ اللہ تعالیٰ کا ڈر تیرے تمام کاموں کو نیت بخش دے گا۔ میں نے عرض کیا، مجھے اور وصیت فرمائیں؟ آپ نے فرمایا، تجھے قرآن پاک کی تلاوت اور اللہ عزوجل کے ذکر میں مصروف رہنا چاہیے اس سے آسمانوں میں تیرا تذکرہ ہو گا اور زمین میں تجھے روشنی عطا ہو گی۔ میں نے عرض کیا، مجھے اور وصیت فرمائیں؟ آپ نے فرمایا، تجھے زیادہ خاموش رہنا چاہیے اس سے شیطان تجھ سے بھاگ جائے گا اور تجھے تیرے دینی امور میں مدد حاصل ہو گی۔ میں نے عرض کیا، مجھے مزید وصیت فرمائیں؟ آپ نے فرمایا، تجھے زیادہ ہنسنے سے بچنا چاہیے اس لیے کہ زیادہ ہنسا دل کو غافل کر دیتا ہے اور چہرے کی رونق کو ختم کر دیتا ہے۔ میں نے عرض کیا، مجھے مزید وصیت فرمائیں؟ آپ نے فرمایا، سچی بات کہہ، اگرچہ تلخ ہی کیوں نہ ہو۔ میں نے عرض کیا، مزید وصیت فرمائیں؟ آپ نے فرمایا، اللہ کے بارے میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے ہرگز نہ ڈر۔ میں نے عرض کیا، مجھے مزید وصیت فرمائیں؟ آپ نے فرمایا، تجھے اپنی خاموشی کا علم ہے، اس وجہ سے لوگوں کو برا بھلا نہ کہہ (بلکہ اپنی فکر کر) (بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس حدیث کے تمام طرق میں کلام ہے نیز اس کی سند میں ابراہیم بن ہشام راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۷۲، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۱۷)

۴۸۶۷- (۵۶) وَعَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يَا أَبَا ذَرٍّ! أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى خَصْلَتَيْنِ هُمَا أَخَفُّ عَلَى الظَّهِيرِ -، وَأَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ؟» قَالَ: قُلْتُ: بَلَى. قَالَ: «طَوْلُ الصَّمْتِ، وَحُسْنُ الْخُلُقِ، وَالَّذِي نَفْسِي بَيْنَهُ مَا عَمِلَ الْخَلَائِقُ بِمِثْلِهِمَا».



۳۸۶۷: انس رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا: اے ابوذر! کیا میں تجھے ایسی دو باتیں نہ بتاؤں جو (عمل کے لحاظ سے) خیف ہیں اور وزن کے لحاظ سے ثقیل ہیں؟ (ابوذر کہتے ہیں) میں نے عرض کیا: ضرور بتائیں۔ آپؐ نے فرمایا: وہ زیادہ خاموشی اور حُسنِ خلق ہے، اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، لوگ جو عمل کرتے ہیں ان میں سے کوئی بھی ان دونوں کے برابر نہیں۔  
(بیہقی شعب الایمان)

۴۸۶۸ - (۵۷) وَهَنَ عَائِشَةُ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَرَّ النَّبِيُّ ﷺ بِأَبِي بَكْرٍ وَهُوَ يَلْعَنُ بَعْضَ رَفِيقِهِ، فَالْتَمَتِ إِلَيْهِ فَقَالَتْ: «لَعَانَيْنِ وَصِدَّيْقَيْنِ؟ كَلَّا وَرَبِّ الْكَعْبَةِ» - فَأَعْتَقَ أَبُو بَكْرٍ يَوْمَئِذٍ بَعْضَ رَفِيقِهِ، ثُمَّ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: لَا أَعُودُ. رَوَى الْبَيْهَقِيُّ الْأَخَادِيثُ الْحَمْسَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۳۸۶۸: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم ابو بکر کے پاس سے گزرے، ابو بکر اپنے کسی غلام کو لعن طعن کر رہے تھے۔ آپؐ نے ابو بکر کی طرف التفات کیا اور فرمایا: تعجب ہے! لعنت کرنے والا اور صدیق؟ ہرگز نہیں، کعبہ کے رب کی قسم! یعنی دونوں وصف جمع نہیں ہو سکتے۔ چنانچہ ابو بکر نے اُس دن اپنے بعض غلاموں کو آزاد کر دیا۔ پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا کہ آئندہ میں ایسا نہیں کروں گا (بیہقی شعب الایمان)

۴۸۶۹ - (۵۸) وَهَنَ أَسْلَمٌ، قَالَ: إِنْ عُمَرَ دَخَلَ يَوْمًا عَلَى أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَهُوَ يَجْذِلُ لِسَانَهُ - فَقَالَ عُمَرُ: مَهْ، غَفَرَ اللَّهُ لَكَ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ: إِنْ هَذَا أَوْرَدَنِي الْمَوَارِدَ... رَوَاهُ مَالِكٌ.

۳۸۶۹: اسلم بیان کرتے ہیں کہ عمر رضی اللہ عنہ ایک دن ابو بکر صدیق کے پاس گئے جب کہ وہ اپنی زبان کھینچ رہے تھے۔ عمرؓ نے کہا: چھوڑ دیں! اللہ تعالیٰ نے آپؐ کے گناہ معاف کر دیئے ہیں۔ ابو بکر نے جواب دیا: زبان ہی نے مجھے ہلاکتوں میں داخل کیا ہے (مالک)

۴۸۷۰ - (۵۹) وَهَنَ عُبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «أَضْمَنْوْا إِلَيَّ سِتًّا مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَضْمَنْ لَكُمْ الْجَنَّةَ: أَحْصُوا إِذَا حَدَّثْتُمْ، وَأَوْفُوا إِذَا وَعَدْتُمْ، وَأَدُّوا إِذَا اتَّيَمَّتُمْ، وَاحْفَظُوا أَرْوَاجَكُمْ، وَغَضُّوا أَبْصَارَكُمْ، وَكَفُّوا أَيْدِيَكُمْ».

۳۸۷۰: عبادۃ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اپنے ہارے میں مجھے چھ چیزوں کی ضمانت دو، میں تمہیں جنت کی ضمانت دوں گا۔ جب بات کرو تو سچی کرو، جب وعدہ کرو تو ایفا کرو، جب تمہارے پاس امانت رکھی جائے تو لوٹا کر دے، اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کرو، اپنی نگاہوں کو نیچا رکھو اور اپنے

ہاتھوں کو (ظلم سے) روکے رکھو (احمد، بیہقی شعب الایمان)  
وضاحت: اس حدیث کی سند منقطع ہے، مطلب راوی کا عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے سماع ثابت نہیں۔  
(تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۸)

۴۸۷۱- (۶۰) ۴۸۷۲- (۶۱) وَهْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَنَمٍ، وَأَسْمَاءُ بِنْتُ يَزِيدَ، رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «خَيْرُ عِبَادِ اللَّهِ الَّذِينَ إِذَا رُؤُوا ذُكِرَ اللَّهُ. وَشَرُُّ عِبَادِ اللَّهِ  
الْمُشَاوِرُونَ بِالنَّمِيمَةِ، وَالْمَفْرُقُونَ بَيْنَ الْأَجْبَةِ، الْبَاغُونَ الْبِرَاءَ الْعَنَتِ... رَوَاهُمَا أَحْمَدُ،  
وَالْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۸۷۱: ۴۸۷۲: عبدالرحمان بن فہم اور اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہم بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم  
نے فرمایا: اللہ کے بہترین بندے وہ ہیں کہ جب ان کو دیکھا جاتا ہے تو اللہ یاد آتا ہے اور اللہ کے بدترین بندے  
وہ ہیں جو چغل خوری کہتے ہیں، دوستوں میں جدائی ڈالتے ہیں اور بے عیب لوگوں کو تنگ کرنے کی کوشش کرتے  
ہیں۔ (احمد، بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں شریں حوشب راوی شکم فیہ ہے (التاریخ الکبیر جلد ۲ صفحہ ۲۷۳۰، البحر  
والتحریر جلد ۲ صفحہ ۲۸۸، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۸۳، تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۸)

۴۸۷۳- (۶۲) وَهْنُ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَجُلَيْنِ صَلَّيَا صَلَاةَ الظُّهْرِ أَوْ  
الْعَصْرِ، وَكَانَا صَائِمَيْنِ، فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ ﷺ الصَّلَاةَ قَالَ: «أَعِيدَا وَضُوءَ كَمَا وَصَلَا تَكُمَا،  
وَأَمُضِيَا فِي صَوْمِكُمَا، وَأَقْضِيَاهُ بِنِزْمَا آخِرَ». قَالَا: لِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «أَعْتَبْتُمُ فَلَانَا».

۴۸۷۳: ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت بیان کرتے ہیں کہ دو آدمیوں نے ظہر یا عصر کی نماز ادا کی اور وہ  
دونوں روزے سے تھے، جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نماز سے فارغ ہوئے تو آپ نے (ان دونوں کے بارے  
میں) فرمایا: تم وضو اور نماز دہراؤ (البتہ) روزہ رکھے رہو اور کسی دوسرے دن میں اس کی قضا دو۔ انہوں نے  
دریافت کیا: اے اللہ کے رسول! کس لیے؟ آپ نے فرمایا: تم نے فلاں انسان کی غیبت کی ہے۔

(بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند معلوم نہیں ہو سکی البتہ اس حدیث کے متن سے اس حدیث کے ضعف کا پتہ  
چلتا ہے۔ (تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۸)

۴۸۷۴- (۶۳) ۴۸۷۵- (۶۴) وَهْنُ أَبِي سَعِيدٍ، وَجَابِرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْغِيَّةُ أَشَدُّ مِنَ الزَّانَا». قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَكَيْفَ الْغِيَّةُ أَشَدُّ مِنَ الزَّانَا؟  
قَالَ: «وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَزْنِي فَيَتُوبُ، فَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِ» - وَفِي رِوَايَةٍ: «فَيَتُوبُ فَيَغْفِرُ اللَّهُ لَهُ، وَإِنْ

صَاحِبُ الْغِيْبَةِ لَا يُعْفَرُ لَهُ حَتَّى يَغْفِرَهَا لَهُ صَاحِبُهُ».

۳۸۷۵: ۳۸۷۴ : ابوسعید خدری اور جابر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، غیبتِ زنا سے بھی سخت (گناہ) ہے۔ صحابہ کرامؓ نے دریافت کیا اے اللہ کے رسول! غیبتِ زنا سے سخت (گناہ) کیسے ہے؟ آپؐ نے فرمایا، ایک شخص زنا کرتا ہے پھر وہ توبہ کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرماتا ہے اور اسے معاف کر دیتا ہے لیکن غیبت کرنے والے شخص کو اس وقت تک معافی نہیں ملتی جب تک کہ وہ شخص معاف نہ کرے جس کی غیبت کی ہے (بیہقی شعب الایمان)

۴۸۷۶ - (۶۵) وَفِي رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «صَاحِبُ الزِّنَا يَتُوبُ، وَصَاحِبُ الْغِيْبَةِ لَيْسَ لَهُ تَوْبَةٌ»... رَوَى الْبَيْهَقِيُّ الْأَخَادِيثَ الثَّلَاثَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۳۸۷۶ : نیز انس رضی اللہ عنہ کی ایک روایت میں ہے آپؐ نے فرمایا، زانی کے لئے توبہ ہے جب کہ غیبت کرنے والے شخص کے لئے توبہ نہیں ہے (بیہقی شعب الایمان)  
وضاحت : اس حدیث کے تمام طرق ضعیف ہیں (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۱۹)

۴۸۷۷ - (۶۶) وَعَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ مِنْ كَفَّارَةِ الْغِيْبَةِ أَنْ تَسْتَغْفِرَ لِمَنْ اغْتَبْتَهُ، تَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلَهُ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «الدَّعَوَاتِ الْكَبِيرَةِ» وَقَالَ: فِي هَذَا الْأَسْنَادِ ضَعْفٌ.

۳۸۷۷ : انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، غیبت کا کفارہ یہ ہے کہ آپؐ نے جس شخص کی غیبت کی ہے اس کے لئے مغفرت کی دعا یوں کریں، اے اللہ! ہمیں اور اس کو معاف فرما (بیہقی فی الدعوات الکبیر) امام بیہقی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے۔

وضاحت : اس حدیث کی سند میں عبسہ بن سلیمان کوئی راوی حروک الحدیث ہے نیز اس حدیث کی سند کے تمام طرق ضعیف ہیں (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۱۹)

## بَابُ الْوَعْدِ (وعدے کی اہمیت)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۴۸۷۸- (۱) عَنْ جَابِرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَجَاءَ أَبَا بَكْرٍ مَالٌ مِنْ قِبَلِ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَضَرَمِيِّ — فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ دَيْنٌ، أَوْ كَانَتْ لَهُ قِبَلَهُ عِدَّةٌ فَلْيَأْتِنَا. قَالَ جَابِرٌ: فَقُلْتُ: وَعَذَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُعْطِينِي هَكَذَا، وَهَكَذَا، وَهَكَذَا. فَبَسَطَ يَدَيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. قَالَ جَابِرٌ: فَحَثَا لِي حَتَّى، فَعَدَدْتُهَا فَإِذَا هِيَ خَمْسُمِائَةٍ، وَقَالَ: خُذْ مِثْلَهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۴۸۷۸: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فوت ہوئے اور ابوبکر کے پاس علاء بن حضرمی کی طرف سے مال آیا تو ابوبکر نے اعلان کیا کہ جس شخص نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے قرض لیا ہے یا آپ نے اُس سے کوئی وعدہ کیا ہے تو وہ ہمارے پاس آئے۔ جابر نے بیان کیا میں نے بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے وعدہ کیا تھا کہ آپ مجھے اتنا اتنا (مال) دیں گے، آپ نے تین بار اپنے دونوں ہاتھوں کو پھیلا دیا تھا۔ جابر نے بیان کیا کہ ابوبکر نے مجھے دونوں ہاتھ بھر کر ایک بار مال دیا میں نے اس کو شمار کیا تو وہ پانچ سو تھا اور ابوبکر نے کہا اس سے دو گنا (اور) لے (بخاری، مسلم)

وضاحت: علاء بن حضرمی کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بحرین کا گورنر مقرر کیا تھا آپ کی وفات کے بعد ابوبکر نے انہیں اسی منصب پر قائم رکھا۔ انہوں نے وہاں سے ابوبکر کی خدمت میں مال بھیجا تھا۔ معلوم ہوا کہ فوت شدہ کے قرضہ کو ادا کرنا اور اس کے وعدے کا ایفاء کرنا مستحب ہے۔ یہ دارث اور غیر وارث دونوں کر سکتے ہیں۔ (تَفْصِيحُ الرِّوَاةِ جلد ۳ صفحہ ۳۹)

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۴۸۷۹- (۲) عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ —، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَبْيَضَ قَدْ شَابَ، وَكَانَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ يُشَبِّهُهُ، وَأَمَرَ لَنَا بِثَلَاثَةِ عَشَرَ قَلُوصًا —، فَذَهَبْنَا نَقْبِضُهَا، فَأَنَانَا مَوْتُهُ. فَلَمْ

يُعْطُونَا شَيْئًا. فَلَمَّا قَامَ أَبُو بَكْرٍ قَالَ: مَنْ كَانَتْ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عِدَّةٌ فَلْيَجِئْ، فَقُمْتُ إِلَيْهِ فَأَخْبَرْتُهُ، فَأَمَرَ لَنَا بِهَا. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

### دوسری فصل

۴۸۷۹: ابوجعفر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا۔ آپؐ گورے رنگ کے تھے، بدھاپا شروع ہو چکا تھا اور حسن بن علیؑ آپؐ کے ساتھ مشاہدہ تھے۔ آپؐ نے ہمیں تیرہ اونٹ دینے کا حکم دیا چنانچہ ہم اونٹ لینے کے لئے گئے تو ہمیں آپؐ کی وفات کی خبر پہنچی، ہمیں کچھ نہ ملا۔ جب ابوبکر خلیفہ بنے تو انہوں نے اعلان کیا کہ جس شخص سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ وعدہ کر رکھا ہے وہ ہمارے پاس آئے چنانچہ میں ابوبکر کے پاس پہنچا اور میں نے انہیں یہ بات بتائی تو انہوں نے ہمیں اونٹ عطا کرنے کا حکم دیا (ترمذی)

۴۸۸۰ - (۳) وَهْنٌ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْجَسْمَاءِ، قَالَ: بَاتَيْتُ - النَّبِيَّ ﷺ قَبْلَ أَنْ يُنَيَّبَ، وَبَقِيَتْ لَهُ بَقِيَّةٌ - ، فَوَعَدْتُهُ أَنْ آتِيَهُ بِهَا فِي مَكَانِهِ، فَتَنَيْتُ، فَذَكَرْتُ بَعْدَ ثَلَاثٍ، فَإِذَا هُوَ فِي مَكَانِهِ، فَقَالَ: «لَقَدْ شَقَقْتُ عَلَيَّ - ، أَنَا هَهُنَا مُنْذُ ثَلَاثٍ أَنْتَظِرُكَ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۸۸۰: عبد اللہ بن ابی جثماء بیان کرتے ہیں کہ میں نے آپؐ کی بخت سے قبل آپؐ سے کوئی چیز خریدی، آپؐ کی رقم کا (صری طرف) کچھ ۱۵ رو گیا۔ اس کا میں نے آپؐ سے وعدہ کیا کہ میں آپؐ کے پاس اسی جگہ لانا ہوں لیکن میں بھول گیا تین روز کے بعد مجھے یاد آیا تو دیکھا کہ آپؐ اُسی جگہ تھے۔ آپؐ نے فرمایا: تو نے مجھے حقت میں والا تین روز سے حیرا انتظار کر رہا ہوں (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبدالکریم بن ابی الحارث راوی قابلِ ثقت نہیں ہے (تصحیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳، مشکوٰۃ علامہ اہلبائی جلد ۳ صفحہ ۵۷۸)

۴۸۸۱ - (۴) وَهْنٌ زَيْدُ بْنُ أَرْقَمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «وَإِذَا وَعَدَ الرَّجُلُ أَخَاهُ وَمِنْ بَيْنِهِ أَنْ يَفِيَّ لَهُ، فَلَمْ يَفِ وَلَمْ يَجِئْهُ لِلْمُعَادِ - ، فَلَا إِنْكُمْ عَلَيْهِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

۴۸۸۱: زید بن ارقم رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا: جب کوئی شخص اپنے (سلمان) بھائی سے وعدہ کرتا ہے کہ اس کی نیت یہ ہے کہ وہ وعدہ پورا کرے گا لیکن (باہر مجبوری) اُس نے وعدہ پورا نہیں کیا یا وہ وعدہ کے مطابق نہیں آیا تو اس پر کچھ گناہ نہیں (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے (مشکوٰۃ علامہ اہلبائی جلد ۳ صفحہ ۵۷۸، ضعیف ترمذی صفحہ ۳۰۳)

۴۸۸۲ - (۵) وَهْنٌ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَعَانِي أُمِّي يَوْمًا

وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَاعِدٌ فِي بَيْتِنَا، فَقَالَتْ: هَا - نَعَالَ أُعْطِيكَ - فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا أَرَدْتَ أَنْ تُعْطِيَهُ؟» قَالَتْ: أَرَدْتُ أَنْ أُعْطِيَهُ تَمْرًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَمَّا إِنَّكَ لَوَلَّمْتَ تُعْطِيَهُ - شَيْئًا كَيْبَتْ عَلَيْكَ كَذِبُهُ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتَّبَهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۳۸۸۲: عبد اللہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میری والدہ نے مجھے بلایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے گھر تشریف فرما تھے۔ والدہ نے کہا، 'اؤ میں تمہیں کچھ دینا چاہتی ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے دریافت کیا، 'آپ اسے کیا دینا چاہتی ہیں؟' انہوں نے جواب دیا، 'میں اسے کھجور دینے کا ارادہ رکھتی تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'خبردار! اگر تو اسے کوئی چیز نہ دیتی تو میرے نامہ اعمال میں ایک جھوٹ لکھ دیا جاتا (ابوداؤد، بیہقی شعب الایمان)۔

وضاحت: عبد اللہ بن عامر رضی اللہ عنہ آپ کی زندگی میں پیدا ہوئے لیکن انہوں نے آپ سے کچھ سنا نہیں نیز اس حدیث کی سند میں ایک راوی مجہول ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۰)۔

۴۸۸۳- (۶) عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ وَعَدَ رَجُلًا فَلَمْ يَأْتِ أَحَدَهُمَا إِلَى وَقْتِ الصَّلَاةِ - ، وَذَهَبَ الَّذِي جَاءَ لِيُصَلِّيَ - ، فَلَا إِيْمَ عَلَيْهِ». رَوَاهُ رَزِينٌ.

۳۸۸۳: زید بن ارقم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'جو شخص کسی شخص سے وعدہ کرتا ہے اور نماز کے وقت تک ان میں سے ایک نہیں آتا اور آنے کا وعدہ کرنے والا نماز ادا کرنے کے لئے چلا جاتا ہے تو اس پر کچھ گناہ نہیں ہے (رزین)۔

وضاحت: رزین کے روایت کردہ الفاظ سے یہ حدیث نہیں ملی البتہ زید بن ارقم کی حدیث اور الفاظ کے ساتھ دوسری فصل میں گزر چکی ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۰)۔

## بَابُ الْمَزَاحِ (مزاح و خوش طبعی کرنا)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۴۸۸۴ - (۱) عَنْ أَنَسٍ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : إِنْ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ لِيُخَالِطَنَا حَتَّى يَقُولَ لِأَخٍ لِي صَغِيرٍ : «يَا أَبَا عُمَيْرٍ - ! مَا فَعَلَ النَّعْنَعُ - ؟» كَانَ لَهُ نَعْنَعٌ يَلْعَبُ بِهِ قِمَاتٍ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

### پہلی فصل

۴۸۸۳ : انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں بلاشبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم سے کھل کر رہتے۔ یہاں تک کہ میرے چھوٹے بھائی سے کہتے، اے ابو عُمیر! بلبل کو کیا ہوا؟ ابو عُمیر کی ایک بلبل تھی جس کے ساتھ وہ کھیلا کرتا تھا اور وہ مرگئی تھی (بخاری، مسلم)

وضاحت: رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو عُمیر سے اس لئے کہا کہ جب ابو عُمیر کی بلبل مرگئی تو اس کے مرنے پر وہ غمزدہ ہو گیا تھا تو آپ نے اس کا غم دور کرنے کی خاطر اس سے خوش طبعی کرتے ہوئے ایسا کہا تاکہ اس کا غم دور ہو جائے۔ معلوم ہوا کہ چھوٹے بچوں کے ساتھ اس قسم کی خوش طبعی کرنا درست ہے۔ (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۰)

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۴۸۸۵ - (۲) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! إِنَّكَ تُدَاعِبُنَا . قَالَ : «إِنِّي لَا أَقُولُ إِلَّا حَقًّا» . - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ .

### دوسری فصل

۴۸۸۵ : ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں صحابہ کرام نے (تجربہ کے ساتھ) اس بات کا اظہار کیا کہ اے اللہ کے رسول! آپ تو ہمارے ساتھ ہنسی مذاق بھی کر لیتے ہیں؟ آپ نے وضاحت کی کہ میں ہنسی مذاق میں بھی صرف سچی بات کہتا ہوں (ترمذی)

وضاحت: سعید مقبری کی ابو ہریرہ سے مروی یہ حدیث مرسل ہے نیز اسامہ بن زید لیشی راوی مختلف فیہ ہے (میزان الاعتدال جلد ۱ صفحہ ۱۷۲، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۱)

۴۸۸۶ - (۳) وَعَنْ أَنَسٍ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ رَجُلًا اسْتَحْمَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ - ، فَقَالَ : «إِنِّي حَامِلُكَ عَلَى وَلَدٍ نَاقَةٍ؟» - فَقَالَ : مَا أَصْنَعُ بِوَلَدِ النَّاقَةِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «وَهَلْ تَلِدُ إِلَّا لِبِلِّ إِلَّا النَّوْقُ؟» . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ ، وَأَبُو دَاوُدَ .

۴۸۸۶ : انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سواری کا مطالبہ کیا؟ آپ نے فرمایا میں تجھے اونٹنی کے بچے پر سوار کراؤں گا۔ اس نے کہا، اونٹنی کا بچہ میرے کس کام کا؟ (اس کا وہم دور کرتے ہوئے) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، سب اونٹ، اونٹنیوں کے بچے ہیں۔

(ترمذی، ابوداؤد)

۴۸۸۷ - (۴) وَعَنْهُ ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهُ : «يَا ذَا الْأَذْنَيْنِ !» - . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ - ، وَالتِّرْمِذِيُّ .

۴۸۸۷ : انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے ساتھ خوش طبعی کرتے ہوئے اسے دوکانوں والا کہہ کر پکارا (ابوداؤد، ترمذی)

۴۸۸۸ - (۵) وَعَنْهُ ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، قَالَ لِمَرْأَةٍ عَجُوزٍ : «إِنَّهُ لَا تَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَجُوزٌ» فَقَالَتْ : وَمَا لَهُنَّ؟ وَكَانَتْ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ . فَقَالَ لَهَا : «أَمَا تَقْرَيْنِ الْقُرْآنَ؟» «إِنَّا أَشْنَأْنَاهُنَّ أَنْشَاءً . فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَارًا» - . رَوَاهُ رَزِينٌ . وَفِي «شَرْحِ السَّنَةِ» يَلْفِظُ «الْمَصَائِبِجَ» .

۴۸۸۸ : انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بوڑھی عورت سے کہا کہ جنت میں کوئی بوڑھی عورت نہیں جائے گی۔ اس نے دریافت کیا، کیا وجہ کہ وہ جنت میں نہیں جائے گی؟ وہ عورت قرآن پاک پڑھی ہوئی تھی چنانچہ آپ نے اس سے فرمایا، کیا تو نے قرآن نہیں پڑھا ہے؟ (ارشاد باری تعالیٰ ہے) ”ہم نے حوروں کو پیدا کیا تو ان کو کنواریاں بنایا“ (رزین) اور شرح السنۃ میں مصائب کے الفاظ ہیں۔

وضاحت : ان الفاظ سے روایت نہیں ملی البتہ ”ترمذی“ میں حسن بصری سے اس مضمون کی ایک مرسل روایت ہے لیکن اس کی سند میں کلام ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۱)

۴۸۸۹ - (۶) وَعَنْهُ ، أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ كَانَ اسْمَهُ زَاهِرَ بْنَ حِرَامٍ ، وَكَانَ يُهْدِي لِلنَّبِيِّ ﷺ مِنَ الْبَادِيَةِ ، فَيَجْهَرُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : «إِنْ زَاهِرًا بَادِيَتًا وَنَحْنُ حَاضِرُونَ» - . وَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُجِبُهُ ، وَكَانَ دَمِيمًا . فَاتَى النَّبِيَّ ﷺ يَوْمًا وَهُوَ يَبِيعُ مَتَاعَهُ ، فَاحْتَضَنَهُ مِنْ خَلْفِهِ وَهُوَ لَا يُبْصِرُهُ . فَقَالَ : أَرِيسِلْنِي ، مَنْ هَذَا؟ فَالْتَفَتَ فَعَرَفَ النَّبِيَّ ﷺ ، فَجَعَلَ لَا يَأْلُو مَا أَلْزَقَ ظَهْرَهُ بِصَدْرِ النَّبِيِّ ﷺ حِينَ عَرَفَهُ ، وَجَعَلَ النَّبِيُّ ﷺ يَقُولُ : «مَنْ يَشْتَرِي الْعَبْدَ؟» فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! إِذَا وَاللَّهِ تَجِدَنِي كَاسِدًا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : «لَكِنْ عِنْدَ اللَّهِ لَسْتُ بِكَاسِدٍ» رَوَاهُ فِي «شَرْحِ السَّنَةِ» .



۴۸۸۹: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک دیہاتی انسان کا نام ظاہر بن حرام تھا، وہ شخص جنگل سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے تحائف لاتا تھا اور جب وہ شخص (واپس) جانے کا ارادہ کرتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسے (شہری سامان ضرورت کے مطابق) دیا کرتے تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس میں کچھ شک نہیں کہ ”ظاہر“ جنگل میں ہمارا کارندہ ہے اور ہم شہر میں اس کے کارندے ہیں۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس سے محبت فرماتے تھے، اگرچہ وہ بد صورت تھا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایک روز تشریف لائے جبکہ وہ اپنا سامان بچ رہا تھا تو آپ نے اس کو پیچھے سے اپنے بازوؤں کے حصار میں لے لیا مگر اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں دیکھا تھا چنانچہ اس نے پکارا، مجھے چھوڑو! کون ہے؟ اس نے آپ کی طرف مڑ کر دیکھا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو پہچان لیا چنانچہ وہ پورا زور لگائے لگا کہ اپنی کمر کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سینے کے ساتھ ملائے رکھ۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پکارنے لگے اس غلام کو کون خریدے گا؟ اس نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! اللہ کی قسم! اگر آپ مجھے پیچیں گے تو بہت کم قیمت ملے گی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا، البتہ اللہ کے ہاں تو بے قیمت نہیں ہے (شرح السنہ)

۴۸۹۰ - (۷) وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ، قَالَ: آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي غَرَوَةٍ تَبُوكَ، وَهُوَ فِي قُبَّةٍ مِنْ آدَمَ، فَسَلَّمْتُ، فَرَدَّ عَلَيَّ، وَقَالَ: «أَدْخُلْ» فَقُلْتُ: أَكَلَيْتَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «كُلُّكَ»، فَدَخَلْتُ. قَالَ عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاتِكَةِ: إِنَّمَا قَالَ: أَدْخُلْ كَلَيْتَا مِنْ صِغَرِ الْقُبَّةِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۸۹۰: عوف بن مالک اشجعی بیان کرتے ہیں کہ میں جنگ تبوک میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا جب کہ آپ چڑے کے خیمے میں تشریف فرما تھے، میں نے سلام کیا۔ آپ نے میرے سلام کا جواب دیا اور فرمایا، اندر آ جاؤ۔ میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! کیا میں سارے کا سارا آ جاؤں؟ آپ نے فرمایا، تمام کا تمام۔ چنانچہ میں اندر آ گیا۔ عثمان بن ابی العاتکہ نے بیان کیا کہ اس شخص نے خیمے کے چھوٹے ہونے کی وجہ سے کہا کہ میں سارے کا سارا داخل ہو جاؤں (ابوداؤد)

۴۸۹۱ - (۸) وَعَنْ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: اسْتَأْذَنَ أَبُو بَكْرٍ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَسَمِعَ صَوْتَ عَائِشَةَ عَالِيَا، فَلَمَّا دَخَلَ تَنَاولَهَا لِيَلْطِمَهَا وَقَالَ: لَا أَرَاكَ تَرْفَعِينَ صَوْتَكَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَجَعَلَ النَّبِيُّ ﷺ يَحْجُرُهُ، — وَخَرَجَ أَبُو بَكْرٍ مُغْضِبًا. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ حِينَ خَرَجَ أَبُو بَكْرٍ: «كَيْفَ رَأَيْتَنِي أَنْفَذْتُكَ مِنَ الرَّجُلِ؟». قَالَتْ: فَمَكَثَ أَبُو بَكْرٍ أَيَّامًا، ثُمَّ اسْتَأْذَنَ فَوَجَدَهُمَا قَدْ اضْطَلَحَا، فَقَالَ لَهُمَا: ادْخِلَانِي فِي سَلَمِكُمَا كَمَا أَدْخَلْتُمَانِي فِي حَرْبِكُمَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «قَدْ فَعَلْنَا، قَدْ فَعَلْنَا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۸۹۱: ثعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ابو بکر نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت طلب

کی۔ ابوبکرؓ نے عائشہؓ کی بلند آواز سنی جب وہ اندر گئے تو انہوں نے عائشہؓ کو طمانچہ مارنا چاہا اور کہا: میں (پھر) نہ دیکھوں کہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اپنی آواز کو بلند کرتی ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ابوبکرؓ کو دھوکہ رہے تھے۔ ابوبکرؓ ناراض ہو کر باہر چلے گئے جب ابوبکرؓ باہر گئے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عائشہؓ میرا کیا خیال ہے، میں نے تجھے امن سے بچا لیا؟ راوی نے بیان کیا: ابوبکرؓ نے چند دن کے بعد پھر (اندر آنے کی) اجازت طلب کی تو ابوبکرؓ نے دیکھا کہ ان دونوں میں صلح ہے، انہوں نے دونوں سے کہا کہ آپ مجھے اپنی صلح میں بھی شریک کریں جیسا کہ آپ نے مجھے اپنی لڑائی میں شریک کیا تھا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہم نے آپ کو شریک کر لیا، ہم نے آپ کو شریک کر لیا (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں یونس بن کبیر کوفی راوی ضعیف ہے (الجرح والتعديل جلد ۵ صفحہ ۳۰۷)

تہذیب التہذیب جلد ۶ صفحہ ۲۱۷، تنقیح الرواة جلد ۲ صفحہ ۳۲۲

۴۸۹۳ - (۹) وَهْنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «لَا تَمَارِ أَخَاكَ، وَلَا تَمَارِخَهُ، وَلَا تَعِدْهُ مَوْعِدًا فَتُخْلِفْهُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. وَهَذَا الْبَابُ خَالٍ عَنِ الْفَضْلِ الثَّالِثِ.

۳۸۹۳: ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: اپنے (مسلمان) بھائی سے جھگڑا نہ کر، نہ اس سے ہنسی مذاق کر اور نہ ہی اس سے وعدہ خلافی کر۔ امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے (ترمذی)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں یث بن ابی سلیم کوفی راوی کو جمہور علماء نے ضعیف قرار دیا ہے (اسل و معارف الرجال جلد ۳ صفحہ ۳۸۹، تہذیب الکمال صفحہ ۵۷۷، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۲، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۲۵)

## بَابُ الْمَفَاخِرَةِ وَالْعَصَبِيَّةِ (فخر اور جاہلی تعصب کی ممانعت)

### الْفَضْلُ الْأَوَّلُ

۴۸۹۳- (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سِئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيُّ النَّاسِ أَكْرَمُ؟ قَالَ: «أَكْرَمُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْفَاهُمْ». قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ. قَالَ: «فَأَكْرَمُ النَّاسِ يُوسُفُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنُ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنِ خَلِيلِ اللَّهِ». قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ قَالَ: «فَعَنْ مُتَعَادِينَ الْعَرَبِ تَسْأَلُونَنِي؟» قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ: «فَخِيَارُكُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُكُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقُوهُوا» — مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۳۸۹۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ کون لوگ زیادہ عزت والے ہیں؟ آپ نے فرمایا 'اللہ پاک کے ہاں وہ لوگ زیادہ عزت والے ہیں جو زیادہ پرہیزگار ہیں۔ صحابہ کرام نے عرض کیا، ہم آپ سے یہ بات دریافت نہیں کر رہے ہیں۔ آپ نے فرمایا، تمام لوگوں سے زیادہ عزت والے اللہ تعالیٰ کے پیغمبر یوسف علیہ السلام ہیں جو اللہ کے پیغمبر یعقوب بن ابراہیم علیہ السلام کے بیٹے ہیں۔ انہوں نے دریافت کیا، ہم آپ سے اس بات کا سوال نہیں کر رہے ہیں۔ آپ نے دریافت کیا تو کیا تم مجھ سے عرب کے قبائل کے بارے میں دریافت کر رہے ہو؟ انہوں نے جواب دیا، ہاں! بالکل آپ نے فرمایا، تم میں سے جو (لوگ) جاہلیت میں بہتر ہیں وہی تم میں سے اسلام میں بہتر ہیں بشرطیکہ وہ دین کو سمجھ لیں (بخاری، مسلم)

۴۸۹۴- (۲) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْكَرِيمُ ابْنُ الْكَرِيمِ ابْنُ الْكَرِيمِ ابْنُ الْكَرِيمِ، يُوسُفُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۳۸۹۳: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، یوسف بن یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم علیہم السلام معزز ہیں، وہ معزز کے بیٹے (وہ آگے) معزز کے بیٹے (وہ آگے) معزز کے بیٹے ہیں (بخاری)

وضاحت: کریم، تمام خوبیوں کے حامل قابلِ تعریف، شریف اور فیاض شخص کو کہتے ہیں (المبدع صفحہ ۸۷۳)

۴۸۹۵- (۳) وَعَنْ الْبِرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: فِي يَوْمٍ حُنَيْنٍ كَانَ أَبُو سَفْيَانَ بْنُ الْحَارِثِ أَخِذًا بِعَيْنَيْ بَعْلَتِهِ، يَغْنِي بَغْلَةً رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا غَشِيَهُ الْمُشْرِكُونَ، نَزَلَ فَجَعَلَ يَقُولُ:

«أَنَا النَّبِيُّ لَا كَذِبَ أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلَبِ»  
قَالَ: فَمَارُئِي مِنَ النَّاسِ يَوْمَئِذٍ أَشَدُّ مِنْهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۸۹۵: براء بن عازب رضی اللہ عنہ نے جنگِ حنین کے دن کے بارے میں بتایا کہ ابوسفیان بن حارث نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فخری لگام کو پکڑا ہوا تھا جب مشرکین آپ کے قریب پہنچ گئے تو آپ (ا) سواری سے نیچے اتر پڑے اور آپ اعلان کر رہے تھے ”میں (اللہ کا) پیغمبر ہوں (اس میں کچھ) غلط بیانی نہیں ہے“ میں عبدالمطلب کا بیٹا ہوں“ راوی نے بیان کیا کہ اس روز نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ بہادر کسی شخص کو نہیں پایا گیا (بخاری، مسلم)

۴۸۹۶- (۴) وَعَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: يَا خَيْرَ الْبَرِيَّةِ! فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «ذَاكَ ابْنُ أَبِي هِنْدٍ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۸۹۶: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہا ”اے (وہ شخص) جو تمام مخلوق سے بہتر ہے۔ (اس کی یہ بات سن کر) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا“ تمام مخلوق سے بہتر تو ابراہیم علیہ السلام ہیں (مسلم)  
وضاحت: آپ نے یہ کلمات بطور تواضع کے فرمائے ہیں، وگرنہ ایسی کئی صحیح احادیث موجود ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تمام بنی نوع انسان پر شرف اور برتری حاصل ہے۔  
(تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۳)

۴۸۹۷- (۵) وَعَنْ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تُطْرُونِي كَمَا أَطْرَبَ النَّصَارَى ابْنَ مَرْيَمَ، فَإِنَّمَا أَنَا عَبْدُهُ، فَقُولُوا: عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۸۹۷: عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تم مبالغہ آرائی سے میری تعریف نہ کیا کرو جس طرح عیسائیوں نے عیسیٰ بن مریم کی تعریف کی۔ بس! میں تو اس کا بندہ ہوں“ تم (مجھے) اللہ کا بندہ اور اس کا رسول کو (بخاری، مسلم)

۴۸۹۸- (۶) وَعَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ الْمَجَاشِعِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ: أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَفْخَرُ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، وَلَا يَتَبَغَّى أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۸۹۸: عَیَاضُ بْنُ عَمَرَ مَجَاشِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَيَانِ كَرْتِے ہِیں رَسُوْلُ اللّٰہِ صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے فرمایا ہے  
 کہ اللہ پاک نے میری جانب اس بات کی وحی فرمائی کہ لوگو! تواضع اختیار کرو تاکہ کوئی شخص کسی دوسرے شخص  
 پر غرور نہ کرے اور نہ زیادتی کرے (مسلم)

### الفصل الثانی

۴۸۹۹ - (۷) هَذَا ابْنُ هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَيْتَنِي هُنَّ أَقْوَامٌ  
 يَفْتَحِرُونَ بِآبَائِهِمُ الَّذِينَ مَاتُوا، إِنَّمَا هُمْ فَحْمٌ مِّنْ جَهَنَّمَ، أَوْ لَيَكُونُنَّ أَهْوَنَ عَلَى اللَّهِ مِنَ  
 الْجُعَلِ — الَّذِي يَدْهُدِيهِ — الْخِرَاءُ بِأَنفِهِ إِنْ اللَّهُ قَدْ أَذْهَبَ عَنْكُمْ عُيْبَهُ — الْجَاهِلِيَّةِ، وَفَخَرَهَا  
 بِالْأَبَاءِ، إِنَّمَا هُوَ مُؤْمِنٌ تَقِيٌّ، أَوْ فَاجِرٌ شَقِيٌّ، النَّاسُ كُلُّهُمْ بَنُو آدَمَ، وَآدَمٌ مِّنْ تُرَابٍ. رَوَاهُ  
 التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

### دوسری فصل

۴۸۹۹: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا وہ لوگ باز آجائیں  
 جو اپنے ان آباؤ اجداد پر فخر کرتے ہیں جو فوت ہو چکے ہیں حالانکہ وہ جہنم میں دہک رہے ہیں وہ لوگ اللہ پاک  
 کے نزدیک گندگی کے اس کیزے سے زیادہ ذلیل ہوں گے جو اپنی ناک کے ساتھ گندگی کو چلاتا ہے اس میں کچھ  
 شبہ نہیں ہے اللہ پاک نے ہمارے لئے جاہلیت کے فخر کو ختم کر دیا ہے جو فخر آباؤ اجداد کے ساتھ کیا جاتا تھا یہی  
 انسان دو قسم کے ہیں 'مومن پرہیز گار یا فاجر بد بخت۔ تمام لوگ آدم کی اولاد ہیں اور آدم مٹی سے ہیں۔  
 (ترمذی، ابو داؤد)

۴۹۰۰ - (۸) وَهَذَا مِنْ مَطَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّحِيرِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ  
 أَبِي: — إِنِّ طَلَقْتُ فَنِي وَفَدَيْتُ عَامِرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: أَنْتَ سَيِّدُنَا. فَقَالَ:  
 «وَالسَّيِّدُ اللَّهُ، فَقُلْنَا وَأَفْضَلُنَا فَضْلًا، وَأَعْظَمُنَا طَوْلًا. فَقَالَ: «قُولُوا قَوْلَكُمْ، أَوْ بَعْضُ قَوْلِكُمْ،  
 وَلَا يَسْتَجِرْ بَيْنَكُمْ الشَّيْطَانُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ

۴۹۰۰: مطر بن عبد اللہ بن شحیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں بنو عامر کے وفد میں (شامل ہو کر)  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا ہم نے عرض کیا 'آپ ہمارے آقا ہیں۔ آپ نے فرمایا  
 آقا تو بس اللہ ہے ہم نے عرض کیا 'آپ ہم سب سے زیادہ فضیلت والے ہیں اور ہم سب سے زیادہ عطیات  
 دینے والے ہیں۔ (اس پر) آپ نے فرمایا 'تم اس طرح کی بات کہو اس سے بھی کم ترکو لیکن (خیال رہے کہ)  
 شیطان تمہیں (کوئی ناجائز بات کہنے پر) دھمک نہ کرے (احمد، ابو داؤد)  
 وضاحت: اس حدیث میں اللہ پاک کو اس لقب کے ساتھ حقیقی طور پر خاص کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ تمام

حقوق کے آقا ہیں لیکن اس کا یہ مفہوم نہیں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجازی طور پر انسانوں کے آقا نہیں ہیں۔ اسی لئے آپؐ نے فرمایا، میں تمام اولاد آدم کا سردار ہوں اور یہ بات میں فخر کے طور پر نہیں کہتا بلکہ اظہار حقیقت کے لئے کہتا ہوں (تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۲۲)

۴۹۰۱ - (۹) وَعَنْ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْحَسَبُ الْمَالُ، وَالْكَرَمُ التَّقْوَى»۔ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۴۹۰۱: حسن، سمروہ رضی اللہ عنہ سے بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، حسب مال ہے اور کرم تقویٰ ہے (ترمذی، ابن ماجہ)

۴۹۰۲ - (۱۰) وَعَنْ أَبِي بَنِي كَعْبٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ تَعَزَّى بِعِزِّ الْجَاهِلِيَّةِ - ، فَأَعْضُوهُ بِهَنْ أَبِيهِ وَلَا تَكْنُؤْا». رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشُّنَّةِ».

۴۹۰۲: ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ آپؐ نے فرمایا، جو شخص جاہلی نسب کی طرف نسبت کرتا ہے (اور فخر کرتا ہے) تو تم اسے کہو کہ اپنے باپ کی شرمگاہ اپنے منہ میں لے اور اس میں ہرگز کنایہ نہ کرو (شرح السنہ)

۴۹۰۳ - (۱۱) وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عُقْبَةَ، عَنْ أَبِي عُقْبَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ مَوْلًى مِنْ أَهْلِ فَارِسَ - ، قَالَ: شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَحَدًا، فَضَرَبْتُ رَجُلًا مِنَ الْمُسْرِكِينَ، فَقُلْتُ: خُذْهَا مِنِّي وَأَنَا الْغَلَامُ الْفَارِسِيُّ! فَالْتَفَتَ إِلَيَّ فَقَالَ: «هَلَّا قُلْتُ: خُذْهَا مِنِّي وَأَنَا الْغَلَامُ الْأَنْصَارِيُّ؟». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۹۰۳: عبدالرحمان (اپنے والد) ابی عقبہ سے بیان کرتا ہے اور یہ شخص آزاد کردہ فارسی غلام تھا۔ اس نے بیان کیا کہ میں جنگ احد میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حاضر تھا میں نے ایک مشرک انسان کو تلوار مارے ہوئے کہہ دیا کہ یہ گمراہ زخم میری جانب سے لے اور میں فارسی النسل ہوں۔ (یہ کلمہ سن کر) آپؐ میری جانب متوجہ ہوئے۔ آپؐ نے فرمایا، تو نے یہ کیوں نہ کہا؟ تلوار کا یہ زخم میری جانب سے لے اور میں انصاری جوان ہوں (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں محمد بن اسحاق راوی مدلس ہے اور اس نے "حدثنا" کے لفظ کے ساتھ حدیث بیان نہیں کی (المرجح والتعديل جلد ۷ صفحہ ۱۰۸، میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۶۸، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۳۳، تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۲۲)

۴۹۰۴ - (۱۲) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «مَنْ نَصَرَ قَوْمَهُ عَلَى غَيْرِ الْحَقِّ فَهُوَ كَالْبَيْعِ الَّذِي رَدَى - ، فَهُوَ يُنْزَعُ بِذَنْبِهِ»۔ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۹۰۴: ابن مسعود رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، جو شخص اپنی قوم کی ناجائز مدد کرتا ہے وہ اس اُونٹ کی طرح ہے جو (کنویں میں) گر گیا ہے اور اس کی دُم پکڑ کر اسے (کنویں سے) نکالا جا رہا ہے (ابوداؤد)

۴۹۰۵ - (۱۳) وَ عَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! مَا الْعَصِيَّةُ ؟ قَالَ : « أَنْ تَعِينَ قَوْمَكَ عَلَى الظُّلْمِ » . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .

۴۹۰۵: واہل بن اسقع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! عصیت کسے کہتے ہیں؟ آپؐ نے فرمایا کہ تو ظلم میں اپنی قوم کی معاونت کرے (ابوداؤد)  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں عباد بن کثیر بصری راوی متکلم فیہ ہے (الضعفاء القیصر صفحہ ۲۲، تقریب التہذیب جلد ۱ صفحہ ۳۹۸، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۳، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۷۴۷)

۴۹۰۶ - (۱۴) وَ عَنْ سُرَاقَةَ بْنِ مَالِكِ بْنِ جُعْشُمٍ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ ، قَالَ : خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، فَقَالَ : « خَيْرُكُمْ الْمُدَافِعُ عَنْ عَشِيرَتِهِ مَا لَمْ يَأْتُمْ » . - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .

۴۹۰۶: سراقہ بن مالک بن جعشم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے فرمایا، تم میں سب سے بہتر وہ شخص ہے جو اپنے قبیلے کی جانب سے مدافعت کرتا ہے بشرطیکہ وہ ناجائز مدافعت نہ کرے (ابوداؤد)

وضاحت: یہ حدیث منقطع ہے، سعید بن مسیبؒ نے سراقہ بن مالک سے نہیں سنا نیز اس حدیث کی سند میں ایوب بن سوید شیبانی راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۱ صفحہ ۲۸۷، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۳، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۷۴۷، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۵۰۶)

۴۹۰۷ - (۱۵) وَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : « لَيْسَ مِنَّا مَنْ دَعَا إِلَى عَصِيَّةٍ ، وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ قَاتَلَ عَصِيَّةً ، وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ مَاتَ عَلَى عَصِيَّةٍ » . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .

۴۹۰۷: جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، وہ شخص ہم میں سے نہیں جو عصیت کی طرف دعوت دیتا ہے اور وہ شخص ہم میں سے نہیں جو عصیت کی بنیاد پر لڑائی لڑتا ہے اور وہ شخص بھی ہم میں سے نہیں جو عصیت پر فوج ہوتا ہے (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں محمد بن عبد الرحمن کئی راوی مبہول ہے، صحیح مسلم میں اس مفہوم کی حدیث موجود ہے اس لئے معنوی لحاظ سے یہ حدیث صحیح ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۵، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۷۴۷، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۵۰۷)

۳۹۰۸: ابو الدرداء نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، کسی چیز سے تیری محبت تجھے اندھا اور بہرا کر دیتی ہے (ابوداؤد)

وضاحت: یعنی محبوب کے عیب، محبت کو نظر نہیں آتے نہ ہی وہ انہیں سننے کے لئے تیار ہوتا ہے نیز اس حدیث کی سند میں ابوبکر راوی ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۵)



## بَابُ الْبِرِّ وَالصِّلَةِ (نیکی اور صلہ رحمی)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۴۹۱۱ - (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَنْ أَحَقُّ بِحَسَنِ صَحَابَتِي؟ قَالَ: «أُمُّكَ». قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أُمُّكَ». قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أُمُّكَ». قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أَبُوكَ». وَفِي رِوَايَةٍ، قَالَ: «أُمُّكَ، ثُمَّ أُمُّكَ، ثُمَّ أُمُّكَ، ثُمَّ أَبَاكَ، ثُمَّ أَدْنَاكَ أَذْنَاكَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۴۹۱۱: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے دریافت کیا 'اے اللہ کے رسول! میرے قریبی عزیزوں میں سے اچھے برتاؤ کا کون زیادہ حقدار ہے؟ آپ نے فرمایا 'تیری والدہ۔ اس نے دریافت کیا 'پھر کون؟ آپ نے فرمایا 'تیری والدہ۔ اس نے دریافت کیا 'پھر کون؟ آپ نے فرمایا 'تیرا والد اور ایک روایت میں ہے آپ نے فرمایا 'اپنی والدہ کے ساتھ (نیکی کر) پھر اپنی والدہ کے ساتھ پھر اپنی والدہ کے ساتھ پھر اپنے والد کے ساتھ پھر جو تیرا جتنا جتنا زیادہ قریبی ہے اس کے ساتھ (بخاری، مسلم)

وضاحت: تین بار والدہ کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا حکم دیا گیا ہے اس کی یہ توجیہ بھی مناسب ہے کہ والدہ حمل کا بوجھ اٹھاتی ہے، وضع حمل کی مشقت سے دوچار ہوتی ہے اور پھر دودھ پلانے کی ذمہ داری بھی قبول کرتی ہے (تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۱)

۴۹۱۲ - (۲) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «رَغِمَ أَنْفُهُ - رَغِمَ أَنْفُهُ، رَغِمَ أَنْفُهُ». قِيلَ: مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «مَنْ أَدْرَكَ وَالِدَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ، أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَيْهِمَا، ثُمَّ لَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۹۱۲: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'اس شخص کی ناک خاک آلود ہو جائے' اس شخص کی ناک خاک آلود ہو جائے' اس شخص کی ناک خاک آلود ہو جائے۔ (آپ نے تین بار فرمایا) آپ سے دریافت کیا گیا 'اے اللہ کے رسول! کس کی ناک؟ آپ نے فرمایا 'اس شخص کی جس نے

اپنے ماں باپ دونوں کو یا ایک کو بڑھاپے کے وقت پایا اور وہ جنت میں داخل نہ ہوا (مسلم)

۴۹۱۳ - (۳) وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَتْ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فَمِنِي عَهْدٌ قَرِيشَ - ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنْ أُمِّي قَدِمَتْ عَلَى وَهِيَ رَاغِبَةٌ - أَفَأَصِلُهَا؟ قَالَ: «نَعَمْ صِلِيهَا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۱۳: اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہما بیان کرتی ہیں۔ میرے پاس میری والدہ آئیں، وہ مشرکہ تھیں (جبکہ) قریش کے ساتھ (صلح کا) معاہدہ ہوا تھا۔ میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! میری والدہ میرے پاس آئی ہیں اور وہ (مجھ سے) بہتر سلوک کی طلب گار ہیں۔ کیا میں ان کے ساتھ صلہ رحمی کروں؟ آپ نے فرمایا: ہاں! ان کے ساتھ صلہ رحمی کر (بخاری، مسلم)

وضاحت: صحیح روایت میں لفظ ”راغبہ“ ہے۔ اس کا معنی یہ ہے کہ وہ اسلام لانے کو برا سمجھتی ہے معلوم ہوا کہ ایسی حالت میں بھی قریبی رشتہ دار سے صلہ رحمی کرنا جائز ہے اگرچہ وہ کافر ہی کیوں نہ ہو۔

(تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۲۶)

۴۹۱۴ - (۴) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنْ آلَ أَبِي - فَلَانَ - لَيْسُوا لِي بِأَوْلِيَاءَ، إِنَّمَا وَلِيَّيَ اللَّهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ، وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ أَبْلُغُهَا بِلَالِهَا» - . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۱۴: عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، بیک آل ابی فلاں میرے دوست نہیں ہیں۔ میرا دوست تو اللہ پاک اور وہ ایماندار لوگ ہیں جو نیک ہیں البتہ آل ابی فلاں کے ساتھ میرا رشتہ ہے، میں ان کے ساتھ اس رشتہ کی وجہ سے صلہ رحمی کرتا رہوں گا۔ (بخاری، مسلم)

وضاحت: آل ابی فلاں سے مراد بنو ابی طالب ہیں جیسا کہ ”مستخرج الوصیم“ میں ان کا ذکر ہے راوی نے ان کا نام کسی متوقع فساد کے پیش نظر نہیں لیا (تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۲۶)

۴۹۱۵ - (۵) وَعَنِ الْمُغِيرَةِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ عُقُوقَ الْأُمَّهَاتِ، وَوَادَ النَّسَابِ، وَمَنْعَاوَهَاتٍ - . وَكَرِهَ لَكُمْ قِبَلَ وَقَالَ، وَكَثَرَةُ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةُ الْمَالِ» - . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۱۵: مغیرہ (بن شعبہ) رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ اللہ پاک نے تم پر ماں کی نافرمانی کرنے، بیٹیوں کو زندہ درگور کرنے، خود نہ دینے اور لوگوں سے عطیتہ طلب کرنے کو حرام قرار دیا ہے اور تمہارے لئے زیادہ باتیں کرنے کو حرام قرار دیا ہے۔ نیز زیادہ سوال کرنا یا لایعنی سوال کرنا اور مال کو (حرام راستے میں) خرچ کرنا بھی حرام قرار دیا ہے (بخاری، مسلم)

۴۹۱۶- (۶) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مِنَ الْكَبَائِرِ شَتَمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ». قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَهَلْ يَشْتِمُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ؟ قَالَ: «نَعَمْ، يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ؛ وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ»۔ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۱۶: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کبیرہ گناہوں میں سے ہے کہ کوئی شخص اپنے ماں باپ کو گالی دے۔ صحابہ کرام نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! بھلا کوئی شخص اپنے ماں باپ کو گالی دے سکتا ہے؟ فرمایا، ہاں! جو کسی کے باپ کو گالی دیتا ہے وہ (جواب میں) اس کے باپ کو گالی دیتا ہے، جو کسی کی ماں کو گالی دیتا ہے تو وہ اس کی ماں کو گالی دیتا ہے (بخاری، مسلم)

۴۹۱۷- (۷) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ مِنْ آيَةِ الْبِرِّ صَلَةَ الرَّجُلِ أَهْلَ وَدَّائِهِ بَعْدَ أَنْ يُؤْتَى»۔ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۹۱۷: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ بہت بڑی نیکی کسی شخص کا اپنے والد کے دوستوں سے اچھا سلوک کرنا ہے جبکہ والد فوت ہو گیا ہو یا سفر میں چلا گیا ہو (مسلم)

۴۹۱۸- (۸) وَعَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُسَيِّطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ وَيُسْأَلَهُ فِي آثَرِهِ»؛ فَلْيَصِلْ رَجَمَهُ»۔ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۱۸: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص اس بات کو پسند کرتا ہے کہ اس کے رزق میں اضافہ ہو اور اس کی عمر میں اضافہ ہو تو وہ صلہ رحمی کرے (بخاری، مسلم)

وضاحت: قرآن پاک کی آیت میں وضاحت ہے کہ جب کسی کی موت کا وقت قریب آ جاتا ہے تو پھر ایک لمحہ بھر بھی تقدیم و تاخیر نہیں ہو سکتی اور یہ حدیث قرآن پاک کی آیت کے خلاف ہے پس ان دونوں میں مطابقت کی صورت یہ ہے کہ حدیث میں جس عمر کا ذکر ہے اس کا تعلق اس فرشتے کے ساتھ ہے جس کو عمر پر مقرر کیا گیا ہے اور قرآن پاک کی آیت کا تعلق اللہ پاک کے علم کے ساتھ ہے اس کی مثال یہ ہے کہ فرشتے سے مثال یوں کہہ دیا جائے گا کہ فلاں شخص کی عمر سو سال ہوگی۔ اگر وہ صلہ رحمی کرے گا اور اگر وہ صلہ رحمی نہ کرے گا تو اس کی عمر ساٹھ سال ہوگی اور اللہ پاک کے علم میں یہ بات ثابت ہے کہ وہ صلہ رحمی کرے گا یا نہیں پس اللہ پاک کے علم کے لحاظ سے تقدیم و تاخیر نہیں، فرشتے کے علم کے لحاظ سے کی بیشی ہوتی ہے اور اس کی جانب اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں بھی اشارہ ہے۔

يَكُونُوا لِلَّهِ مَآيِشَاءً وَيُثَبِّتُ بِهِ وَعِندَهُ أَكْثَرُ الْكِتَابِ ○

”اللہ تعالیٰ جس کو چاہتا ہے ثابت ہے اور جس کو چاہتا ہے قائم رکھتا ہے اور اس کے پاس اصل کتاب ہے۔“

تفصیل کے لیے دیکھیں (تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۲)

۴۹۱۹- (۹) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خَلَقَ اللَّهُ

الْخَلْقُ، فَلَمَّا فَرَّغَ مِنْهُ قَامَتِ الرَّجْمُ فَأَخَذَتْ بِحَقْوِي الرَّحْمَنِ — فَقَالَ: مَهْ؟ قَالَتْ: هَذَا مَقَامُ الْعَائِذِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ. قَالَ: «أَلَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مِنْ وَصْلِكَ، وَأَقْطَعَ مِنْ قَطْعِكَ؟ قَالَتْ: بَلَى يَارَبِّ! قَالَ: فَذَلِكَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۱۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ پاک نے مخلوق کو پیدا فرمایا جب اللہ پاک اس سے فارغ ہوا تو رشتہ داری کھڑی ہو گئی اور اس نے اللہ پاک کے تہجد کو پکڑ لیا اللہ تعالیٰ نے فرمایا، ہٹ جا۔ اس نے کہا، یہ اس شخص کا مقام ہے جو تیرے ساتھ قطع رحمی سے پناہ مانگتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، کیا تجھے یہ بات پسند نہیں کہ میں اس شخص کو (اپنے ساتھ) ملاؤں جو تجھ کو ملائے اور میں اس شخص سے قطع تعلق کروں جو مجھ سے قطع تعلق کرے؟ اُس نے جواب دیا، پروردگار! درست ہے اللہ پاک نے فرمایا، پس یہ تیرے لئے ہے (بخاری، مسلم)

وضاحت: یہ حدیث ان صفات کو بیان کر رہی ہے جو مشابہات میں سے ہیں ہمارے لئے ایسی صفات پر ایمان لانا اور اس کے علم کو اللہ پاک کے سپرد کرنا لازم ہے البتہ مسلم کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ رشتہ داری نے اللہ پاک کے عرش کے پایوں میں سے ایک پائے کو پکڑا اور فریاد کی (تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۲)

۴۹۲۰ - (۱۰) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الرَّجْمُ شَجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمَنِ — فَقَالَ اللَّهُ: مَنْ وَصَّلَكَ وَصَلْتُهُ، وَمَنْ قَطَعَكَ قَطَعْتُهُ»۔ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۴۹۲۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، رشتہ داری یعنی رحم کا لفظ زحمان سے مشتق ہے اللہ پاک نے اعلان فرما دیا کہ جو تجھے ملائے گا میں اسے (اپنے ساتھ) ملاؤں گا اور جو تجھے توڑے گا میں اس سے قطع تعلق کروں گا (بخاری)

۴۹۲۱ - (۱۱) وَعَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الرَّجْمُ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ تَقُولُ: مَنْ وَصَلَنِي وَصَلَهُ اللَّهُ، وَمَنْ قَطَعَنِي قَطَعَهُ اللَّهُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۲۱: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، رشتہ داری عرش کے ساتھ معلق ہے، وہ اعلان کرتی ہے کہ جو مجھے ملائے گا اُسے اللہ پاک (اپنے ساتھ) ملائے گا اور جو مجھے توڑے گا اللہ پاک اس سے قطع تعلق کرے گا (بخاری، مسلم)

۴۹۲۲ - (۱۲) وَعَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ».

۴۹۲۲: جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قطع رحمی کرنے والا شخص جنت میں داخل نہیں ہو گا (بخاری، مسلم)

وضاحت: اس سے مراد وہ شخص ہے جو قطع رحمی کو بلا سبب حلال گردانتا ہے، ایسا شخص ان لوگوں کے ساتھ جنت میں داخل نہیں ہو گا جو اول جنت میں داخل ہوں گے بہر حال اس حدیث میں قطع رحمی کرنے والے انسان کے لیے انتہائی سخت وعید ہے (تتبع الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۸)

۴۹۲۳ - (۱۳) وَهْنُ ابْنِ عَمْرٍو، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِي» - ، وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قُطِعَتْ رَجْمُهُ وَصَلَّاهَا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۳۹۳۳: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، وہ شخص صلہ رحمی کرنے والا نہیں ہے جو صلہ رحمی کا بدلہ دیتا ہے البتہ وہ شخص صلہ رحمی کرنے والا ہے جس سے صلہ رحمی نہیں کی جاتی مگر وہ صلہ رحمی کرتا ہے (بخاری)

۴۹۲۴ - (۱۴) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي لِي قَرَابَةً أَصْلَهُمْ وَيَقْطَعُونَنِي، وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسِيئُونَ إِلَيَّ، وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُونَ عَلَيَّ. فَقَالَ: «لَيْسَ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ فَكُنَّا تَسِفُهُمُ الْمَلُ» - ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ ظَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذَلِكَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۹۳۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے بیان کیا، اے اللہ کے رسول! میرے کچھ رشتہ دار ہیں میں ان سے صلہ رحمی کرتا ہوں اور وہ مجھ سے قطع رحمی کرتے ہیں، میں ان کے ساتھ اچھا سلوک کرتا ہوں اور وہ میرے ساتھ بُرا سلوک کرتے ہیں، میں ان سے درگزر کرتا ہوں اور وہ میرے ساتھ جہالت سے پیش آتے ہیں آپ نے فرمایا، اگر تیری بات درست ہے تو گویا تو ان کے منہ میں گرم خاکستر ڈال رہا ہے اور اللہ پاک کی جانب سے تیرے ساتھ ہمیشہ (ایک فرشتہ) ان کے خلاف مددگار رہے گا جب تک تو اس کی پابندی کرے گا (مسلم)

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۴۹۲۵ - (۱۵) هَنْ ثَوْبَان، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَرُدُّ الْقَدَرُ إِلَّا الْبِدْعَاءُ، وَلَا يَرُدُّ فِي الْعُمَرِ إِلَّا الْبِرُّ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيُحْرَمُ الرِّزْقَ بِالدَّنْبِ يُصِيبُهُ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ.

### دوسری فصل

۳۹۳۵: ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تقدیر کو دعائی بدل سکتی ہے اور نیک اعمال سے ہی عمر میں اضافہ ہو سکتا ہے اس میں کچھ شبہ نہیں کہ گناہ کے سبب انسان رزق سے محروم ہو جاتا ہے (ابن ماجہ)

۴۹۲۶- (۱۶) **وَمَنْ عَائِشَةَ**، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «دَخَلْتُ الْجَنَّةَ فَسَمِعْتُ فِيهَا قِرَاءَةً، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: حَارِثَةُ بْنُ التُّعْمَانِ، كَذَلِكَمُ الْبِرُّ، كَذَلِكَمُ الْبِرُّ». وَكَانَ أَبَرُّ النَّاسِ بِأَمِّهِ. رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشَّيْخِ»، وَالتَّبَهُّقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ». وَفِي رَوَايَتَيْهِمَا: قَالَ: «بُنْتُ فَرَايْتُ فِي الْجَنَّةِ بِذَلِكَ»: «دَخَلْتُ الْجَنَّةَ».

۴۹۲۶: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں جنت میں داخل ہوا تو میں نے وہاں پڑھنے کی آواز سنی میں نے اختصار کیا، یہ کون ہے؟ جواب ملا، حارثہ بن نعمان ہے نیک سلوک کا یہی بدلہ ہوتا ہے۔ یہ شخص اپنی والدہ کا سب لوگوں سے پیوستہ کر خدمت گزار تھا (شرح الشیخ، یہی شعب الایمان) اور ایک روایت میں ہے آپؐ نے فرمایا، میں سو گیا تو میں نے (خواب میں) خود کو جنت میں پایا۔ ان دونوں کی ایک روایت میں اس کے بدلے ”میں جنت میں داخل ہوا۔“ کے الفاظ ہیں۔

۴۹۲۷- (۱۷) **وَمَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو**، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «رَضِيَ الرَّبُّ فِي رَضَى الْوَالِدِ، وَسَخَطَ الرَّبُّ فِي سَخَطِ الْوَالِدِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۴۹۲۷: عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، پروردگار کی رضامندی والد کی رضا میں ہے اور پروردگار کی ناراضگی والد کی ناراضگی میں ہے (ترمذی) وضاحت: اس حدیث کا موقوف ہونا صحیح ہے (تنقیح الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۲۸)

۴۹۲۸- (۱۸) **وَمَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ**، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا آتَاهُ، فَقَالَ: إِنَّ لِي امْرَأَةً وَإِنْ أَمَرْتُ تَأْمُرُنِي بِطَلَاقِهَا، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «الْوَالِدُ أَوْسَطُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، فَإِنْ شِئْتَ فَحَافِظْ عَلَى الْبَابِ أَوْ صَبِّحْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۴۹۲۸: أَبُو الدَّرْدَاءِ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص اس کے پاس آیا اور بیان کیا کہ میری بیوی ہے اور میری والدہ مجھے اس کو طلاق دینے کا حکم دیتی ہے چنانچہ أَبُو الدَّرْدَاءِ نے اس سے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ آپؐ نے فرمایا، والد جنت کے دروازوں میں سے بہت اچھا دروازہ ہے پس اگر آپ چاہیں تو اس دروازے کی حفاظت کریں یا (اسے) ضائع کر دیں (ترمذی، ابن ماجہ) وضاحت: والد یا والدہ اپنے بیٹے کو حکم دیں کہ وہ اپنی بیوی کو طلاق دے تو اسے طلاق دے دینی چاہیے۔ بشرطیکہ کوئی شرعی عذر نہ ہو (تنقیح الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۲۸)

۴۹۲۹- (۱۹) **وَمَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ**، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَنْ أَبَرُّ؟ قَالَ: «أُمُّكَ» قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أُمُّكَ» قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أُمُّكَ». قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أَبَاكَ» ثُمَّ الْأَقْرَبُ فَلَا اقْرَبَ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ دَاوُدَ.

۴۹۳۹: ہنر بن حکیم اپنے والد سے وہ اپنے دادا سے بیان کرتے ہیں انہوں نے بیان کیا میں نے عرض کیا 'اے اللہ کے رسول! میں کس کے ساتھ احسان کروں؟ آپ نے فرمایا 'اپنی والدہ کے ساتھ۔ میں نے عرض کیا 'پھر کس سے؟ آپ نے فرمایا 'اپنی والدہ سے۔ میں نے عرض کیا پھر کس سے؟ آپ نے فرمایا 'اپنے والد سے' پھر قریبی رشتہ داروں سے علیٰ حسب المراتب۔ (ترمذی، ابوداؤد)

۴۹۳۰ - (۲۰) وَمَنْ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَنَا اللَّهُ، وَأَنَا الرَّحْمَنُ، خَلَقْتُ الرَّحِمَ وَشَقَقْتُ لَهَا مِنْ اسْمِي، فَمَنْ وَصَلَهَا وَصَلْتُهُ، وَمَنْ قَطَعَهَا بَتَّتهُ»۔ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۹۳۰: عبدالرحمان بن عوف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا 'اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتے ہیں میں اللہ ہوں اور میں رحمان ہوں' میں نے رشتہ داری کو پیدا فرمایا اور میں نے اس کے لئے اپنے نام سے نام نکالا پس جو شخص رشتہ داری کو ملائے گا میں اس کو ملاؤں گا اور جو شخص رشتہ داری کو توڑے گا میں اس کو توڑوں گا (ابوداؤد)

۴۹۳۱ - (۲۱) وَمَنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَا تَنْزِلُ الرَّحْمَةُ عَلَى قَوْمٍ فِيهِمْ قَاطِعُ الرَّحِمِ»۔ رَوَاهُ التَّبَهَقُثِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۹۳۱: عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا 'ان لوگوں پر اللہ تعالیٰ کی رحمت نازل نہیں ہوتی جن میں کوئی شخص قطع رحمی کرنے والا ہے۔ (یعنی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں سلیمان بن زید راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۰۸ تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۹)

۴۹۳۲ - (۲۲) وَمَنْ أَبِي بَكْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا مِنْ ذَنْبٍ أَحْرَى أَنْ يُعَجِّلَ اللَّهُ لِصَاحِبِهِ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا، مَعَ مَا يَدَّخِرُ لَهُ فِي الْآخِرَةِ، مِنَ الْبَغْيِ وَقَطِيعَةِ الرَّحِمِ»۔ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۴۹۳۲: ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'زیادتی کرنے اور قطع رحمی کرنے کے سوا کوئی ایسا گناہ نہیں ہے کہ اللہ پاک اس کے کرنے والے کو دنیا میں بھی جلد سزا دے اور آخرت میں بھی اسے سزا سے ہمکنار کرے (ترمذی، ابوداؤد)

۴۹۳۳- (۲۳) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْأَنُ» ، وَلَا عَاقٌ ، وَلَا مُدْمِنٌ خَمْرٍ» . رَوَاهُ التَّسَائِيُّ، وَالذَّارِمِيُّ.

۴۹۳۳: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'احسان جتانے والا' والدین کی نافرمانی کرنے والا اور ہمیشہ شراب پینے والا جنت میں داخل نہیں ہوگا (نسائی، دارمی) وضاحت: اس حدیث کی سند میں نہیٹ اور جابان دونوں راوی ضعیف ہیں نیز حدیث کی سند میں انقطاع ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۷۷، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۹)

۴۹۳۴- (۲۴) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَعَلَّمُوا مِنْ أَنْسَابِكُمْ مَا تَصِلُونَ بِهِ أَرْحَامَكُمْ، فَإِنَّ صِلَةَ الرَّجِمِ مَحَبَّةٌ فِي الْأَهْلِ، مَثْرَاءٌ فِي الْمَالِ، مَنَسَاءٌ فِي الْأَثَرِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۴۹۳۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'اپنے نسب ناموں کے بارے میں معلومات حاصل کرو تاکہ تم صلہ رحمی کر سکو اس لئے کہ صلہ رحمی اہل و عیال میں محبت، مال کی زیادتی اور عمر میں اضافہ (کا باعث) ہے (ترمذی) امام ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

۴۹۳۵- (۳۵) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي أَصَبْتُ ذَنْبًا عَظِيمًا، فَهَلْ لِي مِنْ تَوْبَةٍ؟ قَالَ: «هَلْ لَكَ مِنْ أُمٍّ؟» قَالَ: لَا. قَالَ: «وَهَلْ لَكَ مِنْ خَالَةٍ؟» قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: «فَبَرِّهَا» . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۴۹۳۵: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کیا، 'اے اللہ کے رسول! بلاشبہ میں نے بہت بڑا گناہ کیا ہے، کیا میرے لئے توبہ ہے؟' آپ نے فرمایا، 'تیری والدہ ہے؟ اس نے نفی میں جواب دیا۔ آپ نے دریافت کیا، 'کیا تیری خالہ ہے؟ اس نے اثبات میں جواب دیا۔ آپ نے فرمایا، 'اُس سے اچھا سلوک کر (ترمذی)

۴۹۳۶- (۲۶) وَعَنْ أَبِي أُسَيْدٍ الشَّاعِدِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، إِذْ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمَةَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلْ بَقِيَ مِنْ بَرِّ أَبَوَيْ شَيْءٍ؟ أَيْرُهُمَا بِهِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا؟ قَالَ: نَعَمْ، الصَّلَاةُ عَلَيْهِمَا، وَالْإِسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَادُ عَهْدِهِمَا مِنْ بَعْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّجِمِ الَّتِي لَا تُوْصَلُ إِلَّا بِهِمَا، وَكَرَامُ صَدِيقَيْهِمَا. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۴۹۳۶: ابواسید ساعیدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھے، آپ کے پاس بنو سلمہ سے ایک شخص آیا۔ اس نے دریافت کیا، 'اے اللہ کے رسول! کیا



میرے والدین کے فوت ہونے کے بعد کوئی ایسا نیک سلوک ہے جو میں اپنے والدین کے ساتھ کر سکوں؟ آپ نے فرمایا، ہاں والدین کے لئے دعا کرنا، ان کے لئے بخشش کی دعا مانگنا، ان کے بعد ان کے وعدوں کو پورا کرنا، ان کے اقارب کے ساتھ صلہ رحمی کرنا اور ان کے دوستوں کی عزت کرنا (والدین کے ساتھ نیک سلوک ہیں)

(ابوداؤد، ابن ماجہ)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۲۹۶، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۸۰، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۵۰۸)

۴۹۳۷- (۲۷) وَعَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يُقَسِّمُ لَحْمًا بِالْجِعْرَانَةِ— إِذْ أَقْبَلَتْ امْرَأَةٌ حَتَّى دَنَتْ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَسَطَّ لَهَا رِدَاعُهُ، فَجَلَسَتْ عَلَيْهِ. فَقُلْتُ: مَنْ هِيَ؟ فَقَالُوا: هِيَ أُمُّهُ الَّتِي أَرْضَعَتْهُ— رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۹۳۷: ابوالطفیل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے مشاہدہ کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جعرانہ (مقام) میں گوشت تقسیم کر رہے تھے، اچانک ایک عورت آئی وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے قریب گئی آپ نے اس کے لئے اپنی چادر بچھائی، وہ اس پر بیٹھ گئی۔ میں نے پوچھا، یہ کون ہے؟ صحابہ کرام نے بتایا یہ آپ کی رضاعی والدہ ہیں (ابوداؤد)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۸۰)

### الفصل الثالث

۴۹۳۸- (۲۸) عَنْ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «بَيْنَمَا ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ يَتَمَشُّونَ أَحَدُهُمُ الْمَطَرُ، فَمَالُوا إِلَى غَارٍ فِي الْجَبَلِ، فَانْحَضَتْ عَلَى قَمِ غَارِهِمْ صَخْرَةٌ مِنْ الْجَبَلِ، فَاطْبَقَتْ عَلَيْهِمْ فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: أَنْظِرُوا أَعْمَالًا عَمِلْتُمُوهَا لِلَّهِ صَالِحَةً، فَأَدْعُوا اللَّهَ بِهَا لَعَلَّهُ يَفْرُجُهَا. فَقَالَ أَحَدُهُمْ: اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَ لِي وَالِدَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ، وَلِي صَبِيَّةٌ صِغَارٌ كُنْتُ أَرْضَعِي عَلَيْهِمْ، فَإِذَا رَحْتُ عَلَيْهِمْ فَخَلَبْتُ بِذَاتِ بَوَالِدِي أَسْقِيَهُمَا قَبْلَ وَلَدِي، وَإِنَّهُ قَدْ نَأَى بَيْنَ الشَّجَرِ—، فَمَا أَتَيْتُ حَتَّى أَمْسَيْتُ—، فَوَجَدْتُهُمَا قَدْ نَامَا، فَخَلَبْتُ كَمَا كُنْتُ أَخْلُبُ، فَجِئْتُ بِالْجَلَابِ—، فَقُمْتُ عِنْدَ رُؤُوسِهِمَا أَكْبَرُهُ أَنْ أَوْقِظَهُمَا، وَآكْرَهُ أَنْ أَبْذَا بِالصَّبِيَّةِ قَبْلَهُمَا وَالصَّبِيَّةُ يَتَضَاعَوْنَ— عِنْدَ قَدَمِي، فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ ذَائِبًا وَدَاهِيَهُمْ حَتَّى طَلَعَ الْقَجْرُ، فَإِنْ كُنْتُ تَعْلَمُ إِنِّي فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهِكَ، فَأَفْرُجْ لَنَا فُرْجَةً نَرَى مِنْهَا السَّمَاءَ. فَفَرَّجَ اللَّهُ لَهُمْ حَتَّى يَرَوْنَ السَّمَاءَ.

قَالَ الثَّانِي: اَللّٰهُمَّ اِنَّهُ كَانَ لِيْ بِنْتُ عَمٍّ اُحِبُّهَا كَأَشَدِّ مَا يُحِبُّ الرَّجَالُ النِّسَاءَ، فَطَلَبْتُ إِلَيْهَا نَفْسَهَا، فَأَبَتْ حَتَّى آتَيْتَهَا بِمِائَةِ دِينَارٍ، فَسَعَيْتُ حَتَّى جَمَعْتُ مِائَةَ دِينَارٍ، فَلَقَيْتُهَا بِهَا، فَلَمَّا قَعَدْتُ بَيْنَ رَجُلَيْهَا. قَالَتْ: يَا عَبْدَ اللَّهِ! اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَفْتَحِ الْخَاتَمَ، فَقُمْتُ عَنْهَا اَللّٰهُمَّ فَإِنْ كُنْتُ تَعْلَمُ إِنِّي فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهِكَ، فَافْرُجْ لَنَا مِنْهَا، فَفَرَّجَ لَهُمْ فُرْجَةً.

وَقَالَ الْآخِرُ: اَللّٰهُمَّ إِنِّي كُنْتُ اسْتَأْجَرْتُ أَحْيَرًا بِفَرْقٍ - أَرَزِي، فَلَمَّا قَضَى عَمَلَهُ قَالَ: أَعْطِنِي حَقِّي. فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَقَّهُ، فَتَرَكَهُ وَرَغِبَ عَنْهُ، فَلَمْ أَزَلْ أَرْزِعُهُ حَتَّى جَمَعْتُ مِنْهُ بَقَرًا وَرَاعِيَتَهَا، فَجَاءَنِي فَقَالَ: اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَطْلُمْنِي وَأَعْطِنِي حَقِّي. فَقُلْتُ: إِذْهَبْ إِلَى ذَلِكَ الْبَقَرِ وَرَاعِيَتِهَا، فَقَالَ: اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَهْرَأِي. فَقُلْتُ: إِنَّ لَا أَهْرَأُكَ فَحَذِّ ذَلِكَ الْبَقَرِ وَرَاعِيَتَهَا فَاتَّخِذْهُ فَاُنْطَلِقْ بِهَا. فَإِنْ كُنْتُ تَعْلَمُ إِنِّي فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهِكَ فَافْرُجْ مَا بَقِيَ فَقَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُمْ. مَتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

### تیسری فصل

۳۹۳۸: ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ تین شخص چل رہے تھے انہیں بارش نے آلیا چنانچہ وہ پہاڑ کی کسی غار میں چھپ گئے۔ (اتفاقاً) غار کے منہ پر پہاڑ سے ایک پتھر آگرا جس نے ان کے لئے (باہر نکلنے کا راستہ) بند کر دیا تو انہوں نے آپس میں مشورہ کیا کہ (کچھ) ایسے نیک اعمال سوچو جو تم نے اللہ پاک کے لئے کیے ہیں۔ پس ان کا واسطہ دے کر اللہ پاک سے دعا کرو شاید اللہ تعالیٰ اس معصیت سے نجات عطا فرمائے چنانچہ ان میں سے ایک نے (یوں) دعا کی 'اے اللہ! میرے والدین بہت بوڑھے تھے اور چھوٹے چھوٹے بچے تھے' میں ان کے گزارے کے لئے (بکریاں) چراتا تھا جب میں شام کو واپس لوٹتا اور (بکریوں کا دودھ) دوہتا تو میں اپنے بچوں سے پہلے اپنے والدین کو دودھ پلاتا تھا (لیکن ایک روز) مجھے دور جا کر چارہ دستیاب ہوا میں واپس نہ آسکا یہاں تک کہ شام ہو گئی میں نے دیکھا کہ وہ دونوں سو چکے تھے۔ حسب معمول میں نے دودھ نکالا اور دودھ کا برتن لے کر ان دونوں کے سرہانے کھڑا ہو گیا مجھے پسند نہ تھا کہ میں انہیں بیدار کروں اور مجھے یہ بھی پسند نہ تھا کہ میں ماں باپ سے پہلے بچوں کو دودھ پلاؤں جبکہ بچے میرے پاؤں میں بھوک کی وجہ سے بلک رہے تھے چنانچہ میرا اور بچوں کا طلوع فجر تک یہی حال رہا (اے اللہ) اگر تیرے علم میں یہ بات ہے کہ میں نے یہ کام تیری رضا تلاش کرنے کے لئے کیا ہے تو ہمارے لئے اتنا سوراخ کر دے کہ جس سے ہم آسمان کو دیکھ پائیں تو اللہ پاک نے ان کے لئے اتنا سوراخ کر دیا کہ انہیں آسمان نظر آنے لگا۔

دوسرے شخص نے دعا کی 'اے اللہ! میرے چچا کی بیٹی تھی' مجھے اس سے اس قدر نجات تھی جتنی کہ مرنے والوں سے زیادہ عورتوں سے محبت کرتے ہیں چنانچہ میں نے اس سے خواہش پوری کرنے کا مطالبہ کیا۔ اس نے کہا کہ میں اس وقت تک نہیں مانوں گی جب تک کہ تم مجھے سو (۱۰۰) دینار نہ دو۔ میں نے کوشش کی یہاں تک کہ میں

نے سو (۱۰۰) دینار جمع کر لئے۔ میں وہ دینار لے کر اس کو ملا جب میں اس کے پاؤں کے درمیان بیٹھا تو اس نے کہا کہ اے اللہ کے بندے! اللہ سے ڈر اور (میرا) پردہ بکارت ضائع نہ کر۔ چنانچہ میں اس کے پاس سے کھڑا ہو گیا۔ اے اللہ! اگر تو جانتا ہے کہ میں نے یہ کام تیری رضا طلب کرتے ہوئے کیا ہے تو ہمارے لئے راستہ کھول دے چنانچہ ان کے لئے تھوڑا سا راستہ اور کھل گیا۔

تیسرے نے دعا کی، اے اللہ پاک! میں نے ایک مزدور چاولوں کے ایک پیانے پر رکھا تھا جب اس نے کام مکمل کر لیا تو اس نے کہا کہ مجھے میرا حق دیجئے میں نے اس کے سامنے اس کا حق پیش کر دیا وہ اس کو معمولی سمجھتے ہوئے اسے چھوڑ کر چل دیا چنانچہ میں ان چاولوں کی کاشت کرتا رہا یہاں تک کہ میں نے اس سے کچھ تیل اور ان کا چرواہا حاصل کر لیا پھر وہ شخص میرے پاس آیا اور اس نے کہا، اللہ پاک سے ڈر اور مجھ پر ظلم نہ کر اور میرا حق عطا کر۔ میں نے (اس سے) کہا، ان بیلوں اور ان کے چرواہے کو لے جا۔ اس نے کہا، اللہ سے ڈر اور میرے ساتھ خوش طبعی نہ کر۔ میں نے (جواب میں) کہا، میں تیرے ساتھ خوش طبعی نہیں کر رہا ہوں تو ان بیلوں کو اور ان کے چرواہے کو لے جا۔ چنانچہ اس نے ان کو پکڑا اور لے گیا (اے اللہ!) اگر تیرے علم میں یہ بات ہے کہ میں نے یہ کام تیری رضا حاصل کرنے کے لئے کیا ہے تو (غار کا) جو حصہ بند ہے اسے بھی کھول دے پس اللہ پاک نے ان کا راستہ کھول دیا (بخاری، مسلم)

۴۹۳۹ - (۲۹) وَعَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ جَاهِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ جَاهِمَةَ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَدْتُ أَنْ أَعْرِضَ وَوَقَدْ جِئْتُ أَسْتَشِيرُكَ. فَقَالَ: «هَلْ لَكَ مِنْ أَمٍّ؟» قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: «فَأَلْزَمُهَا، فَإِنَّ الْجَنَّةَ عِنْدَ رَجُلَيْهَا». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتَّسْلَانِيُّ، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۹۳۹: معاویہ بن جاحمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جاحمہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اس نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! میں جہاد کرنے کا ارادہ رکھتا ہوں اور میں آپ سے مشورہ طلب کرنے آیا ہوں۔ آپ نے دریافت کیا، کیا تیری ماں ہے؟ اس نے اثبات میں جواب دیا۔ آپ نے فرمایا، اس کی خدمت کو لازم سمجھ، یقیناً جنت اس کے پاؤں تلے ہے (احمد، نسائی، بیہقی، شعب الایمان)

۴۹۴۰ - (۳۰) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَتْ تَحْتِي امْرَأَةٌ أُحِبُّهَا، وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُهَا. فَقَالَ لِي: طَلِّقْهَا، فَأَبَيْتُ، فَأَتَانِي عُمَرُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «طَلِّقْهَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۴۹۴۰: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میرے نکاح میں ایک عورت تھی جس سے میں محبت کرتا جبکہ (میرے والد) عمر اس کو ناپسند سمجھتے تھے۔ انہوں نے مجھے حکم دیا کہ اُسے طلاق دے۔ میں نے انکار کیا تو عمر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچے اور آپ کے پاس اس کا ذکر کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اسے طلاق دینے کا حکم دیا (ترمذی، ابوداؤد)

۴۹۴۱- (۳۱) وَهَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا حَقُّ الْوَالِدَيْنِ عَلَى وَلَدِهِمَا؟ قَالَ: «هُمَا جَنَّتُكَ وَتَارَكَ»۔ زَوَاهُ ابْنُ مَاجَهٗ.

۴۹۴۱: ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! ماں باپ کا اولاد پر کیا حق ہے؟ آپؐ نے فرمایا، ماں باپ تیری جنت اور دونوں ہیں (ابن ماجہ)  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں علی بن زید بن جعدان اور اس کا استاد قاسم بن عبدالرحمان دونوں راوی ضعیف ہیں (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۰، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۲۹۶)

۴۹۴۲- (۳۲) وَهَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْعَبْدَ لَيَمُوتُ وَالِدَاهُ أَوْ أَحَدَهُمَا وَإِنَّهُ لَهُمَا لَعَّاقٌ، فَلَا يَزَالُ يَدْعُو لَهُمَا وَيَسْتَغْفِرُ لَهُمَا حَتَّى يَكْتَبَهُ اللَّهُ بَارًّا».

۴۹۴۲: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ایک شخص کے والدین، دونوں یا ان میں سے ایک فوت ہو جاتا ہے جبکہ وہ شخص انکا نافرمان تھا (لیکن ان کی وفات کے بعد) وہ ان دونوں کے لئے مسلسل مغفرت کی دعا کرتا ہے تو اللہ پاک اس کو نیکو کار لکھ دیتے ہیں (بیہقی شعب الایمان)  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں یحییٰ بن عقبہ راوی کذاب اور منکر الحدیث ہے، امام ابن جوزیؒ نے اس حدیث کو موضوعات میں شمار کیا ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۳ مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۸۲)

۴۹۴۳- (۳۳) وَهَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَصْبَحَ مُطِيعًا لِلَّهِ فِيهِ وَالِدَيْهِ أَصْبَحَ لَهُ بَابَانِ مَفْتُوحَانِ مِنَ الْجَنَّةِ، وَإِنْ كَانَ وَاحِدًا فَوَاحِدًا، وَمَنْ أَمْسَى عَاصِيًا لِلَّهِ فِيهِ وَالِدَيْهِ أَصْبَحَ لَهُ بَابَانِ مَفْتُوحَانِ مِنَ النَّارِ، إِنْ كَانَ وَاحِدًا فَوَاحِدًا، قَالَ رَجُلٌ: وَإِنْ ظَلَمَاهُ؟ قَالَ: «وَإِنْ ظَلَمَاهُ، وَإِنْ ظَلَمَاهُ».

۴۹۴۳: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص اس حال میں صبح کرتا ہے کہ وہ اللہ پاک کی رضا کے لئے اپنے والدین کا مطیع ہے تو اس کے لئے جنت کے دو دروازے کھل جاتے ہیں اور اگر ایک ہے تو ایک دروازہ کھل جاتا ہے اور جو شخص اس حال میں صبح کرتا ہے کہ اپنے والدین کا نافرمان ہے تو اس کے لئے دونوں کے دو دروازے کھل جاتے ہیں اور اگر ایک ہے تو ایک دروازہ کھل جاتا ہے اس شخص نے کہا، اگرچہ والدین ظلم کریں۔ آپؐ نے فرمایا، اگرچہ وہ ظلم کریں۔ اگرچہ وہ ظلم کریں۔  
(بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبداللہ بن نفعی سرخی راوی کذاب اور ابان بن ابی العباس غایت درجہ ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۳ مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۸۲)

۴۹۴۴- (۳۴) وَفَنَّهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَا مِنْ وَلَدٍ بَارٍ يَنْظُرُ إِلَى وَالِدَيْهِ نَظْرَةً رَحْمَةً إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ نَظْرَةٍ حَبَّةً مَبْرُورَةً». قَالُوا: «وَإِنْ نَظَرَ كُلُّ يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ؟ قَالَ: «نَعَمْ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَأَطْيَبُ».

۴۹۴۳: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو بھی نیکو کار لڑکا اپنے والدین کی طرف رحمت کی نظر سے دیکھتا ہے تو اللہ پاک اس کے لئے اس کے ہر دیکھنے کے بدلے حج مبرور کا ثواب ثبت فرماتے ہیں۔ صحابہ کرام نے عرض کیا، اگرچہ وہ روزانہ سو بار دیکھے۔ آپ نے اثبات میں جواب دیتے ہوئے فرمایا، اللہ بہت بڑا ہے اور (نقص سے) پاک ہے (یعنی شعب الایمان)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کو موضوع قرار دیا ہے (مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۸۳)

۴۹۴۵- (۳۵) وَهَنَّ ابْنُ بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «كُلُّ الذُّنُوبِ يَغْفِرُ اللَّهُ مِنْهَا مَا شَاءَ إِلَّا عُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ فَإِنَّهُ يُعَجَّلُ لِصَاحِبِهِ فِي الْحَيَاةِ قَبْلَ الْمَمَاتِ».

۴۹۴۵: ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، والدین کی نافرمانی کے علاوہ اگر اللہ چاہے تو سبھی گناہوں کو معاف کر سکتا ہے۔ والدین کے نافرمان کو موت سے پہلے دنیا کی زندگی میں ہی عذاب میں مبتلا کر دیا جاتا ہے (یعنی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں بکار بن عبد العزیز راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۴) تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳

۴۹۴۶- (۳۶) وَهَنَّ سَعِيدُ بْنُ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «حَقُّ كَثِيرِ الْأَخْوَةِ عَلَى صَغِيرِهِمْ حَقُّ الْوَالِدِ عَلَى زَوْجِهِ» — رَوَى النَّسَائِيُّ الْأَحَادِيثَ الْخَمْسَةَ نَحْوَ «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۹۴۶: سعید بن عاص رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بڑے بھائیوں کا چھوٹے بھائیوں پر اتنا ہی حق ہے جس قدر کہ والدین کا اولاد پر حق ہے (یعنی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں واقدی راوی ضعیف ہے (الضعفاء الصغیر ۳۳۳، المجروحین جلد ۲ صفحہ ۲۹۰، تاریخ بغداد جلد ۳ صفحہ ۳۳، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳، مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۸۳)

## بَابُ الشَّفَقَةِ وَالرَّحْمَةِ عَلَى الْخَلْقِ

### (اللہ کی مخلوق سے شفقت کرنا اور اُن پر ترس کھانا)

#### الفصل الأول

۴۹۴۷- (۱) عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

#### پہلی فصل

۴۹۴۷: جریر بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ تعالیٰ اس شخص پر رحم نہیں کرتا جو لوگوں پر رحم نہیں کرتا (بخاری، مسلم)

۴۹۴۸- (۲) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: جَاءَ أَغْرَابِيُّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: «تَقْبِلُونَ الصَّبِيَّانَ؟ فَمَا نَقْبِلُهُمْ». فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَوْ أَمْلِكُ لَكَ أَنْ تَزَعَ اللَّهُ مِنْ قَلْبِكَ الرَّحْمَةَ؟». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۴۸: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ ایک دھاتی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا، اس نے (عجب کے ساتھ) دریافت کیا کہ کیا تم بچوں کا بوسہ لیتے ہو؟ ہم تو نہیں لیتے (اس کی یہ بات سن کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اگر اللہ پاک نے میرے دل سے رحم کو نکال دیا ہے تو میرے بس میں نہیں کہ میرے دل میں رحم ڈالوں) (بخاری، مسلم)

۴۹۴۹- (۳) وَعَنْهَا، قَالَتْ: جَاءَتْنِي امْرَأَةٌ وَمَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا تَسْأَلْنِي، فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي غَيْرَ تَمْرَةٍ وَاحِدَةٍ، فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا، فَكَسَمَتْهُمَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا، وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا، ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ، فَدَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ، فَحَدَّثْتُهُ، فَقَالَ: «مَنِ ابْتُلِيَ مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۴۹: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میرے پاس ایک عورت آئی، اس کے ساتھ اس کی دو بیٹیاں تھیں وہ مجھ سے (کھانے کا) سوال کر رہی تھیں۔ اس وقت میرے پاس صرف ایک کھجور تھی۔ میں نے وہ اس کو دے دی چنانچہ اس نے اس ایک کھجور کو اپنی دونوں بیٹیوں کے درمیان تقسیم کر دیا اور خود اس سے نہ کھایا اس

کے بعد وہ کھڑی ہوئی اور باہر چلی گئی (اس دوران) نبی صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے۔ میں نے آپ کو ساری بات بتائی آپ نے فرمایا، جس شخص کی صرف بیٹیاں ہوں اور وہ ان کے ساتھ حسن سلوک کرے تو وہ اس کے لئے دوزخ سے رکاوت نہیں گی (بخاری، مسلم)

۴۹۵۰ - (۴) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ عَالَ - جَارِيَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا - جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ هَكَذَا» وَضَمَّ أَصَابِعَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۹۵۰: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص دو لڑکیوں کی کفالت کرتا رہا یہاں تک کہ وہ بالغ ہو گئیں تو قیامت کے دن میں اور وہ شخص اس طرح آئیں گے اور آپ نے انہیں کو ملا کر اشارہ کیا (مسلم)

۴۹۵۱ - (۵) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «السَّاعِي عَلَى الْأَرْمِلَةِ وَالْمُسْكِينِ كَالسَّاعِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ». وَآخِيبُهُ قَالَ: «كَالْقَائِمِ لَا يَفْتَرُ وَكَالْصَّائِمِ لَا يَفْطُرُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۵۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، یتیم اور مسکین کا خیال رکھنے والا (ثواب میں) اس شخص کی طرح ہے جو اللہ تعالیٰ کے راستے میں جہاد کرتا ہے اور راوی کہتا ہے، میرا خیال ہے آپ نے فرمایا کہ وہ اس شخص کی طرح ہے جو رات کو قیام کرتا ہے، سستی نہیں کرتا اور دن کو روزہ رکھتا ہے انظار میں کرتا (بخاری، مسلم)

۴۹۵۲ - (۶) وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ لَهُ، وَلِغَيْرِهِ -، فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا» وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى وَفَرَجَ بَيْنَهُمَا شَيْئًا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۴۹۵۲: سهل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا خواہ وہ یتیم اس کا رشتہ دار ہو یا اجنبی، جنت میں اس طرح ہوں گے اور آپ نے انگشت شہادت اور درمیانی انگلی کے ساتھ اشارہ کیا اور ان کے درمیان کچھ فرق کیا (بخاری)

۴۹۵۳ - (۷) وَعَنِ التَّعْمَانِ بْنِ تَشْيِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَرَى الْمُؤْمِنِينَ فِي تَرَاحُمِهِمْ وَتَوَادِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ كَمَثَلِ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى عَضْوًا - تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهْرِ وَالْحُمَى». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۵۳: نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم ایمانداروں کو آپس میں رحم کرنے، محبت اور شفقت کرنے کے لحاظ سے ایک جسم کی مانند پاؤ گے کہ جب (جسم کا) کوئی عضو





الْفَيَآمَةِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۹۵۸: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، مسلمان مسلمان کا بھائی ہے نہ وہ اس پر ظلم کرے اور نہ اس کی مدد چھوڑے اور جو شخص اپنے (مسلمان) بھائی کی ضرورت پوری کرتا ہے تو اللہ اس کی ضرورت پوری کرتا ہے اور جو شخص کسی مسلمان کی پریشانی کو دور کرتا ہے تو اللہ پاک قیامت کے دن اس کی پریشانیوں کو دور فرمائے گا اور جو شخص کسی مسلمان کے عیب کو چھپاتا ہے اللہ پاک قیامت کے دن اس کے محبوب پر پردہ ڈالے گا (بخاری، مسلم)

۴۹۵۹- (۱۳) وَهْنُ ابْنِ مُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَالْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ، وَلَا يَحْقِرُهُ، -، التَّقْوَى ههنا. وَيُسِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مِرَاطٍ وَيَحْسِبُ امْرِيءَ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ: دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۹۵۹: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، مسلمان مسلمان کا بھائی ہے اس پر ظلم نہ کرے نہ اس کی مدد چھوڑے اور نہ ہی اسے حقیر سمجھے۔ تقویٰ کا مقام یہاں (دل میں) ہے آپ نے سینے کی جانب تین بار اشارہ کیا (اور فرمایا) کسی شخص کے لئے یہی برائی کافی ہے کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کو حقیر سمجھے، ہر مسلمان پر دوسرے مسلمان کا خون، مال اور عزت حرام ہے (مسلم)

۴۹۶۰- (۱۴) وَهْنُ عِيَاضِ بْنِ جِمَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ: ذُو سُلْطَانٍ مُقْتَضٍ مُتَّصِدٌ مُؤَفَّقٌ، وَرَجُلٌ رَحِيمٌ رَقِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى وَمُسْلِمٍ، وَعَفِيفٌ مُتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ. وَأَهْلُ النَّارِ خَمْسَةٌ: الضَّعِيفُ الَّذِي لَا زَبْرَ لَهُ، الَّذِي هُمْ فِيكُمْ تَبِعٌ لَا يَتَعَوَّنُ أَهْلًا وَلَا مَالًا، وَالْخَائِنُ الَّذِي لَا يَخْفَى لَهُ طَمَعٌ وَإِنْ دَقَّ الْأُخَانَةُ، وَرَجُلٌ لَا يَصْبِغُ وَلَا يُمْسِي إِلَّا وَهُوَ يُخَادِعُكَ عَنْ أَهْلِكَ وَمَالِكَ، وَذَكَرَ الْبُخْلُ أَوْ الْكَذِبُ، وَالْبَسْطِيزُ - الْفَحَّاشُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۳۹۶۰: عیاض بن جمار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جنت کے حقدار تین شخص ہیں (پہلا) وہ صاحب اقتدار جو عادل ہے صدقہ کرنے والا ہے جسے نیک کاموں کی تلقین دی گئی ہے اور (دوسرا) وہ شخص جو رحم دل ہے اس کا دل ہر قریبی رشتہ دار اور مسلمان کے لئے نرم ہے اور (تیسرا) وہ شخص جو حرام اور سوال سے بچتا ہے اہل و عیال والا ہے۔ نیز (آپ نے فرمایا) جتنی پانچ لوگ ہیں (پہلا) وہ کمزور شخص جس کی کوئی رائے نہیں ہے جو تم میں پیچھے گئے والا ہے (یعنی خادم ہے) ایسے لوگ بیوی اور مال کے خواہاں نہیں ہوتے اور (دوسرا) وہ خائن جس کا لالچ مٹتی نہیں ہے اگرچہ معمولی چیز ہو اور وہ پھر بھی خیانت کرتا ہے اور (تیسرا) وہ شخص جو صبح و شام تیرے اہل اور تیرے مال کے بارے میں تجھے دھوکہ دیتا ہے اور (چوتھا) آپ نے بخیل یا

کتاب کا ذکر کیا اور (پانچواں) وہ بد خلق جو کثرت کے ساتھ فحش باتیں کرتا ہے (مسلم)

۴۹۶۱- (۱۵) وَهْنٌ أَنَسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ عَبْدٌ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۶۱: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کوئی شخص اس وقت تک (کامل) ایماندار نہیں ہو سکتا جب تک کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کے لئے وہ چیز محبوب نہ جائے جو وہ اپنے لیے محبوب جانتا ہے (بخاری، مسلم)

۴۹۶۲- (۱۶) وَهْنٌ آبَى هُرَيْرَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ». قِيلَ: مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «الَّذِي لَا يَأْمَنُ جَارَهُ بَوَاقِعَهُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۶۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ کی قسم! ایماندار نہیں ہے، اللہ کی قسم! ایماندار نہیں ہے، اللہ کی قسم! ایماندار نہیں ہے، (آپ سے) دریافت کیا گیا، اے اللہ کے رسول! کون ایماندار نہیں ہے؟ آپ نے فرمایا، وہ شخص جس کا پڑوسی اس کے قتل سے امن میں نہیں ہے (بخاری، مسلم)

۴۹۶۳- (۱۷) وَهْنٌ أَنَسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارَهُ بَوَاقِعَهُ». زَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۹۶۳: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، وہ شخص جنت میں داخل نہیں ہو سکتا جس کا پڑوسی اس کی شرارتوں سے محفوظ نہیں ہے (مسلم)

۴۹۶۴- (۱۸) وَهْنٌ عَائِشَةُ وَابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَا زَالَ جِبْرِئِيلُ - يُؤْصِيَنِ بِالْجَارِ، حَتَّى طَسَّتْ أَنَّهُ سَيُورِيهِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۶۴: عائشہ اور ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، جبرائیلؑ کے بارے میں ہمیشہ مجھے وصیت کرتے رہے یہاں تک کہ میں نے خیال کر لیا کہ وہ اسے ضرور وارث بنائیں گے (بخاری، مسلم)

۴۹۶۵- (۱۹) وَهْنٌ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَجَاجَى - إِنْسَانٌ دُونَ الْآخَرِ، حَتَّى تَخْلَطُوا بِالنَّاسِ، مِنْ أَجْلِ أَنْ يَحْزَنَهُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۶۵: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب تم میں تین شخص موجود ہوں تو (ان میں سے) دو شخص تیسرے کو چھوڑ کر آپس میں سرکشی نہ کریں جب تک کہ اور لوگ نہ آجائیں اس لئے کہ تیسرے شخص کو اس سے غم لاحق ہو گا (بخاری، مسلم)

۴۹۶۶- (۲۰) وَهَنْ تَيْمِيمُ الدَّارِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الَّذِينَ النَّصِيبَةُ ثَلَاثًا. قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ: «لِلَّهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِرَسُولِهِ وَلِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ، وَعَامَّتِهِمْ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۴۹۶۶: تیمیم داری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے تین بار فرمایا، دین خیر خواہی کا نام ہے۔ ہم نے دریافت کیا، کس کے لئے؟ آپ نے فرمایا، اللہ پاک کے لئے، اس کی کتاب کے لئے، اس کے پیغمبر کے لئے، مسلمان خلفاء کے لئے اور عام مسلمانوں کے لئے (مسلم)

۴۹۶۷- (۲۱) وَهَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَالنَّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۹۶۷: جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے نماز قائم کرنے، زکوٰۃ ادا کرنے اور ہر مسلمان کی خیر خواہی کرنے پر بیعت کی (بخاری، مسلم)

### الْفَضْلُ الثَّلَاثِي

۴۹۶۸- (۲۲) هَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا الْقَاسِمِ الصَّادِقَ الْمُضَدَّقُ يَقُولُ: «لَا تُتْرَعُ الرَّحْمَةُ إِلَّا مِنْ شَيْئَيْنِ»... رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

### دوسری فصل

۴۹۶۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے ابوالقاسم صادق و مصدق صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، رحمت تو صرف بد بخت انسان سے چھین لی جاتی ہے (احمد، ترمذی)

۴۹۶۹- (۲۳) وَهَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْكَرَّاجِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمَنُ، إِزْحَمُوا مَنْ فِي الْأَرْضِ يَرْحَمَكُمُ مَنْ فِي السَّمَاءِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

۴۹۶۹: عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، رحم کرنے والوں پر اللہ رحم کرتا ہے، تم اہل زمین پر رحم کرو آسمان والا تم پر رحم کرے گا (ابوداؤد، ترمذی)

۴۹۷۰- (۲۴) وَهْنُ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا، وَلَمْ يُوقَرْ كَبِيرُنَا، وَيَأْمُرَ بِالْمَعْرُوفِ، وَيَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۴۹۷۰: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، وہ شخص ہم میں سے نہیں ہے جو ہمارے چھوٹوں پر رحم نہیں کرتا، ہمارے بڑوں کی عزت نہیں کرتا، نیکی کی تلقین نہیں کرتا اور برائی سے نہیں روکتا (تذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں یث بن ابی سلیم راوی منقطع فیہ ہے (اہل و معرفۃ الرجال جلد ۱ صفحہ ۳۸۹) تقریباً تہذیب جلد ۲ صفحہ ۳۸، تنقیح الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۳۵، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۸۷

۴۹۷۱- (۲۵) وَهْنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا أَكْرَمَ شَابٌ شَيْخًا مِنْ أَجْلِ سِبْتِهِ إِلَّا قَبِضَ اللَّهُ لَهُ عِنْدَ سِبْتِهِ مِنْ بُكْرَتِهِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۴۹۷۱: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو نوجوان کسی بوڑھے انسان کی اس کے عمر رسیدہ ہونے کی وجہ سے عزت کرتا ہے تو اللہ پاک اس کے عمر رسیدہ ہونے کے وقت ایسے شخص کو مقرر فرمائے گا جو اس کی عزت کرے گا (تذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے (تنقیح الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۳۵، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۸۷، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۲)

۴۹۷۲- (۲۶) وَهْنُ أَبِي مُوسَى، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنْ مِنْ أَجَلَالِ اللَّهِ أَكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْعَالِي فِيهِ وَلَا الْجَانِي عَنْهُ، وَأَكْرَامَ السُّلْطَانِ الْمُقْسِطِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۹۷۲: ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، درج ذیل امور اللہ پاک کی عظمت میں سے ہیں۔ کسی بوڑھے مسلمان کی عزت کرنا، اس شخص کی عزت کرنا جو قرآن پاک کا حافظ ہے وہ نہ اس میں غلو کرتا ہے اور نہ (طاوت سے) اعراض کرتا ہے اور عادل بادشاہ کی عزت کرنا۔ (ابوداؤد، شعب الایمان)

۴۹۷۳- (۲۷) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خَيْرُ بَيْتٍ فِي الْمُسْلِمِينَ بَيْتٌ فِيهِ يَتِيمٌ يُحْسَنُ إِلَيْهِ، وَشَرُّ بَيْتٍ فِي الْمُسْلِمِينَ بَيْتٌ فِيهِ يَتِيمٌ يُسَاءُ إِلَيْهِ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ.

۴۹۷۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، مسلمانوں میں بہتر گھر وہ ہے جس میں یتیم رہتا ہے اور اس کے ساتھ احسان کیا جاتا ہے اور مسلمانوں میں بُرا گھر وہ ہے جس میں یتیم

رہتا ہے اور اس کے ساتھ بدسلوکی کی جاتی ہے (ابن ماجہ)  
وضاحت: علامہ ناصر الدین آل بانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۲۹۷)  
احادیث ضعیفہ علامہ البانی حدیث نمبر ۴۳

۴۹۷۴ - (۲۸) وَهْنُ ابْنِ أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ مَسَحَ رَأْسَ يَتِيمٍ لَمْ يَمْسَحْهُ إِلَّا لِلَّهِ، كَانَ لَهُ بِكُلِّ شَعْرَةٍ نَمْرٌ عَلَيْهَا يَدُهُ حَسَنَاتٌ، وَمَنْ أَحْسَنَ إِلَى يَتِيمَةٍ أَوْ يَتِيمٍ عِنْدَهُ كُنْتُ أَنَا وَهُوَ فِي الْجَنَّةِ كَهَاتَيْنِ» وَقَرَنَ بَيْنَ اضْبِغِيهِ. رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۳۹۷۳: ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص یتیم کے سر پر صرف اللہ پاک کی رضا کے لئے ہاتھ پھیرتا ہے تو اس کے لئے ہر اس بال کے بدلے جس پر سے اس کا ہاتھ گزرا ہے نیکیاں ثبت ہوں گی اور جو شخص کسی یتیم لڑکی یا یتیم لڑکے کے ساتھ احسان کرتا ہے تو میں اور وہ جنت میں ان دو اگلیوں کی طرح ہوں گے اور آپ نے اپنی دونوں اگلیوں کو ملا کر اشارہ کیا (احمد، ترمذی)  
امام ترمذی نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے۔

وضاحت: یہ حدیث غایت درجہ ضعیف ہے، اس کی سند میں عبید اللہ، علی بن یزید اور قاسم بن عبدالرحمان ایسے راوی ہیں جنہوں نے حدیث کو وضع کیا ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۲۸ و جلد ۳۳ صفحہ ۳۷۳، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۳۶، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۵)

۴۹۷۵ - (۲۹) وَهْنُ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَوَى يَتِيمًا إِلَى طَعَامِهِ وَشَرَابِهِ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ الْجَنَّةَ أَلْبَنَةً، إِلَّا أَنْ يَعْمَلَ ذَنْبًا لَا يُغْفَرُ». وَمَنْ عَالَ ثَلَاثَ بَنَاتٍ أَوْ مِثْلَهُنَّ مِنَ الْأَخَوَاتِ فَأَذَبَهُنَّ وَرَحِمَهُنَّ حَتَّى يُغْنِيَهُنَّ اللَّهُ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ الْجَنَّةَ. فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَوَانِسَيْنِ؟ قَالَ: «وَأَنْتَيْنِ» حَتَّى لَوْ قَالُوا: أَوْ وَاحِدَةً؟ لَقَالَ: وَاحِدَةً وَمَنْ أَذْهَبَ اللَّهُ بِكَرِيمَتَيْهِ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ». قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَمَا كَرِيمَتَاهُ؟ قَالَ: «عَيْنَاهُ». رَوَاهُ فِي «شرح السنة».

۳۹۷۵: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص کسی یتیم کو اپنے کھانے اور پینے میں شریک کرتا ہے اللہ پاک اس کے لئے لازمی طور پر جنت واجب کر دیتا ہے البتہ اگر وہ کوئی ایسا گناہ کرے جو قابل معافی نہیں اور جو شخص تین بیٹیوں یا تین بہنوں کی پرورش کرتا ہے انہیں ادب سکھاتا ہے اور ان پر شفقت کرتا ہے یہاں تک کہ اللہ پاک ان کو خود کفیل بنا دیتا ہے تو اللہ پاک اس کے لئے جنت واجب کر دیتا ہے۔ ایک شخص نے دریافت کیا: کیا وہ بھی؟ آپ نے فرمایا: ہاں! وہ بھی۔ یہاں تک کہ اگر وہ کہہ دیتا: کیا ایک بھی؟ تو آپ ایک بھی کہہ دیتے اور جس شخص کی وہ پیاری چیزوں کو اللہ پاک لے جائے وہ

جنت کا مستحق ہوتا ہے۔ آپؐ سے دریافت کیا گیا، اے اللہ کے رسول! وہ دو محبوب چیزیں کیا ہیں؟ آپؐ نے فرمایا،  
دونوں آنکھیں ہیں (شرح السنہ)

۴۹۷۶- (۳۰) وَهْنُ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يُوَدَّبُ الرَّجُلُ وَلَدَهُ خَيْرَ لَهُ مِنْ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَنَاصِحُ الرَّاوي لَيْسَ عِنْدَ أَصْحَابِ الْحَدِيثِ بِالْقَوِيِّ.

۴۹۷۶: جابر بن سمرة رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کوئی شخص اپنی اولاد کو ادب سکھائے تو یہ اس کے لئے اس سے بہتر ہے کہ وہ ایک صاع صدقہ کرے (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے نیز ناصح راوی محدثین کے نزدیک قوی نہیں ہے۔  
وضاحت: یہ حدیث سند کے لحاظ سے قابل استدلال نہیں ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۶)

۴۹۷۷- (۳۱) وَهْنُ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَا نَحَلَ - وَالِدٌ وَلَدَهُ مِنْ نُحْلٍ أَفْضَلَ مِنْ آدَبٍ حَسَنٍ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالْبَيْهَقِيُّ رَفِيَّ «شُعَبِ الْإِيمَانِ»، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا عِنْدِي حَدِيثٌ مُرْسَلٌ.

۴۹۷۷: ایوب بن موسیٰ اپنے والد سے وہ اپنے دادا سے بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، والد اپنی اولاد کو اچھے ادب سے بہتر کوئی عطیہ نہیں دیتا (ترمذی، بیہقی شعب الایمان) اور امام ترمذی نے اس حدیث کو مرسل قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عامر بن ابی عامر خزاز راوی سنی الحفظ ہے پس حدیث مرسل ہونے کے ساتھ ساتھ عامتہ درجہ ضعیف بھی ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۶۰، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۳)

۴۹۷۸- (۳۲) وَهْنُ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَنَا وَامْرَأَةٌ سَفْعَاءُ الْحَدَثَيْنِ - كَهَاتَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. وَأَوْمَانِيزِيدُ بْنُ ذَرِيْعٍ إِلَى الْوُسْطَى وَالسَّبَابَةِ - امْرَأَةٌ آمَتْ مِنْ زَوْجِهَا -، ذَاتُ مَنْصَبٍ وَجَمَالٍ، حَبِسَتْ نَفْسَهَا عَلَى يَتَامَاهَا حَتَّى بَاتُوا - أَوْ مَاتُوا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۹۷۸: عوف بن مالک اشجعی رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں اور وہ عورت جس کے رخساروں کا رنگ تبدیل ہو چکا ہے قیامت کے دن ان دو (انگیوں) کی طرح ہوں گے اور یزید بن ذریع اور وسطیٰ و السبابہ (انگلی اور انگوٹھ شہادت کی جانب اشارہ کیا) اور کہا کہ اس سے مراد ایسی عورت ہے جو بیوہ ہو چکی ہے، حسب نسب والی اور خوبصورت ہے اس نے اپنے آپ کو اپنے یتیم بچوں کی پرورش کے لئے روکے رکھا یہاں تک کہ وہ بڑے ہو گئے یا فوت ہو گئے (ابوداؤد)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہونے کے ساتھ ساتھ منقطع بھی ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۶)

۴۹۷۹- (۳۳) وَهْنُ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ كَانَتْ لَهُ أَنْثَى فَلَمْ يَنْدُهَا وَلَمْ يُهِنِّهَا، وَلَمْ يُؤْتِرْ وَلَدَهُ عَلَيْهَا- يَغْنَى الذُّكُورَ- أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ».  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۹۷۹: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس شخص کے ہاں لڑکی پیدا ہوئی اس نے اس کو زندہ دفن نہیں کیا اور اس کو ذلت کے ساتھ نہیں رکھا (اور) نہ لڑکوں کو اس پر ترجیح دی تو اللہ پاک اس کو جنت میں داخل فرمائے گا (ابوداؤد)  
وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے، ابن ہدیہ راوی مستور ہے (تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۸۹، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۵۰۹)

۴۹۸۰- (۳۴) وَهْنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «مَنْ اغْتَيْبَ عَنْهُ أَخُوهُ الْمُسْلِمُ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى نَصْرِهِ فَتَنْصُرُهُ؛ نَصْرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. فَإِنْ لَمْ يَنْصُرْهُ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى نَصْرِهِ؛ أَذْرَكَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ» — رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشُّنَّةِ».

۴۹۸۰: انس رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، جس شخص کے پاس اس کے مسلمان بھائی کی غیبت ہو اور وہ اس کی مدد کرنے پر قدرت رکھتا ہو اور اس نے اس کی مدد کی تو اللہ پاک دنیا اور آخرت میں اس کی مدد فرمائے گا لیکن اگر اس نے اسکی مدد نہ کی جبکہ وہ اس کی مدد کرنے پر قادر تھا تو اللہ پاک اس کو اس کی وجہ سے دنیا اور آخرت میں سزا دے گا (شرح الشنۃ)

۴۹۸۱- (۳۵) وَهْنُ اسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ ذَبَّ عَنْ لَحْمٍ أَخْبِيَهُ بِالْمَغْنِيَةِ — كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُعْتَقَهُ مِنَ النَّارِ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۹۸۱: اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص اپنے بھائی کی فہیت سن کر اس کی غیر ماضی میں مدافعت کرتا ہے تو اللہ پاک پر لازم ہو گا کہ اسے دوزخ سے رہائی عطا فرمائیں (بیہقی شعب الایمان)

۴۹۸۲- (۳۶) وَهْنُ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَرْدُّ عَنْ عَرَضٍ أَخْبِيَهُ إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَرُدَّ عَنْهُ نَارَ جَهَنَّمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ﴾ — رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشُّنَّةِ».

۴۹۸۲: ابو الدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، جو مسلمان اپنے بھائی کی عزت کی مدافعت کرتا ہے تو اللہ پاک پر لازم ہو گا کہ وہ قیامت کے دن اس سے

جہنم کی آگ کو دور فرمائیں پھر یہ آیت تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”اور ایمانداروں کی مدد ہم پر لازم تھی“ (شرح السنہ)

۴۹۸۳- (۳۷) وَهَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَا مِنْ أَمْرٍ مِنْ مُسْلِمٍ يَخْذُلُ أَمْرًا مُسْلِمًا فِي مَوْضِعٍ يُشْتَهَكُ فِيهِ حُرْمَتُهُ وَيُنْتَقَصُ فِيهِ مِنْ عِزِّهِ إِلَّا خَذَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي مَوْطِنٍ يُحِبُّ فِيهِ نَصْرَتَهُ وَمَا مِنْ أَمْرٍ مِنْ مُسْلِمٍ يَنْصُرُ مُسْلِمًا فِي مَوْضِعٍ يُنْتَقَصُ [فِيهِ] — مِنْ عِزِّهِ وَيُشْتَهَكُ فِيهِ مِنْ حُرْمَتِهِ إِلَّا نَصَرَهُ اللَّهُ فِي مَوْطِنٍ يُحِبُّ فِيهِ نَصْرَتَهُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۹۸۳: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اگر کوئی مسلمان کسی دوسرے مسلمان کی ایسے موقع پر مدد نہیں کرتا جہاں اس کی حرمت پامال ہوتی ہے اور اس کی بے عزتی کی جاتی ہے تو اللہ پاک اس کی مدد ایسے مقام میں نہیں فرمائے گا جہاں وہ مدد کا محتاج ہو گا اور اگر مسلمان کسی دوسرے مسلمان کی ایسے موقع پر مدد کرتا ہے جہاں اس کی عزت کم ہوتی ہے اور اس کی حرمت پامال ہوتی ہے تو اللہ پاک ایسے مقام میں اس کی مدد فرمائیں گے جہاں وہ مدد کا طالب ہو گا (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں اسماعیل بن بشیر راوی مبہول ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۲۳ تنقیح الرواة جلد ۲ صفحہ ۳۳۷)

۴۹۸۴- (۳۸) وَهَنْ عُقْبَةَ بْنِ غَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ رَأَى عَوْرَةً فَسَتَرَهَا كَانَ كَمَنْ أَخْيَا مَوْتُودَةً. رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ.

۴۹۸۳: عُقْبَةُ بْنُ غَامِرٍ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس شخص نے کوئی عیب دیکھا اور اس پر پردہ ڈالا وہ اس شخص کی مانند ہے جس نے زندہ درگور کی جانے والی لڑکی کو بچا لیا (احمد ترمذی) اور امام ترمذی نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے، ان الفاظ کے ساتھ یہ حدیث ابوداؤد میں بھی ہے۔

(مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۹۰)

۴۹۸۵- (۳۹) وَهَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنْ أَحَدَكُمْ مِرَاةً أَخِيهِ، فَإِنْ رَأَى بِهِ أَدَى فَلْيُمِطْ عَنْهُ» — رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ وَلاَئِيْنَ دَاوُدَ: «وَالْمُؤْمِنُ مِرَاةُ الْمُؤْمِنِ، وَالْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ، يَكْفُ عَنْهُ ضِعَّتُهُ، وَيَحُوطُهُ مِنْ وَرَائِهِ».

۴۹۸۵: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ تم میں سے ہر آدمی اپنے بھائی کے لئے آئینہ ہے اگر اس میں کسی عیب کو دیکھے تو وہ اس سے دور کرے (ترمذی) امام ترمذی نے



حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے اور اس کی ایک اور روایت ابوداؤد میں ہے کہ مومن، مومن کا آئینہ ہے اور مومن، مومن کا بھائی ہے وہ اس سے اس کے نقصان کو روکے اور اس کی غیر حاضری میں اس کی پوری پوری مدد کرے۔

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں یحییٰ بن عبید اللہ راوی ضعیف اور اس کا والد عبید اللہ غیر معروف ہے نیز دوسری حدیث بھی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۹۵، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۳۵۳، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۷)

۴۹۸۶ - (۴۰) وَهْنٌ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَمَنْ حَمَى مُؤْمِنًا مِنْ مُتَافِيٍّ بَعَثَ اللَّهُ مَلَكًا يَحْمِي لَحْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ وَمَنْ زَمَى مُسْلِمًا يَشْنُوهُ يُرِيدُ بِهِ شَيْنَهُ حَبَسَهُ اللَّهُ عَلَى جَسْرِ جَهَنَّمَ حَتَّى يَخْرُجَ مِنْهَا قَالَ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۹۸۶: مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَيَان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص کسی مومن کی کسی متافق کے مقابلہ میں حمایت کرتا ہے تو اللہ پاک ایسا فرشتہ بھیجے گا جو اس کے جسم کو قیامت کے دن دوزخ کی آگ سے محفوظ رکھے گا اور جو شخص کسی مسلمان کو کسی عیب کے ساتھ شتم کرتا ہے (اور) اس کا ارادہ اس کو بدنام کرنے کا ہے تو اللہ پاک دوزخ کے پل پر اس کو روک دے گا یہاں تک کہ وہ اپنے اس گناہ سے صاف ہو جائے (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں سل بن معاذ راوی ضعیف اور اسماعیل بن یحییٰ راوی مجہول ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۳۱، جلد ۳ صفحہ ۲۵۳، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۸)

۴۹۸۷ - (۴۱) وَهْنٌ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَخَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ، وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِجَارِهِ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالْذَاوِمِيُّ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

۴۹۸۷: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بَيَان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ پاک کے نزدیک بہترین ساتھی وہ ہے جو اپنے رفقاء کے ساتھ اچھا رہے اور اللہ پاک کے نزدیک بہترین پڑوسی وہ ہے جو اپنے پڑوسی کے ساتھ بہتر رہے (ترمذی، دارمی) اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب قرار دیا ہے۔

۴۹۸۸ - (۴۲) وَهْنٌ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ لِي أَنْ أَعْلَمَ إِذَا أَحْسَنْتُ أَوْ إِذَا أَسَأْتُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا سَمِعْتَ جِيرَانَكَ يَقُولُونَ: قَدْ أَحْسَنْتَ؛ فَقَدْ أَحْسَنْتَ، وَإِذَا سَمِعْتَهُمْ يَقُولُونَ: قَدْ أَسَأْتُ؛ فَقَدْ أَسَأْتُ» - رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ.

۴۹۸۸: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا 'اے اللہ کے رسول مجھے کیسے معلوم ہو کہ میں نے نیکی کی ہے یا بدی؟ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'جب تو نے کچھ بڑی چیزیں کر رہے ہیں کہ تو نے اچھا کام کیا ہے تو واقعی تو نے اچھا کام کیا ہے اور جب تو ان سے گئے وہ کہہ رہے ہیں کہ تو نے غلط کام کیا ہے تو واقعی تو نے غلط کام کیا ہے (ابن ماجہ)

۴۹۸۹ - (۴۳) وَهْنٌ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «أَنْزِلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۴۹۸۹: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'لوگوں کے ساتھ ان کے مرتبہ کے لحاظ سے سلوک کرو (ابوداؤد)

### الفصل الثالث

۴۹۹۰ - (۴۴) عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي قُرَادٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ يَوْمًا، فَجَعَلَ أَصْحَابُهُ يَتَمَسَّحُونَ بِوُضُوئِهِ. فَقَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ: «مَا يَمْلِكُكُمْ عَلَى هَذَا؟» قَالُوا: حُبُّ اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُجِبَّ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَوْ يُجِبَّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَلْيَصْطَقْ حَدِيثَهُ إِذَا حَدَّثَ، وَلْيُؤَدِّ أَمَانَتَهُ إِذَا أُؤْتِمِنَ، وَلْيُحْسِنْ جَوَازَ مَنْ جَاوَزَهُ».

### تیسری فصل

۴۹۹۰: عبدالرحمان بن ابی قراذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک دن وضو کیا آپ کے صحابہ کرام (آپ کے اعضاء سے گرنے والے) وضو کے پانی کو اپنے جسم پر مل رہے تھے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے دریافت کیا 'تم اس طرح کیوں کر رہے ہو؟ انہوں نے جواب دیا 'اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ محبت کے ساتھ محبت (کا اظہار) ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'جس شخص کو پسند ہے کہ وہ اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ محبت کرے یا اس کے ساتھ اللہ اور اس کے رسول محبت کریں تو اسے چاہیے کہ جب وہ بات کہے تو سچی کہے اور جب اس کے ہاں امانت رکھی جائے تو امانت کا حق ادا کرے اور اپنے ہمسایوں سے اچھا برتاؤ کرے (صحیح شعب الایمان)

۴۹۹۱ - (۴۵) وَهْنٌ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَيْسَ الْمُؤْمِنُ بِالَّذِي يَشْتَبِعُ وَجَارَهُ جَانِعٌ إِلَى جَنْبِهِ»۔ رَوَاهُمَا ابْنُ هُبَيْرٍ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۹۹۱: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا: وہ شخص مومن نہیں جو سیر ہو کر کھائے اور اس کا پڑوسی اس کے پہلو میں بھوکا رہے (یعنی شعب الایمان)

۴۹۹۲- (۴۶) وَهْنُ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنْ فَلَانَةٌ تَذْكُرُ مِنْ كَثْرَةِ صَلَاتِهَا وَصِيَامِهَا وَصَدَقَتِهَا، غَيْرَ أَنَّهُ تَوَدَّى جِيزَانَهَا بِلِسَانِهَا. قَالَ: «هِيَ فِي النَّارِ». قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَإِنَّ فَلَانَةً تَذْكُرُ فَلَةَ صِيَامِهَا وَصَدَقَتِهَا وَصَلَاتِهَا، وَإِنَّهَا تَصَدَّقُ بِالْأَنْوَارِ مِنَ الْأَقِطِ —، وَلَا تَوَدَّى بِلِسَانِهَا جِيزَانَهَا قَالَ: «هِيَ فِي الْجَنَّةِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتَّبَهِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۹۹۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے دریافت کیا: اے اللہ کے رسول! فلاں عورت کے بارے میں چرچا ہے کہ وہ کثرت کے ساتھ نوافل ادا کرتی ہے، نفل روزے رکھتی ہے اور نفل صدقہ کرتی ہے البتہ زبان سے اپنے پڑوسیوں کو تکلیف پہنچاتی ہے۔ آپ نے فرمایا کہ وہ دوزخ میں ہے۔ اس شخص نے دریافت کیا: اے اللہ کے رسول! فلاں عورت کے بارے میں چرچا ہے کہ وہ نفل روزے کم رکھتی ہے، نفل صدقہ کم دیتی ہے اور نوافل کم پڑھتی ہے، صرف خیر کے کلاموں کا صدقہ کرتی ہے اور اپنی زبان کے ساتھ اپنے پڑوسیوں کو تکلیف نہیں دیتی۔ آپ نے فرمایا: وہ جنت میں ہے (احمد، یعنی شعب الایمان)

۴۹۹۳- (۴۷) وَهْنُهُ، قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَقَفَ عَلَى نَاسٍ جُلُوسٍ فَقَالَ: «وَالَا أَخْبِرْكُمْ بِخَيْرِكُمْ مِنْ شَرِّكُمْ؟» قَالَ: فَسَكَتُوا فَقَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَقَالَ رَجُلٌ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخْبِرْنَا بِخَيْرِنَا مِنْ شَرِّنَا فَقَالَ: «خَيْرِكُمْ مَنْ يُرْجَى خَيْرُهُ وَيُؤْمَنُ شَرُّهُ، وَشَرُّكُمْ مَنْ لَا يُرْجَى خَيْرُهُ وَلَا يُؤْمَنُ شَرُّهُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالتَّبَهِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ». وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۴۹۹۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایسے لوگوں کے پاس کھڑے ہوئے جو بیٹھے ہوئے تھے آپ نے ان سے فرمایا: میں تمہیں نہ بتاؤں کہ تم میں بہتر کون اور بدتر کون ہیں؟ (راوی نے بیان کیا کہ) لوگ خاموش رہے۔ آپ نے یہ کلمات تین بار دہرائے۔ ایک شخص نے عرض کیا: کیوں نہیں، اے اللہ کے رسول! آپ ہمیں بتائیں کہ ہم میں سے کون بہتر اور کون بدتر ہے؟ آپ نے فرمایا: وہ لوگ تم میں سے بہتر ہیں جن سے خیر کی امید کی جاتی ہے اور ان کے شر سے محفوظ رہا جاتا ہے اور وہ لوگ بدتر ہیں جن سے خیر کی امید نہیں اور نہ ان کے شر سے بچا جاسکتا ہے (ترمذی، یعنی شعب الایمان)

امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔

۴۹۹۴- (۴۸) وَهْنُ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَسَمَ بَيْنَكُمْ أَخْلَاقَكُمْ كَمَا قَسَمَ بَيْنَكُمْ أَرْزَاقَكُمْ، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُعْطِي الدُّنْيَا مَنْ يُحِبُّ

وَمَنْ لَا يُحِبُّ —، وَلَا يُعْطِي الدِّينَ إِلَّا مَنْ أَحَبَّ فَمَنْ أَعْطَاهُ اللَّهُ الدِّينَ فَقَدْ أَحَبَّهُ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُسْلِمُ عَبْدٌ حَتَّى يُسْلِمَ قَلْبُهُ وَلِسَانُهُ، وَلَا يُؤْمِنُ حَتَّى يَأْمَنَ جَارُهُ بَوَائِقَهُ.

۴۹۹۳: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس میں کچھ شبہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے درمیان اطلاق کو (یوں) تقسیم کر دیا ہے جس طرح تمہارے درمیان تمہارے رزق کو تقسیم کر دیا ہے، اس میں کچھ شبہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ دنیا اس شخص کو دیتا ہے جس کو اچھا سمجھتا ہے اور اس شخص کو بھی دیتا ہے جس کو اچھا نہیں جانتا (لیکن) دین اس شخص کو عطا کرتا ہے جس کو وہ اچھا سمجھتا ہے پس جس شخص کو اللہ تعالیٰ نے دین (اسلام) کا عطیہ دیا اس کو اللہ نے اچھا سمجھا۔ اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کوئی شخص اس وقت تک مسلمان نہیں ہوتا جب تک اس کا دل اور اس کی زبان مسلمان نہیں ہو جاتے اور اس وقت تک مومن نہیں ہوتا جب تک کہ اس کا پڑوسی اس کی شرارتوں سے بے خوف نہیں ہو جاتا (احمد، بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابان بن اسحاق راوی لَیِّنُ الحدیث ہے (میزان الاعتدال جلد ۱ صفحہ ۳۲۹) الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۹

۴۹۹۵ - (۴۹) وَفَنَ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْمُؤْمِنُ مُتَأَلِّفٌ — وَلَا خَيْرَ فِيمَنْ لَا يَأْتَلُفُ وَلَا يُؤَلَّفُ، رَوَاهُمَا أَحْمَدُ، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَشُعْبَةُ الْإِيمَانِ».

۴۹۹۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، مومن محبت کرتا ہے اور اس سے بھی محبت کی جاتی ہے اور اس شخص میں کچھ خیر نہیں جو محبت نہیں کرتا اور نہ اس سے محبت کی جاتی ہے (احمد، بیہقی شعب الایمان)

۴۹۹۶ - (۵۰) وَفَنَ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ قَضَى لِأَخِي مِنْ أُمَّتِي حَاجَةً يَرِيدُ أَنْ يُبِيرَهُ بِهَا فَقَدْ سَرَّنِي، وَمَنْ سَرَّنِي فَقَدْ سَرَّ اللَّهُ، وَمَنْ سَرَّ اللَّهُ أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ».

۴۹۹۶: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس شخص نے میری امت میں سے کسی شخص کی ضرورت کو پورا کیا، وہ اس طرح اس کو خوش کرنا چاہتا ہے تو اس نے مجھے خوش کیا اور جس شخص نے مجھے خوش کیا اس نے اللہ تعالیٰ کو خوش کیا اور جس شخص نے اللہ تعالیٰ کو خوش کیا اللہ تعالیٰ اس کو جنت میں داخل فرمائے گا (بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۴)

۴۹۹۷- (۵۱) وَهْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ آغَاثَ مَلْهُوْفًا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ ثَلَاثًا وَسَبْعِينَ مَغْفِرَةً، وَاحِدَةً فِيهَا صَلَاحُ أَمْرِهِ كُلِّهِ، وَثِنْتَانِ وَسَبْعُونَ لَهُ دَرَجَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

۴۹۹۷: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص کسی مصیبت زدہ کی مدد کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے لئے تتر (۷۳) مغفرتیں ثبت فرماتا ہے ان میں سے ایک ہی سے اس کے تمام معاملات درست ہو جائیں گے اور باقی تتر مغفرتیں قیامت کے دن اس کے درجات کے حصول کا باعث ہوں گی (بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، عباد بن عبد الصمد راوی سے مروی اکثر احادیث موضوع ہیں (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۶۹، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۴۰، مشکوٰۃ علامہ آلبنی جلد ۳ صفحہ ۱۳۹۲)

۴۹۹۸- (۵۲) وَهْنُهُ، وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْخَلْقُ عِيَالُ اللَّهِ، فَأَحَبُّ الْخَلْقِ إِلَى اللَّهِ مَنْ أَحْسَنَ إِلَى عِيَالِهِ». رَوَى الْبَيْهَقِيُّ الْأَحَادِيثَ الثَّلَاثَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۴۹۹۸: انس اور عبد اللہ (بن مسعود) رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، مخلوق اللہ کی عیال ہے وہ شخص اللہ کو زیادہ محبوب ہے جو اللہ کی عیال کے ساتھ اچھا برتاؤ کرتا ہے (بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں یوسف بن عطیہ مضار راوی متروک الحدیث ہے (التاریخ الکبیر جلد ۸ صفحہ ۳۲۲، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۳۸۱، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۴۰، مشکوٰۃ علامہ آلبنی جلد ۳ صفحہ ۱۳۹۲)

۵۰۰۰- (۵۴) وَهْنُ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَوَّلُ خَصْمَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ جَارَانِ» — رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۰۰۰: عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن اول جھگڑنے والے دونوں پڑوسی ہوں گے (احمد)

وضاحت: قیامت کے روز جن چیزوں کا پہلے پہل فیصلہ ہو گا ان میں پڑوسیوں کے ایک دوسرے پر حقوق شامل ہوں گے (واللہ اعلم)

۵۰۰۱- (۵۵) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا شَكَا إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَسْوَةَ قَلْبِهِ، قَالَ: «إِصْنَحْ زَأْسَ الْيَتِيمِ، وَأَطْعِمِ الْمُسْكِينِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ.

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنے دل کی قسوت (جسارت) آپ نے فرمایا، یتیم کے سر پر ہاتھ پھیر اور مسکین کو کھانا کھلا (احمد)

۵۰۰۲- (۵۶) وَمَنْ سَرَّاقَةٌ بَنِي مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى أَفْضَلِ الصَّدَقَةِ؟ إِبْنُكَ مَرْدُودَةٌ إِلَيْكَ لَيْسَ لَهَا كَاتِبٌ غَيْرُكَ» — رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهٍ.

۵۰۰۲: سَرَّاقَةٌ بَنِي مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کیا میں تمہیں افضل صدقہ کے بارے میں نہ بتاؤں؟ تیری بیٹی جسے تیری جانب واپس کر دیا گیا ہے (اور) تیرے سوا اس کا کوئی کفیل نہیں یعنی انسان کا سب سے بہترین صدقہ اپنی مطلقہ بیٹی کی کفالت کرنا ہے (ابن ماجہ)  
وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۹۳، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۲۹۶)

## بَابُ الْحُبِّ فِي اللَّهِ وَمِنْ اللَّهِ

(اللہ کے لئے کسی سے محبت کرنا اور

اللہ کی جانب سے بندے سے محبت)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۰۰۳۔ (۱) عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ، فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا اِئْتَلَفَ، وَمَا تَنَافَرَ مِنْهَا اِخْتَلَفَ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### پہلی فصل

۵۰۰۳: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'أرواح عطف قسم کے لگے ہیں، جو ارواح متعارف ہوتے ہیں (یعنی صفات اور اخلاق میں متوافق ہوتے ہیں) دنیا میں ان میں اتفاق ہوتا ہے اور جن میں توافق نہیں ہوتا ان میں اختلاف ہوتا ہے (بخاری)

وضاحت: معلوم ہوا کہ ارواح اعراض نہیں اور وہ اجسام سے پہلے تھیں نیز آدم علیہ السلام اور ان کی اولاد کی تخلیق اجسام اور ارواح سے ہے۔ ارواح کی دو قسمیں ہیں، ایک قسم وہ ہے جو خیر کی جانب جھکاؤ رکھتی ہے جب کہ دوسری قسم شر کی جانب جھکاؤ رکھتی ہے۔ پس اچھے اور نیک قسم کے افراد اپنے ہم مثل کے ساتھ محبت کرتے ہیں، اتحاد اور اتفاق رکھتے ہیں جبکہ بدکردار قسم کے لوگ اپنا تعلق اپنے جیسوں کے ساتھ رکھتے ہیں، ان ہی کی جانب میلان رکھتے ہیں اور ان ہی سے محبت کرتے ہیں لیکن صالحین سے اختلاف رکھتے ہیں جبکہ صالحین بھی بدکردار لوگوں کو اچھا نہیں جانتے۔ اس کی وضاحت اس واقعہ سے بھی ہوتی ہے کہ مکہ مکرمہ میں ایک عورت مزاح کو پسند کرتی تھی وہ مدینہ منورہ آئی تو وہاں اس نے اپنی ہم مزاح عورت کے ہاں قیام کیا۔ جب عائشہ رضی اللہ عنہا کو اس بات کی خبر ہوئی تو انہوں نے فرمایا، 'رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد درست ہے کہ ارواح کا میلان اپنے ہم مثل کی طرف ہوتا ہے (فتح الباری جلد ۱ صفحہ ۱۸۰، تنقیح الرداء جلد ۳ صفحہ ۳۴)

۵۰۰۴۔ (۲) وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

۵۰۰۴: نیز مسلم نے اس حدیث کو ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔

۵۰۰۵۔ (۳) وَفَنَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِئِيلَ - فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّ فُلَانًا فَاجِبُهُ، قَالَ: فَيَجِبُهُ جِبْرِئِيلُ - ثُمَّ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ فَيَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا فَاجِبُوهُ، فَيَجِبُهُ أَهْلُ السَّمَاءِ، ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ - . وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِئِيلَ - فَيَقُولُ: إِنِّي أَبْغِضُ فُلَانًا فَابْغِضُوهُ، فَيَبْغِضُوهُ جِبْرِئِيلُ - ، ثُمَّ يُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ فُلَانًا فَابْغِضُوهُ، قَالَ: فَيَبْغِضُونَهُ، ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْبَغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ» - . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۰۰۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ جب اللہ پاک کسی بندے کو محبوب جانتے ہیں تو جبرائیل علیہ السلام کو بلا دیتے ہیں اسے حکم دیتے ہیں کہ میں فلاں شخص سے محبت کرتا ہوں تو بھی اس سے محبت کر۔ راوی نے بیان کیا کہ (پھر) جبرائیل علیہ السلام اس شخص سے محبت کرتے ہیں بعد ازاں آسمان میں اس بات کا اعلان کرتے ہیں کہ اللہ پاک فلاں شخص سے محبت کرتا ہے تم بھی اس سے محبت کرو۔ چنانچہ آسمان والے اس سے محبت کرتے ہیں اس کے بعد زمین میں بھی اس کی مقبولیت ہو جاتی ہے اور جب اللہ پاک کسی بندے کو برا جانتے ہیں تو جبرائیل علیہ السلام کو بلا کر حکم دیتے ہیں کہ میں فلاں شخص کو برا جانتا ہوں تم بھی اسے برا جانو۔ راوی نے بیان کیا چنانچہ جبرائیل علیہ السلام اُسے برا جانتے ہیں پھر آسمان والوں میں منادی کرتے ہیں کہ اللہ پاک فلاں شخص کو برا جانتے ہیں تم بھی اس کو برا جانو۔ راوی نے بیان کیا کہ لوگ اس کو برا جانتے ہیں پھر زمین والوں کے دلوں میں بھی اس کے خلاف نفرت بھردی جاتی ہے (مسلم)

۵۰۰۶۔ (۴) وَفَنَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: أَيُّنَ الْمُتَحَابِّينَ بِجَلَالِي؟ الْيَوْمَ أَظْلَهُمْ فِي ظِلِّي يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلِّي» - . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۰۰۶: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس میں کچھ شبہ نہیں کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ میری تعظیم کی وجہ سے آپس میں محبت کرنے والے کہاں ہیں؟ آج میں ان کو اپنے سائے میں جگہ دوں گا جبکہ (آج کے دن) میرے سائے کے علاوہ کوئی سایہ نہیں (مسلم)

۵۰۰۷۔ (۵) وَفَنَهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: «أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخَاهُ لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرَادَ اللَّهُ لَهُ عَلَى مَذْرَجَتِهِ - مَلَكًا قَالَ: أَيُّنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أُرِيدُ أَخًا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ. قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا - ؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ، قَالَ: فَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّتَهُ فِيهِ» - . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۰۰۷: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص کسی دوسری بستی میں اپنے بھائی سے ملاقات کرنے کو چلا تو اللہ پاک نے اس کے راستے پر ایک فرشتہ مقرر کر دیا اس نے پوچھا تو کہاں



جا رہا ہے؟ اُس نے جواب دیا، میں اس بہتی میں اپنے بھائی سے ملاقات کا ارادہ رکھتا ہوں۔ اس نے دریافت کیا، کیا تو اس کا سرپرست ہے کہ اس کی نگہداشت کے لئے جا رہا ہے؟ اُس نے نفی میں جواب دیا اور کہا، ہاں! اتنی بات ہے کہ میں اس سے اللہ کی رضا کے لئے محبت کرتا ہوں۔ فرشتے نے بتایا کہ میں تیری طرف اللہ کا پیغام لے کر آیا ہوں کہ جس طرح تو اس سے محبت کرتا ہے اللہ پاک بھی تجھ سے محبت کرتا ہے (مسلم)

۵۰۰۸ - (۶) وَهْنُ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ تَقُولُ فِي رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمْ يَلْحَقْ بِهِمْ - ؟ فَقَالَ: «الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۰۰۸: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اس نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! آپ اس شخص کے بارے میں کیا کہتے ہیں جو ایسے لوگوں سے محبت کرتا ہے جن جیسے اعمال وہ نہیں کر سکتا؟ آپ نے فرمایا، آدمی اس شخص کے ساتھ ہو گا جس سے وہ محبت کرتا تھا۔

(بخاری، مسلم)

۵۰۰۹ - (۷) وَهْنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَتَى السَّاعَةُ؟ قَالَ: «وَلَيْلُكَ! وَمَا أَعْدَدْتُ لَهَا؟». قَالَ: مَا أَعْدَدْتُ لَهَا إِلَّا أَنِّي أُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ. قَالَ: «أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ». قَالَ أَنَسٌ: فَمَا رَأَيْتُ الْمُسْلِمِينَ قَرِحُوا بِشَيْءٍ بَعْدَ الْإِسْلَامِ. فَرَحَهُمْ بِهَا - . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۰۰۹: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! قیامت کب ہوگی؟ آپ نے فرمایا، تجھ پر الوس! تو نے قیامت کے لئے کیا تیاری کی ہے؟ اُس نے جواب دیا، میں نے قیامت کے لئے صرف یہ تیاری کی ہے کہ میں اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا، تو اُس شخص کے ساتھ ہو گا جس کے ساتھ تیری محبت ہے۔ انس نے بیان کیا، میں نے مسلمانوں کو دیکھا کہ وہ اسلام (لانے) کے بعد کسی بات پر اتنے خوش نہیں ہوئے جتنے وہ اس بات پر خوش ہوئے (بخاری، مسلم)

۵۰۱۰ - (۸) وَهْنُ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَثَلُ الْجَلِيلِ الصَّالِحِ وَالسَّوِيءِ، كَمَثَلِ الْمُسْلِكِ وَنَافِخِ الْكَيْبَرِ؛ فَحَامِلُ الْمُسْلِكِ إِمَّا أَنْ يُحْذِيكَ - وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ، وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً؛ وَنَافِخِ الْكَيْبَرِ إِمَّا أَنْ يُحْرِقَ ثِيَابَكَ، وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا خَبِيثَةً» - . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۰۱۰: ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اچھے اور بُرے ساتھی کی مثال اس شخص کی ہے جو کستوری رکھنے والا ہے اور اس کی ہے جو بھٹی میں (اگ) بھڑکانے والا ہے

پس کستوری والا یا تو تجھے (بلا قیمت) کستوری کا عطیہ دے یا تو اس سے کستوری خرید لے گا اور یا تو اس سے عہدہ خوشبو پائے گا اور بھٹی میں پھونک مارے والا یا تو تیرے کپڑوں کو جلا دے گا یا تو اس سے بدبو پائے گا۔  
(بخاری، مسلم)

### الْفَضْلُ الثَّانِي

۵۰۱۱ - (۹) عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: وَجَبَتْ مَحَبَّتِي لِلْمُتَحَابِّينَ فِيَّ، وَالْمُتَجَالِسِينَ فِيَّ، وَالْمُتَزَاوِرِينَ فِيَّ، وَالْمُتَبَاذِلِينَ فِيَّ». رَوَاهُ مَالِكٌ. وَفِي رِوَايَةِ الشَّرْمِذِيِّ، قَالَ: «يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: الْمُتَحَابُّونَ فِيَّ جَلَالِي لَهُمْ مَنَابِرُ مِنْ نُورٍ يَغْطِيهِمُ النَّبِيُّونَ وَالشَّهَدَاءُ».

### دوسری فصل

۵۰۱۱: معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، اللہ پاک فرماتے ہیں کہ میری محبت ایسے لوگوں کے لئے ثابت ہے جو میری وجہ سے محبت کرتے ہیں اور میری وجہ سے مل بیٹھتے ہیں اور میری وجہ سے ملاقاتیں کرتے ہیں اور میری وجہ سے مال خرچ کرتے ہیں (مالک) اور ترمذی کی روایت میں ہے اللہ پاک فرماتے ہیں کہ میری تعظیم کے لئے جو لوگ آپس میں محبت کرتے ہیں ان کے لئے نور کے منبر ہوں گے، ان پر انبیاء اور شہداء رکھ کر دیں گے۔

۵۰۱۲ - (۱۰) وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ لَأَنْفَاسًا مَا هُمْ بِأَنْبِيَاءَ وَلَا شُهَدَاءَ، يَغْطِيهِمُ الْإِنْبِيَاءُ وَالشَّهَدَاءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِمَكَانِهِمْ مِنَ اللَّهِ». قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! تُخْبِرُنَا مَنْ هُمْ؟ قَالَ: «هُمْ قَوْمٌ تَحَابُّوا بِرُوحِ اللَّهِ، عَلَى غَيْرِ أَرْحَامٍ بَيْنَهُمْ، وَلَا أَمْوَالٍ يَتَعَاطَوْنَهَا، فَوَاللَّهِ إِنْ وَجَّهَهُمْ لَنُورٍ، وَإِنَّهُمْ لَعَلَى نُورٍ، لَا يَخَافُونَ إِذَا خَافَ النَّاسُ، وَلَا يَحْزَنُونَ إِذَا حَزَنَ النَّاسُ، وَقَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِشَيْءٍ مِنْ الدُّنْيَا﴾». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۰۱۲: عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس میں کچھ شک نہیں کہ اللہ پاک کے بندوں میں سے کچھ لوگ ایسے ہیں جو نہ پیغمبر ہیں اور نہ شہید (شہید) پیغمبر اور شہید لوگ قیامت کے دن اللہ کے ہاں ان کے مقام و مرتبہ پر رشک کریں گے۔ صحابہ کرام نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! آپ ہمیں بتائیں کہ وہ کون لوگ ہیں؟ آپ نے فرمایا، وہ ایسے لوگ ہیں جو اللہ کی رحمت سے بلا کسی رشتہ داری کے اور بلا کسی مالی لین دین کے آپس میں محبت کرتے ہیں پس اللہ کی قسم! بلاشبہ ان کے چہرے روشن ہوں گے اور بلاشبہ وہ لوگ روشنی پر ہوں گے، جب لوگوں کو خوف لاحق ہو گا تو انہیں کوئی خوف نہیں ہو گا اور جب لوگ

غناک ہوں گے تو انہیں کوئی غم نہ ہو گا۔ پھر آپؐ نے اس آیت کی تلاوت کی (جس کا ترجمہ ہے) ”خبردار! بے شک اللہ پاک کے اولیاء کو نہ ڈر ہو گا اور نہ وہ غناک ہوں گے“ (ابوداؤد)

۵۰۱۳۔ (۱۱) وَرَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشُّنَّةِ» عَنْ أَبِي مَالِكٍ يَلْفُظُ «الْمَصَابِيحُ» مَعَ زَوَائِدَ وَكَذًا فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۰۱۳: نیز اس حدیث کو شرح السنہ میں معاصی کے الفاظ کے ساتھ کچھ زائد الفاظ کے ساتھ ابوالکلی نے بیان کیا ہے اور اسی طرح شعب الایمان میں ہے۔

۵۰۱۴۔ (۱۲) وَهَذَا ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَبِي ذَرٍّ: «يَا أَبَا ذَرٍّ! أَيُّ عُرَى الْإِيمَانِ أَوْثَقُ؟» قَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «وَالْمَوَالَاةُ فِي اللَّهِ، وَالْحُبُّ فِي اللَّهِ، وَالْبُغْصُ فِي اللَّهِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۰۱۴: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوذر رضی اللہ عنہ سے فرمایا، اے ابوذر! ایمان کا کونسا حلقہ سب سے زیادہ مضبوط ہے؟ اس نے بتایا کہ اللہ اور اس کے رسولؐ جانتے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا، اللہ پاک کی خوشنودی کے لئے موافقت کرنا اور اللہ کے لئے محبت کرنا اور اسی کے لئے ناراضگی اختیار کرنا (یعنی شعب الایمان)

۵۰۱۵۔ (۱۳) وَهَذَا ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا عَاذَ الْمُسْلِمُ أَخَاهُ أَوْ زَارَهُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: طِبَّتْ وَطَابَ مَمْشَاكَ، وَتَبَوَّاتِ مِنَ الْجَنَّةِ مَنَزَلًا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۰۱۵: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب مسلمان اپنے بھائی کی بیمار پرسی کرتا ہے یا اس سے ملاقات کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں تو بہتر ہے، میرا چلنا بہتر ہے اور جنت میں میرا ٹھکانہ ہے (ترمذی) امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں عیسیٰ بن سنان راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۳، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۲)

۵۰۱۶۔ (۱۴) وَهَذَا الْمُقَدِّمُ بْنُ مَعْدٍ يَكْرِبُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «وَإِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ»، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

۵۰۱۶: مقدم بن معد یکرب رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، جب کوئی شخص اپنے بھائی سے محبت کرے تو اسے بتائے کہ وہ اس سے محبت کرتا ہے (ابوداؤد، ترمذی)

۵۰۱۷۔ (۱۵) وَهَذَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ بِالنَّبِيِّ ﷺ وَعِنْدَهُ نَاسٌ.

# The Real Muslims Portal

کے دین پر ہوتا ہے پس چاہیے کہ تم میں سے ہر شخص غور کرے کہ کون اس کا دوست ہے؟ (احمد، ترمذی، ابوداؤد، بیہقی، شعب الایمان) اور امام ترمذی نے بیان کیا کہ یہ حدیث حسن غریب ہے اور امام نووی نے اس کی سند کو صحیح قرار دیا ہے۔

۵۰۲۰۔ (۱۸) وَهْنُ يَزِيدَ بْنِ نَعْمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أَخَى الرَّجُلُ الرَّجُلَ فَلْيَسْأَلْهُ عَنِ اسْمِهِ وَاسْمِ أَبِيهِ، وَمِمَّنْ هُوَ؟ فَإِنَّهُ أَوْصَلَ لِلْمَوَدَّةِ... زَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ».

۵۰۲۰: یزید بن نعامة رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب کوئی شخص کسی شخص سے بھائی چارہ قائم کرے تو وہ اس سے اس کا نام اور اس کے والد کا نام معلوم کرے نیز معلوم کرے کہ وہ کس قبیلہ سے ہے؟ یہ بات محبت کو قائم رکھنے والی ہے (ترمذی)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے۔

(مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۹۷)

### الفصل الثالث

۵۰۲۱۔ (۱۹) هَنَّ ابْنُ ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «اتَّقُوا أَيْ الْأَعْمَالِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى؟» قَالَ قَاتِلٌ: «الصَّلَاةُ وَالزَّكَاةُ». وَقَالَ قَاتِلٌ: «الْجِهَادُ». قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِنَّ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى الْحُبُّ فِي اللَّهِ وَالْبُغْضُ فِي اللَّهِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ الْفَضْلُ الْأَيْخِرِيُّ.

### تیسری فصل

۵۰۲۱: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے آپ نے فرمایا: تم جانتے ہو کہ کونسا عمل اللہ تعالیٰ کو زیادہ محبوب ہے؟ ایک شخص نے کہا: نماز اور زکوٰۃ ہے اور دوسرے نے کہا: جہاد ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کے نزدیک تمام اعمال میں سے زیادہ اچھا عمل اللہ کی رضا کے لئے محبت کرنا اور اُسی کی رضا کے لئے دشمنی کرنا ہے (احمد) اور ابوداؤد نے اس حدیث کا آخری حصہ بیان کیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے (تتبع الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۳)

۵۰۲۲۔ (۲۰) وَهْنُ ابْنِ أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا أَحَبُّ عَبْدٌ عَبْدًا لِلَّهِ إِلَّا أَكْرَمَ رَبُّهُ عَزَّ وَجَلَّ». رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۰۲۲: ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص کسی شخص سے اللہ کے لئے محبت کرتا ہے تو وہ اپنے پروردگار کی عظمت کا معترف ہے (احمد)

۵۰۲۳- (۲۱) وَهَنْ أَسْمَاءُ بِنْتُ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «أَلَا أُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرِكُمْ؟» قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «خَيْرُكُمْ الَّذِينَ إِذَا رُؤُوا ذُكِرَ اللَّهُ... رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهٍ».

۵۰۲۳: اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، کیا میں تم میں سے کون بہتر ہیں؟ انہوں نے عرض کیا، ضرور اے اللہ کے رسول! آپ نے فرمایا، تم میں سے بہترین لوگ وہ ہیں کہ جب ان کو ذکیا جاتا ہے تو اللہ یاد آتا ہے (ابن ماجہ) وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۳۸)

۵۰۲۴- (۲۲) وَهَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ أَنَّ عَبْدَيْنِ تَحَابَّاهُ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَاحِدٌ فِي الْمَشْرِقِ وَآخَرُ فِي الْمَغْرِبِ؛ لَجَمَعَ اللَّهُ بَيْنَهُمَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ». يَقُولُ: هَذَا الَّذِي كُنْتُ تُحِبُّهُ فِيَّ».

۵۰۲۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اگر دو شخص اللہ کی رضا کے لئے ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں، ان میں سے ایک مشرق میں رہتا ہے اور دوسرا مغرب میں رہتا ہے تو قیامت کے دن اللہ ان دونوں کو اکٹھا کر دے گا اور کہے گا کہ یہ وہ شخص ہے جس سے تو میری رضا کے لئے محبت کرتا تھا (بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۴۴)

۵۰۲۵- (۲۳) وَهَنْ أَبِي رَزِينٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى مَلَائِكَةِ هَذَا الْأَمْرِ الَّذِي تُصِيبُ بِهِ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ؟ عَلَيْكَ بِمَجَالِسِ أَهْلِ الذِّكْرِ، وَإِذَا خَلَوْتَ فَحَرِّكْ لِسَانَكَ مَا اسْتَطَعْتَ بِذِكْرِ اللَّهِ، وَاجِبٌ فِي اللَّهِ وَابْتِغِضْ فِي اللَّهِ، يَا أَبَا رَزِينٍ! هَلْ شَعُرْتَ أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ زَائِرًا أَخَاهُ، شَيْعَةً سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ، كُلُّهُمْ يُصَلُّونَ عَلَيْهِ وَيَقُولُونَ: رَبَّنَا إِنَّهُ وَصَلَ فَيْكَ، فَصَلُّهُ؟ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تُعْمَلَ جَسَدُكَ فِي ذَلِكَ فَافْعَلْ».

۵۰۲۵: ابو رزین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے دریافت کیا کہ کیا میں تجھے ایسی بات کی خبر نہ دوں جس پر تمام اسلام کا دار و مدار ہے، جس کے سبب تو دنیا اور آخرت کی بھلائی حاصل کر پائے گا۔ آپ نے فرمایا، تجھے ذکر کی مجلسوں میں جانا چاہیے اور جب تو تھا ہو تو اپنی ہمت کے مطابق اپنی زبان کو اللہ کے ذکر کے ساتھ حرکت دے اور اللہ کے لئے محبت کر اور اللہ کے لئے دشمنی کر۔ ا۔

رزین! کیا تجھے معلوم ہے کہ ایک شخص جب اپنے گھر سے اپنے بھائی کی ملاقات کے لئے نکلتا ہے تو ستر ہزار فرشتے اُس کے ساتھ ہوتے ہیں، وہ اس کے لئے استغفار کرتے ہیں اور دعا کرتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار! اس نے میری رضا کے لئے تعلق قائم کیا پس تو اس سے تعلق قائم فرما۔ اگر تجھ میں استطاعت ہے کہ تو اپنے جسم کو اس کام میں لگائے تو ضرور (ایسا) کر (یعنی شُعبِ الْإِيمَان)

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۴۴)

۵۰۲۶ - (۲۴) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَعُمْدًا مِنْ يَاقُوتٍ عَلَيْهَا عُرْفٌ مِنْ زَبْرَجَدٍ، لَهَا أَبْوَابٌ مُفْتَحَةٌ تُصْنِئُ كَمَا يُصْنِئُ الْكُوكَبُ الدَّرَكِيُّ». فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَنْ يَسْكُنُهَا؟ قَالَ: «الْمُتَحَابُّونَ فِي اللَّهِ، وَالْمُتَجَالِسُونَ فِي اللَّهِ، وَالْمُتَلَفِّقُونَ فِي اللَّهِ» رَوَى الْبَيْهَقِيُّ الْأَحَادِيثَ الثَّلَاثَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۰۲۶: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا آپ نے فرمایا، بلاشبہ جنت میں یاقوت کے ستون ہیں جن پر زمرد کے (بنے ہوئے) عجلات ہیں ان کے دروازے کھلے ہیں وہ یوں روشن ہیں جیسا کہ چمکتا ہوا ستارہ روشن ہوتا ہے۔ انہوں نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! ان میں کون رہائش پذیر ہو گا؟ آپ نے فرمایا، وہ لوگ جو اللہ کی رضا کے لئے آپس میں محبت کرتے ہیں اور اللہ کی رضا کے لئے مل کر بیٹھتے ہیں اور اللہ کی رضا کے لئے ملاقاتیں کرتے ہیں (یعنی شُعبِ الْإِيمَان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں یوسف بن یعقوب قاضی راوی ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۴۴)

## بَابُ مَا يُنْهَى عَنْهُ مِنَ التَّهَاجُرِ وَالْتَّقَاطِ وَاتِّبَاعِ الْعَوَارِثِ (وہ امور جن سے روکا جاتا ہے)

ترک ملاقات، قطع تعلق اور عیوب کا تجسس  
الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۰۲۷۔ (۱) عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَلَا يَجِلُّ لِلرَّجُلِ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَرَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، يَلْتَقِيَانِ فَيُعْرِضُ هَذَا وَيُعْرِضُ هَذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۰۲۷: ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کسی شخص کے لئے حلال نہیں کہ وہ اپنے مسلمان بھائی سے تین دن سے زیادہ تعلقات اس طرح منقطع کرے کہ وہ دونوں ایک دوسرے سے ملیں تو یہ شخص ادھر منہ پھیر لے اور وہ ادھر منہ پھیر لے اور ان دونوں میں سے بہتر وہ شخص ہے جو پہلے سلام کے گا (بخاری، مسلم)

۵۰۲۸۔ (۲) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِبْتَائِكُمُ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ، وَلَا تَحَسُّوْا، وَلَا تَجَسُّوْا، وَلَا تَنَاجَشُوْا - وَلَا تَحَاسَدُوْا، وَلَا تَبَاغَضُوْا، وَلَا تَدَابَرُوْا -، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا». وَفِي رِوَايَةٍ: «وَلَا تَنَافَسُوْا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۰۲۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم اپنے آپ کو بدگمانی سے دور رکھو کیونکہ بدگمانی بہت بڑا جھوٹ ہے اور تم کسی کے عیب تلاش نہ کرو، نہ جاسوسی کرو، نہ دھوکا دو، نہ حسد کرو، نہ بغض رکھو اور نہ دشمنی کرو۔ اللہ کے بندو! بھائی بھائی بن کر رہو اور ایک روایت میں ہے کہ تم جھگڑا نہ کرو (بخاری، مسلم)



۵۰۲۹۔ (۳) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تُفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ، فَيُغْفَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا رَجُلًا كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحَاءٌ» فَيَقَالُ: أَنْظِرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۰۲۹: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، پیر اور جمعرات کے روز جنت کے دروازے کھل جاتے ہیں اور ہر اس شخص کو معاف کر دیا جاتا ہے جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتا البتہ وہ شخص جس کی اس کے بھائی کے ساتھ دشمنی ہے تو کہا جاتا ہے کہ ان دونوں کو رہنے دو یہاں تک کہ دونوں صلح کر لیں (مسلم)

۵۰۳۰۔ (۴) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تُعْرَضُ أَعْمَالُ النَّاسِ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ مَرَّتَيْنِ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ، فَيُغْفَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ مُؤْمِنٍ إِلَّا عَبْدًا بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحَاءٌ» فَيَقَالُ: أُنْزِكُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَفْتِنَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۰۳۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، لوگوں کے اعمال ہفتے میں دو بار پیر اور جمعرات کے دن پیش کئے جاتے ہیں تو ہر اس شخص کو معاف کر دیا جاتا ہے جو مومن ہوتا ہے البتہ وہ شخص جس کے اور اس کے بھائی کے درمیان دشمنی ہے تو کہا جاتا ہے انہیں ملت دو یہاں تک کہ یہ دونوں اتفاق کر لیں (مسلم)

۵۰۳۱۔ (۵) وَعَنْهُ أُمُّ كَلثُومُ بِنْتُ عُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ وَيَقُولُ خَيْرًا وَيُسَمِّي خَيْرًا»۔ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَزَادَ مُسْلِمٌ قَالَتْ: وَلَمْ أَسْمَعْهُ تَعْنِي النَّبِيَّ ﷺ - يُرْتَحَصُ فِي شَيْءٍ مِمَّا يَقُولُ النَّاسُ كَذِبٌ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ: الْحَرْبِ، وَالْإِصْلَاحِ بَيْنَ النَّاسِ، وَحَدِيثِ الرَّجُلِ إِمْرَأَتَهُ وَحَدِيثِ الْمَرْأَةِ زَوْجَهَا.

وَذَكَرَ حَدِيثُ جَابِرٍ: «إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ آيَسَ» فِي «بَابِ الْوَسْوَسةِ».

۵۰۳۱: اُمّ کلثوم بنت عقبہ بن ابی معیط رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، وہ شخص جو لوگوں کے درمیان صلح کراتا ہے اور اچھی بات کہتا ہے اور اچھی بات پہنچاتا ہے (بخاری، مسلم)

اور مسلم میں اضافہ ہے، اُمّ کلثوم کہتی ہیں کہ میں نے آپ کو ان باتوں میں جنہیں لوگ جھوٹ کہتے ہیں صرف تین موقعوں پر جھوٹ کی اجازت دیتے سنا اس کے سوا آپ نے جھوٹ کی اجازت نہیں دی۔ جگہ کے دوران لوگوں کے درمیان صلح کرواتے وقت نیز خاوند اور بیوی کی آپس کی گفتگو کے وقت۔

اور جابر رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث کہ ”شیطان ناامید ہو چکا ہے“ باب الوسوسہ میں ذکر کی گئی ہے۔

### الفصل الثانی

۵۰۳۲۔ (۶) عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَحِلُّ الْكِذْبُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ: كِذْبُ الرَّجُلِ إِمْرَأَتَهُ لِيَرْضِيَهَا، وَالْكِذْبُ فِي الْحَرْبِ، وَالْكِذْبُ لِيُصْلِحَ بَيْنَ النَّاسِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

### دوسری فصل

۵۰۳۲: اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، صرف تین جگہ میں جھوٹ بولنا جائز ہے خاندان کا اپنی بیوی سے جھوٹ بولنا تاکہ اسے خوش کر دے اور لڑائی میں جھوٹ بولنا نیز لوگوں کے درمیان صلح کرانے کے لئے جھوٹ بولنا (احمد، ترمذی) وضاحت: اس حدیث کی سند میں شہر بن حوشب راوی متکلم فیہ ہے (التاریخ الکبیر جلد ۴ صفحہ ۲۷۳۰ میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۸۳ تقریب التذیب جلد ۳ صفحہ ۳۴۶)

۵۰۳۳۔ (۷) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا يَكُونُ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَجْهَرَ مُسْلِمًا فَوْقَ ثَلَاثَةٍ؛ فَإِذَا لَقِيَهُ سَلَّمَ عَلَيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ كُلَّ ذَلِكَ لَا يَرُدُّ عَلَيْهِ فَقَدْ بَاءَ بِإِثْمِهِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۰۳۳: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کسی مسلمان کے لئے درست نہیں کہ وہ کسی مسلمان سے تین دن سے زیادہ قطع تعلق رکھے۔ جب اُس سے ملاقات کرے تو تین بار سلام کہے اگر وہ اس کے سلام کا جواب نہیں دے گا تو (قطع تعلق کا) گناہ اس پر ہو گا (ابوداؤد)

۵۰۳۴۔ (۸) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَمَنْ هَجَرَ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَمَاتَ — دَخَلَ النَّارَ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۵۰۳۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کسی مسلمان کے لئے جائز نہیں کہ وہ اپنے بھائی کو تین دن سے زیادہ چھوڑے رکھے جو شخص تین دن سے زیادہ چھوڑے رکھے گا اور فوت ہو جائے گا تو وہ دوزخ میں داخل ہو گا (احمد، ابوداؤد)

۵۰۳۵۔ (۹) وَعَنْ أَبِي خِرَاشٍ السُّلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ سَنَةً فَهُوَ كَسَفِكَ دَمِهِ». — رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۰۳۵: ابو غرّاش سُلمی رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ نے فرمایا، جو شخص اپنے بھائی کو سال بھر چھوڑے رکھے پس اس کا گناہ اس کے قتل کے برابر ہے (ابوداؤد)  
وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے۔

(مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۴۰۱)

۵۰۳۶ - (۱۰) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَجِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَهْجُرَ مُؤْمِنًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَإِنْ مَرَّتْ بِهِ ثَلَاثٌ فَلْيَلْقَهُ فَلْيَسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ فَقَدْ اشْتَرَكَا فِي الْأَجْرِ، وَإِنْ لَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ فَقَدْ بَاءَ بِالْإِثْمِ وَخَرَجَ الْمُسْلِمُ مِنَ الْهَجْرَةِ».  
رواہ ابو داود.

۵۰۳۶: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کسی مومن کے لئے جائز نہیں کہ وہ کسی مومن کو تین دن سے زیادہ چھوڑے رکھے جب تین دن گزر جائیں تو وہ اُس سے ملاقات کرے اور اسے سلام کہے اگر وہ سلام کا جواب دے تو دونوں ثواب میں شریک ہو گئے اور اگر سلام کا جواب نہ دے تو گناہ اس پر ہو گا اور سلام کہنے والا ترکِ تعلّق کے گناہ سے بری ہو جائے گا (ابوداؤد)  
وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے۔

(مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۴۰۱)

۵۰۳۷ - (۱۱) وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَفْضَلِ مِنْ دَرَجَةِ الصِّيَامِ وَالصَّدَقَةِ وَالصَّلَاةِ؟» . قَالَ: قُلْنَا: بَلَى . قَالَ: «إِصْلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ، وَفَسَادُ ذَاتِ الْبَيْنِ هِيَ الْحَالِفَةُ» . - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

۵۰۳۷: ابو الدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کیا میں تمہیں روزہ، صدقہ اور نماز سے افضل کام نہ بتاؤں؟ ہم نے عرض کیا، کیوں نہیں! آپؐ نے فرمایا، آپس میں صلح رکھنا جب کہ آپس کا بغاؤ ایسی خصلت ہے جو دین اسلام کو ختم کر دیتی ہے (ابوداؤد، ترمذی) اور امام ترمذی نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔

۵۰۳۸ - (۱۲) وَعَنْ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «دُبُّ إِلَيْكُمْ دَاءُ الْأُمَمِ قَبْلَكُمْ الْحَسَدُ، وَالْبَغْضَاءُ هِيَ الْحَالِفَةُ، لَا أَقُولُ: تَخْلُقُ الشَّعْرَ، وَلَكِنْ تَخْلُقُ الدِّينَ» . - رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

۵۰۳۸: زہیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تمہاری طرف پہلی آنتوں کی بیماری حد غفل ہو گئی ہے اور بغض ایسی خصلت ہے جو موٹے والی ہے میں تمہیں کہتا کہ بغض ہالوں کو موٹا ہے البتہ دین کو موٹا دیتا ہے (احمد، ترمذی)

۵۰۳۹ - (۱۳) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ؛ فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ». رَوَاهُ أَبُو ذَاوَدَ.

۵۰۳۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، تم اپنے آپ کو حد سے بچاؤ اس لئے کہ حد نیکوں کو اس طرح ضائع کر دیتا ہے جیسا کہ گ لکڑیوں کو بھسم کر دیتی ہے۔ (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابراہیم بن ابی اسید راوی تو صحیح ہے لیکن اس کا دادا بھول ہے۔ (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۴۳)

۵۰۴۰ - (۱۴) وَهْنُهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «إِيَّاكُمْ وَسُوءَ ذَاتِ النَّبِيِّ، فَإِنَّهَا الْحَالِقَةُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۰۴۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، اپنے آپ کو آپس کی ناہاقی سے بچاؤ اس لئے کہ وہ دین اسلام کو ختم کر دیتی ہے (ترمذی)

۵۰۴۱ - (۱۵) وَهْنُ أَبِي جَرْمَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ: «مَنْ ضَارَّ ضَارَّ اللَّهُ بِهِ، وَمَنْ شَاقَّ شَاقَّ اللَّهُ عَلَيْهِ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۰۴۱: ابو جرمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص (کسی مسلمان کی) تکلیف دیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو تکلیف پہنچائے گا اور جو شخص (کسی مسلمان کی) مشقت میں ڈالتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو مشقت میں ڈالے گا (ابن ماجہ، ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب کہا۔  
وضاحت: ابو جرمہ سے مراد مالک بن قیس مازنی ہے، یہ جنگ اُمد اور اس کے بعد کے معرکوں میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ شریک ہوئے (مشکوٰۃ سعید اللہام جلد ۳ صفحہ ۸۱)

۵۰۴۲ - (۱۶) وَهْنُ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَلْعُونٌ مَنْ ضَارَّ مُؤْمِنًا أَوْ مُكْرِبًا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۰۴۲: ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، وہ شخص ملعون ہے جو کسی مومن کو تکلیف دیتا ہے یا اس کے ساتھ مکر کرتا ہے (ترمذی)  
امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابوسلمہ کندی راوی مجہول ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۴۷)

۵۰۴۳۔ (۱۷) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: صَعِدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمِنْبَرَ، فَتَادَى بِصَوْتٍ رَفِيعٍ — فَقَالَ: «يَا مَعْشَرَ مَنْ آمَنَ بِلِسَانِهِ وَلَمْ يُفَضِّلِ الْإِيمَانُ إِلَى قَلْبِهِ! لَا تُؤَدُّوا الْمُسْلِمِينَ وَلَا تُغَيِّرُواهُمْ، وَلَا تُبَغِّضُوا عَوْرَاتِهِمْ؛ فَإِنَّهُ مَنْ يَبْغِضِ عَوْرَةَ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ يَبْغِضِ اللَّهَ عَوْرَتَهُ، وَمَنْ يَبْغِضِ اللَّهَ عَوْرَتَهُ يَفْضَحْهُ وَلَوْ فِي جَوْفِ رَحْلِهِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۰۴۳: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر تشریف لائے آپ نے بلند آواز کے ساتھ اعلان فرمایا، اے لوگو! جو زبان کے ساتھ اسلام لائے ہو اور ان کے دل تک اسلام نہیں پہنچا تم مسلمانوں کو ایذا نہ پہنچاؤ نہ ان کو عار دلاؤ اور نہ ہی ان کے عیوب و نڈھو کی تک جو شخص اپنے مسلمان بھائی کے عیب تلاش کرے گا اللہ تعالیٰ اس کے عیب ڈھونڈے گا اور جس شخص کے عیب کا اللہ تعالیٰ پیچھا کرے گا تو اللہ تعالیٰ اس کو ذلیل کر دے گا اگرچہ وہ اپنے گھر کے پردے میں ہو (ترمذی)

۵۰۴۴۔ (۱۸) وَعَنِ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «إِنْ مِنْ أَرَبَى الرُّبَا أَلَا سَيْطَالَةٌ فِي عَرْضِ الْمُسْلِمِ بِغَيْرِ حَقٍّ». — رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتَّبَهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۰۴۴: سعید بن زید رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، بے شک بہت بڑا سود مسلمان کی عزت کو ناجائز طور پر پامال کرنا ہے (ابوداؤد، بیہقی شعب الایمان)

۵۰۴۵۔ (۱۹) وَعَنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَمَّا عَرَجَ بَنِي رَيْثٍ مَزْرَتُ يَقُومُ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نَحَّاسٍ يَخْمِشُونَ وَجُوهَهُمْ وَصُدُورَهُمْ، فَقُلْتُ: مَنْ هَؤُلَاءِ يَا جَبْرِئِيلُ؟ قَالَ: هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ لَحُومَ النَّاسِ وَيَقَعُونَ فِي أَعْرَاضِهِمْ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۰۴۵: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب میرا پروردگار مجھے سراج پر لے گیا تو میں ایسے لوگوں کے پاس سے گزرا جن کے ناخن تانے کے تھے، وہ اپنے چہروں اور سینوں کو (ناخنوں کے ساتھ) چمیل رہے تھے۔ میں نے دریافت کیا، اے جبرائیل! یہ کون لوگ ہیں؟ اس نے بتایا کہ یہ وہ لوگ ہیں جو لوگوں کا گوشت کھاتے تھے اور ان کی عزتیں پامال کرتے تھے (ابوداؤد)

۵۰۴۶۔ (۲۰) وَعَنِ الْمُسَوِّرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «مَنْ أَكَلَ بَرَجْلَ مُسْلِمٍ أَكَلَتْهُ — فَإِنَّ اللَّهَ يَطْعِمُهُ مِثْلَهَا مِنْ جَهَنَّمَ، وَمَنْ كَبَسَ — ثَوْبًا بِرَجْلِ مُسْلِمٍ، فَإِنَّ اللَّهَ يَكْسُوهُ مِثْلَهُ مِنْ جَهَنَّمَ، وَمَنْ قَامَ بِرَجْلٍ مَقَامَ سَمْعَةٍ وَرِيَاءٍ، فَإِنَّ اللَّهَ يَقُومُ لَهُ مَقَامَ سَمْعَةٍ وَرِيَاءٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۰۳۶: مُسْتَوْرِدُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَبِيٍّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، جو شخص کسی مسلمان کی غیبت کر کے کھاتا ہے تو اللہ پاک اس کو اس کی مثل جہنم سے کھائے گا اور جو شخص کسی مسلمان کی غیبت کر کے لباس پہنتا ہے تو اس کو اس کی مثل جہنم سے لباس پہنائے گا اور جو شخص کسی شخص کی وجہ سے شرت اور ریاکاری کی جگہ میں کھڑا ہوا تو اللہ تعالیٰ اس کو قیامت کے دن شرت اور ریاکاری کی جگہ میں کھڑا کرے گا یعنی برسرِ عام ذلیل کرے گا (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں بقیہ بن ولید اور عبدالرحمان بن ثوبان راوی ضعیف ہیں (میزان الاعتدال جلد ۳۳ - صفحہ ۵۵۱ تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۸)

۵۰۴۷ - (۲۱) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «حُسْنُ الظَّنِّ مِنْ حُسْنِ الْعِبَادَةِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۵۰۴۷: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، حسن ظن اچھی عبادت میں شامل ہے (احمد، ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابوشبل ہمری راوی مجہول ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۸)

۵۰۴۸ - (۲۲) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: إِعْتَلَّ بَعْضُ لَصِيفِيَّ وَعِنْدَ زَيْنَبَ فَضُلْ ظَهْرِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَزَيْنَبَ: «أَعْطِنِيَا بَعْضُهَا». فَقَالَتْ: أَنَا أُعْطِيَتْ تِلْكَ الْيَهُودِيَّةُ؟! فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَهَجَرَهَا ذَا الْحَجَّةِ وَالْمُحَرَّمَ وَبَعْضَ صَفَرٍ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

وَذَكَرَ حَدِيثُ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ: «مَنْ حَمَى مُؤْمِنًا» فِي «بَابِ الشَّفَقَةِ وَالرَّحْمَةِ».

۵۰۴۸: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ صفیہؓ کا اونٹ بیمار ہو گیا اور زینبؓ کے پاس زائد سواری تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زینبؓ سے کہا کہ تم صفیہؓ کو اونٹ دے دو۔ اُس نے کہا، میں اس یودیہ کو دوں؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (اس کی اس بات پر) ناراض ہو گئے چنانچہ آپؐ نے اس سے ذوالحجہ، محرم اور کچھ دن صفر کے قطع تعلق رکھا (ابوداؤد) اور معاذ بن انس رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث جس میں ہے کہ ”جو شخص کسی مومن کی حفاظت کرتا ہے“ شفقت اور رحمت کے باب میں ذکر ہو چکی ہے۔

### الْفَصْلُ الثَّالِثُ

۵۰۴۹ - (۲۳) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «رَأَى عَيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَجُلًا يَسْرِقُ فَقَالَ لَهُ عَيْسَى: سَرَقْتَ؟ قَالَ: كَلَّا، وَالَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ. فَقَالَ عَيْسَى: آمَنْتُ بِاللَّهِ وَكَذَبْتُ نَفْسِي». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

## تیسری فصل

۵۰۴۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، عیسیٰ بن مریم نے ایک شخص کو دیکھا کہ وہ چوری کر رہا ہے۔ عیسیٰ علیہ السلام نے اُسے کہا، تو نے چوری کی ہے اُس نے کہا، ہرگز نہیں اُس ذات کی قسم! جس کے علاوہ کوئی مجبور برحق نہیں۔ عیسیٰ علیہ السلام نے فوراً کہا، میں اللہ پر ایمان لایا اور میں نے اپنی آنکھ کو جھوٹا قرار دیا (مسلم)

۵۰۵۰۔ (۲۴) وَهَنَّ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَكَأَذَ الْفَقْرُ أَنْ يَكُونَ كُفْرًا، وَكَأَذَ الْحَسَدُ أَنْ يَغْلِبَ الْقَدْرَ.

۵۰۵۰: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قریب ہے کہ فقر کفر تک پہنچا دے اور حسد تقدیر پر غالب آ جائے (بیہقی شعب الایمان)  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں قجاج راوی قوی نہیں ہے نیز اس حدیث کے تمام طرق ضعیف ہیں (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۹، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۰۳)

۵۰۵۱۔ (۲۵) وَهَنَّ جَابِرٌ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ اغْتَذَرَ إِلَيَّ أَخِيهِ فَلَمْ يَعُذْرَهُ، أَوْ لَمْ يَقْبَلْ عُذْرَهُ، كَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ خَطِيئَةِ صَاحِبِ مَكْسٍ». رَوَاهُمَا الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ»، وَقَالَ: الْمَكْسُ: الْغَشَارُ.

۵۰۵۱: جابر رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں جو شخص اپنے (مسلمان) بھائی سے معذرت کرتا ہے وہ اس کو معذور نہیں جانتا یا اُس کا عذر قبول نہیں کرتا تو اُس کو اتنا گناہ ہو گا جتنا ظلم کے ساتھ محصول (TAX) لینے والے کو ہوتا ہے (بیہقی شعب الایمان) امام بیہقی نے بیان کیا ہے کہ "مکس" سے مراد وہ شخص ہے جو چھارت سے دسواں حصہ محصول لیتا ہے۔  
وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے۔

(مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۰۳)

## بَابُ الْحَذَرِ وَالتَّائِنِ فِي الْأُمُورِ (معاملات میں سوچ و بچار اور احتیاط کرنی چاہیے)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۰۵۲ - (۱) وَقَدْ أَيْنَ هُرَيْرَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۰۵۲: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: 'مومن ایک سوراخ سے دوبار نہیں ڈسا جاتا' (بخاری، مسلم)  
وضاحت: آپ کے اس ارشاد گرامی کا سبب یہ معلوم ہوتا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوہریرہ شاعر کو جنگ بدر میں قید کر لیا پھر اس پر احسان کر کے اور اُس سے یہ عہد لے کر کہ وہ آپ کے خلاف اشتعال انگیزی نہیں کرے گا اور نہ بھی یہ اشعار کہے گا، اُسے چھوڑ دیا۔ وہ اپنی قوم کے پاس چلا گیا اور اس نے دوبارہ اشتعال انگیزی شروع کر دی پھر وہ جنگ احد میں قید کیا گیا، آپ نے اسے عتق کرنے کا حکم دیا۔ اس نے احسان کے لئے درخواست کی تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مومن ایک سوراخ سے دوبار نہیں ڈسا جاتا پس یہ حدیث ضرب المثل بن گئی اس سے پہلے یہ ضرب المثل نہیں سنی گئی تھی (تفہیم الزواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۴)

۵۰۵۳ - (۲) وَقَدْ أَيْنَ عَبَّاسُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِأَشَجِّ عَبْدِ الْقَيْسِ: «إِنَّ فِيكَ لَحَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ: الْحِلْمُ وَالْأَنَاءُ». زَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۰۵۳: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے قبیلہ عبد القیس کے رئیس "أَشَجِّ" سے کہا کہ تجھ میں ایسی دو خصلتیں ہیں جن کو اللہ تعالیٰ محبوب جانتا ہے۔ کہ بردباری اور معاملات کے بارہ میں غور و فکر ہے (مسلم)

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۵۰۵۴ - (۳) عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ:



«الْأَنَاءُ مِنَ اللَّهِ وَالْعَجَلَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ فِي عَبْدِ الْمُهَمِّينِ بْنِ عَبَّاسٍ الرَّائِي مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ.

### دوسری فصل

۵۰۵۴: سل بن سعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بروباری اللہ کی جانب سے ہے اور جلد بازی شیطان کی جانب سے ہے (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے اور بعض محدثین نے عبدالمہمین بن عباس راوی کے بارے میں اس کے حافظے کے لحاظ سے کلام کیا ہے۔ وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبدالمہمین راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۶۷۱) تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۴۹

۵۰۵۵: (۴) وَهْنُ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا حَلِيمَ إِلَّا ذُو عَثْرَةٍ، وَلَا حَكِيمَ إِلَّا ذُو تَجَرِبَةٍ» رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

۵۰۵۵: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بروبار بس وہ شخص ہوتا ہے جو لغزشیں کرتا رہا اور دانائیں وہ شخص ہوتا ہے جو تجربہ کار ہے (احمد ترمذی) نیز امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب کہا ہے۔ وضاحت: اس حدیث کی سند میں وراج راوی مکڑ الحدیث ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۲۴) تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۰، ضعیف ترمذی صفحہ ۳۲۶

۵۰۵۶: (۵) وَهْنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ: أَوْصِنِي. فَقَالَ: (خُذِ الْأَمْرَ بِالتَّذْيِيرِ، فَإِنْ رَأَيْتَ فِي عَاقِبَتِهِ خَيْرًا فَاْمْضِهِ، وَإِنْ خِفْتَ غَيًّا فَاْمْسِكْ). رَوَاهُ فِيهِ «شَرْحُ السُّنَنِ».

۵۰۵۶: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ آپ مجھے وصیت کریں۔ آپ نے فرمایا، ہر کام میں غور و فکر کر، اگر اس کا انجام اچھا معلوم ہو تو وہ کام کر اور اگر بُرے انجام کا خوف ہو تو رُک جا (شرح السنہ) وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابان بن ابی حشاش راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۴ صفحہ ۱۰) تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۰

۵۰۵۷: (۶) وَهْنُ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ الْأَعْمَشُ: لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا عَنِ

النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «التَّوَدُّ فِي كُلِّ شَيْءٍ خَيْرٌ إِلَّا فِي عَمَلِ الْآخِرَةِ... رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ».

۵۰۵۷: مُعْتَبَرُ بْنُ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ وَالِدِهِ بِإِيجَازٍ كَمَا هُوَ فِي كِتَابِهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ وَالْأَقْبَادُ وَالْإِقْبَادُ - جُزْءٌ مِنْ أَرْبَعٍ وَعِشْرِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۰۵۸: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَرَّجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِإِيجَازٍ كَمَا هُوَ فِي كِتَابِهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ وَالْأَقْبَادُ وَالْإِقْبَادُ - جُزْءٌ مِنْ أَرْبَعٍ وَعِشْرِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

وضاحت: اس حدیث کی سند میں انقطاع اور ٹک ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۰)

۵۰۵۸- (۷) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ وَالْأَقْبَادُ وَالْإِقْبَادُ - جُزْءٌ مِنْ أَرْبَعٍ وَعِشْرِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۰۵۸: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَرَّجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِإِيجَازٍ كَمَا هُوَ فِي كِتَابِهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ وَالْأَقْبَادُ وَالْإِقْبَادُ - جُزْءٌ مِنْ أَرْبَعٍ وَعِشْرِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

کرتا اور میانہ روی اختیار کرنا نبوت کے چوبیس حصوں میں سے ایک حصہ ہیں (ترمذی)

۵۰۵۹- (۸) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الْهَدْيَ الصَّالِحَ وَالسَّمْتَ الصَّالِحَ وَالْإِقْبَادُ جُزْءٌ مِنْ خَمْسٍ وَعِشْرِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۰۵۹: ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بِإِيجَازٍ كَمَا هُوَ فِي كِتَابِهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الْهَدْيَ الصَّالِحَ وَالسَّمْتَ الصَّالِحَ وَالْإِقْبَادُ جُزْءٌ مِنْ خَمْسٍ وَعِشْرِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

عادات اور میانہ روی نبوت کے پچیس حصوں میں سے ایک حصہ ہیں (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں موجود راوی قابوس بن ابی نعیم کا حافظہ ردی تھا (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۶۷، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۰)

۵۰۶۰- (۹) وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «إِذَا حَدَّثَ الرَّجُلُ الْحَدِيثَ ثُمَّ انْتَفَتَ، فَهِيَ أَمَانَةٌ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۵۰۶۰: جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَمْ يَرِ النَّبِيَّ ﷺ، فَهُوَ يَرْوَاهُ عَنْ أَبِيهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «إِذَا حَدَّثَ الرَّجُلُ الْحَدِيثَ ثُمَّ انْتَفَتَ، فَهِيَ أَمَانَةٌ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

بات کرتا ہے اور ادھر ادھر دیکھتا ہے تو وہ بات امانت ہے (ترمذی، ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبد الرحمن بن عطاء قرشی راوی میں محل نظر ہے، اس کے پاس منکر احادیث تھیں (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۰)

۵۰۶۱- (۱۰) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِأَبِي الْهَيْثَمِ بْنِ الْيَمَانِ: «هَلْ لَكَ خَادِمٌ؟» فَقَالَ: لَا. قَالَ: «فَإِذَا أَنَا سَبَيْتُ فَاتَيْنَا». فَاتَى النَّبِيَّ ﷺ بِرَأْسَيْنِ، فَأَتَاهُ أَبُو الْهَيْثَمِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِخْتَرْ مِنْهُمَا». فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ! إِخْتَرْ لِي فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِنَّ الْمُسْتَشَارَ مُؤْتَمَرٌ». خُذْ هَذَا فَاتَى زَيْنَتُهُ يُصَلِّي، وَاسْتَوْصِ بِهِ مَعْرُوفًا». رَوَاهُ

التِّرْمِذِيُّ.

۵۰۶۱: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوالمہشم بن ایتھان سے دریافت کیا کہ کیا آپ کا کوئی خادم ہے؟ اُس نے نبی میں جواب دیا۔ آپ نے فرمایا، جب ہمارے پاس قیدی آجائیں تو ہمارے پاس آتا چنانچہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس دو قیدی آئے تو ابوالمہشم آپ کے پاس آیا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ان میں سے ایک کو پسند کر لے۔ اس نے عرض کیا، اے اللہ کے پیغمبر مجھے آپ پسند کر دیں۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ جس سے مشورہ کیا جاتا ہے وہ امین ہوتا ہے، آپ اس کو لے جائیں میں نے اسے نماز پڑھتے ہوئے دیکھا ہے اور اُس کے ساتھ اچھا سلوک کرنا (ترمذی)

۵۰۶۲۔ (۱۱) وَفَنَّ جَابِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْمَجَالِسُ بِالْأَمَانَةِ إِلَّا ثَلَاثَةً مَجَالِسَ: سَفَكُ دَمٍ حَرَامٍ، أَوْ قَرْجُ حَرَامٍ، أَوْ اقْتِطَاعُ مَالٍ بِغَيْرِ حَقٍّ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

وَذِكْرُ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ: «إِنَّ أَعْظَمَ الْأَمَانَةِ، فِي» بَابِ الْمُبَاشَرَةِ، فِي الْفَصْلِ الْأَوَّلِ.

۵۰۶۳: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تین مجالس کے علاوہ مجلس (کی بات) امانت ہوتی ہے۔ بے گناہ خون گرانے یا حرام کاری کرنے یا کسی کا مال ناحق چھینے (ابوداؤد) اور ابوسیدہ (فخری) سے مروی حدیث ”بے شک بہت بڑی امانت“ کو باب السباشرة کی پہلی فصل میں ذکر کیا گیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابن ابی جابر رادی بھول ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵)

### الْفَصْلُ الثَّلَاثُ

۵۰۶۳۔ (۱۲) هَذَا أَبُو مُرَّةٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْعَقْلَ قَالَ لَهُ: قُمْ، فَقَامَ، ثُمَّ قَالَ لَهُ: اذْبُرْ، فَادْبَرْ، ثُمَّ قَالَ لَهُ: اقْبَلْ، فَأَقْبَلَ، ثُمَّ قَالَ لَهُ: ائْعُدْ، فَقَعَدَ، ثُمَّ قَالَ: مَا خَلَقْتُ خَلْقًا هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ وَلَا أَفْضَلُ مِنْكَ وَلَا أَحْسَنُ مِنْكَ، يَكْ أَخَذْ، وَبِكَ أُعْطِيَ، وَبِكَ أُعْرِفُ، وَبِكَ أَعَابْتُ، وَبِكَ الثَّوَابُ، وَعَلَيْكَ الْعِقَابُ». وَقَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ.

### تیسری فصل

۵۰۶۳: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، جب اللہ تعالیٰ نے

عقل کو پیدا کیا تو اُسے کہا، کھڑی ہو وہ کھڑی ہو گئی پھر اُسے کہا، پیٹہ پھیر لے اُس نے پیٹہ پھیر لی پھر اُسے کہا آ جا، چنانچہ وہ آگئی پھر اُسے کہا، بیٹھ جا تو وہ بیٹھ گئی پھر اُسے کہا، میں نے کسی مخلوق کو تجھ سے بہتر، تجھ سے افضل اور تجھ سے زیادہ عمدہ پیدا نہیں کیا۔ میں تیرے ساتھ مؤاخذہ کروں گا اور میں تیرے سبب عطا کروں گا اور میں تیرے ساتھ پہچانا جاؤں گا اور میں تیرے ساتھ ڈانٹ پلاؤں گا اور تیرے ساتھ ہی ثواب ہے اور تیرے ساتھ ہی سزا ہے۔ اس حدیث کے بارے میں بعض علماء نے کلام کیا ہے (بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: یہ حدیث موضوع ہے، جیسا کہ ابن جوزی، ابن تیمیہ اور دیگر محدثین نے بیان کیا ہے نیز عقل کے بارے میں جس قدر روایات مروی ہیں ان میں سے کوئی بھی صحیح نہیں ہے (مشکوٰۃ علامہ اکبانی جلد ۳ صفحہ ۳۰۶، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۱، مشکوٰۃ سعید التمام جلد ۳ صفحہ ۸۵)

۵۰۶۴ - (۱۳) وَهْنُ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الرَّجُلَ لَيَكُونُ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ وَالصَّوْمِ وَالزَّكَاةِ وَالْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ، حَتَّى ذَكَرَ سِهَامُ الْخَيْرِ كُلَّهَا: وَمَا يُجْزَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا بِقَدْرِ عَقْلِهِ».

۵۰۶۴: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس میں کچھ شک نہیں کہ ایک شخص نماز ادا کرتا ہے، روزے رکھتا ہے، زکوٰۃ ادا کرتا ہے، حج اور عمرہ ادا کرتا ہے یہاں تک کہ آپؐ نے تمام اچھے کاموں کا ذکر کیا (لیکن) اس شخص کو قیامت کے دن صرف اس کی عقل کے بقدر ثواب حاصل ہو گا (بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں منصور بن حقیر راوی ضعیف ہے، امام یحییٰ بن معینؒ نے اس حدیث کو باطل قرار دیا ہے (تاریخ بغداد جلد ۱۳ صفحہ ۸۰، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۱)

۵۰۶۵ - (۱۴) وَهْنُ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا أَبَا ذَرٍّ! لَا عَقْلَ كَالْتَذَنُّبِ، وَلَا وَزَعَ كَالْكَفِّ، وَلَا حَسَبَ كَحُسْنِ الْخَلْقِ».

۵۰۶۵: ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (مجھے مخاطب کر کے) فرمایا، اے ابو ذر! تدبیر جیسی کوئی عقل نہیں، اپنے آپ کو مشبہات سے روکنے جیسی کوئی پرہیز گاری نہیں اور عمدہ اخلاق جیسا کوئی شرف نہیں (بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں ابراہیم بن ہشام راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۷۲، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۱)

۵۰۶۶ - (۱۵) وَهْنُ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْاِقْتِصَادُ فِي النَّفَقَةِ نِصْفُ الْمَعِيشَةِ، وَالتَّوَدُّدُ إِلَى النَّاسِ نِصْفُ الْعَقْلِ، وَحُسْنُ السُّؤَالِ نِصْفُ الْعِلْمِ، رَوَى الْبَيْهَقِيُّ الْأَحَادِيثَ الْأَرْبَعَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۰۶۲: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'اخراجات میں میانہ روی اختیار کرنا نصف گزراں ہے اور لوگوں سے محبت استوار کرنا نصف عقل ہے اور عمدہ طریقہ سے پوچھنا نصف علم ہے (یعنی شُعبُ الْإِيمَانِ)

## بَابُ الرَّفْقِ وَالْحَيَاءِ وَحُسْنِ الْخُلُقِ

(نرمی، حیاء اور حسنِ اخلاق)

### الْفَضْلُ الْأَوَّلُ

۵۰۶۷- (۱) عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ، وَيُعْطِي عَلَى الرَّفْقِ مَا لَا يُعْطِي عَلَى الْعُنْفِ، وَمَا لَا يُعْطِي عَلَى مَا سِوَاهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: قَالَ لِعَائِشَةَ: «عَلَيْكَ بِالرَّفْقِ، وَإِيَّاكَ وَالْعُنْفَ وَالْمُحَسَّ، إِنَّ الرَّفْقَ لَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ».

### پہلی فصل

۵۰۶۷: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'اس میں کچھ شک نہیں کہ اللہ تعالیٰ نرمی کرنے والا ہے، نرمی کرنے کو محبوب جانتا ہے اور نرمی کرنے پر جو عطیہ دیتا ہے وہ سختی پر نہیں دیتا بلکہ اس کے علاوہ پر بھی نہیں دیتا (مسلم) اور مسلم کی ایک روایت میں ہے کہ آپ نے عائشہ سے فرمایا، نرمی اختیار کرنا خود کو سختی اور قحش باتوں سے دور رکھنا بلاشبہ نرمی جس میں بھی ہوتی ہے اس کو زینت عطا کرتی ہے اور نرمی جس سے بھی نکل جاتی ہے اس کو معیوب بنا دیتی ہے۔

۵۰۶۸- (۲) وَعَنْ جَرِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ يُحَرِّمِ الرَّفْقَ يُحَرِّمِ الْخَيْرَ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۰۶۸: جریر رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، جو شخص نرمی سے محروم کیا گیا وہ ہر قسم کی بھلائی سے محروم کیا گیا (مسلم)

۵۰۶۹- (۳) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَهُوَ يَعْطِ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «دَعُهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ».

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۰۶۹: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک انصاری کے پاس سے گزرے جو اپنے بھائی کو شرم و حیا کے بارے میں ڈانٹ رہا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے چھوڑ دے شرم و حیا ایمان ہے (بخاری، مسلم)

۵۰۷۰ - (۴) وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ». وَفِي رِوَايَةٍ: «الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۰۷۰: عمران بن حصین رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: شرم و حیا سے صرف بھلائی پیدا ہوتی ہے اور ایک روایت میں ہے کہ شرم و حیا میں خیر ہی خیر ہے (بخاری، مسلم)

۵۰۷۱ - (۵) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأُولَى: إِذَا لَمْ تَسْتَخِيْ فَاضْغَعْ مَا شِئْتَ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۰۷۱: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک لوگوں کو پہلے انبیاء کے کلام میں سے جو ملا ہے اس میں سے یہ بات ہے کہ جب تجھ میں شرم نہیں تو تو جو چاہے کر (بخاری)

۵۰۷۲ - (۶) وَعَنْ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ فَقَالَ: «الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يُطْلِعَ عَلَيْهِ النَّاسُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۰۷۲: نوّاس بن سمعان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نیکی اور گناہ کے بارے میں دریافت کیا۔ آپ نے فرمایا: نیکی اچھا خلق ہے اور گناہ وہ ہے جو تیرے دل میں کھلے اور تو اس بات کو ناپسند کرے کہ لوگوں کو اس کا پتہ چلے (مسلم)

۵۰۷۳ - (۷) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنْ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۰۷۳: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ تم میں سے مجھے زیادہ محبوب وہ ہیں جن کے تم میں سے اخلاق اچھے ہیں (بخاری)

۵۰۷۴ - (۸) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنْ مِنْ خَيْرِكُمْ أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۰۷۴: عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم میں سے بہتر (لوگ) وہ ہیں جن کے اخلاق اچھے ہیں (بخاری، مسلم)

### الفصل الثانی

۵۰۷۵- (۹) عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَنْ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنَ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ حُرِمَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ حُرِمَ حَظُّهُ مِنَ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ». رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشُّنَّةِ».

### دوسری فصل

۵۰۷۵: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص نرمی کا حصہ عطا کیا گیا وہ دنیا اور آخرت کی تمام بھلائیوں کا حصہ دیا گیا اور جو شخص نرمی سے محروم کیا گیا وہ دنیا اور آخرت کی بھلائیوں سے محروم کیا گیا (شرح الشنہ)

۵۰۷۶- (۱۰) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْإِيمَانُ مِنَ الْإِيمَانِ، وَالْإِيمَانُ فِي الْجَنَّةِ. وَالْبَدْءُ مِنَ الْجَفَاءِ، وَالْجَفَاءُ فِي النَّارِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

۵۰۷۶: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ایمان سے ہے اور ایمان جنت میں لے جائے گا اور فحش باتیں بد غلطی ہیں اور بد غلطی دونوں میں لے جائے گی (احمد، ترمذی)

۵۰۷۷- (۱۱) وَعَنْ رَجُلٍ مِنْ مُزَيْنَةَ، قَالَ: قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا خَيْرٌ مَا أُعْطِيَ الْإِنْسَانُ؟ قَالَ: «الْخُلُقُ الْحَسَنُ». رَوَاهُ النَّبْهَيْيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۰۷۷: مزینہ قبیلہ کا ایک شخص بیان کرتا ہے کہ صحابہ کرامؓ نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! انسان کو جو کچھ عطا کیا گیا ہے اس میں سب سے بہتر چیز کون سی ہے؟ آپؐ نے فرمایا، اچھا خلق (بہتر شعب الایمان)

۵۰۷۸- (۱۲) وَفِي «شَرْحِ الشُّنَّةِ» عَنْ أَسَمَةَ بْنِ شَرِيكٍ.

۵۰۷۸: اور شرح الشنہ میں اسامہ بن شریک سے (بھی اسی طرح) روایت ہے۔

۵۰۷۹- (۱۳) وَعَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ الْجَوَاظُ - وَلَا الْجَعْظَرِيُّ» - قَالَ - : «وَالْجَوَاظُ: الْعَلِيظُ الْقَطْ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ فِي «سُنَنِهِ». وَالنَّبْهَيْيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ» وَصَاحِبُ «جَامِعِ الْأَصُولِ» فِيهِ عَنْ حَارِثَةَ. وَكَذَا

فِي «شَرْحِ الشُّنَّةِ عَنْهُ، وَلَفْظُهُ: قَالَ: «يَدْخُلُ الْجَنَّةَ الْجَوَاظُ الْجَعْفَرِيُّ».  
يُقَالُ: الْجَعْفَرِيُّ: الْفَظُّ الْغَلِيظُ.

۵۰۷۹: حَارِثُ بْنُ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَيَانِ كَرْتِے ہں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جنت میں کوئی سخت مزاج اور بد اخلاق شخص داخل نہیں ہو گا۔ راوی نے بیان کیا کہ (لفظ) "جَوَاظُ" سے مقصود تندر مزاج ہے۔ (سنن ابوداؤد، تہذیب شعب الایمان)

اور جامع الاصول کے مؤلف نے جامع الاصول میں حارث سے اور اسی طرح شرح السنہ میں بھی حارث سے مروی ہے اور وہاں الفاظ یہ ہیں کہ "جنت میں بد اخلاق تکبر میں جائے گا۔" بیان کیا جاتا ہے کہ (لفظ) "جَعْفَرِيُّ" سے مقصود تندر مزاج شخص ہے۔

۵۰۸۰ - (۱۳) وَفِي نُسْخِ «الْمَصَابِيحِ» - عَنْ عِكْرَمَةَ بْنِ وَهَبٍ وَلَفْظُهُ قَالَ: وَالْجَوَاظُ: الَّذِي جَمَعَ وَمَنَعَ. وَالْجَعْفَرِيُّ: الْغَلِيظُ الْفَظُّ.

۵۰۸۰: اور مصابیح کے بعض نسخوں میں عکرمہ بن وہب سے روایت ہے اور اس کے الفاظ ہیں کہ آپ نے فرمایا، "جَوَاظُ" وہ شخص ہے جو مال جمع کرتا ہے اور خرچ نہیں کرتا اور "جَعْفَرِيُّ" وہ شخص ہے جو تندر مزاج بد اخلاق ہے۔

۵۰۸۱ - (۱۴) وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ الْفَضْلُ الْأَوَّلُ. وَإِنْ أَثَقَلَ شَيْءٌ يُوضَعُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خُلِقَ حَسَنٌ، وَإِنَّ اللَّهَ يُغْنِضُ الْفَاجِسَ الْبُذِيءَ. رَوَاهُ الْبِرْمِيدِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ الْفَضْلُ الْأَوَّلُ.

۵۰۸۱: ابوالدرداء رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، بلاشبہ زیادہ دینی عمل (جسے) قیامت کے دن مومن (شخص) کے ترازو میں رکھا جائے گا (وہ) اچھا خلق ہے اور بلاشبہ اللہ پاک اس شخص کو بُرا جانتا ہے جو فحش کلام (اور) اول قول بکتا ہے (تہذیب) امام تہذیب نے بیان کیا کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے اور ابوداؤد نے صرف پہلے جملے کو ذکر کیا ہے۔

۵۰۸۲ - (۱۵) وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ الْفَضْلُ الْأَوَّلُ. وَإِنْ أَثَقَلَ شَيْءٌ يُوضَعُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خُلِقَ حَسَنٌ، وَإِنَّ اللَّهَ يُغْنِضُ الْفَاجِسَ الْبُذِيءَ. رَوَاهُ الْبِرْمِيدِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ الْفَضْلُ الْأَوَّلُ.

۵۰۸۲: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، بے شک مومن (شخص) اچھے خلق کی وجہ سے (اس شخص کے) مرتبے پر پہنچ جائے گا جو رات کو قیام کرتا ہے اور دن کو روزے رکھتا ہے (ابوداؤد)

۵۰۸۳ - (۱۶) وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ الْفَضْلُ الْأَوَّلُ. وَإِنْ أَثَقَلَ شَيْءٌ يُوضَعُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خُلِقَ حَسَنٌ، وَإِنَّ اللَّهَ يُغْنِضُ الْفَاجِسَ الْبُذِيءَ. رَوَاهُ الْبِرْمِيدِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ الْفَضْلُ الْأَوَّلُ.



جَيْمًا كُنْتُ، وَاتَّبَعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا، وَخَالِيَ النَّاسَ بِحُلِيِّ حَسَنِ. رَوَاهُ أَحْمَدُ  
وَالْتِّرَمِذِيُّ، وَالذَّارِمِيُّ.

۵۰۸۳: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ تو جہاں بھی ہو  
اللہ سے ڈر اور اگر بُرا کام ہو جائے تو اس کے بعد اچھا عمل کر۔ اچھا عمل بُرے عمل کو ختم کر دے گا اور لوگوں  
کے ساتھ اچھے غُلّ کے ساتھ معاملہ کر (احمد، ترمذی، دارمی)

۵۰۸۴- (۱۷) وَقَدْ عَنِدَ اللَّهِ بَنِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:  
«أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَنْ يَحْرُمُ عَلَى النَّارِ وَيَمْنُ النَّارُ عَلَيْهِ؟ عَلَى كُلِّ هَيِّبٍ لَيْنٍ قَرِيبٍ سَهْلٍ».  
رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرَمِذِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

۵۰۸۳: عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کیا میں  
تمہیں ایسے شخص کی خبر نہ دوں جو دوزخ پر حرام ہے اور جس پر دوزخ حرام ہے (آپؐ نے فرمایا، وہ ایسا شخص  
ہے) جو نرم مزاج ہے، علم الفج ہے (لوگوں کے) قریب رہتا ہے (محاملات میں) درگزر کرتا ہے (احمد، ترمذی)  
امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب قرار دیا۔

۵۰۸۵- (۱۸) وَقَدْ آتَى هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «الْمُؤْمِنُ غَيْرُ  
كَرِيمٍ»، وَالْفَاجِرُ خَبٌّ لَيْثٌ. رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرَمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۵۰۸۵: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، مومن (شخص دنیا  
کے محاملات سے) قافل (اور) چشم پوشی کرنے والا ہوتا ہے اور فاجر انسان دھوکہ باز (اور) بخیل ہوتا ہے (احمد،  
ترمذی، ابو داؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں بشر بن رافع حائل قابلِ ثبوت ہیں ہے (میزان الاعتدال جلد ۱ صفحہ ۳۱۷)  
تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۳

۵۰۸۶- (۱۹) وَقَدْ مَكْحُولٌ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْمُؤْمِنُونَ هَيِّبُونَ لَيِّتُونَ  
كَالْجَمَلِ الْأَنْبِ— إِنْ قِيْدَ انْقَادَ، وَإِنْ أُنْبِخَ عَلَى صَخْرَةٍ اسْتَنَاحَ». رَوَاهُ التِّرَمِذِيُّ مُرْسَلًا.

۵۰۸۶: مَحْمُول بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ایماندار لوگ نرم مزاج (اور) شریف  
لوگ ہوتے ہیں اس اونٹ کی مانند جس کی ناک میں (ککڑی) ڈالی گئی ہے اگر اسے چلایا جائے تو وہ چلتا ہے اور اگر  
اسے کسی پتھر پر بٹھایا جائے (تب بھی) بیٹھ جاتا ہے (ترمذی نے اس حدیث کو مُرْسَل بیان کیا ہے)

۵۰۸۷- (۲۰) وَقَدْ ابْنُ عِمْرَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «الْمُسْلِمُ الَّذِي  
يُخَالِطُ النَّاسَ وَيَضْبِرُ عَلَى آذَانِهِمْ أَفْضَلُ مِنَ الَّذِي لَا يُخَالِطُهُمْ وَلَا يَضْبِرُ عَلَى آذَانِهِمْ». رَوَاهُ

التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۰۸۷: ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، ایسا مسلمان محض جو لوگوں کے ساتھ مکمل مل کر رہتا ہے اور ان کے تکلیف (پہنچانے) پر مبر کرتا ہے اس شخص سے افضل ہے جو لوگوں کے ساتھ مکمل مل کر نہیں رہتا اور نہ لوگوں کی تکلیف پر مبر کرتا ہے (ترمذی، ابن ماجہ)

۵۰۸۸- (۲۱) وَفَنَّ سَهْلُ بْنُ مُعَاذٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ:

«مَنْ كَتَمَ غَيْظًا وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى أَنْ يُنْقِذَهُ دَعَا اللَّهَ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَ فِي آتِي الْحُورِ شَاءَ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ دَاوُدَ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۰۸۸: سهل بن معاذ اپنے والد سے بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص غصہ پی جاتا ہے حالانکہ وہ اس بات پر قادر تھا کہ غصہ نکال سکے تو اللہ پاک اس کو قیامت کے دن تمام مخلوق کے سامنے بلائے گا اور اس کو اختیار دے گا کہ خودوں میں سے جس خور کو وہ چاہے پسند کر لے (ترمذی، ابوداؤد) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبدالرحمان بن میمون اور سهل بن معاذ دونوں ہدای ضعیف ہیں (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۳، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۴)

۵۰۸۹- (۲۲) وَفَنَّ رِوَايَةُ لِابْنِ دَاوُدَ، عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ وَهَبٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَبْنَاءِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: «مَلَأَ اللَّهُ قَلْبَهُ أَمْنًا وَإِيمَانًا». وَذَكَرَ حَدِيثُ سُؤَيْدٍ: «مَنْ تَرَكَ لُبْسَ ثَوْبٍ جَمَالٍ، فِيهِ «كِتَابُ اللَّبَاسِ».

۵۰۸۹: اور ابوداؤد کی روایت میں سُؤید بن وہب سے وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام کے بیٹوں میں سے ایک شخص سے وہ اپنے والد سے بیان کرتا ہے کہ اللہ پاک اُس (غصہ پینے والے شخص) کے دل کو امن اور ایمان سے لہریز کر دے گا اور سُؤید (سے مروی) حدیث ”جو شخص خوبصورت لباس پہنتا چھوڑ دے“ کا ذکر کتب اللباس میں کیا گیا ہے۔

### الْفَضْلُ الثَّلَاثُ

۵۰۹۰- (۲۳) فَفَنَّ زَيْدُ بْنُ طَلْحَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنْ لِكُلِّ دِينٍ خُلُقًا وَخُلُقُ الْإِسْلَامِ الْهَيَاءُ». رَوَاهُ مَالِكٌ مُرْسَلًا.

### تیسری فصل

۵۰۹۰: زید بن طلحہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ ہر دین میں اخلاق والے

ہوتے ہیں اور اسلام کا خلق حیا ہے (مالک نے اس حدیث کو مُرْسَلًا بیان کیا)

۵۰۹۱ - (۲۴) و ۵۰۹۲ - (۲۵) وَرَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَالتَّبَهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ»

عَنْ أَنَسٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ.

۵۰۹۱: ۵۰۹۲: اور ابن ماجہ اور بیہقی نے شعب الایمان میں انسؓ اور ابن عباسؓ سے اسی طرح بیان کیا۔  
وضاحت: ابن ماجہ کی سند میں ضعف ہے اور انسؓ سے مروی حدیث بھی ضعیف ہے اس لئے کہ اس کی روایت میں معاویہ بن یحییٰ صدیقی راوی ضعیف ہے اور ابن عباسؓ سے مروی حدیث کی سند بھی ضعیف ہے (الجرح والتعديل جلد ۶ صفحہ ۳۵، میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۲۹، ترویج التذیب جلد ۲ صفحہ ۸، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۵)

۵۰۹۳ - (۲۶) وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الْحَيَاءَ وَالْإِيمَانَ قُرْنَانِ جَمِيعًا، فَإِذَا رُفِعَ أَحَدُهُمَا رُفِعَ الْآخَرُ».

۵۰۹۳: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بے شک حیا اور ایمان اکٹھے لے ہوئے ہیں۔ جب ان میں سے ایک ختم ہو جاتا ہے تو دوسرا بھی ختم ہو جاتا ہے (بیہقی شُعَبِ الْإِيمَانِ)

۵۰۹۴ - (۲۷) وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ عَبَّاسٍ: «فَإِذَا سُلِبَ أَحَدُهُمَا تَبِعَهُ الْآخَرُ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۰۹۴: اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت میں ہے کہ جب ان دونوں میں سے ایک چھن جاتا ہے تو دوسرا اس کے پیچھے چلا جاتا ہے (بیہقی شُعَبِ الْإِيمَانِ)

۵۰۹۵ - (۲۸) وَعَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ آخِرُ مَا وَصَّانِي بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ وَضَعْتُ رِجْلِي فِي الْغُرْزِ— أَنْ قَالَ: «يَا مُعَاذُ! أَحْسِنْ خُلُقَكَ لِلنَّاسِ». رَوَاهُ مَالِكٌ.

۵۰۹۵: معاذ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے آخری وصیت (اس وقت) فرمائی جب میں نے اپنا پاؤں سواری کی رکاب میں رکھا۔ آپؐ نے فرمایا، اے معاذ! لوگوں کے ساتھ اچھے اخلاق سے پیش آنا (مالک)

وضاحت: یہ حدیث منقطع ہے اور ان الفاظ کے ساتھ نہ معاذؓ سے اور نہ ان کے علاوہ کسی اور سے کوئی حدیث پائی جاتی ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۵)

۵۰۹۶ - (۲۹) وَعَنْ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، بَلَّغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «بُعِثْتُ لِأَتِمِّمَ حُسْنَ الْأَخْلَاقِ» رَوَاهُ فِي «الْمَوْطَأِ».

۵۰۹۶: اور امام مالکؓ کے بلاغات سے ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں اچھے اخلاق کی تکمیل کے لئے بھیجا گیا ہوں۔

۵۰۹۷- (۳۰) وَرَوَاهُ أَحْمَدُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

۵۰۹۷: نیز اس حدیث کو امام احمد نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ذکر کیا ہے۔

۵۰۹۸- (۳۱) وَهَذَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا نَظَرَ فِي

الْمِرَاةِ قَالَ: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي حَسَّنَ خَلْقِي وَخَلَقَنِي، وَزَانَ مِثْقَالَ مِثْقَالٍ مِنْ غَيْرِي». رَوَاهُ

الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ» مُرْسَلًا.

۵۰۹۸: جعفر بن محمد اپنے والد سے بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب آئینہ دیکھتے تو یہ دعا

فرماتے (جس کا ترجمہ ہے) ”تمام حمد و ثناء اللہ کے لئے ہے جس نے میری پیدائش اور میرے اخلاق کو بہتر بنایا اور مجھے نعمت عطا کی جب کہ میرے غیر کو بد ذیاب بنایا (یعنی نے شعب الایمان میں مُرْسَلًا بیان کیا ہے)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں داؤد بن معبد راوی غایت درجہ ضعیف ہے (الطحاوی و معرفۃ الرجال جلد ۳ صفحہ ۳۵۵) میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۰ تاریخ بغداد جلد ۸ صفحہ ۳۸۱ تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۵

۵۰۹۹- (۳۲) وَهَذَا عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ

حَسِّنْ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خَلْقِي». رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۰۹۹: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا فرماتے تھے (جس کا ترجمہ

ہے) ”اے اللہ تو نے میری پیدائش کو بہتر بنایا پس میرے اخلاق کو بہتر بنا“ (احمد)

۵۱۰۰- (۳۳) وَهَذَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَلَا أُنَبِّئُكُمْ

بِخَيْرٍ كُمْ؟» قَالُوا: بَلَى قَالَ: «خَيْرُكُمْ أَطْوَلُكُمْ أَعْمَارًا، وَأَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا». رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۱۰۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”کیا میں تمہیں نہ بتاؤں

کہ تم میں سے بہتر کون لوگ ہیں؟ لوگوں نے اثبات میں جواب دیا۔ آپ نے فرمایا ”تم میں سے سب سے بہتر

لوگ وہ ہیں جن کی عمریں لمبی اور اخلاق اچھے ہیں (احمد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں محمد بن اسحاق راوی مدّس ہے اور اس نے ”حدّثا“ کے صیغہ کے ساتھ

روایت نہیں کی (المرج و التحدیل جلد ۷ صفحہ ۱۰۸ میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۶۸۸ تقریب التہذیب جلد ۲

صفحہ ۳۳ تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۶)

۵۱۰۱- (۳۴) وَهَذَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ

خُلُقًا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالدَّارِمِيُّ.

۵۱۰۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”وہ لوگ زیادہ مکمل ایمان

والے ہیں جن کے اخلاق اچھے ہیں (ابوداؤد و دارمی)

۵۱۰۲۔ (۳۵) وَهَنَهُ، أَنْ رَجُلًا شَتَمَ أَبَا بَكْرٍ، وَالنَّبِيَّ ﷺ جَالِسًا يَتَعَجَّبُ وَيَتَبَسَّمُ، فَلَمَّا أَكْثَرَ رَدُّ عَلَيْهِ بَعْضُ قَوْلِهِ، فَغَضِبَ النَّبِيُّ ﷺ، وَقَامَ فَلَحِقَهُ أَبُو بَكْرٍ، وَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَانَ يَشْتُمُنِي وَأَنْتَ جَالِسٌ، فَلَمَّا رَدَدْتُ عَلَيْهِ بَعْضَ قَوْلِهِ غَضِبْتَ وَقُمْتَ. قَالَ: وَكَانَ مَعَكَ مَلَكٌ يَرُدُّ عَلَيْهِ، فَلَمَّا رَدَدْتُ عَلَيْهِ وَقَعَ الشَّيْطَانُ. ثُمَّ قَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ! ثَلَاثُ كُلِّهِنَّ حَقٌّ: مَا مِنْ عَبْدٍ ظَلِمَ بِمَظْلَمَةٍ فَيَغْضِي عَنْهَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا أَعَزَّ اللَّهُ بِهَا نَصْرَهُ، وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ عَطِيَّةٍ - يُرِيدُ بِهَا صِلَةً إِلَّا زَادَ اللَّهُ بِهَا كَثْرَةً، وَمَا فَتَحَ رَجُلٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ يُرِيدُ بِهَا كَثْرَةً إِلَّا زَادَ اللَّهُ بِهَا قِلَةً. رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۱۰۳: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نے ابو بکر کو گلی دی اور وہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم تشریف فرما تھے، آپ متعجب تھے اور مسکرا رہے تھے جب اس شخص نے زیادہ برا بھلا کہا شروع کیا تو ابو بکر نے بھی اس کی بعض باتوں کا جواب دیا۔ اس پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم ناراض ہو کر کھڑے ہو گئے۔ ابو بکر آپ سے ملے اور عرض کیا: اے اللہ کے رسول! یہ شخص مجھے گالیاں دے رہا تھا تو آپ تشریف فرما تھے جب میں نے اس کی بعض باتوں کا جواب دیا تو آپ ناراض ہو گئے اور کھڑے ہوئے (اور چل دیے) آپ نے فرمایا: میرے ساتھ ایک فرشتہ تھا جو اُسے جواب دے رہا تھا جب تو نے اُسے جواب دینا شروع کیا تو شیطان آگھسا پھر آپ نے فرمایا: اے ابو بکر! تین چیزیں حق ہیں۔ جس شخص پر ظلم کیا جائے اور وہ اللہ کی رضا کے لئے چشم پوشی کرے تو اللہ پاک اس چشم پوشی کی وجہ سے اس کی بے مثال مدد فرماتے ہیں اور جو شخص بھی علیہ دینے کا دوا نہ کوہ ہے (اور اُس کا) مقصد صلہ رحمی کرنا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے زیادہ عطا فرماتے ہیں اور جو شخص سوال کرنے کے دوا نہ کوہ کو کھول دیتا ہے (اور اُس کا) مقصد زیادہ مال حاصل کرنا ہے تو اللہ پاک اس کے مال میں بخت کی کر دیتے ہیں (احمد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں محمد بن عجلان راوی کلمہ یہ ہے (میزان الاحوال جلد ۳ صفحہ ۳۳۲) تَبْلُغُ الرِّوَاةُ جِلْدَ ۳ ص ۳۵۶

۵۱۰۳۔ (۳۶) وَهَنَ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يُرِيدُ اللَّهُ بِأَهْلِ بَيْتٍ رَفْعًا إِلَّا نَفَعَهُمْ، وَلَا يَخْرِمُهُمْ إِيَّاهُ - إِلَّا ضَرَّهُمْ»، رَوَاهُ النَّبِهِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۱۰۳: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ پاک جب کسی خاندان کو نزی عطا کرتا ہے تو انہیں فائدہ پہنچاتا ہے اور جب اسے نزی سے محروم کرتا ہے تو اسے نقصان پہنچاتا ہے (بخاری شعب الایمان)

## بَابُ الْغَضَبِ وَالْكِبْرِ

(غضب اور تکبر)

الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۱۰۴ - (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: أَوْصِنِي. قَالَ: «لَا تَغْضَبْ». فَرَدَّ ذَلِكَ مِرَارًا قَالَ: «لَا تَغْضَبْ»... زَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### پہلی فصل

۵۱۰۴: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک صحابی نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا کہ آپ مجھے وصیت کریں۔ آپ نے فرمایا، 'غضب ترک کر دے۔ آپ نے اس کلمہ کو بار بار دہرایا کہ 'غضب ترک کر دے' (بخاری)

۵۱۰۵ - (۲) وَفَضْلُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ -، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۱۰۵: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'وہ شخص پہلوان نہیں جو (دوسرے کو) بچھاڑ دیتا ہے' پہلوان صرف وہ شخص ہے جو غصے کے وقت اپنے آپ پر قابو رکھتا ہے۔ (بخاری، مسلم)

۵۱۰۶ - (۳) وَفَضْلُ بْنُ وَهَبٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْأَخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ؟ كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا يَبْرُهُ. أَلَا أَخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ؟ كُلُّ عَتَلٍ جَوَاطِبٍ مُسْتَكْبِرٍ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: «كُلُّ جَوَاطِبٍ زَنِيمٍ - مُتَكَبِّرٍ».

۵۱۰۶: حارث بن وہب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'میں تمہیں نہ بتاؤں کہ کون لوگ جنتی ہیں؟ وہ لوگ جو ضعیف ہیں، عاجزی کرنے والے ہیں، اگر وہ اللہ کی قسم اٹھا کر کوئی بات کہے دیں تو اللہ تعالیٰ ان کی قسم کو پورا فرماتے ہیں۔ میں تمہیں نہ بتاؤں کہ دوزخی کون ہیں؟ وہ لوگ جو جھگڑالو، بد اخلاق، بخیل اور تکبر ہیں (بخاری، مسلم) اور مسلم کی روایت میں ہے کہ وہ لوگ جو بد اخلاق، بد نام اور تکبر ہیں۔

۵۱۰۷۔ (۴) وَفِي ابْنِ مَسْعُودٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَدْخُلُ النَّارَ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَزْدَلٍ - مِنْ إِيْمَانٍ. وَلَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَزْدَلٍ مِنْ كِبَرٍ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۰۷: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ شخص دوزخ میں نہیں جائے گا جس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان ہے اور وہ شخص جنت میں نہیں جائے گا جس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر بھی تکبر ہے (مسلم)

۵۱۰۸۔ (۵) وَفِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ». فَقَالَ رَجُلٌ: إِنَّ الرَّجُلَ يُعِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا وَتَعَلُّهُ حَسَنًا. قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى جَمِيلٌ يُعِبُّ الْجَمَالَ. الْكِبَرُ بَطْرٌ - الْحَقُّ وَغَمَطُ النَّاسِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۰۸: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص کے دل میں ذرہ برابر تکبر ہے وہ جنت میں نہیں جائے گا۔ ایک شخص نے دریافت کیا: بلاشبہ ہر شخص پسند کرتا ہے کہ اس کا لباس اور اس کا جو تا خوبصورت ہو۔ آپ نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ صاحبِ جمال ہے وہ جمال کو محبوب جانتا ہے۔ تکبر حق بات کا انکار کرنا اور لوگوں کو حقیر جانتا ہے (مسلم)

۵۱۰۹۔ (۶) وَفِي ابْنِ هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ». وَفِي رِوَايَةٍ: «وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ»: شَيْخُ زَاهِدٍ - ، وَمَالِكٌ كَذَّابٌ - ، وَعَائِلٌ - ، مُسْتَكْبِرٌ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۰۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تین شخص ایسے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن نہ ہمکلام ہو گا نہ انہیں پاکیزہ کرے گا اور ایک روایت میں ہے کہ نہ ان کی جانب نظرِ رحمت کرے گا اور ان کے لئے دردناک عذاب ہو گا۔ (تین افراد میں سے ایک) بوڑھا زانی (دوسرا) جموٹا حاکم اور (تیسرا) متکبر فقیر ہیں (مسلم)

۵۱۱۰۔ (۷) وَفِيهِ، قَالَ مُحَمَّدٌ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: الْكِبْرِيَاءُ رِذَائِي، وَالْعِظْمَةُ إِزَارِي، فَمَنْ نَارَعَنِي وَاحِدًا مِنْهُمَا أَدْخَلْتُهُ النَّارَ». وَفِي رِوَايَةٍ: «قَذَفْتُهُ فِي النَّارِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۱۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: 'کبریا' میری ریشہ داری ہے اور عظمت میرا تہبند ہے میں جو شخص مجھ سے ان دونوں میں سے کسی کو چھینتا ہے اسے اُسے دوزخ میں داخل کروں گا اور ایک روایت میں ہے کہ اسے دوزخ میں پھینکوں گا (مسلم)

## الْفَصْلُ الثَّانِي

۵۱۱۱۔ (۸) هَنْ سَلَمَةُ بْنُ الْأَكْوَعِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ - حَتَّى يَكْتَبَ فِي الْجَبَّارِينَ، فَيُصِيبُهُ مَا أَصَابَهُمْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

## دوسری فصل

۵۱۱۱: سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک شخص ہمیشہ اپنے آپ کو (ادب) لے جاتا رہتا ہے یہاں تک کہ اسے حکمران میں لکھ دیا جاتا ہے چنانچہ وہ اسی مذاب سے ہٹتا ہو گا جس سے حکمران ہٹتا ہو گا (ترمذی)

۵۱۱۲۔ (۹) وَهْنُ عَمْرُو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يُخَشَرُ الْمُتَكَبِّرُونَ أَمْشَالُ الدَّوَرِ - يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فِي صُورِ الرِّجَالِ يَغْشَاهُمْ الدُّلُّ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ، يُسَاقُونَ إِلَى سَبْعِينَ فِي جَهَنَّمَ يُسَمَّى: بُولَسْ، تَقْلُوهُمْ نَارُ الْأَنْتَارِ، يُسَقُونَ مِنْ عَصَارَةِ أَهْلِ النَّارِ طِينَةُ الْخَبَالِ»، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۱۱۲: عمرو بن شعیب اپنے والد سے وہ اپنے دادا سے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: قیامت کے دن تکبر کرنے والوں کو چھوٹیوں کی طرح انسانی شکل میں اٹھایا جائے گا۔ دلت نے ان پر ہر طرف سے گھیرا ڈال رکھا ہو گا انہیں جہنم کے ایک قد خانی کی طرف ہانکا جائے گا جسے "بولس" کہا جاتا ہو گا ان پر زہدست آگ سلا ہو گی انہیں الہی جہنم کی پیپ و میو پیپ کے لئے دی جائے گی (ترمذی)

۵۱۱۳۔ (۱۰) وَهْنُ عَطِيَّةَ بْنِ عَزْرَةَ السَّعْدِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْغَضَبَ مِنَ الشَّيْطَانِ، وَإِنَّ الشَّيْطَانَ خُلِقَ مِنَ النَّارِ، وَإِنَّمَا يُطْفَأُ النَّارُ بِالْمَاءِ، فَإِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتَوَضَّأْ». رَوَاهُ أَبُو ذَاوَدَ.

۵۱۱۳: عطیہ بن عزرہ سعیدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ غصہ شیطان کی جانب سے ہے اور شیطان آگ سے پیدا کیا گیا ہے اور آگ کو پانی کے ساتھ بجھایا جاتا ہے پس جب تم میں سے کوئی شخص غصہ میں ہو تو اسے چاہیے کہ وہ وضو کرے (ابوداؤد)

۵۱۱۴۔ (۱۱) وَهْنُ أَبِي ذَرٍّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ قَائِمٌ فَلْيَجْلِسْ، فَإِنَّ ذَمًّا عَنْهُ الْغَضَبُ وَالْأَفْلَاحُ طَجِعَ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ.



۵۸۳: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کسی شخص کو غصہ آئے تو وہ بیٹھ جائے اگر اس کا غصہ دور ہو جائے (تو اچھی بات ہے) وگرنہ وہ لیٹ جائے۔

(احمد ترمذی)

۵۱۱۵- (۱۲) وَهَنَ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «يَسُّ الْعَبْدُ عَبْدًا تَحِيلَ - وَأَخَالَ، وَنَسِيَ الْكَيْبَرَ الْمُتَعَالَ، يَسُّ الْعَبْدُ عَبْدًا تَجَبَّرُ وَاعْتَدَى، وَنَسِيَ الْجَبَّارَ الْأَعْلَى، يَسُّ الْعَبْدُ عَبْدًا سَهَى وَلَهَى، وَنَسِيَ الْمَقَابِرَ وَالْبُلَى، يَسُّ الْعَبْدُ عَبْدًا عَنَى وَطَعَى، وَنَسِيَ الْمُبْتَذَأَ وَالْمُسْتَهَى، يَسُّ الْعَبْدُ عَبْدًا يَخْتَلُ الدُّنْيَا بِالْدِّينِ - يَسُّ الْعَبْدُ عَبْدًا يَخْتَلُ الدِّينَ بِالشُّبُهَاتِ -، يَسُّ الْعَبْدُ عَبْدًا طَمَعَ - يَقُوْدُهُ، يَسُّ الْعَبْدُ عَبْدًا هَوَى - يَضْلُهُ، يَسُّ الْعَبْدُ عَبْدًا رُغِبَ - يَذْلُهُ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَشُعْبَةُ الْإِيمَانِ». وَقَالَا: لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِيِّ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ أَيْضًا: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۸۵: اَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ فرما رہے تھے کہ وہ شخص بُرا ہے جو تکبر ہے، تکبر کے ساتھ چلتا ہے اور اس ذات کو بھول جاتا ہے جو بڑی ہے بلند ہے۔ وہ شخص بُرا ہے جو ظلم کرتا ہے، حدود سے تجاوز کرتا ہے اور بلند مرتبہ زبردست اللہ تعالیٰ کو بھول جاتا ہے۔ وہ شخص بُرا ہے جو غافل ہو جاتا ہے، کھیل کود میں لگ جاتا ہے نیز قبرستان اور اپنے پوسیدہ ہونے کو بھول جاتا ہے۔ وہ شخص بُرا ہے جو فساد مچاتا ہے، حد سے تجاوز کرتا ہے اور اپنے آغاز اور انتہا کو بھول جاتا ہے۔ وہ شخص بُرا ہے جو دنیا کو دین کے بدلے تلاش کرتا ہے۔ وہ شخص بُرا ہے جو دین کو شہادت کے ساتھ غراب کرتا ہے۔ بدترین بدہ، طمع کا بدہ ہے جو اسے لئے پھرتی ہے۔ بدترین بدہ، خواہش کا بدہ ہے جو اُسے گمراہ کرتی ہے۔ بدترین بدہ، حرص کا بدہ ہے جو اسے ذلیل کرتی ہے (ترمذی، بیہقی شعب الایمان) اور امام ترمذیؒ اور امام بیہقیؒ نے کہا ہے کہ اس حدیث کی سند قوی نہیں ہے نیز امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔  
وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں زید بن علیہ راوی بھول ہے (تتبع الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۸)  
ضعیف ترمذی (۲۷۸)

### الفصل الثالث

۵۱۱۶- (۱۳) هُوَ ابْنُ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا تَجَرَّعَ عَبْدٌ أَفْضَلَ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ جُرْعَةٍ غَيْظٍ يَكْظِمُهَا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ تَعَالَى». رَوَاهُ أَحْمَدُ.

### تیسری فصل

۵۸۶: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کوئی شخص اللہ کی رضا

کی طلب میں غصہ کا کھنٹ پی جاتا ہے تو اللہ کے ہاں اس سے بہتر کھنٹ کوئی نہیں (احمد)  
وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں عامر بن علی راوی ضعیف اور یونس بن عیینہ راوی مجہول  
ہیں (میزان الاحوال جلد ۲ صفحہ ۳۵۳، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۹)

۵۱۱۷- (۱۴) وَفِي ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَإِذْ فَعَبُّوا بِالنَّارِ﴾

أَحْسَنُ. قَالَ: أَلَصَّبَرُ عِنْدَ الْغَضَبِ، وَالْعَفْوُ عِنْدَ الْإِسَاءَةِ، فَإِذَا فَعَلُوا عَصَمَهُمُ اللَّهُ وَخَفَعَ لَهُمُ عَذَابَهُمْ كَأَنَّهُ وَلِيُّ حَمِيمٍ قَرِيبٌ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ تَعْلِيْقًا.

۵۱۱۷: ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اللہ پاک کے اس ارشاد (جس کا ترجمہ ہے کہ) ”حسن طریقے سے جواب دو“ کے بارے میں فرمایا کہ اس سے (مقصود) غصہ کے وقت صبر کرنا اور زیادتی کے وقت معاف کرنا ہے جب لوگ ایسا کریں گے تو اللہ تعالیٰ ان کو بچائے گا اور ان کا دشمن ان کے سامنے بھگے گا گویا کہ وہ حمایت درجہ قریبی دوست ہے (امام بخاری نے اس کو مطلق بیان کیا ہے)

۵۱۱۸- (۱۵) وَفِي بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْغَضَبَ يُفْسِدُ الْإِيمَانَ كَمَا يُفْسِدُ الصَّبْرُ - الْعَسَلَ».

۵۱۱۸: بہز بن حکیم اپنے والد سے وہ اپنے دادا سے بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

”بلاشبہ غصہ ایمان کو نقصان پہنچاتا ہے جیسا کہ ”صبر“ شد کو خراب کرتا ہے۔“

وضاحت: اس حدیث کی سند میں موجود بہز بن حکیم راوی میں کلام ہے۔ نیز ”صبر“ سے مراد صبرِ ثانی و رحمت کا انتہائی کڑوا پانی ہے جو شد کے عہدہ ذاتہ کو فاسد کرتا ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۹، مشکوٰۃ سعید الخام جلد ۳ صفحہ ۹۳)

۵۱۱۹- (۱۶) وَفِي عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ!

تَوَاضَعُوا فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ تَوَاضَعَ لِلَّهِ رَفَعَهُ اللَّهُ، فَهُوَ فِي نَفْسِهِ صَغِيرٌ، وَفِي أَعْيُنِ النَّاسِ عَظِيمٌ، وَمَنْ تَكَبَّرَ وَهَضَعَهُ اللَّهُ، فَهُوَ فِي أَعْيُنِ النَّاسِ صَغِيرٌ، وَفِي نَفْسِهِ كَبِيرٌ، حَتَّى لَوْ أَنَّهُمْ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ آوْخِيزٍ».

۵۱۱۹: عمر رضی اللہ عنہ نے منبر پر (کھڑے ہو کر) فرمایا: اے لوگو! تواضع اختیار کرو اس لئے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ فرما رہے تھے کہ جو شخص اللہ کی رضا کے لئے تواضع اختیار کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو بلند فرماتا ہے پس وہ اپنے آپ میں معمولی ہوتا ہے (لیکن) لوگوں کی نظروں میں بڑا ہوتا ہے اور جو شخص تکبر کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو ذلیل کرتا ہے وہ لوگوں کی نظروں میں حقیر اور اپنے آپ میں بڑا ہوتا ہے یہاں تک کہ وہ لوگوں کے نزدیک گتے یا خنزیر سے بھی زیادہ ذلیل ہوتا ہے (یعنی شُغْبُ الْإِيمَانِ)

۵۱۲۰۔ (۱۷) وَهَنْ أَيْنَ هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَقَالَ

مُوسَى بْنُ عِمْرَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ: يَا رَبِّ! مَنْ أَعَزُّ عِبَادَكَ عِنْدَكَ؟ قَالَ: مَنْ إِذَا قَدَّرَ غَفْرًا.

۵۱۲۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، موسیٰ بن عمران علیہ السلام نے سوال کیا، اے میرے پروردگار! تیرے بندوں میں سے کونسا بندہ تیرے نزدیک سب سے زیادہ عزت والا ہے؟ اللہ نے فرمایا، وہ شخص جسے جب قدرت حاصل ہوتی ہے تو وہ معاف کر دیتا ہے (یعنی شُعْبُ الْإِيمَانِ) وضاحت: اس حدیث کی سند معلوم نہیں ہو سکی (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵۹)

۵۱۲۱۔ (۱۸) وَهَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ خَزَنَ لِسَانَهُ

سَتَرَ اللَّهُ عَوْرَتَهُ، وَمَنْ كَفَّ عَضْبَهُ كَفَّ اللَّهُ عَنْهُ عَذَابَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ اعْتَذَرَ إِلَى اللَّهِ قَبْلَ اللَّهِ عَذْرَةً».

۵۱۲۱: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص اپنی زبان کی حفاظت کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے عیب پر پردہ ڈالتا ہے اور جو شخص غصہ روکتا ہے تو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس سے اپنے عذاب کو روک لے گا اور جو شخص اللہ تعالیٰ کے سامنے معذرت کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے عذر کو قبول کرتا ہے (یعنی شُعْبُ الْإِيمَانِ)

۵۱۲۲۔ (۱۹) وَهَنْ أَيْنَ هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «ثَلَاثُ

مُنْجِيَاتٍ، وَثَلَاثُ مُهْلِكَاتٍ؛ فَأَمَّا الْمُنْجِيَاتُ: فَتَقْوَى اللَّهِ فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ، وَالْقَوْلُ بِالْحَقِّ فِي الرِّضَى وَالسَّخَطِ، وَالْقَصْدُ فِي الْغِنَى وَالْفَقْرِ. وَأَمَّا الْمُهْلِكَاتُ: فَهَوَى مُتَّبِعٌ، وَشَحْ مُطَاعٌ، وَاعْتِجَابُ الْمَرْءِ بِنَفْسِهِ، وَهِيَ أَشَدُّ هُنَّ». رَوَى الْبَيْهَقِيُّ الْأَحَادِيثُ الْخَمْسَةَ فِي «شُعْبِ الْإِيمَانِ».

۵۱۲۲: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تین باتیں نجات دینے والی اور تین برباد کر دینے والی ہیں۔ نجات دینے والی باتیں خلوت و جلوت میں اللہ تعالیٰ کا ڈر، خوشی اور ناخوشی میں سچی بات کہنا اور غنا اور فقر میں میاندہ روی اختیار کرنا ہیں اور برباد کرنے والی باتیں، ایسی خواہش جس کے پیچھے لگا جاتا ہے، ایسا کمال جس کی اطاعت کی جاتی ہے اور کسی شخص کا خود کو بڑا قرار دینا ہے۔ یہ آخری بات ان سب میں سے زیادہ نقصان پہنچانے والی ہے (یعنی شُعْبُ الْإِيمَانِ)

## بَابُ الظُّلْمِ (ظلم کی مذمت)

### الفصل الأول

۵۱۲۳- (۱) وَهْنُ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الظُّلْمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۱۲۳: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ظلم (کے سبب) قیامت کے دن (ظلم کرنے والا) اندھیروں میں ہوگا (بخاری، مسلم)

۵۱۲۴- (۲) وَهْنُ أَبِي مُوسَى، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ لَيَمْلِكُ لِلظَّالِمِ - حَتَّى إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يَفْلِتْهُ، ثُمَّ قَرَأَ ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ﴾. الْآيَةُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۱۲۴: ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ اللہ پاک ظالم کو ڈھیل دیتا ہے لیکن جب اسے پکڑ لیتا ہے تو وہ بچ کر نہیں نکل سکتا۔ اس کے بعد آپ نے یہ آیت تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”اور اسی طرح تیرے پروردگار کی پکڑ ہے جب وہ بہتی والوں کو پکڑ لیتا ہے جب کہ وہ ظالم ہوتے ہیں“ (بخاری، مسلم)

۵۱۲۵- (۳) وَهْنُ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا مَرَّ بِالْحِجْرِ - قَالَ: «لَا تَدْخُلُوا مَسَاكِينَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ، أَنْ يُصْنِفَكُمْ مَا أَصَابَهُمْ، ثُمَّ قَتَعَ - رَأْسَهُ وَاسْتَرَعَ السَّيْرَ حَتَّى اجْتَارَ الْوَادِي. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۱۲۵: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر قوم ثمود کی بستیوں سے ہوا تو آپ نے فرمایا، ان لوگوں کے گھروں میں داخل نہ ہونا جنہوں نے اپنے آپ پر ظلم کیا البتہ روتے ہوئے (گزر سکتے ہو) کہیں جہیں بھی وہ عذاب اپنی لپیٹ میں نہ لے لے جس نے ان کو اپنی لپیٹ میں لیا تھا۔ بعد ازاں آپ نے اپنے سر کو نیچا کیا اور تیز تیز چلتے ہوئے وادی سے گزر گئے (بخاری، مسلم)

۵۱۲۶۔ (۴) وَقَدْ آتَىٰ هُزَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ كَانَتْ لَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ مِنْ عَرَضِهِ أَوْ شَيْءٌ فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أُخِذَ مِنْهُ بِقَدَرِ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أُخِذَ مِنْ سَيِّئَاتِهِ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۱۲۶: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس شخص نے اپنے مسلمان بھائی کی بے عزتی کی یا کچھ اور زیادتی کی تو اسے چاہیے کہ وہ اس سے آج معافی مانگ لے، اس سے پہلے کہ (جب) دینار اور درہم نہ ہوں گے اگر اس کے نیک اعمال ہوں گے تو اس کی زیادتی کے مطابق ان میں کمی کر دی جائے گی اور اگر اس کے نیک کام نہیں ہوں گے تو اس سے متعلقہ شخص کی برائیوں کو لے کر اس پر لاوا دیا جائے گا (بخاری)

۵۱۲۷۔ (۵) وَصَفَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «اتَذَرُونَ مَا الْمُفْلِسُ؟». قَالُوا: «الْمُفْلِسُ فَيْتَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ». فَقَالَ: «إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ، وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هَذَا، وَقَذَفَ هَذَا، وَأَكَلَ مَالَ هَذَا، وَشَفَكَ دَمَ هَذَا، وَضَرَبَ هَذَا، فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فُتِنَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضَىٰ مَا عَلَيْهِ أُخِذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطُرِحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۲۷: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم جاننے ہو کہ مفلس کون ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ہم میں مفلس وہ شخص ہے جس کے پاس مال ہے نہ سامان۔ آپ نے فرمایا: میری امت میں وہ شخص مفلس ہے جو قیامت کے دن نماز، روزہ اور زکوٰۃ کے ساتھ آئے گا (جبکہ) اس نے کسی کو برا بھلا کہا ہو گا، کسی پر تمسٹ لگائی ہوگی، کسی کا مال چھینا ہو گا، کسی کا خون گرایا ہو گا اور کسی کو مارا پیٹا ہو گا تو اس کی نیکیاں انہیں دے دی جائیں گی اگر اس کی نیکیاں اس سے پہلے ختم ہو جائیں گی کہ اس کے ذمہ عائد حقوق کا معاوضہ بن سکیں تو ان کی غلطیاں لے کر اس پر رکھی جائیں گی پھر اسے دوزخ میں پھینک دیا جائے گا (مسلم)

۵۱۲۸۔ (۶) وَصَفَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَتَوُودَنَّ الْحَقُوقُ إِلَىٰ أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، حَتَّىٰ يُقَادَ لِلشَّاةِ الْجَلْحَاءِ مِنَ الشَّاةِ الْقَرَنَاءِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَذَكَرَ حَدِيثُ جَابِرٍ: «اتَّقُوا الظُّلْمَ». فِي «بَابِ الْإِنْفَاقِ».

۵۱۲۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہمیں قیامت کے دن حقوق کو ان کے مالکوں کو ادا کرنا پڑے گا یہاں تک کہ جس بکری کے سینک نہیں ہیں اس کو سینک والی بکری سے

قصاص دلایا جائے گا (مسلم) اور جابرؓ سے مروی حدیث کہ ”تم ظلم سے بچو“ بابُ الإِثاق میں ذکر کی گئی ہے۔

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۵۱۲۹ - (۷) عَنْ حُذَيْفَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَكُونُوا أَمْعَةً، تَقُولُونَ: إِنَّ أَحْسَنَ النَّاسِ أَحْسَنًا، وَإِنْ ظَلَمُوا ظَلَمْنَا، وَلَكِنْ وَطِنُوا أَنْفُسَكُمْ إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَنْ تُحْسِنُوا، وَإِنْ أَسَاءُوا فَلَا تَظْلِمُوا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

### دوسری فصل

۵۱۲۹: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلا سوچے سمجھے کسی کے پیچھے نہ لگو کہ تم کو کہ اگر لوگ اچھے کام کریں گے تو ہم بھی اچھے کام کریں گے اور اگر لوگ ظلم کریں گے تو ہم بھی ظلم کریں گے البتہ تم اپنے آپ کو ہتھ پتا نہ دو۔ اگر لوگ اچھے کام کریں تو تم بھی اچھے کام کرو اور اگر لوگ بُرے کام کریں تو تم ظلم نہ کرو (ترمذی)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے اس کی سند میں ابوہشام رقی رادی ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۶۰، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۳)

۵۱۳۰ - (۸) وَهَنْ مُعَاوِيَةَ، أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنْ أَكْتُبَ إِلَى كِتَابًا تُوصِيَنِي فِيهِ وَلَا تُكْثِرِي. فَكَتَبَتْ: سَلَامٌ عَلَيْكَ؛ أَمَا بَعْدُ: فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ التَّمَسَّ رَضِيَ اللَّهُ بِسَخَطِ النَّاسِ كَفَاهُ اللَّهُ مَوْؤَنَةَ النَّاسِ، وَمَنْ التَّمَسَّ رَضِيَ النَّاسُ بِسَخَطِ اللَّهِ وَكَلَهُ اللَّهُ إِلَى النَّاسِ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۱۳۰: معاویہ رضی اللہ عنہ نے عائشہ رضی اللہ عنہا کی جانب لکھا کہ آپ میری جانب تحریر بھیجیں جس میں مجھے وصیت کریں (البتہ) تحریر طویل نہ ہو۔ چنانچہ عائشہؓ نے تحریر کیا: ”تھ پر سلام ہو“ انا بعد! میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپؐ نے فرمایا: ”جس شخص نے اللہ کی رضا کو لوگوں کو ناراض کر کے تلاش کیا اللہ تعالیٰ اسے لوگوں کی تکلیف سے بچائے گا اور جس شخص نے لوگوں کی رضا کو اللہ کو ناراض کر کے حاصل کیا تو اللہ تعالیٰ اسے لوگوں کے سپرد کر دے گا“ اور ”تھ پر سلام ہو“ (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ایک راوی مجہول ہے البتہ موقوف حدیث صحیح ہے۔

(تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۶۱)

### الْفَصْلُ الثَّالِثُ

۵۱۳۱ - (۹) عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ

يَلْبِسُوا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ ﴿۱﴾ . شَقَّ ذَلِكَ عَلَى اَصْحَابِ رَسُولِ اللّٰهِ ﷺ وَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللّٰهِ: اَيْنَا لَمْ يَظْلِمْنَا نَفْسَهُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ: «لَيْسَ ذَاكَ؛ اِنَّمَا هُوَ الشِّرْكُ، اَلَمْ تَسْمَعُوا قَوْلَ لُقْمَانَ لابْنِهِ: «يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِ اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ» ﴿۲﴾ . وَفِي رِوَايَةٍ: «لَيْسَ هُوَ كَمَا تَظُنُّونَ، اِنَّمَا هُوَ كَمَا قَالَ لُقْمَانُ لابْنِهِ» . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

### تیسری فصل

۵۱۳۱: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب یہ آیت نازل ہوئی (جس کا ترجمہ ہے) ”وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے اپنے ایمان کو شرک کے ساتھ نہ ملا“ چنانچہ یہ آیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام پر و شواری گزری اور انہوں نے دریافت کیا ”اے اللہ کے رسول! ہم میں سے کون وہ شخص ہے جس نے اپنے آپ پر ظلم نہیں کیا؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”یہ بات نہیں ہے اس سے مراد تو شرک ہے۔ کیا تم نے لقمان علیہ السلام کا قول نہیں سنا (انہوں نے) اپنے بیٹے سے کہا ”اے میرے بیٹے! تو شرک نہ کر“ شرک بت بڑا ظلم ہے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ اس سے مقصود وہ معنی میں جو تم خیال کرتے ہو بلکہ مقصود وہ ہے جو لقمان نے اپنے بیٹے سے کہا (بخاری، مسلم)

۵۱۳۲- (۱۰) وَفِي ابْنِ اُمَامَةَ، رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ، اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ ﷺ قَالَ: «مِنْ شَرِّ النَّاسِ مَنْزِلَةً عِنْدَ اللّٰهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، عَبْدٌ اَذْهَبَ اٰخِرَتَهُ بِدُنْيَا غَيْرِهِ» . زَوَّاهُ ابْنُ مَاجَهَ .

۵۱۳۲: ابوامامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”قیامت کے دن تمام لوگوں میں سے زیادہ برے مرتبے والا وہ شخص ہو گا جس نے اپنی آخرت کو کسی دوسرے کی دنیا کے لیے ہموار کر دیا (ابن ماجہ)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے اس کی سند میں شریح حشب راوی حکم فیہ ہے (الدرع الکبیر جلد ۴ صفحہ ۲۷۳، البحر والتحریر جلد ۴ صفحہ ۳۳۸، تقریب التہذیب جلد ۳ صفحہ ۳۵۵، تنقیح الراۃ جلد ۳ صفحہ ۳۸)

۵۱۳۳- (۱۱) وَفِي عَائِشَةَ، رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ: «اَلْدُّوْا وِثْنَ ثَلَاثَةٍ: دِيْوَانٌ لَا يَغْفِرُهُ اللّٰهُ: اَلْاِشْرَاكُ بِاللّٰهِ . يَقُوْلُ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ ﴿اِنْ اللّٰهُ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُشْرَكَ بِهِ﴾ - ، وَدِيْوَانٌ لَا يَتْرُكُهُ اللّٰهُ: ظُلْمُ الْعِبَادِ فَيَمْنًا بَيْنَهُمْ حَتَّى يَقْتَصِبَ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ - ، وَدِيْوَانٌ لَا يَغْنَا اللّٰهُ بِهِ ظُلْمُ الْعِبَادِ فَيَمْنًا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ اللّٰهِ، فَاِنَّ اللّٰهَ: اِنْ شَاءَ عَذَّبَهُ وَاِنْ شَاءَ تَجَاوَزَ عَنْهُ» .

۵۱۳۳: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اعمال نامے تین قسم کے ہیں، ایک عمل نامہ جسے اللہ معاف نہیں کرے گا وہ اللہ کے ساتھ شرک کرنا ہے۔ اللہ عزوجل فرماتا ہے ”بے

شک اللہ اس بات کو معاف نہیں کرتا کہ اس کے ساتھ شرک کیا جائے اور ایک عمل نامہ (ایسا ہے) جس کو اللہ تعالیٰ (بلا حساب) نہیں چھوڑے گا، وہ لوگوں کا آپس میں ایک دوسرے پر ظلم کرنا ہے یہاں تک کہ بعض کو بعض سے بدلہ دلایا جائے گا اور ایک عمل نامہ وہ ہے جس کی اللہ کو کچھ پروا نہیں وہ اللہ کے حقوق کا نہ ادا کرتا ہے پس یہ اللہ کی مرضی پر منحصر ہے اگر چاہے تو اسے عذاب میں مبتلا کر دے اور چاہے تو اسے معاف کر دے۔

(بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں صدقہ بن ابی موسیٰ راوی ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۶، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۹)

۵۱۳۴- (۱۲) وَهَنَّ عَلِيٌّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِيَّاكَ وَذَعْوَةُ الْمَظْلُومِ، فَإِنَّمَا يَسْأَلُ اللَّهُ تَعَالَى حَقَّهُ، وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَمْنَعُ ذَا حَقٍّ حَقَّهُ».

۵۱۳۴: علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اپنے آپ کو مظلوم کی بددعا سے بچاؤ اس لئے کہ مظلوم اللہ تعالیٰ سے اپنے حق کا سوال کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ کسی حق والے سے اس کے حق کو نہیں روکتا (بیہقی شعب الایمان)

۵۱۳۵- (۱۳) وَهَنَّ أَوْسُ بْنُ سُرْحَبِيلٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ مَشَىٰ مَعَ ظَالِمٍ لِّيَقْوِيَهُ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ ظَالِمٌ، فَقَدْ خَرَجَ مِنَ الْإِسْلَامِ».

۵۱۳۵: اوس بن سرحبیل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ نے فرمایا، جو شخص ظالم کے ساتھ اس کو تقویت دینے کے لئے چلا اور وہ جانتا ہے کہ وہ ظالم ہے تو وہ اسلام سے نکل گیا (بیہقی شعب الایمان)

۵۱۳۶- (۱۴) وَهَنَّ ابْنُ هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ: «إِنَّ الظَّالِمَ لَا يَضُرُّ إِلَّا نَفْسَهُ. فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: بَلَىٰ وَاللَّهِ، حَتَّىٰ الْخُبَارِيُّ لَتَمُوتَ فِيهِ وَكِبْرَهَا هَزْلًا لِّظَلَمِ الظَّالِمِ. رَوَى النَّبِيُّ الْآخَادِيثَ الْأَرْبَعَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۱۳۶: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ اس نے ایک شخص سے سنا جو کہتا تھا کہ ظالم صرف اپنے آپ کو نقصان پہنچاتا ہے۔ (اس کی یہ بات سن کر ابو ہریرہ نے وضاحت کی کیوں نہیں، اللہ کی قسم! یہاں تک کہ جباری پرندہ اپنے گھونسلے میں ظالم کے ظلم کی وجہ سے لاغر ہو کر مر جاتا ہے (بیہقی شعب الایمان)



## بَابُ الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ

(اچھی باتوں کا حکم دینا)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۱۳۷۔ (۱) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: «مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ»... رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

### پہلی فصل

۵۱۳۷: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: تم میں سے جو شخص کسی غیر شرعی کام کو دیکھے تو اپنے ہاتھ سے اُسے روکے اگر (ہاتھ سے روکنے کی طاقت نہ ہو تو زبان سے روکے اور اگر (زبان سے روکنے کی) طاقت نہیں تو دل سے (برا جائے) اور دل سے بُرا جانا ایمان کا کمزور ترین درجہ ہے (مسلم)

۵۱۳۸۔ (۲) وَهْنُ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَثَلُ الْمُذْهَبِ - فِي حُدُودِ اللَّهِ وَالْوَأَقِعِ فِيهَا، مَثَلُ قَوْمٍ اسْتَهْمُوا سَفِينَةً، فَصَارَ بَعْضُهُمْ فِي أَسْفَلِهَا، وَصَارَ بَعْضُهُمْ فِي أَعْلَاهَا، فَكَانَ الَّذِي فِي أَسْفَلِهَا يَمُرُّ بِالْمَاءِ عَلَى الَّذِينَ فِي أَعْلَاهَا، فَتَأْذُوهُمْ، فَتَأْذُوهُمْ بِه، فَآخَذَ قَائِمًا، فَجَعَلَ يَنْقُرُ أَسْفَلَ السَّفِينَةِ، فَاتَوْهُ فَقَالُوا: مَا لَكَ؟ قَالَ: تَأْذَيْتُمْ بِي وَلَا بُدَّ لِي مِنَ الْمَاءِ. فَإِنْ أَخَذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَنْجَوْهُ وَنَجَّوْا أَنْفُسَهُمْ، وَإِنْ تَرَكُوهُ أَهْلَكُوهُ وَأَهْلَكُوا أَنْفُسَهُمْ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۱۳۸: نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کی حدود میں برائی کو نہ روکنے والے اور اس کا مرتکب ہونے والے کی مثال ان لوگوں کی مانند ہے جنہوں نے کسی کشتی میں (بیٹھنے کی جگہ کے لئے) قرعہ اندازی کی۔ کچھ لوگ کشتی کے نچلے حصے میں اور کچھ لوگ اوپر کے حصے میں چلے گئے تو جو لوگ اس کے نچلے حصے میں تھے وہ ان لوگوں کے پاس سے پانی لے کر گزرتے جو کشتی کے اوپر والے حصے میں تھے، انہیں اس سے تکلیف ہوئی (اس لئے انہوں نے نچلے حصے والوں کو اوپر آنے سے روک دیا) چنانچہ (نچلے

جتنے دالوں میں سے) ایک شخص نے کہا اڑا اٹھایا اور کشتی کے نچلے حصے میں سوراخ کرنا چاہا تو اوپر کے حصے والے اس کے پاس آئے اور اس سے کہا 'تجھے کیا ہو گیا ہے؟ اس نے جواب دیا 'تم میرے (اوپر جانے) سے تکلیف محسوس کرتے ہو جبکہ مجھے پانی کی ضرورت ہے' اگر وہ اس کے ہاتھ پکڑ لیں گے تو اسے بھی نجات دلا دیں گے اور خود بھی نجات پا جائیں گے اور اگر اسے کچھ نہ کہیں گے تو اسے بھی موت کے حوالے کر دیں گے اور اپنے آپ کو بھی تباہ کر دیں گے (بخاری)

۵۱۳۹۔ (۳) وَهَنَ أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُجَاءُ بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُلْفَى فِي النَّارِ، فَيَسْأَلُ أَقْرَبَهُ- فِي النَّارِ. فَيَطْحَنُ فِيهَا كَطَحْنِ الْحِمَارِ بِرَحَاهُ»-، فَيَجْتَمِعُ أَهْلُ النَّارِ عَلَيْهِ فَيَقُولُونَ: أَيْنَ فُلَانُ! مَا شَأْنُكَ؟ أَلَيْسَ كُنْتَ تَأْمُرُنَا بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَانَا عَنِ الْمُنْكَرِ؟ قَالَ: كُنْتُ أَمُرُكُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ، وَانْهَأَكُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتِيهِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۱۳۹: أسامة بن زيد رضي الله عنه بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت کے روز ایک شخص کو لایا جائے گا اسے دوزخ میں گرا دیا جائے گا تو اس کی انتڑیاں دوزخ میں تیزی کے ساتھ باہر نکل آئیں گی پس وہ شخص اپنی انتڑیوں کے گرد چکر لگاتا رہے گا جیسا کہ گردِ حاحلی کے ارد گرد گھومتا رہتا ہے۔ اہل جہنم اس شخص کے پاس اکٹھے ہو جائیں گے اور کہیں گے 'اے فلاں انسان! تیرا کیا حال ہے؟ کیا تو ہمیں نیک کاموں کا حکم نہیں دیا کرتا تھا اور بُرے کاموں سے نہیں روکتا تھا؟ وہ جواب دے گا۔ میں تمہیں اچھے کاموں کا حکم دیتا تھا اور خود وہ کام نہیں کرتا تھا اور میں تمہیں بُرے کاموں سے روکتا تھا اور خود بُرے کام کرتا تھا (بخاری، مسلم)

### الفصل الثانی

۵۱۴۰۔ (۴) هَنَّ حَذِيفَةُ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ عِنْدِهِ ثُمَّ لَتَدْعُهُ وَلَا يَسْتَجَابَ لَكُمْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

### دوسری فصل

۵۱۴۰: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے تم اچھے کاموں کا حکم دیتے رہنا اور بُرے کاموں سے روکتے رہنا ورنہ قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ تم پر اپنی جانب سے عذاب مسلط کر دے پھر تم اس سے دُعا کرو گے لیکن تمہاری دُعا قبول نہ ہوگی (ترمذی)

۵۱۴۱۔ (۵) وَهَنَ الْعُزْسُ بْنُ عُمَيْرَةَ-، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا عَمِلْتَ الْخَطِيئَةَ فِي الْأَرْضِ مِنْ شَهْدَهَا فَكْرِهَهَا كَانَ كَمَنْ غَابَ عَنْهَا، وَمَنْ غَابَ عَنْهَا

فَرَضِيهَا كَانَ كَمَنْ شَهِدَهَا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۱۴۱: عرس بن عمیرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: جب زمین پر برائی ہوتی ہے تو جو شخص اس کا مشاہدہ کرتا ہے اور اسے برا جانتا ہے تو وہ ان لوگوں کی طرح ہے جو وہاں موجود نہیں اور جو شخص وہاں موجود نہیں اور اس نے اس کام کو اچھا سمجھا تو وہ ان لوگوں کی طرح ہے جو وہاں موجود ہیں (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں منیر بن زیاد موصلی راوی ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۶۳)

۵۱۴۲ - (۶) وَعَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّكُمْ تَقْرَأُونَ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا تَبْذُرُوا مَالَكُمْ إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْمُرُوا بِالْعَدْلِ﴾. فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا مُنْكَرًا فَلَمْ يُغَيِّرُوهُ يُوشِكُ أَنْ يَعْصِيَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابِهِ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ. وَفِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ: «إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعْصِيَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ». وَفِي أُخْرَى لَهُ: «مَا مِنْ قَوْمٍ يُعْمَلُ فِيهِمْ بِالْمَعَاصِي ثُمَّ يَقْدِرُونَ عَلَى أَنْ يُغَيِّرُوا ثُمَّ لَا يُغَيِّرُونَ إِلَّا يُوشِكُ أَنْ يَعْصِيَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ». وَفِي أُخْرَى لَهُ: «مَا مِنْ قَوْمٍ يُعْمَلُ فِيهِمْ بِالْمَعَاصِي هُمْ أَكْثَرُ مِمَّنْ يَعْصِيهِ».

۵۱۴۳: ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے لوگو! تم اس آیت کی تلاوت کرتے ہو (جس کا ترجمہ ہے) ”اے لوگو! جو ایمان کا دعویٰ کرتے ہو تم اپنے آپ کو محفوظ کر لو تمہیں وہ لوگ کچھ نقصان نہیں پہنچائیں گے جو سیدھی راہ سے ہٹ چکے ہیں جبکہ تم سیدھی راہ پر ہو۔“ ابوبکر صدیق نے فرمایا: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ نے فرمایا: جب لوگ کس برے کام کو دیکھیں اور اس کو نہ روکیں تو قریب ہے کہ اللہ پاک اپنا عذاب بھی پر مسلط کر دے (ابن ماجہ، ترمذی) اور امام ترمذی نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔ اور ابوداؤد کی روایت میں ہے کہ جب لوگ ظالم کو دیکھیں اور اس کے ظلم کو نہ روکیں تو قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ بھی کو عذاب میں گرفتار کر دے اور اس کی ایک دوسری روایت میں ہے کہ جن لوگوں میں بھی نافرمانی کے کام ہوتے ہیں اور وہ ان کے روکنے کی قدرت رکھتے ہیں لیکن روکتے نہیں تو قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ ان سب کو عذاب میں گرفتار کر دے اور ابوداؤد کی ایک دوسری روایت میں ہے کہ جس قوم میں بھی نافرمانیاں ہوتی ہیں اور ان میں زیادہ وہ لوگ ہوتے ہیں جو گناہ تو نہیں کرتے مگر روکتے بھی نہیں تو وہ بھی عذاب میں گرفتار ہوں گے۔

۵۱۴۳ - (۷) وَعَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ رَجُلٍ يَكُونُ فِي قَوْمٍ يُعْمَلُ فِيهِمْ بِالْمَعَاصِي، يَقْدِرُونَ عَلَى أَنْ يُغَيِّرُوا عَلَيْهِ وَلَا يُغَيِّرُونَ، إِلَّا أَصَابَهُمُ اللَّهُ مِنْهُ بِعِقَابٍ قَبْلَ أَنْ يَمُوتُوا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۱۳۳: جریر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ فرما رہے تھے کہ جو لوگ ایسے لوگوں میں رہتے ہیں جن میں نافرمانیاں ہوتی ہیں اور وہ نافرمانیوں کو ختم کرنے کی قدرت رکھتے ہوئے بھی انہیں ختم نہیں کرتے تو اللہ تعالیٰ ان کو موت سے پہلے ہی عذاب میں گرفتار کرے گا (ابوداؤد، ابن ماجہ)

۵۱۴۴- (۸) وَهَنُ أَبِي ثَعْلَبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَعَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَصْرِكُمْ مَنْ صَلَّى إِذَا اهْتَدَيْتُمْ﴾ - . فَقَالَ: أَمَا وَاللَّهِ لَقَدْ سَأَلْتُ عَنْهَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «بَلِ اتَّخَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ، وَتَنَاهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ، حَتَّى إِذَا رَأَيْتَ شُحْحًا مُطَاعًا، وَهَوًى مُتَّبَعًا، وَدُنْيَا مُؤَثَّرَةً، وَاعْجَابَ كُلِّ ذِي رَأْيٍ بِرَأْيِهِ، وَرَأَيْتَ أَمْرًا لَا بَدَّ لَكَ مِنْهُ؛ فَعَلَيْكَ نَفْسُكَ، وَدَعْ أَمْرَ الْعَوَامِ، فَإِنَّ وِرَاءَكُمْ أَيَّامَ الصَّبْرِ، فَمَنْ صَبَرَ فِيهِمْ قَبْضَ عَلَى الْجَمْرِ، لِلْعَامِلِ فِيهِمْ أَجْرُ خَمْسِينَ رَجُلًا يَعْمَلُونَ مِثْلَ عَمَلِهِ». قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْهُمْ؟ قَالَ: «أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْكُمْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ .

۵۱۳۳: ابو ثعلبہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کے بارے میں بیان کرتے ہیں (جس کا ترجمہ ہے) ”تم اپنے آپ کی حفاظت کرو، تمہیں گمراہ لوگ کچھ ضرر نہیں پہنچائیں گے جبکہ تم ہدایت پر ہو۔“ اس نے وضاحت کی خبردار! اللہ کی قسم! میں نے اس آیت کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا آپؐ نے فرمایا، بلکہ تم اچھے کاموں کا حکم دو اور برے کاموں سے روکو اور جب تم دیکھو کہ کُل عام ہے اور خواہشات کی اطاعت کی جاتی ہے اور دنیا کو (دین پر) ترجیح دی جاتی ہے اور ہر شخص اپنی رائے کو پسند کرتا ہے اور تم ایسے معاملات دیکھو جن سے تم علیحدہ نہیں رہ سکتے بلکہ اندیشہ ہو کہ تم بھی ان میں مبتلا ہو جاؤ گے تو تم اپنے آپ کو بچاؤ اور دیگر لوگوں کے معاملات کو ان کے حال پر چھوڑ دو اس لیے کہ مستقبل میں صبر کرنے کا دور ہو گا جو شخص ان دنوں میں صبر کرنے کا گویا اس نے انگاروں کو (اپنے ہاتھ میں) لیا اس دور میں صحیح کام کرنے والے شخص کو پچاس انسانوں کا ثواب حاصل ہو گا۔ جو (اس دور کے علاوہ دنوں میں) اس جیسے اعمال کرتے ہیں۔ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! ان کے پچاس انسانوں کا ثواب مراد ہے؟ یا (ہم میں سے پچاس انسانوں کا) آپؐ نے فرمایا، تم میں سے پچاس انسانوں کا ثواب مراد ہے (ترمذی، ابن ماجہ)

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے (مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۲۳، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۲۲۳)

۵۱۴۵- (۹) وَهَنُ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَطِيبًا بَعْدَ الْعَصْرِ، فَلَمْ يَدْعُ شَيْئًا يَكُونُ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ إِلَّا ذَكَرَهُ، حَفِظَهُ مَنْ حَفِظَهُ، وَنَسِيَهُ مَنْ نَسِيَهُ، وَكَانَ فِيمَا قَالَ: «إِنَّ الدُّنْيَا حُلُوهٌ خَصْرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا، فَنَظَرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ، أَلَا فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا الْيَتَامَى وَذَكَرَ: «إِنَّ لِكُلِّ عَادِرٍ لَوَاءً يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقَدْرِ عَذَرِهِ»

فِي الدُّنْيَا، وَلَا غَدْرَ أَكْبَرُ مِنْ غَدْرِ أَمِيرِ الْعَامَّةِ، يُغَرِّزُ لَوَاؤُهُ عِنْدَ اسْتِئْثَارِهِ. قَالَ: «وَلَا يَمْنَعُنْ أَحَدًا مِنْكُمْ هَيْبَةُ النَّاسِ أَنْ يَقُولَ بِحَقِّ إِذَا عَلِمَهُ» وَفِي رِوَايَةٍ: «إِنْ رَأَى مُنْكَرًا أَنْ يُغَيِّرَهُ» فَبَكَى أَبُو سَعِيدٍ، وَقَالَ: قَدْ رَأَيْتَاهُ فَمَنْعَتُنَا هَيْبَةُ النَّاسِ أَنْ نَتَكَلَّمَ فِيهِ. ثُمَّ قَالَ: «أَلَا إِنَّ بَنِي آدَمَ خُلِقُوا عَلَى طَبَقَاتٍ شَتَّى، فَمِنْهُمْ مَنْ يُؤَلِّدُ مُؤْمِنًا، وَيَخِيئُ مُؤْمِنًا، وَيَمُوتُ مُؤْمِنًا؛ وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤَلِّدُ كَافِرًا، وَيَخِيئُ كَافِرًا، وَيَمُوتُ كَافِرًا؛ وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤَلِّدُ مُؤْمِنًا، وَيَخِيئُ مُؤْمِنًا، وَيَمُوتُ كَافِرًا؛ وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤَلِّدُ كَافِرًا، وَيَخِيئُ كَافِرًا، وَيَمُوتُ مُؤْمِنًا» قَالَ: وَذَكَرَ الْغَضَبَ «فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ سَرِيعَ الْغَضَبِ سَرِيعَ الْفَيْءِ، فَاحْذَاهُمَا بِالْأُخْرَى؛ وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ بَاطِلَ الْغَضَبِ بَاطِلَ الْفَيْءِ - فَاحْذَاهُمَا بِالْأُخْرَى، وَخِيَارُكُمْ مَنْ يَكُونُ بَاطِلَ الْغَضَبِ سَرِيعَ الْفَيْءِ، وَشِرَارُكُمْ مَنْ يَكُونُ سَرِيعَ الْغَضَبِ بَاطِلَ الْفَيْءِ». قَالَ: «اتَّقُوا الْغَضَبَ؛ فَإِنَّهُ جَعَزَةٌ عَلَى قَلْبِ ابْنِ آدَمَ، أَلَّا تَرَوْا إِلَى انْتِفَاحِ أَوْدَاجِهِ؟ وَحُمَرَةِ عَيْنَيْهِ؟ فَمَنْ أَحْسَبُ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ فَلْيُضْطَجِعْ وَلْيَتَلَبَّدْ بِالْأَرْضِ» قَالَ: وَذَكَرَ الَّذِينَ فَقَالَ: «مِنْكُمْ مَنْ يَكُونُ حَسَنَ الْقَضَاءِ، وَإِذَا كَانَ لَهُ أَفْحَشُ فِي الطَّلَبِ -، فَاحْذَاهُمَا بِالْأُخْرَى؛ وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ سَيِّئَ الْقَضَاءِ -، وَإِنْ كَانَ لَهُ أَجْمَلُ فِي الطَّلَبِ -، فَاحْذَاهُمَا بِالْأُخْرَى. وَخِيَارُكُمْ مَنْ إِذَا كَانَ عَلَيْهِ الدَّيْنُ أَحْسَنَ الْقَضَاءِ، وَإِنْ كَانَ لَهُ أَجْمَلُ فِي الطَّلَبِ؛ وَشِرَارُكُمْ مَنْ إِذَا كَانَ عَلَيْهِ الدَّيْنُ أَسَاءَ الْقَضَاءِ وَإِنْ كَانَ لَهُ أَفْحَشُ فِي الطَّلَبِ». حَتَّى إِذَا كَانَتْ الشَّمْسُ عَلَى رُؤُوسِ النَّخْلِ - وَأَطْرَافِ الْحِيطَانِ فَقَالَ: «وَأَمَّا أَنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنَ الدُّنْيَا فِيمَا مَضَى مِنْهَا إِلَّا كَمَا بَقِيَ مِنْ يَوْمِكُمْ هَذَا فِيمَا مَضَى مِنْهُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۱۳۵: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عصر کی نماز کے بعد ہم میں کھڑے ہوئے۔ آپؐ نے خطبہ دیا اور قیامت تک جو کچھ ہوئے والا تھا سبھی کچھ آپؐ نے بیان فرما دیا۔ کچھ لوگوں نے ان باتوں کو محفوظ رکھا اور کچھ لوگ بھول گئے آپؐ نے جو باتیں فرمائیں اُن میں یہ بات بھی تھی کہ ”دنیا لذیذ ہے“ ہری بھری ہے اور اللہ تعالیٰ ہمیں دنیا میں غلیظہ بنانے والا ہے، اللہ تعالیٰ دیکھ رہا ہے کہ تم کس طرح کے اعمال کرتے ہو۔ خبردار! تم دنیا سے کنارہ کش رہو نیز عورتوں کے (مکہ فریب) سے بچاؤ اختیار کرو۔“ نیز آپؐ نے ذکر کیا کہ ”قیامت کے دن ہر اس شخص کے لئے جس نے دھوکہ کیا ہو گا دنیا میں اس کے دھوکے کے مطابق جہنم ہو گا اور مسلمانوں کے امیر کا دھوکہ بڑا دھوکہ ہے اس کا جہنم اس کی پیٹھ کے قریب لگایا گیا ہو گا۔“ آپؐ نے فرمایا، ”تم میں سے کسی شخص کو لوگوں کا رعب و دہدہ“ اُسے سچی بات کہنے سے نہ روکے جب کہ اسے اس بات کا علم ہو۔“ اور ایک روایت میں ہے کہ ”جب وہ کسی بُرے فعل کو دیکھے تو اسے ختم کرے“ (یہ بات کہتے ہوئے) ابوسعیدؓ رونے لگے اور انہوں نے بیان کیا کہ ہم نے بڑے کاموں کو دیکھا لیکن لوگوں کے خوف نے

اس کے بارے میں کلام کرنے سے ہمیں روک دیا۔ بعد ازاں آپؐ نے فرمایا، ”خبردار! آدم کی اولاد مختلف طبقات پر پیدا کی گئی ہے ان میں سے کچھ ایسے ہیں جو مومن پیدا ہوئے اور مومن ہی زندہ رہے اور ایمان کی حالت میں ہی فوت ہوئے اور کچھ ایسے ہیں جو کفر کی حالت میں پیدا ہوئے اور کفر پر زندہ رہے اور کفر پر ہی فوت ہوئے اور کچھ ایسے ہیں جو مومن پیدا ہوئے اور مومن زندہ رہے لیکن کفر پر فوت ہوئے اور کچھ ایسے ہیں جو کافر پیدا ہوئے اور کافر زندہ رہے لیکن ایمان پر فوت ہوئے۔“ راوی نے بیان کیا اور آپؐ نے غصہ کے وصف کا ذکر کیا کہ ”کچھ لوگ جلد غصہ میں آ جاتے ہیں (اور) جلد ہی غصہ چھوڑ دیتے ہیں تو ان میں سے ایک کیفیت دوسری کے مقابلہ میں ہے ایسے شخص قابل ستائش نہیں اور کچھ لوگ ایسے ہیں جو دیر سے غصہ میں آتے ہیں اور دیر سے غصہ ختم کرتے ہیں تو ان میں سے ایک کیفیت دوسری کے مقابلہ میں ہے (ایسے شخص بھی قابل تعریف نہیں) جبکہ تم میں سے بہتر لوگ وہ ہیں جو دیر سے غصہ میں آتے ہیں (لیکن ان کا غصہ) جلد زائل ہو جاتا ہے اور تم میں بہت برے لوگ وہ ہیں جو جلد غصہ میں آتے ہیں (اور ان کا غصہ) دیر سے جاتا ہے۔“ آپؐ نے فرمایا، ”تم غصہ سے بچو کیونکہ غصہ انسان کے دل پر آگ کا شعلہ ہے۔ کیا تم ملاحظہ نہیں کرتے کہ غصہ کی حالت میں اس کی زگیں پھول جاتی ہیں؟ اس کی دونوں آنکھیں سرخ ہو جاتی ہیں؟ پس اگر کسی کو ایسی کسی بات کا احساس ہو تو وہ لیٹ جائے بلکہ زمین کے ساتھ چٹ جائے“ (راوی نے بیان کیا) اور آپؐ نے قرض کا ذکر کیا اور کہا کہ ”تم میں سے کچھ لوگ اچھے انداز سے ادائیگی کرتے ہیں مگر جب انہیں قرض لینا ہو تو قرض کے وصول کرنے میں (ادب کے حد) پھلانگ جاتے ہیں تو ان میں سے ایک کیفیت دوسری کے مقابلہ میں ہے یہ وصف قابل ستائش نہیں اور کچھ لوگ ایسے ہوتے ہیں جو ادائیگی میں ناجائز پھکنڈے استعمال کرتے ہیں لیکن اگر انہیں قرض لینا ہو تو اس میں نرمی اختیار کرتے ہیں تو ان میں سے ایک کیفیت دوسری کیفیت کے مقابلہ میں ہے یہ وصف بھی قابل ستائش نہیں البتہ تم میں سے بہتر لوگ وہ ہیں کہ جب انہوں نے (واجب الادا) قرض دینا ہوتا ہے تو اچھے انداز سے ادا کرتے ہیں اور اگر انہیں قرض لینا ہوتا ہے تو اچھے انداز سے مطالبہ کرتے ہیں اور تم میں برے لوگ وہ ہیں کہ جب انہوں نے (واجب الادا) قرض دینا ہوتا ہے تو اس کی ادائیگی غلط کرتے ہیں اور اگر انہیں قرض لینا ہوتا ہے تو مطالبہ میں قسّ گنگو کرتے ہیں“ یہاں تک کہ جب سورج کعبوں کے درختوں کی چوٹیوں پر اور دیواروں کے کناروں پر چلا گیا تو آپؐ نے فرمایا، خبردار! اس میں کچھ شک نہیں کہ جس قدر دنیا جا چکی ہے اس کے مقابلہ میں جو باقی ہے وہ اتنی ہی ہے جتنا کہ اس دن کا باقی حصہ گزرے ہوئے دن کے مقابلے میں ہے (تفہیم)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے ماس کی سند میں علی بن زید بن جعدان راوی ضعیف ہے (المرج والتعذیل جلد ۶ صفحہ ۱۰۲، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۳۷۷، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۶۳، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۳)

۵۱۶۶- (۱۰) وَهْنُ أَبِي الْبُخْتَرِيِّ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَنْ يَهْلِكَ النَّاسُ حَتَّى يُغِذُوا مِنْ أَنْفُسِهِمْ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۱۶۶: ابو البختری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک صحابی سے بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم نے فرمایا، لوگ اس وقت تک ہرگز تباہ و برباد نہ ہوں گے جب تک کہ وہ اپنے گناہوں کو درست ثابت کرنے کے لئے جھوٹے عذر نہ کرنے لگیں گے (ابوداؤد)

۵۱۴۷- (۱۱) وَهْنُ عَدِيٍّ بْنِ عَدِيٍّ الْكِنْدِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَوْلَى لَنَا أَنَّهُ سَمِعَ جَدِّي - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَا يُعَذِّبُ الْعَامَّةَ بِعَمَلِ الْخَاصَّةِ حَتَّى يَرَوْا الْمُنْكَرَ بَيْنَ ظَهْرَانِيهِمْ وَهُمْ قَادِرُونَ عَلَى أَنْ يُنْكِرُوهُ فَلَا يُنْكِرُوا؛ فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَذَّبَ اللَّهُ الْعَامَّةَ وَالْخَاصَّةَ». رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشَّعْنَةِ».

۵۱۴۷: عدي بن عدي کندي بيان کرتے ہیں کہ ہمیں ہمارے آزاد کردہ غلام نے بتایا، اس نے میرے دادا (میرہ کندي) سے سنا انہوں نے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرما رہے تھے اس میں کچھ شک نہیں کہ اللہ تعالیٰ عام لوگوں کو خاص لوگوں کی وجہ سے عذاب میں مبتلا نہیں کرتا حتیٰ کہ وہ غلام کاموں کو اپنے سامنے دیکھیں اور انہیں ان غلام کاموں پر ٹوکنے کی قدرت بھی ہو لیکن وہ نہ ٹوکیں۔ جب وہ ایسا کریں گے (یعنی لوگوں کو غلام کاموں سے نہ ٹوکیں گے) تو اللہ تعالیٰ عام اور خاص (سبھی) کو عذاب میں مبتلا کرے گا (شرح الشَّعْنَةِ)

۵۱۴۸- (۱۲) وَهْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَمَّا وَقَعَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ فِي الْمَعَاصِي نَهَتْهُمْ عُلَمَاؤُهُمْ فَلَمْ يَنْتَهُوا، فَجَالَسُوهُمْ فِي مَجَالِسِهِمْ، وَآكَلُوهُمْ وَشَارِبُوهُمْ، فَضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ، فَلَعَنَتْهُمْ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ». قَالَ: فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ مُتَكِنًا فَقَالَ: «لَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ حَتَّى تَأْطِرُوهُمْ أَطْرًا» - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ وَفِي رِوَايَتِهِ قَالَ: «كَلَّا وَاللَّهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلَتَأْخُذَنَّ عَلَى يَدَيِ الظَّالِمِ، وَلَتَأْطِرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا، وَلَتَقْصُرُنَّهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا، أَوْ لَيَضْرِبَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبِ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ ثُمَّ لَيَلْعَنَنَّكُمْ كَمَا لَعَنَهُمْ».

۵۱۴۸: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ”بنی اسرائیل جب نافرمانیوں میں مبتلا ہو گئے تو ان کے علماء نے ان کو روکا وہ باز نہ آئے تو علماء ان کی مجلسوں میں شریک ہوئے اور ان کے ساتھ کھاتے پیتے رہے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے بد عمل لوگوں کے دلوں کی سیاهی دوسرے کے دلوں پر ڈال دی اور ان کو داؤد اور عیسیٰ بن مریم کی زبان پر ملعون قرار دے دیا یہ اس لئے کہ وہ نافرمان تھے اور حد سے تجاوز کر گئے تھے۔“ راوی نے بیان کیا (اس کے بعد) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ٹھیک طرح سے بیٹھ گئے جبکہ آپ (اس سے پہلے) ٹھیک لگائے ہوئے تھے آپ نے فرمایا، تم (عذاب سے نجات) نہیں پاؤ گے۔ اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے یہاں تک کہ تم انہیں برائیوں سے روکو (ترمذی، ابوداؤد) اور

ابوداؤد کی روایت میں ہے آپؐ نے فرمایا، ”ہرگز نہیں! اللہ کی قسم! نیکی کی تلقین کرتے رہنا اور برائی سے روکے رکھنا اور ظالم کے ہاتھ کو پکڑنا اور اسے حق کی طرف موڑنا اور اسے حق پر جمائے رکھنا ورنہ اللہ تعالیٰ ہمارے کچھ لوگوں کے دلوں کو دوسرے لوگوں کے ساتھ غلط ملط کر دے گا پھر وہ ہمیں بھی ملحدان قرار دے گا جیسا کہ اس نے ان کو (یعنی یہود کو) ملحدان قرار دیا۔

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف اور منقطع ہے، ابو عبید نے اپنے والد عبد اللہ سے نہیں سنا (تفصیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۸۵، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۲۵، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۳۳۰)

۵۱۴۹۔ (۱۳) وَهَنَّ أَنَسُ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «رَأَيْتُ لَيْلَةَ أُسْرَى بَنِي رَجُلًا تَقْرُضُ شِفَاهَهُمْ بِمَقَارِيفٍ مِنْ نَارٍ، قُلْتُ: مَنْ هَؤُلَاءِ يَا جَبْرِئِيلُ؟» - قَالَ: هَؤُلَاءِ خُطَبَاءُ مِنْ أُمَّتِكَ يَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَيَنْسُونَ أَنْفُسَهُمْ». رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشُّعْبِ»، وَالتَّبَهُّغِيِّ فِي «شُعْبِ الْإِيمَانِ»، وَفِي رِوَايَتِهِ قَالَ: «خُطَبَاءُ مِنْ أُمَّتِكَ الَّذِينَ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ، وَيَقْرَأُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَلَا يَعْمَلُونَ».

۵۱۴۹: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ”جس رات مجھے اسراء کرایا گیا میں نے کچھ ایسے لوگوں کو دیکھا جن کے ہونٹ آگ کی فینچوں کے ساتھ کائے جا رہے تھے۔ میں نے دریافت کیا، جبرائیل یہ کون لوگ ہیں؟ اس نے بتایا، یہ آپؐ کی امت کے خطیب لوگ ہیں جو لوگوں کو اچھی بات کا حکم دیتے تھے اور خود کو فراموش کر جاتے تھے“ (شرح الشُّعْبِ، بیہقی شُعْبِ الْإِيمَانِ) اور بیہقی کی روایت میں ہے کہ جبرائیل نے کہا کہ ”آپؐ کی امت کے وہ خطیب لوگ ہیں جو بات کہتے تھے (لیکن) اس پر عمل نہیں کرتے تھے اور اللہ تعالیٰ کی کتاب کی تلاوت کرتے تھے (لیکن) اس پر عمل نہیں کرتے تھے۔

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۲۵)

۵۱۵۰۔ (۱۴) وَهَنَّ عُمَارُ بْنُ بَاسِرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أُنْزِلَتِ الْمَائِدَةُ مِنَ السَّمَاءِ خُبْرًا وَلَحْمًا، وَأُمِرُوا أَنْ لَا يَخُونُوا وَلَا يَذْخَرُوا لِعَنْدٍ، فَخَانُوا وَادْخَرُوا وَزَفَعُوا لِعَنْدٍ، فَمَسَحُوا قِرْدَةً وَخَنَازِيرًا». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ.

۵۱۵۰: عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ”آسمان سے چپاتیوں اور گوشت کا دسترخوان اتارا گیا تھا اور انہیں (یعنی یہود کو) حکم دیا گیا تھا کہ خیانت نہ کریں اور کل کے لئے ذخیرہ انعدزی نہ کریں لیکن انہوں نے خیانت کی اور کل کے لئے ذخیرہ انعدزی کی تو انہیں بندوں اور خزیروں کی شکل میں تبدیل کر دیا گیا (تفہی)

وضاحت: یہ حدیث موضوع ہے، اس کا کوئی اصل نہیں (تفصیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۳۲)



## الفصل الثالث

۵۱۵۱- (۱۵) عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّهُ تَصَيَّبَ أَمْنِي فِي آخِرِ الزَّمَانِ مِنْ سُلْطَانِهِمْ شِدَائِدُ، لَا يَنْجُو مِنْهُ إِلَّا رَجُلٌ عَرَفَ دِينَ اللَّهِ، فَجَاهَدَ عَلَيْهِ بِلِسَانِهِ وَبِيَدِهِ وَقَلْبِهِ، فَذَلِكَ الَّذِي سَبَقَتْ لَهُ السَّوَابِقُ؛ وَرَجُلٌ عَرَفَ دِينَ اللَّهِ، فَصَدَّقَ بِهِ، وَرَجُلٌ عَرَفَ دِينَ اللَّهِ فَتَكَتَ عَلَيْهِ، فَإِنْ رَأَى مَنْ يَعْمَلُ الْخَيْرَ أَحَبَّهُ عَلَيْهِ، وَإِنْ رَأَى مَنْ يَعْمَلُ بَاطِلًا أَبْغَضَهُ عَلَيْهِ، فَذَلِكَ يَنْجُو عَلَى إِبْطَانِهِ كُلِّهِ».

## تیسری فصل

۵۱۵۱: عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ آخری زمانے میں میری اُمت کو ان کے حکمرانوں کی جانب سے مصائب کا سامنا کرنا ہو گا صرف وہ شخص محفوظ رہے گا جس نے اللہ کے دین کو پہچانا اور اس کے لئے اپنی زبان، ہاتھ اور دل کے ساتھ جہاد کیا۔ پس ایسے شخص کے لئے سعادتیں مقرر کر دی گئی ہیں اور وہ شخص جس نے اللہ کے دین کو معلوم کیا اور اس کی تصدیق کی اور وہ شخص جس نے اللہ کے دین کو معلوم کیا اور اس کے بارے میں خاموش رہا اگر اس نے کسی کو اچھا عمل کرتے ہوئے دیکھا تو اس کی وجہ سے اس سے محبت کی اور اگر کسی کو غلط عمل کرتے ہوئے دیکھا تو اس سے ناراض ہوا۔ پس یہ شخص اپنے دل میں نیکوں کی محبت اور بدوں سے نفرت چھپانے کی وجہ سے نجات پائے گا۔

(بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے (تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۲۱)

اگر کسی شخص میں مذکورہ حدیث میں سے کوئی ایک صفت بھی پائی جائے تو وہ نجات پا جائے گا، اگر کوئی شخص کسی کو غلط عمل کرتے دیکھے اور اس کے جرم پر خاموش رہے اور خوش ہو تو ایسا شخص نجات نہیں پائے گا۔

(واللہ اعلم)

۵۱۵۲- (۱۶) وَهَنَّ جَابِرٌ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَوْحَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى جِبْرِئِيلَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ: أَنْ أَقْلِبَ مَدِينَةَ كَذَا وَكَذَا بِأَهْلِهَا، قَالَ: يَا رَبِّ! إِنَّ فِيهِمْ عَبْدَكَ فُلَانٌ لَمْ يَنْعَصْكَ طَرَفَةَ عَيْنٍ». قَالَ: «فَقَالَ: أَقْلِبْهَا عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ، فَإِنَّ وَجْهَهُ لَمْ يَنْتَمِرْ - فِي سَاعَةٍ قَطُّ».

۵۱۵۲: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ عزوجل نے جبرائیل علیہ السلام کی جانب وحی کی کہ فلاں فلاں شہر کو اس کے رہنے والوں سمیت تباہ و برباد کر دے۔ جبرائیل نے سوال کیا، میرے پروردگار! بلاشبہ ان میں حیرا فلاں بندہ ایسا ہے کہ اس نے آنکھ کے جھپکے کے بغیر بھی تیری نافرمانی

نہیں کی؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، ان کے ساتھ اسے بھی تمہ و بالا کر دے اس لئے کہ اس کا چہ میری وجہ سے کبھی غصہ سے نہیں چکا تھا (یعنی شُعْبُ الْإِيمَان)

وضاحت: اس حدیث کی سند معلوم نہیں ہو سکی، البتہ اس مضمون کی حدیث امام بیہقی نے امام طبرانی کے واسطے سے روایت کی ہے لیکن اس میں عبید بن اسحاق عطار اور اس کا استاد عمار بن سیف دونوں راوی ضعیف ہیں (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۲)

۵۱۵۳- (۱۷) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَسْأَلُ الْعَبْدَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَقُولُ: مَا لَكَ إِذَا رَأَيْتَ الْمُتَكَبِّرَ فَلَمْ تُنْكِرْهُ؟» قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «فَيُلْقَى حُجَّتُهُ، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ! خِفْتُ النَّاسَ وَرَجَوْتُكَ». رَوَى الْبَيْهَقِيُّ الْأَحَادِيثَ الثَّلَاثَةَ فِي «شُعْبِ الْإِيمَانِ».

۵۱۵۳: ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بے شک اللہ عزوجل قیامت کے دن انسان سے دریافت کرے گا اور کہے گا کہ تجھے کیا ہو گیا تھا کہ جب تو نے بڑے کاموں کو دیکھا تو (برائی کرنے والے کو) کیوں نہ ٹوکا؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس شخص پر دلیل کا القاء ہو گا اور وہ کہہ اٹھے گا کہ اے اللہ! میں لوگوں سے ڈر گیا اور میں نے تیرے فضل کی امید رکھی۔

(یعنی شُعْبُ الْإِيمَان)

۵۱۵۴- (۱۸) وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنَّ الْمَعْرُوفَ وَالْمُنْكَرَ خَلِيفَتَانِ، تَنْصَبَانِ لِلنَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ —، فَأَمَّا الْمَعْرُوفُ فَيُبَشِّرُ أَصْحَابَهُ وَيُوعِذُهُمُ الْخَيْرَ، وَأَمَّا الْمُنْكَرُ فَيَقُولُ: إِلَيْكُمْ إِلَيْكُمْ —؛ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُ إِلَّا لَزُومًا —». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعْبِ الْإِيمَانِ».

۵۱۵۴: ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی جان ہے بے شک اچھا کام اور برا کام دونوں اللہ کی مخلوق ہیں انہیں قیامت کے دن لوگوں کے سامنے (جسم عطا کر کے) کھڑا کیا جائے گا پس اچھا کام تو اپنے کرنے والوں کو خوشخبری دے گا اور انہیں اچھا وعدہ دے گا اور برا کام (اپنے کرنے والوں سے) کہے گا کہ تم دور ہو جاؤ، دور ہو جاؤ۔ لیکن انہیں اس سے دور ہونے کی طاقت نہیں ہو گی اور وہ اس کے ساتھ چپے رہیں گے۔

(احمد، یعنی شُعْبُ الْإِيمَان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں حسن راوی مدلس ہے اور اس نے حدیث کے الفاظ کے ساتھ یہ روایت بیان نہیں کی (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۲۲)

## کِتَابُ الرَّقَاقِ (دلوں میں رقت پیدا کرنے والی باتیں)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۱۵۵- (۱) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «نِعْمَتَانِ مَغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ: الصِّحَّةُ وَالْفَرَاغُ» . . . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### پہلی فصل

۵۱۵۵: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'مدرسہ اور فارغ البال دو ایسی نعمتیں ہیں جن کے بارے میں اکثر لوگ خسارے میں ہیں (بخاری)

۵۱۵۶- (۲) وَهَذَا الْمُسْتَوْدِدُ بْنُ شَدَّادٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «وَاللَّهِ مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ إَصْبَعَهُ فِي النَّيْمِ؛ فَلْيَنْظُرْ بِمَ يَرْجِعُ؟» . . . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۵۶: مستورد بن شداد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا 'آپؐ فرما رہے تھے کہ اللہ کی قسم! آخرت کے مقابلہ میں دنیا کی مثال بس اتنی سی ہے جیسے تم میں سے کوئی شخص اپنی انگلی دریا کے پانی میں ڈالتا ہے، وہ غور کرے کہ انگلی کے ساتھ کتنا پانی لگتا ہے؟ (مسلم)

وضاحت: مزید برآں دنیا فانی ہے جبکہ آخرت کو دوام حاصل ہے اس پر کبھی غارتاری نہیں ہوگا (واللہ اعلم)

۵۱۵۷- (۳) وَهَذَا جَابِرٌ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ بِجَدْيٍ أَسْلَبَ مَيْتٍ. قَالَ: «أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ هَذَا لَهُ بِدَرَاهِمٍ؟» فَقَالُوا: مَا نَحِبُّ أَنَّهُ لَنَا بِشَيْءٍ. قَالَ: «فَوَاللَّهِ لَلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۵۷: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم بھیڑ کے ایک ایتھے بچے کے پاس سے گھوڑے جس کے کان بہت چھوٹے تھے آپؐ نے صحابہ کرام سے استفسار کیا 'تم میں کون شخص ایک درہم کے عوض اس کو لیتا پسند کرے گا؟ سب نے کہا 'ہم تو کسی معمولی چیز کے بدلے بھی اپنے لئے اس کو پسند نہیں کرتے۔

آپؐ نے فرمایا، اللہ کی قسم! دنیا اللہ کے نزدیک اس سے بھی زیادہ حقیر ہے جتنا کہ تمہارے نزدیک یہ حقیر ہے (مسلم)

۵۱۵۸۔ (۴) وَهَنَ ابْنُ هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكَافِرِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۵۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ایماندار محض کے لئے دنیا جیل ہے اور کافر کے لئے جنت ہے (مسلم)

۵۱۵۹۔ (۵) وَهَنَ أَنَسٌ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً، يُعْطِي بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُجْزِي بِهَا فِي الْآخِرَةِ، وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُطْعَمُ بِحَسَنَاتِ مَا عَمِلَ بِهَا لِلَّهِ فِي الدُّنْيَا، حَتَّى إِذَا أَقْضِيَ إِلَى الْآخِرَةِ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزَى بِهَا، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۵۹: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ اللہ تعالیٰ کسی مومن کی نیکی (کے اجر) کو ضائع نہیں کرتے، اس (نیکی) کے سبب اسے دنیا میں عطیات دیئے جاتے ہیں اور آخرت میں بھی اس کے سبب بدلہ دیا جاتا ہے البتہ کافر کو اس کے اچھے کاموں کے بدلے جو اس نے اللہ کے لیے کئے ہوتے ہیں دنیا میں ہی عطیات ملتے ہیں اور جب وہ آخرت میں پہنچتا ہے تو اس کے پاس ایک نیکی بھی نہیں ہوتی جس کے سبب اسے بدلہ دیا جائے (مسلم)

۵۱۶۰۔ (۶) وَهَنَ ابْنُ هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ، وَحُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. إِلَّا أَنَّ عِنْدَ مُسْلِمٍ: «حُفَّتْ». بَذَل: «حُجِبَتْ».

۵۱۶۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دوزخ کو شہوات کے ساتھ ڈھانپ دیا گیا ہے اور جنت کو مشکل کاموں کے ساتھ ڈھانپ دیا گیا ہے (بخاری، مسلم) البتہ مسلم میں ”حُجِبَتِ“ کی جگہ پر ”حُفَّتْ“ کا لفظ ہے۔

۵۱۶۱۔ (۷) وَهَنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَعَسَّ عَبْدُ الدِّيَارِ وَعَبْدُ الدِّرْهَمِ وَعَبْدُ الْخَمِيصَةِ -، إِنْ أُعْطِيَ رَضِيَ، وَإِنْ لَمْ يُعْطَ سَخِطَ، تَعَسَّ وَانْتَكَسَ -، وَإِذَا شَيْئَكَ - فَلَا أَنْتَقِشَ - . طَوْبَى لِعَبْدٍ آخِذٍ بَعْتَانِ قَرْبِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَشَعَّتْ رَأْسُهُ، مُغْبِرَةٌ قَدَمَاهُ، إِنْ كَانَ فِي الْحِرَاسَةِ كَانَ فِي الْحِرَاسَةِ، وَإِنْ كَانَ فِي السَّاقَةِ - كَانَ فِي السَّاقَةِ، إِنْ اسْتَذَنَّ لَمْ يُؤْذَنْ لَهُ، وَإِنْ شَفَعَ لَمْ يُشْفَعْ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۱۶۱: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دینار، درہم اور ریشی

کپڑے کا غلام ناکام ہے، اگر اسے (یہ چیزیں) میسر آتی ہیں تو خوش رہتا ہے اور اگر میسر نہ آئیں تو ناراض ہو جاتا ہے (ایسا شخص) بد نصیب اور ذلیل ہے اگر اس (کے جسم کے کسی عضو) میں کانٹا چبھ جاتا ہے تو وہ اسے نکال نہیں سکتا (البتہ) وہ انسان خوش بخت ہے جس نے اللہ کی راہ میں گھوڑے کی لگام کو تھام رکھا ہے، پر اگندہ سر ہے، اس کے پاؤں غبار آلود ہیں، اگر اسے حفاظت کے دستے میں رکھا جاتا ہے تو وہ وہاں رہتا ہے اور جب اسے لنگر کے پچھلے حصے میں (متعلق) کیا جاتا ہے تو وہ وہاں (اپنی وقتہ داریوں سے عمدہ برآ) ہوتا ہے اگر وہ اجازت طلب کرتا ہے تو اسے اجازت نہیں ملتی اور جب وہ سفارش کرتا ہے تو اس کی سفارش قبول نہیں کی جاتی (بغاری) وضاحت: حدیث کے آخری جملے کہ اگر وہ اجازت طلب کرتا ہے تو اسے اجازت نہیں دی جاتی..... کا مفہوم یہ ہے کہ ایسا شخص معاشرے میں اس قدر سادگی اور مجرد اکساری کے ساتھ رہتا ہے کہ دنیا دار لوگ اسے کوئی اہمیت نہیں دیتے۔ اگر وہ کسی محفل یا مشاورت میں شریک ہونا چاہے تو اسے اجازت نہیں دی جاتی اور اگر وہ کسی کی جائز سفارش بھی کرے تو اس کی سفارش کو قبول نہیں کیا جاتا (واللہ اعلم)

٥١٦٢ - (٨) وَقَدْ أَبَى سَعِيدُ الْخُدْرِي، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنْ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يُفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزَيْتُونِهَا». فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَوْ يَأْتِي الْخَيْرُ بِالشَّرِّ؟ فَسَكَتَ، حَتَّى طَلَبْنَا أَنَّهُ يُنْزَلَ عَلَيْهِ قَالَ: فَمَسَحَ عَنْهُ الرُّخْصَاءُ - وَقَالَ: «إِنَّ السَّائِلَ؟». وَكَانَتْ حِمْدَهُ فَقَالَ: «إِنَّهُ لَا يَأْتِي الْخَيْرُ بِالشَّرِّ وَإِنْ مِمَّا يُنْبِتُ الرِّبْعُ مَا يُقْتُلُ حَبْطًا أَوْ يُلِمُّ -، إِلَّا أَكَلَةُ الْخَضِيرِ - أَكَلْتُ حَتَّى امْتَدَّتْ خَاصِرَتَاهَا، اسْتَقْبَلْتُ عَيْنَ الشَّمْسِ فَتَلَطَّ - وَبَالَتْ ثُمَّ عَادَتْ فَأَكَلْتُ. وَإِنَّ هَذَا الْمَالَ خَضِرَةٌ حُلْوَةٌ، فَمَنْ أَخَذَهُ بِحَقِّهِ، وَوَضَعَهُ فِي حَقِّهِ فَنِعِمَّ الْمَعُونَةُ هُوَ، وَمَنْ أَخَذَهُ بِغَيْرِ حَقِّهِ كَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ، وَتَكُونُ شَهِيدًا عَلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» .. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۱۳: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ مجھے اپنے بعد تمہارے بارے میں جو خوف لاحق ہے وہ یہ ہے (کہ فتح و کامرانی کے بعد) تم پر دنیا کی رعب و لعنت اترے گی۔ ایک شخص نے دریافت کیا: اے اللہ کے رسول! کیا خیر (شر (لانے کا سبب) بن سکتا ہے؟ آپ نے خاموشی اختیار کی۔ ہم نے محسوس کیا کہ آپ پر وحی نازل ہو رہی ہے۔ راوی نے بیان کیا کہ آپ نے (اپنے چہرہ مبارک سے) پسینہ صاف کیا اور دریافت کیا کہ سائل کہاں ہے؟ گویا کہ آپ نے اس کے استفسار کو سراپا۔ آپ نے فرمایا: اس میں کچھ شک نہیں کہ خیر شر کا ذریعہ نہیں بن سکتا اور اس میں بھی کچھ شک نہیں کہ موسم ربیع (اللہ کی قدرت کے ساتھ) جس چارے کو کُٹا گیا ہے وہ (جانوروں کو) موت کے گھاٹ اتار دیتا ہے (جب انہیں) اچھارا ہو جاتا ہے یا ہلاکت کے قریب کر دیتا ہے۔ ہاں! اگر وہ تروتازہ گھاس چرتا ہے اور اس کے (پیٹ کے) دونوں کنارے بھر جاتے ہیں تو وہ سورج کے سامنے رخ (کر کے بچاگی) کرتا ہے تو گوہر کرتا ہے اور پیشاب کرتا ہے بعد ازاں وہ دوبارہ چرنا شروع کر دیتا ہے بلاشبہ یہ مال خوش نما اور پرکشش ہے پس جس شخص نے اس کو صحیح طریقے

کے ساتھ حاصل کیا اور صحیح جگہ میں رکھا وہ اس کا بہترین معاون ہے اور جس شخص نے اس کو ناجائز ذرائع سے حاصل کیا اس کی مثال اس شخص کی ہے جو کھا رہا ہے (لیکن) سیر نہیں ہو رہا اور قیامت کے دن مال اس کے خلاف گواہی دے گا (بخاری، مسلم)

۵۱۶۳ - (۹) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «فَوَاللَّهِ لَا الْفَقْرَ أَخْشَى عَلَيْكُمْ، وَلَكِنْ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تَبْسُطَ عَلَيْكُمُ الدُّنْيَا كَمَا بَسِطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، فَتَنَافَسُوهَا كَمَا تَنَافَسُوهَا، وَتُهْلِكَكُمْ كَمَا أَهْلَكَتْهُمْ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۱۶۳: عمرو بن عوف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں تمہارے (بارے) میں فقری کا خوف نہیں رکھتا ہوں البتہ تمہارے بارے میں مجھے یہ خدشہ ہے کہ دنیا تم پر فراغ ہو جائے گی جیسا کہ تم سے پہلے لوگوں پر فراغ ہوئی پس تم اس میں رغبت کرو گے جیسا کہ انہوں نے اس میں رغبت کی اور وہ تمہیں تباہ و برباد کر دے گی جیسا کہ اس نے انہیں تباہ و برباد کر دیا (بخاری، مسلم)

۵۱۶۴ - (۱۰) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «وَاللَّهِمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قُوَّةً» - وَفِي رِوَايَةٍ: «كَفَافًا» - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۱۶۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے اللہ! آلِ محمد کو ضرورت کے مطابق رزق عطا فرما اور ایک روایت میں ہے: 'آپ' نے فرمایا کہ جس سے بھوک دور ہو۔ (بخاری، مسلم)

۵۱۶۵ - (۱۱) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ، وَرَزَقَ كَفَافًا، وَقَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۶۵: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص اسلام لایا وہ کامیاب ہے اور بقدر ضرورت رزق دیا گیا اور اللہ تعالیٰ نے جو اسے عطا کیا اس پر اس نے قناعت اختیار کی (مسلم)

۵۱۶۶ - (۱۲) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَقُولُ الْعَبْدُ: مَالِي، مَالِي. وَإِنْ مَالَهُ مِنْ مَالِهِ - ثَلَاثٌ - مَا أَكَلِ قَافَتِي، أَوْ لَيْسَ قَابِلِي، أَوْ أُعْطِيَ قَافَتِي. - وَمَا يَسُوْى ذَلِكَ فَهُوَ ذَاهِبٌ وَقَارِكُهُ لِلنَّاسِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۶۶: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: انسان کہتا ہے کہ میرے پاس (ع) مال ہے، میرے پاس (ع) مال ہے جبکہ حقیقت یہ ہے کہ اس کے مال میں سے اس کے لئے تین قسم کے مال ہیں (وہ مال) جو اس نے کھایا اور ختم کر دیا (وہ لباس) جو اس نے زیب تن کیا اور اسے بوسیدہ

کر دیا یا جو اس نے عطیہ دیا اور (آخرت کے لیے) ذخیرہ کر لیا اور ان کے علاوہ جو مال ہے وہ لوگوں کے لئے چھوڑ کر جانے والا ہے (مسلم)

۵۱۶۷- (۱۳) وَهْنُ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَنْبَغُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: فَيَرْجِعُ اثْنَانِ، وَيَبْقَى مَعَ وَاحِدٍ، يَتَّبِعُهُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ، فَيَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۱۶۷: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: فوت ہونے والے انسان کے ساتھ تین (قسم کے) مال جاتے ہیں (ان میں سے) دو واپس لوٹ آتے ہیں اور ایک مال اس کے ساتھ رہتا ہے (چنانچہ) اس کے ساتھ جانے والے اس کے اہل و عیال، اس کا مال اور اس کے اعمال ہوتے ہیں جبکہ اہل و عیال اور مال تو واپس آجاتے ہیں اور اعمال اس کے ساتھ رہتے ہیں (بخاری، مسلم)

۵۱۶۸- (۱۴) وَهْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَيُّكُمْ مَالٌ وَارِثُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ؟» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالٍ وَارِثِهِ. قَالَ: «فَإِنَّ مَالَهُ مَا قَدَّمَ، وَمَالٌ وَارِثُهُ مَا أَخَّرَ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۱۶۸: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں کون ایسا شخص ہے کہ جسے اپنے مال سے زیادہ اپنے وارث کا مال محبوب ہے؟ صحابہ کرام نے جواب دیا: اے اللہ کے رسول! ہم میں سے ہر شخص کو اس کا اپنا مال اس کے وارث کے مال سے زیادہ محبوب ہے۔ آپ نے وضاحت فرمائی کہ انسان کا اپنا مال تو وہ ہے جو اس نے آگے بھیجا اور اس کے وارث کا مال وہ ہے جو اس نے پیچھے چھوڑا (بخاری)

۵۱۶۹- (۱۵) وَهْنُ مُطَرِّفٍ، عَنْ أَبِيهِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ يَقْرَأُ: «أَلْهَاكُمْ التَّكَاثُرُ». قَالَ: «وَيَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَا لِي مَالِي؟» قَالَ: «وَهَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ! إِلَّا مَا أَكَلْتَ فَأَفْنَيْتَ، أَوْ لَيْسَتْ فَأَبْلَيْتَ، أَوْ تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتَ؟»... رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۱۶۹: مطرف اپنے والد (عبد اللہ بن عمر) سے بیان کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا آپ سورۃ "الْهٰكُمُ التَّكَاثُرُ" کی تلاوت فرما رہے تھے۔ (جس کا ترجمہ ہے) "مال کی کثرت نے ہمیں غافل کر دیا۔" (اس ضمن میں) آپ نے فرمایا: آدم کا بیٹا کتنا رہتا ہے کہ میرے پاس (۶۱) مال ہے میرے پاس (۶۱) مال ہے۔ آپ نے فرمایا: اے آدم کے بیٹے! خیرا مال تو صرف وہ ہے جسے تو نے کھایا اور ختم کر دیا یا جو لباس تو نے زیب تن کیا اور اسے بوسیدہ کر دیا یا جو تو نے صدقہ کیا اور اسے (اپنی آخرت کے لیے) باقی چھوڑا (مسلم)

۵۱۷۰- (۱۶) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَيْسَ

الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ - ، وَلَكِنْ الْغِنَى عَنِ النَّفْسِ . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .

۱۵۵۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دل و متاع کی کثرت کا ہم غنا میں بلکہ غنا تو نفس کا غنا ہے (بخاری، مسلم)

### الفصل الثانی

۵۱۷۱- (۱۷) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ يَأْخُذْ عَنِّي هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ فَيَعْمَلْ بِهِنَّ أَوْ يَعْلَمْ مَنْ يَعْمَلُ بِهِنَّ؟» قُلْتُ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَأَخَذَ يَبْدِئُ فَعَدَّ خَمْسًا، فَقَالَ: «وَاتَّقِ الْمَعَاصِمَ تَكُنْ عَبْدُ النَّاسِ، وَارْضَ بِمَا قَسَمَ اللَّهُ لَكَ تَكُنْ آغْنَى النَّاسِ، وَأَخْسِنِ إِلَى جَارِكَ تَكُنْ مُؤْمِنًا، وَاجِبُ لِلنَّاسِ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ تَكُنْ مُسْلِمًا، وَلَا تُكْثِرِ الصَّخْكَ، فَإِنَّ كَثْرَةَ الصَّخْكِ تَمِثُّ الْقَلْبَ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: «هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ».

### دوسری فصل

۱۵۵۱: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کون محض مجھ سے ذیل کی باتوں کو حاصل کر کے ان پر عمل پیرا ہو گا اور ان لوگوں کو (یہ باتیں) بتائے گا جو ان کے مطابق عمل کریں گے؟ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! میں ہوں۔ چنانچہ آپؐ نے میرا ہاتھ پکڑا اور پانچ (باتوں) کو شمار کیا۔ آپؐ نے فرمایا: حرام کاموں سے بچا رہ تو تمام لوگوں سے زیادہ عبادت گزار (شمار) ہو گا، اللہ تعالیٰ نے میری جو تقدیر بنائی ہے اس پر قناعت کر تو سب لوگوں سے زیادہ غنا والا ہو گا، اپنے پیڑوسی کے ساتھ احسان کر تو کامل مومن ہو گا، جس چیز کو تو اپنے لئے پسند کرتا ہے لوگوں کے لئے بھی پسند کر تو (مجھ طرح) مسلمان ہو گا اور زیادہ نہ پس اس لئے کہ زیادہ ہشامہ کو مودہ کرتا ہے (احمد، ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: یہ حدیث منقطع ہے، حسن بھری نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے نہیں سنا نیز اس حدیث کی سند میں ابوطالب سہری راوی مجہول ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۰)

۵۱۷۲- (۱۸) وَهَنَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ: ابْنُ آدَمَ! تَفَرَّغْ لِعِبَادَتِي أَفَلَا صَدَرَكَ غِنَى وَأَسَدُ فَقْرِكَ، وَإِنْ لَا تَفْعَلْ مَلَأْتُ يَدَكَ شَعْلًا وَلَمْ أَسَدُ فَقْرَكَ، رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَابْنُ مَاجَةَ».

۱۵۵۲: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں آدمؑ کے بیٹے! میری عبادت کے لئے فراغت اختیار کر میں تیرے دل کو غنا سے بھر دوں گا اور میرے



فقر کو ختم کر دوں گا اور اگر تو ایسا نہیں کرے گا تو میں تجھے مشاغل کے سپرد کر دوں گا اور تیری ضرورتوں کو پورا نہیں کروں گا (احمد، ابن ماجہ)

۵۱۷۳- (۱۹) وَهَنَّ جَابِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: ذَكَرَ رَجُلٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَعْدَانَةَ وَاجْتِهَادًا، وَذَكَرَ آخِرَ بِرْعَةٍ - ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَا تُعْدِلْ بِالزَّوْرِ» يَعْنِي الزُّورَ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۱۷۳: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں ایک شخص کی عبادت اور اس میں بھرپور انہماک کا ذکر کیا گیا اور دوسرے شخص کے ورع (اور تقویٰ) کا ذکر کیا گیا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'عبادت میں انہماک' ورع (اور تقویٰ) کے برابر نہیں ہے (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں محمد بن عبدالرحمان بن نبیہ راوی مہمل ہے (تفہیم الرواۃ جلد ۴ صفحہ ۱۰)

۵۱۷۴- (۲۰) وَهَنَّ عَمْرُو بْنُ مَيْمُونٍ الْأَوْدِيُّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِرَجُلٍ وَهُوَ يَعْظُمُ: «إِعْتَنِمْ خَمْسًا قَبْلَ خَمْسٍ، شَبَابَكَ قَبْلَ هَرَمِكَ، وَصِحَّتَكَ قَبْلَ سَقَمِكَ، وَغِنَاكَ قَبْلَ فَقْرِكَ، وَفَرَاغَكَ قَبْلَ شُغْلِكَ، وَحَيَاتَكَ قَبْلَ مَوْتِكَ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ مُرْسَلًا.

۵۱۷۴: عمرو بن میمون اودی بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو وعظ فرمایا کہ پانچ چیزوں سے پہلے پانچ چیزوں کو غنیمت سمجھ۔ بڑھاپے سے پہلے جوانی کو، بیماری سے پہلے تندرستی کو، فقری سے پہلے غنا کو، مشغولیت سے پہلے فارغ البالی کو اور موت سے پہلے زندگی کو (ترمذی نے اس حدیث کو مرسل بیان کیا)

۵۱۷۵- (۲۱) وَهَنَّ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَا يَنْتَظِرُ أَحَدُكُمْ إِلَّا غِنًى مُطْغِنًا - ، أَوْ فَقْرًا مُنْثِبًا - ، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا - ، أَوْ هَرَمًا مُفْنِدًا - ، أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا، أَوْ الدَّجَالَ، فَالِدَّجَالُ شَرُّ غَائِبٍ يُنْتَظَرُ، أَوِ السَّاعَةَ، وَالسَّاعَةُ أَذْمَى وَأَمَرُّ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالتَّسَائِيُّ.

۵۱۷۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، تم سبھی بس ایسی غنا کے آرزو مند رہو جو سرکشی لائے یا ایسے فقر کا جو اللہ تعالیٰ کو بھلا دے یا ایسی بیماری کا جو (جسم اور دین کو) کمزور کرے والی ہو یا ایسے بڑھاپے کا جو عقل کو خراب کرنے والا ہو یا اچانک موت کا یا دجال کا جبکہ دجال بدترین پوشیدہ فتنہ ہے جس کا انتظار ہو رہا ہے یا قیامت کا جبکہ قیامت تو بہت ہولناک اور سخت تکلیف دہ چیز ہے (ترمذی، نسائی)

وضاحت: مقصد یہ ہے کہ دنیا میں فراغت کو غنیمت شمار کیا جائے پس وہ شخص نیک بخت ہے جو امکانی حد تک فرائض کی ادائیگی میں مشغول رہتا ہے اور ذکر کردہ چیزوں کے انتظار میں نہیں رہتا اور خود کو اللہ کی تقدیر کے

٥١٧٦ - (٢٢) وَمِنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ مَلْعُونٌ مَا فِيهَا، إِلَّا ذَكَرُ اللَّهِ وَمَا وَالَاهُ، وَعَلِمٌ أَوْ مَتَعَلِمٌ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَهَ.

٥١٧٧ - (٢٣) وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ، مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةً» رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

٥١٧٨- (٢٤) وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَتَّخِذُوا الضَّيِّعَةَ - فَرَعْبُوا فِي الدُّنْيَا - . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ هَبَّاقٍ فِي (شُعَبِ الْإِيمَانِ).

٥١٧٩- (٢٥) وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَحَبَّ دُنْيَاهُ أَصْرَ بِأَخِرَتِهِ، وَمَنْ أَحَبَّ آخِرَتَهُ أَصْرَ بِدُنْيَاهُ، فَاتَّزُوا مَا يَبْقَى عَلَى مَا يَفْنَى». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتَّبَهَّقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

٥١٨٠ - (٢٦) وَمَنْ آتَى مُرِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: وَلِعِنَ عَبْدُ  
الدِّيْنَارِ، وَلِعِنَ عَبْدُ الدِّرْهَمِ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۱۸۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا: «مَارِدٌ وَدَرَمٌ» (یعنی)

مال و دولت) کا غلام لھون ہے (ترمذی)

۵۱۸۱: (۲۷) وَهَنَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا

ذُبَّتَانِ جَائِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِأَسَدَ لَهَا مِنْ حِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِلدِّينِ» . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالذَّازِمِيُّ .

۵۱۸۱: کعب بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: «وہ بھوکے

بھیڑے جنہیں بکریوں (کے ریوڑ) میں پھوڑ دیا جائے وہ انہیں اس قدر نقصان نہیں پہنچاتے جس قدر کہ مال کا لالچ اور (دنیوی) جاہ و دین کو نقصان پہنچاتا ہے (ترمذی، دارمی)

۵۱۸۲: (۲۸) وَهَنَ خُبَابُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَا أَنْفَقَ مُؤْمِنٌ

مِنْ نَفَقَةٍ إِلَّا أُجِرَ فِيهَا، إِلَّا نَفَقَتَهُ فِي هَذَا التُّرْبِ» . . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ .

۵۱۸۲: خباب رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا: «ایماندار شخص

جس قدر مال خرچ کرتا ہے اس کے سبب ثواب حاصل ہو گا البتہ جس مال کو اس نے (بلا ضرورت) مکان (کی تعمیر) میں خرچ کیا اس میں اجر و ثواب نہیں ہے (ترمذی، ابن ماجہ)

۵۱۸۳: (۲۹) وَهَنَ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْنَّفَقَةُ كُلُّهَا فِي

سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا اثْنَتَا فَلَاحِزٍ فِيهِ» . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

۵۱۸۳: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: «مال خرچ کرنا سب کا

سب اللہ تعالیٰ کے راستے میں ہے سوائے انہی کے جو اس نے (مکان کی) تعمیر میں (بلا ضرورت) خرچ کیا اس میں ثواب نہیں ہے (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں محمد بن حمید رازی راوی ضعیف ہے (المرج و التعديل جلد ۷ صفحہ ۳۷۵)

میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۵۳۰، ترمذی، التنبہ جلد ۲ صفحہ ۵۵، جامع الرواة جلد ۴ صفحہ ۳۷۵

۵۱۸۴: (۳۰) وَهَنَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ يَوْمًا وَنَحْنُ مَعَهُ، فَرَأَى قُبَّةً مُشْرِفَةً - ،

فَقَالَ: «مَا هَذِهِ؟» قَالَ أَصْحَابُهُ: هَذِهِ لِفُلَانٍ، رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَسَكَتَ وَحَمَلَهَا فِي نَفْسِهِ،

حَتَّى إِذَا حَمَلَهَا صَاحِبُهَا، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فِي النَّاسِ، فَأَعْرَضَ عَنْهُ، صَنَعَ ذَلِكَ مِرَارًا حَتَّى عَرَفَ

الرَّجُلُ الْغَضَبَ فِيهِ وَالْإِعْرَاضَ، فَشَكََا ذَلِكَ إِلَى أَصْحَابِهِ وَقَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لَا تُكْبِرُ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ . قَالُوا: خَرَجَ فَرَأَى قُبَّتَكَ . فَرَجَعَ الرَّجُلُ إِلَى قُبَّتِهِ فَهَدَمَهَا حَتَّى سَوَّاهَا

بِالْأَرْضِ . فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ، فَلَمَّ يَرَهَا، قَالَ: «مَا فَعَلْتَ الْقُبَّةَ؟» قَالُوا: شَكََا

إِنَّمَا صَاحِبُهَا إِعْرَاضُكَ، فَأَخْبِرْنَاهُ، فَهَدَمَهَا. فَقَالَ: «أَمَّا إِنْ كُلُّ بَنَاءٍ وَبَنَاءٌ عَلَى صَاحِبِهِ إِلَّا مَا لَا، إِلَّا مَا لَا، يَغْنَى مَا لَا بُدَّ مِنْهُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ».

۵۸۳: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (باہر) نکلے ہم آپ کے ساتھ تھے آپ نے ایک اونچی بلند و بالا عمارت دیکھی آپ نے (انکار کے انداز میں) استفسار کیا کہ یہ کیسی بلند و بالا عمارت ہے؟ آپ کے صحابہ کرام نے بتایا کہ یہ بلند و بالا عمارت فلاں انصاری انسان کی ہے (یہ سن کر) آپ خاموش ہو گئے (البتہ) آپ نے (اس کے اس) فعل کو اپنے دل میں رکھا اور جب بلند و بالا عمارت کا مالک آپ کی خدمت میں پہنچا تو اس نے لوگوں (کی موجودگی) میں آپ (کی خدمت میں) سلام عرض کیا۔ آپ نے اس سے دوگردانی فرمائی، آپ نے کئی بار اس کا اعادہ کیا یہاں تک کہ اس شخص نے محسوس کیا کہ آپ اس سے ناراض ہیں اسی لیے دوگردانی فرما رہے ہیں چنانچہ اس شخص نے اپنے رشتہ سے اس بات کا شکوہ کیا اور ذکر کیا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس کیفیت کو غیر متوقع سمجھتا ہوں۔ انہوں نے بتایا کہ آپ (باہر) تشریف لے گئے تھے تو آپ نے تیری بلند و بالا عمارت دیکھی تھی (وہ شخص ناراضگی کے سبب سے آگاہ ہو گیا) چنانچہ وہ فوراً اپنی بلند و بالا عمارت کی جانب گیا (اور) اسے گرا کر زمین کے برابر کر دیا (اس کے بعد) ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باہر تشریف لے گئے، آپ نے بلند و بالا عمارت کو نہ دیکھا آپ نے دریافت کیا، بلند و بالا عمارت کو کیا ہوا؟ صحابہ کرام نے بتایا، بلند و بالا عمارت کے مالک نے ہمارے پاس شکوہ کیا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (مجھ سے) دوگردانی کی ہے ہم نے اسے آگاہ کیا تو اس نے بلند و بالا عمارت کو گرا دیا (یہ سن کر) آپ نے فرمایا، خبردار! ہر وہ مکان جو بلا ضرورت تعمیر کیا جائے وہ اس کے مالک کے لئے وہاں کا باعث ہو گا البتہ ضرورت کے مطابق درست ہے (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۳۲ احادیث ضعیفہ صفحہ ۱۷۵)

۵۱۸۵ - (۳۱) وَفَنَ ابْنِ هَاشِمٍ بَنِ عَبَّثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَالَ: عَهْدَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّمَا يَكْفِيكَ مِنْ جَمْعِ الْمَالِ خَادِمٌ وَمَرْكَبٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ». رَوَاهُ - أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالتَّسَنُّيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ. وَفِي بَعْضِ نُسَخِ «الْمَصَابِيحِ» عَنْ ابْنِ هَاشِمٍ بَنِ عَبَّثَةَ، بِالذَّلَالِ بَدَلُ النَّوْءِ، وَهُوَ تَضَعِيفٌ.

۵۸۵: ابوالہاشم بن عبثہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے وصیت کرتے ہوئے فرمایا کہ تجھے مال فراہم کرنے کے لیے ایک خادم اور جہاز کے لیے ایک سواری کافی ہے (احمد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ) اور مصابیح کے بعض نسخوں میں راوی ابوالہاشم بن عبثہ نے یعنی تا کی جگہ پر وال ہے جبکہ یہ (درست نہیں) تبدیلی ہے۔

۵۱۸۶ - (۳۲) وَفَنَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَيْسَ لِابْنِ آدَمَ حَقٌّ فِي سِوَى هَذِهِ الْخِصَالِ: بَيْتٌ يَسْكُنُهُ، وَتَوْبٌ يُؤَارِي بِهِ غُورَتَهُ، وَخَلْفٌ الْحَبْرُ -

وَالْمَاءُ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۱۸۶: عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، آدم کے بیٹے کے لئے ان تین چیزوں کے علاوہ کچھ ضرورت نہیں ہے رہائش کے لئے مکان، شرم گاہ کو ڈھانپنے کے لئے لباس، خشک موٹی روٹی اور پانی (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے صحیح یہ ہے کہ یہ کلام الہی کتاب کے ایک شخص سے منقول ہے جیسا کہ امام احمد نے ذکر کیا ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۳۳)

۵۱۸۷: (۳۳) وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا أَنَا عَمِلْتُهُ أَحَبَّنِي اللَّهُ وَأَحَبَّنِي النَّاسُ. قَالَ: «أَزْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبُّكَ اللَّهُ، وَأَزْهَدْ فِيمَا عِنْدَ النَّاسِ يُحِبُّكَ النَّاسُ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۱۸۷: سهل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص آیا اس نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! مجھے ایسا عمل بتائیں کہ جب میں اس پر کاربند رہوں تو مجھ سے اللہ تعالیٰ محبت کرے اور لوگ بھی مجھ سے محبت کریں۔ آپ نے فرمایا، دنیا سے محبت نہ کر اللہ تعالیٰ تجھ سے محبت کرے گا اور لوگوں کے ہاں جو مال ہے اس سے بھی محبت نہ کر لوگ تجھ سے محبت کریں گے (ترمذی، ابن ماجہ)

۵۱۸۸: (۳۴) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ - ﷺ - نَامَ عَلَى حَصِيرٍ، فَقَامَ وَقَدْ أَثَرَفَ جَسَدُهُ، فَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَوْ أَمَرْتَنَا أَنْ نَبْسُطَ لَكَ وَنَعْمَلَ — فَقَالَ: «مَا لِي وَلِلدُّنْيَا؟ وَمَا أَنَا وَالِدُنْيَا إِلَّا كَرَائِبٍ اسْتَظَلَّ تَحْتَ شَجَرَةٍ، ثُمَّ رَاحَ وَتَرَكَهَا». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۱۸۸: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم چٹائی پر محو خواب تھے آپ (خیمہ) سے بیدار ہوئے تو آپ کے جسم مبارک پر چٹائی کے نشانات تھے۔ ابن مسعود نے عرض کیا، اگر آپ ہمیں حکم فرماتے تو ہم آپ کے لیے (نرم گدا) بچھا دیتے اور (خوبصورت چادر) تیار کروا دیتے۔ آپ نے فرمایا، مجھے دنیا کے ساتھ (محبت ہے) اور نہ ہی دنیا کو (میرے ساتھ محبت ہے) میرا (تعلق) دنیا کے ساتھ بس اتنا ہے جتنا کہ اس سوار شخص کا ہوتا ہے جو کسی درخت کے سائے میں آرام کرتا ہے پھر وہ درخت کو چھوڑ دیتا ہے اور چلا جاتا ہے (احمد، ترمذی، ابن ماجہ)

۵۱۸۹: (۳۵) وَعَنْ ابْنِ أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «أَغْبَطُ أَوْلِيَانِي عِنْدِي لِمُؤْمِنٍ خَفِيفُ الْحَاذِ —، ذُو حِظٍّ مِنَ الصَّلَاةِ، أَحْسَنُ عِبَادَةِ رَبِّهِ، وَاطَاعَهُ فِي السِّرِّ، وَكَانَ غَامِضًا فِي النَّاسِ —، لَا يَسَارُ إِلَيْهِ بِالْأَصْبَاعِ، وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا، فَصَبَرَ عَلَى ذَلِكَ، ثُمَّ نَفَذَ بِيَدِهِ — فَقَالَ: «عُجِّلْتُ مَنِيَّتُهُ، قُلْتُ بَوَاكِيهِ، قُلْتُ تَرَاهُ» —. رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ،

وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۱۸۹: ابو اَمانَہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، میرے نزدیک میرے دوستوں میں سے سب سے زیادہ قابلِ رشک وہ شخص ہے جو ایماندار ہے، تھوڑے مال والا ہے (لیکن وہ) نماز میں لذت حاصل کرتا ہے، اپنے پروردگار کی عبادت اچھے انداز سے کرتا ہے، واپس وہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرتا ہے، لوگوں میں معروف نہیں ہے، اس کی جانب انگلیوں سے اشارہ نہیں ہوتا اور اس کا رزق ضرورت کے مطابق ہے پس وہ اس پر مبر کرتا ہے۔ اس کے بعد آپؐ نے چٹکی بھائی اور فرمایا، اس کی موت آسانی سے ہوگی اس پر رونے والیاں (بھی) کم ہیں اس کا ورثہ بھی قلیل ہے (احمد، ترمذی، ابن ماجہ)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبید اللہ بن زحر، علی بن یزید اور قاسم بن عبد الرحمن راوی ضعیف ہیں (تفہیم الرواۃ جلد ۴ صفحہ ۳۳، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۳۸، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۶۳)

۵۱۹۰- (۳۶) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَرَضَ عَلَيَّ رَبِّي لِيَجْعَلَ لِي بَطْحَاءَ مَكَّةَ ذَهَبًا، فَقُلْتُ: لَا، يَا رَبِّ! وَلَكِنْ أَشْبَعُ يَوْمًا، وَأَجُوعُ يَوْمًا، فَإِذَا جُعْتُ تَضَرَّعْتُ إِلَيْكَ وَذَكَرْتُكَ، وَإِذَا شَبِعْتُ حَمِدْتُكَ وَشَكَرْتُكَ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

۵۱۹۰: ابو اَمانَہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میرے پروردگار نے مجھے اختیار دیا کہ اگر میں چاہوں تو وہ میرے لئے مکہ کی سنگریزہ وادی کو سونا بنا دے۔ میں نے عرض کیا، اے میرے پروردگار! میں پسند نہیں کرتا البتہ (مجھے پسند ہے کہ) میں ایک دن سیر ہو جاؤں اور ایک دن بھوکا رہوں، جب بھوکا رہوں تو تیری جانب رجوع کروں اور تیرا ذکر کروں اور جب میں سیر ہو جاؤں تو تیری حمد و ثناء بیان کروں اور تیرا شکر یہ ادا کروں (احمد، ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبید اللہ بن زحر، علی بن یزید اور قاسم بن عبد الرحمن راوی ضعیف ہیں (ضعیف ترمذی صفحہ ۲۶۳، تفہیم الرواۃ جلد ۴ صفحہ ۱۳)

۵۱۹۱- (۳۷) وَعَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مِحْصَنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ آمِنًا فِي سِرْبِهِ، - مُعَافًى فِي جَسَدِهِ، عِنْدَهُ قُوَّةٌ يَوْمِهِ؛ فَكَأَنَّمَا حِيزَتْ لَهُ الدُّنْيَا بِحَذَائِفِرِهَا... رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۱۹۱: عبید اللہ بن محسن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، (مومنو!) تم میں سے جو شخص اس حال میں صبح کرتا ہے کہ وہ اپنی جان کے لحاظ سے امن میں ہے، اپنے جسم کے لحاظ سے تندرست ہے اور اس روز کی خوراک اس کے پاس موجود ہے تو گویا اس کے لئے تمام دنیا کی نعمتیں جمع کر دی گئی ہیں (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

۵۱۹۲- (۳۸) وَهْنٌ وَمُقْدَامُ بْنُ مَعْدِيٍّ كَرِبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ

اللہ ﷻ یَقُولُ: «مَا مَلَآ أَدَمِيَّ وَعَاءٌ شَرًّا مِنْ بَطْنٍ، بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكْلَاتٍ - يُقِمْنَ صَلَاتَهُ، فَإِنْ كَانَ لَا مَخَالََةَ فَنُلْكَ طَعَامًا، وَنُلْكَ شَرَابًا، وَنُلْكَ لِنَفْسِهِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۸۳: بغداد بن عقیلی کرب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا: پیٹ سے زیادہ برا کوئی برتن نہیں جس کو انسان بھرتا ہے (جبکہ) آدم کے بیٹے کو تو چھ لٹے ہی کافی ہیں جو اس کی کمر کو سیدھا رکھیں، اگر کھانے کے سوا کچھ چاہے نہیں تو تیسرا حصہ کھانے کے لئے، تیسرا حصہ پانی کے لئے اور چہرہ تیسرا حصہ سانس لینے کے لئے ہو (ترمذی، ابن ماجہ)

۵۱۹۳- (۳۹) وَفِي ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَمِعَ رَجُلًا يَتَجَشَّأُ، فَقَالَ: «أَقْصِرْ مِنْ جَشَائِكَ، فَإِنَّ أَطْوَلَ النَّاسِ جُوعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَطْوَلُهُمْ شَبَعًا فِي الدُّنْيَا». رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشُّنَّةِ». وَزَوَى التِّرْمِذِيُّ نَحْوَهُ.

۵۸۴: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو ڈکارتے سنا آپ نے فرمایا: ڈکار (پلینے) سے رک جا اس لیے کہ یقیناً قیامت کے روز لہا عرصہ وہ لوگ بھوکے رہیں گے جو دنیا میں زیادہ سیر ہو کر کھاتے تھے (شرح الشُّنَّة) امام ترمذی نے اس کی ضل بیان کیا۔  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں کئی ضعیف راوی ہیں (تطبیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۳)

۵۱۹۴- (۴۰) وَفِي كُتُبِ بَنِي عِيَّاضٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ فِتْنَةً، وَفِتْنَةُ أُمَّتِي الْمَالُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۸۵: کتب بن عیاض رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا: ہر امت کے لئے فتنہ ہوتا ہے جبکہ میری امت کا فتنہ مال ہے (ترمذی)

۵۱۹۵- (۴۱) وَفِي أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «يُجَاءُ بِابْنِ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُ بَذَجٌ - فَيُؤْتَفُ بَيْنَ يَدَيْهِ اللَّهُ، فَيَقُولُ لَهُ: أَطَعْتَنِيكَ وَخَوَّعْتَنِيكَ وَأَنْعَمْتَ عَلَيَّكَ، فَمَا صَنَعْتَ؟ فَيَقُولُ: يَا رَبِّ! جَمَعْتُهُ وَتَمَرْتُهُ وَخَوَّعْتُهُ أَكْثَرَ مَا كَانَ، فَأَرْجِعْنِي إِلَيْكَ بِهِ كُلِّيَّةً. فَيَقُولُ لَهُ: أَرَأَيْتَ مَا قَدَّمْتُ. فَيَقُولُ: رَبِّ! جَمَعْتُهُ وَتَمَرْتُهُ وَخَوَّعْتُهُ أَكْثَرَ مَا كَانَ، فَأَرْجِعْنِي إِلَيْكَ بِهِ كُلِّيَّةً. فَإِذَا عَبْدٌ لَمْ يُقَدِّمْ خَيْرًا فَيُفْضَى بِهِ إِلَى النَّارِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَصَحَّفَهُ.

۵۸۶: انس رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: قیامت کے روز انسان کو لایا جائے گا گویا کہ وہ (صاف کے سبب) بھیڑ کا بچہ ہے، اسے اللہ تعالیٰ کے سامنے کھڑا کیا جائے گا اللہ تعالیٰ اس سے کہے گا کہ میں نے تجھے (دنیا کی) عطا کی، میں نے تجھے (مال و دولت سے) نوازا اور میں نے (ظہیر بھیج کر) تجھ پر نعمات کئے، تو نے کیا کیا؟ وہ کہے گا: اے میرے پروردگار! میں نے مال جمع کیا اور کثرت کے ساتھ فراہم

کیا اور میں نے (زندگی کی نسبت موت کے وقت) زیادہ چھوڑا مجھے واپس کر' میں یہ تمام مل میرے پاس لاتا ہوں لیکن (افسوس کہ) اس شخص نے کسی عملِ صالح کو آگے نہ بھیجا ہو گا چنانچہ اسے دوزخ کی جانب دھکیل دیا جائے گا (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں اسماعیل بن مسلم راوی ضعیف ہے (الطحاوی و معرفۃ الرجال جلد ۲ صفحہ ۳۷۷) میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۳۸ تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۵

۵۱۹۶۔ (۴۲) وَهْنُ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنْ أَوَّلَ مَا يُسْأَلُ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ النَّبِيِّمْ أَنْ يُقَالَ لَهُ: أَلَمْ نُنْصِحْ جِسْمَكَ؟ وَنُرْزِقَ مِنَ الْمَاءِ الْبَارِدِ؟». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۱۹۶: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ قیامت کے روز پہلا سوال جو انسان سے کیا جائے گا وہ نعمتوں کے بارے میں ہو گا۔ اس سے استفسار کیا جائے گا کہ کیا ہم نے تمہارے جسم کو سدرست نہیں بنایا تھا؟ اور کیا ہم نے تمہیں ٹھنڈے پانی سے سیراب نہیں کیا تھا؟ (ترمذی) وضاحت: اس حدیث کی سند میں شاہبہ بن سوار راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۷۰) تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۵

۵۱۹۷۔ (۴۳) وَهْنُ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «لَا تَزُولُ قَدَمَا ابْنِ آدَمَ - يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ خَمْسٍ: عَنْ عَمَلِهِ فِيْمَا آفَنَاهُ، وَعَنْ شَتَابِهِ فِيْمَا آبَلَاهُ، وَعَنْ مَالِهِ مِنْ آيْنٍ اكْتَسَبَهُ، وَفِيْمَا أَنْفَقَهُ، وَمَاذَا عَمِلَ فِيْمَا عَلِمَ؟». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۱۹۷: ابن مسعود رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: قیامت کے دن آدم کے پیٹے کے پاؤں اس وقت تک حرکت نہیں کریں گے جب تک کہ پانچ باتوں کا اس سے استفسار نہ کر لیا جائے گا۔ اس نے اپنی عمر کو کن کاموں میں گزار دیا، اپنی جوانی کو کن کاموں میں ضائع کیا، مل کہاں سے حاصل کیا، مل کہاں خرچ کیا اور کیا علم کے مطابق عمل کیا؟ (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔ وضاحت: اس حدیث کی سند میں حسین بن قیس راوی ضعیف ہے البتہ شواہد کے سہ پہر یہ حدیث صحیح ہے (الضعفاء الصغیر صفحہ ۸۰) ترمذی جلد ۲ صفحہ ۲۳۸ تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۵ مشکوٰۃ طائفہ البہائی جلد ۳ صفحہ ۳۳۰

### الفصل الثالث

۵۱۹۸۔ (۴۴) هَنَّ ابْنُ ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ: «إِنَّكَ لَسِتَ بِخَيْرٍ مِنْ أَحْمَرَ وَلَا أَسْوَدَ إِلَّا أَنْ تَفْضُلَهُ بِتَقْوَى». رَوَاهُ أَحْمَدُ.



## تیسری فصل

۵۱۹۸: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے خبردار کیا کہ تو کسی سرخ اور سیاہ رنگ والے شخص سے بہتر نہیں ہے البتہ تقویٰ کے سبب تجھے کسی پر فضیلت ہو سکتی ہے (احمد)  
وضاحت: اس حدیث کی سند منقطع ہے، بکر بن عبداللہ مزی راوی نے ابوذر رضی اللہ عنہ سے نہیں سنا (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۱۵)

۵۱۹۹- (۴۵) وَهْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا زَهَدَ عَبْدٌ فِي الدُّنْيَا إِلَّا أَنْبَتَ اللَّهُ الْحِكْمَةَ فِي قَلْبِهِ، وَأَنْطَقَ بِهَا لِسَانَهُ، وَبَصُرَهُ عَيْنُ الدُّنْيَا وَدَوَّاهَا وَدَوَّاهَا، وَأَخْرَجَهُ مِنْهَا سَالِمًا إِلَى دَارِ السَّلَامِ، رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۱۹۹: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو بھی انسان دنیا میں ضرورت سے زیادہ مال حاصل نہیں کرتا تو اللہ تعالیٰ اس کے دل میں (اپنی) معرفت جاگزین فرماتا ہے، اس کی زبان پر اپنا ذکر لاتا ہے اور اسے دنیا کے عیوب، بیماریوں اور ان کے علاج پر بصیرت عطا فرماتا ہے اور اس شخص کو دنیا (کی آفات) سے صحیح و سالم نکال کر جنت کی طرف پہنچا دیتا ہے (بیہقی شعب الایمان)  
وضاحت: اس حدیث کی سند معلوم نہیں ہو سکی البتہ اس کی شاہد حدیث ”حلیۃ الاولیاء“ میں علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۱۵)

۵۲۰۰- (۴۶) وَهْنُهُ، أَنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَخْلَصَ اللَّهُ قَلْبَهُ لِلْإِيمَانِ، وَجَعَلَ قَلْبَهُ سَلِيمًا، وَلِسَانَهُ صَادِقًا، وَنَفْسَهُ مُطْمَئِنَّةً، وَخَلِيفَتَهُ مُسْتَقِيمَةً، وَجَعَلَ أُذُنَهُ مُسْتَمِيعَةً، وَعَيْنَهُ نَاطِرَةً، فَأَمَّا الْأُذُنُ فَقَمْعٌ»، وَأَمَّا الْعَيْنُ فَمَقْفَرَةٌ— لِمَا يُوعَى الْقَلْبُ، وَقَدْ أَفْلَحَ مَنْ جُعِلَ قَلْبُهُ وَأَعْيَانُهُ رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۰۰: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، وہ شخص کامیاب ہے جس کے دل کو اللہ تعالیٰ نے خالص ایمان عطا کیا ہے اور اس کے دل کو (صد سے) محفوظ کر دیا ہے اور اس کی زبان کو سچ بولنے والی اور اس کے نفس کو مطمئن اور اس کی فطرت کو درست اور اس کے کالوں کو حق و صداقت کے سننے کے لئے اور اس کی آنکھ کو (مخلوقات کی جانب) غور فکر کرنے والی بنایا (حقیقت یہ ہے) کہ کان (باتیں سن کر ان کا) ذخیرہ کرتے ہیں اور آنکھیں ان چیزوں کو برقرار رکھتی ہیں جنہیں دل نے محفوظ کیا تھا اور وہ شخص کامیاب ہے جس نے اپنے دل کو محافظ بنایا (احمد، بیہقی شعب الایمان)  
وضاحت: اس حدیث کی سند حسن ہے البتہ حدیث کے متن میں غرابت اور نکارت ہے۔

(تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۱۵)

۵۲۰۱ - (۴۷) وَهَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: إِذَا رَأَيْتَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُعْطِي الْعَبْدَ مِنَ الدُّنْيَا، عَلَى مَعَاصِيهِ، مَا يُحِبُّ؛ فَإِنَّمَا هُوَ اسْتِزْجَارٌ. ثُمَّ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِم أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ﴾. . . رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۲۰۱: عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا: جب تم مشاہدہ کرو کہ اللہ عزوجل کسی غصص کو اس کی نافرمانیوں کے باوجود اس کی خواہش کے مطابق دنیوی نعمتوں سے سرفراز فرماتا ہے تو (تم سمجھ لو کہ) یہ (اللہ کی جانب سے) سہلت ہے بعد ازاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (یہ آیت) تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”جب لوگ اللہ پاک کے اس عہد کو فراموش کر گئے جس کا انہیں وعظ کیا گیا تھا تو ہم نے ان پر تمام انعامات کے دروازے کھول دیئے یہاں تک کہ جب وہ انعامات کے دیئے جانے پر خوشی میں آگئے تو ہم نے انہیں اچانک موت کے سپرد کر دیا چنانچہ وہ لوگ حسرت زدہ حیران رہ گئے“ (احمد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں اگرچہ رشید بن سعد راوی ضعیف ہے لیکن ”طبری“ میں مذکور دو اسناد حدیث کو مضبوط بنا رہی ہیں (المخرج والتعديل جلد ۳ صفحہ ۲۳۲۰، تقريب المتن جلد ۲ صفحہ ۲۵) تنقيح الرواة جلد ۴ صفحہ ۱۱)

۵۲۰۲ - (۴۸) وَهَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الصَّفَةِ تَوَقَّى وَتَرَكَ دِينَارًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «كَيْفَ؟» قَالَ: ثُمَّ تَوَقَّى آخَرَ فَتَرَكَ دِينَارَيْنِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «كَيْتَانِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۰۲: ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ اصحاب صفہ میں سے ایک شخص فوت ہو گیا اور اس نے ایک دینار ترک چھوڑا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: (یہ دینار اس کو) داغے جانے کا سبب ہو گا۔ ابو امامہؓ نے بیان کیا، پھر ایک اور شخص فوت ہوا اس کا ترکہ دو دینار تھا (اس کے بارے میں) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کو دو بار دینا جائے گا (احمد، بیہقی شعب الایمان)

۵۲۰۳ - (۴۹) وَهَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى خَالِهِ أَبِي هَاشِمٍ بِنِ عُبَيْةٍ يَعُوذُهُ، فَبَكَى أَبُو هَاشِمٍ، فَقَالَ: مَا يُبْكِيكَ يَا خَالَ؟ أَوْجَعُ يُشِيرُكَ - أَمْ حِرْصٌ عَلَى الدُّنْيَا؟ قَالَ: كَلَّا؛ وَلَكِنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَاهَدَ إِنَّا عَهْدًا لَمْ أَخْذْ بِهِ. قَالَ: وَمَا ذَلِكَ؟ قَالَ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ: «إِنَّمَا يَكْفِيكَ مِنْ جَمْعِ الْمَالِ خَادِمٌ وَمَرْكَبٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ». وَإِنِّي أَرَانِي قَدْ جَمَعْتُ. رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۲۰۳: معاویہ رضی اللہ عنہ اپنے ماموں ابو ہاشم کی بیمار پرسی کرنے کے لئے ان کے پاس گئے، ابو ہاشم (انہیں دیکھ کر) رونے لگے انہوں نے (عجب کے ساتھ) استفسار کیا: ماموں! آپ کے رونے کا سبب کیا ہے؟ کیا

پہاری نے آپ کو رنجیدہ کر دیا ہے یا دنیا کا لالچ آپ کو مضطرب کر رہا ہے؟ انہوں نے جواب دیا 'ہرگز نہیں! لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں ایک وصیت کی تھی جس پر میں کاربند نہ رہا۔ انہوں نے استفسار کیا کہ وہ وصیت کیا ہے؟ انہوں نے بتایا 'میں نے آپ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ تجھے مال جمع کرنے کے لیے ایک خادم اور جہاد کے لئے ایک سواری کافی ہے جبکہ میں خیال کرتا ہوں کہ میں نے (وصیت سے کہیں) زیادہ مال و متاع جمع کیا ہے (احمر ترقی نسائی ابن ماجہ)

۵۲۰۴- (۵۰) وَهَنَ أُمُّ الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قُلْتُ لِأَبِي الدَّرْدَاءِ: مَا لَكَ لَا تَطْلُبُ كَمَا يَطْلُبُ فَلَانٌ؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ أَمَانَكُمْ عَقَبَةُ كُذُودًا - لَا يَجُوزُهَا الْمُشْقُلُونَ»... فَأَجِبْتُ أَنْ أَتَخَفْتُ لِبَيْتِكَ الْعَقَبَةَ.

۵۲۰۳: اُمُّ الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بیان کرتی ہیں میں نے (اپنے خادم) ابوالدرداء سے کہا 'تجھ ہے کہ تو (مال و متاع) طلب نہیں کرتا ہے؟ جیسا کہ فلاں شخص دلچسپی لیتا ہے اس نے جواب دیا 'میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ یقیناً تمہارے آگے وشار گزار گھائی ہے' ہماری وزن والے لوگ اس سے نہ گزر سکیں گے' میں چاہتا ہوں کہ اس گھائی کو عبور کرنے کے لئے ہلکا پہلکا رہوں (یعنی شُعب الایمان)

۵۲۰۵- (۵۱) وَهَنَ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هَلْ مِنْ أَحَدٍ يَمْشِي عَلَى الْمَاءِ إِلَّا ابْتَلَتْ قَدَمَاهُ؟». قَالُوا: لَا، يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «كَذَلِكَ صَاحِبُ الدُّنْيَا - لَا يَسْلُمُ مِنَ الذَّنُوبِ». رَوَاهُمَا الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۰۵: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'جو شخص بھی پانی میں چلا ہے اس کے پاؤں بھیک جاتے ہیں۔ صحابہ کرام نے عرض کیا 'یقیناً اے اللہ کے رسول! آپ نے فرمایا' بالکل اسی طرح دنیا دار شخص (کا حال) ہے کہ وہ گناہوں سے محفوظ نہیں رہ سکتا (یعنی شُعب الایمان) وضاحت: امام منذری نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۹)

۵۲۰۶- (۵۲) وَهَنَ جُبَيْرُ بْنُ نُفَيْرٍ، مُرْسَلًا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا أُوحِيَ إِلَيَّ أَنْ أَجْمَعَ الْمَالَ وَأَكُونُ مِنَ التَّاجِرِينَ، وَلَكِنْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنْ: «سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ. وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ»... رَوَاهُ فِي «شَرْحِ السُّنَنِ». وَأَبُو نُعَيْمٍ فِي «الْحِلْيَةِ». عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ.

۵۲۰۶: جُبَيْرُ بْنُ نُفَيْرٍ مرسل بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'میری جانب یہ وحی نہیں ہوئی کہ میں مال جمع کروں اور میں تجارت کروں البتہ میری جانب اس بات کی وحی کی گئی کہ "آپ اپنے پروردگار کی تعریف کرتے ہوئے اللہ کی شُحیح بیان کریں اور سجدہ کرنے والے بنیں اور اپنے پروردگار کی عبادت کرتے رہیں یہاں تک کہ آپ پر موت طاری ہو جائے۔" (شرح السنہ) اور ابوالہیثم نے "الحلیہ" میں ابو مسلم سے (اسی طرح)

روایت بیان کی۔

وضاحت: یہ حدیث مرسل ہے نیز اس کی سند بھی ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۵۲۰۷)۔

۵۲۰۷- (۵۳) وَهْنُ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ طَلَبَ الدُّنْيَا حَلَالًا اسْتَعْفَافًا عَنِ الْمَسْأَلَةِ، وَسَعْيًا عَلَى أَهْلِهِ، وَتَعَطُّفًا عَلَى جَارِهِ؛ لَقِيَ اللَّهَ تَعَالَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَوَجْهُهُ مِثْلُ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَذْرِ. وَمَنْ طَلَبَ الدُّنْيَا حَلَالًا، مُكَاثِرًا، مُفَاخِرًا مُزَانِيًا؛ لَقِيَ اللَّهَ تَعَالَى وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانُ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ». وَأَبُو نَعِيمٍ فِي «الْجَلْبَةِ».

۵۲۰۷: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس شخص نے حلال طریق سے سوال سے بچتے ہوئے اپنے اہل و عیال کے لئے اور اپنے پردی پر احسان کرتے ہوئے دنیا کو طلب کیا تو وہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ سے اس حال میں ملاقات کرے گا کہ اس کا چہرہ چودھویں رات کے چاند کی مثل ہو گا اور جس شخص نے دنیا کو حلال طریق سے زیادہ مال جمع کرنے کے لئے فرار اور ریا کاری کرتے ہوئے طلب کیا تو وہ اللہ تعالیٰ سے اس حال میں ملاقات کرے گا کہ اللہ تعالیٰ اس پر ناراض ہو گا (یعنی شُعَبِ الْإِيمَانِ، ابو نعیم فی الجلبۃ) وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، کھول سے حجاج بن ارطاء روایت کرتا ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۵۲۰۸)۔

۵۲۰۸- (۵۴) وَهْنُ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ هَذَا الْخَيْرَ خَزَائِنُ، لِيَلِكُ الْخَزَائِنُ مَفَاتِيحُ، فَطَوَّبُ لِعَبْدٍ جَعَلَهُ اللَّهُ مُفْتَاخًا لِلْخَيْرِ، مُغْلَقًا لِلشَّرِّ؛ وَوَيْلٌ لِعَبْدٍ جَعَلَهُ اللَّهُ مُفْتَاخًا لِلشَّرِّ، مُغْلَقًا لِلْخَيْرِ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ.

۵۲۰۸: سهل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ خیر کے خزانے ہیں (اور) ان خزانوں کی چابیاں ہیں ہیں وہ شخص خوش نصیب ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے خیر کی چابی بنا دیا اور شر سے محفوظ کیا اور اس شخص کے لئے بریادی ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے شر کی چابی بنا دیا اور خیر کو روک لیا (ابن ماجہ)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند قایت درجہ ضعیف ہے (مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۴۳۷)۔ ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۱۸)۔

۵۲۰۹- (۵۵) وَهْنُ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا لَمْ يُبَارَكَ لِلْعَبْدِ فِي مَالِهِ جَعَلَهُ فِي الْمَاءِ وَالطِّينِ».

۵۲۰۹: علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب اللہ تعالیٰ کسی شخص کے مال میں برکت نہ فرمائے تو اسے پانی اور مٹی میں صرف کرا دیتا ہے (یعنی شُعَبِ الْإِيمَانِ) وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبد الاعلیٰ بن ابی الساور راوی متروک الہدیت ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۵۳۱)۔ تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۷)۔

۵۲۱۰۔ (۵۶) وَهْنُ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «اتَّقُوا الْحَرَمَ فِي الْبُنْيَانِ، فَإِنَّهُ أَسَاسُ الْخَرَابِ». رَوَاهُمَا الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۱: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: (مکانات کی) تعمیر میں حرام مال سے پرہیز کرو دراصل وہ تجزیہ کی بنیاد ہیں (بیہقی شعب الایمان)  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں معاویہ بن یحییٰ راوی ضعیف ہے نیز حسان راوی نے ابن عمر سے نہیں سنا (المجرح والتعديل جلد ۶ صفحہ ۳۵، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۸، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۱)

۵۲۱۱۔ (۵۷) وَهْنُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «الدُّنْيَا دَارُ مَنْ لَا دَارَ لَهُ، وَمَالٌ مَنْ لَا مَالَ لَهُ، وَلَهَا يَجْمَعُ مَنْ لَا عَقْلَ لَهُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۱: عائشہ رضی اللہ عنہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتی ہیں آپؐ نے فرمایا: دنیا اس شخص کا گھر ہے جس کا (کوئی) گھر نہیں اور اس شخص کا مال ہے جس کا (کوئی) مال نہیں ہے اور وہ شخص اسے حاصل کرتا ہے جس میں (کچھ) عقل نہیں (احمد، بیہقی شعب الایمان)

۵۲۱۲۔ (۵۸) وَهْنُ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي خُطْبَةٍ: «الْخَمْرُ جَمَاعُ الْإِنِّمِ، وَالنِّسَاءُ خَبَائِلُ الشَّيْطَانِ، وَحُبُّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ». قَالَ: وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: «أَخْرُوا النِّسَاءَ حِينَ أَخْرَهُنَّ اللَّهُ». رَوَاهُ رَزِينٌ.

۵۲۱: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ خطبہ (دیجے ہوئے) فرما رہے تھے کہ شراب تمام گناہوں کا منبع ہے اور عورتیں شیطان کے جال ہیں اور دنیا سے محبت ہر گناہ کا اصل ہے نیز انہوں نے بیان کیا کہ میں نے آپؐ سے سنا آپؐ فرما رہے تھے کہ (احکام وغیرہ میں) عورتوں کو پیچھے جگہ دے جیسے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو پیچھے جگہ دی ہے (رزین)

۵۲۱۳۔ (۵۹) وَرَوَى الْبَيْهَقِيُّ مِنْهُ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ» عَنِ الْحَسَنِ، مُرْسَلًا: «حُبُّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ».

۵۲۱: اور بیہقی نے شعب الایمان میں حسن سے مرسل بیان کیا کہ دنیا سے محبت ہر گناہ کا سرچشمہ ہے۔  
وضاحت: حدیث کے آخری جملہ کو عبدالرزاق نے "مستف" میں بیان کیا ہے۔ نصب الراية میں ہے کہ یہ عبداللہ بن مسعود کا قول ہے، مرفوع نہیں ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۸۸)

۵۲۱۴۔ (۶۰) وَهْنُ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ أَخَوْفَ مَا اتَّخَوْفُ عَلَى أُمْنِي الْهَوَىٰ وَطُولُ الْأَمَلِ؛ فَأَمَّا الْهَوَىٰ فَيَقْصِدُ عَنِ الْحَقِّ، وَأَمَّا طَوْلُ الْأَمَلِ

فَيُسَيِّ الأَخِرَةَ، وَهَذِهِ الدُّنْيَا مَرْجَلَةٌ ذَاهِبَةٌ، وَهَذِهِ الأَخِرَةُ مَرْجَلَةٌ قَادِمَةٌ، وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا بَنُونَ، فَإِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ لَا تَكُونُوا مِنْ بَنِي الدُّنْيَا فَاَفْعَلُوا، فَإِنَّكُمْ الْيَوْمَ فِي دَارِ الْعَمَلِ وَلَا حِسَابَ، وَأَنْتُمْ غَدًا فِي دَارِ الأَخِرَةِ وَلَا عَمَلَ، . . . رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۱۱۳: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ مجھے اپنی امت (کے بارہ) میں سب سے زیادہ خوف خواہش نفس اور لمبی آرزوؤں سے ہے اس لئے کہ خواہش نفس انسان کو حق سے باز رکھتی ہے اور لمبی آرزوئیں آخرت کو فراموش کرا دیتی ہیں دنیا لکھ لکھ جا رہی ہے اور آخرت لکھ لکھ آ رہی ہے ان دونوں میں سے ہر ایک کے چاہنے والے ہیں اگر تم سے یہ ہو سکے کہ تم دنیا کے طلب گار نہ بنو تو (ضرور) ایسا کرو اس لئے کہ آج تم دارالعمل میں ہو اور (بظاہر) حساب نہیں ہے اور کل تم دارالحساب میں پہنچ جاؤ گے وہاں عمل (کرنے) ممکن نہ ہو گا (بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں المسکد راوی ضعیف ہے ابن جوزی نے اس حدیث کو غیر صحیح قرار دیا ہے۔ (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۷۱، اعلال المتناہیہ جلد ۳ صفحہ ۲۲۸)

۵۲۱۵- (۶۱) وَعَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِرْتَحَلَتِ الدُّنْيَا مُدْبِرَةً، وَارْتَحَلَتِ الأَخِرَةُ مُقْبِلَةً، وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا بَنُونَ، فَكُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الأَخِرَةِ، وَلَا تَكُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الدُّنْيَا، فَإِنَّ الْيَوْمَ عَمَلٌ وَلَا حِسَابَ، وَغَدًا حِسَابٌ وَلَا عَمَلَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي تَرْجَمَةِ بَاب.

۵۱۱۵: علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ دنیا منہ پھیر کر جا رہی ہے اور آخرت آ رہی ہے ان دونوں میں سے ہر ایک کے ساتھ تعلق رکھنے والے موجود ہیں پس ہمیں آخرت کی جانب متوجہ ہونا چاہیے اور دنیا کے طلب گار نہیں بننا چاہیے اس لئے کہ دنیا (میں) عمل (کا وقت) ہے، محاسبہ نہیں ہے نیز قیامت کے دن محاسبہ ہو گا عمل نہیں ہو گا۔ اس حدیث کو امام بخاری نے باب کے ضمن میں (بلا انسان) ذکر کیا ہے۔

۵۲۱۶- (۶۲) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَطَبَ يَوْمًا فَقَالَ فِي خُطْبَتِهِ: «أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا عَرَضٌ حَاضِرٌ، يَأْكُلُ مِنْهُ الْبَرُّ وَالْفَاجِرُ، أَلَا وَإِنَّ الأَخِرَةَ أَجَلٌ صَادِقٌ، - وَيَقْضَى فِيهَا مَلِكٌ قَادِرٌ، أَلَا وَإِنَّ الْخَيْرَ كُلَّهُ بِحَذَائِفِرِهِ فِي الْجَنَّةِ، أَلَا وَإِنَّ الشَّرَّ كُلَّهُ بِحَذَائِفِرِهِ فِي النَّارِ، أَلَا فَاَعْلَمُوا وَأَنْتُمْ مِنَ اللَّهِ عَلَى حَذَرٍ، وَأَعْلَمُوا أَنْكُمْ مَعْرُوضُونَ عَلَى أَعْمَالِكُمْ، فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ، وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ». رَوَاهُ الشَّافِعِيُّ.

۵۱۱۱: عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک روز نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیا اور فرمایا: خبروار! بے شک دنیا (ایسا) سامان ہے جو حاضر ہے ٹیکوکار، بدکار (بسکی) اس سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔ خبروار! بے شک آخرت دیر (سے آنے) والی ہے (اور) ضرور آنے والی ہے اور اللہ قدرت والا اس میں فیصلے فرمائے گا۔ خبروار!

تمام جسم کی ہلاتیاں جنت میں (لے جائیں گی) خیروار! تمام جسم کی ہراتیاں دوزخ کی جانب (دھکیلتے والی) ہیں۔  
خیروار! عمل کرتے رہو اور تم اللہ سے ڈرتے رہو اور سمجھ لو کہ ہمیں تمہارے اعمال کے حوالے کر دیا جائے گا  
پس جو شخص ذرہ برابر نیک اعمال کرے گا اس کا بدلہ پائے گا اور جو شخص ذرہ برابر برے اعمال کرے گا اس کی  
سزا پائے گا (شافعی)

وضاحت: یہ حدیث مرسل ہونے کے ساتھ ساتھ ضعیف بھی ہے، حدیث کی سند میں ابراہیم بن محمد راوی  
کلمہ فیہ ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۳، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۱۸)

۵۲۱۷- (۶۳) وَهَنْ شَدَّادُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «يَا أَيُّهَا  
النَّاسُ! إِنَّ الدُّنْيَا عَرَضٌ حَاضِرٌ، يَأْكُلُ مِنْهَا الْبَرُّ وَالْفَاجِرُ، وَإِنَّ الْآخِرَةَ وَغَدٌ صَافٍ، يَخْضَعُ  
فِيهَا مَلِكٌ عَادِلٌ قَادِرٌ، يُحَقِّقُ فِيهَا الْحَقَّ، وَيُبْطِلُ الْبَاطِلَ، كُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الْآخِرَةِ، وَلَا تَكُونُوا  
مِنْ أَبْنَاءِ الدُّنْيَا، فَإِنَّ كُلَّ أُمَّ يَتَّبِعُهَا وَلَذَهَا».

۵۲۱۷: شدداد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا  
اے لوگو! بلاشبہ دنیا حاضر سامن ہے جس سے نیکوکار، بدکار (بھی) کھاتے ہیں اور اس میں کچھ شبہ نہیں کہ  
آخرت کا وعدہ سچا ہے اس دن اللہ ہدشاہ قدرت والا (عدل و انصاف کے ساتھ) فیصلے کرے گا۔ سچ کو سچ اور  
باطل کو باطل کر دے گا پس حمہ آخرت کے طلب گار ہو، دنیا کے طلب گار نہ ہو اس لیے کہ میں نے کچھ عی اس  
کے سچے چلے ہیں۔

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۱۸)  
مشکوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۳۸

۵۲۱۸- (۶۴) وَهَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا طَلَعَتِ  
الشَّمْسُ إِلَّا وَبَجَبَتْ بِهَا مَلَكَانِ يُنَادِيَانِ، يَسْمَعَانِ الْخَلَائِقَ غَيْرَ الثَّقَلَيْنِ - يَا أَيُّهَا النَّاسُ!  
هَلِمُوا إِلَى رَبِّكُمْ، مَا قُلْ وَكَفَى خَيْرًا مِمَّا كَثُرَ وَالْهَى، وَاهُمَا أَبُو نُعَيْمٍ فِي «الْحِلْيَةِ».

۵۲۱۸: ابو الدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب بھی سورج  
طلوع ہوتا ہے تو اس کے دونوں کناروں میں دو فرشتے متواہی کرتے ہیں (ہر) جن و انس کے علاوہ تمام مخلوق کو  
سناٹے ہیں (وہ کہتے ہیں) اے لوگو! اپنے پروردگار کی جانب آؤ۔ وہ مال جو غلیل ہے لیکن کفایت کرنے والا ہے  
اس مال سے بھرے جو زیادہ ہے لیکن غافل کرنے والا ہے۔ ابو نعیم نے ان دونوں روایات کو "الحلیۃ" میں بیان  
کیا ہے۔

وضاحت: پہلی روایت کی سند ضعیف ہے جبکہ دوسری روایت کی سند صحیح ہے، امام احمد نے اس حدیث کو  
مسند احمد جلد ۵ صفحہ ۱۹ میں ذکر کیا ہے (مشکوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۳۹)

۵۲۱۹- (۶۵) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَنْلُغُ بِهِ، قَالَ: «إِذَا مَاتَ الْمَيِّتُ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ: مَا قَدَّمَ؟ وَقَالَ بَنُو آدَمَ: مَا خَلَّفَ؟» . . . رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۱۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حدیث کو مرفوع بیان کرتے ہیں کہ آپؐ نے فرمایا: جب کوئی شخص فوت ہوتا ہے تو فرشتے کہتے ہیں کہ اس نے کیا اعمال آگے بھیجے ہیں؟ جبکہ لوگ کہتے ہیں اس نے کتنا مال چھوڑا ہے؟  
(بہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں یحییٰ بن سلیمان جعفی راوی غیر ثقہ اور عبدالرحمان الحارثی راوی منکر الحدیث ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۵۸۵، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۸)

۵۲۲۰- (۶۶) وَعَنْ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ لُقْمَانَ قَالَ لِابْنِهِ: «يَا بُنَيَّ! إِنَّ النَّاسَ قَدْ تَطَاوَلَ عَلَيْهِمْ مَا يُوعَدُونَ، وَهُمْ إِلَى الْآخِرَةِ، سِرَاعًا يَذْهَبُونَ، وَإِنَّكَ قَدْ اسْتَدْبَرْتَ الدُّنْيَا مُنْذُ كُنْتَ، وَاسْتَقْبَلْتَ الْآخِرَةَ، وَإِنَّ ذَارًا تَسِيرُ إِلَيْهَا أَقْرَبُ إِلَيْكَ مِنْ ذَارٍ تَخْرُجُ مِنْهَا» . . . رَوَاهُ رَزِينٌ.

۵۲۲۰: مالک رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ لقمان نے اپنے بیٹے سے کہا: اے میرے پیارے بیٹے! لوگوں پر قیامت دراز ہو گئی ہے جس کا ان سے وعدہ کیا گیا ہے حقیقت یہ ہے کہ لوگ بڑی تیزی کے ساتھ آخرت کی جانب جا رہے ہیں اور جب سے تو پیدا ہوا ہے دنیا محکمہ محکمہ جا رہی ہے اور آخرت آ رہی ہے اور بلاشبہ جس گھر کی جانب تو جا رہا ہے وہ تیری طرف اس گھر سے بہت قریب ہے جس سے تو نکل کر جا رہا ہے (رزین)

۵۲۲۱- (۶۷) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «كُلُّ مَخْمُومٍ الْقَلْبِ، صَدُوقِ اللِّسَانِ». قَالُوا: صَدُوقُ اللِّسَانِ نَعْرِفُهُ، فَمَا مَخْمُومُ الْقَلْبِ؟ قَالَ: «هُوَ التَّقِيُّ، التَّقِيُّ، لَا اِئْتَمَ عَلَيْهِ، وَلَا بَغَى، وَلَا غِلَّ، وَلَا حَسَدَ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ، وَالْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۲۱: عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ کون شخص زیادہ فضیلت والا ہے؟ آپؐ نے فرمایا: ہر وہ شخص جس کا دل صاف ہے (اور) زبان سچ کہتی ہے صحابہ کرامؓ نے عرض کیا (جس کی زبان سچ کہتی ہے) اس کو تو ہم جانتے ہیں لیکن ”مخموّم القلب“ سے کیا مقصود ہے؟ آپؐ نے فرمایا: اس سے مقصود وہ شخص ہے جس کا دل صاف ہے، وہ پرہیزگار ہے، نہ گناہ کرتا ہے، نہ زیادتی کرتا ہے، نہ ہی اس کے دل میں کینہ ہے اور نہ ہی وہ حسد کرتا ہے (ابن ماجہ، بہقی شعب الایمان)

۵۲۲۲- (۶۸) وَصَلَّى، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: «أَزْبِعْ إِذَا كُنَّ فِيكَ فَلَا عَلَيْكَ مَا فَاتَكَ مِنَ الدُّنْيَا: حِفْظُ أَمَانَةٍ، وَصِدْقُ حَدِيثٍ، وَحُسْنُ خَلِيقَةٍ، وَعِيفَةُ فِي طُعْمَةٍ». رَوَاهُ أَحْمَدُ،



وَالْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۲۲: عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: (جب) تجھ میں چار (مہترن) خصلتیں موجود ہیں تو تجھے کچھ حرج نہیں اگرچہ تجھے دنیا میری آئے (وہ یہ ہیں) امانت کی حفاظت کرنا، سچ بولنا، اخلاق حسنہ، خوراک میں احتیاط (احمد، بیہقی، شعب الایمان)

۵۲۲۳- (۶۹) وَهَذَا مَالِكٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَلَّغْنِي أَنَّهُ قِيلَ لِلْقَمَّانِ الْحَكِيمِ: مَا بَلَغَ بِكَ مَا تَرَى؟ يَغْنَى الْفَضْلُ قَالَ: صِدْقُ الْحَدِيثِ، وَأَدَاءُ الْأَمَانَةِ، وَتَرْكُ مَا لَا يَغْنِيُنِي. رَوَاهُ فِي «الْمَوْطَأِ».

۵۲۲۳: مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ قنمان حکیم سے دریافت کیا گیا کہ تجھے اس فضیلت کے مقام پر کن باتوں نے پہنچایا؟ اس نے بتایا: سچی بات کہنا، امانت ادا کرنا اور لایینی باتوں کو ترک کرنا (موطأ)

۵۲۲۴- (۷۰) وَهَذَا أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَجِبُ فِي الْأَعْمَالِ، فَتَجِبُ فِي الصَّلَاةِ فَتَقُولُ: يَا رَبِّ! أَنَا الصَّلَاةُ. فَيَقُولُ: إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ. فَتَجِبُ فِي الصَّدَقَةِ، فَتَقُولُ: يَا رَبِّ! أَنَا الصَّدَقَةُ. فَيَقُولُ: إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ ثُمَّ تَجِبُ فِي الصِّيَامِ، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ! أَنَا الصِّيَامُ. فَيَقُولُ: إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ. ثُمَّ تَجِبُ فِي الْإِسْلَامِ فَيَقُولُ: يَا رَبِّ! أَنْتَ الْإِسْلَامُ وَأَنَا الْإِسْلَامُ فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ، بِكَ الْيَوْمَ أَخَذْ، وَبِكَ أُعْطِيَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ: ﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾».

۵۲۲۴: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: (قیامت کے دن) اعمال آئیں گے چنانچہ نماز آکر کے گی، اے میرے پروردگار! میں نماز ہوں۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا تو خیر ہے۔ پھر صدقہ آئے گا وہ کہے گا، اے میرے پروردگار! میں صدقہ ہوں۔ اللہ تعالیٰ جواب دے گا بلاشبہ تو خیر ہے پھر روزہ آئے گا وہ کہے گا، اے پروردگار! میں روزہ ہوں۔ اللہ تعالیٰ کہے گا، تو خیر ہے۔ بعد ازاں اس طرح دوسرے اعمال آئیں گے اللہ تعالیٰ فرمائے گا تم خیر ہو پھر اسلام آئے گا۔ وہ کہے گا، اے پروردگار! تو سلام یعنی سلامتی والا ہے اور میں اسلام ہوں۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا تو خیر ہے آج کے دن میں تیرے ساتھ پکڑوں گا اور تیرے ساتھ عطا کروں گا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا جو شخص اسلام کے سوا کوئی دین اختیار کرے گا اس سے ہرگز قبول نہیں ہو گا اور وہ آخرت میں خسارہ پائے والوں سے ہو گا (احمد)

وضاحت: حافظ ابن کثیر رحمہ اللہ نے اس حدیث کو مطول قرار دیا ہے اس لیے کہ حسن اور ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے درمیان اتفاق ہے اگرچہ حسن نے صراحتاً لفظ ”حدیثاً“ استعمال کیا ہے لیکن اس سے روایت کرنے

والے مہدین راشد راوی ضعیف ہیں (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۳۰)

۵۲۲۵ - (۷۱) وَفَنَ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ لَنَا بَشِيرٌ فِيهِ تَمَائِيلٌ طَبِيرٌ - ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا عَائِشَةُ! حَوْلِيهِ - ؛ فَإِنِّي إِذَا رَأَيْتُهُ ذَكَرْتُ الدُّنْيَا».

۵۲۲۵: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ہمارے ہاں پردے کی چادر تھی جس پر پردوں کی تصویریں تھیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے عائشہ! ان کو تبدیل کر جب میں ان کو دیکھتا ہوں تو مجھے دنیا یاد آنے لگتی ہے (احمد)“

۵۲۲۶ - (۷۲) وَفَنَ ابْنُ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ زُجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: عِظْنِي وَأَوْجِزْ. فَقَالَ: «إِذَا قُمْتَ فِي صَلَاتِكَ فَصَلِّ صَلَاةَ مُؤَدِّعٍ - ، وَلَا تُكَلِّمْ بِكَلَامٍ تَعْذِرُ مِنْهُ - عَذَاً، وَاجْمَعْ الْإِيَّاسَ مِمَّا فِي أَيْدِي النَّاسِ».

۵۲۲۶: ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کیا، آپ مجھے مختصر وعظ فرمائیں۔ آپ نے فرمایا، جب تو اپنی نماز ادا کرنے کے لئے کھڑا ہو تو (اس شخص کی سی) نماز ادا کر جو آخری نماز ادا کر رہا ہے اور تو ایسی مشکوٰۃ کر کہ تجھے اس سے قیامت کے دن معذرت کرنی پڑے اور ان چیزوں سے بالکل ناامید ہو جا جو لوگوں کے ہاتھوں میں ہیں (احمد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عثمان بن جبہ راوی مجہول ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۱۰ تنقیح الروایۃ جلد ۳ صفحہ ۱۹)

۵۲۲۷ - (۷۳) وَفَنَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْيَمَنِ، خَرَجَ مَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُؤَصِّيه، وَمُعَاذٌ زَاكِبٌ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَمْشِي تَحْتَ زَاحِلَتِهِ، فَلَمَّا فَرَغَ قَالَ: «يَا مُعَاذُ! إِنَّكَ عَسَى أَنْ لَا تَلْقَانِي بَعْدَ عَامَيْنِ هَذَا، وَلَعَلَّكَ أَنْ تَمُرَّ بِمَسْجِدِي هَذَا وَقَبْرِي» فَبَكَى مُعَاذٌ جَشَعًا - لِفِرَاقِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ التَفَتَ فَأَقْبَلَ بِوُجْهِهِ نَحْوَ الْمَدِينَةِ، فَقَالَ: «إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِي الْمُتَّقُونَ، مَنْ كَانُوا وَحَيْثُ كَانُوا» رَوَى الْأَحَادِيثُ الْأَرْبَعَةُ أَحْمَدُ.

۵۲۲۷: معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب اسے یمن کی جانب (گورنر بنا کر) بھیجا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وصیت کرنے کے لئے اس کے ساتھ لگے جبکہ معاذ سواری پر سوار تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی سواری کے ساتھ (تواضع اختیار کرتے ہوئے) پیادہ چل رہے تھے جب آپ وصیت سے فارغ ہوئے تو آپ نے فرمایا: ”اے معاذ! ممکن ہے کہ تو اس سال کے بعد میرے ساتھ ملاقات نہ کر سکے اور شاہد تو میری مسجد اور میری قبر کے پاس سے گزرے (یہ بات سن کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مفارقت کے سبب معاذ رضی اللہ عنہ پھوٹ پھوٹ کر رونے لگے۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے معاذ! میں تم سے جدا ہونے کا غم کرتا ہوں“ (صحیح بخاری جلد ۱۰ صفحہ ۱۰۰)

علیہ وسلم نے معاذ سے روگردانی کی اور مدینہ منورہ کی جانب چہرہ کر لیا اور فرمایا: بلاشبہ میرے زیادہ قریب پرہیزگار لوگ ہوں گے وہ جو بھی ہوں اور جہاں کہیں بھی ہوں (احمد)

۵۲۲۸- (۷۴) وَهْنُ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: تَلَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ﴾. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ التَّوَرَّادَ إِذَا دَخَلَ الصَّدْرَ انْفَسَحَ». فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلْ لِيْلِكَ مِنْ عِلْمٍ - يُعْرِفُ بِهِ؟ قَالَ: «نَعَمْ، التَّجَافِي مِنْ دَارِ الْعُرُورِ، وَالْإِنَابَةُ إِلَى دَارِ الْخُلُودِ، وَالِاسْتِعْذَادُ لِلْمَوْتِ قَبْلَ نَزْوَلِهِ».

۵۲۲۸: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (اس آیت کی) تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”جس شخص کو اللہ تعالیٰ ہدایت عطا کرنے کا ارادہ کرتا ہے اس کے دل کو اسلام کے لئے کھول دیتا ہے“ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس میں کچھ شبہ نہیں کہ (ایمان کی) روشنی جب دل میں داخل ہو جاتی ہے تو انشراح صدر ہوتا ہے۔ دریافت کیا گیا: اے اللہ کے رسول! کیا اس کی کچھ علامت ہے جس کے ساتھ اس کو پہچانا جاسکے؟ آپ نے فرمایا: ہاں! دھوکہ دینے والی دنیا سے کنارہ کش ہونا آخرت کی جانب رجوع کرنا اور موت آنے سے پہلے موت کے لئے تیاری کرنا (یعنی شعب الایمان)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے (الاحادیث الضعیفہ رقم ۹۱۵) تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۰

۵۲۲۹ - ۵۲۳۰ (۷۵ و ۷۶) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي خَلَادٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا زَايْتُمُ الْعَبْدَ يُعْطَى زُهْدًا فِي الدُّنْيَا، وَقِلَّةَ مَنْطِقٍ؛ فَاقْتَرِبُوا مِنْهُ فَإِنَّهُ يُلْقِي الْحِكْمَةَ». رَوَاهُمَا الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۲۹: ۵۲۳۰: ابو ہریرہ اور ابوخلاد رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم کسی غصص کو دیکھو کہ وہ دنیا سے نفرت اور کم گوئی کا عطیہ دیا گیا ہے تو اس کا قُرب تلاش کرو اس لئے کہ وہ حکمت دیا گیا ہے (یعنی شعب الایمان)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۳)

## بَابُ فَضْلِ الْفُقَرَاءِ وَمَا كَانَ مِنْ عَيْشِ النَّبِيِّ (فقراء کی فضیلت اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی معیشت)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۲۳۱۔ (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «رُبَّ أَشْعَثَ مَدْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ - لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَأَبْرَهُ» . . . زَوَاهُ مُسْلِمٌ.

### پہلی فصل

۵۲۳۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بہت سے ایسے شخص ہیں جن کے سر کے بال کھمبے ہوئے ہیں (جنہیں) دروازوں سے دھکیلا جاتا ہے اگر وہ (کسی کام پر) اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھاتے ہیں تو اللہ تعالیٰ ان کی قسم پوری فرماتے ہیں (مسلم)

وضاحت: یعنی اللہ تعالیٰ اُن کی موافقت فرماتے ہیں جیسا کہ انس بن عمرؓ نے جب کہا: اللہ کی قسم! میری پھوپھی کے دانت نہیں توڑے جائیں گے حالانکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فیعلہ فرما دیا تھا کہ اللہ تعالیٰ کی کتاب کے مطابق قصاص لیا جائے گا لیکن اللہ تعالیٰ نے انسؓ کی قسم کی لاج رکھتے ہوئے قصاص لینے والوں کا دل پھیر دیا، انہوں نے قصاص چھوڑ دیا اور دیت لینے پر رضامند ہو گئے (مرقاۃ جلد ۱۰ صفحہ ۱۰)

۵۲۳۲۔ (۲) وَعَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَى سَعْدٌ أَنَّ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُونَهُ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هَلْ تَنْصُرُونُ وَتَنْزِفُونَ إِلَّا بِضَعْفَائِكُمْ؟!» - زَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۲۳۲: مصعب بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ سعدؓ نے خیال کیا کہ اسے اس سے کتر لوگوں پر فضیلت ہے (اس کے خیال کو رد کرتے ہوئے) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہیں ہمارے دشمنوں پر جو غلبہ حاصل ہوتا ہے اور تمہیں جو رزق مل رہا ہے وہ تمہارے ضعیف (کی دعاؤں کے طفیل) اور اللہ کی رحمت سے مل رہا ہے (بخاری)

وضاحت: اس حدیث سے یہ نہ سمجھا جائے کہ ان کا وسیلہ پکڑا جائے جیسا کہ اہل بدعت سمجھتے ہیں بلکہ مقصود یہ ہے کہ ان کی دعائیں اور ان کا اخلاص شہدی ہوتا ہے اور تمہیں بھی ان کی دعاؤں سے فائدہ حاصل ہوا ہے۔ (مختصرۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۲۳۲)

۵۲۳۳- (۳) وَهْنُ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَقُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَكَانَ عَامَّةٌ مِنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ، وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مَحْبُوسُونَ» -، غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ، وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فِذَا عَامَّةٌ مِنْ دَخَلَهَا النِّسَاءُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۲۳۳: اُسامہ بن زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں (مہراج کی رات) جنت کے دروازے پر کھڑا ہوا تو اس میں داخل ہونے والوں کی اکثریت فقراء کی تھی جبکہ امراء کو (میدانِ حشر میں) روکا ہوا تھا البتہ دونوں کو (دورخ) (میں ڈالنے) کا حکم دیا جا چکا تھا۔ میں دورخ کے دروازے پر کھڑا تھا وہاں اس میں داخل ہونے والوں کی اکثریت عورتوں کی تھی (بخاری، مسلم)

۵۲۳۴- (۴) وَهْنُ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَأُطْلَعْتُ فِي الْجَنَّةِ، فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ. وَأُطْلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۲۳۴: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے جنت کا مشاہدہ کیا تو میں نے معلوم کیا کہ اس میں اکثریت فقراء کی ہے اور میں نے دورخ کا مشاہدہ کیا تو مجھے معلوم ہوا کہ دورخ میں جانے والوں کی اکثریت عورتوں کی ہے (بخاری، مسلم)

۵۲۳۵- (۵) وَهْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ يَسْبِقُونَ الْأَغْنِيَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى الْجَنَّةِ بِأَرْبَعِينَ خَرِيفًا» . . . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۲۳۵: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس میں کچھ شک نہیں کہ قیامت کے دن فقیر مہاجر لوگ، امداد لوگوں سے چالیس سال پہلے جنت میں جائیں گے (مسلم)

۵۲۳۶- (۶) وَهْنُ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٍ: «مَا رَأَيْتُكَ فِي هَذَا؟» فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ: هَذَا وَاللَّهِ حَرِيٌّ إِنْ خُطِبَ أَنْ يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشْفَعَ. قَالَ: فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا رَأَيْتُكَ فِي هَذَا؟» فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَذَا رَجُلٌ مِنْ فُقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ، هَذَا حَرِيٌّ إِنْ خُطِبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ. وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشْفَعَ. وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يَسْمَعَ لِقَوْلِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هَذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْأَرْضِ بِمِثْلِ هَذَا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۲۳۶: سهل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے گزرا آپ نے اپنے قریب بیٹھے ہوئے شخص سے استفسار کیا کہ اس شخص کے بارے میں حیرا کیا خیال ہے؟

اس نے جواب دیا 'یہ شخص بڑے لوگوں میں سے ہے۔ اللہ کی قسم! یہ شخص اس لائق ہے کہ اگر وہ (کسی عورت کے بارے میں) لوگوں کی جانب مگنی کا پیغام بھیجے تو اس کا نکاح ہو جائے گا اور اگر (کسی حاکم کے پاس) سفارش کرے گا تو اس کی سفارش قبول ہوگی۔ سنا کتنے ہیں کہ (یہ جواب سن کر) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خاموش ہو گئے (اس کے بعد) ایک اور شخص گزرا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس شخص سے استفسار کیا کہ اس کے بارے میں حیرت کیا رائے ہے؟ اس نے جواب دیا 'اے اللہ کے رسول! یہ شخص فقیر مسلمانوں میں (شمار ہوتا) ہے یہ (شخص) اس لائق ہے کہ اگر یہ مگنی کا پیغام بھیجے تو اس کا نکاح نہیں ہوگا اور اگر سفارش کرے گا تو اس کی سفارش قبول نہیں ہوگی اور اگر کوئی بات کرے تو اس کی بات کو نہیں سنا جائے گا (اس کی یہ بات سن کر) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'یہ (انکیلا) شخص اُس شخص جیسے لوگوں سے بھری زمین سے بھی کہیں بہتر ہے (بخاری، مسلم)

۵۲۳۷۔ (۷) وَهْنٌ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَا شَيْخُ آلِ مُحَمَّدٍ مِنْ خُبَرِ الشَّعْبِ يَوْمَئِذٍ مُتَابِعِينَ حَتَّى قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۲۳۷: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ آل محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) نے مسلسل دو دن جو کی روٹی سیر ہو کر نہیں کھائی یہاں تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وفات پا گئے (بخاری، مسلم)

۵۲۳۸۔ (۸) وَهْنٌ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ مَرَّ بِقَوْمٍ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ شَاةٌ مُضَلَّيَةٌ، فَذَعَوْهُ، فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَ، وَقَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يُشَبِّعْ مِنْ خُبَرِ الشَّعْبِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۲۳۸: سعید مقبری، ابو ہریرہ کے بارے میں بیان کرتے ہیں کہ وہ ایسے لوگوں کے پاس سے گزرے جن کے سامنے بھنی ہوئی بکری (رکھی ہوئی) تھی۔ انہوں نے ابو ہریرہ کو (کھانے کی) دعوت دی۔ ابو ہریرہ نے کھانے سے انکار کر دیا اور (عذر پیش کرتے ہوئے) بیان کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم دنیا سے رخصت ہوئے جبکہ آپ جو کی روٹی سے بھی (بکری) سیر نہ ہوئے تھے (بخاری)

۵۲۳۹۔ (۹) وَهْنٌ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ مَشَى إِلَى النَّبِيِّ ﷺ بِخُبَرِ شُعْبٍ وَاهَالَةٍ سَنِخَةٍ، وَلَقَدْ رَهَنَ النَّبِيُّ ﷺ ذِرْعًا لَهُ بِالْمَدِينَةِ عِنْدَ يَهُودِيٍّ، وَأَخَذَ مِنْهُ شُعْبًا لِأَهْلِهِ، وَلَقَدْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: «مَا أَمْسَى عِنْدَ آلِ مُحَمَّدٍ صَاعٌ بَرٌّ وَلَا صَاعٌ حَبٌّ، وَإِنْ عِنْدَهُ لَتَسْعَ نَسْوَةٌ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۲۳۹: انس رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب "جو" کی روٹی اور بدبودار بدلی ہوئی رکعت والا تل لے کر گئے۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی ذرہ مدینہ میں ایک یہودی کے پاس زمین رکھی تھی اور اس سے اپنے اہل و عیال کے لیے کچھ "جو" حاصل کئے تھے اور (راوی بیان کرتے ہیں کہ)

میں نے انسؓ سے سنا وہ بیان کرتے تھے کہ آلِ عمرہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس (خوراک کے لئے) گندم اور دیگر اناج کا ایک صاع بھی نہیں ہوتا تھا جبکہ آپؐ کے نکاح میں (اُن دنوں) نویںیاں تھیں (بخاری)

۵۲۴۰۔ (۱۰) وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَإِذَا هُوَ مُصْطَلِحٌ عَلَى رِمَالٍ حَصِيرٍ -، لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ فِرَاشٌ، قَدْ أَثَرُ الرِّمَالِ بِجَنِبِهِ، مُتَكِنًا عَلَى وَسَادَةٍ مِنْ أَدَمَ، حَشُونًا لَيْفٌ. قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: ادْعُ اللَّهَ فَلْيُوسِّعْ عَلَيَّ أَمْنِكَ، فَإِنَّ فَارِسَ وَالرُّومَ قَدْ وَسَّعَ عَلَيْهِمْ وَهُمْ لَا يَعْبُدُونَ اللَّهَ. فَقَالَ: «أَوْفَى هَذَا أَنْتَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ؟ أُولَئِكَ قَوْمٌ عَجَلَتْ لَهُمْ طَيِّبَاتُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا». وَفِي رِوَايَةٍ: «أَمَا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ لَهُمُ الدُّنْيَا وَلَنَا الْآخِرَةُ؟!» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۲۴۰: عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا آپؐ (کجھور کی) چٹائی پر لیٹے ہوئے تھے، آپؐ کے اوپر چٹائی کے درمیان کوئی گدانا نہ تھا۔ چٹائی کی پٹیوں نے آپؐ کے جسم مبارک پر نشانات چھوڑ دیئے۔ آپؐ چمڑے کے ٹکے پر ٹیک لگائے ہوئے تھے، ٹکے میں بھرتی کجھور کی پٹیوں کی تھیں۔ میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! آپؐ اللہ تعالیٰ سے دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ آپؐ کی اُمت پر فراخی کرے جبکہ فارس اور روم (کے باشندوں) پر فراخی کی گئی ہے حالانکہ وہ اللہ تعالیٰ کی عبادت نہیں کرتے ہیں۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے (تجربے سے) فرمایا، اے ابنِ خطاب! تو (ابھی تک) اس مقام میں ہے؟ یہ وہ لوگ ہیں جنہیں ان کی عمدہ چیزیں دنیوی زندگی میں ہی دے دی گئیں اور ایک روایت میں ہے، کیا تجھے پسند نہیں کہ ان کے لئے (خاص طور پر) دنیا ہو اور ہمارے لئے آخرت ہو؟ (بخاری، مسلم)

۵۲۴۱۔ (۱۱) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَقَدْ زَايَتْ سَبْعِينَ مِنْ أَصْحَابِ الصُّفَّةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِدَاءٌ، أَمَا إِذَا رَأَوْا مَا كَسَاهُمْ، قَدْ رَبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ، فَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ. وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ فَيَجْمَعُهُ بَيْنَهُ كَرَاهِيَةً أَنْ تَرَى عَوْرَتَهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۲۴۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے اصحابِ صفہ سے ستر (۷۰) اشخاص کو دیکھا ان میں سے کوئی شخص بھی ایسا نہ تھا جس کے کپڑوں کے اوپر چادر ہو، ان کے پاس یا تو ایک تہبند یا ایک چادر ہوتی جس کے کنارے کو انہوں نے اپنی گردنوں کے ساتھ باندھا ہوتا تھا۔ کچھ کی چادریں ایسی تھیں جو آدمی پنڈلی تک پہنچتی تھیں اور کچھ ٹخنوں تک ..... چنانچہ ہر شخص اپنے ہاتھ کے ساتھ چادر کو (بار بار) سنبھالتا اس بات کو معیوب جانتے ہوئے کہ کہیں اس کی شرمگاہ نکل نہ ہو جائے (بخاری)

۵۲۴۲۔ (۱۲) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فَضَّلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخَلْقِ؛ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْهُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ، قَالَ: «انْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ، وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ؛ فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزْدَرُوا نِعْمَةً

اللہ عَلَیْکُمْ»۔

۵۲۳۲: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب تم میں سے کوئی شخص ایسے انسان کی جانب دیکھے جسے اس پر مال اور شکل و صورت کے لحاظ سے برتری حاصل ہے تو اسے چاہیے کہ وہ ایسے شخص کی طرف دیکھے جو اس سے کمتر ہے (بخاری، مسلم) اور مسلم کی روایت میں ہے کہ اپنے سے کمتر کی طرف دیکھو اور اپنے سے برتر کی طرف نہ دیکھو یہ (انداز) اس لائق ہو گا کہ تم اللہ کی ان نعمتوں کو حقیر نہ سمجھو گے جو تم پر ہیں۔

### الْفَضْلُ الثَّانِي

۵۲۴۳- (۱۳) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخُمْسِمِائَةِ عَامٍ نَضِيفَ يَوْمٍ» . . . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

### دوسری فصل

۵۲۳۳: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، فقیر لوگ مالدار لوگوں سے پانچ سو سال پہلے جنت میں جائیں گے (ترمذی)

۵۲۴۴- (۱۴) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «اللَّهُمَّ أَحِبَّنِي مَسْكِينًا، وَأَمْنِي مَسْكِينًا، وَأَحْشُرْنِي فِي زُمَرَةِ الْمَسَاكِينِ». فَقَالَتْ عَائِشَةُ: لِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «إِنَّهُمْ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَائِهِمْ بِأَرْبَعِينَ خَرِيفًا، يَا عَائِشَةُ! لَا تَرُدِّي الْمَسْكِينِ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ—، يَا عَائِشَةُ! أَحِبِّي الْمَسَاكِينَ وَقَرِّبِيهِمْ، فَإِنَّ اللَّهَ يَقْرُبُكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» . . . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَالْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۳۴: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا فرماتے "اے اللہ! مجھے مسکین زندہ رکھ، مجھے مسکین فوت کر اور مجھے مسکینوں کی جماعت میں اٹھا۔ عائشہ نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! کس لئے؟ آپ نے فرمایا، اس لئے کہ وہ لوگ مالدار لوگوں سے چالیس سال پہلے جنت میں داخل ہوں گے (پھر فرمایا) عائشہ! تو مسکین کو (ناکام) نہ لوٹا اگرچہ کھجور کا کوئی حصہ عطا کر۔ عائشہ! تو مسکینوں سے محبت کر اور انہیں اپنے قریب کر، بلاشبہ قیامت کے دن اللہ تجھے قریب کرے گا (ترمذی، بیہقی شُعَبُ الْإِيمَانِ)

۵۲۴۵- (۱۵) وَرَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ خُدْرِي قَالَ: «زُمَرَةُ الْمَسَاكِينِ» .

۵۲۳۵: نیز ابن ماجہ نے اس حدیث کو ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے "مسکینوں کی جماعت میں اٹھا" تک ذکر ہے۔



وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کو کثرت طرق کی بناء پر صحیح قرار دیا ہے۔

(الاحادیث الصحیحہ رقم ۳۰۸)

۵۲۴۶۔ (۱۶) وَهْنُ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنِّي نَفِئُ ضُعْفَائِكُمْ، فَإِنَّمَا تَرْزُقُونَ - أَوْ تُنْصَرُونَ - بِضُعْفَائِكُمْ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۲۴۶: ابو الدرداء رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، تم میری رضا مندی کو اپنے فقیر لوگوں میں تلاش کرو اس لیے کہ تمہیں فقیر لوگوں کی دعاؤں سے رزق مل رہا ہے یا تمہیں (دشمنوں پر) غلبہ حاصل ہو رہا ہے (ابوداؤد)

۵۲۴۷۔ (۱۷) وَهْنُ أُمَيَّةَ بْنِ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ كَانَ يَسْتَفْتِحُ بِصَعَالِكَ الْمُهَاجِرِينَ. . . رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشَّعْ».

۵۲۴۷: اُمیہ بن خالد بن عبد اللہ بن اسید رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں کہ آپ فقیر ماجرین کی دعاؤں کے ساتھ فتح طلب کرتے تھے (شرح الشَّعْ)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے (مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۳۵)

۵۲۴۸۔ (۱۸) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَغِيْطُنَ فَاجِرًا يَنْعَمُ، فَإِنَّكَ لَا تَذَرِي مَا هُوَ لَاقٍ بَعْدَ مَوْتِهِ، إِنْ لَمْ عِنْدَ اللَّهِ قَاتِلًا لَا يَمُوتُ». يَغِيْئُ النَّارَ. رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشَّعْ».

۵۲۴۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم کسی (فاجر) فاجر شخص کی نعمتوں کو دیکھ کر اس پر رشک نہ کرو اس لیے کہ تمہیں معلوم نہیں کہ موت کے بعد وہ کس چیز سے ہم کنار ہونے والا ہے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس کے لئے ہلاکت ہے اس پر موت طاری نہ ہو گی یعنی اس کے لئے آگ ہے (شرح الشَّعْ)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے (مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۳۵)

۵۲۴۹۔ (۱۹) وَهْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَسِتْنَةُ، وَإِذَا فَارَقَ الدُّنْيَا فَارَقَ السِّجْنَ وَالسَّتْنَةَ» رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشَّعْ».

۵۲۴۹: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دنیا ایماندار شخص کے لیے قید خانہ اور قید سالی ہے، جب وہ دنیا سے جدا ہو گا تو قید خانے اور قید سالی سے جدا ہو جائے گا۔ (شرح الشَّعْ)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے، یہ حدیث مسند احمد جلد ۲ صفحہ ۱۹۷ میں بھی مذکور ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۳۵)

۵۲۵۰- (۲۰) وَهْنٌ فَكَادَ بَنِي الْعُمَانِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ عَبْدًا حَمَاهُ الدُّنْيَا -، كَمَا يَظَلُّ أَحَدَكُمْ يَحْبِي سَفِيْمَةُ الْمَاءِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

۵۲۵۰: قتادہ بن نعمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ جب کسی شخص کو محبوب جانتا ہے تو اسے دنیا سے بچاتا ہے جیسا کہ تم میں سے ہر شخص اپنے بیمار کو پانی (پینے) سے بچاتا ہے (احمد، ترمذی)

۵۲۵۱- (۲۱) وَهْنٌ مَحْمُودُ بْنُ لَبِيدٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِثْنَانِ يَكْرَهُهُمَا ابْنُ آدَمَ: يَكْرَهُ الْمَوْتَ، وَالْمَوْتَ خَيْرٌ لِلْمُؤْمِنِ مِنَ الْفِتْنَةِ، وَيَكْرَهُ قِلَّةَ الْمَالِ، وَقِلَّةَ الْمَالِ أَقْلٌ لِلْحِسَابِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۲۵۱: محمود بن لبید رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابن آدم دو چیزوں کو ناپسند جانتا ہے، ایک تو موت کو ناپسند سمجھتا ہے حالانکہ ایماندار شخص کے لئے موت فتنے سے بہتر ہے اور دوسرا کم مال کو ناپسند سمجھتا ہے حالانکہ تمہارے مال کا حساب بھی کم ہوگا (احمد)

۵۲۵۲- (۲۲) وَهْنٌ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُغْفَلٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّكَ. قَالَ: «أَنْظُرْ مَا تَقُولُ». فَقَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. قَالَ: «إِنْ كُنْتَ صَادِقًا فَأَعِدْ لِلْفَقْرِ تَجْفَافًا -، لِلْفَقْرِ أَسْرَعُ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّبِيلِ إِلَى مُنْتَهَاهُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

۵۲۵۲: عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کیا، مجھے آپ کے ساتھ محبت ہے۔ آپ نے فرمایا: خیال کر تو کیا کہہ رہا ہے؟ اس نے تین بار عرض کیا، اللہ کی قسم! مجھے آپ کے ساتھ محبت ہے۔ آپ نے فرمایا: اگر تو محبت میں سچا ہے تو فقر و فاقہ کے لئے دھال تیار کر بلاشبہ فقر و فاقہ مجھ سے محبت کرنے والے شخص کی جانب سیلابی پانی سے بھی زیادہ تیزی کے ساتھ آتا ہے (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے اور متن میں نکارت ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۳۵)

۵۲۵۳- (۲۳) وَهْنٌ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَقَدْ أُخِفْتُ فِي اللَّهِ وَمَا يُخَافُ أَحَدٌ، وَلَقَدْ أُؤْذِنْتُ فِي اللَّهِ وَمَا يُؤْذَنُ أَحَدٌ، وَلَقَدْ أَتَتْ عَلَى ثَلَاثُونَ مِنْ بَيْنِ

لَيْلَةٍ وَيَوْمٍ ، وَمَالِي وَلَيْلَالٍ طَعَامٌ يَأْكُلُهُ دُوْ كَيْدٌ۔ ، اَلَا سَيُّءٌ يُّوَارِيهِ اِبْطُ بِلَالٍ ۔ . . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ قَالَ : وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثُ : جِئْتُ خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ هَارِبًا مِنْ مَكَّةَ - وَمَعَهُ بِلَالٌ ، اِنَّمَا كَانَ مَعَ بِلَالٍ مِنَ الطَّعَامِ مَا يَحْمِلُ تَحْتَ اِبْطِهِ ۔

۵۲۵۳ : انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے اللہ کے راہ میں (اتنا) ڈرایا گیا ہے کہ کسی (اور) شخص کو نہیں ڈرایا گیا ہو گا اور بلاشبہ مجھے اللہ (کے بارے) میں اس قدر تکلیف پہنچائی گئی کہ اس قدر تکلیف کسی کو نہ پہنچی ہو گی بلاشبہ مجھ پر تیس (۳۰) دن رات ایسے گزرے کہ میرے اور بلال کے پاس اتنا کھانا بھی نہ ہوتا کہ جو کسی شخص کی خوراک بن سکے البتہ اس قدر جو بلال کی بغل میں آسکے (ترقی) امام ترقی نے بیان کیا کہ اس حدیث سے مقصود یہ ہے کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم مکہ مکرمہ سے روانہ ہوئے اور آپ کے ساتھ بلال تھے اس وقت بلال کے پاس اس قدر کھانا تھا جو ان کی بغل میں آسکتا تھا۔

۵۲۵۴ - (۲۴) وَهْنُ أَبِي طَلْحَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : شَكُونَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْجُوعَ ، فَرَفَعْنَا عَنْ بَطْنِنَا عَنْ حَجَرٍ حَجَرٍ ، فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ بَطْنِهِ عَنْ حَجَرَيْنِ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ ۔

۵۲۵۳ : ابو طلحہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھوک کی شکایت کی ہم نے اپنے پیٹوں سے (کپڑا) اٹھایا تو ایک ایک پتھر تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کپڑا اٹھایا تو آپ کے پیٹ پر دو پتھر (بندھے ہوئے) تھے (ترقی) امام ترقی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

۵۲۵۵ - (۲۵) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ أَصَابَهُمْ جُوعٌ فَأَعْطَاهُمُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَمْرَةً تَمْرَةً . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ ۔

۵۲۵۵ : ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ صحابہ کرام کو بھوک لگی تو آپ نے انہیں ایک ایک کھجور دی (ترقی)

۵۲۵۶ - (۲۶) وَهْنُ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : «حَصَلْتَانِ مِنْ كَانَتَا فِيهِ كَتَبَهُ اللَّهُ شَاكِرًا صَابِرًا - : مَنْ نَظَرَ فِي دِينِهِ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَهُ، فَاقْتَدَى بِهِ؛ وَنَظَرَ فِي دُنْيَاهُ إِلَى مَنْ هُوَ دُونَهُ، فَحَمِدَ اللَّهَ عَلَى مَا فَضَّلَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ؛ كَتَبَهُ اللَّهُ شَاكِرًا صَابِرًا، وَمَنْ نَظَرَ فِي دِينِهِ إِلَى مَنْ هُوَ دُونَهُ، وَنَظَرَ فِي دُنْيَاهُ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَهُ، فَاسْتَفْ عَلَى مَا فَاتَهُ مِنْهُ؛ لَمْ يَكْتَبَهُ اللَّهُ شَاكِرًا وَلَا صَابِرًا» . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ ۔

وَذَكَرَ حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ : «أَبْشِرُوا يَا مَعْشَرَ صَعَالِيكِ الْمُهَاجِرِينَ» فِي بَابِ بَعْدَ فَضَائِلِ الْقُرْآنِ ۔

۵۲۵۶: عمرو بن شعیب اپنے والد سے وہ اپنے دادا سے بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس شخص میں دو خصلتیں ہوں گی اللہ تعالیٰ اس کو شکر ادا کرنے والا، مبر کرنے والا قرار دیتے ہیں۔ جو شخص دین کے امور میں اپنے سے برتر کی جانب دیکھتا ہے اور اس کی اقتداء کرتا ہے اور دُنویٰ امور میں اپنے سے کم تر کی جانب دیکھتا ہے اور اللہ کی حمد و ثناء بیان کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو اس پر فضیلت عطا کی ہے اللہ تعالیٰ اس کو شکر ادا کرنے والا، مبر کرنے والا قرار دیتے ہیں اور جو شخص دینی امور میں اپنے سے کم تر کی جانب دیکھتا ہے اور دُنویٰ امور میں اپنے سے برتر کی جانب دیکھتا ہے اور جو کچھ اسے نہیں مل سکا اس پر حُزن و ملال کا اظہار کرتا ہے تو اللہ اس کو شکر گزار اور صابر قرار نہیں دیتے (ترمذی) اور ابوسعید خدریؓ سے مروی حدیث جس میں ہے کہ ”اے فقیر ماجرین تم خوش ہو جاؤ کہ تمہیں مکمل روشنی عطا ہوگی“ کا ذکر فضائل القرآن کے بعد والے باب میں کیا گیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ثنی بن صباح راوی غایت درجہ ضعیف ہے (الطل و معرفۃ الرجال جلد ۳ صفحہ ۳۴۱، المغفاء والمترکین صفحہ ۵۷۶، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۶)

### الْفَصْلُ الثَّالِثُ

۵۲۵۷- (۲۷) عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو. وَسَأَلَهُ رَجُلٌ قَالَ: أَلَسْنَا مِنْ فُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ؟ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ: أَلَيْكَ امْرَأَةٌ تَأْوِي إِلَيْهَا؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: أَلَيْكَ مَنْكَنٌ تَسْكُنُهُ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَأَنْتَ مِنَ الْأَغْنِيَاءِ قَالَ: فَإِنِّي خَادِمٌ قَالَ: فَأَنْتَ مِنَ الْمُلُوكِ. قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: وَجَاءَ ثَلَاثَةٌ نَفَرٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَأَنَا عِنْدَهُ فَقَالُوا: يَا أَبَا مُحَمَّدٍ! [إِنَّا] وَاللَّهِ مَا نَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ. لَا نَنْفَقَةَ وَلَا ذَابَةَ وَلَا مَنَاعَ. فَقَالَ لَهُمْ: مَا يَشْتُمُ إِنْ يَشْتُمُ رَجَعْتُمْ إِلَيْنَا، فَأَعْطَيْنَاكُمْ مَا يَسِّرُ اللَّهُ لَكُمْ، وَإِنْ يَشْتُمُ ذَكَّرْنَا أَمْرَكُمْ لِلسُّلْطَانِ، وَإِنْ يَشْتُمُ صَبَرْتُمْ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ يَسْبِقُونَ الْأَغْنِيَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى الْجَنَّةِ بِأَرْبَعِينَ خَرِيفًا». قَالُوا: فَإِنَّا نَصْبِرُ لَا نَسْأَلُ شَيْئًا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

### تیسری فصل

۵۲۵۷: ابو عبد الرحمن حبلی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے سنا جبکہ ان سے ایک شخص نے کہا کہ کیا ہم فقیر ماجر نہیں ہیں؟ عبد اللہ نے اس سے پوچھا، تیری بیوی ہے؟ جس کے ساتھ تو رہتا ہے؟ اُس نے اثبات میں جواب دیا۔ عبد اللہ نے پوچھا، کیا تیرے پاس رہائش کے لئے گھر ہے؟ اس نے اثبات میں جواب دیا۔ عبد اللہ نے کہا، کیا تو مالدار ہے؟ اس نے بتایا، میرا ایک خادم بھی ہے۔ انہوں نے

کہا، تو بادشاہوں میں سے ہے۔ عبدالرحمن نے بیان کیا کہ تین شخص عبداللہ بن عمرو کے پاس آئے جبکہ میں بھی وہاں موجود تھا۔ انہوں نے کہا، اے ابو عمر! اللہ کی قسم! ہمیں کسی چیز پر قدرت حاصل نہیں ہے۔ نہ خرچ ہے نہ چارہائے اور نہ ہی سامان۔ انہوں نے ان سے دریافت کیا، تم کیا چاہتے ہو؟ اگر تم کچھ چاہتے ہو تو ہمارے پاس آنا ہم تمہیں (اس قدر مال) عطا کریں گے جس سے اللہ تعالیٰ تمہارے لئے آسانی کر دے گا اور اگر تم پسند کرو گے تو ہم تمہارا معاملہ (بیٹ المال کے) رئیس کے سپرد کر دیں گے اور اگر تم اسی حالت پر صبر کرتے ہو (تو ٹھیک ہے) بلاشبہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ نے فرمایا، بلاشبہ فقیر مہاجرین قیامت کے دن مالدار لوگوں سے چالیس سال پہلے جنت میں جائیں گے۔ انہوں نے کہا، بس ہم صبر کرتے ہیں ہم (اس کے بعد) کسی چیز کا مطالبہ نہیں کریں گے (مسلم)

۵۲۵۸ - (۲۸) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: بَيْنَمَا أَنَا قَاعِدٌ فِي الْمَسْجِدِ وَخَلْفَةٌ مِنْ فُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ قَعُودٌ إِذْ دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَعِدَ إِلَيْهِمْ، فَسَمِعْتُ إِلَيْهِمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَيْسَ فُقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ بِمَا يَسُرُّ وَجُوهُهُمْ، فَإِنَّهُمْ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِأَرْبَعِينَ عَامًا» قَالَ: فَلَقَدْ رَأَيْتُ الْوَأَنَّهُمْ أَسْفَرَتْ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو: حَتَّى تَمُوتَ أَنْ أَكُونَ مَعَهُمْ أَوْ مِنْهُمْ. رَوَاهُ الدَّارِمِيُّ.

۵۲۵۸: عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ میں مسجد میں بیٹھا ہوا تھا اور فقیر مہاجرین کی ایک جماعت بھی بیٹھی تھی اچانک نبی صلی اللہ علیہ وسلم (مسجد میں) داخل ہوئے اور ان کے ساتھ بیٹھ گئے چنانچہ میں نے ان کی جانب رغبت کی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، فقیر مہاجرین کو بشارت دی جائے جو ان گئے چہروں کو مسرور بنا دے کہ وہ مالدار لوگوں سے چالیس سال پہلے جنت میں داخل ہوں گے۔ عبداللہ بن عمرو کہتے ہیں، میں نے دیکھا تو ان کے چہرے دمک رہے تھے عبداللہ بن عمرو کہتے ہیں، یہاں تک کہ میں نے آرزو کی کہ میں (دنیا میں) اُن کے ساتھ رہوں یا اُن سے اٹھایا جاؤں (داری)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبداللہ بن صالح محمد مصری راوی متکلم فیہ ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۳۰ تنقیح الرواة جلد ۲ صفحہ ۳۶)

۵۲۵۹ - (۲۹) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَمَرَنِي خَلِيلِي بِسَبْعٍ: أَمَرَنِي بِحُبِّ الْمَسَاكِينِ وَالذُّنُوفِ مِنْهُمْ، وَأَمَرَنِي أَنْ أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ دُونِي وَلَا أَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقِي، وَأَمَرَنِي أَنْ أَصِلَ الرَّجَمَ وَإِنْ أَذْبَرْتُ، وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَشَالَ أَحَدًا شَيْئًا، وَأَمَرَنِي أَنْ أَقُولَ بِالْحَقِّ وَإِنْ كَانَ مُرًّا، وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أَخَافَ فِي اللَّهِ لَوَمَةَ لَائِمٍ، وَأَمَرَنِي أَنْ أَكْثِرَ مِنْ قَوْلٍ: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ؛ فَإِنَّهُمْ مِنْ كَثَرِ تَحْتَ الْعَرْشِ. رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۲۵۹: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ مجھے میرے خلیل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سات

پاتوں کا حکم دیا۔ مسکینوں کے ساتھ محبت اور ان کے قریب رہنے کا حکم دیا، مجھے حکم دیا کہ میں ان لوگوں کی جانب دیکھوں جو (دنیوی امور میں) مجھ سے کم درجہ کے ہیں اور ان لوگوں کی جانب نہ دیکھوں جو مجھ سے اونچے درجہ کے ہیں، مجھے حکم دیا کہ میں صلہ رحمی کروں اگرچہ وہ قطع رحمی کریں، مجھے حکم دیا کہ میں کسی شخص سے کچھ سوال نہ کروں، مجھے حکم دیا کہ میں سچ بولوں اگرچہ سچ ہو، مجھے حکم دیا کہ میں اللہ کے بارے میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے نہ ڈروں اور مجھے حکم دیا کہ میں کثرت کے ساتھ "لَا تَخْزَلْ وَلَا تَوَلَّ الْوِلْدَانَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ" کا ورد کروں اس لئے کہ یہ کلمات اس خزانہ سے ہیں جو عرش کے نیچے ہے (احمد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عمر بن عبداللہ الدنئی راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۲۱۰ تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۲۷)

۵۲۶۰۔ (۳۰) وَعَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْجِبُهُ مِنَ الدُّنْيَا ثَلَاثَةٌ: الطَّعَامُ، وَالنِّسَاءُ، وَالطِّيبُ، فَأَصَابَ أَثْنَيْنِ، وَلَمْ يُصِبْ وَاحِدًا، أَصَابَ النِّسَاءَ وَالطِّيبُ، وَلَمْ يُصِبِ الطَّعَامَ رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۲۶۰: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دنیا کی تین چیزیں کھانا، عورت اور خوشبو پسند تھی چنانچہ آپؐ نے دو چیزوں کو (دافر مقدار) میں پایا لیکن ایک کو نہیں پایا۔ آپؐ نے عورتوں اور خوشبو کو (مبالغہ کی حد تک) پایا لیکن کھانا کم ہی حاصل ہوا (احمد)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں ایک راوی کا قیبن نہیں ہو سکا (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۲۷)

۵۲۶۱۔ (۳۱) وَعَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «حُبِّبَ إِلَيَّ الطِّيبُ وَالنِّسَاءُ، وَجُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالنَّسَائِيُّ. وَزَادَ ابْنُ الْجَوْزِيِّ بَعْدَ قَوْلِهِ: «حُبِّبَ إِلَيَّ مِنَ الدُّنْيَا».

۵۲۶۱: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، (دنیا سے) مجھے خوشبو اور عورتیں محبوب ہیں اور میری آنکھوں کی ٹھنڈک نماز میں ہے (احمد، نسائی) ابن جوزیؒ نے "حُبِّبَ إِلَيَّ" کے بعد "مِنَ الدُّنْيَا" کا اضافہ کیا ہے۔

۵۲۶۲۔ (۳۲) وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا بَعَثَ بِهِ إِلَى الْيَمَنِ، قَالَ: «إِيَّاكَ وَالتَّنْعَمُ؛ فَإِنَّ عِبَادَ اللَّهِ لَيَسْتَوُوا بِالْمُتَنَعِمِينَ». رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۲۶۲: معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب اسے یمن کی جانب بھیجا تو آپؐ نے حکم دیا کہ تجھے ناز و نعمت کی زندگی سے بچنا ہو گا، اس لئے کہ اللہ کے بندے ناز و نعمت کی زندگی نہیں گزارتے (احمد)

۵۲۶۳- (۳۳) وَفَنَّ عَلِيٌّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ رَضِيَ مِنَ

اللَّهِ بِالنَّيِّبِ مِنَ الرِّزْقِ رَضِيَ اللَّهُ مِنْهُ بِالْقَلِيلِ مِنَ الْعَمَلِ».

۵۲۶۳: علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص قلیل روزی پر

اللہ تعالیٰ سے راضی ہو اللہ تعالیٰ اس کے قلیل عمل پر راضی ہو جائے گا (یعنی شُعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں اسحاق بن محمد فروی راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۱ صفحہ ۱۹۸ تنقیح

الرواة جلد ۳ صفحہ ۲۷)

۵۲۶۴- (۳۴) وَفَنَّ ابْنُ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ

جَاعَ أَوْ أَحْتَاجَ، فَكَتَمَهُ النَّاسُ، كَانَ مَحَقًّا عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَرْزُقَهُ رِزْقًا سَنَةً مِنْ حَلَالٍ».

رَوَاهُمَا النَّبَهِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۶۴: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص بھوکا رہا یا

ضرورت مند رہا (اور) اس نے اس بات کو لوگوں سے چھپایا تو اللہ عز و جل پر لازم ہے (یعنی اس کا وعدہ ہے) کہ

اسے سال بھر کے لئے رزق حلال عطا کرے گا (یعنی شعب الایمان)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳

صفحہ ۱۳۳۸)

۵۲۶۵- (۳۵) وَفَنَّ عُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ عَبْدَهُ الْمُؤْمِنَ الْفَقِيرَ الْمُتَعَقِّفَ— أَبَا الْعِيَالِ». رَوَاهُ ابْنُ

مَاجَةَ.

۵۲۶۵: عمران بن حصین رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ اللہ

اپنے اس مومن بندے کو محبوب جانتا ہے جو مفلس، سوال سے بچنے والا، عیالدار ہو (ابن ماجہ)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳

صفحہ ۱۳۳۸، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۳۹)

۵۲۶۶- (۳۶) وَفَنَّ زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: اسْتَسْقَى يَوْمًا عُمَرُ،

فَجِئَ بِمَاءٍ قَدْ شَيْبَ بِعَسَلٍ—، فَقَالَ: إِنَّهُ لَطَيِّبٌ؛ لَكِنِّي أَسْمَعُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ نَعَى عَلَى قَوْمٍ

شَهَوَاتِهِمْ فَقَالَ: «أَذْهَبْتُمْ طَبِيبَاتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمْ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا»— فَأَخَافُ أَنْ تَكُونُوا

حَسَنَاتًا عَجِلْتُمْ لَنَا، فَلَمْ يَشْرَبْهُ. رَوَاهُ زَيْدُ بْنُ

۵۲۶۶: زید بن اسلم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ عمرؓ نے ایک روز پانی طلب کیا، اُن کے پاس شہد ملا ہوا

پانی لایا گیا انہوں نے کہا، یہ تو بہت عمدہ ہے لیکن میں نے سنا ہے کہ اللہ عز و جل نے کچھ لوگوں پر ان کی خواہشات کو معیوب گردانتے ہوئے فرمایا ہے کہ ”تم نے دنیا کی زندگی میں عمدہ نعمتوں کو حاصل کیا اور ان سے قائمہ اٹھایا“ اس لئے میں خطرہ محسوس کرتا ہوں کہ کہیں ہماری نیکیوں کا بدلہ ہمیں جلدی نہ مل رہا ہو چنانچہ انہوں نے اسے نہ پیا (رزین)

وضاحت: جامع رزین میں کچھ ایسی احادیث ہیں جن کا کوئی اصل نہیں ہے کچھ بعید نہیں کہ یہ حدیث بھی انہی میں سے ہو (تفہیم الرواة جلد ۴ صفحہ ۲۸)

۵۲۶۷- (۳۷) وَفِي ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَا شَبِعْنَا مِنْ تَعْمَرٍ حَتَّى فَتَحْنَا

خَيْبَرَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۲۶۷: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ ہم نے (کبھی) کعبوریں سیر ہو کر نہ کھائیں یہاں تک کہ

خیبر فتح ہوا (بخاری)



## بَابُ الْأَمَلِ وَالْخُرُوصِ

### (لمبی آرزوئیں اور دُنیوی لالچ)

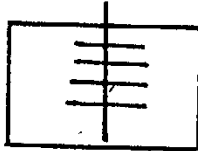
#### الفصل الأول

۵۲۶۸- (۱) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَطُّ النَّبِيِّ ﷺ خَطٌّ مُرَبَّعٌ، وَخَطٌّ خَطًّا فِي الْوَسْطِ خَارِجًا مِنْهُ، وَخَطٌّ خَطًّا - صِغَارًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي الْوَسْطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسْطِ، فَقَالَ: «هَذَا الْإِنْسَانُ، وَهَذَا أَجَلُهُ مُحِيطٌ بِهِ، وَهَذَا الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمَلُهُ، وَهَذِهِ الْخُطُوطُ الصِّغَارُ الْأَعْرَاضُ - ، فَإِنْ أَخْطَأَ هَذَا نَهَسَهُ - هَذَا، وَإِنْ أَخْطَأَ هَذَا نَهَسَهُ هَذَا». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

#### پہلی فصل

۵۲۶۸: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ مبارک سے ایک مربع خط کھینچا اور ایک (اس کے) درمیان میں باہر نکلنے والا خط کھینچا اور اس درمیانے خط کے ساتھ چند چھوٹے چھوٹے خطوط کھینچے اور وضاحت کی کہ یہ (درمیانہ خط) انسان ہے اور یہ (مربع) خط اس کا اہل ہے جس نے اس کو گمیر رکھا ہے اور جو (خط مربع سے) باہر جا رہا ہے وہ اس کی آرزوئیں ہیں اور یہ چھوٹے چھوٹے خطوط آفات و بیماریاں ہیں اگر ایک سے محفوظ رہا تو یہ (دوسری آفت) اسے ختم کر دے گی اور اگر یہ (دوسری آفت) بھی اس سے خطا کر جائے تو یہ (تیسری آفت) اسے اپنا نشانہ بنائے گی (بخاری)

وضاحت: حدیث میں مذکور مثال کی وضاحت کے لیے ذیل میں نقشہ دیا گیا ہے جو اصل نہیں بلکہ خیالی ہے۔



۵۲۶۹- (۲) وَفِي أَنْسَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَطُّ النَّبِيِّ ﷺ خُطُوطًا فَقَالَ: «هَذَا الْأَمَلُ، وَهَذَا أَجَلُهُ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ جَاءَهُ الْخَطُّ الْأَقْرَبُ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۲۶۹: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ خطوط کھینچے آپ نے فرمایا یہ

خط (جو مرتب سے باہر جا رہا ہے انسان کی) آرزو ہے اور یہ (مرتب خط) اس کی موت ہے پس وہ اسی حالت میں ہوتا ہے کہ قریب والا خط اس کو آدھوچتا ہے (بخاری)

۵۲۷۰ - (۳) وَفَنَّهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «يَهْرُمُ ابْنُ آدَمَ وَيَشَبُّ - مِنْهُ إِنْتَانٍ: الْجِرْصُ عَلَى الْمَالِ، وَالْجِرْصُ عَلَى الْعُمَرِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۲۷۰: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، آدم کا بیٹا بوڑھا ہو جاتا ہے جبکہ اس کی دو خصلتیں، مال (جمع کرنے) کا لالچ اور لمبی عمر کا لالچ جو ان رہتا ہے (بخاری، مسلم)

۵۲۷۱ - (۴) وَفَنَ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «لَا يَزَالُ قَلْبُ الْكَبِيرِ شَابًا فِي اثْنَيْنِ: فِي حُبِّ الدُّنْيَا وَطُولِ الْأَمَلِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۲۷۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، بیش بوڑھے انسان کا دل دو باتوں (کے بارہ) میں جواں رہتا ہے (ان میں سے ایک دنیا کی محبت اور دوسری ناختم ہونے والی آرزو میں) (بخاری، مسلم)

۵۲۷۲ - (۵) وَفَنَّهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَعْذَرَ اللَّهُ إِلَى امْرِئٍ آخَرَ أَجَلَهُ حَتَّىٰ بَلَغَهُ سِتِينَ سَنَةً». . . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۲۷۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ تعالیٰ نے اس شخص کے عذر دور کر دیئے جس کو ساٹھ برس عمر دی (بخاری)

وضاحت: اس حدیث کا مفہوم یہ ہے کہ اگر انسان نے ساٹھ برس عمر پائی اور پھر بھی سچی توبہ نہ کی تو اس کے لئے کوئی معافی نہیں (واللہ اعلم)

۵۲۷۳ - (۶) وَفَنَ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَادِيَانِ مِنْ مَالٍ لَا يَبْتَغِي ثَالِثًا، وَلَا يَمْلَأُ جَوْفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا التُّرَابُ، وَيَتَوَبُّ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۲۷۳: ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، بالفرض اگر آدم کے بیٹے کے پاس دو وادیاں ہوں تو وہ تیسری وادی کا طلب گار ہو گا اور ابن آدم کے پیٹ کو تو (قبر کی) مٹی ہی بھر سکتی ہے اور اللہ تعالیٰ اس شخص کی توبہ قبول کرتا ہے جو توبہ (کے لئے) اس کی جانب رجوع کرتا ہے (بخاری، مسلم)

۵۲۷۴ - (۷) وَفَنَ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْضَ

جَسَدِي فَقَالَ: «كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ غَائِرٌ سَبِيلٍ، وَعُدْ نَفْسَكَ مِنْ - أَهْلِ الْقُبُورِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۲۷۳: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے کندھے کو پکڑا اور فرمایا: دنیا میں غریب الوطنی کی سی زندگی گزار یا مسافر کی طرح۔ اور اپنے آپ کو اہل قبور سے شمار کر (بخاری)

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۵۲۷۵- (۸) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَرَّ بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا وَآمِنٌ نُطِيقُنْ شَيْئًا، فَقَالَ: «مَا هَذَا يَا عَبْدَ اللَّهِ؟» قُلْتُ: شَيْءٌ نُصْلِحُهُ. قَالَ: «الْأَمْرُ أَسْرَعُ مِنْ ذَلِكَ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

### دوسری فصل

۵۲۷۵: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے قریب سے گزرے جب کہ میں اور میری والدہ (گھری) کسی دیوار کو درست کر رہے تھے آپ نے دریافت کیا: اے عبد اللہ! کیا بات ہے؟ میں نے عرض کیا: گھر ٹھیک کر رہے ہیں۔ آپ نے فرمایا: موت اس (کے خراب ہونے) سے بھی پہلے تیزی کے ساتھ آنے والی ہے (احمد ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

۵۲۷۶- (۹) وَهْنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُهْرَبُ الْمَاءَ - فَيَتَيْمُمُ بِالتُّرَابِ، فَأَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ الْمَاءَ بَيْنَكَ قَرِيبٌ، يَقُولُ: «مَا يُدْرِينِي لَعَلِّي لَا أَبْلُغُهُ». . . رَوَاهُ فِي «شَرْحِ السُّنَّةِ»، وَابْنُ الْجَوْزِيِّ فِي كِتَابِ «الْوَفَاءِ».

۵۲۷۶: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (بکھی) پیشاب کرتے اور مٹی کے ساتھ تمیم کرتے۔ میں عرض کرتا: اے اللہ کے رسول! پانی تو آپ کے نزدیک ہے؟ آپ جواب دیتے: مجھے کیا علم شاید میں پانی تک نہ پہنچ پاؤں (شرح السنہ) اور ابن الجوزی نے اس حدیث کو کتاب ”الوفاء“ میں ذکر کیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابن الجوزی نے کلام ہے (الضعفاء الصغیر صفحہ ۱۹۰) المرحم والتحدیل جلد ۵ صفحہ ۶۸، المرحومین جلد ۲ صفحہ ۳۳۶، الضعفاء والمتروکین صفحہ ۳۳۶، الاربع الکبیر جلد ۵ صفحہ ۵۳، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۷۵، تقریب التذیب جلد ۱ صفحہ ۲۳۳، تنقیح الرواة جلد ۲ صفحہ ۳۰)

۵۲۷۷- (۱۰) وَهْنِ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «هَذَا ابْنُ آدَمَ وَهَذَا أَجَلُهُ» وَوَضَعَ يَدَهُ عِنْدَ قَفَاءِهِ، وَثُمَّ بَسَطَ، فَقَالَ: «وَتَمَّ أَمَلُهُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۲۷۷: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ ابنِ آدم ہے اور یہ اس کی اَہل ہے اور آپؐ نے (یہ بات کہتے ہوئے) اپنا ہاتھ اس کی گدی (گردن) کے پاس رکھا پھر ہاتھ کو پھیلا یا اور فرمایا: یہاں اس کی امیدیں ہیں (ترمذی)

۵۲۷۸-(۱۱) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ غَزَرَ عُدُوَّ ابْنَيْنِ يَذْيِبِي، وَأَخْرَجَ إِلَى جَنْبِهِ، وَأَخْرَأَ بَعْدَ مِنْهُ، فَقَالَ: «أَتَذَرُونَّ مَا هَذَا؟» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «هَذَا الْإِنْسَانُ وَهَذَا الْأَجَلُ» أَرَاهُ قَالَ: «وَهَذَا الْأَمَلُ، فَيَتَعَاطَى — الْأَمَلُ فَلَحِقَهُ الْأَجَلُ دُونَ الْأَمَلِ». رَوَاهُ فِي شَرْحِ الشُّعْءِ.

۵۲۷۸: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے آگے ایک لکڑی (زمین میں) گاڑی، دوسری اس کے پہلو میں اور تیسری اس سے دور۔ پھر آپؐ نے فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ یہ کیا ہے؟ صحابہ کرامؓ نے جواب دیا: اللہ اور اس کے رسول کو علم ہے۔ آپؐ نے فرمایا: یہ انسان ہے اور یہ اس کی اَہل ہے اور یہ (تیسری لکڑی) اس کی امیدیں ہیں۔ انسان اپنی امیدوں سے وابستہ ہوتا ہے کہ اس کی امیدوں (کے برآ ہوئے) سے پہلے اسے اَہل گھیر لیتی ہے (شرح السنہ)

۵۲۷۹-(۱۲) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «عُمْرُ أُنْتَى مِنْ سَبْتَيْنِ سَنَةً إِلَى سَبْعِينَ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۲۷۹: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا: میری اُمت کی عمریں ساٹھ برس سے ستر برس تک ہوں گی (ترمذی) امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

۵۲۸۰-(۱۳) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَعْمَارُ أُنْتَى مَا بَيْنَ السَّبْتَيْنِ إِلَى السَّبْعِينَ، وَأَقْلَهُمْ مَنْ يَجُوزُ ذَلِكَ». . . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَهَ. وَذَكَرَ حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّخِيرِ فِي «بَابِ عِبَادَةِ الْمَرِيضِ».

۵۲۸۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری اُمت کی عمریں (اکثر طور پر) ساٹھ سے ستر تک ہوں گی اور کم لوگ اس سے زیادہ عمر والے ہوں گے (ترمذی، ابنِ ماجہ) اور عبد اللہ بن سعید سے مروی حدیث ”مریض کی عیادت“ کے باب میں گزر چکی ہے۔

### الْفَصْلُ الثَّالِثُ

۵۲۸۱-(۱۴) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «أَوَّلُ صَلَاحِ هَذِهِ الْأُمَّةِ الْيَقِينُ وَالزُّهْدُ - ، وَأَوَّلُ فَسَادِهَا الْبُخْلُ وَالْأَمَلُ». . . رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

## تیسری فصل

۵۲۸۱: عمرو بن شعیب اپنے والد سے وہ اپنے دادا سے بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس اُمت کی اولیں اصلاح (آخرت پر) یقین اور (دنیا سے) کنارہ کشی ہے۔ نیز اولیں فساد بخل اور (بہی) آرزوئیں ہیں (یعنی شُعْبُ الْإِيمَان)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں ابن ابی نعیم راوی ضعیف ہے (الفقاء الصغیر صفحہ ۱۹۰) البحر والتحدیل جلد ۵ صفحہ ۶۸، البحرین جلد ۲ صفحہ ۱۱۱، الفقاء والمتروکین صفحہ ۳۴۶، تاریخ الکبیر جلد ۵ صفحہ ۵۳، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۷۵، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۲۴۴، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۳۱

۵۲۸۲ - (۱۵) وَعَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، قَالَ: لَيْسَ الزُّهْدُ فِي الدُّنْيَا بِلُبْسِ الْغَلِيظِ وَالْحُسَيْنِ، وَأَكْلِ الْجَبِيبِ - ؛ إِنَّمَا الزُّهْدُ فِي الدُّنْيَا قَصْرُ الْأَمَلِ. رَوَاهُ فِي «شَرْحِ السَّنَةِ».

۵۲۸۲: سُفْيَانُ ثَوْرِي بیان کرتے ہیں کہ دنیا میں زُہد مونا اور جھوٹا لباس پہننے میں نہیں ہے اور نہ ہی معمولی کھانے میں ہے بلکہ دنیا میں زُہد تو امیدوں کا مختصر ہونا ہے (شرح السنہ)

۵۲۸۳ - (۱۶) وَعَنْ زَيْدِ بْنِ الْحُسَيْنِ - ، قَالَ: سَمِعْتُ مَالِكًا وَسُئِلَ أَيُّ شَيْءٍ الزُّهْدُ فِي الدُّنْيَا؟ قَالَ: طَيْبُ الْكُتُبِ وَقَصْرُ الْأَمَلِ. رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعْبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۸۳: زید بن حسین بیان کرتے ہیں کہ میں نے مالک سے سنا (جب) ان سے دریافت کیا گیا کہ دنیا سے قطع تعلق کیا ہے؟ انہوں نے بیان کیا، کمالی پاکیزہ یعنی (حلال) ہو اور امیدیں کوتاہ ہوں (یعنی شُعْبُ الْإِيمَان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں زید بن حسین راوی کا نام صحیح نہیں جب کہ صحیح زید بن حسن بن زید بن امیرک حسینی ہے، اس نے امام مالک سے حدیث بیان کی ہے اور بتایا کہ یہ حدیث منکر ہے، اس شخص نے چالیس احادیث وضع کیں۔ امام ابن جوزی نے ذکر کیا ہے کہ یہ شخص کذاب، وضاع اور دجال تھا (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۱۰۱، مشکوٰۃ علائمہ البانی جلد ۳ صفحہ ۷۵۲)

## بَابُ اسْتِخْبَابِ الْمَالِ وَالْعُمْرِ لِلطَّاعَةِ

(اللہ کی فرمانبرداری کرتے ہو مال اور عمر سے محبت کرنا)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۲۸۴ - (۱) عَنْ سَعْدٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْغَنِيَّ الْخَفِيَّ»... رَوَاهُ مُسْلِمٌ.  
وَذَكَرَ حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ: «لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَيْنِ» فِي «بَابِ فَضَائِلِ الْقُرْآنِ».

### پہلی فصل

۵۲۸۴: سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ اللہ تعالیٰ اس بندے کو پسند کرتا ہے جو متقی، غنی اور گوشہ نشین ہو (مسلم) اور ابن عمر سے مروی حدیث جس میں ہے کہ ”صرف دو شخص ایسے ہیں جن پر حسد کیا جائے“ کا ذکر فضائل القرآن کے باب میں ہو چکا ہے۔

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۵۲۸۵ - (۲) عَنْ أَبِي بَكْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ؟ قَالَ: «مَنْ طَالَ عُمُرُهُ، وَحَسُنَ عَمَلُهُ»۔ قَالَ: فَأَيُّ النَّاسِ شَرٌّ؟ قَالَ: «مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَسَاءَ عَمَلُهُ»... رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالدَّارِمِيُّ.

### دوسری فصل

۵۲۸۵: ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! کون شخص بہتر ہے؟ آپ نے فرمایا، وہ شخص جس کی عمر طویل ہے اور اس کے اعمال اچھے ہیں۔ اس نے دریافت کیا، کون شخص بدتر ہے؟ آپ نے فرمایا، جس کی عمر طویل ہے لیکن اس کے اعمال برے ہیں (احمد، ترمذی، دارمی)

۵۲۸۶ - (۳) وَعَنْ عُبَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَخَذَ بِيْنِ رَجُلَيْنِ، فَفَتِلَ أَحَدَهُمَا، ثُمَّ مَاتَ الْآخَرُ بَعْدَهُ يَجْمَعُ أَوْ نَحْوَهَا، فَصَلُّوا عَلَيْهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَا

قُلْتُمْ؟» قَالُوا: دَعَوْنَا اللَّهَ أَنْ يَغْفِرَ لَهُ وَيَرْحَمَهُ وَيُلْحِقَهُ بِصَاحِبِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «فَإَيْنَ صَلَاتُهُ بَعْدَ صَلَاتِهِ، وَعَمَلُهُ بَعْدَ عَمَلِهِ؟» أَوْ قَالَ: «صِيَامُهُ بَعْدَ صِيَامِهِ؛ لَمَّا بَيْنَهُمَا أَبْعَدُ مِمَّا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتَّيَمِيُّ.

۵۲۸۶: عیید بن خالد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے دو آدمیوں کے درمیان مواغات کا رشتہ قائم فرمایا اس کے بعد ان میں سے ایک شہید ہو گیا اس کے فوت ہونے کے بعد دوسرا آدمی بھی ایک جمعہ یا اس کے قریب قریب (موت میں) فوت ہو گیا۔ صحابہ کرام نے اس کی نماز جنازہ ادا کی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے (ان سے) دریافت فرمایا، تم نے اس کے لئے کیا دعائیہ کلمات کہے؟ انہوں نے جواب دیا، ہم نے اللہ سے دعا کی کہ اے اللہ اسے معاف کر اس پر رحم کر اور اسے اس کے رفیق کے ساتھ ملا دے (ان کی یہ بات سن کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس کی نمازوں اور اس کے اعمال کے بعد اس کی نمازیں اور اس کے اعمال کہاں گئے؟ یا آپ نے فرمایا، اس کے روزے، اس کے روزوں کے بعد کہاں گئے؟ بلاشبہ ان دونوں کے درمیان اس سے کہیں زیادہ فاصلہ ہے جتنا کہ آسمان اور زمین کے درمیان ہے (ابوداؤد نسائی)

۵۲۸۷ - (۴) وَعَنْ أَبِي كَبْشَةَ الْأَنْمَارِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «ثَلَاثٌ أُقْسِمُ عَلَيْهِنَّ -، وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ؛ فَأَمَّا الَّذِي - أُقْسِمُ عَلَيْهِنَّ فَإِنَّهُ مَا تَقْصُصُ مَالٌ عَبْدٌ مِنْ صَدَقَةٍ -، وَلَا ظَلِمَ عَبْدٌ مَظْلَمَةً صَبَرَ - عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ - بِهَا عِزًّا، وَلَا فَتَحَ - عَبْدٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ - بَابَ فَقْرٍ وَأَمَّا الَّذِي أُحَدِّثُكُمْ فَاحْفَظُوهُ، فَقَالَ: «إِنَّمَا الدُّنْيَا لِارْتَبَعَةٍ نَفَرٍ: عَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا، فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ، وَيَصِلُ رَحْمَهُ، وَيَعْمَلُ لِلَّهِ فِيهِ بِحَقِّهِ -، فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ. وَعَبْدٌ - رَزَقَهُ اللَّهُ - عِلْمًا وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا، فَهُوَ صَادِقُ الْبَيَّةِ - يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلِ فَلَانٍ؛ فَاجْرَهُمَا سَوَاءٌ. وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا، فَهُوَ يَتَخَبَّطُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ، لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَلَا يَصِلُ فِيهِ رَحْمَهُ، وَلَا يَعْمَلُ فِيهِ بِحَقِّهِ؛ فَهَذَا بِأَخْيَبِ الْمَنَازِلِ وَعَبْدٌ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا، فَهُوَ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فَلَانٍ، فَهُوَ نَبِيَّةٌ وَوَزَرُهُمَا سَوَاءٌ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

۵۲۸۷: ابو کبشہ انماري رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، میں تین باتوں کے بارے میں تمہیں قسم اٹھا کر بیان کرتا ہوں، تم اسے محفوظ رکھنا پس وہ باتیں جنہیں میں قسم اٹھا کر بیان کر رہا ہوں۔ (ان میں سے) ایک بات یہ ہے کہ کسی شخص کا مال صدقہ (کی برکت) سے کم نہیں ہوتا اور کسی شخص پر جب بھی ظلم ہوتا ہے وہ اس پر مبر کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ ظلم کی وجہ سے اس کی عزت افزائی فرماتے ہیں اور کوئی شخص جب بھی سوال کے دروازے کو کھولتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس پر فقیری کا

دروازہ کھول دیتے ہیں البتہ وہ بات جو میں تمہیں بتا رہا ہوں تم اسے یاد رکھنا۔ آپؐ نے فرمایا، بلاشبہ دنیا صرف چار انسانوں کے لیے ہے ایک وہ شخص جس کو اللہ تعالیٰ نے مال اور علم عطا کیا ہے، وہ اس میں اپنے پروردگار سے ڈرتا ہے اور صلہ رحمی کرتا ہے اور اس میں حقوق کے مطابق کام کرتا ہے تو ایسا انسان بہت اونچے درجہ پر ہے اور (دوسرا) وہ شخص جس کو اللہ تعالیٰ نے علم تو عطا کیا ہے (لیکن) اسے مال نہیں دیا پس یہ شخص صحیح نیت والا ہے۔ کتا ہے کہ کاش! میرے پاس بھی مال ہوتا تو میں بھی فلاں انسان کی طرح عمل کرتا پس ان دونوں کا ثواب برابر ہے او (تیسرا) وہ شخص جس کو اللہ تعالیٰ نے مال دیا ہے اور اسے علم نہیں دیا وہ اپنے مال میں شریعت کے خلاف تصرف کر رہا ہے نہ وہ اس میں اپنے پروردگار سے خوف کھاتا ہے اور نہ ہی صلہ رحمی کرتا ہے اور نہ ہی مال میں شریعت کے مطابق تصرف کرتا ہے پس ایسا شخص بہت برے مقام والا ہے اور (چوتھا) وہ شخص ہے جسے اللہ نے مال اور علم دونوں نہیں دیے پس وہ کتا ہے کاش! میرے پاس مال ہوتا تو میں بھی اس میں فلاں انسان کی طرح عمل کرتا پس اس کی نیت کے مطابق ہے اور ان دونوں کا گناہ برابر ہے (ترمذی) امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔

۵۲۸۸ - (۵) وَهْنُ أَنَسٍ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَرَادَ يَعْبُدُ خَيْرًا اسْتَعْمَلَهُ» . فَنَبِيلٌ : وَكَيْفَ يَسْتَعْمِلُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ : «يُوفِّقُهُ لِعَمَلٍ صَالِحٍ قَبْلَ الْمَوْتِ» . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ .

۵۲۸۸ : انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ اللہ تعالیٰ جب کسی انسان (کے بارہ) میں بھلائی کا ارادہ فرماتے ہیں تو اسے اطاعت میں لگا دیتے ہیں پس آپؐ سے دریافت کیا گیا، اے اللہ کے رسول! اللہ تعالیٰ اس کو کیسے (اطاعت میں) لگا دیتے ہیں؟ آپؐ نے فرمایا، موت سے پہلے اسے عمل صالح کی توفیق دیتے ہیں (ترمذی)

۵۲۸۹ - (۶) وَهْنُ شَدَادِ بْنِ أَوْسٍ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ ، وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ . وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا ، وَتَمَنَّى عَلَى اللَّهِ» . . . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ ، وَابْنُ مَاجَهٌ .

۵۲۸۹ : شداد بن اوس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، سمجھ دار محتاط شخص وہ ہے جو (دنیا میں) اپنے آپ کا محاسبہ کرتا ہے اور موت کے بعد والے (دور) کے لیے عمل کرتا ہے اور وہ شخص عاجز (یعنی سمجھ دار نہیں) ہے جو اپنے آپ کو اپنی خواہشات کے پیچھے لگاتا ہے اور اللہ سے (خواہ مخواہ) امیدیں رکھتا ہے (ترمذی، ابن ماجہ)

وضاحت : اس حدیث کی سند میں ابوبکر بن ابی مریم راوی غایت درجہ ضعیف ہے (المخرج والتعديل جلد ۲ صفحہ ۱۵۹، الضعفاء المتروکین ۲۶۸، میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۹۸، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۳۹۸، ضعیف ابن ماجہ ۳۳۹، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۷۹، الاحادیث الضعیفہ ۵۳۱۹، الروض التفسیر ۳۵۶، تنقیح الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۲)



ایک منادی کرنے والا پکارے گا کہ کہاں ہیں وہ لوگ! جو ساتھ برس زندہ رہے؟ یہ ایسی عمر ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: (جس کا ترجمہ ہے) ”کیا ہم نے تمہیں اتنی عمر نہ دی تھی کہ جس میں جو شخص صیحت پکڑنا چاہتا وہ صیحت پکڑ سکا تھا نیز تمہارے پاس ڈرانے والے آئے“ (یعنی شَعْبُ الْإِيمَان)

۵۲۹۳- (۱۰) وَهَنَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَدَّادٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّ نَفَرًا مِنْ بَنِي عُذْرَةَ ثَلَاثَةَ أَتَوَا النَّبِيَّ ﷺ، فَاسْلَمُوا، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ يَكْفِيهِمْ؟» قَالَ طَلْحَةُ: أَنَا. فَكَانُوا عِنْدَهُ، فَبَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ بَعْثًا، فَخَرَجَ فِيهِ أَحَدُهُمْ، فَاسْتَشْهِدَ، ثُمَّ بَعَثَ بَعْثًا فَخَرَجَ فِيهِ الْآخَرُ، فَاسْتَشْهِدَ، ثُمَّ مَاتَ الثَّالِثُ عَلَى فِرَاشِهِ؛ قَالَ: قَالَ طَلْحَةُ: فَرَأَيْتُ هَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةَ فِي الْجَنَّةِ، وَرَأَيْتُ الْمَيِّتَ عَلَى فِرَاشِهِ أَمَاتَهُمْ وَالَّذِي أُسْتُشْهِدَ آخِرًا يَلِيهِ، وَأَوَّلَهُمْ يَلِيهِ، فَدَخَلْنِي مِنْ ذَلِكَ —، فَذَكَرْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ ذَلِكَ، فَقَالَ: «وَمَا أَنْكَرْتُ مِنْ ذَلِكَ؟! لَيْسَ أَخَذُ أَفْضَلَ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ مُؤْمِنٍ يُعْمَرُ فِي الْإِسْلَامِ، لِنَسِيحِهِ وَتَكْبِيرِهِ وَتَهْلِيلِهِ».

۵۲۹۳: عبداللہ بن شداد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ بنو عذرہ قبیلے سے تین شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور وہ مسلمان ہو گئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کون شخص مجھے ان (کے کھانے پینے) کی ذمہ داری دیتا ہے؟“ طلحہ نے کہا: ”میں دیتا ہوں۔“ چنانچہ وہ ان کے پاس رہے (اس دوران) نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک لشکر بھیجا جس میں ان (تین اشخاص) میں سے ایک گیا اور وہ شہید ہو گیا۔ اس کے بعد آپ نے ایک اور لشکر بھیجا اس میں دوسرا گیا وہ بھی شہید ہو گیا اس کے بعد تیسرا اپنے بستر پر فوت ہو گیا۔ راوی کہتا ہے کہ طلحہ کہتے ہیں: ”میں نے (خواب میں) ان تینوں کو جنت میں دیکھا نیز میں نے دیکھا کہ جو شخص اپنے بستر پر فوت ہوا ہے وہ سب سے آگے تھا اور جو شخص بعد میں شہید ہوا وہ اس کے پیچھے تھا اور سب سے پہلے شہید ہونے والا دوسرے کے پیچھے تھا اس سے (میرے دل میں شک) گزرا“ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اس کا ذکر کیا۔ آپ نے فرمایا: ”تو کس چیز کا انکار کر رہا ہے؟ اللہ تعالیٰ کے نزدیک کوئی شخص اس شخص سے زیادہ فضیلت والا نہیں جسے اسلام میں زیادہ عمر ملی ہے اس لیے کہ وہ اس میں سبحان اللہ، اللہ اکبر اور لا الہ الا اللہ کہتا رہا (احمد)

۵۲۹۴- (۱۱) وَهَنَّ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عِمْرَةَ - وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ - قَالَ: إِنَّ عَبْدًا لَوْ خَرَّ عَلَى وَجْهِهِ مِنْ يَوْمٍ وَلِدَ إِلَى أَنْ يَمُوتَ حَرَمًا فِي طَاعَةِ اللَّهِ لَحَقَرَهُ - فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ - ، وَلَوْ أَنَّهُ رَدَّ إِلَى الدُّنْيَا كَيْمَا يَزِدَّادَ مِنَ الْآجِرِ وَالْثَوَابِ . رَوَاهُمَا أَحْمَدُ .

۵۲۹۴: محمد بن ابی عمیرہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام میں سے ہیں انہوں نے بیان کیا کہ اگر کوئی شخص اپنی پیدائش سے لے کر بوجھاپے میں موت تک اللہ کی فرماں برداری میں مصروف رہا تو قیامت کے دن وہ اس عمل کو معمولی سمجھے گا اور وہ آرزو کرے گا کہ اسے دنیا میں بھیج دیا جائے تاکہ وہ زیادہ اجر و ثواب حاصل کر سکے (احمد)

## الْفَصْلُ الثَّالِثُ

۵۲۹۰- (۷) عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ؛ كُنَّا فِي مَجْلِسٍ، فَطَلَعَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَعَلَى رَأْسِهِ أَرْمَاءٌ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! نَرَاكَ طَيِّبَ النَّفْسِ. قَالَ: «أَجَلٌ». قَالَ: ثُمَّ خَاصَّ الْقَوْمُ فِي ذِكْرِ الْغِنَى، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا بَأْسَ بِالْغِنَى لِمَنْ اتَّقَى اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ، وَالصِّحَّةَ لِمَنْ اتَّقَى خَيْرٌ مِنَ الْغِنَى، وَطَيِّبُ النَّفْسِ مِنَ النَّعِيمِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ.

## تیسری فصل

۵۲۹۰: نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرامؓ میں سے ایک صحابی نے بیان کیا کہ ہم ایک مجلس میں تھے کہ ہمارے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے آپ کے سر (مبارک) پر غسل کے آثار تھے ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! ہم آپ کو خوش و خرم دیکھ رہے ہیں؟ آپ نے فرمایا بالکل درست ہے۔ صحابی نے بیان کیا اس کے بعد صحابہ کرامؓ غنا کے بارے میں بحث کرنے لگے (ان کی باتیں سن کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس شخص کے لئے مال و دولت کا کچھ نقصان نہیں جو اللہ کا ڈر رکھتا ہے البتہ وہ شخص جو اللہ سے ڈرتا ہے اس کے لئے تندرستی، مال و دولت سے بہتر ہے اور خوش و خرم رہنا (اللہ کی) نعمتوں میں سے ہے (احمد)

۵۲۹۱- (۸) وَعَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ الْمَالُ فِيمَا مَضَى يُكْرَهُ، فَأَمَّا الْيَوْمَ فَهُوَ تَرَسُّ الْمُؤْمِنِينَ. وَقَالَ: لَوْلَا هَذِهِ الدَّنَائِيرُ لَتَمَنَّدَلْنَا مَوْلَاءِ الْمُلُوكِ— وَقَالَ: مَنْ كَانَ فِي يَدِهِ مِنْ هَذِهِ— شَيْءٌ فَلْيُصْلِحْهُ، فَإِنَّهُ زَمَانٌ إِنْ احتَاجَ— كَانَ أَوَّلَ مَنْ يَبْذُلُ دِينَهُ وَقَالَ: الْحَلَالُ لَا يَحْتَمِلُ السَّرَفَ. رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشُّعْبِ».

۵۲۹۱: سُفْيَانُ ثَوْرِي رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں زمانہ ماضی میں مال و دولت کو ٹاپند جانا جاتا تھا جبکہ آج کے دور میں تو مال ایمان دار شخص کے لئے وحال ہے اور کہا اگر دینار نہ ہوتے تو یہ بادشاہ ہمیں (میل بجل صاف کرنے کے لئے) اپنا رومال بنا لیتے اور کہا جس شخص کے ہاتھ میں کچھ مال ہے تو وہ اس کو کفایت کے ساتھی صرف کرے اس لئے کہ (ایسا) دور آ رہا ہے کہ جب انسان محتاج ہو گا تو (دنیا حاصل کرنے کے لئے) سب سے پہلے اپنے دین کو فروخت کر دے گایز کہا حلال مال اسراف کو نہیں چاہتا (شرح الشُّعْبِ)

۵۲۹۲- (۹) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُنَادِي مُنَادٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: آيِسُنْ آيِسُنْ الْبَيْتَيْنِ؟ وَهُوَ الْعُمْرُ الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿أَوَلَمْ نَعْمِرْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ﴾». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعْبِ الْإِيمَانِ».

۵۲۹۲: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت کے دن

## بَابُ التَّوَكُّلِ وَالصَّبْرِ (توکل اور صبر کی فضیلت)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۲۹۵ - (۱) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ أَمِنَ سَبْعُونَ أَلْفًا بِغَيْرِ حِسَابٍ، هُمُ الَّذِينَ لَا يَسْتَرْقُونَ - وَلَا يَنْطِيرُونَ - ، وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۲۹۵: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میری امت سے ستر ہزار (افراد) بلا حساب جنت میں داخل ہوں گے (یہ) وہ لوگ ہوں گے جو (بالکل) دم نہیں کراتے تھے اور نہ ہی یہ لوگ بدقالی پکڑتے تھے بلکہ تمام کاموں میں اپنے پروردگار پر بھروسہ رکھتے تھے (بخاری، مسلم)

۵۲۹۶ - (۲) وَهَنُهُ، قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا فَقَالَ: «عُرِضْتُ عَلَى الْأَمَمِ فَجَعَلَ يَمُرُّ النَّبِيُّ ﷺ وَمَعَهُ الرَّجُلُ، وَالنَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّجُلَانِ، وَالنَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّهْطُ، وَالنَّبِيُّ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ، فَرَأَيْتُ سَوَادًا كَثِيرًا سَدَّ الْأَفْقَ، فَرَجَوْتُ أَنْ يَكُونَ أَمِينٌ. فَقِيلَ: هَذَا مُوسَى فِي قَوْمِهِ، ثُمَّ قِيلَ لِي: أَنْظِرْ، فَرَأَيْتُ سَوَادًا كَثِيرًا سَدَّ الْأَفْقَ، فَقِيلَ لِي: أَنْظِرْ هَكَذَا وَهَكَذَا، فَرَأَيْتُ سَوَادًا كَثِيرًا سَدَّ الْأَفْقَ. فَقِيلَ: هَؤُلَاءِ أُمَّتُكَ، وَمَعَ هَؤُلَاءِ سَبْعُونَ أَلْفًا قَدْ آمَنَهُمْ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ، هُمُ الَّذِينَ لَا يَنْطِيرُونَ، وَلَا يَسْتَرْقُونَ، وَلَا يَكْتَرُونَ، وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ» فَقَامَ عَكَاشَةُ بْنُ مِحْصَنٍ فَقَالَ: أَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ. قَالَ: «اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ مِنْهُمْ». ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ: أَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ. فَقَالَ: «سَبِّحْ بِهَا عَكَاشَةُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۲۹۶: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن باہر تشریف لائے آپ نے فرمایا، مجھ پر (پہلی) امتیں (اپنے انبیاء علیہ السلام کی معیت میں) پیش کی گئیں چنانچہ ایک پیغمبر گذرنا اور اس کے ساتھ اس کا ایک پیروکار ہوتا اور کسی پیغمبر کے ساتھ دو پیروکار ہوتے اور کسی کے ساتھ جماعت ہوتی اور

(بعض) ایسے پیغمبر بھی ہوتے جن کے ساتھ کوئی پیروکار نہ ہوتا چنانچہ میں نے اپنے آگے ایک بہت بڑے اجتماع کو دیکھا جس نے آسمان کے کناروں کو بھرا ہوا تھا۔ میں نے امید کی کہ (شاید یہ لوگ) میری اُمت ہیں لیکن (مجھے) بتایا گیا یہ تو موسیٰ علیہ السلام اپنے پیروکاروں میں ہیں۔ پھر مجھے کہا گیا، آپ دیکھیں، چنانچہ میں نے بہت بڑے اجتماع کو دیکھا جس نے آسمان کے کناروں کو بھرا ہوا تھا۔ پھر مجھ سے کہا گیا، آپ دائیں جانب اور بائیں جانب دیکھیں۔ میں نے دیکھا کہ بہت زیادہ لوگوں نے آسمان کے کناروں کو بھرا ہوا تھا تو (مجھ سے) کہا گیا، یہ سب لوگ تیرے پیروکار ہیں اور ان کے ساتھ ستر ہزار ان سے آگے ہیں جو بلا حساب جنت میں داخل ہو چکے ہیں، وہ ایسے لوگ ہیں جو بدفالی نہیں پکڑا کرتے تھے اور دم بھی نہیں کراتے تھے اور گرم لوہے سے بھی نہیں داغتے تھے صرف اپنے پیروکار پر بھروسہ کرتے تھے (آپؐ کی یہ باتیں سن کر) عکاشہ بن محسن کھڑا ہوا۔ اس نے عرض کیا، آپؐ اللہ سے دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ مجھے ان میں سے بنائے۔ آپؐ نے دعا کی کہ اے اللہ! اسے ان میں داخل فرما۔ اس کے بعد ایک اور شخص کھڑا ہوا اس نے عرض کیا، آپؐ اللہ سے دعا کریں کہ اللہ مجھے بھی ان میں سے بنائے۔ آپؐ نے فرمایا اس دعا میں عکاشہ تجھ سے سبقت لے گیا (بخاری، مسلم)

وضاحت: آیات قرآنیہ اور اربعہ ماثورہ کے ساتھ دم کرائے میں کچھ حرج نہیں اور ضرورت کے وقت گرم لوہے سے داغنے میں بھی کچھ حرج نہیں ہے جیسا کہ سعد بن ابی وقاصؓ کے بارے میں منقول ہے کہ انہوں نے اپنے جسم کو گرم لوہے سے داغا تھا۔ مذکورہ دو احادیث میں جس دم کا ذکر ہے اس سے مراد شریک اور غیر شرعی الفاظ سے دم کروانا ہے اور اسی طرح پرندوں کو اڑا کر ان کی حرکات سے فال لینا ناجائز ہے کہ اگر پرندہ دائیں طرف اڑ کر گیا تو کام درست ہو گا ورنہ نہیں.... اس قسم کے توہمات پر یقین نہیں رکھنا چاہیے جبکہ نیک فال درست ہے تفصیل کے لیے دیکھیں جلد ۳ صفحہ ۵۳۱ و صفحہ ۵۳۸ (واللہ اعلم)

۵۲۹۷۔ (۳) وَهَنَ صُهَيْبٌ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَجَبًا لَأَمْرِ الْمُؤْمِنِ! إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَخِيذٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ، إِنْ أَصَابَتْهُ سُرَّاءُ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءُ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۲۹۷: صُیْب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تعجب ہے ایمان دار شخص کی حالت پر کہ وہ اپنے تمام معاملات کو اپنے لیے بہتر سمجھتا ہے (اگرچہ بظاہر معاملات بہتر نہیں ہوتے) یہ اعزاز صرف ایسے ایمان دار شخص کو حاصل ہوتا ہے کہ اگر اسے خوشی نصیب ہوتی ہے تو وہ شکر ادا کرتا ہے تو (اس کا شکر ادا کرتا) اس کے لیے بہتر ہوتا ہے اور اگر اسے بیماری وغیرہ پہنچتی ہے تو وہ صبر کرتا ہے تو (اس کا صبر کرتا) اس کے لیے بہتر ہوتا ہے (مسلم)

۵۲۹۸۔ (۴) وَهَنَ ابْنُ هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ، وَفِي كُلِّ خَيْرٍ، إِخْرَصَ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ، وَاسْتَعْنَى بِاللَّهِ، وَلَا تَعْجِزْ، وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ، فَلَا تَقُلْ: لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا—،

وَلَكِنْ قُلْ: قَدَّرَ اللَّهُ، وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنْ لَوْ تَفَتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۲۹۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، مضبوط مومن بہتر ہے اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک کمزور مومن سے زیادہ محبوب ہے (اگرچہ) بھی (مومنوں) میں بھلائی موجود ہے (آپؐ نے فرمایا) ایسے دینی کام پر حرص کر جو تجھے فائدہ عطا کرے اور اپنے اللہ سے مدد مانگ اور عجز اختیار نہ کر اگر تجھے کچھ تکلیف لاحق ہو تو تو یہ نہ کہہ کر اگر میں فلاں کام کر لیتا تو فلاں کام ہو جاتا البتہ تو کہہ کہ اللہ تعالیٰ نے تقدیر بنائی ہے اور جو اللہ چاہتا ہے کرتا ہے اس لئے یہ (کہہ کہ اگر میں فلاں کام کر لیتا تو فلاں کام ہو جاتا) شیطان کے عمل کو قوت عطا کرتا ہے (مسلم)

وضاحت: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ تقدیر پر ایمان لانا ضروری ہے لیکن اس سے یہ نہ سمجھ لیا جائے کہ کسی حالت میں بھی ”اگر“ کا لفظ استعمال کرنا جائز نہیں۔ قرآن پاک میں بارہا مرتبہ ”اگر“ کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ تفصیل کے لیے دیکھیے (مرقات جلد ۱۰ صفحہ ۳۹)

### الفصل الثانی

۵۲۹۹- (۵) عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَوْ أَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ، تَغْدُو خِمَاصًا - وَتَرُوحُ بِطَانًا»... رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

### دوسری فصل

۵۲۹۹: عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ فرما رہے تھے کہ اگر تم اللہ تعالیٰ پر صحیح توکل کرو تو اللہ تعالیٰ تمہیں رزق دے گا جیسا کہ وہ پرندوں کو رزق دیتا ہے کہ وہ صبح سویرے بھوکے جاتے ہیں اور پچھلے پر پیٹ بھر کر لوٹتے ہیں (ترمذی، ابن ماجہ)

وضاحت: امام بیہقی فرماتے ہیں یہ حدیث اس بات پر دلالت نہیں کرتی کہ طلبِ رزق کے لئے کوشش نہ کی جائے اور ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر بیٹھا جائے بلکہ اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ طلبِ رزق کے لئے کوشش کرنی چاہیے۔ ظاہر ہے کہ جب پرندے صبح سویرے بھوکے پرواز کرتے ہیں تو وہ طلبِ رزق کے لئے ہی پرواز کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ انہیں رزق عطا کرتا ہے (تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۵)

۵۳۰۰- (۶) وَهْنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّهَا النَّاسُ! لَيْسَ مِنْ شَيْءٍ يُقَرَّبُكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ وَيُبَاعِدُكُمْ مِنَ النَّارِ إِلَّا قَدْ أَمَرْتُكُمْ بِهِ، وَلَيْسَ شَيْءٌ يُقَرَّبُكُمْ مِنَ النَّارِ وَيُبَاعِدُكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا قَدْ نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ، وَإِنَّ الرُّوحَ الْآمِينَ - وَفِي رِوَايَةٍ: وَإِنَّ رُوحَ الْقُدُسِ - نَفَثَ فِي رَوْعِي - أَنْ نَفْسًا لَنْ تَمُوتَ حَتَّى تَسْتَكْمَلَ رِزْقَهَا، أَلَا فَاتَّقُوا

اللّٰهُ، وَاجْمِلُوا فِي الطَّلَبِ -، وَلَا يَحْمِلَتَكُمْ اسْبِطَاءُ الرِّزْقِ أَنْ تَطْلُبُوهُ بِمَعَاصِي اللّٰهِ، فَإِنَّهُ لَا يُذْرِكُ مَا عِنْدَ اللّٰهِ إِلَّا بِطَاعَتِهِ». رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشُّنَّةِ» وَابْنُ هَبَّاشٍ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ» إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ: «وَأَنَّ رُوحَ الْقُدُّسِ».

۵۳۰۰: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے لوگو! کوئی چیز ایسی نہیں جو تمہیں جنت کے نزدیک لے جانے والی اور دوزخ سے دور کرنے والی ہو (اور تمہیں اسکے بارے میں نہ بنایا گیا ہو اور کوئی چیز ایسی نہیں جو تمہیں دوزخ کے قریب کرنے والی اور جنت سے دور کرنے والی ہو) (اور) میں نے تمہیں اس سے نہ روکا ہو اور بے شک جبرائیل اور ایک روایت میں ہے: بے شک روح القدس نے میری طرف وحی کی ہے کہ کوئی زندہ چیز اس وقت تک موت سے ہم کنار نہ ہوگی جب تک کہ اپنے رزق کو پورا نہیں کر لیتی۔ خبردار! تم اللہ سے ڈرو اور رزق کی تلاش میں اچھا انداز اختیار کرو، تمہیں رزق تاخیر سے ملنا اس بات پر مجبور نہ کرے کہ تم اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرتے ہوئے اسے تلاش کرو، اس لیے کہ رزق حلال کو تو صرف اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے ساتھ حاصل کیا جاسکتا ہے (شرح السنہ، بیہقی شُعَبُ الْإِيمَانِ) البتہ امام بیہقیؒ نے ”بے شک روح القدس“ کے الفاظ ذکر نہیں کیے۔

۵۳۰۱ - (۷) وَهَنَ ابْنُ ذَرٍّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الرَّهَادَةُ فِي الدُّنْيَا لَيْسَتْ بِتَحْرِيمِ الْحَلَالِ وَلَا إِصْاعَةِ الْمَالِ، وَلَكِنَّ الرَّهَادَةَ فِي الدُّنْيَا أَنْ لَا تَكُونَ بِمَا فِي يَدِكَ أَوْتَقَ بِمَا فِي يَدِ اللّٰهِ -، وَأَنْ تَكُونَ فِي ثَوَابِ الْمُصِيبَةِ إِذَا أَنْتَ أَصَبْتَ بِهَا أَرْغَبَ فِيهَا لَوْ أَنَّهَا أُفْقِيتَ لَكَ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَهَ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَعَمَرُو بْنُ وَاقِدٍ الرَّاَوِيُّ مُنْكَرُهُ الْحَدِيثِ.

۵۳۰۱: ابوذر رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا: دنیا سے اعراض کرنا حلال کو حرام کرنے اور مال کو (تاجازن) صرف کرنے سے حاصل نہیں ہوتا البتہ دنیا سے اعراض کرنا اس طرح حاصل ہوتا ہے کہ تجھے اس مال پر جو تیرے قبضے میں ہے اس مال سے زیادہ اعتماد نہ ہو جو اللہ کے ہاں ہے اور تجھے مصیبت کے ثواب میں جب تو مصیبت پہنچایا جائے مصیبت میں زیادہ رغبت کرنے والا نہ ہو کہ کاش! وہ مصیبت تیرے لیے باقی رکھی جائے (ترمذی، ابن ماجہ) امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو غریب قرار دیا نیز اس حدیث کی سند میں عمرو بن واقد راوی منکر الحدیث ہے۔

وضاحت: یہ حدیث غایت درجہ ضعیف ہے (المرج والتعديل جلد ۶ صفحہ ۳۵، میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۲۹۱، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۲۵، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۳، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۱۳)

۵۳۰۲ - (۸) وَهَنَ ابْنُ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللّٰهِ ﷺ يَوْمًا فَقَالَ: «يَا غُلَامُ! احْفَظِ اللّٰهُ يَحْفَظْكَ، احْفَظِ اللّٰهُ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، وَإِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلْ

اللَّهُ، وَإِذَا اسْتَعْنَتْ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَلَوْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ، وَخُفَّتِ الصُّحُفُ، وَرَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

۵۳۰۲: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے (سوار) تھا آپ نے فرمایا: اے بچے! اللہ تعالیٰ (کے احکامات) کی حفاظت کر اللہ تعالیٰ تیری حفاظت فرمائے گا، اللہ تعالیٰ (کے حقوق) کی حفاظت کر تو اللہ تعالیٰ کو اپنے سامنے پائے گا اور جب تو سوال (کا ارادہ) کرے تو اللہ تعالیٰ سے سوال کر اور جب تو نے مدد طلب کرنی ہو تو اللہ تعالیٰ کے ساتھ مدد طلب کر اور یقین کر کہ تمام مخلوق اگر (بالقرض) اس بات پر جمع ہو جائے کہ تجھے کچھ فائدہ پہنچائے تو تجھے صرف اس قدر ہی فائدہ پہنچا سکتی ہے جس قدر اللہ تعالیٰ نے تیرے لیے مقدر کر دیا ہے اور اگر تمام مخلوق اس بات پر جمع ہو جائے کہ تجھے کچھ تکلیف دینا چاہے تو تجھے صرف اس قدر تکلیف دے سکتی ہے کہ جس قدر اللہ تعالیٰ نے تیرے بارے میں لکھ دیا ہے، قلم اٹھا دیے گئے ہیں یعنی (احکامات تحریر ہونے سے رک گئے ہیں) اور صحیفوں کی سیاہی خشک ہو چکی ہے (احمد، ترمذی)

۵۳۰۳- (۹) وَعَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مِنْ سَعَادَةِ ابْنِ آدَمَ رِضَاهُ بِمَا قَضَى اللَّهُ لَهُ، وَمِنْ شَقَاوَةِ ابْنِ آدَمَ تَرْكُهُ اسْتِخَارَةَ اللَّهِ، وَمِنْ شَقَاوَةِ ابْنِ آدَمَ سَخَطُهُ بِمَا قَضَى اللَّهُ لَهُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۳۰۳: سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آدم کے بیٹے کی سعادت ہے کہ وہ ان فیصلوں پر راضی ہو جو اللہ نے اس کے لیے کیے ہیں اور آدم کے بیٹے کی بد بختی ہے کہ وہ اللہ کی بھلائی طلب کرنا چھوڑ دے۔ نیز آدم کے بیٹے کی بد بختی ہے کہ وہ ان فیصلوں پر ناراضگی کا اظہار کرے جو اللہ نے اس کے حق میں کیے ہیں (احمد، ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں حماد بن ابی حمید المدنی راوی ضعیف ہے، اس کا اصل نام محمد بن ابی حمید انصاری ہے جبکہ حماد اس کا لقب ہے (المخرج والتعديل جلد ۷ صفحہ ۳۷۲، تقریب: التہذیب جلد ۲ صفحہ ۱۵۹، الاصحاح النعینہ صفحہ ۳۲۹، ضعیف الجامع الصغیر صفحہ ۵۱۹۶، تنقیح الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۳۶، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۳۵)

### الْفَصْلُ الثَّالِثُ

۵۳۰۴- (۱۰) عَنْ جَابِرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ غَزَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ قَبْلَ نَجْدٍ، فَلَمَّا قَبِلَ - رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ مَعَهُ، فَأَذَرَ كَنَّهُمُ الْقَائِلَةَ فِي وَادٍ كَثِيرِ الْعِصَاوِ، فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ، فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَحْتَ سَمُرَةٍ فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ وَنَمَنَا نَوْمَةً، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْعُونَا، وَإِذَا عِنْدَهُ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ: «إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ

عَلَى سَيْفِي وَأَنَا نَائِمٌ، فَاسْتَيْقَظْتُ وَهُوَ فِي يَدِي صَلَنا — قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِتْنِي؟ فَقُلْتُ: اللَّهُ، ثَلَاثًا وَلَمْ يُعَاقِبْهُ، وَجَلَسَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### تیسری فصل

۵۳۰۴: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ہمراہی میں نجد کی جانب ایک جنگ لڑی، جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واپس تشریف لائے تو وہ بھی آپ کے ساتھ واپس آیا۔ چنانچہ صحابہ کرام کو ایسی وادی میں قیلولہ کرنا پڑا جس میں کانٹوں والے درخت کثرت کے ساتھ تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پڑاؤ ڈالا اور صحابہ کرام درختوں کے سائے میں (آرام کے لیے) جدا ہو گئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک کانٹے دار درخت (کے سائے) کے نیچے اترے، آپ نے اس (کی ایک شاخ) کے ساتھ اپنی تلوار کو لٹکایا اور ہم محو خواب ہو گئے، اچانک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں پکارا، اس وقت آپ کے پاس ایک بدوی (دھماتی) کافر تھا۔ آپ نے بیان کیا کہ اس شخص نے مجھ پر میری تلوار کو میان سے باہر نکالا جب کہ میں نیند میں تھا، اچانک میں بیدار ہوا تو تلوار اس کے ہاتھ میں میان سے باہر نکالی ہوئی تھی۔ اس نے کہا، تجھے مجھ سے کون بچائے گا؟ میں نے تین بار کہا کہ اللہ (مجھے بچائے گا) آپ نے اس بدوی (دھماتی) کو سزا نہ دی اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھ گئے (بخاری، مسلم)

۵۳۰۵ - (۱۱) وَفِي رِوَايَةِ أَبِي بَكْرٍ الْأَسْمَاعِيِّ فِي «صَحِيحِهِ» فَقَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِتْنِي؟ قَالَ: «اللَّهُ» فَسَقَطَ السَّيْفُ مِنْ يَدِهِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ السَّيْفَ فَقَالَ: «مَنْ يَمْنَعُكَ مِتْنِي؟» فَقَالَ: كُنْ خَيْرَ آخِذٍ. فَقَالَ: «تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ؟» قَالَ: لَا، وَلَكِنِّي أَعَاهِدُكَ عَلَى أَنْ لَا أَقَاتِلُكَ وَلَا أَكُونُ مَعَ قَوْمٍ يَقَاتِلُونَكَ فَخَلَّتْ سَيْبِلُهُ، فَأَتَى أَصْحَابَهُ، فَقَالَ: جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ. هَكَذَا فِي «كِتَابِ الْحُمَيْدِيِّ» وَفِي «الرِّيَاضِ».

۵۳۰۵: ابوبکر اسماعیلی کی روایت میں ہے، اس نے اپنی ”صحیح“ میں بیان کیا ہے کہ اس (دھماتی) نے کہا، تجھے مجھ سے کون بچائے گا؟ آپ نے جواب دیا، اللہ (مجھے بچائے گا) تو تلوار اس کے ہاتھ سے گر پڑی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تلوار کو اٹھا لیا۔ آپ نے فرمایا (اب) تجھے مجھ سے کون بچائے گا؟ اس نے جواب دیا، آپ ہتھیار پکڑنے والے ہیں (یعنی آپ معاف کر دیں) آپ نے دریافت کیا۔ ”کیا تو اس بات کی گواہی دیتا ہے کہ اللہ کے علاوہ کوئی معبود برحق نہیں؟ بلاشبہ میں اللہ کا رسول ہوں“ اس نے کہا، نہیں! البتہ میں آپ سے وعدہ کرتا ہوں کہ میں آپ کے ساتھ لڑائی نہیں کروں گا اور ایسے لوگوں کا ساتھ نہیں دوں گا جو آپ کے ساتھ لڑائی کریں گے۔ آپ نے اسے جانے دیا۔ وہ بدوی (دھماتی) اپنے ساتھیوں کے پاس آیا اور کہنے لگا کہ میں تمہارے پاس ایسے شخص کے پاس سے آیا ہوں جو تمام لوگوں سے بہتر ہے۔ (یہ حدیث) اسی طرح حمیدی کی کتاب اور ریاض الصالحین میں ہے۔



۵۳۰۶ - (۱۲) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنِّي لَأَعْلَمُ آيَةً - لَوْ أَخَذَ النَّاسُ بِهَا لَكَفْتَهُمْ: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَابْنُ مَاجَهَ، وَالدَّارِمِيُّ.

۵۳۰۶: ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ میں ایک ایسی آیت جانتا ہوں اگر لوگ اس پر عمل کرنے لگ جائیں تو وہ انہیں کافی ہو جائے۔ (جس کا ترجمہ ہے) "اور جو شخص اللہ سے ڈر گیا اللہ اس کے لیے نجات کا راستہ نکال دیتا ہے اور اسے ایسی جگہ سے رزق دیتا ہے (جس کے بارے) میں اسے وہم و گمان بھی نہیں ہوتا۔" (احمد، ابن ماجہ، دارمی) وضاحت: اس حدیث کی سند میں انقطاع ہے (تنقیح الرواة جلد ۲ صفحہ ۳۷۷، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۴۷)

۵۳۰۷ - (۱۳) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَقْرَأَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ «إِنِّي أَنَا الرَّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ». . . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۵۳۰۷: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے سامنے یوں تلاوت فرمائی «إِنِّي أَنَا الرَّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ» (ابوداؤد، ترمذی) اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔

وضاحت: «إِنِّي أَنَا الرَّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ» قرأت شاہ ہے یہ ابن مسعود کی قرأت ہے اور قرأت حفص میں «إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ» کے الفاظ ہیں اور یہی مشہور اور مروج قرأت ہے۔ (مشکوٰۃ سعید اللہام جلد ۳ صفحہ ۳۵۵)

۵۳۰۸ - (۱۴) وَعَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ أَخَوَانِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ ﷺ، وَالْآخَرُ يَخْتَرِفُ، فَشَكَا الْمُخْتَرِفُ أَخَاهُ النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: «لَعَلَّكَ تُرْزَقُ بِهِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

۵۳۰۸: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں دو بھائی تھے ان میں سے ایک (علم حاصل کرنے کے لیے) نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوتا اور دوسرا بھائی روزی کھاتا تھا یہی روزی کھانے والے نے اپنے بھائی کے بارے میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس شکایت کی کہ وہ کوئی کام نہیں کرتا۔ آپ نے فرمایا، شاید تجھے اس کے سبب رزق مل رہا ہے (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو صحیح غریب قرار دیا ہے۔

۵۳۰۹ - (۱۵) وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

وَإِنْ قَلْبُ ابْنِ آدَمَ بِكُلِّ وَادٍ شُعْبَةٌ، فَمَنْ اتَّبَعَ قَلْبَهُ الشَّعْبَ كُلُّهَا لَمْ يُبَالِ اللَّهُ بِآيِ وَادٍ أَهْلَكَهُ، وَمَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ كَفَاهُ الشَّعْبَ. رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهٗ

۵۳۰۹: عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس میں کچھ شک نہیں کہ آدمؑ کے بیٹے کے دل کا ہر وادی میں حصہ ہے پس جو شخص اپنے دل کو تمام وادیوں میں لے جاتا ہے اللہ کو کچھ پروا نہیں کہ اللہ نے اسے کس وادی میں تباہ و برباد کر دیا اور جو شخص اللہ پر بھروسہ کرتا ہے اللہ اسے تمام وادیوں سے محفوظ کر دیتا ہے (ابن ماجہ)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابوشعیب صالح راوی منکر الحدیث ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۷۷، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۲۲)

۵۳۱۰ - (۱۶) وَهَنَ ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «قَالَ رَبُّكُمْ غَرُّ وَجَلٌّ: لَوْ أَنَّ عَيْبِدَىٰ أَطَاعُونِي لَأَسْقَيْتَهُمُ الْمَطَرَ بِاللَّيْلِ، وَأَطْلَعْتُ عَلَيْهِمُ الشَّمْسَ بِالنَّهَارِ، وَلَمْ أَسْمِعْهُمْ صَوْتَ الرُّعْدِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۳۱۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ عزوجل کا ارشاد ہے "اگر میرے بندے میری اطاعت کریں تو میں ان پر رات کے وقت بارش اور دن کے وقت دھوپ کر دوں اور انہیں گرج کی آواز بھی نہ سناؤں (احمد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں صدقہ بن موسیٰ راوی ضعیف ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۳۷۷، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۷۷)

۵۳۱۱ - (۱۷) وَهَنَهُ، قَالَ: دَخَلَ رَجُلٌ عَلَىٰ أَهْلِهِ، فَلَمَّا رَأَىٰ مَا بِهِمْ مِنَ الْحَاجَةِ خَرَجَ إِلَى الْبَرِّيَّةِ، فَلَمَّا رَأَتْ امْرَأَتُهُ - فَأَمَتْ إِلَى الرُّحَى فَوَضَعَتْهَا -، وَإِلَى الثَّنَوْرِ، فَسَجَرَتْهُ -، ثُمَّ قَالَتْ: اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا، فَظَنَرْتُ فَإِذَا الْجَفْنَةُ قَدْ امْتَلَأَتْ. قَالَ: وَذَهَبَتْ إِلَى الثَّنَوْرِ، فَوَجَدَتْهُ مُمْتَلِئًا. قَالَ: فَرَجَعَ الزَّوْجُ، قَالَ: أَصَبْتُمْ بَعْدِي شَيْئًا؟ قَالَتْ امْرَأَتُهُ: نَعَمْ، مِنْ رَبِّنَا، وَقَامَ إِلَى الرُّحَى - فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ -، فَقَالَ: وَأَمَّا إِنَّهُ لَوَلَمْ يَرْفَعْهَا لَمْ تَزَلْ تَدْوُرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۳۱۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص اپنے گھر میں داخل ہوا جب اس نے دیکھا کہ اس کے گھر والے بھوکے ہیں تو وہ جنگل کی طرف چل دیا (تاکہ وہ تضرع و آہ زاری کے ساتھ سوال کرے) جب اس کی بیوی نے (خاندان کے ہاتھ کو خالی) دیکھا تو وہ کھڑی ہوئی، اس نے پتلی پر اس کے اوپر کے حصہ کو رکھا اور تنور میں آگ جلائی اور پھر اس نے دعا کی، اے اللہ! ہمیں رزق عطا کر چنانچہ عورت نے دیکھا کہ صبح (اٹنے سے)

بھری ہوئی ہے۔ ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ وہ عورت تنور کی جانب گئی تو اس نے دیکھا کہ تنور (روٹیوں سے) بھرا ہوا ہے ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ (جب) اس عورت کا خاوند واپس آیا تو اس نے دریافت کیا کہ میرے بعد تم نے کسی چیز کو پایا ہے؟ اس کی بیوی نے جواب دیا ہاں! اپنے پروردگار کی جانب سے پایا ہے۔ وہ شخص (عجب کے ساتھ) بچلی کی جانب کھڑا ہوا (اسے اٹھایا تاکہ حقیقت جان سکے) اس نے یہ واقعہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو کہہ سنایا آپؐ نے فرمایا، اگر وہ اسے نہ اٹھاتا تو قیامت کے دن تک چلی چلتی رہتی (احمد)

۵۳۱۲۔ (۱۸) وَهَنَ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الرِّزْقَ لَيَطْلُبُ الْعَبْدَ كَمَا يَطْلُبُ أَجَلُهُ» رَوَاهُ أَبُو نَعِيمٍ فِي «الْحِلْيَةِ».

۵۳۱۳: ابوالدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ رزق انسان کو اس طرح تلاش کرتا ہے جیسا کہ انسان کو اس کی موت طلب کرتی ہے (ابو نعیم فی الحلیۃ)

۵۳۱۳۔ (۱۹) وَهَنَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَتْنِي أَنْظُرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، ضَرْبَةً قَوْمَهُ فَأَذَمُوهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۱۳: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں گویا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھ رہا ہوں (جس وقت) کہ آپؐ نے انبیاء علیہ السلام میں سے ایک پیغمبر کے بارے میں بیان کیا کہ اس کی قوم نے اُسے مارا یہاں تک کہ اسے خون آلودہ کر دیا، وہ پیغمبر اپنے چہرے سے خون صاف کر رہے تھے اور دعا کر رہے تھے، ”اے اللہ! میری قوم کو معاف فرما یقیناً یہ لوگ جانتے نہیں ہیں“ (بخاری، مسلم)

## بَابُ الرِّيَاءِ وَالسَّمْعَةِ (ریا کاری اور شہرت سے بچنا) الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۳۱۴- (۱) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمْ، وَأَمْوَالِكُمْ -، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

### پہلی فصل

۵۳۱۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ ہماری صورتوں اور ہمارے مال کو نہیں دیکھتا البتہ وہ ہمارے دلوں اور ہمارے اعمال پر نظر رکھتا ہے (مسلم)

۵۳۱۵- (۲) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «قَالَ اللَّهُ [تَبَارَكَ]: أَنَا أَغْنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشِّرْكِ، مَنْ عَمِلَ عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي، تَرَكْتُهُ وَشِرْكُهُ» وَفِي رِوَايَةٍ: «وَأَنَا مِنْهُ بَرِيءٌ، هُوَ الَّذِي عَمِلَهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۳۱۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تبارک و تعالیٰ کا فرمان ہے کہ میں شرکاء کے شرک سے بے پروا ہوں جو شخص بھی کوئی عمل کرتا ہے اور اس میں میرے ساتھ میرے غیر کو شریک ٹھہراتا ہے تو میں اس کو اور اس کے شرک کرنے کو قبولیت کے مقام سے دور کر دیتا ہوں اور ایک روایت میں ہے کہ میں اس امر سے بری ہوں وہ عمل اسی کے لئے ہے جس کے لئے اس نے کیا (مسلم)

۵۳۱۶- (۳) وَعَنْ جُنْدُبٍ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَنْ سَمِعَ سَمْعَ اللَّهِ بِهِ -، وَمَنْ يُرَائِي يُرَائِي اللَّهَ بِهِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۱۶: جندب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص اللہ کی شہرت کے لئے کوئی کام کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسے میدانِ حشر میں ذلیل فرمائے گا اور جو شخص ریا کاری کے لئے عمل کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی ریا کاری کو لکھ دیتا ہے (بخاری، مسلم)

۵۳۱۷- (۴) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَرَأَيْتَ الرَّجُلَ

يَعْمَلُ الْعَمَلَ مِنَ الْخَيْرِ وَيَحْمَدُهُ النَّاسُ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةٍ: يُحِبُّهُ النَّاسُ عَلَيْهِ. قَالَ: «تِلْكَ عَاجِلُ بُشْرَى الْمُؤْمِنِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۳۱۷: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا کہ آپ اس آدمی کے بارے میں بتائیں جو اچھا کام کرتا ہے اور لوگ بھی اس عمل کی وجہ سے اس کی تعریف کرتے ہیں؟ اور ایک روایت میں ہے کہ لوگ اس عمل کی وجہ سے اس سے محبت کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: یہ مومن شخص کے لیے فوری خوشخبری ہے (مسلم)

### الفصل الثانی

۵۳۱۸ - (۵) عَنْ أَبِي سَعْدِ بْنِ أَبِي فَضَالَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: «إِذَا جَمَعَ اللَّهُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ نَادَى مُنَادٌ: مَنْ كَانَ أَشْرَكَ فِي عَمَلٍ عَمِلَهُ اللَّهُ أَحَدًا -، فَلْيَطْلُبْ ثَوَابَهُ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ؛ فَإِنَّ اللَّهَ أَغْنَى الشُّرَكَاءَ عَنِ الشِّرْكِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ.

### دوسری فصل

۵۳۱۸: ابو سعد بن ابی فضالہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ قیامت کے دن تمام لوگوں کو اس دن جمع کرے گا جس کے بارے میں کچھ شک نہیں تو منادی کہے والا پکارے گا کہ جس شخص نے خالصتاً اللہ تعالیٰ کے لئے کیے گئے عمل میں کسی کو شریک ٹھہرایا تو وہ اس عمل کے ثواب کو بھی اللہ کے غیر سے طلب کرے اس لئے کہ اللہ تعالیٰ تمام شرکاء کے شرک سے بری ہے (احمد)

۵۳۱۹ - (۶) وَهْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ سَمِعَ النَّاسَ بِعَمَلِهِ سَمِعَ اللَّهُ بِهِ أَسَامِعَ خَلْقِهِ وَحَقَرَهُ وَصَغَّرَهُ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۳۱۹: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا: جو شخص لوگوں کو اپنا عمل دکھاتا ہے تو اللہ اس کے اس عمل کو اپنی مخلوق کو معلوم کرائے گا اور اسے حقیر دکھائے گا اور اسے ذلیل کرے گا (بخاری شعب الایمان)

۵۳۲۰ - (۷) وَهْنُ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَنْ كَانَتْ نِيَّتُهُ طَلَبُ الْآخِرَةِ جَعَلَ اللَّهُ غِنَاهُ فِي قَلْبِهِ، وَجَمَعَ لَهُ شَمْلَهُ، وَأَتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِيَ زَاغِمَةٌ -، وَمَنْ كَانَتْ نِيَّتُهُ طَلَبُ الدُّنْيَا جَعَلَ اللَّهُ الْفَقْرَ بَيْنَ عَيْنَيْهِ، وَشَتَّتَ عَلَيْهِ أَمْرَهُ، وَلَا يَأْتِيهِ مِنْهَا إِلَّا مَا كُتِبَ لَهُ». رَوَاهُ

الْبَرَمِذِيُّ.

۵۳۲۰: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس شخص کا مقصد آخرت طلب کرنا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے دل کو غنی کر دیتا ہے اور اس کے تمام کاموں کے لیے اسباب مہیا کرتا ہے اور دنیا اس کے پاس مطیع ہو کر آتی ہے اور جس شخص کا مقصد دنیا حاصل کرنا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے فقر کو نمایاں کر دیتا ہے اور اس کے تمام کاموں کو پرانندہ کر دیتا ہے اور دنیا اسے صرف اسی قدر ملتی ہے جتنی اس کے لئے مقدر کی گئی ہے (ترمذی)

۵۳۲۱- (۸) وَرَوَاهُ أَحْمَدُ وَالذَّارِمِيُّ عَنْ أَبِي بَانٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ.

۵۳۲۱: احمد اور داری نے ابان سے اس نے زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے اس حدیث کو بیان کیا ہے۔

۵۳۲۲- (۹) وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! بَيْنَا أَنَا فِي بَيْتِي فِي مَضَلَّى، إِذْ دَخَلَ عَلَيَّ رَجُلٌ، فَأَعْجَبَنِي الْحَالُ الَّذِي رَأَيْتُ عَلَيْهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «رَحِمَكَ اللَّهُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ! لَكَ أَجْرَانِ: أَجْرُ السِّرِّ وَأَجْرُ الْعَلَانِيَةِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۳۲۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! میں اپنے گھر میں نماز پڑھ رہا ہوں اچانک میرے پاس ایک شخص آ جاتا ہے مجھے اپنی وہ کیفیت اچھی لگتی ہے جس پر اس نے مجھے دیکھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اے ابو ہریرہ! اللہ تعالیٰ تجھ پر رم فرمائے، تیرے لیے دو ہرا اجر ہے پوشیدہ (نیکی کرنے) کا اجر اور ظاہر کا اجر (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

۵۳۲۳- (۱۰) وَهَنَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَخْرُجُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ رَجُلَانِ يَخْتَلِمُونَ الدُّنْيَا بِالدِّينِ، يَلْبَسُونَ لِلنَّاسِ جُلُودَ الضَّالِّينَ مِنَ اللَّيْلِ، أَلَيْسَتْهُمْ أَخْلَى مِنَ الشُّكْرِ، وَقُلُوبُهُمْ قُلُوبُ الذَّنَابِ، يَقُولُ اللَّهُ: «أَبَى يَعْثُرُونَ - أَمْ عَلَيَّ يَجْتَرُونَ؟ فَبَيْنَ خَلْفَتٍ لَا تَبْعَثُ عَلَى أُولَئِكَ مِنْهُمْ فِتْنَةً تَدْعُ الْحَلِيمَ فِيهِمْ حَيْرَانًا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۳۲۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، آخری زمانے میں کچھ ایسے لوگ ظہور پزیر ہوں گے جو دین کا کام کر کے دنیا کے طلب گار ہوں گے، لوگوں کو خوش کرنے کے لیے اون کا لباس پھینس گئے، ان کی زبانیں شکر سے زیادہ میٹھی اور ان کے دل بھیڑیوں کے دل جیسے ہوں گے، اللہ تعالیٰ (ان کے بارے) میں ڈانٹ پلاتے ہیں کہ کیا میرے (مال دینے کی وجہ سے) دھوکے میں پڑ گئے ہیں یا میری مخالفت پر دلیر ہو گئے ہیں؟ میں اپنی ذات کی قسم اٹھاتا ہوں، میں ایسے لوگوں پر ان سے ہی ایک فتنہ مسلط کروں گا جو سمجھ دار لوگوں کو ان میں حیران کر دے گا (ترمذی) امام ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں یحییٰ بن عبید اللہ راوی ضعیف اور منکر الحدیث ہے (المرج والتعدیل جلد ۹ صفحہ ۶۶۷، انفعاء والمتروکین صفحہ ۶۲۳، میزان الاعتدال جلد ۴ صفحہ ۳۸۹، تقریب التذیب جلد ۲ صفحہ ۳۵۱، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۳۹) ۷

۵۳۲۴- (۱۱) وَهْنُ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، قَالَ: لَقَدْ خَلَقْتُ خَلْقًا أَلَسْتُهُمْ أَحْلَى مِنَ الشُّكْرِ، وَقُلُوبُهُمْ أَمْرٌ مِنَ الصَّبْرِ، فَبِي خَلَقْتُ لَا يَبْخُنُهُمْ فِتْنَةٌ تَدْعُ الْحَلِيمَ فِيهِمْ خَيْرَانِ، فَبِي يَغْتَرُونَ أَمْ عَلَيَّ يَجْشِرُونَ؟» رَوَاهُ الْبَرْمِذِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۳۲۴: ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، بے شک اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتے ہیں، میں نے ایسی مخلوق پیدا کی ہے جن کی زبانیں شکر سے زیادہ شیریں اور جن کے دل صبر (ثباتی درخت) سے بھی زیادہ کڑے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، میں اپنی قسم کھاتا ہوں کہ میں ان پر ایسا فتنہ مسلط کرں گا جو ان میں سمجھ دار انسان کو حیران کر دے گا پس (میری مصلحت کے سبب) وہ دھوکے میں ہیں بلکہ مجھ پر وہ دلیہ ہیں (ترذی) امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں حمزہ بن ابی الدنئی راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۴ صفحہ ۴۰۸، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۳۹)

۵۳۲۵- (۱۲) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ شِرَّةً، وَلِكُلِّ شِرَّةٍ فَتْرَةٌ، فَإِنْ صَاحِبُهَا سَدَّ وَقَارَبَ فَارْجُوهُ، وَإِنْ أَشِيرَ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ فَلَا تَعُدُّوهُ.» رَوَاهُ الْبَرْمِذِيُّ.

۵۳۲۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ہر چیز میں تیزی ہوتی ہے اور تیزی کے بعد ضعف آتا ہے پس اگر تیز طبیعت والا شخص سیدھی راہ پر چلے اور میانہ روی اختیار کرے تو تم اس سے ہارے میں امید رکھو اور اگر اس کی جانب (زیادہ عبادت کرنے کی وجہ سے) انگلیاں اٹھائی جائیں تو تم اسے کچھ نہ سمجھو (ترذی)

۵۳۲۶- (۱۳) وَهْنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يَحْسِبُ أَمْرِي مِنَ الشَّرِّ أَنْ يُشَارَ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ فِي دِينٍ أَوْ دُنْيَا إِلَّا مَنْ عَصَمَهُ اللَّهُ.» رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۳۲۶: انس رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، کسی انسان میں یہی برائی کافی ہے کہ دین یا دنیا کے لحاظ سے اس کی جانب انگلیوں کے ساتھ اشارے کیے جائیں (یعنی شُعَبُ الْإِيمَان) وضاحت: اس حدیث کی سند میں یوسف بن یعقوب راوی ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۴۰)

### الفصل الثالث

۵۳۲۷ - (۱۴) عَنْ أَبِي تَمِيمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: شَهِدْتُ صَفْوَانَ وَأَصْحَابَهُ وَجُنْدَبَ يَوْصِيهِمْ، فَقَالُوا: هَلْ سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا؟ قَالَ: «مَنْ سَمِعَ سَمِعَ اللَّهُ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ شَاقَّ شَقَّ اللَّهُ عَلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» قَالُوا: أَوْصِنَا. فَقَالَ: «إِنْ أَوَّلَ مَا يُتَيْنِ مِنَ الْإِنْسَانِ بَطْنُهُ، فَمَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ لَا يَأْكُلَ إِلَّا طَيِّبًا فَلْيَفْعَلْ، وَمَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ لَا يَحُولَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ مِلءٌ كَفِّ مِنْ دَمٍ أَهْرَاقَهُ فَلْيَفْعَلْ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### تیسری فصل

۵۳۲۷: ابو تمیمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں صفوان اور ان کے رفقاء کے پاس تھا اور جندب انہیں وصیت کر رہے تھے۔ انہوں نے پوچھا کیا کیا آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی حدیث سنی ہے؟ انہوں نے جواب دیا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ نے فرمایا جو شخص اپنی شہرت کراتا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی شہرت کرائے گا اور جو شخص (اپنی جان) مشقت میں ڈالتا ہے قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس پر مشقت ڈالے گا۔ صحابہ نے (جندب سے) درخواست کی کہ آپ ہمیں وصیت کریں۔ انہوں نے کہا انسان کے اعضاء میں سے سب سے پہلے جو عضو خراب ہو گا وہ اس کا پیٹ ہے پس جو شخص طاقت رکھتا ہے کہ وہ صرف حلال کھائے تو وہ حلال ہی کھائے اور جس شخص میں استطاعت ہے کہ اس کے درمیان اور جنت کے درمیان پتیلی کے بقدر ناجائز خون گرانا حائل نہ ہو تو اسے یہ کام کرنا چاہیے (بخاری)

۵۳۲۸ - (۱۵) وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ خَرَجَ يَوْمًا إِلَى مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَوَجَدَ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ قَاعِدًا عِنْدَ قَبْرِ النَّبِيِّ ﷺ يَبْكِي، فَقَالَ: مَا يُبْكِيكَ؟ قَالَ: يُبْكِيْنِي شَيْءٌ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنْ نَسِيَ الرَّبَّاءُ شِرْكَهُ، وَمَنْ عَادَى اللَّهَ وَلِيًّا فَقَدْ بَارَزَ اللَّهَ بِالْمُحَارَبَةِ، إِنَّ اللَّهَ يُجِبُّ الْأَبْرَارَ الْأَتَقِيَاءَ الْأَخْفِيَاءَ الَّذِينَ إِذَا غَابُوا لَمْ يُتَفَقَدُوا، وَإِنْ حَضَرُوا لَمْ يُدْعَوْا وَلَمْ يُتَرَبَّعُوا، قُلُوبُهُمْ مَصَابِيحُ الْهُدَى، يَخْرُجُونَ مِنْ كُلِّ غَبْرَاءٍ مُظْلِمَةٍ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ، وَابْنُ أَبِي عَرَبٍ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۳۲۸: عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ ایک روز مسجد نبوی میں تشریف لے گئے انہوں نے معاذ بن جبل کو دیکھا کہ وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر کے پاس بیٹھے رو رہے ہیں۔ عمر نے پوچھا کس لئے رو رہے ہو؟ انہوں نے جواب دیا مجھے ایک حدیث رونے پر مجبور کر رہی ہے جس کو میں نے رسول اللہ سے سنا میں نے آپ سے سنا آپ نے فرمایا اس میں کچھ شک نہیں کہ معمولی ریا کاری بھی شرک ہے اور جس شخص نے اللہ کے کسی دوست



سے دشمنی کی تو اس نے اللہ تعالیٰ سے لڑائی کرنے کا مقابلہ کیا۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ ایسے نیک لوگوں کو محبوب جانتا ہے جو (شرک سے) بچتے ہیں، (لوگوں کی نظروں) اور جمل ہیں، وہ لوگ کہ جب وہ (نظروں سے) ہٹ جاتے ہیں تو انہیں تلاش نہیں کیا جاتا اور اگر وہ موجود ہوتے ہیں تو انہیں دعوت نہیں دی جاتی اور نہ انہیں قریب کیا جاتا ہے (جبکہ) ان کے دل ہدایت کے روشن چراغ ہیں وہ ہر مشکل مصیبت سے عمدہ برآ ہوتے ہیں۔

(ابن ماجہ، بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے ابن ماجہ کی سند میں ابن سیدہ راوی ضعیف ہے۔ (الجرح والتعذیل جلد ۵ صفحہ ۶۷۲، المجموعین جلد ۲ صفحہ ۱۷۸، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۷۵، تقریب التہذیب جلد ۱ صفحہ ۳۳۳، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۴۰، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۲۰) نیز ظلیل ہر اس نے التعلیل الرغیب جلد ۵ صفحہ ۵۷ میں ذکر کیا ہے کہ میری نظر میں اس حدیث کے ضعیف ہونے کا سبب یہ ہے کہ معاذ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر مبارک پر روتے ہوئے دیکھا گیا جب کہ صحابہ کرام کا یہ معمول نہ تھا۔ صحابہ کرام تو آپ کی قبر مبارک کے پاس آتے اور صلوٰۃ و سلام کہتے اور وہیں چلے جاتے تھے وہ آپ کی قبر پر ٹھہرتے نہیں تھے، وہ خوب سمجھتے تھے کہ آپ کے اس ارشادِ گرامی کہ ”میری قبر کو میلہ گاہ نہ بنانا“ سے کیا مقصود ہے (التعلیل الرغیب جلد ۵ صفحہ ۵۷)

۵۳۲۹- (۱۶) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا صَلَّى فِي الْعَلَانِيَةِ فَأَحْسَنَ، وَصَلَّى فِي الْبَيْتِ فَأَحْسَنَ؛ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: هَذَا عَبْدٌ حَقٌّ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ.

۵۳۲۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک انسان جب لوگوں کے سامنے نماز ادا کرے اور اچھے انداز میں ادا کرے اور (اگر) درپردہ ادا کرے تو بھی اچھے طریق سے ادا کرے تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میرا یہ بندہ حقیقتاً میرے ساتھ مخلص ہے (ابن ماجہ)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں بقیہ بن ولید راوی ضعیف ہے، اس نے ”حدیثاً“ کے لفظ کے ساتھ حدیث بیان نہیں کی۔ (الجرح والتعذیل جلد ۲ صفحہ ۱۷۸، میزان الاعتدال جلد ۱ صفحہ ۳۳۳، تقریب التہذیب جلد ۵ صفحہ ۵۷، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۴۰)

۵۳۳۰- (۱۷) وَعَنْ مَعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «يَكُونُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ أَقْوَامٌ، إِخْوَانُ الْعَلَانِيَةِ، أَعْدَاءُ السَّرِيَّةِ». فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَكَيْفَ يَكُونُ ذَلِكَ؟ قَالَ: «ذَلِكَ بِرَغْبَةِ بَعْضِهِمْ إِلَى بَعْضٍ، وَرَهْبَةٍ بَعْضِهِمْ مِنْ بَعْضٍ».

۵۳۳۰: معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آخری زمانہ میں کچھ لوگ ہوں گے جو ظاہری طور پر ایک دوسرے کے بھائی اور درپردہ ایک دوسرے کے دشمن ہوں گے آپ سے دریافت کیا گیا، اے اللہ کے رسول! یہ کیسے ہو گا؟ آپ نے فرمایا: یہ اس سبب سے ہو گا کہ کچھ لوگ ایک

دوسرے کی طرف رغبت کریں گے اور کچھ لوگ آپس میں ایک دوسرے سے خوف کھائیں گے (۱۸)  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابوبکر بن عبد اللہ خستانی راوی ضعیف ہے (تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۰)

۵۳۳۱ - (۱۸) وَعَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ صَلَّى يُرَائِي فَقَدْ أَشْرَكَ، وَمَنْ صَامَ يُرَائِي فَقَدْ أَشْرَكَ، وَمَنْ تَصَدَّقَ يُرَائِي فَقَدْ أَشْرَكَ». رَوَاهُمَا أَحْمَدُ.

۵۳۳۱: شذا دین اوس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، جو شخص دکھاوے کی نماز پڑھتا ہے وہ شرک کرتا ہے اور جو شخص دکھاوے کے لئے روزہ رکھتا ہے وہ بھی شرک کرتا ہے اور جو شخص دکھاوے کی خاطر صدقہ کرتا ہے وہ بھی شرک کرتا ہے (۱۸)  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں شرب بن حوشب راوی مکلف فید ہے۔ (الدرر الکبیر جلد ۳ صفحہ ۲۷۳) میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۸۳، تقریب التہذیب جلد ۳ صفحہ ۳۵۵، تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۴۱

۵۳۳۲ - (۱۹) وَهَنَهُ، أَنَّهُ بَكَى، فَقِيلَ لَهُ: مَا يُبْكِيكَ؟ قَالَ: شَيْءٌ سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ، فَذَكَرْتُهُ، فَأَبْكَانِي، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «اتَّخَوْفُ عَلَى أُمَّتِي الشِّرْكَ وَالشَّهْوَةَ الْخَفِيَّةَ». قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ أَتَشْرِكُ أُمَّتَكَ مِنْ بَعْدِكَ؟ قَالَ: «نَعَمْ؛ أَمَا إِنَّهُمْ لَا يَغْبُدُونَ شَيْئًا، وَلَا قَمَرًا، وَلَا حَجَرًا، وَلَا نَسًا، وَلَكِنْ يَرَاوُونَ بِأَعْمَالِهِمْ. وَالشَّهْوَةُ الْخَفِيَّةُ أَنْ يَضِجَ أَحَدُهُمْ صَائِمًا، فَنَعْرِضَ لَهُ شَهْوَةٌ مِنْ شَهَوَاتِهِ فَيَتْرَكَ صَوْمَهُ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۳۳۲: شذا دین اوس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ رو رہے تھے ان سے دریافت کیا گیا، آپ کیوں روتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا، ایک بات کے بارے میں روتا ہوں جسے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنا تھا میں (جب بھی) مجھے وہ بات یاد آتی ہے تو مجھے رونا آ جاتا ہے۔ (شذا دین کہتے ہیں) میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، میں اپنی امت کے لئے پوشیدہ شرک اور پوشیدہ شہوت سے ڈرتا ہوں۔ میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! کیا امت آپ کے بعد شرک کرے گی؟ آپ نے فرمایا، ہاں! وہ سورج، چاند، پتھر اور کسی بت کی عبادت نہیں کریں گے البتہ اپنے اعمال میں ریا کاری کریں گے اور پوشیدہ شہوت یہ ہے کہ ان میں سے ایک شخص روزے کی نیت کرے گا لیکن جب اسے شہوتوں میں سے کوئی شہوت پیش آئے گی تو وہ روزہ چھوڑ دے گا (بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبدالواحد بن زیاد راوی متروک الحدیث ہے (تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۴۱)

۵۳۳۳ - (۲۰) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَنَحْنُ نَتَذَكَّرُ الْمَنِيحَ الدُّجَالَ، فَقَالَ: «وَالَا أَخْبِرْكُمْ بِمَا هُوَ أَخَوْفُ عَلَيْكُمْ

عَنْدِي مِنَ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ؟ فَقُلْنَا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «الْيَسْرُكَ الْخَفِيُّ أَنْ يَقُومَ الرَّجُلُ فَيُصَلِّيَ، فَيَزِيدَ صَلَاتَهُ لِمَا يَرَى مِنْ نَظَرِ رَجُلٍ»... رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهٗ.

۵۳۳۳: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے اور ہم مسیح دجال کا تذکرہ کر رہے تھے آپ نے فرمایا، کیا میں تمہیں اس بات سے مطلع نہ کروں جو تمہارے لئے میرے نزدیک مسیح دجال سے بھی زیادہ خطرناک ہے؟ ہم نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول ضرور (بتائیں) آپ نے فرمایا، وہ پوشیدہ شرک ہے کہ ایک شخص نماز پڑھنے کے لیے کھڑا ہوتا ہے اور وہ نماز کو لمبا کرتا ہے (یعنی اسے معمول سے بہتر طریق سے ادا کرتا ہے) اس لیے کہ کچھ لوگ اسے دیکھ رہے ہوتے ہیں (ابن ماجہ) وضاحت: اس حدیث کی سند میں کثیرین زید راوی لین الحدیث (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۴۴)

۵۳۳۴- (۲۱) وَهْنٌ مَحْمُودٌ بَنِي لَيْبِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِنْ أَخَوْفَ مَا أَخَافَ عَلَيْكُمْ الشِّرْكَ الْأَصْغَرُ» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَمَا الشِّرْكَ الْأَصْغَرُ؟ قَالَ: «الرِّيَاءُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ. وَزَادَ النَّبَهِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ»: «يَقُولُ اللَّهُ لَهُمْ يَوْمَ يُجَازَى الْعِبَادَ بِأَعْمَالِهِمْ: اذْهَبُوا إِلَى الَّذِينَ كُنْتُمْ تُرَاوُونَ فِي الدُّنْيَا، فَاَنْظُرُوا هَلْ تَجِدُونَهُمْ جَزَاءً وَخَيْرًا؟».

۵۳۳۴: محمود بن لبید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بے شک زیادہ خوف (والی بات) جس سے میں تمہارے بارے میں خوف زدہ ہوں، وہ شرک اصغر ہے۔ صحابہ کرام نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! شرک اصغر کیا ہے؟ آپ نے فرمایا، ریاکاری ہے (احمد) اور نبیؐ میں یہ اضافہ ہے کہ جس روز بندوں کو ان کے اعمال کا بدلہ دیا جائے گا تو اللہ تعالیٰ ان کے بارے میں فرمائیں گے (جو شرک اصغر کے رکن ہوتے رہے) کہ تم ان لوگوں کے پاس جاؤ جن کو تم دنیا میں دکھاتے تھے اور دیکھو کہ کیا تم ان کے پاس کوئی بدلہ اور کوئی بھلائی پاتے ہو؟ (یعنی شُعَبِ الْإِيمَانِ)

۵۳۳۵- (۲۲) وَهْنٌ ابْنُ سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ أَنَّ رَجُلًا عَمِلَ عَمَلًا فِي صَخْرَةٍ - لَا بَابَ لَهَا وَلَا كُوَّةَ؛ خَرَجَ عَمَلُهُ إِلَى النَّاسِ كَأَنَّهُمَا كَانَ».

۵۳۳۵: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اگر ایک شخص کسی چٹان کے اندر کوئی کام کرتا ہے جس کا کوئی دروازہ اور روشن دان نہیں تو اس کا یہ عمل لوگوں میں ظاہر ہو جائے تو وہ عمل ایسا ہے گویا اس نے کچھ نہیں کیا (یعنی شُعَبِ الْإِيمَانِ)

۵۳۳۶- (۲۳) وَهْنٌ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ كَانَتْ لَهُ سَرِيرَةٌ صَالِحَةٌ أَوْ سَيِّئَةٌ؛ أَظْهَرَ اللَّهُ مِنْهَا رِذَاءً يُعْرَفُ بِهِ».

۵۳۳۶: عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس شخص کا باطن اچھا ہے یا برا اللہ تعالیٰ اس کی علامت کو نمایاں کر دے گا جس کے ساتھ اسے پہچانا جائے گا۔

(بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں متعدد راوی ضعیف اور مجہول ہیں (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۴۱)

۵۳۳۷- (۲۴) وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنَّمَا

أَخَافُ عَلَىٰ هَذِهِ الْأُمَّةِ كُلِّ مُنَافِقٍ يَتَكَلَّمُ بِالْحِكْمَةِ وَيَعْمَلُ بِالْجَوْرِ». رَوَى الْبَيْهَقِيُّ الْإِسْنَدِ الثَّلَاثَةَ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۳۳۷: عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، میں اس امت کے ہر ایسے انسان سے ڈرتا ہوں جو منافق ہے، وہ حکمت کی باتیں کرتا ہے اور اس کا عمل ظلم والا ہے۔ (بیہقی شعب الایمان)

۵۳۳۸- (۲۵) وَعَنْ الْمُهَاجِرِ بْنِ حَبِيبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

«قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنِّي لَسْتُ كُلَّ كَلَامٍ الْحَكِيمِ أَتَقْبَلُ، وَلَكِنْ أَتَقْبَلُ هَمَّهُ وَهَوَاهُ، فَإِنْ كَانَ هَمُّهُ وَهَوَاهُ فِي طَاعَتِي جَعَلْتُ صَمْتَهُ حَمْدًا لِي وَوَقَارًا وَإِنْ لَمْ يَتَكَلَّمْ». رَوَاهُ الدَّارِمِيُّ.

۵۳۳۸: مہاجر بن حبیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ تعالیٰ کا

ارشاد ہے کہ میں کسی داناکے تمام گفتگو کو پسند نہیں کرتا البتہ میں اس کی نیت کو اور اس کے ارادے کو قبول کرتا ہوں اگر اس کی نیت اور اس کا ارادہ میری اطاعت میں ہے تو میں اس کی خاموشی کو اپنی تعریف اور اس کا وقار سمجھتا ہوں، اگرچہ (بظاہر) وہ بات نہ کرے (دارمی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں بقیہ بن ولید راوی مکمل فیہ اور اس کا استاد ارفج مجہول راوی ہے (المرج والتعديل جلد ۲ صفحہ ۲۸، تہذیب التہذیب جلد ۱۰ صفحہ ۲۰۵، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۴۲)

## بَابُ الْبُكَاءِ وَالْخَوْفِ (گریہ وزاری کرنا اور اللہ کے عذاب سے ڈرنا)

### الفصل الأول

۵۳۳۹- (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ؓ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا وَلَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### پہلی فصل

۵۳۳۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ابو القاسم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، اگر تمہیں اس عذاب کے بارے میں علم ہو جائے جس کا مجھے علم ہے تو تم (خیش) الٹی کی وجہ سے) کثرت کے ساتھ آنسو بہاؤ اور تم بہت کم ہسو (بخاری)

۵۳۴۰- (۲) وَهَذَا أُمُّ الْعَلَاءِ الْأَنْصَارِيَّةُ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ؐ: «وَاللَّهِ لَا أَدْرِي، وَاللَّهِ لَا أَدْرِي، وَأَنَا رَسُولُ اللَّهِ، مَا يَفْعَلُ بَنِي وَلَا يَكُمُ». . . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۳۴۰: اُمُّ العلاء انصاریہ بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ کی قسم! میں نہیں جانتا، اللہ کی قسم! میں نہیں جانتا (دو مرتبہ فرمایا) حالانکہ میں اللہ کا رسول ہوں، معلوم نہیں میرے ساتھ کیا معاملہ کیا جائے گا اور تمہارے ساتھ کیا معاملہ ہو گا (بخاری)

وضاحت: پہلی توجیہ: آپ کے اس فرمان سے یہ ہرگز نہ سمجھا جائے کہ آپ اپنے انجام کے بارے میں حیرت تھے اور آپ کو یقین نہ تھا کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں آپ کو کس قدر عزت و کرامت سے نوازا جائے گا۔ دراصل آپ نے یہ جملہ کہہ کر اپنے بارے میں علم غیب کی نفی کی اور واضح کیا کہ مجھے صرف اس بات کا علم ہوتا ہے جس کی اللہ تعالیٰ مجھے اطلاع فرماتا ہے۔ حدیث کے ظاہری مفہوم سے یہ واضح ہوتا ہے کہ ہر شخص کی عاقبت کا معاملہ اس سے پوشیدہ ہے کوئی شخص یہ نہیں جانتا کہ اس کے اعمال کیا ہوں گے اور اس کی عاقبت کیا ہو گی؟ تاہم یہ بات یاد رہے کہ انبیاء رسولوں اور خاص کر آقائے دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم کے انجام کے بارے میں یہ بات پورے وثوق اور یقین کے ساتھ کہی جاسکتی ہے کہ ان کی عاقبت بخیر ہو گی اور اللہ تعالیٰ کے ہاں یہ انتہائی محترم، مکرم اور مقرب ہوں گے۔

جہاں تک آپ کے اس ارشاد کا تعلق ہے کہ ”اللہ کی قسم! میں نہیں جانتا..... میرے ساتھ کیا معاملہ کیا

جائے گا اور تمہارے ساتھ کیا معاملہ ہو گا؟ اس کا ایک خاص پس منظر ہے یہ بات آپؐ نے اس وقت فرمائی جب عثمان بن طلحہ فوت ہوئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے ہاں پہنچے، آپؐ نے ان کی پیشانی پر بوسہ دیا۔ اس دوران عثمانؓ کی بیوی نے کہا، عثمانؓ تجھے مبارک ہو تیرے لیے جنت ہے۔ تمہاری عاقبت اور انجام اچھا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو ڈانٹ پلاتے ہوئے فرمایا کہ تم اپنی جانب سے ایسا فیصلہ کیوں کر رہی ہو؟ اسی طرح آپؐ نے ایک مرتبہ اُمّ المؤمنین عائشہؓ سے کہا تھا جب انہوں نے ایک بچے کے بارہ میں کہا تھا کہ یہ بچہ کتنا اچھا ہے۔ یہ تو جنت کے پرندوں میں سے ایک پرندہ ہے۔ تو آپؐ نے کسرِ نفسی کا اظہار کرتے ہوئے فرمایا، مجھے تو اپنے بارے میں بھی علم نہیں ہے اور تو اس بچے کو جتنی کہہ رہی ہے؟

دوسری توجیہ: اس حدیث کے بارے میں دوسری توجیہ یہ ہے کہ یہ حدیث اللہ ربّ العزت کے اس ارشاد ”يُغْفِرُ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ“ کی روشنی میں منسوخ متصور ہوگی۔

تیسری توجیہ: اس حدیث کی تیسری توجیہ یہ ہے کہ آپؐ نے تفصیلی علم کی نفی کی ہے، مجمل علم کی نفی نہیں کی۔ یہ توجیہ زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے۔ تفصیل کے لیے دیکھیں (مرقاۃ شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۷۷)

۵۳۴۱ - (۳) وَهَنَ جَابِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عُرِصَتْ عَلَيَّ النَّارُ، فَرَأَيْتُ فِيهَا امْرَأَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ تُعَذِّبُ فِي هَرَّةٍ لَهَا، رَبَطْنَهَا فَلَمْ تُطْعِمْهَا وَلَمْ تَدْعُهَا تَأْكُلْ مِنْ خَشَائِشِ الْأَرْضِ - حَتَّى مَاتَتْ جَوْعًا، وَرَأَيْتُ عَمْرَو بْنَ عَامِرٍ الْخَزَاعِيَّ يَجْرُ قُصْبَةً - فِي النَّارِ، وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ سَبَّ السَّوَابِ». زَوْاهُ مُسْلِمٌ.

۵۳۴۱: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میرے سامنے (دونخ کی) آگ پیش کی گئی میں نے اس میں بنو اسرائیل کی ایک عورت کو دیکھا جسے اس کی ملی کے معاملہ میں عذاب ہو رہا تھا (کیونکہ) اس نے ملی کو باندھ چھوڑا تھا، نہ اسے کھانے کے لیے کچھ دیتی اور نہ اسے چھوڑتی کہ وہ زمین سے کیڑے کوڑے کھا لیا کرتی یہاں تک کہ وہ بھوکی مر گئی۔ (آپؐ نے مزید فرمایا) اور میں نے عمرو بن عامر خزاعی کو دیکھا کہ وہ دونخ میں اپنی آنکھوں کو کھینچ رہا ہے اور یہ وہ پہلا شخص تھا جس نے (سائبہ) اونٹنیوں کو بچوں کے نام پر چھوڑا تھا (مسلم)

وضاحت: ”سائبہ“ اس اونٹنی کو کہا جاتا ہے جسے زمانہ جاہلیت میں بچوں کے نام پر چھوڑ دیا جاتا تھا اسے ہر جگہ چرنے پھرنے کی اجازت ہوتی تھی۔ اس پر نہ بوجھ لاوا جاتا اور نہ ہی اس کا دودھ دیا جاتا تھا۔ (مرقاۃ جلد ۱۰ صفحہ ۷۷)

۵۳۴۲ - (۴) وَهَنَ زَيْنَبُ بِنْتُ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا يَوْمًا فَرَعَا يَقُولُ: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَنِلٌ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدِ اقْتَرَبَ، فَنَجَّ الْيَوْمَ مِنْ رَدَمٍ يَأْجُوجَ وَمَاجُوجَ مِثْلَ هَذِهِ، وَخَلَقَ بِإِصْبَعِيهِ: الْإِبْهَامَ وَالْبَيِّنَ تَلِيَهَا. قَالَتْ زَيْنَبُ: فَقُلْتُ: يَا

رَسُولُ اللَّهِ! أَفَنَهْلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: «نَعَمْ، إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۴۳: زہب بنت جحش رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن اس کے ہاں بہت گھبرائے ہوئے تشریف لائے آپؐ فرماتے لگے، اللہ کے سوا کوئی معبود برحق نہیں ہلاکت ہو! عرب سے ایک شراکیز فتنہ (نکلنے کا وقت) قریب آچکا ہے، یا جوج ماجوج کی دیوار میں اس قدر سوراخ ہو گیا ہے اور آپؐ نے (وضاحت کرتے ہوئے) اپنے انگوٹھے اور اس کی ساتھ والی انگلی کا حلقہ بتایا۔ زہب نے بیان کیا کہ میں نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! کیا ہم ہلاک کر دیئے جائیں گے جب کہ ہم میں نیک لوگ موجود ہیں؟ آپؐ نے فرمایا، ہاں! جب خباثتیں زیادہ ہو جائیں گی اور معاشرہ میں برائیاں بہت پھیل جائیں گی تو نیک لوگوں کی موجودگی اور ان کی برکتیں بھی ہلاکت سے نہ روک سکیں گی (بخاری، مسلم)

وضاحت: یا جوج ماجوج کی دیوار میں سوراخ قریب قیامت کی علامات میں سے ہے قریب قیامت کی علامات درج ذیل ہیں:

۱۔ دُخان یعنی دھوئیں کا پھیلنا، اس کی مثال ہائیزوجن بم کا پھٹنا ہے۔ ۲۔ دجال کا آنا۔ ۳۔ وابشہ الارض۔ کہا جاتا ہے کہ ایک عجیب مخلقت جانور اللہ تعالیٰ کی قدرت سے مکہ مکرمہ میں صفا پہاڑی کے قریب زمین میں سے نکلے گا۔ ۴۔ سورج کا مغرب کی جانب سے طلوع ہونا۔ ۵۔ عیسیٰ بن مریم کا نزول۔ ۶۔ یا جوج و ماجوج کا نکلنا۔ ۷، ۸، ۹۔ تین خسوف کا ذکر یعنی تین مرتبہ زمین میں دھنسے کا ذکر۔ ایک مشرق میں، دوسرا مغرب میں اور تیسرا جزیرۃ العرب میں۔ ۱۰۔ یمن سے ایک آگ نکلے گی جو لوگوں کو گھروں سے نکال کر میدانِ حشر کی طرف دھکیلے گی۔ تفصیل کے لئے دیکھیے (شرح عقیدہ طحاویہ صفحہ ۵۶۵، تفسیر ابن کثیر جلد ۳ صفحہ ۳۸۷، اسلامی سائیکلو پیڈیا صفحہ ۳۱۳)

۵۳۴۳۔ (۵) وَهَنَ ابْنُ عَابِرٍ، أَوْ ابْنُ مَالِكٍ الْأَشْعَرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَيَكُونَنَّ مِنْ أُمَّتِي أَقْوَامٌ يَسْتَحِلُّونَ الْخَزْوَ وَالْخَرِيرَ وَالْخَمْرَ وَالْمَعَارِيفَ، وَلَيَنْزِلَنَّ أَقْوَامٌ إِلَى جَنْبِ عِلْمٍ - يَرْوُحُ عَلَيْهِمْ بِسَارِحَةٍ لَهُمْ - يَأْتِيهِمْ رَجُلٌ لِحَاجَةٍ فَيَقُولُونَ: اِرْجِعْ إِلَيْنَا غَدًا، فَيَبْتَهِمُهُمُ اللَّهُ، وَيَنْصَعُ الْعِلْمُ -، وَيَمَسُخُ آخِرِينَ قَرَدَةً وَخَنَازِيرَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَفِي بَعْضِ نُسَخِ «الْمَصَابِيحِ»: «الْجَرَّ» بِالْخَاءِ وَالرَّاءِ الْمُهْمَلَتَيْنِ، وَهُوَ تَصْحِيفٌ، وَإِنَّمَا هُوَ بِالْخَاءِ وَالرَّاءِ الْمُعْجَمَتَيْنِ، يَنْصُ عَلَيْهِ الْحُمَيْدِيُّ وَابْنُ الْأَثِيرِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ. وَفِي كِتَابِ «الْحُمَيْدِيِّ» عَنِ الْبُخَارِيِّ، وَكَذَا فِي «شَرْحِهِ» لِلْخَطَّابِيِّ: «تَرْوُحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَةٌ لَهُمْ يَأْتِيهِمْ لِحَاجَةٍ».

۵۳۴۳: ابوعامریہ ابومالک اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ نے فرمایا، میری امت میں سے ایسے لوگ ہوں گے جو ”خز“ (ریشم اور اون سے بنا ہوا کپڑا) ”خزیر“

(ریشی کپڑا) شراب اور گانے بجانے کے آلات کو جائز سمجھیں گے اور کچھ لوگ ایک پہاڑ کے پہلو میں اتریں گے ان کے مونٹی شام ڈھلے پیٹ بھرے ہوئے واپس آیا کریں گے (لیکن جب) ان کے پاس کوئی ضرورت مند شخص آئے گا تو وہ اسے کہیں گے کہ کل ہمارے پاس آنا۔ لیکن اللہ تعالیٰ ان کو رات ہی میں ہلاک کر دے گا اور ان (میں سے بعض) پر پہاڑ ڈھا دے گا اور کچھ کی شکلیں مسخ کر کے قیامت تک کے لئے انہیں بندر اور خنزیر بنا دے گا (بخاری) اور مصابیح کے بعض نسخوں میں (الْفَحْشَہ کی بجائے) "الْجُر" جاء اور راء بغیر کتوں کے ہے۔ جو تصحیف ہے یعنی کاتب کی غلطی ہے جب کہ صحیح جاء اور زاکتوں کے ساتھ ہے حُمَیدی اور ابن اثیر نے اس حدیث میں اس لفظ کو اسی طرح واضح کیا ہے نیز حُمَیدی کی کتاب میں بخاری سے مروی اور اسی طرح خطابی نے شرح بخاری میں "نَزَّحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَةً لَّهُمْ يَابِيَهُمْ لِحَاجَةٍ" کے الفاظ ذکر کئے ہیں۔ (جس کا ترجمہ ہے) "ان پر شام کے وقت ان کے مونٹی واپس لوٹیں گے تو ان کے پاس ایک شخص اپنی ضرورت کے لئے آئے گا۔"

وضاحت: ابن حزمؒ نے اس حدیث کی سند کو منقطع قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ امام بخاریؒ اور ہشام کے درمیان انقطاع ہے۔ ابن حزمؒ کا یہ کہنا درست نہیں۔ امام بخاریؒ کے یوں کہنے سے کہ "ہشام بن عمار نے بیان کیا" یہ لازم نہیں آتا کہ سند میں انقطاع ہے۔ حافظ ابن قیمؒ نے "تہذیب الشُّنن" اور "اعاۃ اللغات" میں ابن حزمؒ کے کلام پر بہترین رد کیا ہے۔ برہال یہ حدیث صحیح ہے۔ علامہ بیہقیؒ نے مجمع الزوائد اور علامہ عروسیؒ نے "روح المعانی" میں ابن حزمؒ پر زبردست رد کیا ہے اس لئے کہ ابن حزمؒ نے گانے بجانے کے آلات کی احادیث پر طویل کلام کیا ہے اور اس باب کی تمام احادیث کو ضعیف قرار دیا ہے یہاں تک کہ بخاریؒ کی احادیث کو بھی منقطع قرار دیا ہے امام ابن حزمؒ کی یہ غلطی ہے وہ راوی صواب سے پھل گئے ہیں۔ اللہ انہیں معاف فرمائے۔

مصابیح کے بعض نسخوں میں لفظ "الْجُر" ہے جیسا کہ حدیث کے متن میں مذکور ہے لفظ "الْجُر" کا معنی شرم گاہ ہے۔ مقصود یہ ہے کہ وہ لوگ زنا اور بدکاری کو حلال سمجھیں گے یہ درست نہیں ہے بلکہ کاتب کی غلطی ہے جب کہ صحیح لفظ "الْفَحْشَہ" ہے جس کا معنی ریشم اور اُون سے بنا ہوا کپڑا ہے۔ نیز قیامت کے دن تک ان لوگوں کی صورتیں بندروں اور خنزیروں کی شکل پر مسخ ہو جائے گی مراد یہ ہے کہ جیسے ہی وہ فوت ہوں گے ان کے لئے قیامت قائم ہو جائے گی اس لحاظ سے قیامت تک کے الفاظ آئے ہیں (تصحیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۴۳-۴۴)

۵۳۴۴- (۶) وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أُنْزِلَ اللَّهُ بِقَوْمٍ عَذَابًا أَصَابَ الْعَذَابُ مَنْ كَانَ فِيهِمْ» - ، ثُمَّ بُعِثُوا عَلَى أَعْمَالِهِمْ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۴۴: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ کسی قوم پر عذاب نازل فرماتے ہیں تو وہ عذاب اس قوم میں موجود ہر شخص کو اپنی گرفت میں لے لیتا ہے اس کے بعد انہیں (قیامت کے دن) ان کے اعمال کے ساتھ اُٹھایا جائے گا (بخاری، مسلم)

۵۳۴۵- (۷) وَعَنِ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.



۵۳۳۵: حابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ہر بندے کو جس پر وہ فوت ہوا اٹھایا جائے گا (مسلم)

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۵۳۴۶۔ (۸) هُنَّ ابْنِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا زَايَتْ مِثْلَ النَّارِ تَامَ هَارِبُهَا -، وَلَا مِثْلَ الْجَنَّةِ تَامَ طَالِبُهَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

### دوسری فصل

۵۳۳۶: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں نے (دوغ کی) آگ کی مانند ایسی کوئی شے نہیں دیکھی کہ اس سے بھاگنے والا (اس سے) غافل رہے اور میں نے جنت کی مانند ایسی کوئی شے نہیں دیکھی کہ اس کو طلب کرنے والا سویا رہے (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں یحییٰ بن عید اللہ راوی ضعیف ہے۔ (الضعفاء الصغیر ص ۳۹۹، میزان الاعتدال جلد ۴ ص ۳۹۵، تقریب التہذیب جلد ۲ ص ۳۵۳، تنقیح الرواة جلد ۴ ص ۴۴)

۵۳۴۷۔ (۹) وَهْنُ ابْنِ ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ، وَأَسْمَعُ مَا لَا تَسْمَعُونَ، أَطْبَقُ السَّمَاءَ - وَحَقُّ لَهَا أَنْ تَنْطِقَ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا فِيهَا مَوْضِعُ أَرْبَعَةِ أَصَابِعٍ إِلَّا وَمَلَكٌ وَاضِعٌ جَبْهَتَهُ سَاجِدًا لِلَّهِ، وَاللَّهُ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا، وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا، وَمَا تَلَذَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرُشَاتِ، وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعْدَاتِ - تَجَارُونَ - إِلَى اللَّهِ. قَالَ أَبُو ذَرٍّ: يَا لَيْتَنِي كُنْتُ شَجَرَةً تُعْضَدُ. رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۳۳۷: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس چیز کو میں دیکھ رہا ہوں اسے تم نہیں دیکھ رہے اور جس بات کو میں سن رہا ہوں اسے تم نہیں سن رہے۔ آسمان سے آواز نکلتی ہے (جیسے سواری پر سوار ہوتے وقت پالان سے چرچاہٹ کی آواز آتی ہے) اور اس سے آواز نکلتا بجا ہے۔ اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے آسمانوں میں چار انگلیوں کے بقدر بھی کوئی ایسی جگہ نہیں جہاں فرشتہ اپنی جبین خدا کے حضور سجدہ ریز نہ کیے ہو۔ اللہ کی قسم! اگر ہمیں علم ہو جائے جس قدر مجھے علم ہے تو تم بہت کم ہنسو اور بہت زیادہ آنسو بہاؤ نیز تم بسترؤں پر عورتوں سے لذت حاصل نہ کرو (بلکہ) تم جنگلات کی طرف نکل جاؤ تم اللہ کی بارگاہ میں آہ و زاری کرو۔ آپ کی یہ بات سن کر ابوذر نے کہا، اے کاش! میں درخت ہوتا جسے کاٹ دیا جاتا (احمد، ترمذی، ابن ماجہ)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابراہیم بن مہاجر راوی لین الحدیث ہے جب کہ حدیث حسن درجہ کی ہے۔

(میزان الاعتدال جلد ۱۸، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۳۳، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۲۳۵، الاحادیث التمجید ۱۷۲)  
 ۵۳۴۸- (۱۰) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ خَافَ  
 أَذْلَجَ -، وَمَنْ أَذْلَجَ بَلَغَ الْمَتَرَلِ. أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةً، أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ الْجَنَّةُ». رَوَاهُ  
 التِّرْمِذِيُّ.

۵۳۴۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص ڈر گیا کہ  
 اس کا دشمن رات کے پہلے پر میں حملہ کرے گا تو وہ رات کے پہلے پر میں ہی بچاؤ کے لئے چل پڑا اور ایسا  
 شخص جو رات کے پہلے حصہ میں چل پڑا وہ مقصود سے ہم کنار ہو گیا۔ خبردار! اس میں کچھ شبہ نہیں کہ اللہ کی  
 نعمت بلند مرتبہ والی ہے۔ خبردار! بے شک اللہ کی نعمت جنت ہے (ترمذی)  
 وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے اس کی سند میں یزید بن ثمان راوی ضعیف ہے (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۳۵)

۵۳۴۹- (۱۱) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «يَقُولُ اللَّهُ جَلَّ  
 ذِكْرُهُ: أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ ذَكَرْنِي يَوْمًا أَوْ خَافَنِي فِي مَقَامٍ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ أَبِي  
 كَيْتَابٍ الْبَعْثُ وَالنَّشُورُ.

۵۳۴۹: انس رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، اللہ جلّ ذکْرہ (دونہ)  
 پر مامور فرشتے (سے) فرمائیں گے، تم جہنم سے اس شخص کو نکال لو جس نے مجھے ایک دن بھی (ایمان کے ساتھ) یاد  
 کیا یا مجھ سے کسی موقع پر ڈر گیا (ترمذی) یہی کتاب البعث والنشور  
 وضاحت: اس حدیث کی سند میں مبارک بن فضالہ راوی ضعیف ہے (المجرح والتعديل جلد ۸ صفحہ ۱۵۵)  
 الطل و معرفة الرجال جلد ۲ صفحہ ۲۲۲، الذاری ۳۳۳، میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۳۱، تقريب التذیب جلد ۲  
 صفحہ ۲۲، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۳۵)

۵۳۵۰- (۱۲) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ هَذِهِ  
 الْآيَةِ: ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ﴾ - أَهْمُ الَّذِينَ يَشْرَبُونَ الْخَمْرَ وَيَسْرِقُونَ؟  
 قَالَ: «لَا، يَا بَنَتَ الصَّدِيقِ! وَلَكِنَّهُمْ الَّذِينَ يَصُومُونَ وَيُصَلُّونَ وَيَتَصَدَّقُونَ، وَهُمْ يَخَافُونَ أَنْ  
 لَا يُقْبَلَ مِنْهُمْ، أُولَئِكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۳۵۰: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس آیت کے بارہ  
 میں دریافت کیا (جس کا ترجمہ ہے) ”جو لوگ (اللہ کی راہ میں) دیتے ہیں جو کچھ دیتے ہیں اور ان کے دل اس  
 بات سے ڈرتے ہیں کہ انہیں ایک روز اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانا ہو گا۔ کیا یہ وہ لوگ ہیں جو شراب پیتے  
 ہیں اور چوری کرتے ہیں؟ (کیوں کہ اللہ کے عذاب سے گنہگاروں کو ڈرنا چاہیے) آپ نے فرمایا، میں اے

صدق کی بیٹی! اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو روزے رکھتے ہیں، نماز ادا کرتے ہیں، صدقہ و خیرات کرتے ہیں اور (اس کے باوجود بھی) وہ خوف زدہ ہیں کہ شاید ان کے نیک اعمال قبول نہ ہوں گے یہی وہ لوگ ہیں جو نیک کاموں میں جلدی کرتے ہیں (ترغیٰ ابن ماجہ)

وضاحت: اس حدیث کی سند منقطع ہے عبدالرحمان بن سعید نے عائشہ رضی اللہ عنہا کا زمانہ نہیں پایا۔

(تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۳۵)

۵۳۵۱- (۱۳) وَهْنُ أَبِي بَنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا ذَهَبَ ثُلَا اللَّيْلِ قَامَ فَقَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! أَذْكُرُوا اللَّهَ، أَذْكُرُوا اللَّهَ، جَاءَتِ الرَّاحِفَةُ، تَبْعُهَا الرَّادِفَةُ، جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ، جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۳۵۱: ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب رات کا دو تہائی حصہ گزر جاتا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم (تہجد کی نماز کے لئے) کھڑے ہوتے اور فرماتے، اے لوگو! اللہ کو یاد کرو اللہ کو یاد کرو۔ (یعنی) آئے والا ہے یعنی پہلا صور پھونکا جائے والا ہے دوسرا صور بھی آ رہا ہے جو پیچھے آئے والا ہے۔ موت اپنی حشر سامانوں کے ساتھ آگئی ہے موت سختیوں کے ساتھ آگئی ہے (ترغیٰ)

۵۳۵۲- (۱۴) وَهْنُ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ لِيَصَلَا: فَرَأَى النَّاسَ كَأَنَّهُمْ يَكْتَشِرُونَ - قَالَ: «أَمَا إِنَّكُمْ لَوْ أَكْثَرْتُمْ ذِكْرَ هَازِمِ اللَّذَاتِ - لَشَغَلَكُمْ عَمَّا أَرَى الْمَوْتُ، فَأَكْثَرُوا ذِكْرَ هَازِمِ اللَّذَاتِ، الْمَوْتُ، فَإِنَّهُ لَمْ يَأْتِ عَلَى الْقَبْرِ يَوْمٌ إِلَّا تَكَلَّمَ فَيَقُولُ: أَنَا بَيْتُ الْعُرْبَةِ، وَأَنَا بَيْتُ الْوَحْدَةِ، وَأَنَا بَيْتُ التُّرَابِ، وَأَنَا بَيْتُ الدُّودِ، وَإِذَا دُفِنَ الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُ قَالَ لَهُ الْقَبْرُ: مَرْحَبًا وَآهْلًا، أَمَا إِنْ كُنْتَ لَأَحْتَمِلُ مَنْ يَمْسِي عَلَى ظَهْرِي إِلَى الْيَوْمِ، فَادْخُلْ بَيْتَكَ الْيَوْمَ وَصِرْتُ إِلَى فَتْرَتِي صَنِيعِي بِكَ». قَالَ: «فَيَسْبِقُ لَهُ مَذْبُورُهُ، وَيُقْتَحَمُ لَهُ بَابٌ إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِذَا دُفِنَ الْعَبْدُ الْفَاجِرُ أَوْ الْكَافِرُ قَالَ لَهُ الْقَبْرُ: لَا مَرْحَبًا وَلَا آهْلًا، أَمَا إِنْ كُنْتَ لَا بُغْضَ مِنْ يَمْسِي عَلَى ظَهْرِي إِلَى الْيَوْمِ، فَادْخُلْ بَيْتَكَ الْيَوْمَ وَصِرْتُ إِلَى فَتْرَتِي صَنِيعِي بِكَ» قَالَ: فَيَلْتَمِسُ عَلَيْهِ حَتَّى يَخْتَلِفَ أَصْلَاحُهُ. قَالَ: وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِأَصَابِعِهِ، فَادْخُلْ بَعْضَهَا فِي جَوْفِ بَعْضٍ. قَالَ: «وَيُقْبَضُ لَهُ سَبْعُونَ بَيْنًا لَوْ أَنَّ وَاحِدًا مِنْهَا نَفَخَ فِي الْأَرْضِ مَا أَثْبَتَ شَيْئًا مَا بَقِيَ الدُّنْيَا، فَيَنْهَسُهُ وَيَخْدِشُهُ حَتَّى يُفْضَى بِهِ إِلَى الْحِسَابِ». قَالَ: وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّمَا الْقَبْرُ رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ، أَوْ حُفْرَةٌ مِنْ حُفَرِ النَّارِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۳۵۲: ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے لئے نکلے آپ نے لوگوں کو دیکھا کہ وہ (آپس میں کسی بات پر) ہنس رہے ہیں۔ آپ نے فرمایا: خبردار! اگر تم لڑتوں کو فدا کر دینے والی شے (یعنی موت) کو کثرت کے ساتھ یاد کرتے رہو تو تمہیں موت اس حالت سے دور کر دیتی جس کا میں

مشاہدہ کر رہا ہوں پس تم لذتوں کو فاکر دینے والی شے (یعنی موت) کو کثرت کے ساتھ یاد کرو۔ حقیقت یہ ہے کہ قبر پر کوئی دن ایسا نہیں گزرتا جس میں وہ کلام نہ کرتی ہو وہ یہ کہتی ہے میں مسافری کا گھر ہوں، میں تنہا کا گھر ہوں، میں مٹی کا گھر ہوں اور میں کپڑے مکوڑوں کا گھر ہوں۔ (آپؐ نے فرمایا) اور جب کوئی مومن بندہ دفن کیا جاتا ہے تو قبر اسے خوش آمدید کہتے ہوئے کہتی ہے اس میں کچھ شبہ نہیں کہ تم ان تمام لوگوں سے زیادہ بارے ہو جو میری سطح پر چلتے ہیں پس آج جب مجھے تم پر قدرت حاصل ہوئی اور تم میرے پاس آگے تو تم عنقریب دیکھ لو گے کہ میں تمہارے ساتھ کیا سلوک کرتی۔ آپؐ نے فرمایا، اس کے بعد وہ قبر اس کے لیے تاحذ نظر فراخ ہو جاتی ہے اور اس کے لیے جنت کی جانب ایک دروازہ کھول دیا جاتا ہے اور جب کوئی فاسق یا کافر محض دفن ہوتا ہے تو قبر اس سے کہتی ہے کہ تمہارے لیے خوش آمدید نہیں ہے۔ خیردار! بے شک تو میرے نزدیک ان تمام لوگوں سے زیادہ برا ہے جو مجھ پر چلتے ہیں جب آج کے دن مجھے تجھ پر قدرت عطا کی گئی ہے اور تو میرے پاس آگیا ہے تو تو دیکھ لے گا کہ میں تمہارے ساتھ کیا معاملہ کرتی ہوں۔ آپؐ نے فرمایا، قبر اس کو دہاتی ہے یہاں تک کہ اس کی پسلیاں ایک دوسرے میں داخل ہو جاتی ہیں۔ (حدیث کے راوی ابوسعید خدریؓ) کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی انگلیوں کو ایک دوسرے میں داخل کرتے ہوئے بتایا۔ (اس کے بعد) آپؐ نے فرمایا، اور اس کافر پر ستر (۷۰) اڑھے مسلط کر دیئے جاتے ہیں اگر ان میں سے ایک اڑھا بھی زمین پر پھونک مار دے تو رہتی دنیا تک وہ زمین کچھ بھی نہ اگائے چنانچہ وہ اڑھے اس کافر کو ڈستے رہتے ہیں اور نوپتے رہتے ہیں یہاں تک کہ اسے حساب کے لیے پیش کیا جائے گا۔ راوی ابوسعید خدریؓ کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بھی فرمایا، اس میں کوئی شک نہیں کہ قبر جنت کے باغیچوں میں سے ایک باغیچہ ہے یا آگ کے گڑھوں میں سے ایک گڑھا ہے (ترمذی)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے اس کی سند میں قاسم بن حکیم، عبید اللہ اور علیہ بن سعد تینوں راوی ضعیف ہیں (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۸۰، تقریب التہذیب جلد ۷ صفحہ ۲۲۳، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۳۵)

۵۳۵۳۔ (۱۵) وَعَنْ أَبِي جَحْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَدْ شَبَّتَ. قَالَ: «شَبَّيْنِي سُورَةُ هُودٍ وَأَخَوَاتُهَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۳۵۳: ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں صحابہ کرامؓ نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! آپ بوڑھے ہو گئے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا، مجھے سورت ہود اور اس (کے مضمون) کے ساتھ ملتی جلتی سورتوں نے بوڑھا کر دیا ہے (ترمذی)

۵۳۵۴۔ (۱۶) وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَدْ شَبَّتَ. قَالَ: «شَبَّيْنِي ﴿هُودٌ﴾ وَ﴿الْوَاقِعَةُ﴾ وَ﴿الْمُرْسَلَاتُ﴾ وَ﴿عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ﴾ وَ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ﴾. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

وَذَكَرَ حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ: «لَا يَلِجُ النَّارَ» فِي «كِتَابِ الْجِهَادِ».

۵۳۵۳: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ابو بکرؓ نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! آپ تو بوڑھے ہو چکے ہیں آپ نے فرمایا، مجھے (سورت) ہود، واقعہ، الرسائل، عم مشاء لئن اور اذ القس کوڑٹ نے بوڑھا کر دیا ہے (ترمذی) اور ابو ہریرہؓ سے (مروی حدیث کہ ”دورخ میں نہیں داخل ہو گا“ کتاب الجناد میں ذکر کی گئی ہے۔

### الفصل الثالث

۵۳۵۵- (۱۷) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ أَدَقُّ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ - كُنَّا نَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْمُؤَبَّاتِ. يَعْنِي الْمُهِلِكَاتِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### تیسری فصل

۵۳۵۵: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ تم کچھ ایسے اعمال کرتے ہو جو تمہاری نگاہ میں بال سے بھی زیادہ معمولی ہیں۔ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ان کو تباہ و برباد کرنے والے (اعمال) سمجھتے تھے (بخاری)

۵۳۵۶- (۱۸) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يَا عَائِشَةُ! إِيَّاكِ وَمُحَقِّرَاتِ الذَّنُوبِ، فَإِنَّ لَهَا مِنَ اللَّهِ طَالِبًا». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ، وَالدَّائِمِيُّ، وَالتَّبَهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۳۵۶: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اے عائشہ! تو اپنے آپ کو صغیرہ گناہوں سے محفوظ کر اس لیے کہ ان گناہوں کے لیے اللہ کی جانب سے ایک مطالبہ کرنے والا بھی ہے یعنی وہ گناہ خود عذاب کا مطالبہ کرے گا یا اس امر پر مامور فرشتہ اس کے لیے عذاب کا مطالبہ کرے گا (ابن ماجہ، دارمی، بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: عبادات کے سبب صغیرہ گناہ اس وقت ختم ہو جاتے ہیں جب کبیرہ گناہوں سے بچا جائے اور صغیرہ گناہوں پر اصرار بھی نہ کیا جائے ورنہ اللہ تعالیٰ کی حکمت کے لحاظ سے سب صغیرہ گناہ بھی کبیرہ ہیں (واللہ اعلم)

۵۳۵۷- (۱۹) وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: هَلْ تَذَرِي مَا قَالَ أَبِي لِابْنِكَ؟ قَالَ: قُلْتُ: لَا. قَالَ: فَإِنَّ أَبِي قَالَ لِابْنِكَ: يَا أَبَا مُوسَى! هَلْ يَسْرُكُ أَنْ إِسْلَمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهَجَرْنَا مَعَهُ وَجَاهَدْنَا مَعَهُ وَعَمَلْنَا كُلَّهُ مَعَهُ بَرَدَلْنَا؟ وَأَنْ كُلَّ عَمَلٍ عَمِلْنَاهُ بَعْدَهُ نَجُونَا مِنْهُ كَفَافًا، رَأْسًا بِرَأْسٍ؟ فَقَالَ ابْنُكَ لَا بِي: لَا وَاللَّهِ، فَلْجَاهِدْنَا بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَصَلَيْنَا وَصُغْمْنَا وَعَمِلْنَا خَيْرًا كَثِيرًا. وَأَسْلَمَ عَلَيَّ ابْنُ

بَشَرٌ كَثِيرٌ وَأَنَا لَتَرْجُو ذَلِكَ. قَالَ أَبِي: وَلَكِنِّي أَنَا، وَالَّذِي نَفْسُ عُمَرَ بِيَدِهِ لَوَدِدْتُ أَنَّ ذَلِكَ بَرَكٌ لَنَا، وَأَنَّ كُلَّ شَيْءٍ عَمِلْنَاهُ بَعْدَهُ نَجَوْنَا مِنْهُ كَفَافًا رَأْسًا بِرَأْسٍ. فَقُلْتُ: إِنَّ أَبَاكَ وَاللَّهِ كَانَ خَيْرًا مِنْ أَبِي. رواه البخاری.

۵۳۵۷: ابوہریرہ بن ابی موسیٰ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ مجھ سے عبداللہ بن عمرؓ نے دریافت کیا، کیا آپ کو علم ہے کہ میرے والد (عمر فاروق) نے آپ کے والد ابو موسیٰ سے کیا کہا تھا؟ ابوہریرہ کہتے ہیں، میں نے جواب دیا مجھے علم نہیں۔ عبداللہ بن عمرؓ نے بتایا کہ میرے والد نے آپ کے والد کو (مخاطب کرتے ہوئے) کہا تھا۔ اے ابو موسیٰ! کیا تجھے یہ بات پسند ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہمارا اسلام لانا، ہمارا ہجرت کرنا، ہمارا جہاد کرنا اور ہمارے تمام کام ہمارے لئے ثابت و برقرار رہیں (لیکن) وہ تمام اعمال جو ہم نے آپؐ کی وفات کے بعد کیے ہم ان اعمال سے برابر برابر بھی چھوٹ جائیں تو یہ ہماری نجات کے لئے کافی ہے لیکن آپ کے والد نے میرے والد سے کہا، اللہ کی قسم! ایسا نہیں ہے ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد جہاد کیا، نمازیں ادا کیں، روزے رکھے اور بہت سے نیک کام کئے اور ہماری وجہ سے بہت سے لوگ اسلام لائے بلاشبہ ہم ان (کاموں کے ثواب) کی امید رکھتے ہیں۔ میرے والد عمرؓ نے کہا، اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں عمرؓ کی جان ہے لیکن میں تو محبوب جانتا ہوں کہ آپؐ کے ساتھ والے عمل ہمارے لئے ثابت و برقرار رہیں، ہم نے جو اعمال آپؐ کی وفات کے بعد کیے ہیں ہم ان اعمال سے برابر برابر چھوٹ جائیں تو یہ ہماری نجات کے لئے کافی ہیں۔ ابوہریرہؓ کہتے ہیں میں نے کہا، اللہ کی قسم! یقیناً آپ کے والد میرے والد سے بہتر تھے (بخاری)

۵۳۵۸-(۲۰) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَمَرَنِي رَبِّي بِتَسْعٍ: خَشْيَةِ اللَّهِ فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ وَكَلِمَةِ الْعَدْلِ فِي الْغَضَبِ وَالرَّضَى، وَالْقَصْدِ فِي الْفَقْرِ وَالْغِنَى، وَأَنْ أَصِلَ مَنْ قَطَعَنِي، وَأُعْطِيَ مَنْ حَرَمَنِي، وَأَعْفُو عَمَّنْ ظَلَمَنِي، وَأَنْ يَكُونَ صَنِيعِي فِكْرًا، وَنُطْقِي ذِكْرًا، وَنَظْرِي عِبْرَةً، وَأَمْرًا بِالْعُرْفِ» وَقِيلَ: «بِالْمَعْرُوفِ». رَوَاهُ رِزِينَ.

۵۳۵۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میرے پروردگار نے مجھے نو (۹) باتوں کا حکم دیا ہے پوشیدہ اور ظاہر میں اللہ سے ڈرنا، ناراضگی اور رضا مندی میں انصاف کی بات کرنا، فقیری اور مال و دولت کی حالت میں میانہ روی اختیار کرنا، یہ کہ میں اس شخص سے صلہ رحمی کر دوں جو مجھ سے قطع رحمی کرتا ہے، میں اس شخص کو عطیہ دوں جو مجھے محروم کرتا ہے، میں اس شخص کو معاف کر دوں جو مجھ پر ظلم کرتا ہے، میری خاموشی (اللہ کی ذات) میں غور و فکر کا سبب ہو، میرا بولنا (اللہ کے) ذکر کا مظہر ہو، میرا دیکھنا (میرے لئے) باعثِ عبرت ہو اور اچھے کاموں کی تلقین کر دوں۔ اور ایک روایت میں (بالعُرف کی جگہ) بالمعروف ہے (رزین)

۵۳۵۹-(۲۱) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

«مَا مِنْ عَبْدٍ مُؤْمِنٍ يَخْرُجُ مِنْ عَيْنَيْهِ دُمُوعٌ وَإِنْ كَانَ مِثْلَ رَأْسِ الذَّبَابِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ، ثُمَّ يُصِيبُ شَيْئًا مِنْ حَرِّ وَجْهِهِ — إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ.

۵۳۵۹: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس بھی مومن شخص کی آنکھوں سے (اللہ کے ڈر سے) آنسو بہہ نکلیں اگرچہ وہ آنسو کتھی کے سر کے برابر ہی کیوں نہ ہوں پھر وہ آنسو بہہ کر اس کے چہرے کے اوپر گریں تو اللہ تعالیٰ اس پر (دوزخ کی) آگ کو حرام کر دے گا۔

(ابن ماجہ)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں حماد بن ابی حمید الدنئی راوی ضعیف ہے، اس کا اصل نام محمد بن ابی حمید انصاری ہے جبکہ حماد اس کا لقب ہے (البحر والتمذیل جلد ۲ صفحہ ۱۲۷۶، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۱۵۶، الاحادیث الضعیفہ صفحہ ۲۴۹۰، ضعیف الجامع الصغیر ۵۱۹۶، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۳۶، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۴۵)

## بَابُ تَغْيِيرِ النَّاسِ

(لوگوں میں تبدیلی کا رونما ہونا)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۳۶۰- (۱) عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّمَا النَّاسُ كَالْأَيْلِ الْبَيَّاتَةِ، لَا تَكَادُ تَجِدُ فِيهَا رَاحِلَةً... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۳۶۰: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ لوگ (اپنے حالات کے اختلاف کے باعث) ایسے سو (۱۰۰) اونٹوں کی طرح ہیں کہ ان میں سے کوئی بھی اونٹ سواری کے قاتل نہیں (بخاری، مسلم) وضاحت: مقصود یہ ہے کہ کسی مجلس اور باعمل محض کا وجود شاذ ہو گا (واللہ اعلم)

۵۳۶۱- (۲) وَهْنُ ابْنِ سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَتَسْنَنَ مَنْ قَبْلَكُمْ، شَبْرًا بِشَبْرٍ، وَفِرَاعًا بِفِرَاعٍ، حَتَّى لَوْ دَخَلُوا جُحَرَ صَبَّ بَيْعَتُهُمْ». قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى؟ قَالَ: «فَمَنْ؟»... مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۶۱: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یقیناً تم ان لوگوں کے طور طریقے ہاشت ہاشت کے برابر ہاتھ ہاتھ کے برابر یعنی مکمل طور پر اختیار کر دے گے جو تم سے پہلے گزر چکے ہیں یہاں تک کہ اگر وہ ”گروہ“ کے بل میں داخل ہوئے تو تم بھی ان کی پیروی کر دے گے۔ دریافت کیا گیا: اے اللہ کے رسول! کیا وہ یہود و نصاریٰ ہیں؟ آپ نے فرمایا: ان کے علاوہ اور کون ہو سکتے ہیں؟ (بخاری، مسلم)

۵۳۶۲- (۳) وَهْنُ مَرْدَاسِ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَذْهَبُ الصَّالِحُونَ، الْأَوَّلُ فَلَا أَوَّلَ، وَتَبْقَى حِفَالُهُ - كَحِفَالَةِ الشَّعِيرِ أَوِ التَّمْرِ، لَا يُتَالِيهِمْ اللَّهُ بَالَةً... رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۳۶۲: مرواس اسلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نیک لوگ یکے بعد دیگرے گزرتے چلے جائیں گے اور فضول لوگ باقی رہ جائیں گے جس طرح جو کا بھوسہ یا رومی سمجھور باقی رہ



جاتی ہے، اللہ تعالیٰ ان کی کچھ پرواہ نہیں کرے گا (بخاری)

### الْفَصْلُ الثَّلَاثِي

۵۳۶۳ - (۴) عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا مَسَّتْ أُمِّي الْمُطَيْبِيَاءَ - وَخَدَمَتُهُمْ أَبْنَاءُ الْمُلُوكِ أَبْنَاءُ فَارِسٍ وَالرُّومِ، سَلَطَ اللَّهُ شِرَارَهَا عَلَى خِيَارِهَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

### دوسری فصل

۵۳۶۳: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب میری امت کے لوگ تکبر کے ساتھ چلیں گے اور بادشاہوں کے بیٹے (یعنی) فارس و روم کے شہزادے ان کے خادم ہوں گے تو اللہ تعالیٰ ان میں سے بدترین لوگوں کو ان کے بہترین لوگوں پر مسلط کر دے گا (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت ۱: مذکورہ حدیث کی مثال اس طرح ہے کہ جب مسلمانوں نے فارس اور روم کے علاقے فتح کیے تو مال غنیمت کے ساتھ مفتوحہ علاقوں کے لوگوں، بادشاہوں اور ان کی اولاد کو قیدی بنا لیا اور مسلمانوں نے ان سے اپنی خدمت کروائی۔ اس وجہ سے مسلمانوں میں بڑائی کا احساس پیدا ہوا تو اللہ رب العزت نے اس تکبر کی وجہ سے انہی میں سے برے لوگوں کو ان پر حکمران مسلط کر دیا (واللہ اعلم)

وضاحت ۲: اس حدیث کی سند میں زید بن خباب راوی واہم اور موسیٰ بن عبید راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۱ ص ۳۰۰ - جلد ۴ صفحہ ۲۱۳، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۴)

۵۳۶۴ - (۵) وَهَذَا حَدِيثٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتُلُوا إِمَامَكُمْ، وَتَجْتَلِدُوا بِأَسْيَافِكُمْ»، وَبَرِثَ دُنْيَاكُمْ شِرَارُكُمْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۳۶۴: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہ تم اپنے امام (خلیفہ یا سلطان) کو قتل نہ کرو گے اور اپنی تلواروں کے ساتھ آپس میں ہی لڑائی کرو گے اور تم میں سے بدترین لوگ تمہاری دنیا کے وارث ہوں گے (ترمذی)

۵۳۶۵ - (۶) وَهَذَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَكُونَ أَسْعَدَ النَّاسِ بِالدُّنْيَا لُكْعُ بْنُ لُكْعٍ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَدَلِيلُ النُّبُوَّةِ.

۵۳۶۵: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہ دنیا (میں کثرت مال و زر) کے لحاظ سے تمام لوگوں میں سے زیادہ مرجے والا انسان احمق نہ ہو گا جو کسی احمق کا بیٹا ہو گا (ترمذی، تہذیب دلائل النبوة)

۵۳۶۶- (۷) وَهْنُ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرْظِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّا لَجُلُوسٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَسْجِدِ، فَأَطْلَعَ عَلَيْنَا مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ، مَا عَلَيْهِ إِلَّا بُرْدَةٌ لَهُ مَرْقُوعَةٌ بِفَرْوٍ، فَلَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَكِيَّ لِلَّذِي كَانَ فِيهِ مِنَ التَّعَمُّعِ وَالَّذِي هُوَ فِيهِ الْيَوْمُ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «كَيْفَ بِكُمْ إِذَا عَدَا أَحَدُكُمْ فِي حُلَّتِهِ، وَرَاحَ فِي حُلَّتِهِ؟ وَوَضَعَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ صَحْفَةً وَرُفِعَتْ أُخْرَى -، وَتَسْتَرُّمُ يَبُوتَكُمْ كَمَا تُسْتَرُّ الْكَعْبَةُ؟». فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! نَحْنُ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مِنَّا الْيَوْمَ، نَتَفَرَّغُ لِلْعِبَادَةِ، وَنُكْفَى الْمَوْتَةَ. قَالَ: وَلَا، أَنْتُمْ الْيَوْمَ خَيْرٌ مِنْكُمْ يَوْمَئِذٍ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۳۶۶: محمد بن کعب قرظی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ مجھے اس شخص نے بتایا جس نے علی بن ابی طالب سے سنا اس نے بیان کیا کہ ہم مسجد نبویؐ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی معیت میں بیٹھے ہوئے تھے اچانک ہمارے پاس مصعب بن عمیر آ گئے ان کے جسم پر چڑے کے پیوند لگی ہوئی ایک چادر تھی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب ان کو (اس حالت میں) دیکھا تو آپؐ رو پڑے اس لئے کہ وہ اس سے پہلے کس قدر ناز و نعمت میں تھے اور آج ان کی کیا حالت ہے۔ بعد ازاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارا کیا حال ہو گا جب تم میں سے ایک شخص صبح ایک لباس میں اور شام کو دوسرے لباس میں ہو گا اور اس کے سامنے (کھائے گی) پیٹ رکھی جائے گی اور دوسری اٹھالی جائے گی (یعنی مختلف انواع کے کھانوں سے اس کی تواضع کی جائے گی) اور تم اپنے گھروں کو (نفس کپڑوں سے) ڈھانپ لو گے جیسا کہ کعب مکرّمہ کو (غلاف سے) ڈھانپا جاتا ہے؟ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا، ہم ان دنوں آج کے دن سے بہتر ہوں گے عبادت کے لئے فارغ ہوں گے اور مشقت سے محفوظ رہیں گے۔ آپؐ نے فرمایا نہیں! تم آج کے دن اس دور سے بہتر ہو (تردّی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں علی رضی اللہ عنہ سے روایت کرنے والا شخص مجھول ہے۔

(تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۴۷)

۵۳۶۷- (۸) وَهْنُ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ، أَصَابِرُ فِيهِمْ عَلَى دِينِهِ كَالْقَابِضِ عَلَى الْجَمْرِ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ إِسْنَادًا».

۵۳۶۷: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لوگوں پر ایک دور ایسا آئے گا کہ ان میں اپنے دین (کی حفاظت) پر صبر کرنے والا اس شخص کی مانند ہو گا جو آگ کے شعلوں کو مٹھی میں تھامنے والا ہے (تردّی) امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو سند کے لحاظ سے غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں اسماعیل بن موسیٰ راوی ثعلبی شیعہ اور عمر بن شاکر راوی مکرّم الحدیث ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۵۲ - جلد ۳ صفحہ ۲۰۳ تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۴۸)

۵۳۶۸۔ (۹) وَهَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا كَانَ أَمْرًاؤُكُمْ خِيَارُكُمْ، وَأَغْنِيَاؤُكُمْ سَمَحَاءُكُمْ، وَأُمُورُكُمْ سُورَى بَيْنَكُمْ، فَظَهَرُ الْأَرْضِ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ بَطْنِهَا. وَإِذَا كَانَ أَمْرًاؤُكُمْ شِرَارُكُمْ، وَأَغْنِيَاؤُكُمْ بَخْلَاءُكُمْ، وَأُمُورُكُمْ إِلَى نِسَائِكُمْ؛ فَبَطْنُ الْأَرْضِ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ ظَهْرِهَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۳۶۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تمہارے سردار وہ لوگ ہوں گے جو تم میں بہترین لوگ ہیں اور تمہارے مالدار لوگ تم میں سخی ہوں گے اور تمہارے معاملات آپس میں باہم مشورہ سے طے ہوں گے تو زمین کے اوپر کا حصہ تمہارے لئے اس کے پیٹ سے بہتر ہوگا (یعنی زندگی موت سے بہتر ہوگی) اور جب تمہارے سردار وہ لوگ ہوں گے جو تم میں فاسق و فاجر لوگ ہیں اور تمہارے مالدار تم میں بخیل ہوں گے اور تمہارے معاملات تمہاری عورتوں کے سپرد ہوں گے تو زمین کا پچھلا حصہ تمہارے لئے اوپر کے حصے سے بہتر ہوگا (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں صالح بن بشیر راوی غایت درجہ ضعیف ہے (الجرح والتعديل جلد ۴ صفحہ ۱۷۳۰، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۸۹، تقریب التہذیب جلد ۳ صفحہ ۳۵۸، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۴۸)

۵۳۶۹۔ (۱۰) وَهَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُوشِكُ الْأُمَمُ أَنْ تَدَاعَى عَلَيْكُمْ كَمَا تَدَاعَى الْأَكِلَةُ إِلَى قَصْعَتِهَا». فَقَالَ قَائِلٌ: وَمِنْ قِلَّةِ نَحْنُ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: «بَلْ أَنْتُمْ يَوْمَئِذٍ كَثِيرٌ، وَلَكِنَّكُمْ غَنَاءُ كَغَنَاءِ السَّيْلِ، وَلَيَنْزِعَنَّ اللَّهُ مِنْ صُدُورِ عَدُوِّكُمْ الْمَهَابَةَ مِنْكُمْ، وَلَيَقْذِفَنَّ فِي قُلُوبِكُمُ الْوَهْنَ». قَالَ قَائِلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَمَا الْوَهْنُ؟ قَالَ: «حُبُّ الدُّنْيَا وَكَرَاهِيَةُ الْمَوْتِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي «دَلَائِلِ النُّبُوَّةِ».

۵۳۶۹: ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عقرب (کافر) لوگ تمہارے خلاف جمع ہو جائیں گے جیسا کہ کھانے والے لوگ کھانے کی پلیٹ پر جمع ہو جاتے ہیں۔ ایک شخص نے دریافت کیا: کیا ان دنوں ہم تعداد میں کم ہوں گے؟ آپ نے فرمایا (نہیں) بلکہ ان دنوں تمہاری تعداد زیادہ ہوگی لیکن تم سیلاب کی جھاگ کی طرح ہو گے اور اللہ تعالیٰ تمہارے دشمنوں کے دلوں سے تمہارے رعب اور دہدے کو نکال دے گا اور تمہارے دلوں میں کمزوری پیدا کر دے گا۔ ایک شخص نے دریافت کیا: اے اللہ کے رسول! کمزوری کا سبب کیا ہوگا؟ آپ نے فرمایا: دنیا سے محبت اور موت سے بیزاری (ابوداؤد، بیہقی، دلائل النبوة)

### الْفَصْلُ الثَّلَاثُ

۵۳۷۰۔ (۱۱) هَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: «مَا ظَهَرَ الْعُلُولُ - فِي قَوْمٍ إِلَّا أَلْقَى اللَّهُ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ، وَلَا فَشَا الرِّثَا فِي قَوْمٍ إِلَّا كَثُرَ فِيهِمُ الْمَوْتُ، وَلَا نَقَصَ قَوْمٌ الْمِكْيَالَ وَالْيَمِيزَانَ إِلَّا قُطِعَ عَنْهُمْ الرِّزْقُ، وَلَا حَكَمَ قَوْمٌ بغيرِ حَقٍّ إِلَّا فَشَا فِيهِمُ الدَّمُ، وَلَا اخْتَرَا

قَوْمٌ بِالْعَهْدِ - إِلَّا سُلِطَ عَلَيْهِمُ الْعَدُوُّ. رَوَاهُ مَالِكٌ.

### تیسری فصل

۵۳۷۰: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ جب بھی کسی قوم میں خیانت عام ہو جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ ان کے دلوں میں (ان کے) دشمن کا خوف ڈال دیتا ہے اور جب بھی کسی قوم میں زنا عام ہو جاتا ہے تو ان میں (وبائی امراض سے) زیادہ اموات ہوتی ہیں اور جب بھی کوئی قوم ناپ تول میں کمی کرتی ہے تو اللہ تعالیٰ ان سے حلال روزی کو روک لیتا ہے اور جب بھی کوئی قوم بلا استحقاق فیصلے کرتی ہے تو ان میں قتل و غارت عام ہو جاتا ہے اور جب بھی کوئی قوم عہد شکنی کرتی ہے تو ان پر ان کے دشمن کو مسلط کر دیا جاتا ہے (مالک)

## بَابُ التَّحْذِيرِ مِنَ الْفِتَنِ

(ڈرانا اور نصیحت کرنا)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۳۷۱- (۱) عَنْ عِيَاضِ بْنِ جِمَارٍ الْمُجَاشِعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ ذَاتَ يَوْمٍ فِي خُطْبَتِهِ: «أَلَا إِنَّ رَبِّي أَمَرَنِي أَنْ أُعَلِّمَكُمْ مَا جَهِلْتُمْ مِمَّا عَلَّمَنِي يَوْمَ هَذَا: كُلُّ مَالٍ نَخَلْتُهُ - عَبْدًا حَلَالٌ، وَإِنِّي خَلَقْتُ عِبَادِي خُفَاءَ كُلِّهُمْ، وَإِنَّهُمْ أَتَتْهُمْ الشَّيَاطِينُ، فَاجْتَالَتْهُمْ عَنْ دِينِهِمْ -، وَحَرَمْتُ عَلَيْهِمْ مَا أَحَلَلْتُ لَهُمْ، وَأَمَرْتُهُمْ أَنْ يُشْرِكُوا بَيْنَ مَا لَمْ أَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانًا، وَإِنَّ اللَّهَ نَظَرَ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ فَمَقَّتَهُمْ، عَزَبَهُمْ وَعَجَمَهُمْ إِلَّا بَقَايَا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، وَقَالَ: إِنَّمَا بَعَثْتُكَ لِابْتِلَاكَ وَأَتَّبِلِي بِكَ، وَأَنْزَلْتُ عَلَيْكَ كِتَابًا لَا يَغْسِلُهُ الْمَاءُ، تَقْرَأُ نَائِمًا وَيَقْظَانًا، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أُحَرِّقَ قُرَيْشًا، فَقُلْتُ: رَبِّ -! إِذَا يُلْغَوْا رَأْسِي -، فَيَدْعُوهُ خُبْرَةٌ، قَالَ: اسْتَخْرِجْهُمْ كَمَا أَخْرَجُوكَ وَأَغْرَهُمْ نَعْرَكَ، وَأَنْفِقْ فَسُتَنْفِقَ عَلَيْكَ، وَأَبْعَثْ جَيْشًا نَبْعَثْ خَمْسَةَ مِثْلَهُ، وَقَاتِلْ بِمَنْ أَطَاعَكَ مِنْ عَصَاكَ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

### پہلی فصل

۵۳۷۱: عیاض بن جمار مجاشعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک دن خطبہ دیتے ہوئے فرمایا: خبردار! میرے پروردگار نے حکم دیا ہے کہ میں تمہیں ان باتوں کی تعلیم دوں جن سے تم ناواقف ہو۔ (آپؐ نے فرمایا) جن باتوں کا علم مجھے آج اللہ تعالیٰ نے دیا ہے وہ یہ ہیں کہ ہر وہ مال جو میں (اللہ) کسی بندے کو عطا کرتا ہوں وہ حلال ہے اور میں نے اپنے تمام بندوں کو حق کی طرف مائل پیدا کیا ہے اور اس میں کچھ شبہ نہیں کہ ان کے پاس شیطان آتے ہیں اور انہیں ان کے دین سے پھیرنے کی کوشش کرتے ہیں اور وہ ان پر ایسے جانوروں کو حرام کر دیتے ہیں جن کو میں نے ان کے لئے حلال قرار دیا ہے اور وہ انہیں مشورہ دیتے ہیں کہ وہ میرے ساتھ ایسی چیزوں کو شریک ٹھہرائیں جن کے بارے میں میں نے کوئی دلیل نازل نہیں کی (آپؐ نے فرمایا) اور بے شک اللہ تعالیٰ نے اہل زمین کو دیکھا (جو کفر و شرک کی مظلالتوں میں ڈوبے ہوئے تھے) تو ان کے عرب اور عجم سبھی کو برا سمجھا۔ سوائے اہل کتاب سے باقی ماندہ لوگوں کو (جنہوں نے شرک سے برأت کا اظہار کیا) اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا (اے محمدؐ) میں نے آپ کو پیغمبر بنایا تاکہ میں آپ کی آزمائش کروں اور آپ کے

بارے میں آپ کی قوم کی آزمائش کروں (کہ وہ آپ پر ایمان لاتے ہیں یا نہیں) اور میں نے آپ پر کتاب کو نازل کیا جسے پانی ختم نہیں کر سکے گا۔ آپ سوتے جاگتے اس کی تلاوت کرتے رہیں گے (آپ نے فرمایا) اور اللہ نے مجھے حکم دیا کہ میں قریش میں سے کافروں کو ہلاک کروں۔ میں نے عرض کیا، اس وقت تو یہ لوگ میرا سر کچل دیں گے اور اسے روٹی کی مانند (چوڑا) بنا دیں گے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، آپ انہیں نکال دیں جس طرح انہوں نے آپ کو نکالا تھا اور آپ اُن سے جہاد کریں ہم آپ کو لڑائی کا سامان مہیا کر دیں گے اور آپ (حسب اطاعت) خرچ کریں ہم آپ کو اس کا بدل عطا کریں گے اور آپ لشکر کو بھیجیں ہم اس سے پانچ گنا (فرشتوں کا لشکر) بھیجیں گے (تاکہ فرشتوں کی فوج آپ کے لشکر کی معاونت کرے) اور آپ اپنے پیر کاروں کو لے کر ان لوگوں سے لڑائی کریں جنہوں نے آپ کی نافرمانی کی یعنی آپ پر ایمان نہیں لائے (مسلم)

۵۳۷۲- (۲) وَفِي ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ -، صَعِدَ النَّبِيُّ ﷺ الصَّفَا فَجَعَلَ يُنَادِي: «يَا بَنِي فَهْرٍ! يَا بَنِي عَدِيٍّ! لِبَطُونِ قُرَيْشٍ حَتَّى اجْتَمَعُوا فَقَالَ: «أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَخْبَرْتُكُمْ أَنَّ خَيْلًا بِالْوَادِي تُرِيدُ أَنْ تُغَيِّرَ عَلَيْكُمْ أَكْثَمَ مُصَدِّقِي؟» قَالُوا: نَعَمْ؛ مَا جُرْنَا عَلَيْكَ إِلَّا صِدْقًا. قَالَ: «فَأَنِّي نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنِي يَدِي عَذَابٍ شَدِيدٍ». فَقَالَ أَبُو لَهَبٍ: تَبَّ لَكَ سَائِرُ الْيَوْمِ، أَلِهَذَا جَمَعْتُنَا؟! فَتَرَلْتُ: «تَبَّ يَدَايَ لَهَبٍ وَتَبَّ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةٍ: نَادَى: «يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ! إِنَّمَا مِثْلِي وَمِثْلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ رَأَى الْعَدُوَّ فَأَنْطَلَقَ يَرْبُأُ - أَهْلَهُ، فَخَشِيَ أَنْ يَسْبِقُوهُ -، فَجَعَلَ يَهْتِفُ: يَا صَبَاحًا!».

۵۳۷۲: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ جب یہ آیت نازل ہوئی (جس کا ترجمہ ہے) ”اور آپ اپنے قریبی رشتہ داروں کو ڈرائیں“ تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم صفا پہاڑی پر چڑھے۔ آپ نے انہیں پکارنا شروع کیا کہ اے بنو فہر! اے بنو عدی! (یعنی) قریش کے تمام قبائل کو دعوت دی یہاں تک کہ وہ جمع ہو گئے۔ آپ نے فرمایا، تم مجھے بتاؤ اگر میں تمہیں خبر دوں کہ ایک لشکر وادی (فاطمہ) میں ہے وہ تم پر غارت گری کرنا چاہتا ہے تو کیا تم میری (بات کو) سچا سمجھو گے؟ انہوں نے اثبات میں جواب دیتے ہوئے کہا، ہم نے آپ کے بارے میں سچائی ہی کا تجربہ کیا ہے۔ آپ نے فرمایا، میں تمہیں شدید عذاب آنے سے پہلے ڈرانے والا (بنا کر بھیجا گیا) ہوں۔ (لہذا) تم اسلام قبول کر لو! یہ سن کر ابولہب نے کہا، ہر دن تیری تباہی ہو۔ کیا تو نے ہمیں اسی لئے اکٹھا کیا تھا؟ چنانچہ یہ آیت نازل ہوئی (جس کا ترجمہ ہے) ”ابولہب کے دونوں ہاتھ ٹوٹ جائیں اور وہ تباہ و برباد ہو جائے“ (بخاری) مسلم) اور ایک روایت میں ہے کہ آپ نے (انہیں) پکارا، اے بنو عبد مناف! میری اور تمہاری مثال اس شخص کی طرح ہے جس نے دشمن کو دیکھا تو وہ (تیز تیز) بھاگا تاکہ اپنی قوم کی حفاظت کرے (اور انہیں دشمن کی غارت گری سے بچائے) لیکن وہ ڈر گیا کہ کہیں اس کا دشمن اس سے پہلے ہی اس کی قوم تک نہ پہنچ جائے چنانچہ اس نے وہیں سے چلا چلا کر یہ کہنا شروع کر دیا ہائے لوٹے گئے، بارے گئے۔

۵۳۷۳ - (۳) وَمَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾. دَعَا النَّبِيَّ ﷺ قُرَيْشًا، فَاجْتَمَعُوا، فَعَمَّ وَخَصَّ، فَقَالَ: «يَا بَنِي كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ! أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ! أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ. يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ! أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ! أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ. يَا بَنِي هَاشِمٍ! أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ. يَا بَنِي الْمُطَّلِبِ! أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ. يَا فَاطِمَةُ! أَنْقِذِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ؛ فَإِنِّي لَا أَتَمَلِّكَ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، غَيْرَ أَنَّ لَكُمْ رَحْمًا سَابَلَهَا بَيْتُهَا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَفِي الْمَتْنِ عَلَيْهِ قَالَ: «يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ! اشْتَرُوا أَنْفُسَكُمْ، لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا. وَيَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ! لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا. يَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ! لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَيَا صَفِيَّةُ عَمَّةَ رَسُولِ اللَّهِ! لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا. وَيَا فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ! سَلِّبِي مَا شِئْتَ مِنْ مَالِي، لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا».

۵۳۷۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب یہ آیت نازل ہوئی (جس کا ترجمہ ہے) ”اور آپ اپنے قریبی رشتہ داروں کو ڈرائیں“ تو آپ نے قریش (کے قبائل) کو دعوت دی وہ جمع ہو گئے، آپ نے ان کے عام اور خاص سبھی کو دعوت دی۔ آپ نے فرمایا: اے بنو کعب بن لوی! اپنے آپ کو دوزخ کی آگ سے بچاؤ۔ اے بنو مرثہ بن کعب! تم اپنے آپ کو دوزخ کی آگ سے بچاؤ۔ اے بنو عبد شمس! تم اپنے آپ کو دوزخ کی آگ سے بچاؤ۔ اے بنو عبد مناف! تم اپنے آپ کو دوزخ کی آگ سے بچاؤ۔ اے بنو ہاشم! تم اپنے آپ کو دوزخ کی آگ سے بچاؤ۔ اے بنو عبد المطلب! تم اپنے آپ کو دوزخ کی آگ سے بچاؤ۔ اے فاطمہ! (بجگہ گوشت رسول) تو اپنے آپ کو دوزخ کی آگ سے بچاؤ۔ میں تمہارے لیے اللہ (کے عذاب) سے بچاؤ کا کچھ اختیار نہیں رکھتا البتہ تمہارے ساتھ قربات داری ہے، میں اس کی تری سے اسے ترک کرنے کی کوشش کروں گا (مسلم) یزید بخاری اور مسلم میں ہے آپ نے فرمایا: اے قریش کے گروہ! تم اپنے آپ کو (دوزخ سے) آزاد کرا لو میں تم سے اللہ کے عذاب سے کچھ بھی دور نہیں کر سکتا۔ اے بنی عبد مناف! میں تم سے اللہ کے عذاب سے بھی دور نہیں کر سکتا۔ اے عباس بن عبد المطلب! میں تم سے اللہ کے عذاب میں سے کچھ دور نہیں کر سکتا۔ اے اللہ کے رسول کی پھوپھی صفیہ! میں تم سے اللہ کے عذاب سے کچھ بھی دور نہیں کر سکتا۔ اے فاطمہ بنت محمد! تو مجھ سے مال طلب کر جس قدر چاہے لیکن میں تجھ سے اللہ کے عذاب میں سے کچھ بھی دور نہیں کر سکتا۔

### الْفَصْلُ الثَّانِي

۵۳۷۴ - (۴) عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أُمِّتِي هَذِهِ».

أَمَّةٌ مَرْحُومَةٌ، لَيْسَ عَلَيْهَا عَذَابٌ فِي الْأَجْرَةِ، عَذَابُهَا فِي الدُّنْيَا: أَلْفِتْنُ وَالزَّلَازِلُ وَالْقَتْلُ،  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .

## دوسری فصل

۵۳۷۴: ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میری یہ اُمت، اُمتِ مرحومہ ہے (یعنی اس پر بالخصوص رحمت کی گئی ہے) آخرت میں اس پر شدید عذاب نہیں ہوگا، دنیا میں اس کا عذاب فتنے، زلزلے اور ناحق قتل ہے (ابوداؤد)

۵۳۷۵- (۵)، ۵۳۷۶- (۶) وَهْنُ أَبِي عُبَيْدَةَ، وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ هَذَا الْأَمْرَ بَدَأَ نُبُوَّةَ وَرَحْمَةً، ثُمَّ يَكُونُ خِلَافَةً وَرَحْمَةً، ثُمَّ مَلِكًا عَصُوفًا، ثُمَّ كَايِنٌ جَبْرِيَّةٌ وَعُتُوٌّ وَفَسَادٌ فِي الْأَرْضِ، يَسْتَجْلِبُونَ الْحَرِيرَ وَالْفُرُوجَ وَالْخُمُورَ -، يُزَقُّونَ عَلَى ذَلِكَ وَيُنْصَرُّونَ، حَتَّى يَلْقَوْا اللَّهَ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۳۷۵: ۵۳۷۶: ابوعبید اور معاذ بن جبل رضی اللہ عنہما رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، بے شک دین اسلام کا آغاز نبوت اور رحمت کے ساتھ ہوا بعد ازاں خلافت (نبوت کے قائم مقام) ہوگی اور (امت پر) رحمت ہوگی۔ بعد ازاں بادشاہت ہوگی (جس میں) ظلم و تشدد ہوگا، پھر قراور و کجتر ہو گا نیز زمین پر فسادات رونما ہوں گے۔ لوگ ریشمی کپڑے، عورت کی شرمگاہوں اور حرام مشروبات کو حلال گردانیں گے۔ باوجود ان (عیوب) کے تمہیں رزق ملے گا اور ان کی مدد کی جائے گی یہاں تک کہ وہ اللہ سے جا ملیں گے (یعنی شعبِ ایمان)

وضاحت: اس حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک پیش گوئی کا ذکر فرمایا ہے جو تاریخی لحاظ سے صحیح ثابت ہوئی ہے چنانچہ آپ کے بعد چاروں خلفاء کی خلافت صحیح ہے اور اس خلافت کا زمانہ تیس سال ہے اور حسن رضی اللہ عنہ پر خلافت کا خاتمہ ہوتا ہے اس لحاظ سے معاویہؓ کو خلیفہ قرار نہیں دیا جاسکتا۔ معاویہؓ کا دور ظالمانہ بادشاہت کا دور ہے، یزید اور اس کے بعد آنے والے جبروت کے ساتھ حکومت کرنے والوں میں شمار ہوتے ہیں۔ اشارتاً اس حدیث کا مضمون اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں مخفی ہے۔

(ترجمہ) ”آپ اللہ تعالیٰ کو بے خبر خیال نہ کریں، جو کام ظالم کر رہے ہیں اللہ تعالیٰ ان کو ایسے دن تک ڈھیل دے رہا ہے جس میں ان کی آنکھیں پتھرا جائیں گی“ تفصیل کے لئے دیکھیں (مرقاہ شرح مشکوٰۃ صفحہ ۱۰۳-۱۰۷)

۵۳۷۷- (۷) وَهْنُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ أَوَّلَ مَا يَكْفَأُ قَالَ زَيْدُ بْنُ يَحْيَى الرَّائِي: يَغْنَى الْإِسْلَامُ - كَمَا يَكْفَأُ الْإِنَاءُ» يَغْنَى الْخَمْرُ -



قِيلَ: فَكَيْفَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَقَدْ بَيَّنَّ اللَّهُ فِيهَا مَا بَيَّنَّ؟ قَالَ: «يُسَمُّونَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا فَيَسْجِلُونَهَا». رَوَاهُ الدَّارِمِيُّ.

۵۳۷۷: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، سب سے پہلے جس شے کو اوندھا کر دیا جائے گا۔ اس حدیث کے راوی زید بن یحییٰ کہتے ہیں یعنی (سب سے پہلے سے مراد) اسلام ہے جیسا کہ برتن کو اوندھا کیا جاتا ہے (وہ چیز جو اس میں ہو گر جاتی ہے) اس سے مراد شراب ہے۔ دریافت کیا گیا، اے اللہ کے رسول! شراب کیسے رہے گی جب کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی حرمت کو واضح کر دیا ہے۔ آپ نے فرمایا، لوگ اس کا کوئی دوسرا نام رکھ کر اسے حلال گردانیں گے (داری)

### الفصل الثالث

۵۳۷۸ - (۸) عَنْ التَّعْمَّانِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَكُونُ النَّبُوءَةُ فِيكُمْ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَكُونَ، ثُمَّ يَرْفَعُهَا اللَّهُ تَعَالَى، ثُمَّ تَكُونُ خِلَافَةُ عَلَى مِنْهَاجِ النَّبُوءَةِ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَكُونَ، ثُمَّ يَرْفَعُهَا اللَّهُ تَعَالَى، ثُمَّ تَكُونُ مُلْكًا عَاصَا فَيَكُونُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَكُونَ، ثُمَّ يَرْفَعُهَا اللَّهُ تَعَالَى، ثُمَّ تَكُونُ مُلْكًا جَبَرِيَّةً —، فَيَكُونُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَكُونَ، ثُمَّ يَرْفَعُهَا اللَّهُ تَعَالَى، ثُمَّ تَكُونُ خِلَافَةُ عَلَى مِنْهَاجِ نُبُوءَةٍ ثُمَّ سَكَتَ، قَالَ حَبِيبٌ: فَلَمَّا قَامَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَتَبْتُ إِلَيْهِ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَذْكُرُهُ إِيَّاهُ وَقُلْتُ: أَرَجُ أَنْ تَكُونَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بَعْدَ الْمَلِكِ الْعَاصِ وَالْجَبَرِيَّةِ، فَسَرَّ بِهِ وَأَعْجَبَهُ، يَعْنِي عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ. رَوَاهُ أَحْمَدُ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي «دَلَائِلِ النَّبُوءَةِ».

### تیسری فصل

۵۳۷۸: نعمان بن بشیر، حذیفہ رضی اللہ عنہ سے بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم میں نبوت اس وقت تک باقی رہے گی جب تک اللہ تعالیٰ چاہے گا، پھر اللہ تعالیٰ اس کو اٹھائے گا اور اس کی جگہ پر جب تک اللہ تعالیٰ چاہے گا خلافت نبوت کے انداز پر ہوگی، پھر اللہ تعالیٰ اس کو اٹھالے گا، پھر ظالمانہ بادشاہت ہوگی جب تک اللہ تعالیٰ چاہے گا پھر اس کو اٹھالے گا پھر جبر و قہر والی بادشاہت ہوگی جب تک اللہ تعالیٰ چاہے گا وہ رہے گی، پھر اللہ تعالیٰ اس کو بھی اٹھالے گا، اس کے بعد نبوت کے انداز پر خلافت ہوگی، بعد ازاں آپ خاموش ہو گئے۔ حبیب بن سالم راوی نے بیان کیا کہ جب عمر بن عبدالعزیز خلیفہ بنے تو میں نے ان کی جانب یہ حدیث تحریر کی، میں انہیں اس کے بارے میں نصیحت کر رہا تھا نیز میں نے تحریر کیا، مجھے اُمید ہے کہ ظالمانہ اور جبر و قہر کی بادشاہت کے بعد آپ امیر المؤمنین ہیں، انہیں یعنی عمر بن عبدالعزیز کو اس بات سے خوشی حاصل ہوئی اور انہیں یہ بات پسند آئی (احمد، بیہقی دلائل النبوة)

ضاحت: علامہ ناصر الدین البانی بیان کرتے ہیں کہ میرے نزدیک حدیث میں ذکر کردہ خلافت علی منہاج النبوة سے عمر بن عبدالعزیز کی خلافت مراد لینا درست نہیں ہے اس لئے کہ ان کی خلافت تو خلافت راشدہ کے دور کے بالکل قریب ہے ان کی خلافت ظالمانہ اور جبر و قہر کی دو بادشاہتوں کے بعد نہ تھی نیز اس حدیث میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا معجزہ ہے جو صحیح ثابت ہوا (الاحادیث الصحیحہ جلد ۱ صفحہ ۹، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۵۱)

## کِتَابُ الْفِتَنِ (فتنوں کا وقوع پذیر ہونا)

### الفصل الأول

۵۳۷۹- (۱) عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَقَامًا، مَا تَرَكَ شَيْئًا يَكُونُ فِي مَقَامِهِ ذَلِكَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ إِلَّا حَدَّثَ بِهِ، حَفِظَهُ مَنْ حَفِظَهُ، وَنَسِيَ مَنْ نَسِيَ، قَدْ عَلِمَهُ أَصْحَابِي هَؤُلَاءِ، وَإِنَّهُ لَيَكُونُ مِنْهُ الشَّيْءُ قَدْ نَسِيْتُهُ، فَأَرَاهُ فَأَذْكُرُهُ، كَمَا يَذْكُرُ الرَّجُلُ وَجْهَ الرَّجُلِ إِذَا غَابَ عَنْهُ، ثُمَّ إِذَا رَأَاهُ عَرَفَهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۳۷۹: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان کھڑے ہوئے جیسا کہ ہمیشہ وعظ و نصیحت کے لیے کھڑے ہوتے تھے۔ آپ نے اپنے کھڑے ہونے کے درمیان ہر قسم کے فتنہ کا ذکر فرمایا جو اس وقت سے لے کر قیامت تک وقوع پذیر ہونے والا تھا۔ یاد رکھنے والوں نے انہیں یاد رکھا اور بھول جانے والوں نے انہیں فراموش کر دیا۔ (حذیفہ نے کہا کہ) میرے یہ تمام رفقاء ان فتنوں کو جانتے ہیں اور حقیقت یہ ہے کہ ان میں سے جب بھی کوئی ایسا فتنہ رونما ہوتا ہے جسے میں بھول چکا تھا تو (جب بھی) میں اسے وقوع پذیر دیکھتا ہوں تو اسے دیکھ کر میرا حافظہ تازہ ہو جاتا ہے جیسا کہ ایک شخص جب کسی ایسے شخص کو دیکھتا ہے جو اس سے (کافی عرصہ) دور رہا ہو پھر جب اسے (غور سے) دیکھتا ہے تو اسے پہچان جاتا ہے (بخاری، مسلم)

وضاحت: اہل بدعت اس حدیث سے یہ استدلال کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو علم غیب تھا درحقیقت یہ لوگ حقائق سے کھل طور پر بے خبر ہیں، اس لیے کہ علم غیب تو صرف اللہ تعالیٰ کے ساتھ خاص ہے۔ آپ کی زبان مبارک سے جو باتیں بھی نکلیں وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی تھیں۔ ملا علی قاریؒ "اللفظ الاکبر" کی شرح میں رقم طراز ہیں کہ انبیاء علیہ السلام ہرگز غیب کی باتوں کا علم نہیں رکھتے تھے۔ البتہ جب کبھی اللہ تعالیٰ نے ان کو کچھ باتوں کا علم عطا کر دیا تو اسے علم غیب سے تعبیر نہیں کیا جاسکتا۔ نیز علماء احناف صراحتاً ان لوگوں کو کافر قرار دیتے ہیں جو یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم غیب کا علم رکھتے تھے۔ قرآن پاک میں اللہ رب العزت کا ارشاد مبارک ہے:

ثُمَّ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ

(اے رسول!) کہہ دیجئے کہ سوائے اللہ کے جو آسمانوں اور زمینوں میں ہے (کوئی بھی) غیب کا علم نہیں

رکھتا۔

(تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۵۲)

۵۳۸۰۔ (۲) وَهَذِهِ قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «تُعَرَّضُ الْفِتْنُ عَلَى الْقُلُوبِ كَالْحَصِيرِ عُوْدًا عُوْدًا، فَإِنَّ قَلْبَ أُشْرِبَهَا — نُكِنَتْ فِيهِ نُكْنَةُ سُودَاءَ —، وَإِنَّ قَلْبَ أَنْكَرَهَا نُكِنَتْ فِيهِ نُكْنَةُ بَيْضَاءَ، حَتَّى يَصِيرَ عَلَى قَلْبَيْنِ: أَبْيَضَ مِثْلَ الصَّفَا، فَلَا تَضُرُّهُ فِتْنَةٌ مَا دَامَتْ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ، وَالْآخِرُ أَسْوَدُ مُرْبَادًا — كَالْكُوزِ، مُجْبِجًا — لَا يَعْرِفُ مَعْرُوفًا وَلَا يُنْكِرُ مُنْكَرًا إِلَّا مَا أُشْرِبَ مِنْ هَوَاهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۳۸۰: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ فتنے دلوں پر اس طرح ڈالے جائیں گے جس طرح چٹائی کا ایک ایک تنکا (آپس میں) ملتا ہے۔ پس جو دل فتنہ قبول کرے گا تو اس میں سیاہ رنگ کا ایک نکتہ ڈال دیا جائے گا اور جو دل فتنوں کو قبول نہیں کرتا تو اس میں سفید رنگ کا ایک نکتہ ڈال دیا جائے گا یہاں تک کہ دل دو قسموں کے ہو جائیں گے۔ ایک سبک مرمر کی طرح سفید ہو جائے گا چنانچہ جب تک آسمان اور زمین موجود ہیں اسے کوئی فتنہ نقصان نہیں پہنچا سکے گا اور دوسرا نمایاں رنگ جیسا سیاہ، اوندھے برتن کی مانند ہو جائے گا ایسا دل نہ کسی اچھی بات کو اچھا اور نہ کسی بری بات کو برا سمجھتا ہے وہ تو بس ان چیزوں کو قبول کرے گا جو اس کی خواہشات کے مطابق اس میں سما جائیں گی (مسلم)

۵۳۸۱۔ (۳) وَهَذِهِ قَالَتْ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَدِيثَيْنِ، رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَنْتَظِرُ الْآخَرَ: حَدَّثَنَا: «إِنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَذْرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ، ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ السُّنَّةِ». وَحَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِهَا قَالَتْ: «يَنَامُ الرَّجُلُ التَّوَمَةَ فَتَقْبُضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ، فَيُظِلُّ أَثَرَهَا مِثْلَ أَثَرِ الْوَكْتِ —، ثُمَّ يَنَامُ التَّوَمَةَ فَتَقْبُضُ، فَيَنْفِي أَثَرَهَا مِثْلَ أَثَرِ الْمَجْلِ — كَجَمْرِ دُخْرَجَتِهِ عَلَى رِجْلِكَ، فَنَفِطَ، فَتَرَاهُ مُشْتَبِرًا — وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ، وَيُضِيحُ النَّاسُ يَتَبَايَعُونَ وَلَا يَكَادُ أَحَدٌ يُؤَدِّي الْأَمَانَةَ —، فَيَقَالُ: إِنْ فِي بَنِي فَلَانٍ رَجُلًا آمِنًا وَيُقَالُ لِلرَّجُلِ: مَا أَغْفَلَهُ! وَمَا أَظْفَرَهُ! وَمَا أَجْلَدَهُ! وَمَا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خُرْدٍ إِلَّا مِنْ إِيْمَانٍ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۸۱: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو باتیں بتائیں ان

میں سے ایک کا تو میں ملاحظہ کر چکا ہوں اور دوسری کا انتظار کر رہا ہوں۔ (پہلی بات) آپ نے ہمیں یہ بتائی کہ امانت لوگوں کے دلوں کی گہرائی میں اتاری گئی۔ اس کے بعد انہوں نے قرآن پاک اور پھر سنت رسول اللہ صلی

اللہ کا علم حاصل کیا اور آپؐ نے ہمیں امانت کے اٹھ جانے کے بارے میں بیان کیا۔ آپؐ نے وضاحت کرتے ہوئے ہمیں بتایا کہ ایک شخص معمولی سی غفلت اختیار کرے گا تو (کچھ) امانت اس کے دل سے اٹھ جائے گی۔ امانت کا نشان نکتہ کے نشان کی طرح باقی رہ جائے گا۔ پھر دوسری بار غافل ہو گا تو (باقی ماندہ) امانت (اس کے دل سے) اٹھ جائے گی۔ امانت کا نشان آبلے کے نشان کی مانند ہو گا جیسا کہ تم آگ کے شعلہ کو اپنے پاؤں پر سے گزارو تو اس سے آبلہ نمودار ہو جائے جسے تم پھولا ہوا دیکھو اور اس میں کوئی مادہ نہ ہو۔ لوگوں کا یہ حال ہو گا کہ جب وہ صبح کریں گے تو وہ آپس میں خرید و فروخت کریں گے اور ان میں سے کوئی شخص بھی ایسا نہ ہو گا جو امانتوں کو ادا کرنے والا ہو گا۔ چنانچہ (اس دور میں) کہا جائے گا کہ وہ (اپنے دنیاوی معاملات میں) بہت عقل مند سمجھدار اور مضبوط انسان ہے جب کہ اس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان نہیں ہو گا۔ (بخاری، مسلم)

وضاحت: حدیث میں مذکور لفظ امانت سے مراد ایمان ہے جیسا کہ اسی حدیث کے آخری الفاظ سے ظاہر ہو رہا ہے (واللہ اعلم)

۵۳۸۲- (۴) وَصَفَهُ، قَالَ: كَانَ النَّاسُ يَسْأَلُونَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْخَيْرِ، وَكُنْتُ أَسْأَلُهُ عَنِ الشَّرِّ مَخَافَةً أَنْ يُذَرِّكُنِي، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّا كُنَّا فِي جَاهِلِيَّةٍ وَشَرٍّ، فَجَاءَنَا اللَّهُ بِهَذَا الْخَيْرِ، فَهَلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ؟ قَالَ: «نَعَمْ». قُلْتُ: وَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الشَّرِّ مِنْ خَيْرٍ؟ قَالَ: «نَعَمْ، وَفِيهِ دَخَنٌ». قُلْتُ: وَمَا دَخْنُهُ؟ قَالَ: «قَوْمٌ يَسْتَنْوَنَ بِغَيْرِ مَسْتَبَيٍّ، وَيَهْدُونَ بِغَيْرِ هَدًى، تَعْرِفُ مِنْهُمْ وَتُنْكِرُ». قُلْتُ: فَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الْخَيْرِ مِنْ شَرٍّ؟ قَالَ: «نَعَمْ، دُعَاءٌ عَلَى أَبْوَابِ جَهَنَّمَ، مَنْ أَجَابَهُمْ إِلَيْهَا قَذَفُوهُ فِيهَا». قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! صِفْهُمْ لَنَا. قَالَ: «هُمْ مِنْ جُلْدَتِنَا، وَيَتَكَلَّمُونَ بِالسِّيئَةِ». قُلْتُ: فَمَا تَأْمُرُنِي إِنْ أَدْرَكَنِي ذَلِكَ؟ قَالَ: «تَلْزَمُ جَمَاعَةَ الْمُسْلِمِينَ وَإِمَامَهُمْ». قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ جَمَاعَةٌ وَلَا إِمَامٌ؟ قَالَ: «فَاعْتَرِلْ يَلَكَ الْفِرَقَ كُلُّهَا، وَلَوْ أَنْ تَعْصُ بِأَصْلِ شَجَرَةٍ حَتَّى يُدْرِكَكَ الْمَوْتُ - وَأَنْتَ عَلَى ذَلِكَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: قَالَ: «يَكُونُ بَعْدِي أَيْمَةٌ لَا يَهْتَدُونَ بِهَدَايَ، وَلَا يَسْتَنْوَنَ بِسُنَّتِي، وَسَيَقُومُ فِيهِمْ رِجَالٌ، قُلُوبُهُمْ قُلُوبُ الشَّيَاطِينِ فِي جُنْحَمَانِ إِنْسٍ». قَالَ حَذِيقَةُ: قُلْتُ: كَيْفَ أَصْنَعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنْ أَدْرَكْتُ ذَلِكَ؟ قَالَ: «تَسْمَعُ وَتَطِيعُ الْأَمِيرَ، وَإِنْ صَرَبَ ظَهْرُكَ وَأَخَذَ مَالُكَ فَاسْمَعْ وَأَطِعْ».

۵۳۸۲: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خیر کے بارے میں دریافت کرتے تھے (جبکہ) میں آپؐ سے شر (یعنی فتنوں) سے متعلق دریافت کرتا تھا۔ میں ڈرتا تھا کہ کہیں مجھے مجھے اپنی لپیٹ میں نہ لے لیں۔ حذیفہؓ نے بیان کیا کہ (ایک مرتبہ) میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! اس

میں کوئی شک نہیں کہ ہم اسلام سے پہلے جاہلیت اور برائی میں مبتلا تھے لیکن اللہ تعالیٰ نے ہمیں (اسلام کے ساتھ) بھلائی عطا کی تو کیا اس بھلائی (یعنی اسلام) کے آنے کے بعد کوئی برائی آنے والی ہے۔ آپؐ نے فرمایا: ہاں! میں نے دریافت کیا، کیا اس برائی کے بعد امن اور چین بھی ہے؟ آپؐ نے فرمایا: ہاں! البتہ اس میں کدورت ہو گی۔ میں نے دریافت کیا کہ کدورت سے کیا مراد ہے؟ آپؐ نے فرمایا: کچھ لوگ ایسے ہوں گے جو میرے طریقہ پر نہیں چلیں گے اور وہ میرے بتائے ہوئے طریقے کے خلاف راہنمائی کریں گے، تم ان سے اچھی باتیں بھی پاؤ گے اور بُری باتیں بھی پاؤ گے۔ میں نے دریافت کیا، کیا اس بھلائی کے بعد کوئی برائی پیش آئے گی؟ آپؐ نے فرمایا: ہاں! جہنم کے دروازوں پر بلانے والے ہوں گے جو ان کی باتوں کو تسلیم کرے گا وہ اسے دوزخ میں پھینک دیں گے میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول آپؐ ہمارے لیے ان کا وصف بیان فرمائیں۔ آپؐ نے جواب دیا۔ وہ بظاہر ہماری قوم سے ہوں گے اور ہماری زبان میں ہم کلام ہوں گے۔ میں نے عرض کیا، میں اس صورتِ حال سے دو چار ہو جاؤں تو آپؐ میرے لیے کیا حکم صادر فرماتے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا، مسلمانوں کی جماعت اور ان کے امیر کے ساتھ مل کر رہنا۔ میں نے عرض کیا۔ اگر ان کی جماعت اور امیر نہ ہو تو؟ آپؐ نے فرمایا، پھر ان تمام گروہوں سے الگ ہو جانا اور اگر تجھے درخت کی جڑ میں ہی کیوں نہ پناہ لینا پڑے (پناہ لینا) یہاں تک کہ تجھے اس حالت پر موت آجائے (بخاری، مسلم)

اور مسلم کی روایت میں ہے آپؐ نے فرمایا، میرے بعد ایسے راہنماء ہوں گے جو میری ہدایت پر نہیں چلیں گے اور میری سنت پر عمل نہیں کریں گے اور ان میں کچھ لوگ ایسے ہوں گے جو انسانی جسم کے مالک ہوں گے لیکن ان کے دل شیطانوں کے دل جیسے ہوں گے۔ حَذِيفَةُ نے بیان کیا، اے اللہ کے رسول! اگر میں اس دور کو پا لیتا ہوں تو مجھے کیا کرنا چاہیئے؟ آپؐ نے فرمایا، تو امیر کی بات کو سننا اور اس کی اطاعت کرنا اگرچہ تیری کمر پر (کوڑے سے) مارا جائے اور تیرا مال چھین لیا جائے پس تو (ہر حال میں) سننا اور اطاعت کرنا۔

وضاحت: اس حدیث میں لفظ ”شُرّ“ سے مراد فتنہ ہے، علامہ طیبیؒ نے بھی اسی طرح وضاحت کی ہے کہ لفظ ”شُرّ“ سے مراد فتنہ، ارکانِ اسلام میں سُستی اور کوتاہی کا واقع ہونا، برائی کا عام ہو جانا اور بدعت کا پھیل جانا ہے (تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۵۳)

۵۳۸۳ - (۵) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ فَنَتَا كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ، يُضْهِجُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا، وَيُمْسِي مُؤْمِنًا وَيُضْهِجُ كَافِرًا، يَبِيعُ دِينَهُ بَعْرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۳۸۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، فتنوں سے پہلے نیک اعمال میں جلدی کرو۔ فتنے تاریک رات کے ککڑوں کی طرح ہوں گے۔ صبح کے وقت ایک شخص مومن ہو گا اور شام کے وقت کافر ہو جائے گا اور شام کے وقت مومن ہو گا اور صبح کے وقت کافر ہو جائے گا، دنیا کے سلمان کے بدلے اپنے دین کو فروخت کر دے گا (مسلم)

۵۳۸۴- (۶) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «سَتَكُونُ فِتْنٌ، الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ، وَالْقَائِمُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْمَاشِي، وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي، مَنْ تَشَرَّفَ لَهَا تَشَرَّفَ، فَمَنْ وَجَدَ مَلَجًا أَوْ مَعَاذًا فَلْيَعِذْ بِهِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: قَالَ: «تَكُونُ فِتْنَةٌ، أَلْتَّامُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْبِقْطَانِ، وَالْبِقْطَانُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ، وَالْقَائِمُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي، فَمَنْ وَجَدَ مَلَجًا أَوْ مَعَاذًا فَلْيَسْتَعِذْ بِهِ».

۵۳۸۴: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، عنقریب فتنے رونما ہوں گے ان میں بیٹھنے والا کھڑے ہونے والے سے بہتر ہو گا اور کھڑا ہونے والا چلنے والے سے بہتر ہو گا۔ جو شخص بھی ان کی جانب دیکھے گا فتنے اس کو (اپنی جانب) کھینچ لیں گے پس جو شخص پناہ کی جگہ پائے یا کوئی پناہ دینے والا مل جائے تو اسے چاہیئے کہ وہ اس کے ذریعہ پناہ حاصل کرے (بخاری، مسلم) اور مسلم کی روایت میں ہے آپ نے فرمایا، ان میں سونے والا بیدار شخص سے اور بیدار شخص کھڑا ہونے والے سے اور کھڑا ہونے والا اس میں دوڑنے والے سے بہتر ہو گا پس جو شخص پناہ کی جگہ پائے یا کوئی پناہ دینے والا مل جائے تو اسے چاہیئے کہ وہ پناہ کی جگہ میں پناہ طلب کرے۔

۵۳۸۵- (۷) وَهَذَا مِنْ بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّهَا سَتَكُونُ فِتْنٌ، أَلَا تُمْ تَكُونُ فِتْنٌ، أَلَا تُمْ تَكُونُ فِتْنَةٌ»، الْقَاعِدُ خَيْرٌ مِنَ الْمَاشِي فِيهَا، وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي إِلَيْهَا، أَلَا فَإِذَا وَقَعَتْ فِتْنٌ كَانَ لَهُ إِبِلٌ فَلْيَلْحَقْ بِإِبِلِهِ، وَمَنْ كَانَ لَهُ غَنَمٌ فَلْيَلْحَقْ بِغَنَمِهِ، وَمَنْ كَانَ لَهُ أَرْضٌ فَلْيَلْحَقْ بِأَرْضِهِ». فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَأَيْتَ مَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ إِبِلٌ وَلَا غَنَمٌ وَلَا أَرْضٌ؟ قَالَ: «يَعْبُدُ إِلَى سَيْفِهِ فَيَدْقُ عَلَى حَدِّهِ بِحَجَرٍ، ثُمَّ يَنْجُو إِنْ اسْتَطَاعَ النَّجَاءَ، أَلَيْسَ هَلْ بَلَغْتُ؟» ثَلَاثًا، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَأَيْتَ إِنْ أَكْرَهْتُ حَتَّى يُنْطَلِقَ بَنِي إِلَى أَحَدِ الصَّفْقَيْنِ، فَضَرَبَنِي رَجُلٌ بِسَيْفِهِ أَوْ يَجِيءُ سَهْمٌ يَقْتُلُنِي؟ قَالَ: «يَبُوءُ بِإِيْمِهِ وَإِيْمِكَ، وَيَكُونُ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۳۸۵: ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ واقع یہ ہے کہ عنقریب فتنے ظہور پذیر ہوں گے۔ خبردار! پھر فتنے ظہور پذیر ہوں گے۔ خبردار! اس کے بعد ایک بہت بڑا فتنہ ہو گا اس میں بیٹھنے والا چلنے والے سے اور چلنے والا دوڑنے والے سے بہتر ہو گا۔ خبردار! جب فتنے رونما ہو جائیں تو جس شخص کے پاس (جنگل میں) اُونٹ ہیں تو وہ اونٹوں کے پاس چلا جائے اور جس شخص کے پاس بکریاں ہیں تو وہ اپنی بکریوں کے پاس چلا جائے اور جس شخص کے پاس (کھیں دور) زمین ہے تو وہ اپنی زمین میں چلا جائے۔ ایک شخص نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! آپ بتائیں کہ جس شخص کے پاس اُونٹ، بکریاں اور زمین نہیں (وہ)

کیا کرے؟ آپ نے فرمایا، وہ اپنی کموار کی دھار پتھر مار کر کند کر دے (اور) اس شخص کو چاہیے کہ اگر وہ فتنہ کی جگہ سے بھاگ نکلنے کی طاقت رکھتا ہو تو بھاگ نکلے۔ پھر آپ نے فرمایا، اے اللہ! کیا میں نے تیرے بندوں تک تیرے احکامات پہنچا دیئے ہیں؟ آپ نے یہ کلمہ تین مرتبہ فرمایا۔ ایک شخص نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! آپ مجھے بتائیں کہ اگر مجھے مجبور کر کے دو جھگڑا کرنے والوں میں سے ایک کی صف کی طرف لے جایا جائے اور مجھے کوئی شخص اپنی کموار کے ساتھ تہ تیغ کر دے یا کوئی (انجنانا) تیرے آئے اور میرا خاتمہ کر دے (تو اس صورت میں قاتل کے لئے کیا حکم ہو گا؟) آپ نے فرمایا، وہ اپنے اور تیرے گناہ کے ساتھ لوٹے گا اور اس کا شمار دوزخیوں میں ہو گا (مسلم)

۵۳۸۶۔ (۸) وَهْنُ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْوَنَ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتَّبِعُ بِهَا شَعَفَ الْجَبَالِ - وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ -، يَغْرِ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۳۸۶: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، غریب مسلمان کا بہترین مال بکریاں ہوں گی، وہ ان بکریوں کو لے کر پہاڑوں کی چوٹیوں اور چراگاہوں کی جانب چلا جائے گا، اپنے دین کی حفاظت کے لیے فتنوں سے بھاگ جائے گا (بخاری)

۵۳۸۷۔ (۹) وَهْنُ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَشْرَفَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى أَطْمٍ - مِنْ أَطَامِ الْمَدِينَةِ، فَقَالَ: «هَلْ تَرَوْنَ مَا أَرَى؟» قَالُوا: لَا. قَالَ: «فَاتَنِي لَأَرَى الْفِتْنَ تَفْعُ خِلَالَ يَوْمِكُمْ كَوَفْعِ الْمَطَرِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۸۷: اُسامہ بن زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ کے قلعوں میں سے ایک قلعہ پر بلند ہوئے۔ آپ نے دریافت کیا کہ کیا تم ان چیزوں کو دیکھ رہے ہو جن کو میں دیکھ رہا ہوں؟ صحابہ کرام نے نفی میں جواب دیا۔ آپ نے فرمایا، میں دیکھ رہا ہوں کہ فتنے تمہارے گھروں کے درمیان بارش کے قطرات کی طرح گر رہے ہیں (بخاری، مسلم)

۵۳۸۸۔ (۱۰) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هَلَكَةُ أُمَّتِي عَلَى يَدَيِ غِلْمَةٍ - مِنْ قُرَيْشٍ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۳۸۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میری "امت" کی ہلاکت قریش کے چند نوجوانوں کے ہاتھوں سے ہوگی (بخاری)

وضاحت: "امت" سے مراد وہ صحابہ کرام ہیں جو امت کے سب سے قابل احترام اور بہتر افراد تھے۔ نیز ہلاکت سے مقصود وہ واقعات ہیں جو عثمان، علی، حسن، حسین اور عبداللہ بن زبیر وغیرہ کے ساتھ پیش آئے۔ (مرقاۃ شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۱۴۰)



۵۳۸۹- (۱۱) **وَعَنْهُ**، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَتَقَارَبُ الزَّمَانُ، وَيُقْبَضُ الْعِلْمُ—، وَتَظْهَرُ الْفِتَنُ، وَيَلْقَى الشُّعْ، وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ» قَالُوا: وَمَا الْهَرْجُ؟ قَالَ: «الْقَتْلُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۸۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت قریب ہوگی، علم قبض ہو جائے گا، فتنے ظہور پذیر ہوں گے، بخل (لوگوں کے دلوں میں) موجود ہو گا۔ اور ہرج زیادہ ہو گا۔ صحابہ کرام نے دریافت کیا۔ (اے اللہ کے رسول) ہرج کیا ہے؟ آپ نے فرمایا، قتل ہوتا ہے (بخاری، مسلم)

۵۳۹۰- (۱۲) **وَعَنْهُ**، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَأْتِيَ عَلَى النَّاسِ يَوْمٌ لَا يَدْرِي الْقَاتِلُ فِيْمَ قَتَلَ؟ وَلَا الْمَقْتُولُ فِيْمَ قُتِلَ؟» قَبِيلٌ: كَيْفَ يَكُونُ ذَلِكَ؟ قَالَ: «الْهَرْجُ، الْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۳۹۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے دنیا اس وقت تک ختم نہ ہوگی جب تک لوگوں پر ایسا (برا) دن نہ آجائے گا (جس میں) نہ قاتل کو علم ہو گا کہ اس نے کیوں قتل کیا ہے اور نہ ہی مقتول کو علم ہو گا کہ وہ کیوں قتل کیا گیا ہے۔ آپ سے دریافت کیا گیا، ایسا کیوں ہو گا؟ آپ نے فرمایا، فتنہ سبب ہو گا (بیز) قاتل اور مقتول (دونوں) دونوں میں ہوں گے (مسلم)

۵۳۹۱- (۱۳) **وَعَنْ** مَعْقِلِ بْنِ بَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْعِبَادَةُ فِي الْهَرْجِ كَهَجْرَةِ إِلَى». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۳۹۱: معقل بن بشار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، فتنے (کے) زمانے میں عبادت کرنے کا اجر (فتح مکہ سے پہلے) میری طرف ہجرت کرنے کے (اجر کے) برابر ہے (مسلم)

۵۳۹۲- (۱۴) **وَعَنْ** الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ، قَالَ: أَكْبَنَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَشَكُونَا إِلَيْهِ مَا تَلَقَى مِنَ الْحَجَّاجِ. فَقَالَ: «اصْبِرُوا، فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي عَلَيْكُمْ زَمَانٌ إِلَّا الَّذِي بَعْدَهُ أَشْرُ مِنْهُ حَتَّى تَلْفُوا رَبَّكُمْ». سَمِعْتُهُ مِنْ نَبِيِّكُمْ ﷺ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۳۹۲: زبیر بن عدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم انس بن مالک کے پاس حاضر ہوئے، ہم نے ان سے اس ظلم کی شکایت کی جو ہمیں حجاج سے پہنچا تھا۔ انہوں نے کہا، تم صبر کرو بلاشبہ تم پر جو وقت بھی آ رہا ہے اس کے بعد والا وقت (اکثر طور پر) اس سے بھی بدتر ہو گا۔ یہاں تک کہ تم اپنے پروردگار سے ملاقات کرو گے۔ (انس بن مالک نے وضاحت کرتے ہوئے کہا کہ) میں نے یہ بات تمہارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی ہے (بخاری)

وضاحت: بیان کیا جاتا ہے کہ حجاج بن یوسف نے ایک لاکھ بیس ہزار انسان قتل کئے یہ تعداد ان کے علاوہ

ہے جو مختلف لڑائیوں میں مارے گئے (مرقاۃ جلد ۱۰ صفحہ ۴۱)

### الفصل الثانی

۵۳۹۳ - (۱۵) عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: وَاللَّهِ مَا أَدْرِي أَنَسَى أَصْحَابِي أَمْ تَنَاسَوْا؟ وَاللَّهِ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ قَائِدٍ فَتَنَةٍ إِلَى أَنْ تَنْقَضِيَ الدُّنْيَا يَنْلُغُ مِنْ مَنَعَةٍ ثَلَاثِمِائَةٍ فَصَاعِدًا، إِلَّا قَدْ سَمَاهُ لَنَا بِاسْمِهِ وَاسْمِ أَبِيهِ وَاسْمِ قَبِيلَتِهِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

### دوسری فصل

۵۳۹۳: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں اللہ کی قسم! مجھے معلوم نہیں کہ میرے رفقاء فراموش کر گئے یا انہوں نے (عما) بھلا دیا ہے؟ اللہ کی قسم! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اختتام دنیا تک کے کسی فتنہ پرداز قائد کا ذکر نہیں چھوڑا جس کے ساتھ اس کے پیروکار تین سو اور اس سے زائد تھے، آپ نے ہمیں اس کے نام اس کے والد کے نام اور اس کے قبیلہ کے نام سے آگاہ کر دیا تھا (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبد اللہ بن فروخ خراسانی ہے، جس کی بیان کردہ احادیث منکر ہیں (التاریخ الکبیر جلد ۵ صفحہ ۵۳، الجرح والتعديل جلد ۵ صفحہ ۶۳۲، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۴، تقریب التہذیب جلد ۴ صفحہ ۳۴۰، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۵۵)

۵۳۹۴ - (۱۶) وَعَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّمَا أَخَافُ عَلَى أُمَّتِي الْأَئِمَّةَ الْمُضِلِّينَ، وَإِذَا وُضِعَ السَّيْفُ فِي أُمْتِي لَمْ يُرْفَعْ عَنْهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

۵۳۹۴: ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اپنی امت کے بارے میں مجھے ان ائمہ سے خطرہ ہے جو (امت کو) گمراہ کرنے والے ہیں اور جب میری امت میں تلوار نکل آئے گی تو قیامت کے دن تک نہیں رکے گی (ابوداؤد، ترمذی)

۵۳۹۵ - (۱۷) وَعَنْ سَفِينَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «الْخِلَافَةُ ثَلَاثُونَ سَنَةً، ثُمَّ تَكُونُ مُلْكًا». ثُمَّ يَقُولُ سَفِينَةُ: أَمْسِكْ: وَخِلَافَةُ أَبِي بَكْرٍ سِتْنِينَ، وَخِلَافَةُ عُمَرَ عَشْرَةٌ، وَعُثْمَانُ اثْنَتَى عَشْرَةَ، وَعَلِيٌّ بَسَةً. رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۵۳۹۵: سفینہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، خلافت (نبوت کے انداز پر) تیس (۳۰) سال تک ہوگی، اس کے بعد بادشاہت ہوگی۔ بعد ازاں سفینہ رضی اللہ عنہ نے

وضاحت کی کہ ابوبکرؓ کی خلافت دو برس، عمرؓ کی خلافت دس برس، عثمانؓ کی خلافت بارہ برس اور علیؓ کی خلافت چھ برس تھی (احمد، ترمذی، ابوداؤد)

۵۳۹۶- (۱۸) وَهَنَ حُذَيْفَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَيْكُونُ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ شَرًّا، كَمَا كَانَ قَبْلَهُ شَرًّا؟ قَالَ: «نَعَمْ»، قُلْتُ: فَمَا الْعِصْمَةُ؟ قَالَ: «السَّيْفُ»، قُلْتُ: وَهَلْ بَعْدَ السَّيْفِ بَقِيَّةٌ؟ قَالَ: «نَعَمْ»، تَكُونُ إِمَارَةً عَلَى أَقْدَاءٍ، وَهَذَنَةٌ عَلَى دَخَنٍ». قُلْتُ: ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ: «ثُمَّ يَنْشَأُ دُعَاةُ الضَّلَالِ، فَإِنْ كَانَ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً جَلَدَ ظَهْرَكَ، وَآخَذَ مَالَكَ، فَأَطَعَهُ، وَالْأَفْمَتُ وَأَنْتَ عَاصٍ عَلَى جَذَلِ شَجَرَةٍ». قُلْتُ: ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ: «ثُمَّ يَخْرُجُ الدَّجَالُ بَعْدَ ذَلِكَ، مَعَ نَهْرٍ وَنَارٍ، فَمَنْ وَقَعَ فِي نَارِهِ، وَجَبَ أَجْرُهُ، وَحُطَّ وَزْرُهُ، وَمَنْ وَقَعَ فِي نَهْرِهِ، وَجَبَ وَزْرُهُ، وَحُطَّ أَجْرُهُ». قَالَ: قُلْتُ: ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ: «ثُمَّ يَنْتَسِعُ الْمُهْرُ— فَلَا يُرَكَّبُ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ». وَفِي رِوَايَةٍ: قَالَ: «هَذَنَةٌ عَلَى دَخَنٍ، وَجَمَاعَةٌ عَلَى أَقْدَاءٍ». قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! الْهَذَنَةُ عَلَى الدَّخَنِ مَا هِيَ؟ قَالَ: «لَا تَرْجِعْ قُلُوبُ أَقْوَامٍ عَلَى الَّذِي كَانَتْ عَلَيْهِ». قُلْتُ: بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ شَرًّا؟ قَالَ: «فِيهِ عَمِيَاءُ صَمَاءُ، عَلَيْهَا دُعَاةٌ عَلَى أَبْوَابِ النَّارِ، فَإِنْ مِتُّ يَا حُذَيْفَةُ! وَأَنْتَ عَاصٍ عَلَى جَذَلِ خَيْرٍ لَكَ مِنْ أَنْ تَتَّبِعَ أَحَدًا مِنْهُمْ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۳۹۶: حُذَيْفَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بیان کرتے ہیں میں نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! کیا اس خیر کے بعد فتنہ ہو گا؟ جیسا کہ اس خیر سے پہلے فتنے کا دور تھا۔ آپؐ نے اثبات میں جواب دیا۔ میں نے دریافت کیا، (اس سے) تحفظ کیسے ہو گا؟ آپؐ نے فرمایا، تلوار سے (تحفظ ہو گا) میں نے دریافت کیا، کیا اس تلوار کے بعد (کچھ فتنہ) باقی رہے گا؟ آپؐ نے فرمایا، ہاں! امارت (کی بنیاد) فساد پر ہو گی اور مصالحت ففاق پر ہو گی۔ میں نے دریافت کیا، اس کے بعد کیا ہو گا؟ آپؐ نے فرمایا، بعد ازاں گمراہی کی طرف بلائے والے رونما ہوں گے، اگر اس دور میں (اللہ کی) زمین پر کوئی خلیفہ موجود ہو تو خواہ وہ تمہیں ناجائز پیٹے اور تمہارا مال چھین لے تو (پھر بھی) اس کی اطاعت کرنا اور اگر کوئی خلیفہ نہیں ہے تو تمہیں موت اس حالت میں آنی چاہیئے کہ تم کسی درخت کے تنے کو تھامے ہوئے ہو۔ میں نے دریافت کیا، بعد ازاں کیا ہو گا؟ آپؐ نے فرمایا، پھر قتال نکلے گا اس کے ساتھ شرار اور آگ ہو گی، جو شخص اس کی آگ کے حوالے ہوا اس کا ثواب فبت ہو گیا اور اس کے (پہلے) گناہ دور ہو گئے اور جو شخص اس کی شرمیں گر گیا اس کا گناہ ثابت ہو گیا اور اس کا ثواب باطل ہو گیا۔ میں نے دریافت کیا، پھر کیا ہو گا؟ آپؐ نے فرمایا، بعد ازاں (گھوڑی کے ہاں) پھیرا تو لگے گا ابھی وہ سواری کے قابل نہ ہو گا کہ قیامت قائم ہو جائے گی اور ایک روایت میں ہے کہ کدورت کے ساتھ صلح ہو گی اور (مختلف) خواہشات پر اجتماع ہو گا۔ میں نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! کدورت کے ساتھ صلح سے کیا مقصود ہے؟ آپؐ نے فرمایا، لوگوں کے دل اس صفائی کی

جانب نہیں جائیں گے جس پر وہ تھے۔ میں نے دریافت کیا، کیا اس خیر کے بعد کسی اور فتنے کا اندیشہ ہے؟ آپ نے فرمایا، ایسا فتنہ ہو گا جس میں (لوگ) اندھے ہو جائیں گے اور (کلمہ حق سننے سے) ہرے ہو جائیں گے۔ اس فتنے کی جانب دونوں کے دروازوں پر بلانے والے ہوں گے۔ اے حذیفہ! اگر تمہیں اس حالت میں موت آجائے کہ تم کسی (درخت کے) تنے کو تھامے ہوئے ہو تو یہ اس سے بہتر ہے کہ تم (فتنہ پرور لوگوں میں سے) کسی کی اتباع کرو (ابوداؤد)

۵۳۹۷۔ (۱۹) وَمَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ رَدِيْعًا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا، عَلَى حِمَارٍ، فَلَمَّا جَاوَزْنَا بَيُوتَ الْمَدِيْنَةِ، قَالَ: «كَيْفَ بَكَ يَا أَبَا ذَرٍّ! إِذَا كَانَ بِالْمَدِيْنَةِ جُوعٌ تَقْوُمُ عَنْ فَرَاشِكَ وَلَا تَبْلُغُ مَسْجِدَكَ حَتَّى يُجْهِدَكَ الْجُوعُ؟» قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «تَعَفَّفْ يَا أَبَا ذَرٍّ!». قَالَ: «كَيْفَ بَكَ يَا أَبَا ذَرٍّ! إِذَا كَانَ بِالْمَدِيْنَةِ مَوْتُ يَبْلُغُ الْبَيْتَ الْعَبْدَ حَتَّى إِنَّهُ يَبْنِىَ الْقَبْرَ بِالْعَبْدِ؟». قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «تَصْبِرُ يَا أَبَا ذَرٍّ!». قَالَ: «كَيْفَ بَكَ يَا أَبَا ذَرٍّ! إِذَا كَانَ بِالْمَدِيْنَةِ قَتْلٌ تَغْمُرُ الدِّمَاءُ أَحْجَارَ الرَّيْبِ؟». قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «تَأْتِي مِنْ أَنْتَ مِنْهُ». قَالَ: قُلْتُ: وَالْبَسُ السِّلَاحُ؟ قَالَ: «شَارَكْتُ الْقَوْمَ إِذَا». قُلْتُ: فَكَيْفَ أَصْنَعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «إِنْ خَشِيتُ أَنْ يَنْهَزَكَ شُعَاعُ السَّيْفِ فَالْقِي نَاجِيَةً ثَوْبَكَ عَلَى وَجْهِكَ لِيَبُوءَ بِأَمْرِكَ وَأَتْبَعَهُ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۳۹۷: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک روز میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے گدھے پر (سوار) تھا جب ہم مدینہ منورہ کی آبادی سے گزر گئے تو آپ نے فرمایا، اے ابوذر! تمہارا کیا حال ہو گا جب مدینہ منورہ میں قحط سالی ہو گی، تم اپنے بستر سے کھڑے ہو گے (لیکن) مسجد تک نہیں پہنچ پاؤ گے کیونکہ بھوک تمہیں (چلنے سے) عاجز کر دے گی۔ ابوذر کہتے ہیں میں نے عرض کیا، کہ اللہ اور اس کا رسول خوب جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا، اے ابوذر (اس حالت میں) صبر اختیار کرنا ہو گا، آپ نے دریافت کیا، اے ابوذر! تمہارا اس وقت کیا حال ہو گا جب مدینہ منورہ میں (قحط کے سبب) اموات واقع ہوں گی قبر (کی جگہ کی قیمت) غلام (کی قیمت) کے برابر ہو گی یہاں تک کہ غلام کے بدلے قبر کو فروخت کیا جائے گا۔ ابوذر کہتے ہیں میں نے عرض کیا، کہ اللہ اور اس کا رسول خوب جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا، اے ابوذر (اس حالت میں بھی) تو صبر کرنا۔ آپ نے دریافت کیا، اے ابوذر! تمہارا اس وقت کیا حال ہو گا جب مدینہ منورہ میں قحط (عام) ہو گا، جو "أَفْجَارُ الرِّبْتِ" تک پھیل جائے گا۔ ابوذر کہتے ہیں میں نے عرض کیا، اللہ اور اس کا رسول خوب جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا، ایسی صورت میں تم اپنے لوگوں کے پاس چلے جانا۔ ابوذر کہتے ہیں میں نے دریافت کیا، کیا (اس وقت) میں ہتھیار باندھ لوں؟ آپ نے فرمایا، (ہتھیار باندھنے کی صورت میں) تم قوم کے ساتھ گناہ میں شریک ہو جاؤ گے۔ ابوذر کہتے ہیں میں نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! پھر میں کیا کروں؟ آپ نے فرمایا، اگر تمہیں خوف محسوس ہو کہ تلوار کی چمک تم پر غالب آجائے گی تو تم اپنے کپڑے کے کنارے کو اپنے چہرے پر ڈال لینا تاکہ (قاتل) تمہارے اور اپنے

گناہوں کے ساتھ واپس ہو (ابوداؤد)۔  
وضاحت: حدیث میں مذکور الفاظ کہ ”قبر کی قیمت غلام کی قیمت کے برابر ہوگی“ کی وضاحت یہ ہے کہ لوگ کثرت کے ساتھ فوت ہوں گے لوگ ان کی تدفین میں مشغول رہیں گے گورکن آسانی کے ساتھ دستیاب نہیں ہو گا۔ گورکن اس شرط پر دستیاب ہو گا کہ اسے قبر کھودنے کا معاوضہ غلام کی قیمت کے برابر دیا جائے اور ”أَحْبَبُوا الزَّيْتُ“ مینہ متورہ کے قریب واقع ایک بستی کا نام ہے۔

اس حدیث کی سند میں شعث بن حریف راوی غیر معروف ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳ تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۰۷ مرقاۃ جلد ۱۰ صفحہ ۱۳، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۸۵)

۵۳۹۸ - (۲۰) وَهَنَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «كَيْفَ بِكَ إِذَا أُبْقِيَتْ فِي حُثَالَةٍ مِنَ النَّاسِ - مَرَجَتْ عَهْدُهُمْ وَأَمَانَتُهُمْ؟ - وَاخْتَلَفُوا فَكَانُوا هَكَذَا؟» وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. قَالَ: فِيمَ تَأْمُرُنِي؟ قَالَ: «وَعَلَيْكَ بِمَا تَعْرِفُ، وَدَعْ مَا تُنْكِرُ، وَعَلَيْكَ بِخَاصَّةِ نَفْسِكَ، وَأَيَّامِكَ وَعَوَامُكُمُ». وَفِي رِوَايَةٍ: «الزَّمْ بَيْتَكَ، وَأَمْلِكْ عَلَيْكَ لِسَانَكَ؛ وَخُذْ مَا تَعْرِفُ، وَدَعْ مَا تُنْكِرُ، وَعَلَيْكَ بِأَمْرِ خَاصَّةِ نَفْسِكَ، وَدَعْ أَمْرَ الْعَامَّةِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَصَحَّحَهُ.

۵۳۹۸: عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارا اس وقت کیا حال ہو گا جب تم ناکارہ لوگوں میں زندگی بسر کرو گے جن کے وعدے اور امانتیں درست نہ ہوں گی اور ان میں اختلاف رونما ہو گا پس وہ اس طرح ہو جائیں گے اور آپ نے (مثال دیتے ہوئے) اپنی انگلیوں کو ایک دوسرے میں داخل کیا (یعنی امانت دار کو خائن سے اور نیکو کار کو بدکار سے الگ نہیں کیا جاسکے گا) عبد اللہ بن عمرو بن العاص نے عرض کیا: آپ (ان حالات میں) مجھے کیا حکم دیتے ہیں؟ آپ نے جواب دیا: تمہیں اچھی باتوں کو اپنانا چاہیے اور بری باتوں کو چھوڑ دینا چاہیے نیز تم اپنے کام سے غرض رکھو اور عوام الناس کے معاملات کو چھوڑ دو (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔

۵۳۹۹ - (۲۱) وَهَنَّ ابْنُ مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ: «إِنَّ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ فِتْنًا كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ، يُضِيحُ الرَّجُلُ فِيهَا مُؤْمِنًا وَيُمَيِّسُ كَافِرًا، وَيُضِيحُ كَافِرًا، الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ، وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي، وَكَبِيرُوا فِيهَا قَسِيكُمُ - وَقَطِّعُوا فِيهَا أَوْتَازَكُمُ، وَاضْ بِوَأَسُوفَكُمُ بِالْحِجَارَةِ، فَإِنْ دَخَلَ عَلَى أَحَدٍ مِنْكُمْ فَلْيَكُنْ كَخَيْرِ ابْنِ آدَمَ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: ذَكَرَ إِلَى قَوْلِهِ: «خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي». ثُمَّ قَالُوا: فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: «كُونُوا أَحْلَاسَ يَوْمِكُمْ». وَفِي رِوَايَةِ التِّرْمِذِيِّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي الْفِتْنَةِ: «كَبِّرُوا فِيهَا قَسِيكُمُ، وَقَطِّعُوا فِيهَا أَوْتَازَكُمُ، وَالزَّمُوا فِيهَا

أَجْوَابَ بُيُوتِكُمْ، وَكُنُونَا كَابِنِ آدَمَ». وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

۵۳۹۹: ابو موسیٰ (اشعری) رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: قیامت سے پہلے بہت سے فتنے ہوں گے جو اندھیری رات کے ککڑوں کی مانند ہوں گے۔ ان فتنوں میں صبح کے وقت آدمی مومن ہو گا اور شام کے وقت کافر ہو جائے گا، شام کے وقت مومن ہو گا اور صبح کے وقت کافر ہو جائے گا۔ ان فتنوں میں (الگ تھلک رہنے والا) جو شخص بیٹھا ہوا ہے وہ کھڑے ہونے والے سے بہتر ہو گا اور چلنے والا دوڑنے والے سے بہتر ہو گا۔ پس تم ان فتنوں میں اپنی کمانوں کو توڑ دینا اور ان کی تہیوں کو کاٹ ڈالنا اور اپنی تلواروں کو پتھروں پر دے مارنا (تاکہ ان کی دھار ختم ہو جائے) اگر تم میں سے کسی شخص پر حملہ ہو جائے تو وہ آدم کے دونوں بیٹوں میں سے بہتر بیٹے کی طرح ہو جائے یعنی قتل ہو جائے (ابوداؤد) اور ایک روایت میں یہ حدیث ”خَيْرُ تَيْنِ الشَّاعِي“ تک ذکر کی گئی ہے۔ بعد ازاں بعض صحابہ کرام نے دریافت کیا کہ (اس وقت) آپ ہمیں کیا حکم دیتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: تم اپنے گھروں کے ٹاٹ کی مانند ہو جاؤ، یعنی گھر میں رہو تاکہ فتنوں سے محفوظ رہو اور تہذیب کی ایک روایت میں ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: فتنوں (کے دور) میں تم اپنی کمانوں کو توڑ دو اور ان کی تہیوں کو کاٹ دو اور اپنے گھروں کے درمیان میں بیٹھے رہو اور آدم کے بیٹے کی مانند ہو جاؤ۔ امام ترمذی نے بیان کیا ہے کہ یہ حدیث صحیح غریب ہے۔

۵۴۰۰: (۲۲) وَهَنَ أَمَ مَالِكُ الْبَهْرِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِتْنَةً فَقَرَّبَهَا. قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَنْ خَيْرُ النَّاسِ فِيهَا؟ قَالَ: «رَجُلٌ فِي مَاشِيَتِهِ يُؤَدِّي حَقَّهَا، وَيَعْبُدُ رَبَّهُ، وَرَجُلٌ أَخَذَ بِرَأْسِ فَرَسِهِ يُخَيِّفُ الْعَدُوَّ وَيُخَوِّفُونَهُ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۴۰۰: ام مالک بنیرہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک فتنے کا تذکرہ کرتے ہوئے اُسے قریب بتایا میں نے دریافت کیا ”اے اللہ کے رسول! اس فتنے میں سب سے بہتر کون شخص ہو گا؟ آپ نے فرمایا: (ایک) وہ شخص ہے جو اپنے مویشیوں میں رہتا ہے، اُن کی ذکوۃ ادا کرتا ہے اور اپنے رب کی عبادت کرتا ہے اور (دوسرا) وہ شخص ہے جس نے اپنے گھوڑے کے سر کو تھاما ہوا ہے وہ دشمنوں کو خوف زدہ کرتا ہے اور دشمن اسے خوف زدہ کرتے ہیں (ترمذی)

۵۴۰۱: (۲۳) وَهَنَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «سَتَكُونُ فِتْنَةٌ تَسْتَنْظِفُ الْعَرَبَ —، قَتَلَاهَا فِي النَّارِ، اللِّسَانُ فِيهَا أَشَدُّ مِنْ وَقْعِ السَّيْفِ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۴۰۱: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عنقریب ایک ایسا فتنہ ہو گا جو تمام عرب کو اپنی لپیٹ میں لے لے گا اس میں قتل ہونے والے دوزخی ہوں گے اس فتنے میں زبان کھولنا تلوار چلانے سے زیادہ سخت ہو گا (ترمذی، ابن ماجہ)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں زیادہ بن سنی راوی شکم فیہ ہے (ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۱۹ الاحادیث  
الضعیفہ ۳۲۲۹، ضعیف الجامع الصغیر ۲۲۷۵)

۵۴۰۲۔ (۲۴) وَمَنْ أَبَىٰ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «سَتَكُونُ فِتْنَةٌ  
صَمَاءُ بِكُمَاءٍ عَمِيَاءُ، مَنْ أَشْرَفَ لَهَا اسْتَشْرَفَتْ لَهُ، وَأَشْرَفَ اللِّسَانُ فِيهَا كَوْقُوعُ  
السَّيْفِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۴۰۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، عتقرب ایسا فتنہ رونما  
ہو گا جو بہرہ اندھا اور گونگا ہو گا (یعنی اس فتنے سے نجات حاصل کرنے کے لئے کوئی مددگار نہ ہو گا اس سے  
نجات حاصل نہ ہو سکے گی) جو شخص اس کے قریب ہو گا فتنہ اس کو (اپنی جانب) کھینچ لے گا اور اس میں زبان  
سے کچھ کہنا اسی طرح ہو گا جیسے تلوار چلانا ہے (ابوداؤد)  
وضاحت: اس حدیث کی سند میں عبدالرحمان بن یحییٰ راوی ضعیف اور ناقابلِ محبت ہے (میزان الاعتدال  
جلد ۲ صفحہ ۵۵۱، تنقیح الرواة جلد ۵۸ صفحہ ۳)

۵۴۰۳۔ (۲۵) وَمَنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا قُعُودًا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ  
فَذَكَرَ الْفِتْنَ، فَاكْتَرَفَنِي ذِكْرَهَا، حَتَّى ذَكَرْتُ فِتْنَةَ الْإِخْلَاسِ، فَقَالَ قَائِلٌ: وَمَا فِتْنَةُ الْإِخْلَاسِ؟  
قَالَ: «مِثْرُ هَرْبٍ وَحَرْبٍ، ثُمَّ فِتْنَةُ السَّرَّاءِ دَخْنُهَا مِنْ تَحْتِ قَدَمِي رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي، يَزْعُمُ  
أَنَّهُ مِنِّي وَلَيْسَ مِنِّي، إِنَّمَا أَوْلِيَايَ الْمُتَّقُونَ، ثُمَّ يَصْطَلِحُ النَّاسُ عَلَى رَجُلٍ كَوَزْكِ عَلَى  
ضَلَعٍ -، ثُمَّ فِتْنَةُ الدُّهْمَاءِ - لَا تَدْعُ أَحَدًا مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ إِلَّا لَطَمْتُهُ لَطْمَةً، فَإِذَا قِيلَ:  
انْقَضَتْ نَمَازَتُ، يُضَيِّعُ الرَّجُلُ فِيهَا مُؤْمِنًا وَيُصْنِي كَافِرًا، حَتَّى يَصِيرَ النَّاسُ إِلَى  
فُسْطَاطَيْنِ: فُسْطَاطُ إِيْمَانٍ لَا يَفَاقُ فِيهِ، وَفُسْطَاطُ بَغَايٍ لَا إِيْمَانَ فِيهِ. فَإِذَا كَانَ ذَلِكَ فَانْتَظِرُوا  
الدَّجَالَ مِنْ يَوْمِهِ أَوْ مِنْ غَدِهِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۴۰۳: عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے ہوئے تھے  
آپ نے کثرت کے ساتھ فتنوں کا تذکرہ فرمایا یہاں تک کہ آپ نے فتنہ "الْإِخْلَاسُ" کا ذکر کیا (کسی) دریافت  
کرنے والے شخص نے کہا کہ فتنہ "الْإِخْلَاسُ" کیا ہے؟ آپ نے جواب دیا، وہ ایسا فتنہ ہے جس میں لوگ (ایک  
دوسرے سے) بھاگیں گے اور (مال و اسباب) چھینیں گے اس کے بعد خوشحالی کا فتنہ ہو گا اس فتنے کو میرے اہل  
بیت سے ایک شخص میری طرف منسوب کرتا ہوتا ہوا بھڑکائے گا، وہ میری جانب سے اظہار کرے گا لیکن وہ شخص  
عملاً مجھ سے نہیں ہو گا اس لئے کہ میرے تعلق وار تو پرہیزگار لوگ ہیں۔ اس کے بعد لوگ ایک شخص پر شفق  
ہو جائیں گے جو گوشت کے اس لوتھڑے کی مانند ہو گا جو پہلی کی ہڈی پر ہے (جو اس پر ثابت نہیں رہتا) بعد

ازاں بہت بڑا فتنہ ہو گا جو اس اُمت کے کسی شخص کو نہیں چھوڑے گا مگر اسے (زبردست) مصیبت میں مبتلا کر دے گا جب (کانوں میں) یہ آواز آئے گی کہ فتنہ ختم ہو چکا ہے تو اس میں مزید اضافہ ہو گا لوگ اس فتنے میں صبح کے وقت مومن اور شام کے وقت کافر ہو جائیں گے یہاں تک کہ لوگ دو گروہوں میں بٹ جائیں گے۔ ایک گروہ خالص ایمان والوں کا ہو گا جن میں نفاق نہیں ہو گا اور دوسرا گروہ واضح طور پر منافق لوگوں کا ہو گا جن میں ایمان نہ ہو گا جب یہ صورت حال واقع ہو گی تو تم اس روز یا دوسرے روز دجال کا منتظر رہنا (ابوداؤد)

۵۴۰۴ - (۲۶) **وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «وَيْلٌ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدْ اقْتَرَبَ، أَفْلَحَ مَنْ كَفَّ يَدَهُ» . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .**

۵۴۰۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، عرب کے لئے بربادی ہے اس (عظیم) بڑائی سے جو قریب آ چکی ہے وہ شخص کامیاب ہو گا جس نے اپنے ہاتھ کو روک لیا (ابوداؤد)

۵۴۰۵ - (۲۷) **وَعَنْ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ السَّعِيدَ لَمَنْ جُنِبَ الْفِتْنُ، إِنَّ السَّعِيدَ لَمَنْ جُنِبَ الْفِتْنُ، إِنَّ السَّعِيدَ لَمَنْ جُنِبَ الْفِتْنُ؛ وَلَمَنْ ابْتَلَى فَضَبَّرَ فَوَاهَا» . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .**

۵۴۰۵: مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، بلاشبہ وہ شخص سعادت مند ہے جو فتنوں سے بچایا گیا، بلاشبہ وہ شخص سعادت مند ہے جو فتنوں سے بچایا گیا، بلاشبہ وہ شخص سعادت مند ہے جو فتنوں سے بچایا گیا (نیز آپ نے فرمایا) اور جو شخص فتنوں میں مبتلا کیا گیا اور اس نے صبر کیا (اور فتنوں میں صبر کرنا) کتنی اچھی بات ہے؟ (ابوداؤد)

۵۴۰۶ - (۲۸) **وَعَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا وَضِعَ السَّيْفُ فِي أُمَّتِي لَمْ يَرْفَعْ عَنْهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُلْحَقَ قِبَائِلُ مِنْ أُمَّتِي بِالْمُشْرِكِينَ، وَحَتَّى تَعْبُدَ قِبَائِلُ مِنْ أُمَّتِي الْأَوْثَانَ، وَإِنَّهُ سَيَكُونُ فِي أُمَّتِي كَذَّابُونَ ثَلَاثُونَ، كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّهُ نَبِيُّ اللَّهِ، وَأَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّينَ، لَا نَبِيَّ بَعْدِي، وَلَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي عَلَى الْحَقِّ ظَاهِرِينَ، لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ» . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ .**

۵۴۰۶: ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب میری اُمت کے (بعض لوگوں) میں تلوار میان سے باہر نکل آئے گی تو قیامت کے دن تک تلوار (قتل و غارت گری سے) باز نہیں آئے گی اور قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہو گی جب تک کہ میری اُمت کے کچھ لوگ مشرکوں کے ساتھ نہ مل جائیں گے اور جب تک کہ میری اُمت کے کچھ قبائل جن کی پوجا نہ شروع کر دیں گے نیز یہ بات یقینی ہے کہ میری اُمت میں تمیں (۳۰) جھوٹے نبی ظاہر ہوں گے ان میں سے ہر ایک یہ گمان کرے گا کہ وہ اللہ کا نبی



ہے حالانکہ میں آخری نبی ہوں میرے بعد کوئی پیغمبر نہیں ہے اور میری امت میں سے ایک گروہ ہمیشہ حق پر رہے گا وہ غالب ہو گا اس جماعت کی مخالفت کرنے والے اسے کچھ نقصان نہیں پہنچا سکیں گے یہاں تک کہ قیامت قائم ہو جائے گی (ابوداؤد، ترمذی)

۵۴۰۷- (۲۹) وَفَنَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: وَتَدُورُ رَحَى الْإِسْلَامِ لِحَمْسٍ وَثَلَاثِينَ أَوْ سَبْتٍ وَثَلَاثِينَ أَوْ سَبْعٍ وَثَلَاثِينَ، فَإِنْ يَهْلِكُوا فَسَبِيلُ مَنْ هَٰذَا، وَإِنْ يَقُمْ لَهُمْ دِينُهُمْ يَقُمْ لَهُمْ سَبْعِينَ عَامًا. قُلْتُ: أَمَّا بَقِي أَوْ مِمَّا مَضَى؟ قَالَ: «مِمَّا مَضَى». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۴۰۷: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: اسلام کی چکی پچلی ۳۵، یا ۳۶ برس تک ٹھیک چلتی رہے گی پس اگر لوگ ہلاک ہو جائیں گے تو وہ اس راہ پر چلنے کی وجہ سے ہلاک ہوں گے جس پر چل کر ان سے پہلے کے لوگ ہلاک ہوئے تھے۔ اور اگر ان کا دین درست رہا تو ستر (۷۰) سال تک درست رہے گا۔

(عبد اللہ بن مسعود کہتے ہیں) میں نے دریافت کیا، کیا ۷۰ سال ۳۵ سال کے بعد مقصود ہے یا ان کے سمیت مراد ہیں؟ آپ نے فرمایا، ان کے سمیت ۷۰ سال مراد ہیں (ابوداؤد) وضاحت: سن ۳۶ میں جنگِ جمل، سن ۳۷ میں جنگِ صفین اور سن ۷۰ ھ میں بنو امیہ کا اقتدار منقطع ہوا (واللہ اعلم)

### الفصل الثالث

۵۴۰۸- (۳۰) فَهَذَا ابْنُ وَاقِدٍ اللَّيْثِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا خَرَجَ إِلَى غَزْوَةِ حُنَيْنٍ مَرَّ بِشَجَرَةٍ لِلْمُشْرِكِينَ كَانُوا يَعْلِقُونَ عَلَيْهَا أَسْلِحَتَهُمْ، يُقَالُ لَهَا: ذَاتُ أَنْوَاطٍ. فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! اجْعَلْ لَنَا ذَاتَ أَنْوَاطٍ كَمَا لَهُمْ ذَاتُ أَنْوَاطٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «سُبْحَانَ اللَّهِ! هَذَا كَمَا قَالَ قَوْمُ مُوسَى: «اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ». وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَرْكَبُنَّ سُنَنَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

### تیسری فصل

۵۴۰۸: ابو واقد لیثی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جنگِ حنین کے لیے نکلے تو آپ مشرکین کے ایک درخت کے پاس سے گزرے جس پر وہ اپنے ہتھیار لٹکاتے تھے اس درخت کو ”ذاتِ آنواط“ کہا جاتا تھا۔ کچھ لوگوں نے جو توحید پر پختہ نہ تھے، مطالبہ کیا کہ اے اللہ کے رسول! ہمارے لئے بھی ”ذاتِ آنواط“ (درخت) مقرر فرمائیں جیسا کہ اُن کے لئے ”ذاتِ آنواط“ ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

نے تعجب کا اظہار کرتے ہوئے فرمایا، سبحان اللہ! یہ بات تو بالکل ایسی ہے جو موسیٰ علیہ السلام کی قوم نے کسی تھی کہ ”آپ ہمارے لئے ایک معبود متعین کر دیجئے جیسا کہ ان کافروں کے لئے معبود ہیں“ (پھر آپؐ نے تنبیہ فرمائی کہ) اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے تم ان لوگوں کے راستوں پر چلنا شروع کر دو گے جو تم سے پہلے گزر چکے ہیں (تفہیم)

۵۴۰۹- (۳۱) وَهَنَ ابْنُ الْمُسَيْبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: وَقَعَتِ الْفِتْنَةُ الْأُولَى - يَعْنِي مَقْتَلَ عُمَانَ - فَلَمْ يَبْقَ مِنْ أَصْحَابِ بَذْرِ أَحَدٍ، ثُمَّ وَقَعَتِ الْفِتْنَةُ الثَّانِيَّةُ - يَعْنِي لُحْرَةَ - فَلَمْ يَبْقَ مِنْ أَصْحَابِ الْحُدَيْبِيَّةِ أَحَدٍ، ثُمَّ وَقَعَتِ الْفِتْنَةُ الثَّلَاثَةُ فَلَمْ تَرْتَفِعْ - وَيَا لِنَاسٍ طَبَاخٌ. زَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۴۰۹: سعید بن مسیبؒ بیان کرتے ہیں کہ پہلا فتنہ یعنی عثمانؓ کی شہادت کا سانحہ رونما ہوا تو اس وقت بدر کے شرکاء میں سے کوئی بھی موجود نہ تھا۔ اس کے بعد دوسرا فتنہ یعنی جنگِ حَرَّة کا واقعہ ہوا تو حُدیبیہ یعنی بیعتِ رضوان کے شرکاء میں سے کوئی بھی موجود نہ تھا۔ بعد ازاں تیسرا فتنہ وقوع پذیر ہوا تو وہ اس حالت میں ختم ہوا کہ لوگوں میں کچھ قوت باقی نہ رہی (بخاری)

وضاحت: عثمانؓ کی شہادت کے ساتھ ہی اسلام میں بدعات رونما ہونے لگیں اور اُنتِ مسلمہ میں اختلافات کی خلیج وسیع تر ہوتی چلی گئی یہ پہلا فتنہ تھا، اس کے بعد دوسرا فتنہ یزید بن معاویہ کے دورِ امارت میں واقع ہوا جب مدینہ منورہ کے باہر جنگِ حَرَّة ہوئی، اس لشکر کا امیر مسلم بن عقبہ مری تھا۔ یہ واقعہ سن ۶۳ ہجری میں پیش آیا اور تیسرے فتنے سے مراد عبداللہ بن زبیر کا فتنہ ہے جس میں عبداللہ بن زبیرؓ اور اہل مکہ پر حجاج نے تیر برسائے اور حرمِ پاک کی حرمت کو پامال کیا، یہ واقعہ سن ۷۴ ہجری میں پیش آیا۔

یحییٰ بن سعید انصاری بیان کرتے ہیں کہ مسجدِ نبویؐ میں کبھی یہ نوبت نہ آئی تھی کہ باجماعت نماز ادا نہ ہوئی ہو لیکن تین مرتبہ ایسا ہوا کہ باجماعت نماز ادا نہ ہو سکی۔ پہلی مرتبہ جس روز عثمانؓ شہید کئے گئے، دوسری مرتبہ جب جنگِ حَرَّة کا واقعہ پیش آیا اور تیسری مرتبہ جب ابو حمزہ خارجی کا فتنہ خروجِ ظاہر ہوا، یہ فتنہ سن ۱۳۰ ہجری میں پیش آیا تھا۔ تفصیل کے لئے دیکھیے (مرقاۃ شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۱۳۸، تنقیح الرواۃ جلد ۴ صفحہ ۵۹)

## باب الملاحم

(لڑائیوں کے بارے میں پیش گوئیاں)

### الفصل الأول

۵۴۱۰- (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتُلَ نِسَاءً عَظِيمَتَانِ، تَكُونُ بَيْنَهُمَا مَقْتَلَةٌ عَظِيمَةٌ، دَعَوَاهُمَا وَاحِدَةٌ، وَحَتَّى يُبْعَثَ دَجَالُونٌ كَذَّابُونَ، قَرِيبٌ مِنْ ثَلَاثِينَ، كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ، وَحَتَّى يُقْبَضَ الْعِلْمُ، وَتَكْثُرَ الزَّلَازِلُ، وَتَنْفَازِبَ الزَّمَانُ، وَتُظْهَرَ الْفِتَنُ، وَتَكْثُرَ الْهَرْجُ وَهُوَ الْقَتْلُ، وَحَتَّى يَكْثُرَ فِيكُمْ الْمَالُ فَيُفْبِضُ حَتَّى يَهْمَ رَبُّ الْمَالِ مَنْ يَقْبَلُ صَدَقَتَهُ، وَحَتَّى يُعْرِضَهُ فَيَقُولُ الَّذِي يُعْرِضُهُ عَلَيْهِ: لَا أَرَبَ لِي بِهِ -، وَحَتَّى يَنْطَاوِلَ النَّاسُ فِي السُّبُحَانِ، وَحَتَّى يَمُرَّ الرَّجُلُ بِقَبْرِ الرَّجُلِ فَيَقُولُ: يَا لَيْتَنِي مَكَانَهُ، وَحَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا، فَإِذَا طَلَعَتْ وَرَأَاهَا النَّاسُ آمَنُوا أَجْمَعُونَ، فَذَلِكَ حِينَ ﴿لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا﴾ -، وَلَتَقُومَنَّ السَّاعَةُ وَقَدْ نَشَرَ الرَّجُلَانِ ثَوْبَهُمَا بَيْنَهُمَا، فَلَا يَتْبَاعَانِ وَلَا يَطْوِيَانِ، وَلَتَقُومَنَّ السَّاعَةُ وَقَدْ انْصَرَفَ الرَّجُلُ بِلَبَنِ لِحْفَتِهِ - فَلَا يَطْعُمُهُ، وَلَتَقُومَنَّ السَّاعَةُ وَهُوَ يَلْبِطُ - حَوْضَهُ فَلَا يَسْقِي فِيهِ، وَلَتَقُومَنَّ السَّاعَةُ وَقَدْ رَفَعَ أُكْلَتَهُ - إِلَى فِيهِ فَلَا يَطْعَمُهَا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۴۱۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'قیامت سے پہلے دو بڑی جماعتیں لڑائی کریں گی ان کے درمیان زبردست معرکہ ہو گا۔ دونوں کا نعرہ ایک ہی ہو گا نیز (۳۰) کے قریب وچال کذاب رونما ہوں گے ان میں سے ہر ایک یہ دعویٰ کرے گا کہ وہ اللہ کا رسول ہے یہاں تک کہ علم ختم ہو جائے گا' زلزلے کثرت کے ساتھ ہوں گے۔ امام مہدیؑ کا زمانہ قریب آجائے گا' فتنے ظہور پذیر ہو گئے' قتل و غارت میں اضافہ ہو گا' مال و دولت کی فراوانی ہو گی' مالدار شخص کو غم لاحق ہو گا کہ کون اس سے صدقہ لے اور جب وہ اس پر صدقہ پیش کرے گا تو جس شخص پر صدقہ پیش کیا جائے گا وہ جواب دے گا کہ مجھے اس کی ضرورت نہیں اور لوگ محلات کی تعمیر میں فخر کریں گے اور ایک شخص کسی قبر کے پاس سے گزرے گا تو آرزو کرے گا کہ

اے کاش! میں اس کی جگہ ہوتا (تاکہ میں فتنوں کو نہ دیکھتا) اور سورج مغرب کی جانب سے طلوع ہو گا، جب سورج مغرب کی جانب سے طلوع ہو جائے گا اور سب لوگ اسے دیکھ لیں گے تو وہ سب ایمان لے آئیں گے (لیکن صورت حال اللہ تعالیٰ کے اس قول کے مصداق ہو گی) کہ اس وقت کسی شخص کو اس کا ایمان لانا فائدہ نہیں دے گا جو اس سے پہلے ایمان نہ لایا تھا یا جس نے ایمان کے ساتھ اعمالِ صالحہ نہ کیے تھے اور (جب) قیامت قائم ہو گی تو (اس وقت) دو انسانوں نے اپنے درمیان کپڑا پھیلایا ہوا ہو گا ابھی خرید و فروخت طے نہ ہو گی اور نہ ہی وہ کپڑے کو لپیٹ سکیں گے۔ (جب) قیامت قائم ہو جائے گی تو (اس وقت) جب کہ ایک شخص اپنی اُونٹنی کے دودھ کو لے جا رہا ہو گا ابھی اس نے اس کو پیا نہ ہو گا (جب) قیامت قائم ہو جائے گی تو (اس وقت) ایک شخص اپنے حوض کو پلستر کروا رہا ہو گا ابھی اس سے (اپنے جانوروں کو) پانی نہ پلا سکے گا (جب) قیامت قائم ہو جائے گی تو (اس وقت) ایک شخص نے لقمہ منہ کی جانب اٹھایا ہو گا ابھی اس کو کھایا نہ ہو گا (بخاری، مسلم)

۵۴۱۱۔ (۲) وَصْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا، يَبَالُغُهُمُ الشَّعْرُ»، وَحَتَّى تُقَاتِلُوا التُّرْكَ صِغَارَ الْأَعْيُنِ، حُمْرَ الْوُجُوهِ، ذُلْفَ الْأَنْوَابِ—كَانَ وَجُوهُهُمْ الْمَجَانُ الْمَطْرَفَةُ، مُتَّقِنٌ عَلَيْهِ.

۵۴۱۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت قائم ہونے سے پہلے تم ایسے لوگوں سے جہاد کرو گے جن کے جوتے بالوں والے (چمڑے کے) ہونگے اور یہاں تک کہ تم ترکوں (یعنی باجوج و ماجوج) سے جنگ کرو گے، ان کی آنکھیں چھوٹی ہو گئی، ان کے چہرے سرخ ہونگے، ان کے ناک چپے ہونگے، گویا کہ ان کے چہرے ایسی ڈھالوں کی طرح ہوں گے جو ایک دوسری کے اوپر رکھی گئی ہیں (بخاری، مسلم) وضاحت: ترکوں سے مراد وہ قوم ہے جنہیں منگول یا تاتار کہتے ہیں اور اس جنگ سے مراد وہ جنگ ہے جو چنگیز خان نے لڑی جب اس نے بغداد کی عظمت اور شان و شوکت کو مانت و تاراج کر دیا (مراقات شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۱۳۲)

۵۴۱۲۔ (۳) وَصْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا خَوَزًا وَكِرْمَانًا مِنَ الْأَعَاجِمِ، حُمْرَ الْوُجُوهِ، فُطْسَ الْأَنْوَابِ، صِغَارَ الْأَعْيُنِ، وَجُوهُهُمْ الْمَجَانُ الْمَطْرَفَةُ، يَبَالُغُهُمُ الشَّعْرُ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۴۱۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہو گی جب تک تم "خوز" اور "کرمان" کے غبی باشندوں سے لڑائی نہ کرو گے، ان کے چہرے سرخ ہونگے، ناک چپے ہونگے، آنکھیں چھوٹی ہو گئی، ان کے چہرے ایسی ڈھالوں کی طرح ہونگے جو ایک دوسرے کے اوپر رکھی گئی ہیں (اور) ان کے جوتے بالوں والے (چمڑے کے) ہونگے (بخاری)

۵۴۱۳۔ (۴) وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنْ عَمْرِو بْنِ تَغْلِبَ «عِرَاضُ الْوُجُوهِ».

۵۴۱۳: اور بخاری کی ایک روایت میں عمرو بن قنبل سے مروی ہے کہ ان کے چہرے چوڑے ہو گئے

۵۴۱۴ - (۵) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يُقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْيَهُودَ، فَيَقْتُلُهُمُ الْمُسْلِمُونَ، حَتَّى يَخْتَبِئَ الْيَهُودِيُّ مِنْ وَرَاءِ الْحَجَرِ وَالشَّجَرِ، فَيَقُولُ الْحَجَرُ وَالشَّجَرُ: يَا مُسْلِمُ! يَا عَبْدَ اللَّهِ! هَذَا يَهُودِيٌّ خَلْفِي، فَتَعَالَ فَاقْتُلْهُ، إِلَّا الْغُرَقَدَ - فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرِ الْيَهُودِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۱۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہ مسلمان یودیوں سے جنگ نہ کریں گے، مسلمان ان کو قتل کر دیں گے یہاں تک کہ یودی پتھر اور درخت کی اوٹ میں چھپتا پھرے گا، وہ پتھر یا درخت کہے گا، اے مسلمان! اے اللہ کے بندے! یہ یودی میرے پیچھے چھپا ہوا ہے تو آکر اسے قتل کر دے لیکن غرقہ درخت ایسا نہیں کہے گا کیونکہ وہ یودیوں کا درخت ہے (مسلم)

۵۴۱۵ - (۶) وَهْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْرُجَ رَجُلٌ مِنْ قَحْطَانَ يَسُوقُ النَّاسَ بِعَصَا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۴۱۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہ ایک شخص ”قحطان“ سے خروج نہ کرے گا، وہ لوگوں کو اپنی لاشی کے ساتھ ہانکے گا (بخاری، مسلم)

۵۴۱۶ - (۷) وَهْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَذْهَبُ الْأَيَّامُ وَاللَّيَالِي حَتَّى يَمْلِكَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ: الْجَهْجَاهُ». وَفِي رِوَايَةٍ: «حَتَّى يَمْلِكَ رَجُلٌ مِنَ الْمَوَالِي يُقَالُ لَهُ: الْجَهْجَاهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۱۶: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دن اور رات اس وقت تک ختم نہیں ہو گئے جب تک کہ وہ شخص مالک (بادشاہ) نہ بنے گا جسے ”جہجہہ“ کہا جائے گا اور ایک روایت میں ہے یہاں تک کہ آزاد کردہ غلاموں میں سے ایک شخص مالک (بادشاہ) بنے گا جسے ”جہجہہ“ کہا جائے گا (مسلم)

۵۴۱۷ - (۸) وَهْنُ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَتَنْفُخَنَّ عَصَابَةُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ كَثْرَ آلِ كَسْرَى الَّذِي فِي الْأَبْيَضِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۱۷: جابر بن سمرة رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ

نے فرمایا، ایک جماعت کسریٰ کے خزانوں کو اپنے قبضہ میں لے گی جو سفید قلعہ میں ہوں گے (مسلم)  
وضاحت: اس سے مقصود وہ قلعہ ہے جسے اہل فارس ”سفید کوئٹھ“ کہتے تھے۔ شہر مسلمانوں کے قبضہ کے  
بعد وہاں مسجد تعمیر کر دی گئی۔ یہ علاقہ عمر رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں فتح ہوا اور مسلمانوں نے اس قلعے سے  
ملنے والے خزانے پر قبضہ کیا (تفہیم الرواہ جلد ۴ صفحہ ۶۱)

۵۴۱۸۔ (۹) وَهَنَ ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هَلَكَ كِسْرَى  
فَلَا يَكُونُ كِسْرَى بَعْدَهُ، وَفَيْصَرُ لَيْهْلِكُنَّ ثُمَّ لَا يَكُونُ فَيْصَرُ بَعْدَهُ، وَلَنْتَقَسَمَنَّ كُنُوزَهُمَا فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ، وَسَمَتِي «الْحَرْبُ خُدْعَةٌ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۴۱۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ”کسریٰ“ ہلاک ہو گیا  
پھر اس کے بعد کوئی کسریٰ نہیں ہوگا (بلکہ قیامت تک اس کی بادشاہت مسلمانوں کے پاس رہے گی اور روم کا  
بادشاہ بھی ضرور ہلاک ہو جائے گا۔ اس کے بعد کوئی ”قیصر“ نہ ہوگا اور ان دونوں کے خزانے اللہ تعالیٰ کی راہ میں  
بانٹ دیئے جائیں گے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے لڑائی کو دھوکہ بازی کا نام دیا (بخاری، مسلم)

۵۴۱۹۔ (۱۰) وَهَنَ نَابِعُ بْنُ عَتَبَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَغْزُونَ جَزِيرَةَ الْعَرَبِ  
فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ، ثُمَّ فَارِسَ فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ، ثُمَّ تَغْزُونَ الرُّومَ فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ، ثُمَّ تَغْزُونَ الدَّجَالَ  
فَيَفْتَحُهَا اللَّهُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۱۹: نابغ بن عتبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم جزیرۃ العرب  
کیلئے جگ کرو اللہ تعالیٰ (تمہارے ہاتھوں) اس کو فتح کرائے گا۔ اس کے بعد فارس کو اللہ تعالیٰ (تمہارے  
ہاتھوں) فتح کرائے گا۔ اس کے بعد تم رومیوں سے جگ کرو گے اس کو بھی اللہ تعالیٰ تمہارے ہاتھوں فتح کرائے گا  
پھر تم دجال سے جگ کرو گے اس کو بھی اللہ تعالیٰ تمہارے ہاتھوں فتح کرائے گا (مسلم)

۵۴۲۰۔ (۱۱) وَهَنَ عَوْفُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فِي غَزْوَةِ  
تَبُوكَ وَهُوَ فِي قُبَّةٍ مِنْ أَدَمَ — فَقَالَ: «أَعْدِدْ سِتًّا بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ: مَوْتِي، ثُمَّ فَتْحُ بَيْتِ  
الْمَقْدِسِ، ثُمَّ مَوْتَانِ — يَأْخُذُ فِيكُمْ كَقُعَاصِ الْغَنَمِ — ثُمَّ اسْتِغَاظَةُ الْمَالِ حَتَّى يُعْطَى الرَّجُلُ  
مِائَةَ دِينَارٍ فَيُظَلَّ سَاحِطًا، ثُمَّ فِتْنَةٌ لَا يَنْقُيُ بَيْتُ مِنَ الْعَرَبِ إِلَّا دَخَلَتْهُ، ثُمَّ هُدْنَةٌ تَكُونُ بَيْنَكُمْ  
وَبَيْنَ بَنِي الْأَصْفَرِ — فَيَغْدِرُونَ، فَيَأْتُونَكُمْ تَحْتَ ثَمَانِينَ غَايَةً، تَحْتَ كُلِّ غَايَةٍ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا.  
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۴۲۰: عوف بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں جنگِ تبوک میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی  
خدمت میں حاضر ہوا، آپؐ چمڑے کے خیمے میں تھے۔ آپؐ نے فرمایا، قیامت سے پہلے چھ علامات کا شمار کہ میری

وفات پانا، بیت المقدس کی فتح، بے شمار اموات کا ہونا جیسے بکریاں اچانک مرجاتی ہیں، مال کا زیادہ ہونا یہاں تک کہ ایک شخص کو سودینار دیا جائے گا لیکن وہ ناراض ہو جائے گا، ایک فتنہ رونما ہوگا وہ عرب کے سبھی گھروں میں داخل ہو جائے گا (چھٹی علامت یہ ہے کہ) پھر تمہارے اور رومیوں کے درمیان صلح ہو جائے گی لیکن وہ عہد شکنی کریں گے، وہ تمہارے پاس ۸۰ جھنڈوں کے ساتھ مقابلہ کرنے آئیں گے، ہر جھنڈے کے نیچے بارہ ہزار (۱۲۰۰۰ فوجی) ہونگے (بخاری)

وضاحت: کثرت کے ساتھ اموات عمر رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں ہوئیں جب ”عمّوس“ مقام میں طاعون کی وبا پھیلی، اس وبا سے صرف تین دنوں میں ستر ہزار افراد انتقال کر گئے اور عثمانؓ کے دور خلافت میں مال و دولت کی بہتات ہوئی جب چار سو دولت کی ریل پیل تھی البتہ رومیوں کا واقعہ ابھی تک وقوع پذیر نہیں ہوا (تنقیح الرواة جلد ۲ صفحہ ۶۲)

۵۴۲۱ - (۱۲) وَهَنَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْزَلَ الرُّومُ بِالْأَعْمَاقِ أَوْ يَذَابِقَ - فَيَخْرُجُ إِلَيْهِمْ جَيْشٌ مِنَ الْمَدِينَةِ، مِنْ خِيَارِ أَهْلِ الْأَرْضِ يَوْمَئِذٍ، فَإِذَا تَصَافَوْا قَالَتِ الرُّومُ: خَلُّوا بَيْنَنَا وَبَيْنَ الَّذِينَ سَبَّوْنَا نَقَاتِلَهُمْ، فَيَقُولُ الْمُسْلِمُونَ: لَا وَاللَّهِ لَا نَخْلِي بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ إِخْوَانِنَا، فَيَقَاتِلُونَهُمْ، فَيَنْهَزُهُمْ ثُلُثٌ لَا يَتَوَبُّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَبَدًا، وَيُقْتَلُ ثُلُثُهُمْ أَفْضَلُ الشُّهَدَاءِ عِنْدَ اللَّهِ، وَيَنْفَسِحُ الثَّلَاثُ لَا يُقْتَنُونَ أَبَدًا فَيَفْتَحُونَ قُسْطَنْطِينَ، فَيَبْنَاهُمْ يُقْتَسِمُونَ الْغَنَائِمَ قَدْ عَلَقُوا سِوْفَهُمْ بِالرَّيْتُونَ، إِذْ صَاحَ فِيهِمُ الشَّيْطَانُ: إِنَّ الْمَسِيحَ - قَدْ خَلَفَكُمْ فِي أَهْلِيكُمْ فَيَخْرُجُونَ، وَذَلِكَ بَاطِلٌ، فَإِذَا جَاؤُوا الشَّامَ خَرَجَ، فَيَبْنَاهُمْ يُعَدُّونَ لِلْقِتَالِ يُسَوُّونَ الصُّفُوفَ، إِذْ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَيَنْزِلُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ، فَأَمَّهُمْ، فَإِذَا رَأَى عَدُوَّ اللَّهِ ذَابَ كَمَا يَذُوبُ الْمِلْحُ فِي الْمَاءِ فَلَوْ تَرَكَهَ لَأَنْدَابَ حَتَّى يَهْلِكَ، وَلَكِنْ يَقْتُلُهُ اللَّهُ بِيَدِهِ، فَيَرِيهِمْ دَمَهُ فِي حَرَبَتِهِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۲۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک رومی ”اعماق“ یا ”ذابق“ مقام میں نہ اتریں گے۔ ان کی جانب (دمشق) شہر سے ایک لشکر نکلے گا، یہ لوگ ان دنوں زمین پر آباد لوگوں میں سے سب سے بہتر ہونگے جب وہ صف بندی کریں گے تو رومی کہیں گے کہ ہمارے اور ان لوگوں کے درمیان سے ہٹ جاؤ جنہوں نے ہمارے لوگوں کو قیدی بنایا (یعنی رومی کہیں گے کہ اس سے پہلے جن لوگوں نے ہم سے جنگ کی اور ہمارے ساتھی قیدی کیے انہیں ہمارے سامنے لاؤ) ہم ان سے لڑائی کرنا چاہتے ہیں لیکن مسلمان کہیں گے کہ نہیں اللہ کی قسم! ہم تمہیں اور اپنے بھائیوں کو (اکٹلا) نہیں چھوڑ سکتے۔ پس وہ ان سے لڑائی کریں گے۔ مسلمانوں کے لشکر کا تیسرا حصہ شکست کھا کر بھاگ جائے گا اللہ تعالیٰ بھی ان کی توبہ قبول نہیں کرے گا اور مسلمانوں کے لشکر کا تیسرا حصہ قتل ہو جائے گا، یہ لوگ اللہ تعالیٰ کے نزدیک افضل شہید شمار ہونگے نیز لشکر کا تیسرا حصہ کامیاب ہو جائے گا وہ کبھی بھی کسی آزمائش میں نہیں

والے جائیں گے، وہ قنطنیہ کو فتح کریں گے، وہ مال غنیمت بانٹ رہے ہوں گے، انہوں نے اپنی گواروں کو زخموں کے درخت سے لٹکایا ہوا ہوگا۔ اچانک ان میں شیطان بلند آواز میں منادی کرے گا کہ تمہارے پیچھے تمہارے گھروں میں مسیح و قبال داخل ہو چکا ہے، وہ و قبال کی جانب یلغار کریں گے لیکن شیطان کی منادی باطل ہوگی۔ البتہ جب وہ شام میں پہنچیں گے تو مسیح و قبال کا خروج ہو چکا ہو گا۔ اس دوران وہاں کے لوگ و قبال سے لڑائی کے لئے تیار ہو رہے ہونگے، مفسد درست کر رہے ہونگے کہ نماز کی اقامت کسی جائے گی تو عیسیٰ بن مریم کا نزول ہوگا، وہ ان کے امام بنیں گے۔ جب اللہ تعالیٰ کا دشمن (مسیح و قبال) عیسیٰ علیہ السلام کو دیکھے گا تو وہ کمزور ہوتا چلا جائے گا جیسا کہ نمک پانی میں حل ہو جاتا ہے اگرچہ عیسیٰ علیہ السلام و قبال کو کچھ نہ کہیں گے پھر بھی وہ کمزور ہوتا چلا جائے گا حتیٰ کہ اپنی موت آپ مر جائے گا لیکن اللہ تعالیٰ اس کا قتل عیسیٰ علیہ السلام کے ہاتھوں کرائیں گے اور عیسیٰ علیہ السلام لوگوں کو اس کا خون اپنے نیزے میں لگا ہوا دکھائیں گے (مسلم)

۵۴۲۲ - (۱۳) وَمَنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّ السَّاعَةَ لَا تَقُومُ حَتَّى لَا يُقَسَمَ مِيرَاثٌ، وَلَا يُفْرَحَ بَغْنِيمَةٍ، ثُمَّ قَالَ: عَدُوٌّ يَجْمَعُونَ لِأَهْلِ الشَّامِ وَيَجْمَعُ لَهُمْ أَهْلُ الْإِسْلَامِ، يَعْنِي الرُّومَ، فَيَتَشَرَّطُ الْمُسْلِمُونَ شَرْطَةً لِلْمَوْتِ - لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً، فَيَقْتُلُونَ، حَتَّى يَخْجِرَ بَيْنَهُمُ اللَّيْلُ، فَيَفِيءُ هَؤُلَاءِ وَهَؤُلَاءِ، كُلُّ غَيْرِ غَالِبٍ، وَتَفْنَى الشَّرْطَةُ، ثُمَّ يَتَشَرَّطُ الْمُسْلِمُونَ شَرْطَةً لِلْمَوْتِ لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً، فَيَقْتُلُونَ، حَتَّى يَخْجِرَ بَيْنَهُمُ اللَّيْلُ، فَيَفِيءُ هَؤُلَاءِ وَهَؤُلَاءِ، كُلُّ غَيْرِ غَالِبٍ، وَتَفْنَى الشَّرْطَةُ، ثُمَّ يَتَشَرَّطُ الْمُسْلِمُونَ شَرْطَةً لِلْمَوْتِ لَا تَرْجِعُ إِلَّا غَالِبَةً، فَيَقْتُلُونَ حَتَّى يُمَسُّوا، فَيَفِيءُ هَؤُلَاءِ وَهَؤُلَاءِ، كُلُّ غَيْرِ غَالِبٍ وَتَفْنَى الشَّرْطَةُ فَإِذَا كَانَ الْيَوْمَ الرَّابِعُ نَهَذَ إِلَيْهِمْ بَقِيَّةَ أَهْلِ الْإِسْلَامِ فَيَجْعَلُ اللَّهُ الذَّبْرَةَ - عَلَيْهِمْ، فَيَقْتُلُونَ مَقْتَلَةً لَمْ يَرُ مِنْهَا، حَتَّى إِنَّ الطَّائِرَ لَيَمُرُّ بِجَنَابَتِهِمْ فَلَا يُخْلِفُهُمْ حَتَّى يَجْرِمَتَا، فَيَتَعَادَى بَنُو الْأَبِ - كَانُوا مِائَةً فَلَا يَجِدُونَهُ يَبْقَى مِنْهُمْ إِلَّا الرَّجُلُ الْوَاحِدُ، فَيَأْتِي غَنِيمَةً يَفْرَحُ أَوْ آتَى مِيرَاثٍ يَقْسِمُ؟ فَيَنَاهَهُمْ كَذَلِكَ إِذْ سَمِعُوا بِبَاسٍ هُوَ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ، فَبَجَاءَهُمُ الصَّرِيحُ: : أَنْ الدَّجَالَ قَدْ خَلَفَهُمْ فِي ذَرَارِيِّهِمْ، فَيَرْفُضُونَ مَا فِي أَيْدِيهِمْ -، وَيَقْبَلُونَ فَيَقْتُلُونَ عَشْرَ قَوَارِسَ طَلِيعَةٍ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي لَأَعْرِفُ أَسْمَاءَهُمْ وَأَسْمَاءَ آبَائِهِمْ، وَالْوَأْنَ حُبُولَهُمْ، هُمْ خَيْرُ قَوَارِسَ، أَوْ مِنْ خَيْرِ قَوَارِسَ، عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ يَوْمَئِذٍ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۲۲: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہ وراثت کا مال (موتیلین کی کثرت کی وجہ سے) تقسیم نہیں ہوگا اور کوئی شخص غنیمت کے مال پر خوش نہیں ہوگا۔ پھر انہوں نے بیان کیا کہ (رومی) دشمن، شامیوں کے ساتھ (لڑائی کے لئے) جمع ہونگے اور مسلمان بھی رومیوں کے ساتھ لڑائی کرنے کے لئے جمع ہو جائیں گے (یعنی شامی مسلمان ہوں گے) پس مسلمان ایک لشکر کو



موت (یعنی جنگ) کے لئے تیار کریں گے کہ وہ غالب آنے کے بعد ہی واپس آئیں۔ پس وہ ایک دوسرے کے خلاف لڑتے رہیں گے یہاں تک کہ ان کے درمیان رات حائل ہو جائے گی۔ یہ بھی اور وہ بھی (یعنی دونوں فریق) واپس آجائیں گے، کوئی بھی غالب نہیں ہوگا اور منتخب دستے مارے جائیں گے۔ اس کے بعد (دوسرے دن) مسلمان کچھ اور لوگوں کو لڑائی کے لئے منتخب کریں گے کہ وہ غالب آنے کے بعد ہی واپس آئیں۔ پس وہ لڑتے رہیں گے یہاں تک کہ ان کے درمیان رات حائل ہو جائے گی پس یہ اور وہ (دونوں فریق) واپس آجائیں گے، کوئی بھی غالب نہ ہوگا اور منتخب دستے موت کے گھاٹ اتر جائیں گے اس کے بعد (تیسرے دن) مسلمان کچھ اور لوگوں کو لڑائی کے لئے منتخب کریں گے کہ وہ غالب آنے کے بعد ہی واپس آئیں۔ وہ شام تک لڑتے رہیں گے پس یہ دستہ اور وہ دستہ بھی واپس آجائیں گے، کوئی بھی غالب نہ ہوگا اور منتخب دستے موت کے گھاٹ اتر جائیں گے۔ جب چوتھا دن ہوگا تو مسلمانوں کی باقی فوج لڑائی کے لئے جائے گی پس اللہ تعالیٰ رومیوں پر شکست مقدر فرمائیں گے لیکن اس روز ایسی لڑائی ہوگی کہ اس جیسی کبھی دیکھی نہ ہوگی۔ یہاں تک کہ پرندے ان کے اطراف سے گزریں گے، ان سے آگے نہیں جائیں گے یہاں تک کہ مر کر گر جائیں گے۔ پس ایک باپ کے بیٹے (یعنی خاندان کے مرد) جن کی تعداد ایک سو تھی ان کو شمار کیا جائے گا تو ان میں سے صرف ایک شخص باقی بچے گا تو کس قیمت پر خوش ہوا جائے یا کون سا ورثہ تقسیم کیا جائے؟ بہر حال مسلمان اسی حالت میں ہی ہوں گے کہ اچانک شدید جنگ کی آواز سنیں گے جو پہلے سے بھی بہت زیادہ ہوگی تو ان کے پاس لوگ پیچھے ہوئے آئیں گے کہ دجال ان کی موجودگی میں ان کے بال بچوں میں بچھ گیا ہے، وہ اس مال و اسباب کو چھوڑ دیں گے جو ان کے ہاتھوں میں ہوگا، وہ پیش قدمی کریں گے اور دس ہزاروں کو بطور جاسوس بھیجیں گے تاکہ وہ حالات کے بارے میں معلومات بہم پہنچائیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں ان کے نام، ان کے آباء کے نام اور ان کے گھوڑوں کے رنگ کو بھی پہچانتا ہوں، وہ اس وقت روئے زمین پر بہترین شہسوار ہوں گے (مسلم)

۵۴۲۳ - (۱۴) وَهَذَا مِنْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «هَلْ سَمِعْتُمْ بِمَدْيَنَةَ، جَانِبِ مِنْهَا فِي الْبَرِّ، وَجَانِبِ مِنْهَا فِي الْبَحْرِ؟» قَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَغْزَوْهَا سَبْعُونَ أَلْفًا مِنْ بَنِي إِسْرَاقَ، فَإِذَا جَاؤُوهَا نَزَلُوا، فَلَمْ يَقَاتِلُوا بِسِلَاحٍ، وَلَمْ يَزِمُوا سَهْمَ، قَالُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، فَيَسْقُطُ أَحَدُ جَانِبَيْهَا، قَالَ ثَوْرُ بْنُ زَيْدٍ الرَّائِي: لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ: «الَّذِي فِي الْبَحْرِ، ثُمَّ يَقُولُونَ الثَّانِيَةَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، فَيَسْقُطُ جَانِبُهَا الْآخَرُ، ثُمَّ يَقُولُونَ الثَّالِثَةَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، فَيُفْرَجُ لَهُمْ فَيَدْخُلُونَهَا فَيَغْنَمُونَ، فَيَبْنَاهُمْ يَفْتَسِمُونَ الْمَغَانِمَ إِذْ جَاءَهُمُ الصَّرِيخُ، فَقَالَ: إِنَّ الدَّجَالَ قَدْ خَرَجَ، فَيَتَرَكُونَ كُلُّ شَيْءٍ وَيَرْجِعُونَ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۲۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے (اپنے احباب سے) فرمایا کہ کیا تم نے ایسے شہر کے بارے میں سنا ہے جس کا ایک کنارہ خشکی میں اور دوسرا کنارہ سمندر میں ہے؟ انہوں نے

جواب دیا، ہاں! اے اللہ کے رسول! سنا ہے۔ (آپؐ نے فرمایا) قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہ اسحاق علیہ السلام کی اولاد سے ستر ہزار آدمی اس شہر کے لوگوں سے لڑائی نہ کریں گے جب وہ وہاں پہنچیں گے تو پداؤ وائیس گے تو یہ لوگ نہ ہی ان سے لڑائی کریں گے اور نہ ہی تیر اندازی کریں گے بلکہ وہ "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ" (کانعرو) بلند کریں گے تو اس شہر کے دونوں کناروں میں سے ایک کنارہ گر پڑے گا۔ ثور بن یزید راوی بیان کرتے ہیں کہ میرے علم میں ہے کہ ابو ہریرہؓ نے سمندر والی دیوار کے گرنے کے متعلق کہا تھا۔ اس کے بعد وہ لوگ دوسری مرتبہ "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ" (کانعرو) بلند کریں گے تو دوسرا کنارہ بھی گر جائے گا پھر وہ تیسری مرتبہ "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ" (کانعرو) بلند کریں گے تو ان کے لیے راستہ کھل جائے گا۔ وہ اس شہر میں داخل ہو کر مال غنیمت لوٹیں گے، جب وہ مال غنیمت تقسیم کر رہے ہوں گے کہ اچانک ان کے پاس ایک چیخ کی آواز آئے گی جیسے کوئی کہہ رہا ہو گا کہ دجال نکل چکا ہے تو لوگ سب کچھ چھوڑ چھاڑ کر (دجال سے لڑنے کے لیے) لوٹ جائیں گے (مسلم)

### الفصل الثانی

۵۴۲۴ - (۱۵) هُنَّ مُعَاذِ بْنِ جَبَل رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عُمَرَانُ بَيْتِ الْمَقْدِسِ خَرَابٌ يَثْرِبُ، وَخَرَابٌ يَثْرِبُ خُرُوجُ الْمَلْحَمَةِ، وَخُرُوجُ الْمَلْحَمَةِ فَتَحُ قُسْطَنْطِينِيَّةَ، وَفَتْحُ قُسْطَنْطِينِيَّةِ خُرُوجُ الدَّجَالِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

### دوسری فصل

۵۴۲۴: معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بیت المقدس کا آباد ہونا، مدینہ منورہ کے خراب ہونے کی علامت ہے اور مدینہ منورہ کا خراب ہونا بڑی جنگ کا پیش خیمہ ہو گا اور عظیم جنگ کا پیش خیمہ قسطنطنیہ کی فتح ہوگی اور قسطنطنیہ کا فتح ہونا دجال کے ظاہر ہونے کا سبب ہو گا (ابوداؤد)

۵۴۲۵ - (۱۶) وَهَنَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْمَلْحَمَةُ الْعُظْمَى وَفَتْحُ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ وَخُرُوجُ الدَّجَالِ فِي سَبْعَةِ أَشْهُرٍ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۵۴۲۵: معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ایک عظیم جنگ قسطنطنیہ کی فتح اور دجال کے خروج جیسے واقعات سات ماہ کے عرصہ میں وقوع پذیر ہوں گے (ترمذی، ابوداؤد) وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابوبکر بن ابی مریم ہے جس کی روایات ناقابلِ محبت ہیں (المرج والتحريل جلد ۲ صفحہ ۱۵۹۰ میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۹۷، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۳۲۷، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۵۲، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۳)

۵۴۲۶۔ (۱۷) وَهْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «بَيْنَ الْمَلْحَمَةِ وَفَتْحِ الْمَدِينَةِ سِتُّ سِنِينَ؛ وَخُرُجُ الدَّجَالِ فِي السَّابِعَةِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَقَالَ: هَذَا أَصَحُّ.

۵۴۲۶: عبد اللہ بن بُریر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، عظیم جنگ اور مدینہ منورہ کے فتح ہونے کے درمیان چھ برس کا فاصلہ ہو گا اور ساتویں برس میں دجال کا ظہور ہو گا (ابوداؤد) امام ابوداؤد نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں یقینہ بن ولید راوی منقطع فیہ ہے (الجرح والتعديل جلد ۲ صفحہ ۱۷۲۸، میزان الاعتدال جلد ۳، تقریب التہذیب جلد ۱ صفحہ ۵۰، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۵۵، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۶۳)

۵۴۲۷۔ (۱۸) وَهْنُ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: يُوْشِكُ الْمُسْلِمُونَ أَنْ يَحَاصِرُوا إِلَى الْمَدِينَةِ، حَتَّى يَكُونَ أَبْعَدَ مَسَالِحِهِمْ—سِلَاحٌ—وَسِلَاحٌ: قَرِيبٌ مِنْ خَيْبَرٍ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۴۲۷: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ عنقریب مسلمانوں کو مدینہ منورہ کی جانب دھکیل دیا جائے گا یہاں تک کہ ان کی آخری سرحد، سِلَاح ہو گی اور سِلَاح (مقام) خیبر کے نزدیک ہے (ابوداؤد)

۵۴۲۸۔ (۱۹) وَهْنُ ذِي مَخْبَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «سَتَصَالِحُونَ الرُّومَ صَلَاحًا آمِنًا، فَتَغْزَوُنَّ أَنْتُمْ وَهُمْ عَدَاؤُكُمْ مِنْ وَرَائِكُمْ، فَتَنْصَرُونَ وَتَغْنَمُونَ وَتَسْلَمُونَ، ثُمَّ تَرْجِعُونَ، حَتَّى تَنْزِلُوا بِمَرْجِ ذِي ثُلُؤْلِ، فَيَرْفَعُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ النَّصْرَانِيَةِ الصَّلِيبَ، فَيَقُولُ: غَلَبَ الصَّلِيبُ، فَيَغْضِبُ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَيَذُقَهُ—، فَعِنْدَ ذَلِكَ تَغْدِرُ الرُّومُ وَتَجْمَعُ لِلْمَلْحَمَةِ وَزَادَ بَغْضَهُمْ: «فَيَبْشُرُ الْمُسْلِمُونَ إِلَى أَسْلِحَتِهِمْ، فَيَقْتُلُونَ فَيَكْرُمُ اللَّهُ تِلْكَ الْعِصَابَةَ بِالشَّهَادَةِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۴۲۸: ذو مخبر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، مستقبل میں تم رومیوں سے صلح کرو گے جو امن کے ساتھ موصوف ہو گی۔ پس تم ان کی معیت میں اپنے دشمنوں سے جنگ کرو گے جو تمہارے پیچھے ہوں گے تمہیں غلبہ حاصل ہو گا، تم مال غنیمت جمع کرو گے اور امن میں رہو گے اس کے بعد تم واپس آؤ گے یہاں تک کہ تم بلند جگہ کی چراگاہ میں پڑاؤ ڈالو گے تو عیسائیوں میں سے ایک شخص صلیب بلند کرتے ہوئے نعرہ لگائے گا کہ صلیب کو غلبہ حاصل ہو گیا ہے (اس کا یہ نعرہ سن کر) ایک مسلمان شخص غصے میں آ کر اس کی صلیب کو توڑ ڈالے گا، اس وقت رومی عہد شکنی کریں گے اور لڑائی کے لیے جمع ہو جائیں گے اور بعض راویوں نے یہ اضافہ نقل کیا ہے کہ مسلمان اپنے ہتھیاروں کی جانب غصہ کی حالت میں لپکیں گے اور لڑائی شروع کر دیں گے تو اللہ تعالیٰ اس جماعت کو شہادت کے اعزاز سے نوازے گا (ابوداؤد)

۵۴۲۹۔ (۲۰) وَهَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «اتْرُكُوا الْحَبْسَةَ مَا تَرُكُوكُمْ فَإِنَّهُ لَا يَسْتَخْرِجُ كَثْرَ الْكُفَّةِ إِلَّا ذُو السَّوِيقَيْنِ مِنَ الْحَبْسَةِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۴۲۹: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب تک حبس کے لوگ تمہیں کچھ نہ کہیں تم انہیں کچھ نہ کہو۔ بلاشبہ کعبہ کے خزانے کو ایک حبشی شخص ہی نکالے گا جس کی پندلیاں چھوٹی چھوٹی ہوں گی (ابوداؤد)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں زہیر بن محمد راوی سنی الحفظ ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۸۳، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۶۳، مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۳۹۵)

۵۴۳۰۔ (۲۱) وَهَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «دَعُوا الْحَبْسَةَ مَا وَدَّعُوكُمْ، وَاتْرُكُوا التَّرْكَ مَا تَرُكُوكُمْ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتَّسَائِيُّ.

۵۴۳۰: نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک صحابی بیان کرتے ہیں، تم اس وقت تک حبسوں سے چھڑ چھاڑ نہ کرو جب تک کہ وہ تمہیں کچھ نہ کہیں (ابوداؤد، نسائی)

۵۴۳۱۔ (۲۲) وَهَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَدِيثٍ: «يُقَاتِلُكُمْ قَوْمٌ صَغَارُ الْأَعْيُنِ، يَعْنِي التَّرْكَ. قَالَ: «تَسُوقُونَهُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ حَتَّى تُلْحَقُوهُمْ بِجَزِيرَةِ الْعَرَبِ، فَأَمَّا فِي السِّيَاقَةِ الْأُولَى فَيَنْجُو مَنْ هَرَبَ مِنْهُمْ، وَأَمَّا فِي الثَّانِيَةِ فَيَنْجُو بَعْضُ وَيُهْلِكُ بَعْضُ، وَأَمَّا فِي الثَّالِثَةِ فَيُضْطَلَمُونَ». أَوْ كَمَا قَالَ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۴۳۱: بُریدہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں تمہارے ساتھ ایسے لوگ جنگ کریں گے جن کی آنکھیں چھوٹی ہوں گی یعنی وہ ترک ہوں گے۔ آپ نے فرمایا، تم انہیں تین بار وھیلو گے یہاں تک کہ انہیں جزیرۃ العرب کے ساتھ ملا دو گے۔ پہلے حملہ میں وہ لوگ بچ جائیں گے جو ان میں سے بھاگ کھڑے ہوں گے اور دوسرے حملہ میں بھی کچھ لوگ بچ جائیں گے اور کچھ ہلاک ہو جائیں گے اور تیسرے حملہ میں ان کا خاتمہ ہو جائے گا یا جیسا کہ آپ نے ارشاد فرمایا (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے (ضعیف ابوداؤد صفحہ ۳۲۸، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۶۵)

۵۴۳۲۔ (۲۳) وَهَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يَنْزِلُ أَنَا مِنْ أُمْتِي بِغَائِطٍ -، يُسَمُّوْنَهُ الْبَصْرَةَ، عِنْدَ نَهْرٍ يُقَالُ لَهُ: دَجْلَةٌ، يَكُونُ عَلَيْهِ جَسْرٌ، يَكْثُرُ أَهْلُهَا، وَيَكُونُ مِنْ أَمْصَارِ الْمُسْلِمِينَ، وَإِذَا كَانَ فِي آخِرِ الزَّمَانِ جَاءَ بَنُو قَنْطُورَاءَ - عِرَاضُ الْوُجُوهِ، صَغَارُ الْأَعْيُنِ، حَتَّى يَنْزِلُوا عَلَى شَطْرِ النَّهْرِ، فَيَتَفَرَّقُ أَهْلُهَا ثَلَاثَ فِرَقٍ، فِرْقَةٌ يَأْخُذُونَ فِي أَذْنَابِ الْبَقَرِ وَالْبَرِيَّةِ وَهَلَكُوا، وَفِرْقَةٌ يَأْخُذُونَ لِأَنْفُسِهِمْ وَهَلَكُوا، وَفِرْقَةٌ يَجْعَلُونَ فِرَارِيَهُمْ خَلْفَ ظُهُورِهِمْ وَيُقَاتِلُونَهُمْ وَهُمْ الشُّهَدَاءُ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۴۳۲: ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میری امت کے کچھ لوگ لیبی جگہ میں اتریں گے (اور) اس جگہ کا نام بھرہ رکھیں گے، یہ جگہ ایک شہر کے قریب ہوگی جسے دجلہ کہا جائے گا۔ اس شہر پر ایک پہل ہوگا، شہر کی آبادی گنجان ہوگی اور وہ مسلمانوں کا ایک بڑا شہر شمار ہوگا اور جب آخری زمانہ ہوگا تو قنورا کی اولاد آئے گی جن کے چہرے چوڑے ہوں گے، آنکھیں چھوٹی ہوں گی، وہ شہر کے کنارے اتریں گے، بھرہ شہر کے باشندے تین گروہوں میں تقسیم ہو جائیں گے۔ ایک گروہ میں وہ لوگ ہوں گے جو بیل کی دمنوں کو پکڑے جنگل کا رخ کریں گے اور تباہ و برباد ہو جائیں گے، دوسرا گروہ ان لوگوں کا ہوگا جو قنورا کی اولاد سے امان طلب کریں گے وہ بھی ہلاک ہو جائیں گے اور تیسرا گروہ ان لوگوں کا ہوگا جو اپنی اولاد کو اپنی بیٹیوں کے پیچھے کر دیں گے اور ان سے جنگ کریں گے، یہ لوگ شہید ہوں گے (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث کا شمار آپ کے معجزات سے ہوتا ہے اسی طرح کا واقعہ ماہ صفر سن ۶۵۶ھ میں پیش آیا نیز قنورا کی اولاد سے مراد ترک قوم ہے۔ ان کے جدِ اعلیٰ کا نام قنورا تھا (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۶۵)

۵۴۳۳- (۲۳) وَهَنَّ أَنَسُ بْنُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يَا أَنَسُ! إِنْ النَّاسُ يَمَصَّرُونَ أَمْصَارًا، فَإِنَّ مَصْرًا— مِنْهَا يُقَالُ لَهُ: الْبَصْرَةُ؛ فَإِنْ أَنْتَ مَرَزْتَ بِهَا أَوْ دَخَلْتَهَا، فَإِيَّاكَ وَسَبَاحَهَا— وَكَلَامَهَا وَنَحِيلَهَا وَسَوْفَهَا وَبَابُ أَمْرَائِهَا، وَعَلَيْكَ بِضَوَاحِبِهَا، فَإِنَّهُ يَكُونُ بِهَا خَسْفٌ وَقَذْفٌ— وَرَجْفٌ— وَقَوْمٌ يَبْتِنُونَ وَيُصْبِحُونَ قِرْدَةً وَخَنَازِيرًا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ. [عَنْ طَرِيقٍ لَمْ يَجْزِمِ بِهَا الرَّاَوِيُّ بَلْ قَالَ: لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا ذَكَرَهُ عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ.]

۵۴۳۳: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اے انس! اس میں کچھ شبہ نہیں کہ لوگ شہر آباد کریں گے۔ ان میں سے ایک شہر کو بھرہ کہا جاتا ہوگا جب تم اس کے پاس سے گزرنا اس میں داخل ہو جاؤ تو اس کی شور زدہ زمین سے دور رہنا۔ اسی طرح اس کی چراگاہ، اس کی کھجوروں، اس کے بازاروں اور اس کے امراء کے دروازوں سے خود کو بچانا اور اس شہر کے کناروں میں رہنا اس لئے کہ اس شہر میں زمین میں دھنس جائے، پتھروں کی بارش ہونے اور سخت زلزلوں کا عذاب نازل ہوگا اور کچھ لوگ رات گزاریں گے اور جب وہ صبح اٹھیں گے تو وہ بندروں اور خزیروں کے ہم شکل بن جائیں گے (ابوداؤد)

وضاحت: مشکوٰۃ کے مؤلف کو معلوم نہیں ہو سکا کہ یہ حدیث کس کتاب سے نقل کی گئی ہے جبکہ یہ حدیث ابوداؤد میں موجود ہے اور اس کے راوی بھی صحیح ہیں (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۶۵)

۵۴۳۴- (۲۴) وَهَنَّ صَالِحُ بْنُ دِرْهَمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، يَقُولُ: انْطَلَقْنَا حَاجَتَيْنِ، فَإِذَا رَجُلٌ فَقَالَ لَنَا: إِلَى جَنَابِكُمْ قَرْيَةٌ يُقَالُ لَهَا: الْأَبْلَةُ؟— قُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ: مَنْ يَضْمَنُ لِي مِنْكُمْ أَنْ يَصِلَ لِي فِي مَسْجِدِ الْعَشَارِ— زَكْعَتَيْنِ أَوْ أَرْبَعًا، وَيَقُولُ: هَذِهِ لِابْنِ هُرَيْرَةَ؟ سَمِعْتُ

خَلِيلِي أَبَا الْقَاسِمِ ۞ يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَبْعَثُ مِنْ مَسْجِدِ الْعَشَارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شُهَدَاءَ لَا يَقُومُ مَعَ شُهَدَاءِ بَدْرٍ غَيْرُهُمْ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَقَالَ: هَذَا الْمَسْجِدُ مِمَّا يَلِي النَّهْرَ.  
وَسَنَذَكُرُ حَدِيثَ أَبِي الدَّرْدَاءِ: «إِنَّ فُسْطَاطَ الْمُسْلِمِينَ». فِي بَابِ «ذِكْرِ الْيَمَنِ وَالشَّامِ»، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

۵۴۳۴: صالح بن درہم بیان کرتے ہیں کہ ہم حج کرنے کے لیے نکلے تو وہاں ایک شخص نے کہا کہ کیا تمہارے گرد و نواح میں کوئی بستی ہے جسے ”آبلہ“ کہا جاتا ہے؟ ہم نے کہا ہاں! ہے۔ اس نے کہا، تم میں سے کون شخص مجھے اس بات کی ضمانت دیتا ہے کہ وہ میرے لیے مسجد ”عقار“ میں دو یا چار رکعت نماز پڑھے اور وہ کہے کہ یہ رکعتیں ابوہریرہ کے لیے ہیں، میں نے اپنے دوست ابو القاسم (صلی اللہ علیہ وسلم) سے سنا وہ فرماتے تھے کہ بلاشبہ اللہ عزوجل قیامت کے دن مسجد ”عقار“ سے شہداء کو اٹھائے گا۔ بدر کے شہداء کے ساتھ ان کے علاوہ کوئی اور نہیں ہوگا (ابوداؤد) امام ابوداؤد بیان کرتے ہیں کہ یہ مسجد نمر کے قریب ہے۔  
مشکوٰۃ کے مؤلف کہتے ہیں کہ ہم عنقریب ابودرداء سے مروی حدیث ”إِنَّ فُسْطَاطَ الْمُؤْمِنِينَ.....“ کو یمن اور شام کے باب میں بیان کریں گے۔ (انشاء اللہ)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں ابراہیم بن صالح راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۶۵)

### الْفَصْلُ الثَّلَاثُ

۵۴۳۵- (۲۵) عَنْ شَقِيقِي، عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ عُمَرَ فَقَالَ: أَبُيْكُمْ يَحْفَظُ حَدِيثَ رَسُولِ اللَّهِ ۞ فِي الْفِتْنَةِ؟ فَقُلْتُ: أَنَا أَخْفَظُ كَمَا قَالَ. قَالَ: هَاتِ، إِنَّكَ لَجَرِيءٌ، وَكَيْفَ؟ قَالَ: قُلْتُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ۞ يَقُولُ: «فِتْنَةُ الرَّجُلِ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ وَنَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَجَارِهِ يُكْفَرُهَا الصِّيَامُ وَالصَّلَاةُ وَالصَّدَقَةُ وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ». فَقَالَ عُمَرُ: لَيْسَ هَذَا أَرِيدُ، إِنَّمَا أُرِيدُ الَّتِي تَمُوجُ كَمَوْجِ الْبَحْرِ. قَالَ: قُلْتُ: مَا لَكَ وَلَهَا يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ؟ إِنَّ بَيْنَكَ وَبَيْنَهَا بَابٌ مُغْلَقٌ. قَالَ: فَيَكْسُرُ الْبَابُ أَوْ يَفْتَحُ؟ قَالَ: قُلْتُ: لَا؛ بَلْ يَكْسُرُ. قَالَ: ذَاكَ آخَرُى أَنْ لَا يُغْلَقَ أَبَدًا. قَالَ: فَقُلْنَا لِحُذَيْفَةَ: هَلْ كَانَ عُمَرُ يَعْلَمُ مِنَ الْبَابِ؟ قَالَ: نَعَمْ كَمَا يَعْلَمُ أَنَّ دُونَ غَدٍ لَيْلَةٌ، إِنِّي حَدَّثْتُهُ حَدِيثًا لَيْسَ بِالْأَعْلَاطِ —، قَالَ: فَهَبْنَا أَنْ نَسْأَلَ حُذَيْفَةَ مِنَ الْبَابِ؟ فَقُلْنَا لِمَسْرُوقٍ: سَلْهُ. فَسَأَلَهُ فَقَالَ: عُمَرُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

## تیسری فصل

۵۴۳۵: شقیق رحمہ اللہ، حذیفہ رضی اللہ عنہ سے بیان کرتے ہیں کہ ہم عمر کے پاس تھے انہوں نے دریافت کیا کہ تم میں سے کون شخص فتنہ کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث یاد رکھتا ہے؟ (حذیفہ کہتے ہیں) میں نے کہا، میں اسی طرح محفوظ رکھتا ہوں جیسا کہ آپ نے ارشاد فرمایا تھا۔ عمر نے کہا، آپ بیان کریں بلاشبہ آپ بہت دلیر ہیں۔ آپ نے کس طرح (فتنہ کے بارہ میں) بیان فرمایا۔ حذیفہ کہتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرما رہے تھے کہ آدمی کا فتنہ اس کے اہل، اس کے مال، اس کے نفس، اس کی اولاد اور اس کے پڑوسی میں ہے۔ اس فتنہ کو روزہ، نماز، صدقہ، نیکی کی تلقین کرنا اور برائی سے روکنا جیسے امور دور کر سکتے ہیں۔ عمر نے کہا، میرا مطمح نظریہ فتنہ نہیں ہے بلکہ میں تو اس فتنہ کے بارے میں آگاہی حاصل کرنا چاہتا ہوں جو سمندر کی موجوں کی طرح طغیانی میں ہے (حذیفہ کہتے ہیں) میں نے کہا، اے امیر المؤمنین! آپ کو اس فتنہ سے کیا غرض؟ یقیناً آپ کے اور اس فتنہ کے درمیان ایک بند دروازہ ہے۔ عمر نے دریافت کیا کہ یہ دروازہ ٹوٹے گا یا کھلے گا؟ (حذیفہ کہتے ہیں) میں نے کہا، نہیں! بلکہ ٹوٹے گا۔ عمر نے کہا، پھر وہ زیادہ لائق ہے کہ کبھی بند نہ ہو۔ راوی نے بیان کیا کہ ہم نے حذیفہ سے دریافت کیا کہ کیا عمر کو علم تھا کہ وہ دروازہ کون ہے؟ حذیفہ نے جواب دیا، ہاں! (انہیں معلوم تھا) جیسا کہ وہ اس بات کو جانتے تھے کہ کل کے بعد رات ہے (حذیفہ کہتے ہیں) میں نے انہیں صحیح حدیث سنائی ہے جس میں غلطی کا اندیشہ نہیں ہے۔ شقیق نے بیان کیا، ہم ڈر گئے کہ ہم حذیفہ سے دریافت کریں کہ وہ دروازہ کون تھا؟ ہم نے مسروق سے کہا کہ آپ ان سے دریافت کریں۔ انہوں نے حذیفہ سے دریافت کیا، انہوں نے بتایا کہ وہ دروازہ عمر ہے (بخاری، مسلم)

۵۴۳۶- (۲۶) وَفَنَ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: فَتَحَ الْقُسْطُ طَبِئَةً مَعَ قِيَامِ السَّاعَةِ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۴۳۶: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ قسطنطینیہ کا فتح ہونا قیامت قائم ہونے کے قریب ہو گا (ترمذی) امام ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

## بَابُ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ

### (قیامت کی علامات)

#### الفصل الأول

۵۴۳۷- (۱) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ، وَيَكْثُرَ الْجَهْلُ. وَيَكْثُرَ الزِّنَا، وَيَكْثُرَ شُرْبُ الْخَمْرِ، وَيَقِلَّ الرُّجَالُ، وَيَكْثُرَ النِّسَاءُ - حَتَّى يَكُونَ لِخَمْسِينَ امْرَأَةً الْقَيْمُ الْوَاحِدُ» - وَفِي رِوَايَةٍ: «يَقِلَّ الْعِلْمُ، وَيَظْهَرُ الْجَهْلُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

#### پہلی فصل

۵۴۳۷: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا 'بے شک قیامت کی علامات میں سے ہے کہ علم اٹھ جائے گا، جہالت عام ہو جائے گی، زنا کثرت سے ہو گا، شراب کثرت سے پی جائے گی، مرد کم ہوں گے اور عورتیں زیادہ ہوں گی یہاں تک کہ پچاس (۵۰) عورتوں کا وقتہ وار ایک شخص ہو گا اور ایک روایت میں ہے کہ علم ختم ہو جائے گا اور جہالت عام ہو جائے گی (بخاری، مسلم)

۵۴۳۸- (۲) وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ كَذَائِبِينَ، فَاحْذَرُوهُمْ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۳۸: جابر بن سمرة رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا 'بلاشبہ قیامت سے پہلے جھوٹے لوگ (کثرت سے) ہوں گے تم ان سے بچتے رہنا (مسلم)

۵۴۳۹- (۳) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَيْنَمَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُحَدِّثُ إِذْ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ: مَتَى السَّاعَةُ؟ قَالَ: «إِذَا ضُيِّعَتِ الْأَمَانَةُ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ». قَالَ: كَيْفَ إِضَاعَتُهَا؟ قَالَ: «إِذَا وُسِّدَ الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۴۳۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم بیان فرما رہے تھے اچانک ایک بدوی (دھماتی) آیا اس نے دریافت کیا 'قیامت کب ہو گی؟ آپ نے فرمایا 'جب امانت کا خیال نہ رکھا جائے گا تو قیامت کا انتظار کرنا۔ اس نے دریافت کیا 'امانت کے خیال نہ رکھنے سے کیا مراد ہے؟ آپ نے



جواب دیا، جب خلافت ایسے لوگوں کے سپرد کی جائے گی جو اس کے اہل نہیں تو قیامت کا انتظار کریں (بخاری) ۵۴۴۰۔ (۴) وَصَّهٖ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَكْثُرَ الْمَالُ وَيَقْضَى، حَتَّى يُخْرِجَ الرَّجُلُ زَكَاةَ مَالِهِ، فَلَا يَجِدُ أَحَدًا يَقْبَلُهَا مِنْهُ، وَحَتَّى تَعُودَ أَرْضُ الْعَرَبِ مَرُوجًا وَأَنْهَارًا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: قَالَ: «تَبْلُغُ الْمَسَاكِينُ إِهَابَ أَوْيَهَابٍ».

۵۴۴۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہ مال کی بہتات نہ ہو جائے گی۔ مال اس قدر زیادہ ہو جائے گا کہ ایک شخص اپنے مال کی زکوٰۃ نکالے گا وہ کسی شخص کو نہ پائے گا جو اس سے زکوٰۃ کا مال قبول کرے اور یہاں تک کہ عرب کی زمین میں باغات اور پانی کی نہریں بن جائیں گی (مسلم) اور اس کی ایک روایت میں ہے کہ مدینہ منورہ کے مکانات ”اعاب“ یا ”یہاب“ مقام تک پہنچ جائیں گے۔

۵۴۴۱۔ (۵) وَفَن جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَكُونُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ خَلِيفَةٌ يَقْسِمُ الْمَالَ وَلَا يَعْدُهُ». وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ: «يَكُونُ فِي آخِرِ أُمَّتِي خَلِيفَةٌ يَحْثِي - الْمَالَ حَثْيًا، وَلَا يَعْدُهُ عَدَاً». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۴۱: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، آخری دور میں ایک خلیفہ ہو گا جو مال تقسیم کرے گا، ذخیرہ اندوزی نہیں کرے گا اور ایک روایت میں ہے آپ نے فرمایا، میری امت کے آخر میں ایک خلیفہ ہو گا جو دونوں ہاتھوں سے مال بھر بھر کر دے گا اور شمار نہیں کرے گا (مسلم)

۵۴۴۲۔ (۶) وَفَن ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُوشِكُ الْفُرَاتُ أَنْ يُحْصَرَ - عَنْ كَثَرٍ مِنْ ذَهَبٍ، فَمَنْ حَصَرَ فَلَا يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۴۴۲: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، عنقریب دریائے فرات سونے کے خزانہ سے ہٹ جائے گا جو شخص وہاں حاضر ہو اس پر لازم ہے کہ وہ اس خزانہ سے کچھ نہ لے (بخاری، مسلم)

۵۴۴۳۔ (۷) وَصَّهٖ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يُحْصَرَ الْفُرَاتُ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ، يَقْتُلُ النَّاسُ عَلَيْهِ، فَيَقْتُلُ مِنْ كُلِّ مِائَةِ تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ، وَيَقُولُ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ: لَعَلِّي أَكُونُ أَنَا الَّذِي أَنْجُو». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۴۳: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہ دریائے فرات سونے کے پہاڑ سے دور نہ ہو جائے گا۔ لوگ سونا حاصل کرنے کے لیے ایک دوسرے کو قتل کریں گے چنانچہ سو (۱۰۰) افراد میں سے ننانوے (۹۹) قتل ہو جائیں گے اور ان میں

سے ہر شخص کا یہ خیال ہو گا کہ شاید میں ہی وہ انسان ہوں جو زندہ بچ جاؤں (مسلم)

۵۴۴۴- (۸) وَصْنَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَقِيءُ الْأَرْضَ أَفْلَاذَ كَيْدِهَا - أَمْثَالَ الْأُسْطُوَانَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، فَيَجِيءُ الْقَاتِلُ، فَيَقُولُ: فِي هَذَا قَتَلْتُ وَبَجَيْتُ الْقَاطِعُ فَيَقُولُ: فِي هَذَا قَطَعْتُ رَجِيئِي. وَبَجِيءُ الْمَارِقُ فَيَقُولُ: فِي هَذَا قَطَعْتُ يَدِي، ثُمَّ يَدْعُونَهُ، فَلَا يَأْخُذُونَ مِنْهُ شَيْئًا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۴۴: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'زمین اپنے اندر چھپے ہوئے ٹکڑوں کو باہر نکال دے گی جو سونے اور چاندی کے ستوتوں کی مانند ہوں گے۔ پس قاتل آئے گا اور کئے گا کہ کیا اس کی وجہ سے میں نے قتل کیا تھا؟ اور قطع رحمی کرنے والا آئے گا اور کئے گا کہ کیا اس کے سبب میں نے قطع رحمی کی؟ اور چور آئے گا اور کئے گا کہ کیا اس کے سبب میرا ہاتھ کاٹا گیا؟ پھر وہ مال کو چھوڑ دیں گے اور اس میں سے کچھ بھی نہیں لیں گے (مسلم)

۵۴۴۵- (۹) وَصْنَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَمُرَّ الرَّجُلُ عَلَى الْقَبْرِ فَيَتَمَرَّغَ عَلَيْهِ، وَيَقُولُ: يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَكَانَ صَاحِبِ هَذَا الْقَبْرِ، وَلَيْسَ بِهِ الدُّنْيَا إِلَّا الْبَلَاءُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۴۵: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے دنیا اس وقت تک فاضل ہوگی حتیٰ کہ ایک شخص کسی قبر کے پاس سے گزرے گا وہ اس پر اپنا جسم رگڑے گا اور کئے گا اے کاش! میں اس قبر میں ہوتا۔ یہ آرزو دینداری کے سبب نہیں ہوگی بلکہ فتنوں کے سبب ہوگی۔ کوئی شخص زندہ رہنا پسند نہیں کرے گا (مسلم)

۵۴۴۶- (۱۰) وَصْنَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَخْرُجَ نَارٌ مِنْ أَرْضِ الْحِجَازِ تُضِيءُ أَعْنَاقَ الْإِبِلِ بِبُصْرَى». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۴۴۶: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک کہ حجاز کی زمین سے آگ نہ نکلے گی۔ جس سے "بصری" شہر کے اونٹوں کی گردنیں روشن ہوں گی (بخاری، مسلم)

وضاحت: امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ آگ سن ۶۵۳ھ میں مدینہ منورہ کے مشرقی کنارے سے نکل گئی۔ اس آگ کے بارے میں شام اور دیگر ممالک کے لوگ خوب علم رکھتے ہیں اور مدینہ منورہ کے جن احباب نے اس آگ کو دیکھا انہوں نے مجھے اس کے بارے میں خبر دی۔

علامہ تورپشتی تحریر کرتے ہیں کہ اہل مدینہ اور ان کے گرد و نواح میں رہنے والوں نے اس کا مشاہدہ کیا۔ آگ کا یہ سلسلہ بارہ روز تک مسلسل جاری رہا۔ آگ سے گرم ہونے والے پتھروں کو زمین کی سطح ارد گرد پھینک رہی

تھی اور پھر جل کر کوئلہ ہو جاتے اس کے آثار موجودہ دور میں بھی دیکھے جاسکتے ہیں۔ اللہ رب العزت کے فضل و کرم سے جب یہ آگ حرم مدینہ کے قریب پہنچی تو یہ ٹھنڈی پڑ گئی۔ (مرقات شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۲۸)

۵۴۴۷- (۱۱) وَهَنَ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَوَّلُ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ — نَارٌ تَحْشُرُ النَّاسَ مِنَ الْمَشْرِقِ إِلَى الْمَغْرِبِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۴۴۷: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کی پہلی نشانی آگ ہوگی جو لوگوں کو مشرق سے مغرب کی جانب لے جائے گی (بخاری)

### الفصل الثانی

۵۴۴۸- (۱۲) هَنَ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْقَازَ الزَّمَانُ، فَتَكُونُ السَّنَةُ كَالشَّهْرِ، وَالشَّهْرُ كَالْجُمُعَةِ، وَتَكُونُ الْجُمُعَةُ كَالْيَوْمِ، وَتَكُونُ الْيَوْمُ كَالسَّاعَةِ، وَتَكُونُ السَّاعَةُ كَالضَّرْمَةِ بِالنَّارِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

### دوسری فصل

۵۴۴۸: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک کہ وقت قریب نہ ہو جائے گا (یعنی دن رات چھوٹے ہو جائیں گے) سال ماہ کے برابر، ماہ ہفتہ کے برابر اور ہفتہ دن کے برابر اور دن گھنٹہ کے برابر اور گھنٹہ آگ کے شعلے کی مانند ہوگا (ترمذی) وضاحت: علامہ تورپشٹی بیان کرتے ہیں، اس سے مقصود یہ ہے کہ برکت کم ہو جائے گی اور لوگ بڑے بڑے فتنوں کی وجہ سے پریشانیوں میں مبتلا ہو جائیں گے جس کی وجہ سے انہیں پتہ ہی نہیں چلے گا کہ دن کیسے گزر گیا (مرقات جلد ۱۰ صفحہ ۲۸)

۵۴۴۹- (۱۳) وَهَنَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَوَالَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِنَعْتَمَ عَلَى أَقْدَامِنَا، فَرَجَعْنَا فَلَمْ نَعْتَمَ شَيْئًا، وَعَزَفَ الْجُهْدُ مِنِّي وَجُوهُنَا، فَقَامَ فِينَا فَقَالَ: «اللَّهُمَّ لَا تَكِلْهُمْ إِلَيَّ فَاضْعَفْ عَنْهُمْ، وَلَا تَكِلْهُمْ إِلَيَّ أَنْفُسُهُمْ فَيَعْجِزُوا عَنْهَا، وَلَا تَكِلْهُمْ إِلَيَّ النَّاسُ فَيَسْتَأْثِرُوا عَلَيْهِمْ» ثُمَّ وَضَعَ يَدَهُ عَلَى رَأْسِي، ثُمَّ قَالَ: «يَا ابْنَ حَوَالَةَ! إِذَا رَأَيْتَ الْخِلَافَةَ قَدْ تَزَلَّتْ الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ، فَقَدْ ذَنَبَ الزَّلَازِلُ وَالْبَلَابِلُ — وَالْأُمُورُ الْعِظَامُ، وَالسَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنَ النَّاسِ مِنْ يَدَيَّ هَذِهِ إِلَى رَأْسِكَ». [رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ — وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ وَرَوَاهُ الْحَاكِمُ فِي صَحِيحِهِ].

۵۴۴۹: عبداللہ بن حوالہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں (جہاد کے لیے) بایادہ بھیجا تاکہ ہم مال غنیمت حاصل کریں۔ جب ہم واپس لوٹے تو ہمارے پاس مال غنیمت نہ تھا۔ آپ نے ہمارے چہروں سے پریشانی کو محسوس کیا۔ چنانچہ آپ ہماری وجہ سے کھڑے ہوئے اور آپ نے یہ دعا کی، اے اللہ! انہیں میرے سپرد نہ کر، میں ان کی سپرداری قبول کرنے میں کمزور ہوں اور انہیں ان کی (اپنی جانوں کی) طرف بھی سپرد نہ کرنا تاکہ وہ اس سے عاجز نہ آجائیں اور انہیں دوسرے لوگوں کے سپرد بھی نہ کرنا کیونکہ لوگ خود کو ان پر ترجیح دیں گے۔ پھر آپ نے اپنا ہاتھ میرے سر پر رکھا اور فرمایا، اے ابن حوالہ! جب تو دیکھے کہ خلافت ارض مقدس یعنی شام کی سرزمین میں قائم ہو چکی ہے تو (سمجھ لینا کہ) زلزلوں، مصائب اور عظیم واقعات کا رونما ہونا قریب ہو چکا ہے اور قیامت اس روز لوگوں کے اس قدر قریب ہوگی جس قدر میرا ہاتھ تمہارے سر کے قریب ہے ( )

وضاحت: مشکوٰۃ کے مؤلف نے کتاب کے نام کی جگہ خالی چھوڑی ہے شاید انہیں علم نہیں ہو سکا کہ یہ حدیث کون سی کتاب میں ہے۔ بہر حال یہ حدیث ابوداؤد میں ہے۔ اس کی سند میں ابن زغب عبداللہ راوی مہمول ہے۔ مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۵۰۰)

۵۴۵۰- (۱۴) وَهَنَ ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا اتَّخَذَ الْفَقْرُ دَوْلًا، وَالْأَمَانَةُ مَغْنَمًا، وَالزُّكَاةُ مَعْرَمًا، وَتُعَلِّمَ لِعَبْرِ الدِّينِ، وَأَطَاعَ الرَّجُلُ أَمْرَانَهُ، وَعَقَّ أُمَّهُ، وَأَذْنَى صَدِيقَهُ، وَأَقْصَى أَبَاهُ، وَظَهَرَتِ الْأَصْوَاتُ فِي الْمَسَاجِدِ، وَسَادَ الْقَبِيلَةُ فَاسِقُهُمْ، وَكَانَ زَعِيمُ الْقَوْمِ أَرْدَلَهُمْ، وَكَرِّمَ الرَّجُلُ مَخَافَةَ شَرِّهِ، وَظَهَرَتِ الْقَيْنَاتُ وَالْمَعَارِيفُ، وَشَرِبَتِ الْخُمُورُ، وَلَعَنَ آخِرُ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَوَّلَهَا؛ فَارْتَقِبُوا عِنْدَ ذَلِكَ رَيْحًا حَمْرَاءَ وَزَلْزَلَةً وَخَسْفًا وَمَسْحًا، وَقَذْفًا، وَأَيَّاتٍ تَتَابَعُ كِنَظَامٍ قُطِعَ سِلْكُهُ فَتَتَابَعُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۴۵۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب مال غنیمت کو دولت، امانت کو مال غنیمت، زکوٰۃ کو جہاد، علم کو دین کے علاوہ کسی اور مقصد کے لیے حاصل کیا جائے گا، خاندان اپنی بیوی کی اطاعت کرے گا اور اپنی ماں کی نافرمانی کرے گا، آدمی اپنے دوستوں کو قریب کرے گا اور اپنے والد کو دور کرے گا، مسجدوں میں شور و شغب ظاہر ہوگا، قبیلے کا سردار فاسق انسان ہوگا اور قوم کا راہنما ذلیل ترین شخص ہوگا، ایک شخص کی عزت اس کے شر سے ڈرتے ہوئے کی جائے گی، گانے والیاں اور گانے کے آلات عام ہو جائیں گے، جب شرابیں پی جانے لگیں گی اور اس اُمت کے آخری لوگ اُمت کے پہلے لوگوں پر لعنت بھیجیں گے تو اس وقت تم انتظار کرنا۔ سرخ آندھی کا، زلزلے کا، زمین میں دھنس جانے کا، ٹکڑوں کے مسخ ہو جانے کا، پتھروں کی بارش کا اور قیامت کی دوسری علامات کا جو یکے بعد دیگرے آئیں گی جیسے موتیوں کا ہار جس کا دھاکہ

نوٹ جائے تو موتی یکے بعد دیگرے گرنے شروع ہو جاتے ہیں (تفہیم)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں حزامی راوی مجہول ہے (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۶۸، ضعیف تہذیب صفحہ ۲۲۵)

۵۴۵۱- (۱۵) وَهْنٌ عَلَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا فَعَلْتَ أُمْنِي خَمْسَ عَشْرَةَ خِصْلَةً حَلَّ بِهَا الْبَلَاءُ». وَعَدَّ هَذِهِ الْخِصَالَ وَلَمْ يَذْكُرْ: «تُعَلِّمُ لِعَبْدِكَ الدِّينَ» قَالَ: «وَبَرَّ صَدِيقَهُ، وَجَفَّ أَبَاهُ» وَقَالَ: «وَشَرِبَ الْخَمْرَ، وَلَيْسَ الْحَزِيرُ». رَوَاهُ الْبَرْمِذِيُّ.

۵۴۵۱: علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب میری اُمت پندرہ (خمیس) کام کرنے لگ جائے گی (جو سابقہ حدیث میں گزر چکے ہیں) تو ان پر اللہ تعالیٰ کا عذاب اتر پڑے گا اور آپؐ نے ان عادتوں کا شمار کیا اور علیؑ نے ان میں سے اس بات کا ذکر نہیں کیا کہ علم کو دین کے علاوہ کسی اور مقصد کے لیے حاصل کیا جائے گا۔ علیؑ نے (سابقہ حدیث میں مذکور ان الفاظ کے بدل) یہ الفاظ کہے کہ (جب میری اُمت کے لوگ) اپنے دوست کے ساتھ احسان کریں گے اور اپنے باپ سے جفا کریں گے، شراب پی جائے گی اور ریشم کا کپڑا پہنا جائے گا (تہذیب)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں فرج بن فضالہ راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۴۳، ضعیف تہذیب صفحہ ۲۲۹، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۶۸)

۵۴۵۲- (۱۶) وَهْنٌ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَذْهَبِ الدُّنْيَا حَتَّى يَمْلِكَ الْعَرَبَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي، يُوَاطِئُ إِسْمُهُ إِسْمِي». رَوَاهُ الْبَرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: قَالَ: «لَوْ لَمْ يَبْقَ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا يَوْمٌ لَطَوَّلَ اللَّهُ ذَلِكَ الْيَوْمَ حَتَّى يَبْعَثَ اللَّهُ فِيهِ رَجُلًا مِنْ بَيْتِي - أَوْ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي - يُوَاطِئُ إِسْمُهُ إِسْمِي وَأَسْمُ ابْنِهِ إِسْمُ ابْنِي، يَمْلَأُ الْأَرْضَ قِسْطًا وَعَدْلًا، كَمَا مَلِئْتُ ظُلْمًا وَجَوْرًا».

۵۴۵۲: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دنیا اس وقت تک فنا نہیں ہوگی جب تک کہ میرے اہل بیت میں سے ایک شخص عرب کا بادشاہ نہیں بنے گا اس کا نام میرے نام کے مطابق ہوگا (تہذیب، ابوداؤد) اور ابوداؤد کی روایت میں ہے کہ آپؐ نے فرمایا، اگر دنیا ختم ہونے میں صرف ایک دن باقی ہو تو اللہ تعالیٰ اس دن کو لمبا کر دیں گے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس دن ایک کامل انسان کو میرے نسب میں سے یا میرے اہل بیت میں سے منتخب کرے گا جس کا نام میرے نام کے مطابق ہوگا اور اس کے باپ کا نام میرے باپ کے نام کے مطابق ہوگا وہ زمین کو عدل و انصاف سے بھر دے گا جیسا کہ زمین اس سے پہلے ظلم و جور سے بھری ہوئی تھی۔

وضاحت: اس حدیث میں اہل تشیع کے اس مؤقف کا رد ہے جو کہتے ہیں کہ مہدی موعود امام محمد بن حسن

عسکری ہیں جن کا انتظار کیا جا رہا ہے (تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۶۹)

۵۴۵۳- (۱۷) وَهَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «الْمُهْدِيُّ مِنْ عِزَّتِي — مِنْ أَوْلَادِ فَاطِمَةَ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۴۵۳: اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، 'مدی میری اولاد (یعنی) فاطمہ کی اولاد سے ہو گا' (ابوداؤد)

۵۴۵۴- (۱۸) وَهَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْمُهْدِيُّ مِنِّي، أَجَلِي الْجَبْهَةِ —، أَقْنَى الْأَنْفِ —، يَمْلَأُ الْأَرْضَ قِسْطًا وَعَدْلًا، كَمَا مَلِئْتَ ظُلْمًا وَجَوْرًا، يَمْلِكُ سَبْعَ سِنِينَ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۴۵۴: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'مدی میرے (اہل بیت) سے ہو گا جو فراخ پیشانی (اور) اونچے ناک والا ہو گا وہ زمین کو عدل و انصاف سے بھر دے گا جیسا کہ وہ اس سے پہلے ظلم و جور سے بھری ہوئی تھی' وہ سات سال خلافت کرے گا (ابوداؤد)

۵۴۵۵- (۱۹) وَهَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي قِصَّةِ الْمُهْدِيِّ قَالَ: «فَيَجِيءُ إِلَيْهِ الرَّجُلُ فَيَقُولُ: يَا مُهْدِي! أَعْطِنِي أَعْطِنِي. قَالَ: فَيَخِيئُ لَهُ فِي ثَوْبِهِ مَا اسْتَطَاعَ أَنْ يَحْمِلَهُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۴۵۵: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مدی کا واقعہ بیان کرتے ہوئے ذکر کرتے ہیں کہ امام مدی کے پاس ایک شخص آئے گا وہ ان سے کہے گا اے مدی! مجھے عطا کریں، مجھے عطا کریں۔ آپ نے فرمایا، 'امام مدی اس کے کپڑے کو بھروں گے کہ وہ شخص اس کے اٹھانے کی ہمت نہ کر پائے گا' (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں زید الدہلی راوی ضعیف ہے (المجرح والتعديل جلد ۳ صفحہ ۲۵۳) میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۱۰۲، تہذیب جلد ۲ صفحہ ۲۷۳، تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۶۹

۵۴۵۶- (۲۰) وَهَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «يَكُونُ اخْتِلَافٌ عِنْدَ مَوْتِ خَلِيفَةٍ، فَيَخْرُجُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ هَارِبًا إِلَى مَكَّةَ، فَيَأْتِيهِ النَّاسُ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ فَيَخْرِجُوهُ وَهُوَ كَارِهٌ، فَيَأْبَعُونَهُ بَيْنَ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ، وَيُبْعَثُ إِلَيْهِ بَعْثٌ مِنَ الشَّامِ، فَيُخْشَفُ بِهِمْ بِالْبَيْدَاءِ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ، فَإِذَا رَأَى النَّاسُ ذَلِكَ أَنَاهُ أَبْدَالُ الشَّامِ —، وَعَصَائِبُ أَهْلِ الْعِرَاقِ، فَيَأْبَعُونَهُ، ثُمَّ يَنْشَأُ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ —، أَخْوَالُهُ كُلُّهُمْ، فَيُبْعَثُ إِلَيْهِمْ بَعْثًا، فَيُظْهِرُونَ عَلَيْهِمْ، وَذَلِكَ بَعْثُ كُلِّهُمْ، وَيَعْمَلُ فِي النَّاسِ بَسْنَةً بَيْنَهُمْ، وَيُلْقِي الْإِسْلَامُ بِجِرَانِهِ

فِي الْأَرْضِ - ، فَيَلْبَسُ سَبْعَ سِنِينَ ، ثُمَّ يُتَوَفَّى ، وَيُصَلَّى عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .

۵۳۵۶: اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ ایک خلیفہ کی وفات کے وقت اختلاف رونما ہو گا چنانچہ اہل مدینہ میں سے ایک شخص (مدینہ منورہ سے) نکل کر مکہ مکرمہ کی جانب بھاگ جائے گا۔ اس کے پاس اہل مکہ حاضر ہوں گے اور اسے اس کے گھر سے باہر نکالیں گے اور وہ شخص (امارت کو) پسند نہیں کرے گا۔ پس لوگ حجر اسود اور مقام ابراہیم کے درمیان اس سے بیعت کریں گے اور اس کے مقابلہ کے لئے شام سے ایک لشکر بھیجا جائے گا تو اس لشکر کو مکہ اور مدینہ کے درمیان ”بیداء“ نامی جگہ پر دھنسا دیا جائے گا۔ جب لوگ یہ واقعہ دیکھیں گے تو اس کے پاس شام کے ابدال اور عراق کے بہترین لوگ آئیں گے اور اس کی بیعت کریں گے۔ اس کے بعد ایک شخص قریش سے ظاہر ہو گا جس کے ماموں کلب قبیلہ سے ہوں گے تو وہ ان کے خلاف لشکر بھیجے گا تو بیعت کرنے والے اس لشکر پر غالب آجائیں گے اور یہ لشکر کلب قبیلہ کا لشکر ہو گا اور وہ شخص لوگوں میں اپنے پیغمبر کے طریقہ کے مطابق عمل کرے گا اور اسلام مکمل طور پر زمین پر قائم ہو جائے گا وہ شخص سات سال تک رہے گا اس کے بعد وفات پا جائے گا اور مسلمان اس کی نماز جنازہ ادا کریں گے (ابوداؤد)

وضاحت: اس حدیث میں جس شخص کا ذکر کیا گیا ہے وہ امام مہدی علیہ السلام ہیں ابدال کا ذکر ابوداؤد کی حدیث میں بھی ہے اس سے مقصود وہ ابدال نہیں ہیں جو صوفیاء کے ہاں ہیں بلکہ اس سے مقصود اُمّتِ مسلمہ کے زاہد اور عبادت گزار لوگ ہیں اور عصاب سے مقصود اُمّتِ مسلمہ کے بہترین لوگ ہیں۔ لیکن اس حدیث سے استدلال کرتے ہوئے ابدال وغیرہ کا ذکر کرنا صحیح نہیں اس لئے کہ یہ حدیث ضعیف ہے، قابلِ استدلال نہیں ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۵۰۲)

۵۴۵۷ - (۲۱) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «بَلَاءٌ يَصِيبُ هَذِهِ الْأُمَّةَ ، حَتَّى لَا يَجِدَ الرَّجُلُ مَلْجَأً يُلْجَأُ إِلَيْهِ مِنَ الظُّلْمِ ، فَيُعْتِ اللَّهُ رَجُلًا مِنْ عِزَّتَيْنِ وَاهْلٍ بَيْنَيْنِ ، فَيَمْلَأُ بِهِ الْأَرْضَ قِسْطًا وَعَدْلًا كَمَا مِلْتُمْ ظُلْمًا وَجَوْرًا ، يَرْضَى عَنْهُ سَاكِنُ السَّمَاءِ وَسَاكِنُ الْأَرْضِ ، لَا تَدْعُ السَّمَاءُ مِنْ قَطْرِهَا - شَيْئًا إِلَّا ضَبَّتْهُ مِذْرَارًا ، وَلَا تَدْعُ الْأَرْضُ مِنْ نَبَاتِهَا شَيْئًا إِلَّا أَخْرَجَتْهُ حَتَّى يَتَمَتَّى الْأَحْيَاءُ الْأَمْوَاتُ - ، يَعْيِشُ فِي ذَلِكَ سَبْعَ سِنِينَ أَوْ ثَمَانِ سِنِينَ أَوْ تِسْعَ سِنِينَ . رَوَاهُ [الْحَاكِمُ فِي مُسْتَدْرَكِهِ وَقَالَ صَحِيحٌ] .

۵۳۵۷: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مصیبت کا تذکرہ کیا جو اُمّتِ مسلمہ کو لاحق ہوگی یہاں تک کہ کوئی شخص ایسی جگہ نہیں پائے گا جہاں وہ ظلم سے پناہ حاصل کر سکے (اس دوران) اللہ تعالیٰ ایک شخص کو ظاہر کرے گا جو میری اولاد اور میرے اہل بیت سے ہو گا اللہ تعالیٰ اس کے سبب زمین کو عدل و انصاف کے ساتھ بھر دے گا جیسا کہ یہ جو وہ ظلم سے بھری ہوئی تھی۔ آسمانوں

اور زمین میں رہنے والے سبھی اس سے خوش ہوں گے آسمان کھل کر موسلا دھار بارش برسائے گا اور زمین بھی پوری طرح سے روئیدگی کا منظر پیش کرے گی یہاں تک کہ زندہ اشخاص فوت شدہ اشخاص کی زندگی کی آرزو کریں گے وہ شخص ایسی (قابل رشک) حالت میں سات یا آٹھ یا نو سال زندہ رہے گا ( )

وضاحت : مشکوٰۃ کے تمام نسخوں میں خالی جگہ ہے۔ امام حاکمؒ نے اس حدیث کو "مستدرک حاکم" جلد ۴ صفحہ ۳۶۵ میں ذکر کیا ہے اور اس کی سند کو صحیح قرار دیا ہے جبکہ امام ذہبیؒ نے حاکم کی تصحیح کا رد کرتے ہوئے اس حدیث کی سند کو اندھیرے والی قرار دیا ہے۔ علامہ البانی فرماتے ہیں کہ اس حدیث کی سند میں حمانی راوی ضعیف ہے نیز تلخیص الجبر میں ہے کہ عمرو بن عبید اللہ راوی معروف نہیں ہے اور یہ حدیث مسند احمد جلد ۳ صفحہ ۳۷۷ میں دوسری سند سے مختصر بیان ہوئی ہے اور اس میں علاء بن بشیر راوی مجہول ہے۔ (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۵۰۲)

۵۴۵۸- (۲۲) وَهَذَا عَلَى رِضَى اللَّهِ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُخْرِجُ رَجُلٌ مِنْ وَرَاءِ النَّهْرِ يُقَالُ لَهُ: الْحَارِثُ، حَرَّاتٌ، عَلَى مُقَدَّمَتِهِ - رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ: مَنْصُورٌ، يُؤْطِنُ أَوْ يُمَكِّنُ لِأَلِ مُحَمَّدٍ كَمَا مَكَّنْتُ قُرَيْشٌ لِرَسُولِ اللَّهِ، وَجَبَ عَلَى كُلِّ مُؤْمِنٍ نَصْرُهُ - أَوْ قَالَ: إِبْرَاهِيمُ - . رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۴۵۸: علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وراء النہر (شر) سے ایک شخص ظاہر ہو گا اس کو حارث، حرات، علی مقدماتہ - رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ: مَنْصُورٌ، جو گھس ہو گا جس کا نام منصور ہو گا وہ آل محمد کو اسی طرح مساعدت سے نوازے گا جس طرح قریش نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تقویت دی تھی۔ ہر مومن شخص کا فرض ہے کہ وہ اس کی مدد کرے یا اس کی باتوں کو تسلیم کرے (ابوداؤد)

وضاحت : یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں حلال بن عمرو راوی مجہول ہے (ضعیف ابوداؤد صفحہ ۳۳۲، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۷۰)

۵۴۵۹- (۲۳) وَهَذَا ابْنُ سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُكَلِّمَ التَّبَاعُ الْإِنْسَ، وَحَتَّى تُكَلِّمَ الرَّجُلَ عَذْبَةُ سَوْطِهِ - ، وَبِرَاكُ نَعْلَيْهِ، وَيُخْبِرَهُ فَيَحْذَرُ بِمَا أَخَذَتْ أَهْلُهُ بَعْدَهُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۴۵۹: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے قیامت اس وقت تک قائم نہ ہو گی جب تک کہ درندے انسانوں سے گفتگو نہ کریں گے اور انسان سے اس کی لاشی کا کنارہ اور اس کے جوتے کا تمہ کلام نہ کرے گا اور اس کی ران بتائے گی کہ اس کے گھروالوں نے اس کے جانے کے بعد کیا نئے کام کیے ہیں (ترمذی)



## الْفَضْلُ الثَّلَاثُ

۵۴۶۰ - (۲۴) عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْآيَاتُ - بَعْدَ الْمَائَتَيْنِ». رَوَاهُ ابْنُ مَسَاجَةَ.

## تیسری فصل

۵۴۶۰: ابو قتادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت کی علامات دوسو سال کے بعد رونما ہوں گی (ابن ماجہ)  
وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں عون بن عمارہ قیس راوی ضعیف اور منکر الحدیث ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۰۶، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۶۶، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۷۰)

۵۴۶۱ - (۲۵) وَهْنُ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّايَاتِ السُّودَ قَدْ جَاءَتْ مِنْ قِبَلِ خُرَاسَانَ فَأَتَوْهَا فَإِنَّ فِيهَا خَلِيفَةَ اللَّهِ الْمَهْدِيَّ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتَّبَهِيُّ فِي «دَلَائِلِ النُّبُوَّةِ».

۵۴۶۱: ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم خراسان کی جانب سے سیاہ جھنڈے آتے دیکھو تو ان کے پاس جاؤ ان میں اللہ تعالیٰ کا خلیفہ امام مہدی ہو گا (احمد، تبہقی دلائل النبوة)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں علی بن زید بن جدعان راوی متکلم فیہ ہے (الجرح والتعديل جلد ۶ صفحہ ۱۰۲، میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۱۲، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۳، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۷۰)

۵۴۶۲ - (۲۶) وَهْنُ أَبِي إِسْحَاقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي نَضْرَةَ: «نَظَرْتُ إِلَى ابْنِ الْحَسَنِ قَالَ: إِنَّ ابْنِي هَذَا سَيِّدٌ كَمَا سَمَّاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَسَيَخْرُجُ مِنْ صُلْبِهِ رَجُلٌ يُسَمَّى بِاسْمِ نَبِيِّكُمْ، يُشَبِّهُهُ فِي الْخُلُقِ، وَلَا يُشَبِّهُهُ فِي الْخَلْقِ، - ثُمَّ ذَكَرَ قِصَّةَ - يَمْلَأُ الْأَرْضَ عَدْلًا. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَلَمْ يَذْكُرِ الْقِصَّةَ

۵۴۶۲: ابواسحاق بیان کرتے ہیں کہ علی نے اپنے بیٹے حسن کی طرف دیکھ کر کہا کہ بلاشبہ میرا یہ بیٹا سردار ہے جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے سردار کا لقب دیا اور اس کی نسل سے ایک شخص ظہور پذیر ہو گا جس کا نام تمہارے نبی کے نام جیسا ہے وہ اخلاق میں نبی کے مشابہ ہو گا لیکن خلقت میں نہیں ہو گا بعد ازاں ایک واقعہ بیان کیا کہ وہ زمین کو عدل و انصاف سے معمور کرے گا (ابوداؤد)  
وضاحت: اس حدیث کی سند ضعیف ہے (مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۵۰۳)

۵۶۶۳- (۲۷) وَمَنْ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: فَقَدَ الْجَرَادُ فِي سَنَةِ مِنْ سِنِي عُمَرَ النَّبِيِّ تُوَفِّيَ فِيهَا فَاهْتَمَّ بِذَلِكَ هَمًّا شَدِيدًا، فَبَعَثَ إِلَى الْيَمَنِ زَاكِبًا، وَزَاكِبًا إِلَى الْبَعْرَاقِ، وَزَاكِبًا إِلَى الشَّامِ، يَسْأَلُ عَنِ الْجَرَادِ، هَلْ أَرَى مِنْهُ شَيْئًا، فَأَتَاهُ الزَّاكِبُ الَّذِي مِنْ قَبْلِ الْيَمَنِ بِقَبْضَةٍ فَشَرَّهَا بَيْنَ يَدَيْهِ، فَلَمَّا رَأَاهَا عُمَرُ كَبُرَ، وَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ خَلَقَ أَلْفَ أُمَّةٍ، سِتْمِائَةٍ مِنْهَا فِي الْبَحْرِ، وَأَرْبَعُمِائَةٍ فِي الْبَرِّ، فَإِنَّ أَوَّلَ هَلَاكِ هَذِهِ الْأُمَّةِ الْجَرَادُ، فَإِذَا [هَلَكَ] - الْجَرَادُ تَنَابَعَتِ الْأُمَمُ كُنْظَامَ السِّلَكِ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۶۶۳: جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ عمرؓ نے جس سال وفات پائی اس سال کا ذکر ہے کہ اس میں مکزی دیکھنے میں نہ آئی۔ عمرؓ نے اس پر شدید غم کا اظہار کیا۔ چنانچہ (ایک) گھوڑ سوار یمن کی جانب (دوسرا) عراق کی جانب (تیسرا) شام کی جانب بھیجا۔ وہ مکزی کے بارہ میں دریافت کر رہا تھا کہ کیا کسی شخص نے کچھ مکزی دیکھے ہیں؟ چنانچہ یمن کی جانب جانے والا گھوڑ سوار آیا اور ایک مٹی مکزیوں سے بھری ہوئی عمرؓ کے سامنے بکھیر دی۔ جب عمرؓ نے مکزی کا مشاہدہ کیا تو ”اللہ اکبر“ کے کلمات کہے اور بتایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپؐ نے فرمایا، اللہ عزوجل نے ہزار قسم کی مخلوق کو پیدا کیا ہے ان میں سے چھ سو سمندر میں اور چار سو جنگل میں ہیں اور اس مخلوق میں سے سب سے پہلے مکزی فنا ہوگی اور جب مکزی ختم ہو جائے گی تو دوسری مخلوق اس کے پیچھے دھاگے کے موتیوں کی طرح ختم ہوتی چلی جائے گی (بیہقی شعب الایمان) وضاحت: حکیم ترمذیؒ نے ”نوادیر الاصول“ میں ابو یعلیٰ موصلیؒ نے اپنی ”مسند“ میں اور ابو الشیخؒ نے ”العقلم“ میں اس کو بیان کیا اور اسے ضعیف قرار دیا ہے (تنقیح الزواۃ جلد ۴ صفحہ ۷۱)

## بَابُ الْعَلَامَاتِ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ وَذِكْرِ الدَّجَالِ

(قیامت سے پہلے ظاہر ہونے والی علامات اور دجال)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۴۶۴۔ (۱) عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ الْغِفَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أِطْلَعَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَيْنَا وَنَحْنُ نَتَذَكَّرُ. فَقَالَ: «مَا تَذَكَّرُونَ؟» قَالُوا: نَذْكُرُ السَّاعَةَ. قَالَ: «إِنَّهَا لَنْ تَقُومَ حَتَّى تَرَوْا قَبْلَهَا عَشْرَ آيَاتٍ، فَذَكَرَ الدُّخَانَ، وَالدَّجَالَ، وَالدَّابَّةَ، وَطُلُوعَ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا، وَنُزُولَ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ، وَبَاجُوجَ وَمَاجُوجَ، وَثَلَاثَةَ خُسُوفٍ: خُسْفٍ بِالشَّرْقِ، وَخُسْفٍ بِالمَغْرِبِ، وَخُسْفٍ بِجَزِيرَةِ الْعَرَبِ، وَآخِرُ ذَلِكَ نَارٌ تَخْرُجُ مِنَ الْيَمَنِ تُطْرِدُ النَّاسَ إِلَى مَحْشَرِهِمْ». وَفِي رِوَايَةٍ: «نَارٌ تَخْرُجُ مِنْ قَعْرِ عَدْنٍ تُسَوِّقُ النَّاسَ إِلَى الْمَحْشَرِ». وَفِي رِوَايَةٍ فِي الْعَاشِرَةِ: «وَرِيحٌ تُلْفِي النَّاسَ فِي الْبَحْرِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

### پہلی فصل

۵۴۶۴: حذیفہ بن اسید غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اچانک ہمارے پاس تشریف لائے اور ہم آپس میں گفتگو کر رہے تھے۔ آپ نے دریافت کیا کہ تم کیا گفتگو کر رہے تھے؟ انہوں نے جواب دیا، ہم قیامت کا تذکرہ کر رہے تھے۔ آپ نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک کہ تم اس سے پہلے دس علامات نہ دیکھو گے۔ چنانچہ آپ نے (قیامت کی نشانیوں کو درج ذیل ترتیب سے) ذکر فرمایا، دھواں، دجال، دابۃ الارض، سورج کا مغرب کی طرف سے طلوع ہونا، عیسیٰ بن مریم کا نزول، یاجوج و ماجوج کا ظہور اور تین مرتبہ دھنسائے جانے کا ذکر فرمایا۔ ان میں سے ایک مشرق اور ایک مغرب میں اور ایک جزیرۃ العرب میں ہوگا اور ان کے آخر میں یمن سے ایک آگ نکلے گی جو لوگوں کو میدانِ حشر کی جانب دھکیلے گی۔ اور ایک روایت میں ہے کہ آگ عدن کے آخری کنارے سے نکلے گی جو لوگوں کو میدانِ حشر کی طرف دھکیل کر لے جائے گی۔

ایک اور روایت میں دسویں علامت کے طور پر آندھمی کا ذکر ہے جو لوگوں کو سمندر میں گرا دے گی (مسلم) وضاحت: دھوئیں سے مراد وہ دھواں ہے جس کا ذکر قرآن پاک کی سورۃ الذخاں میں ہے (جس کا ترجمہ ہے) جس دن آسمان پر نمایاں دھواں ظہور پذیر ہوگا۔

چنانچہ حذیفہؓ سے مروی حدیث میں ہے کہ چالیس روز میں دھواں مشرق و مغرب کو بھر دے گا۔ ایماندار شخص کی کیفیت زکام والے شخص جیسی ہوگی اور کافر کی کیفیت نشہ کرنے والے انسان جیسی ہوگی۔ حدیث میں ایک تیز آندھی کا ذکر ہے جو لوگوں کو سمندر میں پھینکے گی۔ اس سے مقصود کفار ہیں جنہیں آگ سمندر میں دھکیلے گی۔ کہا جاتا ہے کہ سمندر کا پانی آگ میں تبدیل ہو جائے گا آگ اور آندھی دونوں مل کر تیز ہو جائیں گی تاکہ دھکیلے کا عمل تیز رفتاری سے مکمل ہو (مرقات شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۱۸۵)

۵۴۶۵ - (۲) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ يَسْتَأْذِنُ الدَّخَانُ، وَالِدَّجَالُ، وَذَابَتْ الْأَرْضُ، وَطُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا، وَأَمْسَرُ الْعَامَةِ، وَخَوِصَّةٌ - أَحَدِكُمْ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۶۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، چھ علامات (ظاہر ہونے) سے پہلے اعمال (صالح) میں پیش قدمی کرو۔ دھواں، دجال، ذابۃ الارض، سورج کا مغرب سے طلوع ہونا، وہ قحط جو عام لوگوں کو اپنی لپیٹ میں لے گا اور خاص قحط جو ہر انسان کے لیے ہلاکت آفریں ہو گا (مسلم)

۵۴۶۶ - (۳) وَهْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ أَوَّلَ الْآيَاتِ خُرُوجًا طُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا، وَخُرُوجُ الدَّابَّةِ عَلَى النَّاسِ ضُحًى، وَآيَتُهُمَا مَا كَانَتْ قَبْلَ صَاحَتِيهَا فَالْآخِرَى عَلَى آثَرِهَا قَرِيبًا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۶۶: عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ نے فرمایا، علامات قیامت میں سے پہلی علامت جو ظاہر ہوگی وہ سورج کا مغرب کی جانب سے طلوع ہونا ہے یا ذابۃ الارض کا لوگوں کے سامنے چاشت کے وقت آنا ہے اور ان دونوں میں سے جو بھی علامت پہلے وقوع پذیر ہوگی تو دوسری (علامت) اس کے بعد جلد ہی واقع ہوگی (مسلم)

۵۴۶۷ - (۴) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «ثَلَاثٌ إِذَا خَرَجْنَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا». طُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا، وَالِدَّجَالُ، وَذَابَتْ الْأَرْضُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۶۷: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب تین علامات کا ظہور ہو گا تو کسی شخص کو ایمان لانے سے کچھ فائدہ نہ ہو گا جب کہ وہ پہلے ایمان نہیں لایا یا جس نے ایمان (لانے) کے بعد نیک اعمال نہیں کئے۔ سورج کا مغرب کی جانب سے طلوع ہونا، دجال کا ظاہر ہونا اور ذابۃ الارض کا ظہور پذیر ہونا (مسلم)

۵۴۶۸ - (۵) وَهْنُ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «حِينَ عَرَبَتْ

الشَّمْسُ: «أَتَدْرِي — أَيْنَ تَذْهَبُ هَذِهِ؟» — قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «فَإِنَّهَا تَذْهَبُ حَتَّى تَسْجُدَ تَحْتَ الْعَرْشِ، فَتَسْتَأْذِنُ فَيُؤْذَنُ لَهَا، وَتُسَوِّدُكَ أَنْ تَسْجُدَ، وَلَا يَقْبَلُ مِنْهَا، وَتَسْتَأْذِنُ فَلَا يُؤْذَنُ لَهَا، وَيُقَالُ لَهَا: ارْجِعِي مِنْ حَوْثٍ جَنَّتْ، فَتَطْلُعُ مِنْ مَغْرِبِهَا، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا﴾. قَالَ: «مُسْتَقَرُّهَا تَحْتَ الْعَرْشِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۶۸: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (مجھ سے) استفسار کیا کہ کیا تجھے معلوم ہے کہ جب سورج ڈوب جاتا ہے تو کہاں جاتا ہے؟ میں نے جواب دیا: اللہ اور اس کے رسول کو علم ہے۔ آپ نے بتایا کہ سورج عرش کے نیچے جا کر سجدہ کرتا ہے اور (طلوع ہونے کی) اجازت طلب کرتا ہے تو اسے اجازت مل جاتی ہے اور عنقریب (یہ ہو گا) کہ وہ سجدہ کرے گا تو اس کا سجدہ قبول نہ ہو گا، وہ (طلوع ہونے کی) اجازت طلب کرے گا (لیکن) اس کو اجازت نہیں ملے گی بلکہ اس کو کہا جائے گا کہ بدھر سے تو آیا ہے اسی طرف واپس لوٹ جا چنانچہ سورج مغرب کی جانب سے طلوع ہو گا۔ پس یہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر ہے (جس کا ترجمہ ہے) ”اور سورج اپنے ٹھکانے کی طرف چلا جاتا ہے۔“ آپ نے فرمایا: اس کا ٹھکانہ عرش کے نیچے ہے (بخاری، مسلم)

وضاحت: عرش گول ہے اس نے تمام کائنات کا احاطہ کیا ہوا ہے، عرش کے نیچے کی جگہ کے تعین کا علم صرف اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو ہی ہے۔ بعض احادیث کے ظاہری مفہوم سے معلوم ہوتا ہے کہ عرش گول شکل والا ہے، اس کے پائے ہیں اور فرشتوں نے اسے اٹھا رکھا ہے پس ظہر کی نماز کا وقت اس وقت ہوتا ہے جب وہ عرش کے زیادہ قریب ہوتا ہے اور آدمی رات کے وقت عرش سے بہت دور ہوتا ہے، اس وقت سورج سجدہ کرتا ہے اور اجازت ملنے پر طلوع ہوتا ہے۔ حافظ ابن حجر کا قول ہے کہ استقرار سے مقصود سجدہ ہے اور اس کے بالمقابل اس کا چلنا ہے جو ہمیشہ سے ہے (تفہیم الرواة جلد ۴ صفحہ ۷۳)

۵۴۶۹: (۶) وَهْنُ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا بَيْنَ خَلْقِ آدَمَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ أَمْرٌ أَكْبَرُ مِنَ الدَّجَالِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۳۶۹: عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا: آدم کی تخلیق سے لے کر قیامت قائم ہونے تک وہاں سے بڑا فتنہ کوئی نہیں ہے (مسلم)

۵۴۷۰: (۷) وَهْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَى عَلَيْكُمْ، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَيْسَ بِأَعْوَرَ وَإِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيَمْنَى، كَانَ عَيْنُهُ عَيْنَةً طَائِفَةً». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۷۰: عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ اللہ (کی

ذات) تم پر مغل نہیں ہے، بلاشبہ اللہ تعالیٰ کا نام نہیں جبکہ مسیح و تہال کی باتیں آنکھ کاٹی ہو گی گویا اس کی آنکھ خالی مُتَقٰ عَلَیہ (بخاری، مسلم)

۵۴۷۱- (۸) وَهَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا مِنْ نَبِيٍّ أَنْذَرَ أُمَّتَهُ الْأَعْوَرَ الْكَذَّابَ؛ إِلَّا إِنَّهُ أَعْوَرُ، وَإِنْ رَبُّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ، مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ: ك ف ر». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۴۷۱: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ہر پیغمبر نے اپنی امت کو کالے کذاب سے ڈرایا ہے۔ خبردار! اس میں کچھ شک نہیں کہ تہال کا نام ہے جبکہ تمہارا پروردگار کا نام نہیں ہے، تہال کی دونوں آنکھوں کے درمیان ”ک ف ر“ لکھا ہو گا (بخاری، مسلم)

۵۴۷۲- (۹) وَهَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِلَّا أُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا عَنِ الدَّجَالِ مَا حَدَّثَ بِهِ نَبِيٌّ قَوْمَهُ؟ إِنَّهُ أَعْوَرُ؛ وَإِنَّهُ يَجْنِيءُ مَعَهُ بِمِثْلِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، فَأَلْتَنِي يَقُولُ: إِنَّهَا الْجَنَّةُ. هِيَ النَّارُ، وَإِنِّي أَنْذِرُكُمْ كَمَا أَنْذَرَ بِهِ نُوحٌ قَوْمَهُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۴۷۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، خبردار! میں تمہیں دجال کے بارے میں بتاتا ہوں کسی پیغمبر نے اس کے بارے میں اپنی امت کو نہیں بتایا۔ وہ کانا ہو گا اور وہ اپنے ساتھ جنت اور دوزخ کے مشابہ (جنت اور دوزخ) رکھے گا جس کو وہ جنت کے گاہ و دوزخ ہو گی اور میں تمہیں اس سے اسی طرح ڈراتا ہوں جیسا کہ نوح علیہ السلام نے اپنی قوم کو ڈرایا تھا (بخاری، مسلم)

۵۴۷۳- (۱۰) وَهَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الدَّجَالَ يَخْرُجُ وَإِنَّ مَعَهُ مَاءٌ وَنَارًا، فَأَمَّا الَّذِي يَرَاهُ النَّاسُ مَاءً فَنَارٌ تَحْرَقُ، وَأَمَّا الَّذِي يَرَاهُ النَّاسُ نَارًا فَمَاءٌ بَارِدٌ عَذْبٌ، فَمَنْ أَدْرَكَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَلْيَقْعْ فِي الَّذِي يَرَاهُ نَارًا؛ فَإِنَّهُ مَاءٌ عَذْبٌ طَيِّبٌ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَزَادَ مُسْلِمٌ: «وَأَنَّ الدَّجَالَ مَمْسُوحُ الْعَيْنِ، عَلَيْهَا ظَفْرَةٌ غَلِيظَةٌ، مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَافِرٌ، يَقْرَأُ كُلُّ مُؤْمِنٍ، كَاتِبٌ وَغَيْرُ كَاتِبٍ».

۵۴۷۳: حذیفہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، دجال (جب) نکلے گا تو اس کے ساتھ پانی اور آگ ہو گی، جس کو لوگ پانی سمجھیں گے وہ (درحقیقت) جلانے والی آگ ہو گی اور جس کو لوگ آگ سمجھیں گے وہ ٹھنڈا میٹھا پانی ہو گا۔ تم میں سے جو شخص اس کو پائے تو وہ اس کی آگ میں گر پڑے۔ وہ ٹھنڈا عمدہ پانی ہو گا (بخاری، مسلم) اور مسلم میں اضافہ ہے کہ بلاشبہ دجال کی (ایک) آنکھ برابر سطح والی ہو گی اس پر موٹا سا آبلہ ہو گا، اس کی دونوں آنکھوں کے درمیان ”کافر“ کا لفظ لکھا ہو گا، ہر مومن شخص اسے پڑھے گا خواہ وہ لکھنا جانتا ہو گا نہیں۔

۵۴۷۴ - (۱۱) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الدَّجَالُ أَعْوَرُ الْعَيْنِ الْبُسْرَى، جُفَالُ الشَّعْرِ - ، مَعَهُ جَنَّةٌ وَنَارٌ، فَتَارُهُ جَنَّةٌ، وَجَنَّتُهُ نَارٌ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۷۳: حذیفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دجال کی بائیں آنکھ کالی ہوگی (اس کے جسم پر) کثرت کے ساتھ بال ہوں گے اس کے ہمراہ اس کی جنت اور اس کی دوزخ ہوگی لیکن اس کی دوزخ (درحقیقت) جنت ہوگی اور جنت (دراصل) دوزخ ہوگی (مسلم)

۵۴۷۵ - (۱۲) وَفِي النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الدَّجَالَ فَقَالَ: «إِنْ يَخْرُجُ وَأَنَا فِيكُمْ فَأَنَا حَاجِبُهُ دُونَكُمْ، وَإِنْ يَخْرُجُ وَلَسْتُ فِيكُمْ فَأَمْرُؤُ حَاجِبُ نَفْسِي، وَاللَّهُ خَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، إِنَّهُ شَابٌ قَطُطٌ - ، عَيْنُهُ طَافِيَةٌ، كَانَتِي أَشْبَهُهُ بِعَبْدِ الْعَزَى بْنِ قَطَنِ - ، فَمَنْ أَدْرَكَهُ مِنْكُمْ فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ قَوَائِعَ سُورَةِ الْكَهْفِ». وَفِي رِوَايَةٍ: «فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ بِقَوَائِعِ سُورَةِ الْكَهْفِ، فَإِنَّهَا خَوَارِكُمْ مِنْ فَتْنَتِهِ، إِنَّهُ خَارِجُ خَلَّةٍ بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ، فَعَاثَ يَمِينًا، وَعَاثَ شِمَالًا، يَا عِبَادَ اللَّهِ فَانْبِئُوا». قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَمَا لَبَّاهُ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: «أَرْبَعُونَ يَوْمًا، يَوْمٌ كَسَنَهُ، وَيَوْمٌ كَشَّهَرَهُ، وَيَوْمٌ كَجُمُعَةٍ، وَسَائِرُ أَيَّامِهِ كَأَيَّامِكُمْ». قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَسَنَهُ أَتَكْفِينَا فِيهِ صَلَاةَ يَوْمٍ؟ قَالَ: «لَا، أَقْدَرُوا لَهُ قَدْرَهُ». قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَمَا اسْتِرَاعُهُ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: «كَالْعَيْبِ اسْتَدْبَرْتُهُ الرِّيحَ، فَيَأْتِي عَلَى الْقَوْمِ، فَيَدْعُوهُمْ فَيُؤْمِنُونَ بِهِ، فَيَأْمُرُ السَّمَاءَ فَتُمْطِرُ، وَالْأَرْضَ فَتَنْثِي، فَتَرْوِحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَتَهُمْ أَطْوَلَ مَا كَانَتْ ذُرَى - ، وَاسْبَغَهُ ضُرُوعًا - ، وَأَمَدَهُ خَوَاصِرَ، ثُمَّ يَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ، فَيَرُدُّونَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ، فَيَنْصَرِفُ عَنْهُمْ، فَيُضْحِكُونَ مُمَحَلِّينَ لَيْسَ بِأَيْدِيهِمْ شَيْءٌ مِنْ أَمْوَالِهِمْ، وَيَمُرُّ بِالْخَرِيبَةِ فَيَقُولُ لَهَا: أَخْرِجِي كُنُوزِي، فَتُسَبِّعُهُ كُنُوزُهَا كَيْفَاسِيبِ التَّحْلِ - ، ثُمَّ يَدْعُو رَجُلًا مُمْتَلِكًا شَبَابًا، فَيَضْرِبُهُ بِالسَّيْفِ فَيَقْطَعُهُ جَزَلَتَيْنِ - رَمِيَةً الْغَرَضَ - ، ثُمَّ يَدْعُوهُ، فَيُقْبِلُ وَيَتَهَلَّلُ وَجْهُهُ يَضْحَكُ، فَيَسْتَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ، فَيَنْزِلُ عِنْدَ الْمَنَارَةِ الْبَيْضَاءِ، شَرْقِي دِمَشْقَ بَيْنَ مَهْرُودَتَيْنِ - ، وَاضْعَا كَتِفَيْهِ عَلَى أَجْنِحَةٍ مَلَكَئِيْنِ، إِذَا طَاطَأَ رَأْسَهُ قَطَرَ، وَإِذَا رَفَعَهُ تَحَدَّرَ مِنْهُ مِثْلُ جُمَانٍ كَاللُّؤْلُؤِ، فَلَا يَحِلُّ لِكَافِرٍ يَجِدُ مِنْ رِيحِ نَفْسِهِ إِلَّا مَاتَ - ، وَنَفْسُهُ يَتَهَيَّ حَيْثُ يَتَهَيَّ طَرَفُهُ، فَيُطْلَبُ - حَتَّى يَدْرِكَهُ بَيَاتٌ لَذٌ - فَيَقْتُلُهُ، ثُمَّ يَأْتِي عِيسَى إِلَى قَوْمٍ قَدْ عَصَمَهُمُ اللَّهُ مِنْهُ، فَيَمَسُّهُ عَنْ وُجُوهِهِمْ، وَيُحَدِّثُهُمْ بِدَرَجَاتِهِمْ فِي الْجَنَّةِ، فَيَسْتَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذَا أَوْحَى اللَّهُ إِلَى عِيسَى: إِنِّي قَدْ أَخْرَجْتُ عِبَادًا لِي لَا يَدَانِ لِأَحَدٍ بِقَاتِلِهِمْ - ، فَحَرَّزَ - عِبَادِي إِلَى الطُّورِ، وَبَعَثَ اللَّهُ

يَا جُوجَ وَمَاجُوجَ ﴿وَهُمْ مِنْ كُلِّ خَذَبٍ يَنْسِلُونَ﴾ ، فَيَمُرُّ أَوَائِلُهُمْ عَلَى بُحَيْرَةِ طَبْرِئَةٍ ، فَيَسْرُبُونَ مَا فِيهَا ، وَيَمُرُّ آخِرُهُمْ وَيَقُولُ : لَقَدْ كَانَ بِهِدِهِ مَرَّةٌ مَاءٌ ، ثُمَّ يَسِيرُونَ حَتَّى يَتَنَهَّوْا إِلَى جَبَلِ الْخَمْرِ ، وَهُوَ جَبَلُ بَيْتِ الْمَقْدِسِ ، فَيَقُولُونَ لَقَدْ قَتَلْنَا مَنْ فِي الْأَرْضِ ، هَلُمَّ فَلْنَقْتُلْ مَنْ فِي السَّمَاءِ فَيَرْمُونَ نَشَابِيَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ ، فَيَرُدُّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ نَشَابِيَهُمْ مَخْضُورَةً دَمًا ، وَيُحْصِرُ نَبِيَّ اللَّهِ وَأَصْحَابَهُ حَتَّى يَكُونَ رَأْسُ الثَّوْرِ لِأَحَدِهِمْ خَيْرًا مِنْ مِائَةِ دِينَارٍ لَا أَحَدَكُمْ الْيَوْمَ - ، فَيَرْغَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى وَأَصْحَابَهُ - ، فَيُرْسِلُ اللَّهُ عَلَيْهِمُ النَّعْفَ - فِي رِقَابِهِمْ ، فَيُصْبِحُونَ فَرَسَى - كَمُوتِ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ، ثُمَّ يَهْطِ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى وَأَصْحَابَهُ إِلَى الْأَرْضِ ، فَلَا يَجِدُونَ فِي الْأَرْضِ مَوْضِعَ شِبْرٍ إِلَّا مَلَأَهُ زَهْمُهُمْ - وَنَتْنُهُمْ ، فَيَرْغَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى وَأَصْحَابَهُ إِلَى اللَّهِ ، فَيُرْسِلُ اللَّهُ طَيْرًا كَأَغْشَاقِ الْبُحْتِ - ، فَتَحْمِلُهُمْ فَتَطْرَحُهُمْ حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ . وَفِي رِوَايَةٍ وَتَطْرَحُهُمْ بِالنَّهْلِ - ، وَيَسْتَوْفِدُ الْمُسْلِمُونَ مِنْ قِسْيِهِمْ وَنَشَابِيَهُمْ وَجَعَابِهِمْ سَبْعَ سِنِينَ ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ مَطَرًا لَا يَكُنْ - مِنْهُ بَيْتٌ مَدْرٍ وَلَا وَبَرٍ - ، فَيَغْسِلُ الْأَرْضَ حَتَّى يَشْرُكَهَا كَالزَّلْفَةِ - ، ثُمَّ يُقَالُ لِلْأَرْضِ : أَنْتِ ثَمَرَتِكَ وَرَيْدِي بَرَكَتِكَ ، فَيَوْمِئِذٍ تَأْكُلُ الْعِصَابَةُ مِنَ الرُّمَانَةِ وَيَسْتَظِلُّونَ بِقُحْفِيهَا وَيُبَارِكُ فِي الرِّسْلِ - ، حَتَّى إِنْ اللَّيْقَحَةُ مِنَ الْإِبِلِ لَتَكْفِي الْفَيْثَامَ - مِنَ النَّاسِ ، وَاللَّيْقَحَةُ مِنَ الْبَقَرِ لَتَكْفِي الْقَبِيلَةَ مِنَ النَّاسِ ، وَاللَّيْقَحَةُ مِنَ النِّعَمِ لَتَكْفِي الْفَيْحَذَ - مِنَ النَّاسِ ، فَبَيْنَاهُمْ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ رِيحًا طَيِّبَةً فَتَأْخُذُهُمْ تَحْتَ أَبَاطِلِهِمْ ، فَتَقْبِضُ رُوحَ كُلِّ مُؤْمِنٍ وَكُلِّ مُسْلِمٍ ، وَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ يَتَهَارَجُونَ فِيهَا تَهَارِجَ الْحُمْرِ ، فَعَلَيْهِمْ نَقُومُ السَّاعَةِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ إِلَّا الرِّوَايَةَ الثَّانِيَةَ وَهِيَ قَوْلُهُ : «تَطْرَحُهُمْ بِالنَّهْلِ إِلَى قَوْلِهِ : سَبْعَ سِنِينَ» . رَوَاهُمَا التِّرْمِذِيُّ .

۵۴۷۵ : نواس بن سمعان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دجال کا ذکر کیا آپؐ نے بتایا کہ اگر میری موجودگی میں اس کا خروج ہوا تو میں تمہاری جانب سے بھی اس پر دلیل کے ساتھ غالب آ جاؤں گا اور اگر اس کا خروج میری عدم موجودگی میں ہوا تو ہر شخص اپنی جانب سے اس کے ساتھ مقابلہ کرے اور ہر مسلمان کے لیے اللہ تعالیٰ میرا خلیفہ ہو گا بلاشبہ دجال جوان گھڑیا لے بالوں والا ہو گا۔ اس کی (ایک) آنکھ پھولی ہوئی ہو گی گویا کہ میں اس کو عبدالعزیٰ بن قطن کے مشابہ سمجھتا ہوں تم میں سے جس شخص سے اس کی ملاقات ہو جائے وہ اس پر سورت کف کی ابتدائی آیات پڑھ کر دم کرے۔ اور ایک روایت میں ہے وہ اس پر سورت کف کی ابتدائی آیات تلاوت کرے اس لیے کہ ان آیات کے سبب ہمیں اس کے فتنے سے بچاؤ حاصل ہو گا وہ شام اور عراق کے درمیان ایک راستے پر نکلے گا وہ دائیں بائیں فساد برپا کرے گا۔ اے اللہ کے بندو! تم نے ثابت قدم رہنا ہو گا۔ (نواس) ہم نے دریافت کیا اے اللہ کے رسول! وہ زمین پر کتنا عرصہ ٹھہرے گا؟ آپؐ



نے جواب دیا، چالیس دن۔ ایک دن ایک سال کے برابر اور ایک دن ایک مہینے کے برابر اور ایک دن ایک جمعہ کے برابر اور بقیہ دن تہارے دنوں کے برابر ہوں گے۔ ہم نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! وہ دن جو سال کے برابر ہو گا، کیا ہمیں اس میں ایک دن کی نمازیں کفایت کریں گی؟ آپ نے نفی میں جواب دیتے ہوئے فرمایا، تم نے نماز کے اوقات کا اندازہ لگنا ہو گا۔ ہم نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! وہ زمین پر کس قدر تیز رفتاری سے گھومے گا؟ آپ نے فرمایا، اس بارش کی مانند جس کو پیچھے سے تیز ہوا دھکیل رہی ہو۔ وہ لوگوں کے پاس جائے گا، انہیں اپنی جانب دعوت دے گا۔ لوگ اس کی دعوت پر لبیک کہیں گے وہ بادلوں کو بارش برسانے کا حکم دے گا تو بارش برسنے لگ جائے گی اور زمین کو حکم دے گا تو وہ سبزہ اگائے گی۔ لوگوں کے چارپائے جب شام کو ان کے پاس آئیں گے تو ان کی کہان پہلے سے کہیں زیادہ بڑی ہو گی اور ان کے پستان دودھ سے بہت زیادہ بھرے ہوئے ہوں گے اور ان کے پہلو باہر نکلے ہوئے ہوں گے، اس کے بعد دجال (کچھ) لوگوں کے پاس جائے گا انہیں دعوت دے گا، وہ اس کی بات (ماننے) سے انکار کر دیں گے۔ جب وہ وہاں سے جائے گا تو وہ خشک سالی کا شکار ہو جائیں گے، یہاں تک کہ ان کے ہاتھ مال و دولت سے خالی ہو جائیں گے اور اس کے بعد دجال بے آباد زمین کے پاس سے گزرے گا اور اسے حکم دے گا کہ وہ اپنے خزانے اُگل دے چنانچہ زمین میں چھپے ہوئے خزانے اس کے پیچھے چلنے لگیں گے جیسا کہ شہد کی مکھیاں (اپنے امیر کے پیچھے رواں دواں رہتی ہیں) اس کے بعد وہ دجال ایک شخص کو بلائے گا جو بھرپور جوانی والا ہو گا، تلوار مار کر اس کے دو ٹکڑے کر دے گا (دونوں ٹکڑوں کے درمیان فاصلہ) حیر مارنے کی جگہ سے نشانے تک کے برابر ہو گا۔ دجال پھر اسے ملائے گا تو وہ (اس کی جانب) مسکراتا ہوا ٹھٹھا ہوا آئے گا۔ وہ دجال اسی حالت میں ہو گا کہ اللہ تعالیٰ مسیح بن مریم علیہ السلام کو مبعوث فرمائیں گے، وہ دمشق (شہر) کی مشرقی جانب سفید مینار کے قریب اتریں گے، انہوں نے نے گیدو رنگ کی دو چادریں زیب تن کی ہوں گی اور دونوں ہاتھ دو فرشتوں کے پروں پر رکھے ہوں گے۔ سر نیچے کرتے وقت ان کے سر سے (پانی کے) قطرات گریں گے اور سر بلند کرتے وقت موتیوں کی مانند قطرات لڑھکتے ہوئے دکھائی دیں گے۔ یہ ناممکن ہو گا کہ کوئی کافر عیسیٰ علیہ السلام کے سانس کی ہوا کو محسوس کرے اور وہ مرنے جائے، ان کے سانس کی ہوا ان کی حد نظر تک جائے گی چنانچہ عیسیٰ علیہ السلام دجال کو تلاش کریں گے یہاں تک کہ اسے ”مُذَّ“ شہر کے دروازے پر پائیں گے تو اسے قتل کر دیں گے اس کے بعد وہ ان لوگوں کے پاس جائیں گے جن کو اللہ نے دجال سے تحفظ دیا تھا وہ ان کے چہروں پر ہاتھ پھیریں گے اور انہیں جنت میں ان کے درجات کے بارے میں بتائیں گے۔ عیسیٰ علیہ السلام ابھی ایسی حالت میں ہوں گے کہ اچانک اللہ تعالیٰ عیسیٰ علیہ السلام کی جانب وحی کریں گے کہ میں نے ایسے پہاڑے بندوں کو باہر نکالا ہے کہ کوئی شخص بھی ان کے ساتھ نبو آزا نہیں ہو سکتا۔ اس لئے آپ میرے بندوں کو طور (پہاڑ) میں محفوظ کر لیں۔ اس وقت اللہ تعالیٰ یاجوج اور ماجوج کو نکالے گا (وہ اللہ تعالیٰ کے اس قول کے مصداق دوڑتے ہوئے آئیں گے) اور ”وہ اونچی جگہوں سے دوڑتے ہوئے آئیں گے“ ان کا پہلا دستہ بحیرہ ”قُبْرِیْنِہ“ کے پاس سے گزرے گا، وہ اس میں موجود تمام پانی کو پی کر ختم کر دیں گے اور جب ان کا آخری دستہ گزرے گا تو وہ (اس خیال کا) اظہار کریں گے کہ کبھی یہاں پانی ہوا کرتا تھا، اس کے بعد وہ چلیں گے یہاں تک کہ وہ جبلِ خُز

تک پہنچ جائیں گے جو بیت المقدس کا ایک پہاڑ ہے اور وہ (بلند آواز سے) کہیں گے کہ ہم نے زمین پر (آباد) سب مخلوق کو ختم کر دیا ہے، چلو (اب) ہم آسمان میں موجود مخلوق کو بھی موت سے ہلکار کر دیں۔ چنانچہ وہ اپنے تیروں کو آسمان کی جانب پھینکیں گے، اللہ تعالیٰ ان کی جانب سے پھینکے گئے ان کے تیروں کو خون آلود کر کے واپس بھیجے گا اور اللہ کے پیغمبر عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے رفقاء محصور ہو جائیں گے یہاں تک کہ (اسلامی معیشت کی جنگی کی وجہ سے) جیل کا سران کے نزدیک تمہارے آج کے سودینار سے بہتر ہو گا۔ چنانچہ عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے رفقاء اللہ تعالیٰ سے دعا کریں گے تو اللہ تعالیٰ یا جوج اور ماجوج کی گردنوں میں ایک کیرا داخل کر دیں گے، وہ سب کے سب موت سے ہم کنار ہو جائیں گے جیسے کوئی شخص موت سے ہم کنار ہوتا ہے۔ اس کے بعد عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے رفقاء میدانی علاقے میں اتریں گے، زمین پر ایک باشت جگہ بھی ایسی نہ ہو گی جو یا جوج اور ماجوج کی چربی اور بدبو سے خالی ہو۔ پھر عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے رفقاء اللہ تعالیٰ سے دعا کریں گے تب اللہ تعالیٰ ایسے پرندے اتاریں گے جن کی گردنیں خراسانی نسل کے اونٹوں کی گردنوں کی مثل ہوں گی وہ ان (کی لاشوں) کو اٹھا کر وہاں پھینک دیں گے جہاں اللہ چاہے گا۔

اور ایک روایت میں ہے کہ پرندے ان کی لاشوں کو فَنہَیْ (مقام) پر پھینک دیں گے اور مسلمان ان کی لکانون، ان کے تیروں، ان کے ترکشوں کو سات سال تک بطور ایندھن جلاتے رہیں گے۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ موسلا دھار بارش برسائے گا جو تمام گھروں پر برسے گی خواہ وہ اینٹوں کے بنے ہوئے ہوں یا اونٹی خیمے ہوں اس بارش سے زمین دھل کر آئینے کی مانند شفاف ہو جائے گی۔ اس کے بعد زمین کو حکم دیا جائے گا کہ وہ اپنے پھل اگائے اور اپنی برکات نچھاور کرے۔ ان دنوں ایک جماعت کے لیے ایک اتار کافی رہے گا اور وہ اس کے چھلکے کے سائے میں آرام کر سکیں گے اور دودھ میں برکت ہو گی یہاں تک کہ ایک اونٹنی کا دودھ ایک جماعت کو کفایت کرے گا اور گائے کا دودھ ایک قبیلے کے لیے کافی رہے گا اور ایک بکری کا دودھ مختصر خاندان کے لیے کافی رہے گا، وہ اس حالت میں ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ عمدہ قسم کی ہوا بھیجے گا، وہ ان کی بظلوں میں داخل ہو جائے گی اور تمام مومنوں اور مسلمانوں کو موت کے حوالے کر دے گی (پھر) بدترین لوگ باقی رہ جائیں گے جو زمین پر گدھوں کی مانند نفسانی خواہشات کی تکمیل کریں گے چنانچہ ان پر قیامت قائم ہو گی (مسلم) البتہ روایت کے یہ الفاظ کہ ”پرندے ان کی لاشوں کو ٹہیل مقام پر پھینک دیں گے“ سے ”سات سال تک بطور ایندھن جلاتے رہیں گے“ کو امام مسلم نے ذکر نہیں کیا (ان دونوں روایتوں کو ترمذی نے ذکر کیا ہے)

وضاحت: آپ نے فرمایا کہ اگر میری زندگی میں دجال آیا تو میں اس کے ساتھ مقابلہ کروں گا یہ اس وقت فرمایا جب آپ کے علم میں نہ تھا کہ وہ آپ کے زمانہ میں خروج نہیں کرے گا، اسی لئے آپ نے اس کی علامات ذکر کی ہیں کہ جب ایک دن سال کے برابر ہو گا تو اس دن کی نمازیں اندازے کے ساتھ ادا ہوں گی ہر دو نمازوں کے درمیان جس قدر عام طور پر دقت ہوتا ہے اتنا وقت گزارنے کے بعد دوسری نماز کا وقت ہو جائے گا پھر اسے ادا کیا جائے گا یہ ہرگز مقصود نہیں کہ اس دن میں صرف پانچ نمازیں ادا کی جائیں گی۔

دجال کا زمین کو حکم دینا کہ وہ اپنا خزانہ نکالے اور وہ خزانہ نکال دے گی یا نوجوان کو قتل کرنے کے بعد زندہ

کرنا، اس قسم کے واقعات شعبہ بازی کی صورت کے ہیں۔ بسا اوقات اللہ پاک اس قسم کے لوگوں کو ڈھیل دے دیتے ہیں اور بظاہر ان سے متحیر العقول واقعات سرزد ہوتے ہیں، یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ کی مشیت کے ساتھ ہوتا ہے۔ اگر دجال دوسری بار اسی انسان کو قتل کرنا چاہے گا تو قتل نہیں کر سکے گا اس لئے کہ اللہ تعالیٰ کی مشیت شامل حال نہ ہوگی۔

دمشق کے اس مینار کے بارے میں حافظ ابن کثیر بیان کرتے ہیں کہ سن ۷۴۱ ہجری میں سفید پتھروں سے ازسرنو یہ مینار بنایا گیا تھا جو عیسائیوں کے فنڈ سے تیار ہوا، انہوں نے ہی پہلے اسے آگ لگائی تھی۔ یہ مینار عیسائیوں کے فنڈ سے شاید اس لئے تیار کیا گیا کہ اس پر عیسیٰ علیہ السلام کا نزول ہو گا۔ حدیث میں مذکور لفظ ”نَبَل“ صحیح نہیں جب کہ صحیح لفظ ”عَنْبَل“ ہے جس کا معنی گڑھا ہے۔ جامع ترمذی میں اسی طرح ہے (تفصیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۷۴، مشکوٰۃ سعید اللہ جلد ۳ صفحہ ۱۷۷)

۵۴۷۶- (۱۳) وَهَنَّ ابْنُ سَعِيدٍ الْخُذْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَخْرُجُ الدَّجَالُ، فَيَتَوَجَّهُ قِبَلَ رَجُلٍ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ، فَيَلْقَاهُ الْمَسَالِحُ - مَسَالِحُ الدَّجَالِ. فَيَقُولُونَ لَهُ: آيَنَ نَعْبُدُ؟ فَيَقُولُ: اعْبُدُوا إِلَيَّ هَذَا الَّذِي خَرَجَ قَالَ: فَيَقُولُونَ لَهُ: أَوْ مَا تُؤْمِنُ بِرَبِّنَا؟ فَيَقُولُ: مَا بِرَبِّنَا خِفَاءٌ. فَيَقُولُونَ: أَقْتُلُوهُ. فَيَقُولُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: أَلَيْسَ قَدْ نَهَاكُمُ رَبُّكُمْ أَنْ تَقْتُلُوا أَحَدًا دُونَهُ؟. قَالَ: «فَيَنْطَلِقُونَ بِهِ إِلَى الدَّجَالِ، فَإِذَا رَأَاهُ الْمُؤْمِنُ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! هَذَا الدَّجَالُ الَّذِي ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «فَيَأْمُرُ الدَّجَالُ بِهِ فَيَسْبِغُ — فَيَقُولُ: خُذُوهُ وَشَجُوهُ، فَيُوسِعُ ظَهْرَهُ وَبَطْنُهُ ضَرْبًا». قَالَ: «فَيَقُولُ: أَوْ مَا تُؤْمِنُ بِئِي؟» قَالَ: «فَيَقُولُ: أَنْتَ الْمَسِيحُ الْكَذَّابُ». قَالَ: «فَيُؤْمَرُ بِهِ فَيُؤْمَرُ بِالْمِشَارِ - مِنْ مَفْرَقِهِ حَتَّى يُفَرِّقَ بَيْنَ رِجْلَيْهِ». قَالَ: «ثُمَّ يَمْشِي الدَّجَالُ بَيْنَ الْقِطْعَتَيْنِ، ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: قُمْ، فَيَسْتَوِي قَائِمًا، ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: أَتُؤْمِنُ بِئِي؟ فَيَقُولُ: مَا أَرَدَدْتُ إِلَّا بَصِيرَةً». قَالَ: «ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّهُ لَا يَفْعَلُ بَعْدِي بِأَحَدٍ مِنَ النَّاسِ، قَالَ: «فَيَأْخُذُهُ الدَّجَالُ لِيَذْبَحَهُ، فَيَجْعَلُ مَا بَيْنَ رَقَبَتِهِ إِلَى تَرَفُوتِهِ نُحَاسًا، فَلَا يَسْتَطِيعُ إِلَيْهِ سَبِيلًا». قَالَ: «فَيَأْخُذُهُ بِتَدْبِيرِهِ وَرِجْلَيْهِ، فَيَقْدِفُ بِهِ، فَيَحْسِبُ النَّاسُ أَلَمَّا قَذَفَهُ إِلَى النَّارِ، وَإِنَّمَا أَلْقَى فِي الْجَنَّةِ» فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هَذَا أَعْظَمُ النَّاسِ شَهَادَةً عِنْدَ رَبِّ الْعَالَمِينَ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۷۶: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دجال کا خروج ہو گا تو اس کی جانب ایک ایماندار شخص روانہ ہو گا، اس شخص سے دجال کے مسلح محافظین ملاقات کریں گے اور اس سے دریافت کریں گے کہ تو کہاں (جائے) کا ارادہ رکھتا ہے؟ وہ (انہیں) بتائے گا کہ میں اس شخص کی طرف جا رہا ہوں جس نے (ابھی ابھی حق کے خلاف) خروج کیا ہے؟ آپ نے فرمایا، وہ اس سے دریافت کریں گے کہ

کیا تو ہمارے رب پر ایمان نہیں رکھتا؟ وہ جواب دے گا، ہمارا رب تو ظاہر ہے وہ (سب شفق ہو کر) کہیں گے، اسے قتل کر دو۔ پھر وہ آپس میں اس خیال کا اظہار کریں گے کہ کیا تمہارے خدا (دجال) نے تمہیں روکا نہیں ہے کہ تم نے اس کے علم کے بغیر کسی کو قتل نہیں کرنا؟ چنانچہ وہ اسے دجال کے پاس لے جائیں گے۔ جب ایماندار شخص دجال کو دیکھے گا تو کہے گا اے لوگو! یہ وہی دجال ہے جس کا تذکرہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا ہے۔ راوی بیان کرتا ہے، دجال اس شخص کے بارے میں حکم دے گا کہ اسے پیٹ کے بل لٹا دیا جائے اور کہے گا کہ اسے پکڑو اور اس کا سر پھیل دو چنانچہ اس کی کمر اور اس کا پیٹ ضربات سے متورم ہو جائیں گے۔ آپ نے فرمایا، دجال (اس شخص سے) دریافت کرے گا کہ تو مجھ پر اب بھی ایمان نہیں رکھتا؟ وہ جواب دے گا تو مسیح کذاب ہے۔ آپ نے فرمایا، اس کے بارے میں (دجال) حکم دے گا کہ اس کی (سر کی) مانگ پر آرا چلایا جائے یہاں تک کہ اس کی دونوں ٹانگوں کو الگ الگ کر دیا جائے گا۔ (آپ نے فرمایا، اس کے بعد) دجال دونوں ٹانگوں کے درمیان چلے گا پھر اس شخص کو کہے گا کہ کھڑا ہو چنانچہ وہ سیدھا کھڑا ہو جائے گا اس کے بعد اس سے کہے گا کہ کیا تو مجھ پر اب بھی ایمان نہیں رکھتا؟ وہ جواب دے گا کہ میری بعیرت میں مزید اضافہ ہو چکا ہے (کہ تو دجال کذاب ہے) آپ نے فرمایا، اس کے بعد وہ شخص اعلان کرے گا، اے لوگو! اب میرے بعد کسی شخص کے بارے میں (یہ شعبہ بازی) نہیں دکھائے گا۔ آپ نے فرمایا، اس کے بعد دجال اس کو پکڑ کر ذبح کرنا چاہے گا لیکن اس کی گردن سے ہنسی تک کی جگہ تانبہ کی صورت اختیار کر جائے گی وہ اس کو قتل کرنے کی طاقت نہ پائے گا پھر وہ اس کو اس کے دونوں ہاتھوں اور دونوں پاؤں سے پکڑ کر پھینک دے گا لوگوں کا خیال ہو گا کہ اس نے اس کو آگ میں پھینکا ہے جب کہ اسے جنت میں گرایا گیا ہو گا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ رب العالمین کے نزدیک یہ شخص تمام لوگوں سے شہادت کے لحاظ سے بڑا عظمت والا ہو گا (مسلم)

وضاحت: ایک روایت میں ہے کہ دجال اس شخص کو تلوار کے ساتھ قتل کرے گا جبکہ دوسری روایت میں آرا چلانے کا ذکر ہے ان دونوں میں مطابقت کی صورت یہ ہے کہ یہ دونوں الگ الگ واقعات ہیں اگر ایک واقعہ ہے تو پھر کہہ سکتے ہیں کہ تلوار ایسی ہو گی جو آرے کی مانند ہو گی، اس پر دونوں کا اطلاق ہو سکتا ہے۔ مقصود یہ ہے کہ دجال اس شخص کو تکلیف دینے کی صورت میں قتل کرے گا (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۷۷)

۵۴۷۷- (۱۴) وَهَنَ أُمُّ شَرِيكَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَيَفِرَنَّ النَّاسُ مِنَ الدَّجَالِ حَتَّى يَلْحَقُوا بِالْجِبَالِ» قَالَتْ أُمُّ شَرِيكَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَائِنُ الْعَرَبِ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: «هُمْ قَلِيلٌ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۷۷: اُمّ شریک رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، لوگ دجال (کے قتل) سے بھاگیں گے یہاں تک کہ پہاڑوں میں پناہ لیں گے۔ اُمّ شریک کہتی ہیں میں نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! ان دنوں عرب کہاں ہوں گے؟ آپ نے فرمایا، وہ تعداد میں بہت کم ہوں گے (مسلم)

۵۴۷۸- (۱۵) وَهَنَ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يَتَّبِعُ الدَّجَالُ مَنْ

يَهُودَ أَصْفَهَانِ سَبْعُونَ أَلْفًا، عَلَيْهِمُ الطَّلِيلَةُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۳۷۸: انس رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، 'اصفہان کے ستر ہزار یہودی دجال کے پیروکار ہوں گے انہوں نے طلیسان (کپڑے کا) لباس پہن رکھا ہو گا (مسلم)

۵۴۷۹- (۱۶) وَهْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَأْتِي الدَّجَالُ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْهِ أَنْ يَدْخُلَ بَقَابَ الْمَدِينَةِ - فَيَنْزِلُ بَعْضُ السَّبَاحِ الَّتِي تَلِي الْمَدِينَةَ، فَيَخْرُجُ إِلَيْهِ رَجُلٌ وَهُوَ خَيْرُ النَّاسِ، أَوْ مِنْ خِيَارِ النَّاسِ، فَيَقُولُ: أَشْهَدُ أَنَّكَ الدَّجَالُ الَّذِي حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَدِيثَهُ، فَيَقُولُ الدَّجَالُ: أَرَأَيْتُمْ إِنْ قَتَلْتُ هَذَا ثُمَّ أَحْيَيْتُهُ، هَلْ تَشْكُونُ فِي الْأَمْرِ؟ فَيَقُولُونَ: لَا، فَيَقْتُلُهُ ثُمَّ يُحْيِيهِ، فَيَقُولُ: وَاللَّهِ مَا كُنْتُ فِيكَ أَشَدَّ بَصِيرَةً مِنِّي الْيَوْمَ، فَيُرِيدُ الدَّجَالُ أَنْ يَقْتُلَهُ، فَلَا يُسَلِّطُ عَلَيْهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۷۹: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'دجال نکلے گا اور مدینہ منورہ کی گلیوں میں اس کا داخلہ ممنوع ہو گا' وہ مدینہ منورہ کے قریب شور زدہ جگہ پر اترے گا۔ اس کے پاس ایک شخص جائے گا جو بہت نیکو کار ہو گا' وہ اس کو (مخاطب کرے) کہے گا' میں گواہی دیتا ہوں کہ تو وہ دجال ہے جس کے بارے میں ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر دی ہے۔ دجال کہے گا کہ مجھے بتاؤ اگر میں اس شخص کو قتل کر کے زندہ کر لوں تو کیا تم میری خدائی کے بارے میں شک کرو گے؟ وہ نفی میں جواب دیں گے (اس کے بعد) وہ اسے قتل کر دے گا پھر اس کو زندہ کرے گا (زندہ ہونے کے بعد) وہ شخص کہے گا، اللہ کی قسم! مجھے تیرے بارے میں آج کے دن سے زیادہ بصیرت پہلے کبھی نہ تھی (اس کے بعد) دجال اس شخص کو قتل کرنے کا ارادہ کرے گا لیکن اس کو اس پر تسلط حاصل نہیں ہو گا (بخاری، مسلم)

۵۴۸۰- (۱۷) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يَأْتِي الْمَسِيحُ مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ هَمَّتُهُ - الْمَدِينَةُ، حَتَّى يَنْزِلَ دُبُرَ أُحُدٍ، ثُمَّ تَصْرِفُ الْمَلَائِكَةُ وَجْهَهُ قِبَلَ الشَّامِ، وَهَنَالِكَ يَهْلِكُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۳۸۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، 'مسیح دجال مشرق (کی جانب) سے خروج کرے گا' اس کی منزل مقصود مدینہ منورہ ہو گی۔ وہ اُحد پہاڑ کے پیچھے اترے گا تو فرشتے اس کے چہرے کو شام کی جانب پھیر دیں گے وہاں وہ تباہ ہو جائے گا (بخاری، مسلم)

۵۴۸۱- (۱۸) وَهْنُ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا يَدْخُلُ الْمَدِينَةَ رُعْبُ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، لَهَا يَوْمٌ ثَلَاثُونَ أَبْوَابًا، عَلَى كُلِّ بَابٍ مَلَكَانٌ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۳۸۱: ابوبکر رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، 'مدینہ منورہ میں دجال کا

خوف نہیں ہو گا، ان دنوں مدینہ منورہ کے سات دروازے ہوں گے ہر دروازے پر دو (محافظ) فرشتے ہوں گے (بخاری)

۵۴۸۲ - (۱۹) وَهَنَ فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَنَادِي: الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ؛ فَخَرَجْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَصَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَهُوَ يَضْحَكُ؛ فَقَالَ: «لَيَلْزَمَ كُلُّ إِنْسَانٍ مَضْلَاهُ». ثُمَّ قَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ لِمِ جَمَعْتُكُمْ؟». قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «إِنِّي وَاللَّهِ مَا جَمَعْتُكُمْ لِرَغْبَةٍ وَلَا لِرَهْبَةٍ، وَلَكِنْ جَمَعْتُكُمْ لِأَنْ تَمِيمَا الدَّارِي كَانَ رَجُلًا نَصْرَانِيًّا، فَجَاءَ قَبَائِعَ وَأَسْلَمَ، وَحَدَّثَنِي حَدِيثًا وَافَقَ الَّذِي كُنْتُ أُحَدِّثُكُمْ بِهِ عَنِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، حَدَّثَنِي أَنَّهُ رَكِبَ فِي سَفِينَةٍ بَحْرِيَّةٍ مَعَ ثَلَاثِينَ رَجُلًا مِنْ لَحْمٍ وَجُدَامٍ، فَلَعِبَ بِهِمُ الْمَوْجُ شَهْرًا فِي الْبَحْرِ، فَارْتَفَأُوا - إِلَى جَزِيرَةٍ حِينَ تَغْرُبُ - الشَّمْسُ، فَجَلَسُوا فِي أَقْرَبِ السَّفِينَةِ، فَدَخَلُوا الْجَزِيرَةَ، فَلَقِيَتْهُمْ دَابَّةُ أَهْلَبَ - كَثِيرُ الشَّعْرِ، لَا يَذَرُونَ مَا قَبْلَهُ مِنْ دُبُرِهِ مِنْ كَثَرَةِ الشَّعْرِ، قَالُوا: وَبَلِّغْ مَا أَنْتَ؟ قَالَتْ: أَنَا الْجَسَاسَةُ قَالُوا: وَمَا الْجَسَاسَةُ؟ قَالَتْ: أَيُّهَا الْقَوْمُ انْطَلِقُوا إِلَى هَذَا الرَّجُلِ فِي الدَّيْرِ، فَإِنَّهُ إِلَى خَبَرِكُمْ بِالْأَشْوَاقِ، قَالَ: لِمَ اسْتَمْت لَنَا رَجُلًا فَرَقْنَا - مِنْهَا أَنْ تَكُونَ شَيْطَانَةً قَالَ: فَأَنْطَلَقْنَا سِرَاعًا حَتَّى دَخَلْنَا الدَّيْرَ، فَإِذَا فِيهِ اعْظَمُ إِنْسَانٍ رَأَيْنَاهُ قَطُّ خَلْقًا، وَأَشَدَّهُ وَثَاقًا، مَجْمُوعَةٌ يَدَاهُ - إِلَى عُنُقِهِ، مَا بَيْنَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى كَعْبَيْهِ بِالْحَدِيدِ. قُلْنَا: وَبَلِّغْ مَا أَنْتَ؟ قَالَ: قَدْ قَدَرْتُمْ عَلَى خَبَرِي -، فَأَخْبِرُونِي مَا أَنْتُمْ؟ قَالُوا: نَحْنُ أَنَاسٌ مِنَ الْعَرَبِ، رَكِبْنَا فِي سَفِينَةٍ بَحْرِيَّةٍ، فَلَعِبَ بِنَا الْبَحْرُ شَهْرًا، فَدَخَلْنَا الْجَزِيرَةَ، فَلَقِيَتْنَا دَابَّةُ أَهْلَبَ، فَقَالَتْ: أَنَا الْجَسَاسَةُ اعْمُدُوا إِلَى هَذَا فِي الدَّيْرِ، فَأَقْبَلْنَا إِلَيْكَ سِرَاعًا وَفَرَعْنَا مِنْهَا. وَلَمْ نَأْمَنْ أَنْ تَكُونَ شَيْطَانَةً، فَقَالَ: أَخْبِرُونِي عَنْ نَحْلٍ بَيْسَانَ - قُلْنَا: عَنْ أَيِّ شَأْنِهَا تَسْتَحْخِرُ؟ قَالَ: أَسْأَلُكُمْ عَنْ نَحْلِهَا هَلْ تَنْمِرُ؟ قُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ: أَمَا إِنَّهَا تَوْشِكُ أَنْ لَا تَنْمِرَ. قَالَ: أَخْبِرُونِي عَنْ بُحَيْرَةِ الطَّبْرِيقِ قُلْنَا: عَنْ أَيِّ شَأْنِهَا تَسْتَحْخِرُ؟ قَالَ: هَلْ فِيهَا مَاءٌ؟ قُلْنَا: هِيَ كَثِيرَةُ الْمَاءِ قَالَ: أَمَا إِنْ مَاءُهَا يَوْشِكُ أَنْ يَذْهَبَ. قَالَ: أَخْبِرُونِي عَنْ عَيْنٍ زُعْرَ - قَالُوا: وَعَنْ أَيِّ شَأْنِهَا تَسْتَحْخِرُ؟ قَالَ: هَلْ فِي الْعَيْنِ مَاءٌ؟ وَهَلْ يَزْرَعُ أَهْلُهَا بِمَاءِ الْعَيْنِ؟ قُلْنَا: لَا. نَعَمْ، هِيَ كَثِيرَةُ الْمَاءِ، وَأَهْلُهَا يَزْرَعُونَ مِنْ مَائِهَا. قَالَ: أَخْبِرُونِي عَنْ نَبِيٍّ الْأُمِّيِّينَ مَا فَعَلُوا؟ قُلْنَا: قَدْ خَرَجَ مِنْ مَكَّةَ وَنَزَلَ بِثَرْبٍ. قَالَ: أَقَاتَلَهُ الْعَرَبُ؟ قُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ: كَيْفَ صَنَعَ بِهِمْ؟ فَأَخْبَرْتَاهُ أَنَّهُ قَدْ ظَهَرَ عَلَى مَنْ يَلِيهِ مِنَ الْعَرَبِ، وَأَطَاعُوهُ. قَالَ لَهُمْ: قَدْ كَانَ ذَلِكَ؟ قُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ - أَمَا إِنْ ذَلِكَ خَيْرٌ لَهُمْ أَنْ يُطِيعُوهُ وَإِنِّي مُخْبِرُكُمْ عَنْ: إِنِّي أَنَا الْمَسِيحُ [الدَّجَالُ] - وَإِنِّي يَوْشِكُ أَنْ

يُؤَدِّن لِي فِي الْخُرُوجِ فَأَخْرَجَ، فَأَسِيرَ فِي الْأَرْضِ، فَلَا أَدَعُ قَرْيَةً إِلَّا هَبَطْتُهَا فِي أَرْبَعِينَ لَيْلَةً، غَيْرَ مَكَّةَ وَطَيْبَةَ -، هُمَا مُحَرَّمَتَانِ عَلَيَّ كِلْتَاهُمَا، كُلَّمَا أَرَدْتُ أَنْ أَدْخُلَ وَاحِدَةً أَوْ وَاحِدَةً مِنْهُمَا اسْتَنْبَلَنِي مَلَكٌ بِيَدِهِ السَّيْفُ صَلَّاتًا يَصُدُّنِي عَنْهَا، وَإِنْ عَلَى كُلِّ نَقَبٍ مِنْهَا مَلَأَتْكَ بِخَرَسُونَهَا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - وَطَعَنَ بِمُخَصَّرَتِهِ فِي الْيَمَنِ -: «هَذِهِ طَيْبَةُ، هَذِهِ طَيْبَةُ، هَذِهِ طَيْبَةُ» يَعْنِي الْمَدِينَةَ «أَلَا هَلْ كُنْتُ حَدَّثْتُكُمْ؟» فَقَالَ النَّاسُ: نَعَمْ، «فَأَنَّهُ أَعْجَبَنِي حَدِيثُ تَمِيمٍ أَنَّهُ وَافَقَ الَّذِي كُنْتُ أُحَدِّثُكُمْ عَنْهُ وَعَنِ الْمَدِينَةِ وَمَكَّةَ. أَلَا إِنَّهُ فِي بَحْرِ الشَّامِ - أَوْ بَحْرِ الْيَمَنِ -، لَا بَلَّ مِنْ قَبْلِ الْمَشْرِقِ مَا هُوَ -، مِنْ قَبْلِ الْمَشْرِقِ مَا هُوَ، مِنْ قَبْلِ الْمَشْرِقِ مَا هُوَ وَأَوَّمًا بِيَدِهِ إِلَى الْمَشْرِقِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ».

۵۳۸۲: فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب سے منادی کرنے والے کو یہ پکارتے ہوئے سنا کہ (اس) نماز کے لیے (بالخصوص) جمع ہو جاؤ۔ چنانچہ میں مسجد میں گئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اقتداء میں نماز ادا کی جب آپ نماز سے فارغ ہو کر منبر پر تشریف فرما ہوئے تو آپ مسکرا رہے تھے۔ آپ نے فرمایا: ہر شخص اپنی اپنی جگہ پر بیٹھا رہے۔ اس کے بعد آپ نے دریافت کیا: تمہیں معلوم ہے کہ میں نے تمہیں کیوں جمع کیا ہے؟ صحابہ کرام نے جواب دیا: اللہ اور اس کے رسول کو علم ہو گا۔ آپ نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں نے تمہیں نہ تو کسی مرغوب چیز کے لیے اور نہ ہی دشمن سے ڈرانے کے لیے جمع کیا ہے البتہ میں نے تمہیں اس لیے جمع کیا ہے کہ تمہیں داری جو عیسائی تھا وہ آیا، اس نے بیعت کی اور اسلام میں داخل ہو گیا ہے اور اس نے مجھے ایک واقعہ بتایا ہے جو مسیح و قبال کے بارے میں اس واقعہ کے مطابق ہے جو میں نے تمہیں بتایا تھا۔ اس نے مجھے بتایا کہ وہ ان تیس رفقاء کے ساتھ پانی کی بڑی کشتی میں سوار ہوا جن کا تعلق ”لغَم“ اور ”جَدَام“ قبیلے کے ساتھ تھا۔ ایک ماہ کشتی سمندر میں موجوں کے تھپیڑے کھاتی رہی (ایک دن موج نے) سورج غروب ہونے کے قریب کشتی کو ایک جزیرے کے قریب لنگر انداز کر دیا چنانچہ سب چھوٹی کشتی میں بیٹھ کر جزیرے میں داخل ہوئے، وہاں انہیں ایک ایسا جانور ملا جس (کے جسم) پر گھنے اور سخت بال تھے، بالوں کی کثرت کی وجہ سے انہیں معلوم نہ ہو سکا کہ اس کا اگلا حصہ کدھر اور پچھلا حصہ کدھر ہے؟ انہوں نے کہا: تجھ پر الوس ہے تو کون ہے؟ اس نے جواب دیا: میں جاسوس ہوں۔ انہوں نے دریافت کیا: جاسوسی سے کیا مقصود ہے؟ اس نے کہا: لوگو! اس شخص کے پاس چلو جو اس محل میں رہتا ہے وہ تمہاری باتیں سننے کا مشتاق ہے۔ تمہیں داری نے بیان کیا کہ جب اس نے ایک شخص کا ذکر کیا تو ہمیں جاسوس سے خوف ہوا کہ کہیں (انسانی صورت میں) شیطان نہ ہو۔ تمہیں داری نے بتایا کہ ہم تیز تیز چلے یہاں تک کہ ہم محل میں داخل ہوئے تو وہاں ایک بہت بڑا انسان تھا، ہم نے اتنی بڑی ڈیل ڈول والا انسان پہلے کبھی نہ دیکھا تھا، وہ نہایت مضبوط جکڑا ہوا تھا اس کے دونوں ہاتھ اس کی گردن کے ساتھ جکڑے ہوئے تھے، اس کے دونوں گھٹنے ٹخنوں تک لوہے (کی زنجیر) سے بندھے ہوئے تھے۔ ہم نے دریافت کیا: تجھ پر الوس ہے؟ تو کون ہے؟ اس نے جواب دیا: میرے بارے میں علم ہو چکا

ہے تم مجھے اپنے بارے میں بتاؤ کہ تم کون ہو؟ انہوں نے جواب دیا، ہم عرب باشندے ہیں، ہم ایک پانی کی کشتی میں سوار ہوئے، سمندر کی موجوں نے ایک ماہ تک ہمیں گھیرے رکھا (جیسے ہی) ہم جزیرے میں داخل ہوئے تو ہماری ملاقات ایک ایسے جانور سے ہوئی جس کے جسم پر گھنے بال تھے اس نے بتایا کہ میں جاسوس ہوں، تم لوگ اس شخص کے پاس چلو جو اس محل میں موجود ہے تو ہم سبک رفتاری سے تیری جانب چل پڑے (لیکن جاسوس سے ہم گھبرا گئے اور ہم خوفزدہ ہو گئے کہ یہ تو شیطان ہے۔ اس نے کہا، تم مجھے سینٹان (فلسطین کے نزدیک) بستی کی سمجھوروں کے بارے میں بتاؤ۔ ہم نے کہا، اس کے بارے میں تم کیا دریافت کرنا چاہتے ہو؟ اس نے کہا، میں تم سے استفسار کر رہا ہوں کہ کیا وہ سمجھوریں بار آور ہو رہی ہیں؟ ہم نے کہا، ہاں! اس نے بتایا، جان لو کہ مستقبل قریب میں وہ بار آور نہیں ہوا کریں گی۔ اس نے دریافت کیا، مجھے 'نجرہ' (نجرہ) کے بارے میں خبر دو؟ ہم نے استفسار کیا کہ 'نجرہ' (نجرہ) کے بارے میں کس حیثیت سے تو دریافت کر رہا ہے؟ اس نے وضاحت کی کہ کیا اس میں پانی ہے؟ ہم نے بتایا کہ اس میں بے انتہا پانی ہے۔ اس نے آگاہ کیا کہ عنقریب اس کا پانی ختم ہو جائے گا۔ اس نے کہا، تم مجھے 'زغر' (دشر) کے چشمے کے بارے میں بتاؤ؟ انہوں نے استفسار کیا، تو اس کی کس حیثیت کے بارے میں دریافت کر رہا ہے؟ اس نے وضاحت کی کہ کیا اس چشمہ میں پانی موجود ہے اور کیا وہاں کے باشندے اس پانی کے ساتھ زراعت کر رہے ہیں؟ ہم نے بتایا، ہاں! اس میں بے بہا پانی ہے اور وہاں کے باشندے اس کے پانی سے زراعت کر رہے ہیں۔ اس نے کہا، تم مجھے اُمیوں یعنی اہل عرب کے پیغمبر کے بارے میں بتاؤ کہ اس نے کیا کیا ہے؟ ہم نے بتایا، وہ مکہ چھوڑ کر مدینے آ گیا ہے۔ اس نے دریافت کیا کہ کیا اس نے عرب کے لوگوں کے ساتھ جنگ کی ہے؟ ہم نے اثبات میں جواب دیا۔ اس نے دریافت کیا کہ وہ ان (کے مقابلہ) میں کیسا رہا؟ ہم نے اسے بتایا کہ وہ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) عرب کی قریبی آبادیوں پر غالب آ چکا ہے اور وہاں کے لوگوں نے اس کی اطاعت کی ہے۔ اس نے ان سے تاکیداً استفسار کیا کہ ایسا ہو چکا ہے؟ ہم نے اثبات میں جواب دیا۔ اس نے کہا، خروار! بلاشبہ ایسا کرنا ان کے لئے بہتر ہے کہ وہ اس کی اطاعت کریں اور میں تمہیں اپنے بارے میں بتاتا ہوں کہ میں مکہ وصال ہوں اور یقیناً بہت جلد مجھے نکلنے کی اجازت ملے گی تو میں ظاہر ہوں گا۔ میں چالیس دن میں (روئے) زمین پر پھر جاؤں گا مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ کے علاوہ ہر بستی میں جاؤں گا، ان دونوں میں جانے کی مجھے اجازت نہیں ہے۔ جب بھی میں ان میں سے کسی ایک میں داخل ہونا چاہوں گا تو میرے سامنے فرشتہ (رکاوٹ) ہو گا۔ اس کے ہاتھ میں میان سے باہر نکالی ہوئی تلوار ہو گی وہ مجھے اس میں جانے سے روکے گا اور بلاشبہ اس کے ہر بازار پر فرشتے اس کی حفاظت کریں گے۔ (یہ واقعہ سننے کے بعد) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منبر پر اپنی لاشی مارتے ہوئے فرمایا، یہ طیبہ ہے، یہ طیبہ ہے، یہ طیبہ ہے یعنی مدینہ ہے۔ آگاہ رہو! کیا میں تمہیں (یہ باتیں) بتایا نہ کرتا تھا؟ سب لوگوں نے اثبات میں جواب دیا (آپؐ نے فرمایا) بلاشبہ مجھے تمہیں واری کا بیان (کہ وہ یہ واقعہ اچھا لگا ہے اور یہ اس واقعہ کے عین مطابق ہے جو میں تمہیں وصال اور مدینے کے بارے میں بتایا کرتا تھا۔ خروار! بلاشبہ وہ شام یا عین کے سمندر میں ہے۔ نہیں! بلکہ وہ مشرق کی جانب ہے، وہ مشرق کی جانب ہے، وہ مشرق کی جانب ہے اور آپؐ نے ہاتھ کے ساتھ مشرق کی جانب اشارہ کیا (مسلم)



۵۴۸۳ - (۲۰) وَهَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «رَأَيْتُنِي اللَّيْلَةَ عِنْدَ الْكُعْبَةِ، فَرَأَيْتُ رَجُلًا أَدَمَ كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَأَيْتَ مِنْ أَدَمِ الرِّجَالِ، لَهُ لِمَةٌ - كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَأَيْتَ مِنَ اللَّصَمِ. قَدْ رَجَلَهَا - ، فَهِيَ تُقَطِّرُ مَاءً، مُتَكِنًا عَلَى عَوَاتِقِ رَجُلَيْنِ، يَطُوفُ بِالْبَيْتِ، فَسَأَلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالُوا: هَذَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قَالَ: «ثُمَّ إِذَا أَنَا بِرَجُلٍ جَعْدٍ قَطِيطٍ، أَعْوَرَ عَيْنِ الْيَمْنَى، كَانَ عَيْنُهُ عَيْنَةً طَافِيَةً، كَأَشْبَهَ مَنْ رَأَيْتُ مِنَ النَّاسِ بَابِنِ قَطْنٍ - وَاضِعًا يَدَيْهِ عَلَى مَنْكِبَيْ رَجُلَيْنِ، يَطُوفُ بِالْبَيْتِ، فَسَأَلْتُ مَنْ هَذَا؟ فَقَالُوا: هَذَا الْمَسِيحُ الدُّجَالِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ: قَالَ فِي الدُّجَالِ: «رَجُلٌ أَحْمَرُ جَسِيمٌ، جَعْدُ الرَّأْسِ، أَعْوَرَ عَيْنِ الْيَمْنَى، أَقْرَبُ النَّاسِ بِهِ شَبَهًا ابْنِ قَطْنٍ».

وَذِكْرُ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا» فِي «بَابِ الْمَلَاحِمِ».

وَسَنَدُ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي النَّاسِ فِي «بَابِ قِصَّةِ ابْنِ صَبَّاحٍ» إِنَّ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

۵۴۸۳: عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں نے اپنے آپ کو آج کی رات خواب میں کعبہ کے پاس دیکھا۔ میں نے دیکھا کہ گندمی رنگ والے لوگوں میں سے ایک گندمی رنگ والا شخص نہایت خوبصورت دکھائی دے رہا تھا۔ اس کے (سر کے) بال کانوں کے نیچے کناروں سے نیچے تھے وہ اس طرح خوبصورت دکھائی دے رہے تھے جیسے تم اس قسم کے بال رکھنے والوں میں سے کسی کو بہت زیادہ خوبصورت خیال کرتے ہو۔ اس نے بالوں میں کٹکھٹی کی ہوئی تھی، اس کے بالوں سے پانی کے قطرات گر رہے تھے۔ وہ دو انسانوں کے کندھوں پر ٹیک لگا کر بیت اللہ کا طواف کر رہا تھا۔ میں نے دریافت کیا کہ یہ کون شخص ہے؟ انہوں نے بتایا کہ یہ مسیح بن مریم ہیں۔ آپ نے فرمایا، بعد ازاں میں ایک اور شخص کے پاس تھا جس کے بال معمولی ٹھٹھکرا لے تھے، اس کی دائیں آنکھ کافی تھی گویا کہ اس کی آنکھ مُنْتَدِی کی مانند پھولی ہوئی تھی جن لوگوں کو میں نے دیکھا ہے ان میں سے وہ ابنِ قُطْن سے بہت مشابہ تھا، اس نے دونوں ہاتھ دو انسانوں کے کندھوں پر رکھے ہوئے تھے، وہ بیت اللہ کا طواف کر رہا تھا۔ میں نے دریافت کیا، یہ کون شخص ہے؟ طواف کرنے والوں نے بتایا کہ یہ مسیح و قبال ہے (بخاری، مسلم)

اور ایک روایت میں ہے آپ نے قبال کے بارے میں فرمایا کہ وہ سرخ رنگت والا، بھاری بھر کم، ٹھٹھکرا لے بالوں والا ہو گا، اس کی دائیں آنکھ کافی ہو گی۔ مشابہت کے اعتبار سے لوگوں میں سے ابنِ قُطْن اس کے بہت قریب ہے اور ابو ہریرہ سے مروی حدیث جس میں ہے کہ ”قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہو گی جب تک کہ سورج مغرب سے طلوع نہ ہو گا“ باب الملاحم میں ذکر کی گئی ہے اور ہم ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی حدیث

جس میں ہے کہ ”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں میں کھڑے ہوئے ابنِ مٹیاد کے واقعہ کے باب میں ذکر کریں گے (إِنْ شَاءَ اللہ تعالیٰ)

### الفصل الثانی

۵۴۸۴ - (۲۱) عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فِي حَدِيثِ تَيْمِ الدَّارِيِّ: قَالَتْ قَالَ: «فَإِذَا أَنَا بِامْرَأَةٍ تَجْرُ شَعْرَهَا قَالَ: مَا أَنْتِ؟ قَالَتْ: أَنَا الْجَسَّاسَةُ، إِذْهَبَ إِلَى ذَلِكَ الْقَصْرِ، فَاتَيْتُهُ، فَإِذَا رَجُلٌ يَجْرُ شَعْرَهُ، مُسْلَسِلٌ فِي الْأَغْلَالِ، يَنْزُو - فِيمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، فَقُلْتُ: مَنْ أَنْتِ؟ قَالَ: أَنَا الدَّجَالُ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

### دوسری فصل

۵۳۸۳: فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سے روایت ہے وہ تیم داری کی حدیث کے سلسلہ میں بیان کرتی ہیں کہ تیم داری نے بیان کیا، اچانک میرا گزر ایک عورت پر ہوا جو اپنے بالوں کو کھینچ رہی تھی۔ تیم داری نے استفسار کیا تو کون ہے؟ اس نے بتایا، میں جاسوس ہوں۔ آپ اس محل کی جانب جائیں چنانچہ میں وہاں گیا تو وہاں ایک شخص اپنے بال کھینچ رہا تھا، وہ زنجیروں میں جکڑا ہوا آسمان اور زمین کے درمیان اچھل رہا تھا۔ میں نے استفسار کیا، تو کون ہے؟ اس نے بتایا، میں دجال ہوں (ابوداؤد)

۵۴۸۵ - (۲۲) وَعَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنِّي حَدَّثْتُكُمْ عَنِ الدَّجَالِ حَتَّى خَشِيتُ أَنْ لَا تَعْقِلُوا. إِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ قَصِيرٌ، أَفْحَجٌ - جَعْدٌ، أَغَوْرٌ، مَطْمُوسٌ الْعَيْنِ، لَيْسَتْ بَنَاتُهُ وَلَا حَجَرَاءُ - فَإِنَّ الْبَسَ عَلَيْكُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۳۸۵: عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، میں نے تمہیں دجال کے بارے میں بتایا لیکن میں نے محسوس کیا ہے کہ تم اسے سمجھ نہیں سکے ہو۔ اس میں کچھ شک نہیں کہ مسیح دجال پست قد ہے، چلتے ہوئے اس کے دونوں قدموں کے درمیان آگے سے تھوڑا فاصلہ اور ایزدوں کی جانب سے زیادہ فاصلہ ہو گا، وہ کانا ہو گا، اس کی (ایک) آنکھ جسم کے ساتھ برابر ہو گی نہ ابھری ہوئی اور نہ ہی اندر دھنسی ہوئی ہو گی۔ اگر تم پر معاملہ پیچیدہ ہو جائے تو سمجھ لو کہ تمہارا پروردگار تو کانا نہیں ہے (ابوداؤد)

۵۴۸۶ - (۲۳) وَعَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِيٌّ بَعْدَ نُوحٍ إِلَّا قَدْ أَنْذَرَ الدَّجَالَ قَوْمَهُ، وَإِنِّي أَنْذِرُكُمْوَهُ، فَوَصِّفْهُ لَنَا

قَالَ: «لَعَلَّهُ سَيُذِرْكُهُ بَعْضُ مَنْ رَأَى أَوْ سَمِعَ كَلَامِي». قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَكَيْفَ قُلُوبُنَا يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: «مِثْلُهَا» يَعْنِي الْيَوْمَ «أَوْ خَيْرٌ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۵۳۸۶: ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپؐ نے فرمایا 'نوح علیہ السلام کے بعد کوئی پیغمبر ایسا نہیں جس نے اپنی امت کو دجال (کے قتل) سے نہ ڈرایا ہو اور میں بھی تمہیں اس سے ڈراتا ہوں۔ آپؐ نے ہمارے سامنے اس کا تعارف بیان کیا۔ آپؐ نے فرمایا 'شاید وہ لوگ جنہوں نے مجھے دیکھا ہے یا جنہوں نے میرا کلام سنا ہے (ان میں سے) کچھ اس سے ملاقات کریں۔ صحابہ کرامؓ نے دریافت کیا 'اے اللہ کے رسول! ان دونوں ہمارے دلوں کی کیا کیفیت ہو گی؟ آپؐ نے فرمایا 'آج کے دن کی طرح یا اس سے بھی بہتر ہو گی (ترمذی، ابو داؤد)

وضاحت: یہ روایت منقطع ہے، عبد اللہ بن سراقہ نے ابو عبیدہ بن جراح سے نہیں سنا (ضعیف ترمذی صفحہ ۲۵۱، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۷۸)

۵۴۸۷- (۲۴) وَهْنٌ عَمْرٍو بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «الدَّجَالُ يَخْرُجُ مِنْ أَرْضِ الْمَشْرِقِ يُقَالُ لَهَا: خُرَاسَانُ، يَتَّبِعُهُ أَقْوَامٌ كَانُوا وَجُوهَهُمْ الْمَجَابُ - الْمَطْرَقَةُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۳۸۷: عمرو بن حرث، ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ سے بیان کرتے ہیں کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتایا کہ دجال، مشرق کی زمین سے خروج کرے گا جس کا نام خراسان ہو گا، کچھ لوگ اس کے پیچھے چلیں گے گویا کہ ان کے چہرے ان ڈھالوں کی طرح ہیں جو ایک دوسرے کے اوپر رکھی گئی ہیں (ترمذی)

۵۴۸۸- (۲۵) وَهْنٌ عَمْرٍو بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ سَمِعَ بِالْجَالِ فَلْيَتَأَمَّنْهُ -، فَوَاللَّهِ إِنَّ الرَّجُلَ لَيَأْتِيهِ وَهُوَ يَحْسَبُ أَنَّهُ مُؤْمِنٌ، فَيَتَّبِعُهُ مَتَى يُبْعَثُ بِهِ مِنَ الشُّبُهَاتِ» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۳۸۸: عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'جو شخص دجال کے نکلنے کے بارے میں سنے وہ اس سے دور رہے۔ اللہ کی قسم! ایک شخص اس کے پاس جائے گا جو خود کو مومن سمجھتا ہو گا لیکن جن شبہات کے ساتھ وہ دجال بھیجا گیا ہو گا ان کی وجہ سے وہ اس کی تابعداری کرے گا (ابو داؤد)

۵۴۸۹- (۲۶) وَهْنٌ أَسْمَاءُ بِنْتُ يَزِيدَ بْنِ السُّكَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «يَمُكُّ الدَّجَالُ فِي الْأَرْضِ أَرْبَعِينَ سَنَةً، السَّنَةُ كَالشَّهْرِ، وَالشَّهْرُ كَالْجُمُعَةِ، وَالْجُمُعَةُ كَالْيَوْمِ، وَالْيَوْمُ كَالضُّطْرَامِ السَّعْفَةِ فِي النَّارِ». رَوَاهُ فِي «شَرْحِ السَّنَةِ».

۵۳۸۹: اسماء بنت یزید بن سکن رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: 'وَجَالِ رَوْعَ زَمِينٍ بِرِجَالِ سَالٍ رَهْ- (اس وقت) سال ماہ کے برابر' مجھے کے برابر' جمعہ دن کے برابر اور دن کعبور کی خلک شاخ کو آگ لگنے کے برابر ہو گا (شرح السنہ)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں شریں حوشب راوی مشکم فیہ ہے، یہ حدیث مفہوم کے لحاظ سے نواس بن سمان کی حدیث کے خلاف ہے وہ حدیث صحیح ہے۔ نیز اس حدیث اور سمان کی حدیث میں مطابقت کی صورت یوں بھی ہو سکتی ہے کہ اس حدیث میں مذکور چالیس برس سے مراد وہ کل مدت ہے جو دجال روئے زمین پر گزارے گا اور سمان کی حدیث نمبر ۵۳۷۵ سے مراد وہ مدت ہے جس میں دجال روئے زمین پر قتل و فساد پھیلائے گا اور لوگوں کو گمراہ کرے گا (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۸۳ تنقیح الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۷۹)

۵۴۹۰: (۲۷) وَهْنُ ابْنِ سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَتَّبِعُ الدُّجَالُ مَنْ أَمِنَ سَبْعُونَ أَلْفًا عَلَيْهِمُ السَّيْحَانِ». رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشَّعْنَةِ».

۵۳۹۰: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت میں سے دجال کی اطاعت کرنے والے ستر ہزار (افراد) ہوں گے جنہوں نے سبز رنگ کا سیحان کپڑا پہنا ہو گا۔ (شرح السنہ)

وضاحت: سیحان بھی ٹیلان کی طرح سبز یا سیاہ کپڑے کو کہتے ہیں (مشکوٰۃ سعید اللام جلد ۳ صفحہ ۸۳) نیز اس حدیث کی سند میں ابو ہارون عبدی راوی متروک الحدیث ہے (الضعفاء الصغیر ۲۸۲ المرح والتمحیل جلد ۶ صفحہ ۲۰۰۵ میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۱۷۳ تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۳۹)

۵۴۹۱: (۲۸) وَهْنُ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَيْتِي، فَذَكَرَ الدُّجَالَ، فَقَالَ: «إِنْ بَيْنَ يَدَيْهِ ثَلَاثُ بَيْتَيْنِ: سَنَةُ تُمَسِّكُ السَّمَاءَ فِيهَا ثَلَاثُ قَطْرَهَا، وَالْأَرْضُ ثَلَاثُ نَبَاتِهَا، وَالثَّانِيَةُ تُمَسِّكُ السَّمَاءَ ثَلَاثِي قَطْرَهَا، وَالْأَرْضُ ثَلَاثِي نَبَاتِهَا. وَالثَّلَاثَةُ تُمَسِّكُ السَّمَاءَ قَطْرَهَا كُلُّهُ، وَالْأَرْضُ نَبَاتِهَا كُلُّهُ. فَلَا يَبْقَى ذَاتُ ظِلْفٍ وَلَا ذَاتُ ضَرِيرٍ مِنَ الْبَهَائِمِ إِلَّا هَلَكَ، وَإِنْ مِنْ أَشَدِّ فَتْنَةٍ أَنَّهُ يَأْتِي الْأَعْرَابِيَّ فَيَقُولُ: أَرَأَيْتَ إِنْ أَحْيَيْتُ لَكَ إِبْلَكَ! أَلَسْتُ تَعْلَمُ أَنِّي رَبُّكَ؟ فَيَقُولُ: بَلَى، فَيُمَثِّلُ لَهُ الشَّيَاطِينُ - نَحْوًا إِلَيْهِ كَأَحْسَنَ مَا يَكُونُ ضُرُوعًا، وَأَعْظَمَهُ أَسْنَمَةً». قَالَ: «وَيَأْتِي الرَّجُلَ قَدْ مَاتَ أَخُوهُ، وَمَاتَ أَبُوهُ، فَيَقُولُ: أَرَأَيْتَ إِنْ أَحْيَيْتُ لَكَ أَبَاكَ وَأَخَاكَ أَلَسْتُ تَعْلَمُ أَنِّي رَبُّكَ؟ فَيَقُولُ: بَلَى، فَيُمَثِّلُ لَهُ الشَّيَاطِينُ نَحْوًا إِلَيْهِ وَنَحْوًا خِيَةً». قَالَتْ: ثُمَّ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِحَاجَتِهِ، ثُمَّ رَجَعَ وَالْقَوْمُ فِي أَهْتِمَامٍ وَغَيْمٍ مِمَّا حَدَّثَهُمْ. قَالَتْ: فَاتَّخَذَ بِلَحْمَتِي الْبَابَ فَقَالَ: «مَهُمُّ أَسْمَاءَ». قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَقَدْ خَلَعْتَ أَفَيْدَتَنَا بِذِكْرِ الدُّجَالِ. قَالَ: «إِنْ يَخْرُجُ وَنَاخِي، فَانَا حَاجِبُجَهْ،

وَالَا فَإِنَّ رَبِّي خَلِيفَتِي، عَلَى كُلِّ مُؤْمِنٍ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَاللَّهِ إِنَّا لَنُعْجِنُ عَجِينَنَا فَمَا نَحْبِرُهُ حَتَّى نَجُوعَ، فَكَيْفَ بِالْمُؤْمِنِينَ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: «يُجْزِيهِمْ مَا يُجْزِيءُ أَهْلَ السَّمَاءِ مِنَ الشَّيْبِ وَالْتَفْدِيسِ». رَوَاهُ [أَحْمَدُ عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْهَا وَرَوَاهُ مُجِيبُ الشَّيْءِ فِي مَعَالِمِ التَّنْزِيلِ].

۵۴۹: اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے گھر میں تھے، آپ نے دجال کا تذکرہ کیا کہ اس (کے خدج) کے پہلے تین سالوں کے دوران پہلا سال ایسا ہو گا کہ آسمان اس سال اپنی بارش کا تیسرا حصہ روک لے گا اور زمین اپنی پیداوار سے تیسرا حصہ روک لے گی اور دوسرے سال میں آسمان دو تہائی بارش کو روک لے گا اور زمین دو تہائی پیداوار کو روک لے گی اور تیسرے سال آسمان اپنی تمام بارش کو روک لے گا اور زمین اپنی تمام پیداوار کو روک لے گی چنانچہ کوئی جانور اور کوئی درندہ باقی نہیں رہے گا سب مرجائیں گے اور دجال کا خطرناک فتنہ یہ ہو گا کہ وہ ایک دیہاتی کے ہاں جائے گا، اس سے استفسار کرنے کا کہ اگر میں تیرے اونٹ زندہ کر دوں تو پھر تیرا کیا خیال ہے، کیا تجھے یقین نہیں ہو گا کہ میں تیرا رب ہوں؟ وہ اثبات میں جواب دے گا۔ دجال اس کے اونٹوں کے ہم شکل اونٹ بنا کر پیش کرے گا جن کے قص ان سے بہتر اور ان کی کمائیں ان سے بڑی ہوں گی۔ آپ نے فرمایا: وہ ایک شخص کے پاس جائے گا جس کا بھائی اور والد فوت ہو چکا ہو گا، دجال اسے کہے گا کہ اگر میں تیرے والد اور بھائی کو زندہ کر دوں تو پھر تیرا کیا خیال ہے، کیا تجھے یقین نہیں ہو گا کہ میں تیرا رب ہوں؟ وہ شخص جواب دے گا: ہاں! (میں تجھے اپنا رب مان لوں گا) چنانچہ وہ اس کے والد اور بھائی کے مشابہ شیاطین کی شکلیں پیش کرے گا۔ راوی نے بیان کیا، اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی ضرورت سے باہر چلے گئے۔ واپس آئے تو لوگ آپ کی باتوں سے پریشان اور غمگین تھے۔ اسماء بیان کرتی ہیں کہ آپ نے دروازے کی دونوں دہلیزوں کو پکڑا اور آپ نے فرمایا: اسماء! کیا بات ہے؟ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! دجال کا تذکرہ سن کر ہمارے دل نکل گئے ہیں۔ آپ نے وضاحت فرمائی کہ اگر اس کا خدج میری زندگی میں ہوا تو میں اس سے جھگڑا کروں گا ورنہ میرا پروردگار ہر مومن کے لیے میرا خلیفہ ہو گا۔ میں نے دریافت کیا: اے اللہ کے رسول! اللہ کی قسم! ہم آنا گوندھتی ہیں، ابھی روٹیاں پکا کر فارغ بھی نہیں ہوئیں کہ ہم بھوک محسوس کرنے لگ جاتے ہیں تو ان دنوں ایمانداروں کا کیا حال ہو گا؟ آپ نے فرمایا: ”سُبْحَانَ اللَّهِ“ اور ”سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ“ کے کلمات کفایت کریں گے جیسا کہ آسمان میں رہنے والے (فرشتوں) کو کفایت کرتے ہیں۔ (احمد)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں شہر بن حوشب راوی ضعیف ہے (مکتونہ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۵۸، التاریخ الکبیر جلد ۳ صفحہ ۲۷۳، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۸۳، تقریب التہذیب جلد ۱ صفحہ ۳۵۵)

## الْفَصْلُ الثَّلَاثُ

۵۴۹۲- (۲۹) عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَا سَأَلَ أَحَدٌ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ الدَّجَالِ أَكْثَرَ مِمَّا سَأَلْتُهُ، وَأَنَّهُ قَالَ لِي: «مَا يَضُرُّكَ؟» قُلْتُ: إِنَّهُمْ يَقُولُونَ: إِنَّ مَعَهُ جَبَلٌ خَبِرٌ وَنَهْرٌ مَاءٌ. قَالَ: هُوَ أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

## تیسری فصل

۵۴۹۲: مُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بیان کرتے ہیں کہ (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے) دجال کے بارے میں مجھ سے زیادہ کسی دوسرے شخص نے دریافت نہیں کیا۔ بلاشبہ آپؐ نے مجھے فرمایا کہ تجھے دجال تکلیف نہیں پہنچا سکے گا۔ میں نے (آپؐ کو) بتایا کہ لوگ کہتے ہیں کہ اس کے ساتھ دونوں کا پہاڑ اور پانی کی نھر ہوگی۔ آپؐ نے جواب دیا: وہ اللہ کے نزدیک ان (اشیاء کی وجہ سے) سے زیادہ ذلیل ہو گا کیونکہ (یہ سب کچھ فریب کاری اور شعبہ بازی ہوگی) (بخاری، مسلم)

۵۴۹۳- (۳۰) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «يَخْرُجُ الدَّجَالُ عَلَى حِمَارٍ أَمْرٍ -، مَا بَيْنَ أُذُنَيْهِ سَبْعُونَ بَاعًا». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «كِتَابِ الْبُعْثِ وَالنُّشُورِ».

۵۴۹۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا: دجال اپنے گدھے پر (سوار ہو کر) نکلے گا جس کا رنگ بہت سفید ہو گا اور اس کے دونوں کانوں کا درمیانی فاصلہ دونوں ہاتھوں کے ستر پھیلاؤ کے بقدر ہو گا (یعنی کتاب البعث والنشور)

وضاحت: اس حدیث کی سند معلوم نہیں ہو سکی (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۸۰)

## بَابُ قِصَّةِ ابْنِ صَيَّادٍ

### (ابنِ صیاد کے بارے میں چند معلومات)

#### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۴۹۴- (۱) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انْطَلَقَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فِي رَهْطٍ مِنْ أَصْحَابِهِ قَبْلَ ابْنِ الصَّيَّادِ، حَتَّى وَجَدُوهُ يَلْعَبُ مَعَ الصِّبْيَانِ فِي أُطَمٍ - بَنِي مَعَالَةَ، وَقَدْ قَارَبَ ابْنُ صَيَّادٍ يَوْمَئِذٍ الْحُلُمَ، فَلَمْ يَشْعُرْ حَتَّى ضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ظَهْرَهُ بِيَدِهِ، ثُمَّ قَالَ: «أَتَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟» فَنَظَرَ إِلَيْهِ، فَقَالَ: «أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ الْأُمِّيِّينَ - ثُمَّ قَالَ ابْنُ صَيَّادٍ: أَتَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟ فَرَضَهُ - النَّبِيُّ ﷺ ثُمَّ قَالَ: «أَمَنْتُ بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ» ثُمَّ قَالَ لِبْنِ صَيَّادٍ: «مَاذَا تَرَى؟» قَالَ: «يَا بَيْنِي صَادِقٌ وَكَاذِبٌ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خِلَطَ عَلَيْكَ الْأَمْرُ». قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي خَبَأْتُ لَكَ خَبِيئَةً وَخَبَأْتُ لَهُ: «يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ». فَقَالَ: هُوَ الدُّخَانُ. فَقَالَ: «وَإِنْ لَمْ يَكُنْ هُوَ لَا تُسَلِّطْ عَلَيْهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ هُوَ فَلَا خَيْرَ لَكَ فِي قَتْلِهِ». قَالَ ابْنُ عُمَرَ: انْطَلَقَ بَعْدَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَبُو بَكْرٍ كَعْبُ الْأَنْصَارِيِّ يُؤْصِنُ النَّخْلَ الَّتِي فِيهَا ابْنُ صَيَّادٍ، فَطَفِقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَقَيَّ بِجُدُوعِ النَّخْلِ - وَهُوَ يَحْتَلُ - أَنْ يَسْمَعَ مِنْ ابْنِ صَيَّادٍ شَيْئًا قَبْلَ أَنْ يَرَاهُ، وَابْنُ صَيَّادٍ مُضْطَجِعٌ عَلَى فِرَاشِهِ فِي قَيْطِيقَةٍ، لَهُ فِيهَا زَمْزَمَةٌ -، فَزَاتُ أُمُّ ابْنِ صَيَّادٍ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ يَتَقَيَّ بِجُدُوعِ النَّخْلِ. فَقَالَتْ: أَيُّ صَافٍ - وَهُوَ اسْمُهُ - هَذَا مُحَمَّدٌ؟ فَتَنَاهَى - ابْنُ صَيَّادٍ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ تَرَكْتَهُ بَيْنَ». قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي النَّبَاسِ، فَأَتْنِي عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ، ثُمَّ ذَكَرَ الدَّجَالَ فَقَالَ: «إِنِّي أَنْذِرُكُمْوهُ، وَمَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ، لَقَدْ أَنْذَرَ نُوحٌ قَوْمَهُ، وَلِكِنِّي سَاقُولُ لَكُمْ فِيهِ قَوْلًا لَمْ يَقُلْهُ نَبِيٌّ لِقَوْمِهِ، نَعْلَمُونَ أَنَّهُ أَعْوَرٌ، وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِأَعْوَرَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

#### پہلی فصل

۵۳۹۳: عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ عمر رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ

دسلم کی معیت میں چند صحابہ کرام کی ہمراہی میں ابنِ مِیاد (کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کے لیے اس کے پاس گئے تو انہوں نے اسے بنو مغالہ (قبیلہ) کے قلعہ کے پاس بچوں کے ساتھ کھیلتا ہوا پایا۔ ان دنوں وہ بلوغت کے قریب تھا، اسے (آپ کے آنے کا) علم نہ ہو سکا جب تک کہ آپ نے اپنا ہاتھ اس کی کمر پر نہ مارا۔ بعد ازاں آپ نے (اس سے) دریافت کیا کہ کیا تو اس بات کی گواہی دیتا ہے کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ اس نے آپ کی جانب غصے سے دیکھا اور کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ تو ناخواندہ لوگوں کی جانب بھیجا گیا ہے۔ بعد ازاں ابنِ مِیاد نے (آپ سے) دریافت کیا کہ کیا تو گواہی دیتا ہے کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ (اس پر) آپ نے اس کو نور سے دہرایا اور آپ نے فرمایا: میں تو اللہ اور اس کے پیغمبروں پر ایمان رکھتا ہوں بعد ازاں آپ نے ابنِ مِیاد سے استفسار کیا کہ تجھے کیا دکھائی دیتا ہے؟ اس نے بتایا کہ کبھی میرے پاس سچی خبر آتی ہے اور کبھی جھوٹی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تیرا معاملہ مشتبہ ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے (بطور امتحان) اس سے دریافت کیا: میں نے تیرے لئے (اپنے دل میں) ایک بات چھپائی ہے جبکہ آپ نے اس کے لیے یہ آیت چھپائی تھی (جس کا ترجمہ ہے) "جس روز آسمان پر دھواں نمایاں ہو گا" اس نے بتایا: وہ دھواں ہے۔ آپ نے (اس کو ڈانٹ پلاتے ہوئے) فرمایا: دور ہٹ! تو اپنی اوقات سے آگے ہرگز نہ بڑھ سکے گا۔ عمرؓ نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! مجھے اس کی گردن یہ تیغ کرنے کی اجازت دیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر (ابنِ مِیاد) وہی دجال ہے (جس کے آخری زمانہ میں ظاہر ہونے کی خبر دی گئی ہے) تو تجھے اس پر گرفت حاصل نہیں ہوگی اور اگر یہ شخص دجال نہیں ہے تو تجھے اس کے قتل کرنے میں کچھ فائدہ نہیں ہے۔ ابنِ عمرؓ نے بیان کیا بعد ازاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابی بن کعب انصاری (وہاں سے) چل دیئے، ان کا ارادہ اس باغیچہ میں جانے کا تھا جس میں ابنِ مِیاد سکونت پذیر تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (خود کو) کھجور کی جھاڑیوں سے چھپا رہے تھے تاکہ ابنِ مِیاد آپ کی موجودگی سے بے خبر رہے۔ آپ کا مقصد یہ تھا کہ آپ ابنِ مِیاد (کی زبان) سے کچھ سنا چاہتے تھے اور اس وقت ابنِ مِیاد اپنے بستر پر چادر میں لپٹا ہوا لیٹا تھا، وہ خفیف آواز میں کچھ گنگنا رہا تھا۔ اسی دوران ابنِ مِیاد کی والدہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ کھجور کی جھاڑیوں (کی اوٹ) میں خود کو چھپا رہے ہیں تو اس نے ابنِ مِیاد کو پکارا، اے صاف! یہ ابنِ مِیاد کا نام تھا۔ (دیکھ) یہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کھڑے ہیں (خبردار ہو جا) ابنِ مِیاد گنگنائے سے رک گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر اس کی والدہ اسے خبردار نہ کرتی تو اس کی حقیقت واضح ہو جاتی۔ عبد اللہ بن عمرؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عوام الناس میں کھڑے ہوئے۔ آپ نے اللہ تعالیٰ کی تعریف بیان کی جس کا وہ اہل ہے۔ بعد ازاں آپ نے دجال کا ذکر کرتے ہوئے واضح کیا کہ میں تمہیں اس سے ڈراتا ہوں اور کوئی نبی ایسا نہیں گزرا جس نے اپنی قوم کو اس دجال سے نہ ڈرایا ہو۔ بلاشبہ نوح علیہ السلام نے بھی اپنی قوم کو (اس سے) ڈرایا تھا میں تمہیں اس کے بارے میں ایک ایسی بات سے مطلع کرتا ہوں جس سے کسی پیغمبر نے اپنی قوم کو مطلع نہیں کیا ہے۔ تم یقیناً مکرہ دجال کاٹا ہے اور یقیناً اللہ تو کاٹا نہیں ہے (بخاری، مسلم)

وضاحت: ابنِ مِیاد یہودی النسل تھا، پیچھے ہیں وہ کاحنوں سے ملتا جلتا تھا، اس کی باتیں کبھی سچی اور کبھی



جھوٹ ہوا کرتی تھیں۔ اس کے بارے میں خیال کیا جاتا تھا کہ وہ دجال ہے، جب وہ بالغ ہوا تو مسلمان ہو گیا۔ اس نے حج کیا اور مسلمانوں کے ساتھ جماد میں بھی شامل ہوتا رہا بعد ازاں اس کی کچھ باتوں اور واقعات سے شبہ گزرنے لگا کہ وہ دجال ہے۔ کہا جاتا ہے کہ جنگِ حہ کے موقع پر وہ گم ہو گیا اس کے بعد اس کا علم نہ ہو سکا۔ حیم داری کے بیان کردہ واقعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ ابنِ صیاد دجال نہ تھا البتہ ابنِ صیاد کا وجود آزمائش سے کم نہ تھا۔ اللہ پاک نے اس کے شر سے مسلمانوں کو محفوظ کیا۔

اس حدیث کے منہوم سے پتا چلتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابنِ صیاد کو قتل نہیں کیا تھا، حالانکہ اس نے نبوت کا دعویٰ کیا تھا اسے قتل نہ کرنے کی وجہ یہ تھی کہ وہ نابالغ تھا اور نابالغ شریعت کا ملکت نہیں ہوتا یا ان دنوں یہودیوں کے ساتھ آپ کا معاہدہ تھا اور ذی کفر کو قتل کرنا جائز نہیں اور پھر اس نے صراحتاً نبوت کا دعویٰ بھی نہیں کیا تھا۔

امام نوویؒ صحیح مسلم کی شرح میں لکھتے ہیں کہ ابنِ صیاد کا واقعہ خاصا مشکل ہے اور اس کا معاملہ مشتبہ ہے کہ وہ مسیح دجال تھا یا نہیں البتہ اس میں کچھ شک نہیں کہ وہ دجالوں کی فہرست میں سے ہے اور دجال کے بارے میں آپ کی وضاحتیں اس حالت پر محمول ہیں کہ جب وہ ظاہر ہو گا تاہم ابنِ صیاد کا کاہن ہونا اظہر من الشمس ہے اور عبد اللہ بن عمر سے مروی حدیث کا یہ حصہ کہ ”آپ نے دجال سے ڈرایا“ یہ مستقل دوسری حدیث ہے

(مرقات شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۲۲۲)

۵۴۹۵۔ (۲) وَهْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَقِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، - يَعْنِي ابْنَ صَيَّادٍ - فِي بَغْضِ طُرُقِ الْمَدِينَةِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَتَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟». فَقَالَ هُوَ: «أَتَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟» فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَمَنْتُ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكِتَابِهِ وَرُسُلِهِ، مَاذَا تَرَى؟». قَالَ: أَرَى عَرْشًا عَلَى الْمَاءِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَرَى عَرْشَ إِبْلِيسَ عَلَى الْبَحْرِ وَمَا تَرَى؟» قَالَ: أَرَى صَادِقِينَ وَكَاذِبِينَ، أَوْ كَاذِبِينَ وَصَادِقًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَيْسَ عَلَيْهِ، فَذَعُوهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۹۵: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، ابو بکر اور عمرؓ منورہ کے کسی بازار میں ابنِ صیاد سے ملے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے کہا کہ کیا تو گواہی دیتا ہے کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ اس نے (جواباً) دریافت کیا کہ یہ آپؐ گواہی دیتے ہیں کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا کہ میں اللہ تعالیٰ، اس کے فرشتوں، اس کی کتابوں اور اس کے رسول پر ایمان رکھتا ہوں (اس کے بعد آپؐ نے اس سے سوال کیا) تجھے کیا دکھائی دیتا ہے؟ اس نے بتایا کہ مجھے پانی پر تخت نظر آتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تجھے سمندر پر ابلیس کا تخت نظر آتا ہے اور آپؐ نے دریافت کیا کہ تجھے (اور) کیا دکھائی دیتا ہے؟ اس نے جواب دیا ”میں دو سچے اور ایک جھوٹے شخص کو یا دو جھوٹے

اور ایک سچے شخص کو دیکھتا ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: (اس کا معاملہ) اس پر غلط طوطا ہو چکا ہے، اس سے کنارہ کش رہو (مسلم)

۵۴۹۶۔ (۳) وَفَضُّهُ، أَنَّ ابْنَ صَيَّادٍ سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ تُرْبَةِ الْجَنَّةِ. فَقَالَ: «ذَرَمَكُمُ بَيْضَاءُ، مِسْكٌ خَالِصٌ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۹۶: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ابن صیاد نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے جنت کی مٹی کے بارے میں دریافت کیا؟ آپ نے فرمایا: (جنت کی مٹی) سفید میدہ جیسا خاص کستوری کی خوشبو کی مانند ہے (مسلم)

۵۴۹۷۔ (۴) وَفَضُّهُ نَافِعٌ، قَالَ: لَقِيَ ابْنُ عُمَرَ ابْنَ صَيَّادٍ فِي بَعْضِ طُرُقِ الْمَدِينَةِ، فَقَالَ لَهُ قَوْلًا أَغْضَبَهُ، فَانْتَفَخَ حَتَّى مَلَأَ السِّكَّةَ، فَدَخَلَ ابْنُ عُمَرَ عَلَى حَنْصَةِ وَقَدْ بَلَغَهَا - ، فَقَالَتْ لَهُ: رَحِمَكَ اللَّهُ مَا أَرَدْتَ مِنْ ابْنِ صَيَّادٍ؟ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّمَا يُخْرَجُ مِنْ غَضَبِي يَغْضَبُهَا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۹۷: نافع بیان کرتے ہیں کہ ابن عمرؓ کی ابن صیاد سے ملاقات مدینہ منورہ کے کسی بازار میں ہوئی۔ انہوں نے اس کو کوئی کلمہ کہا جس سے وہ ناراض ہو گیا یہاں تک کہ اس کی رگیں پھول گئیں، اس نے راستہ روک لیا۔ اس کے بعد ابن عمرؓ (اپنی بہن) حنصہ کے پاس گئے، انہیں اس واقعہ کی خبر مل چکی تھی۔ انہوں نے ابن عمرؓ سے کہا: اللہ تعالیٰ تجھ پر رحم فرمائے۔ تیرا ابن صیاد سے کیا واسطہ (کہ تو نے اس کو ناراض کر دیا) کیا تجھے معلوم نہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ دجال کا خروج (اس وقت) ہو گا جب وہ (کسی بات پر) ناراض ہو گا (مسلم)

۵۴۹۸۔ (۵) وَفَضُّهُ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: صَحِبْتُ ابْنَ صَيَّادٍ إِلَى مَكَّةَ، فَقَالَ لِي: مَا لَقِيتُ مِنَ النَّاسِ؟! - يَزْعُمُونَ أَنِّي الدَّجَالُ، أَلَسْتُ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «أَنَّهُ لَا يُولَدُ لَهُ؟». وَقَدْ وَلَدَ لِي الْبَيْسُ قَدْ قَالَ: «هُوَ كَافِرٌ؟» وَأَنَا مُسْلِمٌ، أَوَلَيْسَ قَدْ قَالَ: «لَا يَدْخُلُ الْمَدِينَةَ وَلَا مَكَّةَ؟» وَقَدْ أَقْبَلْتُ مِنَ الْمَدِينَةِ وَأَنَا أُرِيدُ مَكَّةَ. ثُمَّ قَالَ لِي فِي آخِرِ قَوْلِهِ: أَمَا وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَعْلَمُ مَوْلِدَهُ وَمَكَانَهُ وَأَيْنَ هُوَ، وَأَعْرِفُ أَبَاهُ وَأُمَّهُ قَالَ: فَلَبِسْنِي - ، قَالَ: قُلْتُ لَهُ: تَبَّ لَكَ سَائِرَ الْيَوْمِ. قَالَ: وَقِيلَ لَهُ: أَيْسُرُكَ أَنَّكَ ذَاكَ الرَّجُلُ؟ - قَالَ: فَقَالَ: لَوْ عَرَضَ عَلَيَّ مَا كَرِهْتُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۹۸: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں (مدینہ منورہ سے) مکہ مکرمہ تک ابن صیاد کے ساتھ رہا، اس نے مجھ سے کہا کہ میں لوگوں سے (کس قدر بڑی باتوں سے) ہم کنار ہوا ہوں جبکہ لوگ کہتے ہیں کہ

میں دجال ہوں۔ کیا تو نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نہیں سنا؟ آپ نے فرمایا تھا کہ دجال کے ہاں اولاد نہ ہوگی جبکہ میری اولاد ہے۔ کیا آپ نے نہیں فرمایا تھا کہ دجال کافر ہوگا جبکہ میں مسلمان ہوں۔ کیا آپ نے نہیں فرمایا تھا کہ وہ مدینہ منورہ اور مکہ معظمہ میں داخل نہیں ہوگا جبکہ میں مدینہ منورہ سے آ رہا ہوں اور میں مکہ مکرمہ (جائے) کا ارادہ رکھتا ہوں۔ بعد ازاں اس نے آخر میں کہا، خبردار! اللہ کی قسم! میں دجال کے پیدا ہونے اور اس کے مقام کو جانتا ہوں (کہ وہ کہاں پیدا ہوگا) نیز (یہ بھی جانتا ہوں کہ اس وقت) وہ کہاں ہے اور میں اس کے ماں باپ کو بھی پہچانتا ہوں۔ ابوسعیدؓ کہتے ہیں کہ اس نے مجھے (اپنے بارے میں) شک میں مبتلا کر دیا۔ وہ کہتے ہیں، میں نے اس سے کہا کہ تو ہمیشہ ہمیشہ تباہی سے ہم کنار رہے۔ ابوسعیدؓ کہتے ہیں کہ ابن صیاد سے پوچھا گیا کہ کیا تجھے پسند ہے کہ تو ہی دجال ہو؟ اس نے جواب دیا، اگر مجھ میں (اس کے اوصاف کو) ودیعت کر دیا جائے تو میں (دجال ہونے کو) برا نہ سمجھوں گا (مسلم)

۵۴۹۹۔ (۶) وَفِي ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَقِيتُهُ وَقَدْ نَفَرْتُ - عَيْنُهُ فَقُلْتُ: مَتَى فَعَلْتَ عَيْنُكَ مَا أَرَى؟ قَالَ: لَا أَدْرِي. قُلْتُ: لَا تَدْرِي وَهِيَ فِي رَأْسِكَ؟ قَالَ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ خَلَقَهَا فِي عَصَاكَ - . قَالَ: فَتَخَرَّ - كَأَشَدِّ نَجِيرِ حِمَارٍ سَمِعْتُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۴۹۹: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں ابن صیاد سے ملا جبکہ اس کی آنکھ متورم تھی۔ میں نے (اس سے) دریافت کیا کہ تیری آنکھ کو کیا ہوا، میں کیا دیکھ رہا ہوں؟ اس نے کہا، مجھے معلوم نہیں۔ میں نے دریافت کیا کہ تجھے معلوم نہیں جبکہ آنکھ تیرے سر میں ہے؟ اس نے جواب دیا، اگر اللہ چاہے تو آنکھ کو تیرے عصا میں پیدا کر دے۔ ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ ابن صیاد خوفناک گدھے کے بیٹکنے کی مانند آواز کے ساتھ پیچھے لگا جس کو میں نے سنا (مسلم)

۵۵۰۰۔ (۷) وَفِي مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ قَالَ: رَأَيْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَخْلِفُ بِاللَّهِ إِنْ ابْنُ الصَّيَّادِ الدَّجَالُ. قُلْتُ: تَخْلِفُ بِاللَّهِ؟ قَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ عُمَرَ يَخْلِفُ عَلَى ذَلِكَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ، فَلَمْ يُنْكِرْهُ النَّبِيُّ ﷺ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۰۰: محمد بن منکدرؓ بیان کرتے ہیں کہ میں نے جابر بن عبد اللہ کو دیکھا کہ وہ اللہ کی قسم اٹھا کر کہتے تھے کہ ابن صیاد دجال ہے۔ میں نے کہا، آپ تو اللہ کی قسم اٹھا کر کہتے ہیں؟ انہوں نے بیان کیا کہ میں نے عمرؓ سے سنا وہ اس بات پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس قسم اٹھاتے تھے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی بات کا انکار نہیں کیا (بخاری، مسلم)

### الْفَصْلُ الثَّلَاثِي

۵۵۰۱۔ (۸) هُنَّ نَافِعٌ، قَالَ: كَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: وَاللَّهِ مَا أَشْكُ أَنْ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ ابْنُ صَيَّادٍ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَابْنُ أَبِي حَتْمٍ فِي «كِتَابِ الْبُعْثِ وَالنُّشُورِ».

## دوسری فصل

۵۵۰۱: ناقل بیان کرتے ہیں کہ عمر اللہ کی قسم اٹھا کر کہا کرتے تھے 'مجھے اس بات میں کچھ شک نہیں کہ ابن سیاد ہی دجال ہے (ابوداؤد، بیہقی کتاب البعث والشر)

۵۵۰۲: (۹) وَهْنُ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَدْ فَقَدْنَا ابْنَ صَيَّادٍ - ، يَوْمَ الْحَرَّةِ - .  
رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۵۰۳: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے جنگِ حہ کے دن ابنِ سیاد کو گم پایا (ابوداؤد)

۵۵۰۳: (۱۰) وَهْنُ ابْنِ بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَمُكُّ أَبُو الدَّجَالِ ثَلَاثِينَ عَامًا، لَا يُؤَلِّدُ لَهَا وَلَدٌ، ثُمَّ يُؤَلِّدُ لَهَا غُلَامٌ أَعْوَرٌ أَصْرَسُ - ، وَأَقْلَهُ مَنَفَعَةٍ، تَنَامُ عَيْنَاهُ وَلَا يَنَامُ قَلْبُهُ». ثُمَّ نَعَتْ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَوَيْهِ فَقَالَ: «أَبُوهُ طَوَالُ ضَرْبِ اللَّحْمِ - كَانَ أَبَقَهُ مِنْقَارٌ، وَأُمُّهُ أَمْرَأَةٌ فَرَضَا حَبِيَّةٌ - طَوِيلَةُ الْيَدَيْنِ». فَقَالَ أَبُو بَكْرَةَ: فَسَمِعْنَا بِمَوْلُودٍ فِي الْيَهُودِ بِالْمَدِينَةِ - ، فَذَهَبْتُ أَنَا وَالزَّبِيرُ بْنُ الْعَوَّامِ، حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى أَبَوَيْهِ، فَإِذَا نَعَتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِيهِمَا، فَقُلْنَا: هَلْ لَكُمَا وَلَدٌ؟ فَقَالَا: مَكَّنَّا ثَلَاثِينَ عَامًا، لَا يُؤَلِّدُ لَنَا وَلَدٌ، ثُمَّ وَلَدَ لَنَا غُلَامٌ أَعْوَرٌ أَصْرَسُ، وَأَقْلَهُ مَنَفَعَةٍ، تَنَامُ عَيْنَاهُ وَلَا يَنَامُ قَلْبُهُ. قَالَ: فَحَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِمَا، فَإِذَا هُوَ مُنْجِدِلٌ فِي الشَّمْسِ - رَفِي قَطِيفَةٍ، وَلَهُ هَمِيمَةٌ، فَكَشَفَ عَنْ رَأْسِهِ فَقَالَ: مَا قُلْتُمَا؟ قُلْنَا: وَهَلْ سَمِعْتُمَا قُلْنَا؟ قَالَ: نَعَمْ، تَنَامُ عَيْنَايَ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ .

۵۵۰۳: ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دجال کے والدین تیس (۳۰) سال تک (بغیر اولاد کے) رہیں گے، ان کے ہاں کوئی لڑکا پیدا نہیں ہو گا۔ بعد ازاں ان کے ہاں ایک کاٹا لڑکا پیدا ہو گا جو بڑے بڑے دانٹوں والا ہو گا اور وہ بہت کم فائدے والا ہو گا، اس کی آنکھیں سو جاتی ہوں گی (لیکن) اس کا دل نہیں سوئے گا۔ اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں اس کے والدین کے بارے میں فرمایا کہ اس کا باپ لمبے قد اور چمیرے بدن والا ہو گا گویا کہ اس کی ٹاک (پرنڈے کی) چوچ کی طرح ہو گی اور اس کی ماں بھاری بھر کم، بڑے بڑے پستانوں والی (اور) لمبے ہاتھوں والی ہو گی۔ ابوبکرؓ نے بیان کیا کہ ہم نے مدینہ منورہ میں یہودیوں کے ہاں ایک بچے کے بارے میں سنا۔ میں اور زبیر بن عوام اس کے ماں باپ کے پاس گئے تو وہ دونوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے (بیان کردہ) وصف کے مطابق تھے۔ ہم نے دریافت کیا کہ کیا تمہارا کوئی لڑکا ہے؟ انہوں نے جواب دیا کہ تیس (۳۰) سال تک ہمارے ہاں کوئی اولاد نہ تھی، اس کے بعد ہمارے ہاں بڑے بڑے دانٹوں والا ایک کاٹا لڑکا پیدا ہوا جو بہت کم فائدہ پہنچانے والا ہے، اس کی آنکھیں سو جاتی ہیں لیکن اس کا دل نہیں سوتا تھا۔ ابوبکرؓ نے بیان کیا کہ ہم ان کے پاس سے باہر آئے تو وہ لڑکا چہرے کے بل دھوپ میں

چادر اوڑھے لینا ہوا تھا اور اس سے گفتگو کی آواز آرہی تھی جس سے کچھ معلوم نہیں ہوتا تھا۔ اس نے اپنے سر سے (کپڑا) اتارا۔ اس نے دریافت کیا کہ تم نے کیا کہا ہے؟ ہم نے دریافت کیا کہ کیا تو نے ہماری بات سنی ہے؟ اس نے اثبات میں جواب دیتے ہوئے کہا کہ میری آنکھیں سوتی ہیں اور میرا دل نہیں سوتا (ترغی) وضاحت: اس حدیث کی سند میں علی بن زید بن جعدان راوی متکلم فیہ ہے (الجرح والتعديل جلد ۶ صفحہ ۱۰۲، میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۱۲، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۸۲، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۵۳)

۵۵۰۴۔ (۱۱) وَفِي جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ امْرَأَةً مِنَ الْيَهُودِ بِالْمَدِينَةِ وَلَدَتْ غُلَامًا مَمْسُوحَةً عَيْنُهُ طَالِعَةً نَابَهُ. فَاسْتَفَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَكُونَ الدَّجَالُ، فَوَجَدَهُ تَحْتَ قُطَيْفَةٍ يُهْمُهُمْ. فَأَذَنَتْهُ أُمُّهُ فَقَالَتْ: يَا عَبْدَ اللَّهِ! هَذَا أَبُو الْقَاسِمِ فَخَرَجَ مِنَ الْقُطَيْفَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا لَهَا قَاتَلَهَا اللَّهُ؟ لَوْ تَرَكَتُهُ لَبَيِّنٌ». فَذَكَرَ مِثْلَ مَعْنَى حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ، فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: إِثْنَانِ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَأَقْتَلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنْ يَكُنْ هُوَ فَلَيْسَتْ صَاحِبَةً -، إِنَّمَا صَاحِبُهُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ -، وَالْإِنِّ يَكُنْ هُوَ فَلَيْسَ لَكَ أَنْ تَقْتُلَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْعَهْدِ». فَلَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُشْفِقًا أَنَّهُ هُوَ الدَّجَالُ. رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشُّعْرِ».

۵۵۰۴: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ مدینہ منورہ میں یہودیوں کی ایک عورت نے ایک بچہ جنم دیا جس کی (ایک) آنکھ مٹی ہوئی تھی (ادر) اس کی کچلیاں باہر نکل ہوئی تھیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خوف زدہ ہو گئے کہ کہیں یہ دجال نہ ہو۔ آپ نے اسے دیکھا کہ وہ ایک چادر میں لپٹا ہوا آہستہ آہستہ کچھ کہہ رہا تھا جس کا مفہوم سمجھ نہیں آ رہا تھا۔ اس کی ماں نے اسے متنبہ کرتے ہوئے کہا کہ اے اللہ کے بندے! یہ ابو القاسم ہیں۔ (خیال کر) اس پر وہ چادر سے باہر نکل آیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس عورت کو کیا ہوا؟ اللہ تعالیٰ اسے ہلاک کرے اگر یہ اسے چھوڑ دیتی تو (اس کا معاملہ) حل ہو جاتا۔ (اس کے بعد) جابر نے ابن عمر سے مروی حدیث کے ہم معنی حدیث بیان کی چنانچہ عمر بن خطاب نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! مجھے اجازت دیں کہ میں اسے قتل کر دوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر یہ وہی دجال ہے تو تم اسے قتل نہیں کر سکتے، اس کو قتل کرنے والے تو عیسیٰ بن مریم (علیہ السلام) ہوں گے اگر یہ وہ دجال نہیں تو تمہارے لیے جائز نہیں کہ تم ایک ذی فہم کو قتل کرو۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیشہ خوف زدہ رہے کہ کہیں ابنی صیاد ہی دجال نہ ہو (شرح الشُّعْرِ)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابو زبیر راوی جابر بن عبد اللہ سے لفظ عن کے ساتھ بیان کرتا ہے جبکہ ابو زبیر راوی مدلس ہے (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۸۲)

[وَهَذَا الْبَابُ خَالٍ عَنِ الْفَصْلِ الثَّالِثِ]

یہ باب تیسری فصل سے خالی ہے۔

## بَابُ نَزُولِ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ

(عیسیٰ علیہ السلام کا آسمان سے اترنا)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۵۰۵۔ (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَيُوشِكُنَّ أَنْ يَنْزَلَ فِيكُمْ ابْنُ مَرْيَمَ، حَكَمًا عَدْلًا، فَيَكْسِرُ الصَّلِيبَ، وَيَقْتُلَ الْخَنَزِيرَ، وَيَضَعُ الْجِزْيَةَ، وَيَقْبِضُ الْمَالَ حَتَّى لَا يَقْبَلَهُ أَحَدٌ، حَتَّى تَكُونَ السَّجْدَةُ الْوَاحِدَةُ خَيْرًا مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا». ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَأَقْرَأُوا إِنْ شِئْتُمْ: «وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ». الْآيَةُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۵۰۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے عقیب عیسیٰ بن مریم (علیہ السلام) تم میں عادل حکمران (کی حیثیت میں آسمان سے) اتریں گے، وہ صلیب کو توڑ ڈالیں گے، خنزیر کو مار دیں گے، جزیہ کو ختم کر دیں گے، مال کی بہتات ہو جائے گی کوئی شخص مال لینے کیلئے تیار نہ ہو گا یہاں تک کہ ایک سجدہ دنیا اور دنیا کی تمام چیزوں سے بہتر ہو گا۔ اس کے بعد ابو ہریرہ نے بیان کیا اگر تم (دلیل) چاہتے ہو تو اس آیت کی تلاوت کرو (جس کا ترجمہ ہے) کہ ”کوئی اہل کتاب ایسا باقی نہیں رہے گا جو عیسیٰ علیہ السلام کی وفات سے قبل ان پر ایمان نہ لے آئے گا“ (بخاری، مسلم) وضاحت: عیسیٰ علیہ السلام کا آسمان سے نازل ہونا قیامت کی علامات سے ہے اور یہ مسئلہ کتاب و سنت اور اجماع امت کے ساتھ ثابت ہے نیز ان کے اترنے کی احادیث تواتر کے ساتھ ثابت ہیں (تفہیم الرواة جلد ۳ صفحہ ۸۲)

۵۵۰۶۔ (۲) وَفَضُّهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَاللَّهِ لَيَنْزِلَنَّ ابْنُ مَرْيَمَ حَكَمًا عَدْلًا، فَيَكْسِرُ الصَّلِيبَ وَلَيَقْتُلَنَّ الْخَنَزِيرَ، وَلَيَضَعَنَّ الْجِزْيَةَ، وَلَيَنْزِلَنَّ الْقِلَاصَ - ، فَلَا يَسْمَعُ عَلَيْهَا - ، وَلَتَذْهَبَنَّ الشَّخَنَاءُ وَالتَّبَاغُضُ وَالتَّحَاسُدُ، وَلَيَدْعُونَ إِلَى الْمَالِ فَلَا يَقْبَلُهُ أَحَدٌ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا - قَالَ: «كَيْفَ أَنْتُمْ إِذَا نَزَلَ ابْنُ مَرْيَمَ فِيكُمْ، وَإِمَامُكُمْ مِنْكُمْ؟».

۵۵۰۶: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کی قسم! عیسیٰ علیہ السلام عادل حکمران کی حیثیت میں آسمان سے اتریں گے، وہ صلیب کو توڑ ڈالیں گے، خنزیر کو مار دیں گے، ٹیکس ختم کر دیں گے اور اونٹنیوں کو چھوڑ دیں گے ان سے کام نہیں لیا جائے گا، عداوت، بغض اور حسد ختم ہو جائے گا اور مال کی طرف (لوگوں کو) بلایا جائے گا لیکن کوئی شخص مال لینے کیلئے رضامند نہیں ہو گا (مسلم) اور بخاری، مسلم کی ایک روایت میں ہے کہ آپؐ نے فرمایا: تمہارا کیا حال ہو گا جب عیسیٰ بن مریم (علیہ السلام) تم میں سے اتریں گے اور تمہارے امام تم ہی میں سے ہوں گے۔

وضاحت: معلوم ہوا کہ عیسیٰ علیہ السلام محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی امت سے نہیں ہوں گے۔ عیسیٰ علیہ السلام معاون ہوں گے جبکہ مدد علیہ السلام امام ہوں گے اور عیسیٰ علیہ السلام ان کی اقتداء میں نماز ادا کریں گے۔ (مرقاۃ جلد ۳ صفحہ ۲۳۲)

۵۵۰۷۔ (۳) وَهَذَا جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي يُقَاتِلُونَ عَلَى الْحَقِّ ظَاهِرِينَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ». قَالَ: فَيَنْتَزِلُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ، فَيَقُولُ آمِينَ، هُمْ: تَعَالَى صَلِّ لَنَا، فَيَقُولُ: لَا إِنْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ أَمْرًا، تَكْرِمَةً لِلَّهِ هَذِهِ الْأُمَّةَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۰۷: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت سے ہمیشہ ایک جماعت حق (کے غلبہ) کیلئے لڑائی کرتی رہے گی۔ قیامت کے قریب تک (دشمنوں پر) غالب رہے گی۔ آپؐ نے فرمایا: عیسیٰ بن مریم (آسمان سے) اتریں گے۔ مسلمانوں کے امیر امام مدد علیہ السلام کہیں گے کہ آپ آئیں، ہمیں نماز کی امامت کرائیں۔ عیسیٰ علیہ السلام فرمائیں گے کہ میں امامت نہیں کروں گا۔ بے شک تم میں سے بعض لوگ بعض پر امیر ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے اس امت کو عزت عطا کی ہے (کہ ان کا امیر انہی میں سے ہو) (مسلم)

وضاحت: اگرچہ عیسیٰ علیہ السلام بوجہ پیغمبر ہونے کے افضل ہیں لیکن امامت غیر افضل کو بھی دی جاسکتی ہے جیسا کہ اس واقعہ میں مدد علیہ السلام کو امامت کا اہل قرار دیا گیا ہے (مرقاۃ جلد ۱۰ صفحہ ۲۳۳)

وَهَذَا الْبَابُ خَلْفَ عَنِ الْفَصْلِ الثَّانِي

یہ باب دوسری فصل سے خالی ہے۔

الْفَصْلُ الثَّلَاثُ

۵۵۰۸۔ (۴) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

«يُنْزِلُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ إِلَى الْأَرْضِ، فَيَتَزَوَّجُ، وَيُوَلِّدُ لَهُ، وَيَمُكِّثُ خَمْسًا وَأَرْبَعِينَ سَنَةً، ثُمَّ يَمُوتُ، فَيُدفَنُ مَعِيَ فِي قَبْرِى، فَأَقُومُ أَنَا وَعِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ فِي قَبْرِ وَاحِدٍ بَيْنَ ابْنِ بَكْرٍ وَعُمَرَ». رَوَاهُ ابْنُ الْجَوْزَى فِي «كِتَابِ الْوَفَاءِ».

### تیسری فصل

۵۵۰۸: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، عیسیٰ بن مریم آسمان سے زمین پر اتریں گے، نکاح کریں گے، ان کی اولاد ہوگی اور وہ پینتالیس (۳۵) برس تک (زندہ) رہیں گے پھر فوت ہو جائیں گے اور میرے ساتھ میری قبر میں دفن ہوں گے۔ میں اور عیسیٰ بن مریم، ابوبکر اور عمرؓ کے درمیان میں ایک قبر سے اٹھیں گے (اس حدیث کو ابن جوزیؒ نے کتاب الوفاء میں بیان کیا) وضاحت: اس حدیث میں میری قبر سے مراد مقبرہ ہے۔ عیسیٰ علیہ السلام نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر مبارک کے پاس دفن ہوں گے چنانچہ قیامت کے دن نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور عیسیٰ علیہ السلام دونوں ایک مقبرہ سے ابوبکر اور عمرؓ کے درمیان سے اٹھیں گے۔ بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے آپ کے روضہ اقدس میں ایک قبر کی جگہ خالی ہے جہاں عیسیٰ علیہ السلام دفن ہوں گے (واللہ اعلم)



## بَابُ قُرْبِ السَّاعَةِ وَإِنَّ مَنْ مَاتَ فَقَدْ قَامَتْ قِيَامَتُهُ

قُرب قیامت کا بیان اور اس بات کا بیان کہ جو شخص

فوت ہو گیا اس پر قیامت قائم ہو گئی

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۵۰۹۔ (۱) عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ». قَالَ شُعْبَةُ: وَسَمِعْتُ قَتَادَةَ يَقُولُ فِي قِصَصِهِ: كَفَضَلَ — أَحَدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى، فَلَا أَدْرِي أَذْكَرُهُ عَنْ أَنَسٍ أَوْ قَالَ قَتَادَةَ؟ مَثْنُو عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۵۰۹: شعبہ، قتادہ سے وہ انس رضی اللہ عنہ سے بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اور قیامت ان دو انگلیوں کی طرح بیچے گئے ہیں۔ شعبہ کہتے ہیں کہ میں نے قتادہ سے سنا وہ اپنے بیان میں کہا کرتے تھے جیسا کہ ان دونوں میں سے ایک کو (سبائی کے لحاظ سے) دوسری پر برتری حاصل ہے (شعبہ کہتے ہیں کہ) مجھے علم نہیں کہ قتادہ نے اس کو انس سے بیان کیا یا یہ قتادہ کا قول ہے (بخاری، مسلم) وضاحت: دونوں انگلیوں سے مقصود درمیانی اور انگشت شہادت ہے اور یعنی جس طرح ان دونوں میں دوری نہیں اسی طرح مجھ میں اور قیامت میں کچھ دوری نہیں۔ دونوں ایک دوسرے کے ساتھ ہیں (واللہ اعلم)

۵۵۱۰۔ (۲) وَهْنُ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ بِشَهْرٍ: «نَسْأَلُكَ عَنِ السَّاعَةِ؟ وَإِنَّمَا عَلِمَهَا عِنْدَ اللَّهِ، وَأَقْسَمُ بِاللَّهِ مَا عَلَى الْأَرْضِ مِنْ نَفْسٍ مَنُوسَةٍ يَأْتِيَنَّ عَلَيْهَا مِائَةُ سَنَةٍ وَهِيَ حَبَّةٌ يَوْمِيَّةٌ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۱۰: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو وفات سے ایک ماہ پہلے یہ فرماتے ہوئے سنا کہ تم مجھ سے قیامت کے بارے میں دریافت کرتے ہو جبکہ اس کا علم صرف اللہ تعالیٰ کو ہے اور میں اللہ تعالیٰ کی قسم اٹھاتا ہوں کہ اس وقت روئے زمین پر ایسا کوئی نفس نہیں جس پر سو سال کا عرصہ گزرے اور وہ پھر بھی زندہ رہے (مسلم)

۵۵۱۱۔ (۳) وَهَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «لَا يَأْتِي مِائَةَ سَنَةٍ وَعَلَى الْأَرْضِ نَفْسٌ مَنُفُوسَةٌ الْيَوْمَ» . رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۱۱: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، 'آج کے دن جو لوگ بقید حیات ہیں ان میں سے کوئی بھی شخص سو (۱۰۰) سال کے بعد روئے زمین پر موجود نہیں رہے گا (مسلم)

۵۵۱۲۔ (۴) وَهَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَجُلًا مِنَ الْأَعْرَابِ يَأْتُونَ النَّبِيَّ ﷺ فَيَسْأَلُونَهُ عَنِ السَّاعَةِ، فَيُكَانُ يُنْظَرُ إِلَى أَصْغَرِهِمْ فَيَقُولُ: «إِنْ يَعْشَى هَذَا لَا يُدْرِكُهُ الْهَرَمُ حَتَّى تَقْرَمَ عَلَيْكُمْ سَاعَتُكُمْ» . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۱۲: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں دیسات کے کچھ لوگ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے انہوں نے آپؐ سے قیامت کے بارے میں دریافت کیا۔ آپؐ نے ان میں سے سب سے چھوٹی عمر والے کی جانب دیکھا اور فرمایا، 'اگر یہ شخص زندہ رہا تو اس پر بڑھاپا طاری نہ ہو گا کہ تم پر قیامت قائم ہو جائے گی (بخاری، مسلم) وضاحت: یہاں قیامت سے مقصود موت ہے اس لیے کہ جو شخص فوت ہو گیا اس کے لیے قیامت قائم ہو گئی نیز اس حدیث میں مخاطب وہ سالکین ہیں جنہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا تھا (مشکوٰۃ سعید الخام جلد ۳ صفحہ ۱۹۲)

### الفصل الثانی

۵۵۱۳۔ (۵) هَنْ الْمُتَوَرِّدِ بْنِ شَدَّادٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «بُعِثْتُ فِي نَفْسِ السَّاعَةِ، فَسَبَقْتُهَا كَمَا سَبَقَتْ هَذِهِ هَذِهِ» - وَأَشَارَ بِأَصْبَعَيْهِ الشَّيْبَانِ وَالْوُسْطَى . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

### دوسری فصل

۵۵۱۳: مُتَوَرِّدِ بْنِ شَدَّادٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «بُعِثْتُ فِي نَفْسِ السَّاعَةِ، فَسَبَقْتُهَا كَمَا سَبَقَتْ هَذِهِ هَذِهِ» - وَأَشَارَ بِأَصْبَعَيْهِ الشَّيْبَانِ وَالْوُسْطَى . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے اس کی سند میں مجاہد بن سعید راوی منکرم فید ہے (الضعفاء والمتروکین ۵۵۲) الجرحین جلد ۳ صفحہ ۱۰، الجرح والضعفین جلد ۱ صفحہ ۱۲۵۳، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۲۲۹، تنقیح الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۸۵، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۵۰)

۵۵۱۴۔ (۶) وَقَدْ سَعِدَ بَنِي أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «إِنِّي لَا رَجُوَ أَنْ لَا تَعْجَزَ أُمَّتِي عِنْدَ رَبِّهَا أَنْ يُؤَخَّرَهُمْ نِصْفَ يَوْمٍ». قِيلَ لِسَعْدٍ: وَكَمْ نِصْفُ يَوْمٍ؟ قَالَ: خَمْسِمِائَةِ سَنَةٍ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۵۱۳: سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، مجھے امید ہے کہ میری امت اپنے رب کی نظر میں اتنی عاجز نہ ہوگی کہ اللہ تعالیٰ اس کو نصف دن کی مہلت بھی عطا نہ کرے۔ سچ سے دریافت کیا گیا کہ یہ نصف دن کتنا ہے؟ انہوں نے بتایا کہ نصف دن پانچ سو سال کے برابر ہے (ابوداؤد)

### الفصل الثالث

۵۵۱۵۔ (۷) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَثَلُ هَذِهِ الدُّنْيَا مَثَلُ ثَوْبٍ شَقَّ مِنْ أَوَّلِهِ إِلَى آخِرِهِ، فَبَقِيَ مُتَعَلِّقًا بِحَيْطٍ فِي آخِرِهِ، فَيُوشِكُ ذَلِكَ الْحَيْطُ أَنْ يَنْقَطِعَ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

### تیسری فصل

۵۵۱۵: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اس دنیا کی مثال اس کپڑے کی سی ہے جو شروع سے آخر تک پھاڑ دیا گیا ہے اور پھٹا ہوا کپڑا آخر میں ایک دھاگے سے لٹک رہا ہے، قریب ہے کہ وہ دھاگہ بھی ٹوٹ جائے (اور دنیا کا خاتمہ ہو جائے) (بیہقی شعبہ الایمان)

## بَابُ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا عَلَى شَرَارِ النَّاسِ (قیامت صرف برے لوگوں پر قائم ہوگی)

### الفصل الأول

۵۵۱۶- (۱) وَهْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى لَا يُقَالَ فِي الْأَرْضِ: اللَّهُ اللَّهُ». وَفِي رِوَايَةٍ: قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ عَلَى أَحَدٍ يَقُولُ: اللَّهُ اللَّهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

### پہلی فصل

۵۵۱۶: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک زمین پر اللہ اللہ کی آواز آنا ختم نہ ہو جائے گی اور ایک روایت میں ہے کہ قیامت کسی ایسے شخص پر قائم نہیں ہوگی جو اللہ اللہ کہنے والا ہوگا (مسلم)

۵۵۱۷- (۲) وَهْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا عَلَى شَرَارِ الْخَلْقِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۱۷: عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت تو صرف ان لوگوں پر قائم ہوگی جو تمام مخلوق سے بدتر ہوں گے (مسلم)

۵۵۱۸- (۳) وَهْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَضْطَرِبَ أَلْيَاتُ نِسَاءِ دُوسٍ حَوْلَ ذِي الْخُلَصَةِ. وَذُو الْخُلَصَةِ: طَائِفَةٌ دُوسٍ الَّتِي كَانُوا يَعْبُدُونَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۱۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہ دوس قبیلہ کی عورتیں اپنے کو لے ”ذوالخلعہ“ نامی بت کے گرد نہ مٹائیں گی۔ ”ذوالخلعہ“ قبیلہ دوس کے ایک بت کا نام ہے جس کی وہ زمانہ جاہلیت میں عبادت کیا کرتے تھے (بخاری، مسلم)

۵۵۱۹- (۴) وَهْنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَا

يَذْهَبُ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ - حَتَّى يُعْبَدَ اللَّاتُ وَالْعُزَّى . فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنْ كُنْتُ لَا ظُنَّ حِينَ أَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلِنُكْرِهَةِ الْمُشْرِكُونَ﴾. أَنْ ذَلِكَ تَأَمَّنَا قَالَ: «إِنَّهُ سَيَكُونُ مِنْ ذَلِكَ مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ يَبْعَثُ اللَّهُ رَيْحًا طَيِّبَةً، فَتُوقَى كُلُّ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خُرْدٍ مِنْ إِيْمَانٍ، فَيَبْقَى مَنْ لَا خَيْرَ رَفِيَهُ، فَيَرْجِعُونَ إِلَى دِينِ آبَائِهِمْ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۱۹: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا رات اور دن اس وقت تک ختم نہیں ہوں گے جب تک کہ لات و عزی کی عبادت نہ ہونے لگ جائے گی (عائشہ کہتی ہیں) میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! میں سمجھتی تھی کہ جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی جس کا ترجمہ ہے "اللہ تو ایسی ذات ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور سچا دین دے کر بھیجا تاکہ اسے تمام اديان پر غلبہ عطا کرے، اگرچہ مشرکین اسے ناپسند جائیں" پھر بھی یہ دین مکمل ہو گا آپ نے فرمایا بلاشبہ اللہ تعالیٰ جب تک چاہے گا دین مکمل رہے گا۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ ایک لطیف ہوا بھیجے گا جس سے ہر وہ شخص فوت ہو جائے گا جس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان ہو گا اور وہ لوگ باقی رہ جائیں گے جن میں کوئی نیکی نہیں ہوگی۔ پس وہ لوگ اپنے آباء و اجداد کے دین (یعنی کفر و شرک) کی طرف لوٹ جائیں گے (مسلم)

۵۵۲۰۔ (۵) وَهَنَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَخْرُجُ الدَّجَالُ فَيَمُكُّكَ أَرْبَعِينَ» لَا أَذْرَى أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ شَهْرًا أَوْ عَامًا . «فَيَبْعَثُ اللَّهُ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ كَأَنَّهُ عُرْوَةُ بْنُ مَسْعُودٍ، فَيُطْلَبُهُ - فَيَهْلِكُهُ -، ثُمَّ يَمُكُّكَ فِي النَّاسِ سَنَعِ سِتِينَ، لَيْسَ بَيْنَ اثْنَيْنِ عِدَاوَةٌ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ رَيْحًا بَارِدَةً مِنْ قِبَلِ الشَّامِ فَلَا يَبْقَى عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ أَوْ إِيْمَانٍ إِلَّا أَقْبَضَتْهُ، حَتَّى لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ دَخَلَ فِي كَيْدِ جَبَلٍ لَدَخَلَتْهُ عَلَيْهِ حَتَّى تَقْبَضَهُ» قَالَ: «فَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ فِي خِفَةِ الطَّيْرِ وَأَخْلَامِ السَّبَاعِ -، لَا يَعْرِفُونَ مَعْرُوفًا، وَلَا يُنْكِرُونَ مُنْكَرًا، فَيَمُكُّ لَهُمُ الشَّيْطَانُ، فَيَقُولُ: أَلَا تَسْتَحْيُونَ؟ فَيَقُولُونَ: فَمَا تَأْمُرُنَا؟ فَيَأْمُرُهُمْ بِعِبَادَةِ الْأَوْثَانِ، وَهُمْ فِي ذَلِكَ دَارُ رُزُقِهِمْ، حَسَنٌ عَيْشُهُمْ، ثُمَّ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ، فَلَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ إِلَّا أَصْغَى لَيْتًا، وَرَفَعَ لَيْتًا» قَالَ: «وَأَوَّلُ مَنْ يَسْمَعُهُ رَجُلٌ يَلْذُطُ - حَوْضِ إِبِلِهِ، فَيَضَعُ وَيَضَعُ النَّاسُ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ مَطَرًا كَأَنَّهُ الطَّلُ -، فَيَنْثَبُ - مِنْهُ أَجْسَادُ النَّاسِ، ثُمَّ يُنْفَخُ فِيهِ أُخْرَى، فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ، ثُمَّ يُقَالُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! هَلُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ. ﴿وَقِفُّهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ﴾. فَيَقَالُ: أَخْرِجُوا بَعَثَ النَّارَ فَيَقَالُ: مِنْ كَم؟ كَم؟ فَيَقَالُ: مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعِمِائَةٍ وَتِسْعَةٌ وَتِسْعِينَ» قَالَ: «فَذَلِكَ يَوْمٌ يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا، وَذَلِكَ يَوْمٌ يَكْتَسِفُ عَنْ سَاقٍ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَذَكَرَ حَدِيثُ مُعَاوِيَةَ: «لَا تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ» فِي «بَابِ التَّوْبَةِ».

۵۵۲۰: عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: «وَقَالَ ظَاهِرُ هُوَ» کے بعد چالیس ..... تک رہے گا۔ عبداللہ بن عمرو کہتے ہیں کہ میں نہیں جانتا کہ آپ کا مقصود چالیس دن، چالیس ماہ یا چالیس سال تھا۔ پھر اللہ تعالیٰ عیسیٰ بن مریم کو آسمان سے اتاریں گے گویا کہ وہ عروہ بن مسعود کے ساتھ مشابہ ہوں گے، وہ دجال کو تلاش کریں گے اور اسے ہلاک کر دیں گے۔ اس کے بعد عیسیٰ علیہ السلام دنیا میں سات برس تک رہیں گے (اس عرصہ میں) ہر دو انسانوں کے درمیان کوئی دشمنی نہ ہوگی۔ پھر اللہ تعالیٰ شام کی جانب سے ٹھنڈی ہوا بھیجے گا اور زمین پر کوئی ایسا شخص باقی نہ رہے گا جس کے دل میں ذرہ برابر ایمان ہو گا مگر وہ اسے موت سے ہلکا کرے گی یہاں تک کہ اگر کوئی شخص کسی پہاڑ کے اندر بھی داخل ہوا تو ہوا وہاں بھی اس کے پاس پہنچ جائے گی یہاں تک کہ اس کی جان قبض کرے گی۔ آپ نے فرمایا: اس کے بعد (روئے زمین پر) بدترین لوگ باقی رہ جائیں گے جو پرندوں کی طرح تیز طرار بے وزن ہوں گے اور درندوں کی مانند سخت ہوں گے، وہ نہ بھلائی سے واقف ہوں گے اور نہ برائی سے اجتناب کریں گے۔ شیطان ان کے پاس انسانی شکل میں جائے گا اور کہے گا کہ کیا تم کو شرم و حیا نہیں آتی؟ وہ کہیں گے، تم ہمیں کیا حکم دیتے ہو؟ پس شیطان انہیں بچوں کو پوجنے کا حکم دے گا اور اس حالت میں بھی انہیں فراوانی سے رزق مل رہا ہو گا اور ان کی زندگی عیش و عشرت والی ہوگی بعد ازاں صور پھونکا جائے گا جو شخص بھی اس کی آواز سنے گا وہ اپنے سر کے ایک کنارے کو جھکا لے گا اور دوسرے کو اونچا رکھے گا۔ آپ نے فرمایا: پہلا شخص جو صور کی آواز کو سنے گا، وہ شخص ہو گا جو اپنے اونٹوں کے لیے حوض لپ رہا ہو گا وہ بھی بے ہوش ہو جائے گا اور لوگ بھی بے ہوش ہو جائیں گے۔ پھر اللہ تعالیٰ بارش بھیجیں گے جو جہنم کی مانند ہوگی اس سے لوگوں کے جسم نمودار ہوں گے پھر دوبارہ صور پھونکا جائے گا تو تمام لوگ (قبروں سے) کھڑے ہو کر دیکھنے لگیں گے۔ پھر منادی کی جائے گی کہ اے لوگو! اپنے رب کے پاس جلدی پہنچو (فرشتوں سے کہا جائے گا) "انہیں روک لو" ان سے سوالات کیے جائیں گے۔ "فرشتوں سے) کہا جائے گا کہ جہنم کی طرف بھیجنے والوں کو نکالو۔ کہا جائے گا کہ کتنوں میں سے کتنے جہنمی ہیں؟ کہا جائے گا کہ ہر ہزار میں سے نو سو ننانوے جہنمی ہیں۔ آپ نے فرمایا: (یہ اللہ تعالیٰ کے اس قول کا مصداق ہو گا) "یہ ایسا دن ہو گا جو بچوں کو بوڑھا کر دے گا" "اور یہ ایسا دن ہو گا جس دن پندلی سے کپڑا اتارا جائے گا" یعنی سخت مشکل دن ہو گا (مسلم)

اور معاویہ سے مروی حدیث جس میں ہے کہ "ہجرت منقطع نہیں ہوگی" کا ذکر باب التوبہ میں ہو چکا ہے۔

## کِتَابُ صِفَةِ الْقِيَامَةِ وَالْجَنَّةِ وَالنَّارِ

### قیامت کے احوال اور جنت اور دوزخ کا ذکر

### (صور پھونکنے کا بیان)

#### الفصل الأول

۵۵۲۱۔ (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا بَيْنَ النَّفْخَتَيْنِ أَرْبَعُونَ» قَالُوا: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ! أَرْبَعُونَ يَوْمًا؟ قَالَ: آيَتْ. قَالُوا: أَرْبَعُونَ شَهْرًا. قَالَ: آيَتْ. قَالُوا: أَرْبَعُونَ سَنَةً؟ قَالَ: آيَتْ. «ثُمَّ يُنْزِلُ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيَنْتُونَ كَمَا يَنْتُ النَّقْلُ» قَالَ: «وَلَيْسَ مِنَ الْإِنْسَانِ شَيْءٌ لَا يَيْلَى إِلَّا عَظْمًا وَاحِدًا، وَهُوَ عَجَبُ الذَّنْبِ -، وَمِنْهُ يُرْكَبُ الْخَلْقُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ، قَالَ: «كُلُّ ابْنِ آدَمَ يَأْكُلُهُ التُّرَابُ إِلَّا عَجَبَ الذَّنْبِ، مِنْهُ خُلِقَ، وَفِيهِ يُرْكَبُ».

#### پہلی فصل

۵۵۲۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، پہلی بار اور دوسری بار صور پھونکنے کا درمیانی عرصہ چالیس ..... ہو گا۔ ابو ہریرہ سے ان کے شاگردوں نے دریافت کیا کہ کیا چالیس دن مراد ہیں؟ انہوں نے جواب دیا، مجھے معلوم نہیں۔ انہوں نے (پھر) دریافت کیا، کیا چالیس ماہ مراد ہیں؟ انہوں نے جواب دیا، میں کچھ نہیں کہہ سکتا۔ انہوں نے (پھر) دریافت کیا کہ کیا چالیس سال مراد ہیں؟ انہوں نے کہا، میں نہیں جانتا۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ بادلوں سے بارش نازل فرمائے گا تو مخلوق کے اجسام یوں آگیں گے جیسا کہ انگوری اگتی ہے۔ آپ نے فرمایا، انسان (کے جسم) کا ہر حصہ سوائے ریڑھ کی ہڈی کے نچلے حصے کے بوسیدہ ہو جائے گا، قیامت کے دن اسی سے تمام اعضاء کو جوڑا جائے گا (بخاری، مسلم) اور مسلم کی ایک روایت میں ہے آپ نے فرمایا، انسان کے تمام اجزاء کو مٹی کھا جائے گی لیکن ریڑھ کی ہڈی کے نچلے حصہ کو نہیں کھائے گی، اسی سے (انسان دوبارہ) پیدا ہو گا اور اسی سے جوڑا جائے گا۔

وضاحت: اسرائیل علیہ السلام جب پہلی بار صور پھونکیں گے تو مخلوق بے ہوش ہو جائے گی، اس کے چالیس سال بعد دوبارہ صور پھونکیں گے تو مخلوق زندہ ہو جائے گی۔ حدیث میں اگرچہ ابہام ہے کہ چالیس سے مقصود دن

ہیں، مینے ہیں یا سال ہیں لیکن ایک دوسری حدیث میں وضاحت ہے کہ چالیس سال مراد ہیں۔ خیال رہے کہ تمام لوگوں کے جسم بوسیدہ ہو جائیں گے البتہ انبیاء علیہم السلام کے اجسام بوسیدہ نہیں ہوں گے، مٹی کے لیے ان کے اجسام کو کھانا حرام ہے (مرقات شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۲۳۲)

۵۵۲۲ - (۲) وَفَنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَقْبُضُ اللَّهُ الْأَرْضَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَيَطْوِي السَّمَاءَ بِيَمِينِهِ، ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ، آيَنَ مُلْكُكَ الْأَرْضُ؟». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۲۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن اللہ تعالیٰ زمین کو مٹی میں لے گا اور آسمانوں کو لپیٹ کر اپنے دائیں ہاتھ میں لے گا۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ اعلان فرمائے گا کہ میں ہی بادشاہ ہوں، زمین کے بادشاہ کہاں ہیں؟ (بخاری، مسلم)

۵۵۲۳ - (۳) وَهَنَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَطْوِي اللَّهُ السَّمَاوَاتِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، ثُمَّ يَأْخُذُهَا بِيَدِهِ الْيُمْنَى، ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ آيَنَ الْجَبَّارُونَ؟ آيَنَ الْمُتَكَبِّرُونَ؟ ثُمَّ يَطْوِي الْأَرْضَيْنِ شِمَالِهِ - وَفِي رِوَايَةٍ: يَأْخُذُهَا بِيَدِهِ الْاُخْرَى - ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ، آيَنَ الْجَبَّارُونَ؟ آيَنَ الْمُتَكَبِّرُونَ؟». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۲۳: عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن اللہ تعالیٰ آسمانوں کو لپیٹ لے گا پھر انہیں اپنے دائیں ہاتھ میں پکڑے گا اور اعلان فرمائے گا کہ میں ہی بادشاہ ہوں، جابر کہاں ہیں؟ متکبر کہاں ہیں؟ اس کے بعد زمین کو اپنے بائیں ہاتھ میں لپیٹ لے گا اور ایک روایت میں ہے انہیں اپنے دوسرے ہاتھ میں پکڑے گا اور اعلان فرمائے گا کہ میں بادشاہ ہوں، جابر کہاں ہیں؟ متکبر کہاں ہیں؟ (مسلم)

۵۵۲۴ - (۴) وَهَنَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ حَبْرٌ مِنَ الْيَهُودِ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ يُنْسِكُ السَّمَاوَاتِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى إِصْبَعٍ، وَالْأَرْضَيْنِ عَلَى إِصْبَعٍ، وَالْجِبَالِ وَالشَّجَرِ عَلَى إِصْبَعٍ، وَالنَّمَاءَ وَالشَّرَى عَلَى إِصْبَعٍ، وَسَائِرَ الْخَلْقِ عَلَى إِصْبَعٍ، ثُمَّ يَهْزُهُمْ فَيَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ، أَنَا اللَّهُ. فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَعَجُّبًا مِمَّا قَالَ الْحَبْرُ تَصْدِيقًا لَهُ. ثُمَّ قَرَأَ: «وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۲۴: عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک یہودی عالم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے کہا، اے محمد! اس میں کچھ شبہ نہیں کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ نے آسمانوں کو ایک انگلی پر، زمینوں کو ایک انگلی پر، پہاڑوں کو ایک انگلی پر، پانی اور مٹی کو ایک انگلی پر اور باقی مخلوق کو ایک انگلی پر رکھا ہوا



ہو گا پھر اللہ تعالیٰ انہیں حرکت دے گا اور اعلان فرمائے گا کہ میں بادشاہ ہوں، میں اللہ ہوں (یہودی عالم کی ان باتوں پر) نبی صلی اللہ علیہ وسلم تعجب کرتے ہوئے مسکرائے (اور) اس کی تصدیق کرتے ہوئے آپؐ نے یہ آیت تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”انہوں نے اللہ تعالیٰ کو صحیح طور پر نہ پہچانا حالانکہ قیامت کے دن تمام زمین اس کی مٹھی میں ہوگی اور تمام آسمان اس کے دائیں ہاتھ میں لیٹے ہوئے ہوں گے“ اللہ ان سے پاک اور بلند ہے جن کو وہ اللہ کا شریک ٹھہراتے ہیں“ (بخاری، مسلم)

وضاحت: اس مضمون کی احادیث کی تشریح ممکن نہیں جیسا کہ سلف صالحین کا مسلک ہے بلکہ ایسی احادیث پر بلا بحث تحقیق کے ایمان لانا ضروری ہے (واللہ اعلم)

۵۵۲۵۔ (۵) وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ قَوْلِهِ: ﴿يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتُ﴾، فَأَيُّنَ يَكُونُ النَّاسُ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: «عَلَى الصِّرَاطِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۲۵: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اللہ پاک کے اس ارشاد کے بارے میں دریافت کیا (جس کا ترجمہ ہے) ”جس دن زمین تبدیل کر دی جائے گی اور آسمان لپیٹ دیے جائیں گے“ کہ اس روز لوگ کہاں ہوں گے؟ آپؐ نے فرمایا (اس وقت لوگ) پل صراط پر ہوں گے (مسلم)

۵۵۲۶۔ (۶) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْشَّمْسُ وَالْقَمَرُ مُكَوَّرَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۵۲۶: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن سورج اور چاند قیامت کے دن لپیٹ کر (دورخ میں) ڈال دیے جائیں گے (بخاری)

وضاحت: سورج اور چاند کو عذاب دینے کیلئے دورخ میں نہیں ڈالا جائے گا بلکہ ایسا کرنے سے مقصود ان لوگوں کی سرزنش ہوگی جو اللہ تعالیٰ کے سوا سورج اور چاند کی عبادت کیا کرتے تھے۔

(مشکوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۵۳)

### الفصل الثانی

۵۵۲۷۔ (۷) عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «كَيْفَ أَنْعَمَ - وَصَاحِبُ الصُّورِ قَدْ اتَّقَمَهُ وَأَصْغَى سَمْعَهُ، وَحَنَى جَبْهَتَهُ يَسْطِرُّ مَنْ يُؤْمَرُ بِالْفَنَخِ؟». فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: «قُولُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

## دوسری فصل

۵۵۲۷: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں کیسے خوش رہوں جبکہ صور (پھونکنے والے فرشتے نے) صور کو منہ میں تھاما ہوا ہے، اپنے کانوں کو جھکا رکھا ہے، اپنی پیشانی کو نیچے کیا ہوا ہے وہ اس انتظار میں ہے کہ کب اسے صور (پھونکنے) کا حکم ملتا ہے۔ صحابہ کرامؓ نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! (اس حالت میں) آپ ہمیں کیا حکم دیتے ہیں؟ آپ نے فرمایا، تم کہو، ہمیں اللہ کافی ہے اور وہی بہتر کارساز ہے (ترمذی)

۵۵۲۸- (۸) وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الْصُّورُ قَرْنٌ يُنْفَخُ فِيهِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ، وَاللَّذَارِيُّ.

۵۵۲۸: عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، صور ایک سینگ ہے جس میں پھونکا جائے گا (ترمذی، ابوداؤد، دارمی)

## الفصل الثالث

۵۵۲۹- (۹) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿فَإِذَا نُفِثَ فِي النَّاقُورِ﴾: «الْصُّورُ قَالَ: ﴿وَالرَّاجِفَةُ﴾: أَلْتَفْحَةُ الْأُولَى، وَ﴿الرَّادِفَةُ﴾: الثَّانِيَةُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي تَرْجَمَةِ بَابٍ.

## تیسری فصل

۵۵۲۹: ابن عباس رضی اللہ عنہما اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کہ ”جب صور میں پھونکا جائے گا“ کی تفسیر بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ ”الرَّاجِفَةُ“ سے مقصود پہلی بار صور پھونکتا ہے اور ”الرَّادِفَةُ“ سے مقصود دوسری بار صور پھونکتا ہے (امام بخاری نے اس حدیث کو ترجمۃ الباب میں بیان کیا)

۵۵۳۰- (۱۰) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَاحِبَ الصُّورِ، وَقَالَ: «عَنْ يَمِينِهِ جِبْرَائِيلُ، وَعَنْ يَسَارِهِ مِيكَائِيلُ».

۵۵۳۰: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صور (پھونکنے) والے فرشتے کا ذکر کیا اور فرمایا کہ اس کے دائیں جانب جبرائیل اور بائیں جانب میکائیل ہوں گے (رزین)

۵۵۳۱- (۱۱) وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ الْعُقَيْلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ يُعِينُ اللَّهُ الْخَلْقَ؟ وَمَا آيَةُ ذَلِكَ فِي خَلْقِهِ؟ قَالَ: «أَمَّا مَرَزَتْ يَوَادِي قَوْمِكَ جَذَبَتْ ثُمَّ

مَرَزَتْ بِهِ يَهْتَزُّ خُضْرًا؟، قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ: «فَإِنَّكَ آيَةُ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ، كَذَلِكَ يُخَيِّسُ اللَّهُ الْمَوْتَى» . رَوَاهُمَا رَزِينٌ.

۵۵۳۱: ابو رزین مقبلی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! اللہ تعالیٰ مخلوق کو کیسے دوبارہ پیدا فرمائے گا؟ اور کیا اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں اس کی کوئی علامت ہے؟ آپؐ نے فرمایا، کیا تم کبھی خشک سالی کے زمانہ میں اپنی قوم کی وادی کے قریب سے گزرے ہو؟ پھر (بارش کے بعد) تم اس وادی سے گزرے ہو گے تو وہ سرسبز لہرا رہی ہو گی (ابو رزین کہتے ہیں) میں نے عرض کیا، ہاں! (ایسا ہوتا ہے) آپؐ نے فرمایا، یہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں اس کی علامت ہے، ”اسی طرح اللہ تعالیٰ مردوں کو زندہ کرے گا“ (رزین)

## بَابُ الْحَشْرِ

(قیامت کے روز مخلوق کو جمع کرنے کا ذکر)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۵۳۲۔ (۱) عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى أَرْضٍ بَيْضَاءَ عَفْرَاءَ —، كَقُرْصَةِ النَّعْيِ —، لَيْسَ فِيهَا عِلْمٌ لِأَحَدٍ» — مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۵۳۲: سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'قیامت کے دن لوگوں کو سفید سرفی مائل زمین پر جمع کیا جائے گا' زمین میدے کی روٹی کی مانند ہوگی 'زمین پر کسی (قوم یا شجر) کا نشان نہ ہوگا (بخاری، مسلم)

۵۵۳۳۔ (۲) وَحَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَكُونُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خُبْرَةً وَاحِدَةً، يَتَكَفَّوْهَا الْجَبَّارُ بَيْنَهُمْ كَمَا يَتَكَفَّوْا — أَحَدُكُمْ خُبْرَتُهُ فِي السَّفَرِ نَزْلًا لِأَهْلِ الْجَنَّةِ». فَاتَى رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ. فَقَالَ: بَارَكَ الرَّحْمَنُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ! أَلَا أَخْبَرُكَ بِنَزْلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: «بَلَى». قَالَ: تَكُونُ الْأَرْضُ خُبْرَةً وَاحِدَةً، كَمَا قَالَ النَّبِيُّ ﷺ. فَتَنْظَرُ النَّبِيُّ ﷺ إِلَيْنَا ثُمَّ ضَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا أَخْبَرُكَ بِإِذَا مِمْهُمْ؟ بَالَاَمْ — وَالْثَوْنُ. قَالُوا: وَمَا هَذَا؟ قَالَ: ثَوْرٌ وَثَوْنٌ، يَأْكُلُ مِنْ زَائِدَةٍ كَيْدِهِمَا — سَبْعُونَ أَلْفًا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۳۳: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'قیامت کے دن زمین ایک مدنی کی مانند ہوگی۔ جہار (کائنات) اس کو اپنے ہاتھ میں لٹا سیدھا کریں گے جیسا کہ تم میں سے کوئی شخص سفر کے دوران الٹی سیدھی مدنی پکاتا ہے اور یہ مدنی جنت والوں کی مسائی ہوگی۔ (آپ) کے فرمانے کے بعد ایک یہودی آیا اس نے کہا 'اللہ تعالیٰ آپ پر برکت فرمائے۔ اے ابوالقاسم! کیا میں آپ کو قیامت کے دن جنتیوں کی مسائی کے بارے میں نہ بتاؤں؟ آپ نے فرمایا 'ضرور! اس نے بیان کیا کہ زمین ایک مدنی کی مانند

ہو گی، جیسا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا۔ (اس کی یہ بات سن کر) نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ہماری جانب (توجہ سے) دیکھا۔ پھر آپؐ ہنس دیئے یہاں تک کہ آپؐ کی کچلیاں ظاہر ہو گئیں۔ پھر آپؐ نے فرمایا، کیا میں تجھے ان کے سالن کے بارے میں خبر نہ دوں؟ وہ ”بالام“ اور ”نُون“ ہے۔ صحابہؓ نے دریافت کیا، یہ کیا ہے؟ یہودی نے جواب دیا، اس سے مقصود تیل اور مچھلی ہے جس کے جگر کے ٹکڑے کو ستر ہزار افراد کھائیں گے (بخاری، مسلم)

وضاحت: عبرانی زبان میں ”بالام“ تیل کو کہتے ہیں جبکہ ”نُون“ عربی زبان میں مچھلی کو کہتے ہیں۔

(مشکوٰۃ سعید الخمام جلد ۳ صفحہ ۱۹۸)

۵۵۳۴۔ (۳) وَمَنْ ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُحْشَرُ النَّاسُ عَلَى ثَلَاثِ طَرَائِقَ: رَاغِبِينَ، رَاهِبِينَ، وَإِثْنَانِ عَلَى بَعِيرٍ، وَثَلَاثَةٌ عَلَى بَعِيرٍ، وَارْبَعَةٌ عَلَى بَعِيرٍ، وَعَشْرَةٌ عَلَى بَعِيرٍ، وَتَحْشَرُ — يَفْقِيَتْهُمْ النَّارُ. فَيَقِيلُ مَعَهُمْ حَيْثُ قَالُوا، وَتَبَيَّنَتْ مَعَهُمْ حَيْثُ بَاتُوا، وَتُصْبِحُ مَعَهُمْ حَيْثُ أَصْبَحُوا، وَتُمْسِي مَعَهُمْ حَيْثُ أَمْسَوْا. مُتَمَنِّئٌ عَلَيْهِ.

۵۵۳۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن لوگوں کو تین قسموں میں جمع کیا جائے گا۔ ایک قسم کے لوگ وہ ہوں گے جو جنت کی خواہش کریں گے اور دوسری قسم میں دوزخ سے ڈرنے والے ہوں گے (ان دو قسموں کے لوگوں کی سواری کی صورت یہ ہو گی کہ) دو شخص ایک اونٹ پر اور تین شخص ایک اونٹ پر اور چار شخص ایک اونٹ پر اور دس شخص ایک اونٹ پر سوار ہوں گے (یعنی جو اعلیٰ مرتبے کا حاصل ہو گا وہ نہایت اطمینان کے ساتھ کشادہ سواری پر بیٹھے گا) تیسری قسم میں باقی ماندہ لوگ ہوں گے جن کو آگ دھکیلے گی وہ ان کے ساتھ قیلولہ کرے گی جہاں وہ قیلولہ کریں گے اور ان کے ساتھ رات گزارے گی جہاں انہوں نے رات گزاری ہو گی اور ان کے ساتھ صبح کرے گی جہاں انہوں نے صبح کی ہو گی اور ان کے ساتھ شام کرے گی جہاں انہوں نے شام کی ہو گی (بخاری، مسلم)

وضاحت: جمع کرنے سے مراد یہ ہے کہ جب قیامت کے روز لوگ قبروں سے اٹھائے جائیں گے تو لوگ تین اقسام پر مشتمل ہوں گے جیسا کہ قرآن پاک میں مذکور ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے ”وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثًا“ کہ تمہاری تین قسمیں ہوں گی۔ پہلی دو قسم کے لوگ جنتی ہوں گے اور تیسری قسم کے لوگ وہ جہنمی ہوں گے جنہیں آگ دھکیل کر میدانِ حشر میں لے جائے گی (مرقاة جلد ۱ صفحہ ۲۵۰ تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۸۸)

۵۵۳۵۔ (۴) وَمَنْ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنَّكُمْ مَحْشُورُونَ حِفَاةَ عُرَاءٍ غُرْلًا». ثُمَّ قَرَأَ: ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدَا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ — وَأَوَّلُ مَنْ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمُ، وَإِنَّ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ يُوحَا يُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتُ الشِّمَالِ —،

فَاقُولُ: أَصِيحَابِي أَصِيحَابِي!! فَيَقُولُ: إِنَّهُمْ لَن يَزَالُوا مُرْتَدِّينَ عَلَى أَعْقَابِهِمْ مَدَّ فَارَقْتَهُمْ.  
فَاقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: ﴿وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ﴾. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۳۵: ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا: یقیناً تمہیں قیامت کے روز اس طرح اٹھایا جائے گا کہ تم ننگے پاؤں، ننگے بدن اور بغیر ختنہ کے ہو گے۔ اس کے بعد (بطور دلیل) آپؐ نے یہ آیت تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”جس طرح ہم نے ان کو پہلی بار پیدا کیا اسی طرح ہم اُن کو دوبارہ لوٹائیں گے“ یہ وعدہ ہم پر لازم ہے بے شک ہم اسی طرح کرنے والے ہیں“ (پھر آپؐ نے فرمایا) قیامت کے روز جس شخص کو سب سے پہلے لباس پہنایا جائے گا وہ ابراہیم علیہ السلام ہوں گے اور میرے کچھ ساتھیوں کو بائیں جانب یعنی دوزخ کی جانب لے جایا جائے گا۔ میں کہوں گا کہ یہ میرے صحابی ہیں، یہ میرے صحابی ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: بے شک (یہ آپؐ کے صحابی ہیں) جب سے آپؐ ان سے جدا ہوئے یہ دین سے پھر گئے۔ (آپؐ نے فرمایا: یہ سن کر) میں وہی کہوں گا جو (اللہ کے) نیک بندے نے کہا تھا کہ ”جب تک میں ان کے درمیان رہا میں ان پر گہراں تھا“ سے اس قول تک کہ ”اللہ تعالیٰ غالب حکمت والا ہے“ (بخاری، مسلم)

۵۵۳۶ - (۵) وَهَنُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «يُخْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خُفَاءَ عُرَاءَ غُرُلًا». قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ جَمِيعًا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ؟ فَقَالَ: «يَا عَائِشَةُ! الْأَمْرُ أَشَدُّ مِنْ أَنْ يَنْظُرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۳۶: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ نے فرمایا: لوگ قیامت کے دن ننگے پاؤں، ننگے بدن، بلا ختنہ کے اٹھائے جائیں گے۔ (عائشہ کہتی ہیں) میں نے کہا: اے اللہ کے رسول! کیا مرد اور عورتیں اکٹھے ہوں گے، وہ ایک دوسرے کی جانب دیکھیں گے؟ آپؐ نے فرمایا: (قیامت کا) معاملہ اس سے بہت سخت ہو گا کہ کوئی ایک دوسرے کی جانب نگاہ اٹھا کر دیکھے (بخاری، مسلم)

۵۵۳۷ - (۶) وَهَنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ! كَيْفَ يُخْشَرُ الْكَافِرُ عَلَى وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: «الْيَسَّ الَّذِي أَمْسَاهُ عَلَى الرَّجُلَيْنِ فِي الدُّنْيَا قَادِرًا عَلَى أَنْ يُمِشَّ عَلَى وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۳۷: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! کافر قیامت کے دن منہ کے بل چل کر کیسے میدانِ حشر کی جانب جائیں گے؟ آپؐ نے جواب دیا، کیا یہ بات نہیں کہ جس ذات نے ان کو دنیا میں پاؤں پر چلنے کی طاقت دی وہ اس بات پر بھی قدرت رکھتا ہے کہ قیامت کے دن ان کو منہ کے بل چلائے (بخاری، مسلم)

۵۵۳۸۔ (۷) وَهَذَا مِنْ مُرَيَّةٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: وَيُلْقَى إِبْرَاهِيمُ أَبَاهُ أَرْزَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَعَلَى وَجْهِهِ أَرْزَ قَفْرَةٍ وَغَيْرَةٌ - فَيَقُولُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ: أَلَمْ أَقُلْ لَكَ: لَا تَغِيْبُنِي؟ فَيَقُولُ لَهُ أَبُوهُ: فَالْيَوْمَ لَا أَغِيْبُكَ. فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ: يَا رَبِّ! إِنَّكَ وَعَدْتَنِي أَنْ لَا تُخْرِجَنِي يَوْمَ يُنْعَشُونَ، فَأَيُّ خِزْيٍ آخَرَتِي مِنْ أَبِي الْأَبْعَدِ فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: هَإِنِّي خَرَمْتُ الْجَنَّةَ عَلَى الْكَافِرِينَ. ثُمَّ يُقَالُ لِإِبْرَاهِيمَ: مَا نَحَتْ رَجُلُكَ؟ فَيَنْظُرُ فَإِذَا هُوَ بِذِيحٍ - مُتَلَطِّحٌ -، فَيُؤْخَذُ بِقَوَائِمِهِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۵۳۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، قیامت کے دن ابراہیم علیہ السلام اپنے والد ”آزر“ سے ملیں گے تو آزر کے چہرے پر سیاہی اور گرد و غبار دیکھیں گے۔ ابراہیم علیہ السلام ان سے کہیں گے کہ کیا میں نے آپ کو نہیں کہا تھا کہ آپ میری نافرمانی نہ کریں؟ ان کے والد جواب دیں گے کہ آج کے دن میں آپ کی نافرمانی نہیں کروں گا۔ اس پر ابراہیم علیہ السلام دعا کریں گے کہ اے میرے پروردگار بے شک آپ نے مجھ سے وعدہ کیا تھا کہ جس روز لوگوں کو اٹھایا جائے گا آپ مجھے رسوا نہیں کریں گے۔ پس والد جو (آپ کی رحمت سے) دور ہے، اس سے زیادہ اور کیا رسوائی ہو سکتی ہے۔ اللہ تعالیٰ جواب دیں گے، بلاشبہ میں نے کافروں پر جنت حرام کر دی ہے۔ اس کے بعد ابراہیم علیہ السلام سے کہا جائے گا کہ (دیکھیں) آپ کے پاؤں کے نیچے کیا ہے۔ وہ دیکھیں گے تو وہاں گھنے بالوں والا ایک ”بجڑ“ ہو گا (درحقیقت وہ آزر ہو گا) جو اپنے گوبر کے ساتھ تعزیر ہوا ہو گا، اس کو ٹانگوں سے پکڑ کر دوزخ میں گرا دیا جائے گا (بخاری)

وضاحت: اس حدیث کی روشنی میں ایک سوال وارد ہوتا ہے کہ قیامت کے روز ابراہیم علیہ السلام اپنے والد کے بارے میں مغفرت کی دعا کیوں کریں گے؟ جبکہ ان کے والد آزر مشرک تھے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ جب ابراہیم علیہ السلام کے والد فوت ہوئے تھے تو اس وقت ابراہیم علیہ السلام نے ان سے براءت کا اظہار کیا اور جب وہ میدانِ حشر میں اپنے والد کو دیکھیں گے کہ ان کی شکل مسخ ہو گئی ہے تو محبتِ پدری جاگ اٹھے گی اور ابراہیم علیہ السلام اللہ رب العزت سے ان کی مغفرت کی دعا کریں گے چونکہ اللہ تعالیٰ نے مشرک لوگوں پر جنت کو حرام قرار دیا ہے اور مشرک کو ناقابلِ معافی جرم قرار دیا ہے لہذا ابراہیم علیہ السلام کی سفارش قبول نہیں ہوگی (مرقات شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۲۵۳)

۵۵۳۹۔ (۸) وَهَذَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَيَغْرُقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرْوُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعًا وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يَبْلُغَ أَذَانُهُمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۳۹: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن لوگ سینے میں شرابور ہوں گے اور ان کا پیچہ زمین میں مترہاتھ تک نکھیل جائے گا اور ان کے منہ تک پہنچا ہوا ہو گا حتیٰ کہ ان کے کانوں تک پہنچ جائے گا (بخاری، مسلم)

۵۵۴۰۔ (۹) وَقَدْ أَمَّا الْمُقَدَّادِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ:

«تُدْنَى الشَّمْسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمُقَدَّارِ مِيلٍ، فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدَرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى كَفْيِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِمُهُمُ الْعَرَقُ الْجَمَاءَ» - وَأَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِهِ إِلَى يَمِينِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۴۰: مقدار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا: سورج قیامت کے دن لوگوں سے ایک میل کی مسافت پر ہوگا، لوگوں کا پیدہ ان کے اعمال کے مطابق ہوگا بعض لوگوں کے ٹخنوں تک پیدہ ہوگا، بعض کے گھٹنوں تک، بعض کی کمر تک اور بعض کے منہ تک پیدہ آیا ہوگا۔ یہ بیان کرتے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے منہ کی جانب اشارہ کیا (مسلم)

۵۵۴۱۔ (۱۰) وَقَدْ آتَى سَعِيدُ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: يَا آدَمُ! فَيَقُولُ: لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ كُلُّهُ فِي يَدَيْكَ. قَالَ: أَخْرِجْ بَعْثُ النَّارِ. قَالَ: وَمَا بَعْثُ النَّارِ؟ قَالَ: مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعِمِائَةٍ وَتِسْعَةٌ وَتِسْعِينَ، فَبَعْدَهُ يَشِيبُ الصَّغِيرُ، وَتَنْصَعُ كُلُّ ذَاتٍ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ». قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ وَآتَيْنَا ذَلِكَ الْوَاحِدَ؟ قَالَ: «أَبْشِرُوا فَإِنَّ مِنْكُمْ رَجُلًا، وَمِنْ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ أَلْفٌ» ثُمَّ قَالَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَكَبِّرْنَا. فَقَالَ: «أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَكَبِّرْنَا فَقَالَ: «أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَكَبِّرْنَا قَالَ: «مَا أَنْتُمْ فِي النَّاسِ إِلَّا كَالشُّعْرَةِ السُّودَاءِ فِي جِلْدٍ ثَوْبٍ أَبْيَضٍ، أَوْ كَشُعْرَةِ بَيْضَاءٍ فِي جِلْدٍ ثَوْبٍ أَسْوَدَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۴۱: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: قیامت کے دن اللہ تعالیٰ فرمائے گا اے آدم! وہ کہیں گے میں حاضر ہوں میں حاضر ہوں تمام بھلائیوں حیرے ہاتھ میں ہیں۔ اللہ تعالیٰ حکم دے گا کہ دوڑیوں کی جماعت الگ کرو۔ آدم علیہ السلام دریافت کریں گے کہ دوڑی کتنے ہیں؟ اللہ فرمائے گا: ایک ہزار انسانوں میں سے نو سو نالوے (دوڑی میں جائیں گے) اس وقت (یہ حکم سن کر) بچے بوڑھے ہو جائیں گے، حاملہ اپنے حمل کو ضائع کرے گی اور آپ دیکھیں گے کہ لوگ نشہ میں ہوں گے لیکن فی الحقیقت نشہ میں نہیں ہوں گے البتہ اللہ تعالیٰ کا عذاب سخت ہوگا۔ صحابہ کرام نے دریافت کیا: اے اللہ کے رسول! وہ ہزار میں سے ایک شخص ہم میں سے کون ہوگا؟ آپ نے انہیں (تسلی دیتے ہوئے) فرمایا: خوش ہو جاؤ اس لئے کہ ایک شخص تم میں سے ہوگا اور ہزار یا ہجرت و ماہجرت سے ہوں گے۔ بعد ازاں آپ نے فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، میں امید کرتا ہوں کہ تم جنت والوں میں سے نصف ہو گے (اس پر) ہم



نے اللہ اکبر (کا کلمہ) کہا۔ آپؐ نے فرمایا، تم (اس دنیا میں دیگر) لوگوں میں بس اس سیاہ بال کی مانند ہو گے جو سفید رنگ کے تیل میں ہے یا سفید بال کی مانند جو سیاہ رنگ کے تیل میں ہے (بخاری، مسلم)  
وضاحت: میدانِ حشر بظاہر اتنا خوفناک اور شہدائے سیدہ سے بھرپور ہو گا کہ اس کے مشاہدے سے حاملہ عورت کا حمل ساقط ہو جائے گا اور دودھ پلانے والے مادہ جانور اپنے بچوں سے غافل ہو جائیں گے وگرنہ یہ مقصد نہیں کہ اس وقت بالفعل اس طرح کے واقعات مشاہدے میں آئیں گے بلکہ شدت اور سنگینی اتنا درجہ کی ہو گی اس لحاظ سے اسے مجاز پر محمول کیا جائے گا (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۹۰)

۵۵۴۲ - (۱۱) وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «يَكْشِفُ رَبُّنَا عَنْ سَاقِبِهِ، فَيَسْجُدُ لَهُ كُلُّ مُؤْمِنٍ وَمُؤْمِنَةٍ، وَيَبْقَى مَنْ كَانَ يَسْجُدُ فِي الدُّنْيَا رِيَاءً وَسُمْعَةً، فَيَذْهَبُ لَيْسَ جَدُّ فَيَعُودُ ظَهْرُهُ طَبَقًا وَاحِدًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۴۲: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ نے فرمایا، ہمارا پروردگار اپنی پنڈلی (سے کپڑا) اٹھائے گا اور سبھی ایماندار مرد اور عورتیں اللہ کیلئے سجدہ کریں گے اور جو لوگ دنیا میں ریاکاری اور شہرت کیلئے سجدہ کرتے تھے باقی رہ جائیں گے، وہ سجدہ کرنا چاہیں گے لیکن ان کی کمر ایک ہڈی بن جائے گی (بخاری، مسلم)

وضاحت: علامہ تورپشتی بیان کرتے ہیں کہ سلف صالحین کا اس جیسے مضمون کی احادیث میں یہ مسلک ہے کہ تاویل سے گریز کیا جائے اور بغیر کسی تاویل کے اس کی حقیقت کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کرتے ہوئے ایمان رکھا جائے، ان کے حقیقی مراد اور مفہوم کے پیچھے نہ پڑا جائے بلکہ یہ عقیدہ رکھا جائے کہ اس کا حقیقی علم صرف اللہ رب العزت ہی کو ہے (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۹۰)

۵۵۴۳ - (۱۲) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَبَانِي الرَّجُلُ الْعَظِيمُ السَّمِينُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَزُونُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ». وَقَالَ: «إِقْرَأُوا فَلَا تَقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزَنًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۴۳: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ایک بھاری بھر کم فریہ شخص قیامت کے دن آئے گا لیکن اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کا وزن چھڑکے پر کے برابر بھی نہیں ہو گا نیز آپؐ نے فرمایا، (اے مومنو!) تم یہ آیت تلاوت کیا کرو (جس کا ترجمہ ہے) "قیامت کے دن ہم ان کیلئے ترازو قائم نہیں کریں گے" (یعنی انہیں قدر و منزلت نہیں دی جائے گی) (بخاری، مسلم)

وضاحت: اہل سنت کا "میزان" پر غیر متزلزل ایمان ہے جب کہ معتزلہ میزان کا انکار کرتے ہیں نیز اعمال کا بھی وزن ہو گا (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۹۰)

## الْفَصْلُ الثَّلَاثِي

۵۵۴۴- (۱۳) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا﴾. قَالَ: «أَتَذَرُونَ مَا أَخْبَارُهَا؟» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَكْبَرُ. قَالَ: «فَإِنْ أَخْبَارُهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ وَآمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهَرِهَا، أَنْ تَقُولَ: عَمِلَ عَلَى كَذَا وَكَذَا، يَوْمَ كَذَا وَكَذَا». قَالَ: «فَهَذِهِ أَخْبَارُهَا». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

## دوسری فصل

۵۵۴۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) "اس دن زمین اپنے (اوپر ہونے والے) واقعات بتائے گی۔" آپ نے (صحابہ سے) دریافت کیا کہ ہمیں علم ہے کہ زمین کے بتانے سے کیا مراد ہے؟ صحابہ کرام نے جواب دیا، اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) خوب جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا، زمین کا خبر دینا یہ ہے کہ وہ ہر مرد اور عورت پر گواہی دے گی کہ اس شخص نے مجھ پر فلاں فلاں کام فلاں فلاں دن کیا۔ آپ نے فرمایا، یہ ہی اس کا خبر دینا ہے (احمد، ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح غریب قرار دیا ہے۔

۵۵۴۵- (۱۴) وَفَضْلُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا مِنْ أَحَدٍ يَمُوتُ إِلَّا نَدِمَ». قَالُوا: وَمَا نَدَامَتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «إِنْ كَانَ مُحْسِنًا نَدِمَ أَنْ لَا يَكُونَ أَزْدَادًا، وَإِنْ كَانَ مُسِيئًا نَدِمَ أَنْ لَا يَكُونَ نَزْعًا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۵۴۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو شخص بھی فوت ہوتا ہے وہ نادم ہوتا ہے۔ صحابہ کرام نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! اس کی ندامت کیا ہے؟ آپ نے فرمایا، اگر وہ نیکو کار ہوتا ہے تو نادم ہوتا ہے کہ اس نے مزید (نیک کام) کیوں نہ کیے اور اگر وہ بدکار ہوتا ہے تو نادم ہوتا ہے کہ وہ (برے کاموں سے) کیوں نہ باز رہا (ترمذی)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں یحییٰ بن عبد اللہ راوی حکم فیہ ہے (اعل و معروف الرجال جلد ۱ صفحہ ۱۲۸، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۸۹، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۳۵۵، تنقیح الرواۃ جلد ۴ صفحہ ۹۰، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۷۰)

۵۵۴۶- (۱۵) وَفَضْلُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثَلَاثَةً

أَصْنَفَ: صِنْفًا مَصْنَأً، وَصِنْفًا رُكْبَانًا، وَصِنْفًا عَلَى وَجُوهِهِمْ، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَكَيْفَ يَمْشُونَ عَلَى وَجُوهِهِمْ؟ قَالَ: «إِنَّ الَّذِي أَمْسَاهُمْ عَلَى أَعْدَائِهِمْ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَمْشِيَهُمْ عَلَى وَجُوهِهِمْ، أَمَا إِنَّهُمْ يَتَّقُونَ بِوُجُوهِهِمْ كُلَّ حَدَبٍ وَشَوْبَةٍ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۵۴۶: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، لوگوں کو قیامت کے دن تین گروہوں میں میدانِ حشر میں لایا جائے گا (ایک) گروہ پیادہ ہو گا (دوسرا) گروہ سوار اور (تیسرے) گروہ کے لوگ منہ کے بل چلیں گے۔ دریافت کیا گیا، اے اللہ کے رسول! وہ منہ کے بل کیسے چلیں گے؟ آپ نے فرمایا، بلاشبہ جس ذات نے ان کو پاؤں پر چلایا ہے وہ اس پر قادر ہے کہ انہیں منہ کے بل چلائے۔ خبردار! بے شک وہ اپنے مونہوں کے ساتھ ہر ٹیلے اور کانٹے سے بچاؤ کریں گے (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ ٹیلے وغیرہ حشر کے دوران ختم نہیں ہوں گے جب کہ حشر کے بعد زمین سے ٹیلے ختم ہو جائیں گے (واللہ اعلم) نیز یہ حدیث ضعیف ہے (ضعیف ترمذی ص ۳۹)

۵۵۴۷۔ (۱۶) وَهَنَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ سَرَّهَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُ زَايٌ عَيْنٍ فَلْيَقْرَأْ: ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ﴾. ﴿وَإِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ﴾. ﴿وَإِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ﴾، رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ.

۵۵۴۷: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس شخص کو پسند ہے کہ وہ قیامت کے دن کا اپنی آنکھوں سے مشاہدہ کرے تو وہ درج ذیل سورتیں تلاوت کرے۔ "إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ" "إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ" اور "إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ" (احمد، ترمذی)

### الْفَضْلُ الثَّلَاثُ

۵۵۴۸۔ (۱۷) هَنَّ ابْنُ ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّ الصَّادِقَ الْمَصْدُوقَ ﷺ حَدَّثَنِي: «أَنَّ النَّاسَ يُحْشَرُونَ ثَلَاثَةَ أَفْوَاجٍ: فَوُجَا زَاكِيَيْنِ طَائِعِيَيْنِ كَاسِبِينَ، وَفَوُجَا تَسْحَبُهُمُ الْمَلَائِكَةُ عَلَى وَجُوهِهِمْ وَتَحْشَرُهُمُ النَّارُ، وَفَوُجَا يَمْشُونَ وَتَسْعَوْنَ وَيُلْقِي اللَّهُ الْآفَةَ عَلَى الظَّهِيرِ، فَلَا يَبْقَى، حَتَّى إِنَّ الرَّجُلَ لَتُكُونَ لَهُ الْحَدِيثَةُ يُعْطِيهَا بِذَاتِ الْقَتَبِ - لَا يَقْدِرُ عَلَيْهَا. رَوَاهُ النَّسَائِيُّ.

### تیسری فصل

۵۵۴۸: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں بے شک صادقِ مصدوق (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) نے مجھے بتایا

کہ قیامت کے دن لوگ تین گروہوں میں اٹھائے جائیں گے۔ ایک گروہ کے لوگ سوار یوں پر سوار کھاتے پیتے خوش حال ہوں گے اور ایک گروہ کو فرشتے ان کے چہروں کے بل چلائیں گے اور انہیں آگ دکھیل کر لے جائے گی اور ایک گروہ (کے لوگ) پیدل چلتے ہوئے اور دوڑتے ہوئے آئیں گے اور اللہ تعالیٰ سوار یوں کو جاہ و بہاد کر دیں گے کوئی سواری زندہ نہ ہوگی یہاں تک کہ ایک شخص کے پاس باغ ہو گا وہ سواری کے بدلے باغ دے گا لیکن سواری نہ مل سکے گی (نسائی)

وضاحت: اس حدیث میں حشر سے مقصود قیامت کے روز لوگوں کو جمع کرنا ہے جب لوگ دوبارہ زندہ ہو کر محشر میں آئیں گے جیسا کہ علامہ تور پوریؒ نے وضاحت کی ہے۔ علامہ خطابیؒ کی رائے درست نہیں ہے وہ حشر سے مراد قیامت قائم ہونے سے پہلے لوگوں کو جمع کرنے پر محمول کرتے ہیں۔ دراصل انہیں حدیث کے اس جملہ سے غلط فہمی ہوئی ہے کہ ”اللہ تعالیٰ سوار یوں کو ختم کر دے گا“ اس کا جواب یہ ہے کہ حدیث کا یہ حصہ آخر تک الگ مستقل حدیث ہے۔ ابوذرؓ راوی نے اس کو اس حدیث میں شامل کر دیا ہے ان سے بھول ہو گئی ہے اور یہ صورت بھی ممکن ہے کہ قیامت کے دن سے مقصود قیامت کے قریب کا دور ہو جیسا کہ حدیث کا آخری جملہ اس پر دلالت کر رہا ہے (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۹، مرقات شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۳۶۰-۳۶۱)

## بَابُ الْحِسَابِ وَالْقِصَاصِ وَالْمِيزَانِ

(حساب، قصاص اور ترازو کا بیان)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۵۴۹۔ (۱) عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَيْسَ أَحَدٌ يُحَاسَبُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا هَلَكَ». قُلْتُ: أَوَلَيْسَ يَقُولُ اللَّهُ: «فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا». فَقَالَ: «إِنَّمَا ذَلِكَ الْعَرَضُ؛ وَلَكِنْ مَنْ نُوقِشَ فِي الْحِسَابِ يَهْلِكُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۵۴۹: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن جس شخص سے بھی حساب لیا جائے گا وہ عذاب میں گرفتار ہو گا۔ میں نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! کیا اللہ تعالیٰ کا (یہ) ارشاد نہیں ہے کہ ”عنقریب آسان محاسب ہو گا؟“ آپ نے فرمایا، یہ تو معمولی حساب ہے اور جس شخص سے باز پرس ہوئی وہ عذاب میں گرفتار ہو گا (بخاری، مسلم)

۵۵۵۰۔ (۲) وَهَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا سَيَكَلِمُهُ رَبُّهُ، لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ وَلَا حِجَابٌ يَحْجُبُهُ، فَيَنْظُرُ آيَمَنَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ مِنْ عَمَلِهِ، وَيَنْظُرُ أَشْأَمَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَلَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ - فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ بِلِقَاءِ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقْ ثَمَرَةٍ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۵۰: عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم میں سے ہر شخص کے ساتھ اس کا پروردگار (بلا واسطہ) کلام کرے گا۔ (اس وقت) رب اور بندے کے درمیان کوئی ترجمان نہ ہو گا اور نہ ہی کوئی پردہ ہو گا جو بندے کو (اس کے) رب سے پردے میں کرے۔ جب بندہ اپنے دائیں جانب دیکھے گا تو اسے اپنے اعمال (ساحل) آگے بھیجے ہوئے دکھائی دیں گے اور جب وہ اپنے بائیں جانب دیکھے گا تو اسے اپنے برے اعمال آگے بھیجے ہوئے دکھائی دیں گے اور اپنے سامنے نظر دوڑائے گا تو اسے اپنے منہ کے سامنے آگ ہی آگ نظر آئے گی۔ پس تم دوزخ سے بچاؤ اختیار کرو اگرچہ کھجور کے کسی صے کا (صدقہ) کرو۔ (بخاری، مسلم)

۵۵۵۱۔ (۳) وَهْنُ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ يُدْنِي الْمُؤْمِنَ فَيَضَعُ عَلَيْهِ كَفَّهُ - وَيَسْتَرْهُ، فَيَقُولُ: أَتَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا؟ أَتَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ أَيْ رَبِّ! حَتَّى قَرَّرَهُ بِذُنُوبِهِ، وَرَأَى فِي نَفْسِهِ أَنَّهُ قَدْ هَلَكَ. قَالَ: سَتَرْتُهَا عَلَيْكَ فِي الدُّنْيَا، وَأَنَا أَغْفِرُهَا لَكَ الْيَوْمَ، فَيُعْطَى كِتَابَ حَسَنَاتِهِ وَأَمَّا الْكُفَّارُ وَالْمُنَافِقُونَ فَيُنَادَى بِهِمْ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ: ﴿هَؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى رَبِّهِمْ أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ﴾».

۵۵۵۱: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ اللہ تعالیٰ ایماندار شخص کو عزت کے ساتھ (اپنے) قریب کرے گا اس پر اپنا پہلو رکھے گا اور اسے چھپالے گا۔ اس سے پوچھے گا کہ کیا تو فلاں فلاں گناہ کا اقرار کرتا ہے؟ وہ کہے گا: ہاں! اے میرے پروردگار! یہاں تک کہ اس سے اس کے (تمام) گناہوں کا اقرار کرایا جائے گا۔ وہ شخص (درپردہ) خیال کرے گا کہ وہ عذاب میں گرفتار ہو گا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ میں نے دنیا میں تیرے (ان) گناہوں پر پردہ ڈالا اور آج میں تیرے گناہ معاف کرتا ہوں۔ اسے نیک اعمال کا رجسٹر (دائیں ہاتھ میں) پکڑا دیا جائے گا۔ البتہ کفار اور منافقین کو تمام مخلوق کے سامنے بلایا جائے گا (اور کہا جائے گا کہ) یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے پروردگار پر (اس کا شریک ثابت کر کے) جھوٹ باندھا۔ خبردار! اللہ کی لعنت شرک کرنے والوں اور منافقین پر ہے (بخاری، مسلم)

۵۵۵۲۔ (۴) وَهْنُ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ دَفَعَ اللَّهُ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا، فَيَقُولُ: هَذَا فُكَّاكُكَ مِنَ النَّارِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۵۲: ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت کے روز اللہ تعالیٰ ہر مسلمان کو (ایک) یہودی یا عیسائی دے گا اور فرمائے گا: دونوں سے بچانے کیلئے یہ حیران دہیہ ہے۔ (مسلم)

وضاحت: ایک حدیث کا مفہوم یہ ہے کہ ہر شخص کی جگہ جنت اور دوزخ دونوں میں ہے تو جب ایماندار شخص جنت میں داخل ہو جاتا ہے تو کافر دوزخ میں اس کی جگہ پر پہنچتا ہے اس لئے کہ وہ کفر کی وجہ سے اس کا مستحق ہے اس حدیث کی روشنی میں ابو موسیٰ کی حدیث کا مفہوم سمجھا جائے (تفہیم الرواۃ جلد ۳ صفحہ ۹۲)

۵۵۵۳۔ (۵) وَهْنُ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُجَاءُ بِنُوحٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَقَالُ لَهُ: هَلْ بَلَغْتَ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ، يَا رَبُّ! فَنُسْأَلُ أَمَّتُهُ: هَلْ بَلَغَكُمْ؟ فَيَقُولُونَ: مَا جَاءَنَا مِنْ نَذِيرٍ. فَيُقَالُ: مَنْ شَهِدُوكَ؟ فَيَقُولُ: مُحَمَّدٌ وَأُمَّتُهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «فَيُجَاءُ بِكُمْ فَتَشْهَدُونَ أَنَّهُ قَدْ بَلَغَ، ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿وَكَذَلِكَ

جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا. . . زَوَاهُ  
الْبُخَارِيُّ.

۵۵۵۳: ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن لوح علیہ السلام کو لایا جائے گا ان سے دریافت کیا جائے گا کہ کیا آپ نے (احکام) پہنچائے تھے؟ وہ جواب دیں گے ہاں! اے پروردگار! (اس کے بعد) ان کی اُمت سے دریافت کیا جائے گا، کیا انہوں نے تمہارے پاس (میرے احکام) پہنچائے تھے؟ وہ جواب دیں گے، ہاں! اے پاس کوئی ڈرانے والا نہیں آیا (لوح علیہ السلام سے) کہا جائے گا کہ تمہارے گواہ کون ہیں؟ وہ کہیں گے، محمدؐ اور ان کی اُمت گواہ ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، پھر تمہیں لایا جائے گا تم کو ایسی دو گے کہ لوح علیہ السلام نے (اللہ کے) احکام پہنچائے تھے۔ اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”اس طرح ہم نے تم کو بہتر اُمت بنایا ہے تاکہ تم لوگوں کے گواہ بنو اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم تمہارے مہرمان ہوں“ (بخاری)

۵۵۵۴ - (۶) وَقَالَ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَضَحِكَ، قَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ مِمَّا أَضْحَكُ؟». قَالَ: قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَغْلَمُ. قَالَ: «مِنْ مُحَاطَةِ الْعَبِيدِ رَبِّهِ، يَقُولُ: يَا رَبِّ! أَلَمْ تُجْزِنِي مِنَ الظُّلْمِ؟». قَالَ: «يَقُولُ: بَلَى». قَالَ: «يَقُولُ: فَإِنِّي لَا أُجِيزُ عَلَى نَفْسِي إِلَّا شَاهِدًا بَيْنِي». قَالَ: «يَقُولُ: كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ شَهِيدًا وَبِالْكَرَامِ الْكَاتِبِينَ شُهَدَاءَ». قَالَ: «فِيخْتَمُ عَلَى فِيهِ، فَيَقَالُ لِأَزْكَابِهِ: انْطِقُوا». قَالَ: «فَتَنْطِقُ بِأَعْمَالِهِ ثُمَّ يُخْلَى بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَلَامِ». قَالَ: «يَقُولُ: بَعْدًا لَكُنَّ وَسُخْفًا، فَنَعْنُكَ كُنْتُ أَنَا ضِلُّ». . . زَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۵۳: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھے آپ مسکرائے۔ آپ نے دریافت کیا، تم جانتے ہو کہ میں کس لئے مسکرایا ہوں؟ راوی نے بیان کیا، ہم نے جواب دیا اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم خوب جانتے ہیں۔ آپ نے بتایا، (مسکرائے کا سبب یہ ہے) کہ جب بندہ اپنے رب سے مخاطب ہوتا ہے تو دعا کرتا ہے، اے پروردگار! کیا تو نے مجھے ظلم سے پناہ نہیں دی؟ اللہ تعالیٰ جواب فرمائیں گے درست ہے۔ آپ نے فرمایا، وہ شخص کے گا کہ میں اپنے آپ پر گواہ اپنے سے ہی حلیم کون گا۔ آپ نے فرمایا، اللہ فرمائے گا کہ تو خود ہی اپنے آپ پر اور کرنا، کاتبین فرشتے تجھ پر گواہ ہیں۔ آپ نے فرمایا، اس کے منہ پر مہر لگا دی جائے گی اور اس کے اعضاء کو حکم دیا جائے گا کہ تم کلام کرو۔ آپ نے فرمایا، چنانچہ (اس کے اعضاء) اس کے اعمال کے بارے میں خبر دیں گے بعد ازاں اس کے منہ پر سے مراثی اٹھائی جائے گی۔ آپ نے فرمایا، وہ کلام کرے گا اور کہے گا کہ تمہارے لئے جانی اور بھادی ہو میں تو تمہاری جانب سے مدافعت کرتا رہا (مسلم)

۵۵۵۵۔ (۷) وَهَذَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلْ تَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: «هَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الشَّمْسِ فِي الظَّهِيرَةِ لَيْسَتْ فِي سَحَابَةٍ؟» قَالُوا: لَا، قَالَ: «فَهَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ لَيْسَ فِي سَحَابَةٍ؟» قَالُوا: لَا، قَالَ: «فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ رَبِّكُمْ إِلَّا كَمَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ أَحَدِهِمَا». قَالَ: «يَلْقَى الْعَبْدُ - فَيَقُولُ: أَيُّ فُلٍ - أَلَمْ أَكْرَمَكَ وَأَسَدَكَ - وَأَزْوَجَكَ وَأَسَجَرَ لَكَ الْخَيْلَ وَالْإِبِلَ، وَأَذَكَ تَرَأْسَ وَتَرْبُوعٍ؟» فَيَقُولُ: بَلَى. قَالَ: «فَيَقُولُ: أَفَطُنْتَ أَنْكَ مُلَاقِي؟» فَيَقُولُ: لَا. فَيَقُولُ: فَإِنِّي قَدْ أَنْسَاكَ كَمَا نَسِيتَنِي. ثُمَّ يَلْقَى الثَّانِي فَذَكَرَ مِثْلَهُ، ثُمَّ يَلْقَى الثَّالِثَ، فَيَقُولُ لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ! أَمَنْتُ بِكَ وَبِكِتَابِكَ وَبِرُسُلِكَ، وَصَلَّيْتُ وَصُمْتُ، وَتَصَدَّقْتُ، وَشِئْتُ بِخَيْرٍ مَا اسْتَطَاعَ، فَيَقُولُ: هَهُنَا إِذَا. ثُمَّ يُقَالُ: الْآنَ نَبْعَثُ شَاهِدًا عَلَيْكَ، وَتَتَمَكَّرُ فِي نَفْسِهِ: مَنْ ذَا الَّذِي يَشْهَدُ عَلَيَّ؟ فَيُخْتَمَ عَلَى فِيهِ، وَيُقَالُ لَفَخْدِهِ: انْطَلِقِي، فَتَنْطَرُقُ فَخْدَهُ وَلَحْمَهُ وَعِظَامَهُ بِعَمَلِهِ، وَذَلِكَ لِيُعَذِّرَ مِنْ نَفْسِهِ، وَذَلِكَ الْمُنَاقِي، وَذَلِكَ الَّذِي سَخِطَ - اللَّهُ عَلَيْهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَذَكَرَ حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ: «يَدْخُلُ مِنْ أَمْتِي الْجَنَّةِ» فِي «بَابِ التَّوَكُّلِ» بِرَوَايَةِ ابْنِ عَبَّاسٍ.

عَبَّاسٍ.

۵۵۵۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں صحابہ کرامؓ نے دریافت کیا کہ اے اللہ کے رسول! کیا ہم قیامت کے دن اپنے پروردگار کا دیدار کریں گے؟ آپؐ نے فرمایا: کیا تمہیں دوپہر کے وقت جب بادل نہ ہوں سورج کو دیکھنے میں کچھ تکلیف ہوتی ہے؟ صحابہ کرامؓ نے نفی میں جواب دیا۔ آپؐ نے فرمایا: کیا تمہیں چودھویں رات کا چاند دیکھنے میں جب بادل نہ ہوں کچھ تکلیف ہوتی ہے؟ صحابہ کرامؓ نے نفی میں جواب دیا۔ آپؐ نے فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے تمہیں اپنے پروردگار کے دیدار میں صرف اتنی ہی تکلیف ہوگی جتنی تکلیف تمہیں ان دونوں کو دیکھنے میں ہوتی ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پروردگار اپنے بندے سے ملاقات کرے گا اور کہے گا: اے فلاں شخص! کیا میں نے تجھے عزت عطا نہیں کی تھی؟ کیا میں نے تجھے سردار نہیں بنایا تھا؟ کیا میں نے تجھے بیوی سے نہیں نوازا تھا؟ کیا میں نے گھوڑے اور اونٹ تیرے (حکم کے) تابع نہیں کئے تھے؟ اور کیا میں نے تجھے قوم کی سربراہی عطا نہیں کی تھی اور تو ان سے چوتھائی مال غنیمت (محصول) وصول نہیں کرتا تھا؟ وہ (ان سب سوالوں کا) جواب اثبات میں دے گا۔ آپؐ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ دریافت کرے گا، کیا تجھے خیال تھا کہ تیری میرے ساتھ ملاقات ہونے والی ہے؟ وہ نفی میں جواب دے گا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: میں نے تجھے بھلا دیا جیسا کہ تو نے مجھے فراموش کر دیا تھا۔ اس کے بعد دوسرے شخص سے ملاقات ہوگی، اس کا ذکر پہلے کے مثل کیا۔ پھر تیسرے شخص سے ملاقات ہوگی اس کو بھی پہلے کے مثل کہا جائے گا۔



گا۔ وہ کہے گا، اے پروردگار! میں تیرے ساتھ تیری کتابوں اور تیرے پیغمبروں پر ایمان لایا۔ میں نے نمازیں ادا کیں، روزے رکھے، صدقات دیئے اور جس قدر ہو سکے گا اپنے اچھے کاموں کی تعریف کرے گا۔ اللہ تعالیٰ اس وقت فرمائے گا (جب تم نے اپنی تعریف کی ہے) تو تم ہمیں ٹھہرو! ہم تمہارے اعمال پر گواہ پیش کرتے ہیں۔ وہ اپنے دل میں سوچے گا کہ مجھ پر کون گواہی دے گا؟ اس کے منہ پر مہر لگا دی جائے گی اور اس کی ران کو حکم دیا جائے گا کہ تو (اپنے متعلق) بات کر۔ چنانچہ اس کی ران، اس کا گوشت، اس کی ہڈیاں، اس کے اعمال کے بارے میں خبر دیں گی اور ایسا اس لئے ہو گا تاکہ اس کا عذر ختم ہو جائے۔ یہ شخص منافق ہو گا اور اس شخص پر اللہ تعالیٰ ناراض ہو گا (مسلم) اور ابو ہریرہؓ سے مروی حدیث کہ ”میری امت کے لوگ جنت میں داخل ہوں گے“ ابن عباسؓ سے باب التوکل میں ذکر ہو چکی ہے۔

### الفصل الثانی

۵۵۵۶۔ (۸) عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «وَعَدَنِي رَبِّي أَنْ يُدْخِلَ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي سَبْعِينَ أَلْفًا لَا حِسَابَ عَلَيْهِمْ، وَلَا عَذَابَ، مَعَ كُلِّ أَلْفٍ سَبْعُونَ أَلْفًا، وَثَلَاثَ حَتَّابَاتٍ مِنْ حَتَّابَاتِ رَبِّي»، رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

### دوسری فصل

۵۵۵۶: ابو امامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے فرمایا، میرے پروردگار نے مجھ سے وعدہ کیا ہے کہ وہ میری امت کے ستر ہزار لوگوں کو بغیر حساب اور بغیر عذاب کے جنت میں داخل فرمائے گا۔ نیز ہر ستر ہزار کے ساتھ ستر ہزار لوگ ہوں گے اور اللہ تعالیٰ کے عبادت گزاروں میں سے تین عبادت گزار (مزید جنت میں داخل ہوں گے) (احمد، ترمذی، ابن ماجہ)

۵۵۵۷۔ (۹) وَهَذَا الْحَسَنُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُعْرَضُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثَلَاثَ عَرَضَاتٍ: فَأَمَّا عَرَضَتَانِ فَجَدَالٌ وَمَعَاذِيرُ، وَأَمَّا الْعَرَضَةُ الثَّالِثَةُ فَعِنْدَ ذَلِكَ تُطَيَّرُ الصُّحُفُ فِي الْأَيْدِي، فَأُخَذَ بِسِمِيهِ، وَأُخِذَ بِسِمَالِهِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: لَا يَصُحُّ هَذَا الْحَدِيثُ؛ مِنْ قِبَلِ أَنَّ الْحَسَنَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

۵۵۵۷: حسن ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن لوگوں کو اللہ تعالیٰ کے سامنے تین بار پیش کیا جائے گا۔ پہلی دو حدیثوں میں جھگڑا اور عذر آرائی ہو گی اور

تیسری پیشی میں اعمال نامے اُڑا کر لوگوں کے ہاتھوں میں پہنچ جائیں گے۔  
 امام ترمذیؒ نے بیان کیا ہے کہ یہ حدیث صحیح نہیں ہے کیونکہ حسنؒ کا ابوہریرہؓ سے سماع ثابت نہیں ہے۔  
 وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، حسنؒ راوی لفظ عن کے ساتھ روایت کر رہا ہے (مکتوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۵۳۲، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۷۷)

۵۵۵۸۔ (۱۰) وَقَدْ رَوَاهُ بَعْضُهُمْ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي مُوسَى .

۵۵۵۸: بعض (اہل تخریج) نے اس حدیث کو حسنؒ سے اس نے ابو موسیٰ اشعریؓ سے روایت کیا ہے۔

۵۵۵۹۔ (۱۱) وَهَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:   
 «إِنَّ اللَّهَ سَيَخْلُصُ - رَجُلًا مِنْ أُمَّتِي عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِفِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَنْشُرُ عَلَيْهِ نَسْعَةً   
 وَيَسْمِنُ سِجْلًا، كُلُّ سِجْلٍ مِثْلُ مَدِّ الْبَصَرِ، ثُمَّ يَقُولُ: أَتُنْكِرُ مِنْ هَذَا شَيْئًا؟ أَظْلَمَكَ كَتَبَتِي   
 الْحَافِظُونَ؟ فَيَقُولُ: لَا، يَارَبِّ! فَيَقُولُ: أَفَلَاكَ عَذْرٌ؟ قَالَ: لَا، يَارَبِّ! فَيَقُولُ: بَلَى؛ إِنَّ   
 لَكَ عِنْدَنَا حَسَنَةً، وَإِنَّهُ لَا ظُلْمَ عَلَيْكَ الْيَوْمَ، فَتُخْرَجُ بِطَاقَةٍ فِيهَا: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ   
 مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، فَيَقُولُ: أَحْضَرُ وَرَنَكَ، فَيَقُولُ: يَارَبِّ! مَا هَذِهِ الْبُطَاقَةُ مَعَ هَذِهِ   
 السِّجْلَاتِ؟ فَيَقُولُ: إِنَّكَ لَا تُظْلَمُ، قَالَ: فَتَوَضَّعَ السِّجْلَاتُ فِي كِفَّةٍ وَالْبُطَاقَةُ فِي كِفَّةٍ،   
 فَطَاشَتْ - السِّجْلَاتُ وَنَقَلَتِ الْبُطَاقَةُ، فَلَا يُقْلُ مَعَ اسْمِ اللَّهِ شَيْءٌ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ   
 مَاجَةَ.

۵۵۵۹: عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بے شک اللہ تعالیٰ قیامت کے دن تمام مخلوق کے سامنے میری امت میں سے ایک شخص کا انتخاب فرمائیں گے۔ اس کے سامنے اس کے اعمال کے ننانوے ہی کھاتے (رجسٹر) کھولے جائیں گے ہر ایک کھاتے (رجسٹر) کا طول و عرض انسان کی حد نظر کے برابر ہو گا۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائے گا، کیا تجھے ان (تحریر کردہ باتوں میں سے) کسی ایک بات پر اعتراض ہے؟ (کہ تو نے وہ فعل نہ کیا ہو) کیا میرے کرنا کا تین فرشتوں نے تجھ پر ظلم تو نہیں کیا؟ وہ جواب دے گا، نہیں! اے پروردگار۔ اللہ تعالیٰ دریافت کرے گا، تجھے کوئی عذر تھا؟ وہ جواب دے گا، نہیں! اے پروردگار۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائے گا، ہاں! ہمارے پاس تیری ایک نیکی ہے اور آج کے دن تجھ پر ظلم نہ ہو گا چنانچہ ایک چھوٹا سا کاغذ کا پرزہ نکالا جائے گا اس میں (تحریر) ہو گا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبود برحق نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے بندے اور اس کے پیغمبر ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ تو (اعمال کے) وزن کے وقت موجود رہتا۔ وہ کہے گا، اے میرے پروردگار ان بہت سے ہی کھاتوں (رجسٹروں) کے مقابلے میں اس ایک پرزے کی کیا حشمت ہے؟ اللہ تعالیٰ فرمائے گا، بلاشبہ تجھ پر ظلم نہ ہو گا۔ آپؐ نے فرمایا، تمام ہی کھاتوں (رجسٹروں) کو ایک پلڑے میں اور کاغذ کے پرزے کو دوسرے پلڑے میں رکھا جائے گا تو یہی کھاتوں

(رجزوں) کا وزن تھوڑا ہو گا اور کاند کا پرزہ (ان پر) بھاری پڑ جائے گا اس لئے کہ اللہ تعالیٰ کے نام سے زیادہ کوئی شے وزن والی نہیں ہوگی (ترمذی، ابن ماجہ)  
وضاحت: معلوم ہوا کہ اعمال کے وزن سے مراد یہی کھاتوں (رجزوں) کا وزن ہے جن میں اعمال تحریر کئے جاتے ہیں یا اللہ پاک اعمال کو مجسم بنا دے گا، پھر ان کا وزن کیا جائے گا۔ نیک اعمال بھاری ہوں گے اور برے اعمال ہلکے ہوں گے (مرقات جلد ۱۰ صفحہ ۲۷۰)

۵۵۶۰۔ (۱۲) وَهْنٌ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا ذَكَرَتْ النَّارَ فَبَكَتْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا يَنْبَغِيكَ؟». قَالَتْ: ذَكَرْتُ النَّارَ فَبَكَيتُ، فَهَلْ تَذْكُرُونَ أَهْلِيكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَمَّا فِي ثَلَاثَةِ مَوَاطِنَ فَلَا يَذْكُرُ أَحَدٌ أَحَدًا: عِنْدَ الْمِيزَانِ حَتَّى يَعْلَمَ: أَيْخَفُ مِيزَانَهُ أَمْ يَنْقُلُ؟ وَعِنْدَ الْكِتَابِ حِينَ يُقَالُ: «هَذَاؤُمْ اقْرَأُوا كِتَابِيهِ»، حَتَّى حَسَمَ. أَيْنَ يَنْقَعُ كِتَابُهُ، أَيْنَ يَمِينُهُ أَمْ فِي شِمَالِهِ؟ أَمْ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِهِ؟ وَعِنْدَ الصِّرَاطِ: إِذَا وَضَعَ بَيْنَ ظَهْرِي جَهَنَّمَ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۵۶۰: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ (ایک روز) وہ دوزخ کا خیال کر کے رونے لگیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: تیرے رونے کا سبب کیا ہے؟ انہوں نے بتایا کہ میں نے دوزخ کا خیال کیا تو مجھے (اس کے خوف سے) رونا آگیا۔ کیا آپ قیامت کے دن اپنے اہل و عیال کو یاد رکھیں گے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تین مقامات میں تو کوئی شخص کسی شخص کو یاد نہیں کرے گا۔ (پہلا مقام) ترازو کے پاس ہو گا جب تک کہ کسی کو علم نہ ہو جائے گا کہ اس کا ترازو ہلکا رہا یا بھاری رہا (دوسرا مقام) جب اعمال نامے دیئے جائیں گے جب تک یہ نہ کہا جائے گا کہ آؤ! میرا اعمال نامہ پڑھو جب تک کہ یہ علم نہ ہو جائے گا کہ اس کا اعمال نامہ اس کے دائیں ہاتھ میں دیا گیا ہے یا بائیں ہاتھ میں اس کی کمر کے پیچھے سے دیا گیا ہے اور (تیسرا مقام) پل صراط کے پاس ہو گا جب اسے جہنم کے اوپر رکھا جائے گا (ابوداؤد)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مکتوٰۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۵۴۳، ضعیف ابوداؤد صفحہ ۷۷۷)

### الْفَصْلُ الثَّلَاثُ

۵۵۶۱۔ (۱۳) هُنَّ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: جَاءَ رَجُلٌ فَقَعَدَ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي مَمْلُوكٌ يَكْذِبُونَنِي، وَيَحْضُونَنِي، وَيَعْصُونَنِي وَأَسْتَحْتُمُهُمْ وَأَضْرِبُهُمْ؛ فَكَيْفَ أَنَا مِنْهُمْ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ يُحْسَبُ مَا خَلَوَكَ وَعَصَوَكَ وَكَذَّبَكَ، وَعِقَابُكَ إِيَّاهُمْ؛ فَإِنْ كَانَ عِقَابُكَ إِيَّاهُمْ يَقْدَرُ ذُنُوبُهُمْ كَانَ كَفَافًا لَا

لَكَ وَلَا عَلَيْكَ، وَإِنْ كَانَ عِقَابُكَ إِيَّاهُمْ دُونَ ذُنُوبِهِمْ كَانَ فَضْلًا لَكَ، وَإِنْ كَانَ عِقَابُكَ إِيَّاهُمْ فَوْقَ ذُنُوبِهِمْ، أَفْضَلُ لَهُمْ مِنْكَ الْفَضْلُ۔، فَتَحَى الرَّجُلُ وَجَعَلَ يَهْفُ وَيَبْكِي، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَمَّا تَقْرَأُ قَوْلَ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ﴾»، فَقَالَ الرَّجُلُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا أَجِدُ لِي وَلِهَؤُلَاءِ شَيْئًا خَيْرًا مِنْ مُفَارَقَتِهِمْ، أَشْهَدُكَ أَنَّهُمْ كُلُّهُمْ أَحْرَارٌ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

### تیسری فصل

۵۵۶۱: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے دریافت کیا اے اللہ کے رسول! میرے کچھ غلام ہیں جو میرے پاس جھوٹ بولتے ہیں، میرے مال میں خیانت کرتے ہیں، میرے حکم کی نافرمانی کرتے ہیں اور میں انہیں گالیاں دیتا ہوں اور انہیں پیٹتا ہوں تو ان کی وجہ سے قیامت کے دن میرا کیا حال ہو گا؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب قیامت کا دن ہو گا تو جس قدر انہوں نے تیری خیانت اور نافرمانی کی ہو گی اور تیرے سامنے جھوٹ بولا ہو گا (ان سب کا حساب ہو گا) اگر تیرا ان کو سزا دینا ان کی غلطیوں کے بقدر ہو گا تو (معاملہ) برابر ہو جائے گا، نہ تجھے ثواب ملے گا اور نہ سزا ملے گی اور اگر تیرا ان کو سزا دینا ان کی غلطیوں سے کم ہو گا تو تجھے ان پر فضیلت (حاصل) ہو گی اور اگر تیرا ان کو سزا دینا ان کی غلطیوں سے زیادہ ہو گا تو انہیں تجھ سے زیادتی کا بدلہ دلایا جائے گا (یہ سن کر) وہ شخص مجلس سے دور ہو گیا اور وہ چیخنے لگا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے مخاطب کرتے ہوئے فرمایا، کیا تو نہیں جانتا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ ”ہم قیامت کے دن انصاف کا ترازو رکھیں گے کسی شخص پر کچھ ظلم نہ ہو گا“ اگر (عمل یا ظلم) رائی کے دانے کے برابر ہو گا تو ہم اسے لائیں گے اور ہم ٹھیک ٹھاک حساب لینے والے ہیں“ اس شخص نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! میں اپنے اور ان کیلئے ان سے علیحدگی اختیار کرنے کے علاوہ کسی چیز کو بہتر نہیں سمجھتا۔ میں آپ کو گواہ بناتا ہوں کہ وہ سب آزاد ہیں (ترجمہ)

۵۵۶۲۔ (۱۴) وَصَّهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي بَعْضِ صَلَاتِهِ: «اللَّهُمَّ حَاسِبْنِي حِسَابًا يَسِيرًا» قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ! مَا الْحِسَابُ الْيَسِيرُ؟ قَالَ: «أَنْ يَنْظُرَ فِي كِتَابِهِ فَيَتَجَاوَزَ عَنْهُ»، أَنَّهُ مَنْ نُوقِشَ الْحِسَابَ يَوْمَئِذٍ يَا عَائِشَةُ! هَلَكَ. رَوَاهُ أَحْمَدُ.

۵۵۶۳: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ نے اپنی کسی نماز میں (یہ کلمات) کہے (جن کا ترجمہ ہے) ”اے اللہ! میرا حساب آسان فرما“ میں نے دریافت کیا، اے اللہ کے نبی! آسان حساب کیا ہے؟ آپ نے فرمایا، جس شخص کے اعمال نامے کو دیکھتے ہوئے اسے معاف کر دیا جائے گا۔ (وہ آسان حساب ہو گا) اس لئے کہ اے عائشہ! اس روز جس شخص سے بھی حساب میں مناقشہ کیا جائے گا وہ

برباد ہو جائے گا (احمد)

۵۵۶۳ - (۱۵) وَهْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: أَخْبِرْنِي مَنْ يَقْوَى عَلَى الْقِيَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِي قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ﴾؟ فَقَالَ: «يُحَقِّقُ عَلَى الْمُؤْمِنِ حَتَّى يَكُونَ عَلَيْهِ كَالصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ».

۵۵۶۳: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا (اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم) آپ مجھے بتائیں کہ کون شخص قیامت کے دن (اللہ تعالیٰ کے سامنے حساب کے وقت) کھڑے ہونے کی قدرت رکھے گا؟ جس کے بارے میں اللہ عزوجل نے فرمایا ”جس روز لوگ رب العالمین کے سامنے کھڑے ہوں گے۔“ آپ نے فرمایا، قیامت کے دن ایماندار شخص پر (کھڑا ہونا) ہلکا پھلکا کر دیا جائے گا یہاں تک کہ وہ دن اس پر فرض نماز (ادا کرنے) کے بقدر رہ جائے گا (یعنی کتاب البعث والتشور)

۵۵۶۴ - (۱۶) وَهْنُهُ، قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ «يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ». مَا طَوَّلَ هَذَا الْيَوْمَ؟ فَقَالَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهُ لَيُحَقِّقُ عَلَى الْمُؤْمِنِ حَتَّى يَكُونَ أَهْوَنَ عَلَيْهِ مِنَ الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ بِصَلِيلِهَا فِي الدُّنْيَا». رَوَاهُمَا الْبَيْهَقِيُّ فِي كِتَابِ «الْبَعْثِ وَالتَّشْوِيرِ».

۵۵۶۴: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس دن کے بارے میں دریافت کیا گیا جس کی مقدار پچاس ہزار سال ہے کہ اتنے لمبے دن میں لوگوں کا کیا حال ہوگا؟ آپ نے فرمایا، اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے وہ دن ایماندار شخص پر ہلکا پھلکا ہوگا یہاں تک کہ اس پر فرض نماز (کے ادا کرنے) سے بھی آسان ہوگا جسے وہ دنیا میں ادا کرتا تھا (یعنی کتاب البعث والتشور)

۵۵۶۵ - (۱۷) وَهْنُ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يُخَشِّرُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُنَادِي مُنَادٍ فَيَقُولُ: أَيُّنَ الَّذِينَ كَانَتْ تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ؟ فَيَقُومُونَ وَهُمْ قَلِيلٌ، فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ، ثُمَّ يُؤْمَرُ بِسَائِرِ - النَّاسِ إِلَى الْحِسَابِ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۵۶۵: اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتی ہیں کہ آپ نے فرمایا، قیامت کے دن لوگوں کو ایک میدان میں جمع کیا جائے گا۔ منادی کرنے والا اعلان کرے گا کہ وہ لوگ کہاں ہیں جن کے پہلو خواب گاہوں سے دور رہتے تھے؟ چنانچہ وہ لوگ کھڑے ہوں گے جب کہ ان کی تعداد کم ہوگی، وہ بغیر حساب کے جنت میں داخل ہوں گے۔ اس کے بعد تمام لوگوں کے محاسن کا حکم دیا جائے گا۔

(بیہقی شعب الایمان)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں شہرین حوشب راوی حکم فیہ ہے (بیزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۸۳، تقریب التذیب جلد ۳ صفحہ ۳۵۵، تنقیح الرواة جلد ۲ صفحہ ۹۵)

## بَابُ الْحَوْضِ وَالشَّفَاعَةِ

(حوض کوثر اور قیامت کے دن شفاعت کا بیان)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۵۶۶- (۱) عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «بَيْنَا أَنَا أَسِيرُ فِي الْجَنَّةِ إِذَا أَنَا بِنَهْرٍ حَافَتَاهُ قِيَابُ الدَّرِّ الْمُجَوَّبِ، قُلْتُ: مَا هَذَا يَا جِبْرِيلُ؟ قَالَ: هَذَا الْكَوْثَرُ الَّذِي أَعْطَاكَ رَبُّكَ، فَإِذَا طَيَّنَهُ مِنْكَ أَذْفَرُ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### پہلی فصل

۵۵۶۶: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں معراج کی رات جنت کی سیر کر رہا تھا، اچانک میں ایک نہر کے پاس تھا جس کے دونوں کناروں میں موتیوں کے گنبد تھے جو اندر سے غلی تھے۔ میں نے دریافت کیا، اے جبرائیل! یہ کیا ہے؟ اس نے بتایا، یہ حوض کوثر ہے جو آپ کے رب نے آپ کو عطا کیا ہے۔ اس کی مٹی کستوری کی تھی جس میں سے خوشبو آ رہی تھی (بخاری)

۵۵۶۷- (۲) وَهْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «حَوْضِي مَسِيرَةُ شَهْرٍ، وَزَوَائِبُهُ سَوَاءٌ، مَاؤُهُ أَبْيَضُ مِنَ اللَّبَنِ، وَرِيحُهُ أَطْيَبُ مِنَ الْمِسْكِ، وَكَثْرَتُهُ - كَنَجْمِ السَّمَاءِ، مَنْ يَشْرَبُ مِنْهَا فَلَا يَطْمَأُ أَبَدًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۶۷: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میرا حوض (حجم کے لحاظ سے) ایک ماہ کی مسافت کے برابر ہے اور اس کے چاروں کنارے برابر ہیں، اس کا پانی دودھ سے زیادہ سفید اور اس کی خوشبو کستوری سے زیادہ عمدہ ہے اور اس کے آنخورے آسمان کے ستاروں کی طرح ہیں جو محض ان آنخوروں سے پیئے گا وہ کبھی پیاسا نہیں رہے گا (بخاری، مسلم)

۵۵۶۸- (۳) وَهْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ حَوْضِي

أَبْعَدُ مِنْ أَيْلَةٍ مِنْ عَدَنِ - لَهُوَ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ الثَّلْجِ، وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ بِاللَّبَنِ، وَلَآئِنَّهُ أَكْثَرُ مِنْ عَدَدِ النَّجْمِ، وَإِنِّي لَأَصُدُّ النَّاسَ - عَنْهُ كَمَا يَصُدُّ الرَّجُلُ إِبِلَ النَّاسِ عَنْ حَوْضِهِ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَتَعْرِفُنَا يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: «نَعَمْ، لَكُمْ سِيمَاءٌ - لَيْسَتْ لِأَحَدٍ مِنَ الْأُمَمِ، تَرُدُّونَ عَلَيَّ عُرًّا مُحَجَّلِينَ - مِنْ أَثَرِ الْوُضُوءِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۶۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ میرا حوض (جہنم کے لحاظ سے) عدن سے ایلہ شہراتے فاصلے سے بھی زیادہ دور ہے، اس حوض کا پانی برف سے زیادہ سفید اور اس شہد سے بھی زیادہ میٹھا ہے جس میں دودھ ملا ہوا ہے، اس کے برتن ستاروں کی تعداد سے بھی زیادہ ہیں اور میں (دوسری امت کے) لوگوں کو (اس حوض سے) روکوں گا جیسا کہ آدمی لوگوں کے اونٹوں کو اپنے حوض سے روکتا ہے۔ صحابہ کرامؓ نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! کیا آپ ہمیں پہچان لیں گے۔ آپ نے فرمایا، بالکل تمہاری ایک خاص علامت ہوگی جو کسی دوسری امت کی نہ ہوگی، تم میرے پاس سے گزرو گے تو تمہاری پیشانیاں اور تمہارے ہاتھ پاؤں وضو کے پانی کی وجہ سے چمکتے ہوں گے (مسلم)

۵۵۶۹ - (۴) وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: «تَرَى فِيهِ أَتَارِيقُ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ كَعَدَدِ نَجْمِ السَّمَاءِ».

۵۵۶۹: اور مسلم کی ایک اور روایت میں انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے آپ نے فرمایا، اس میں آسمان کے ستاروں کی تعداد کے برابر سونے اور چاندی کے آب خورے ہوں گے۔

۵۵۷۰ - (۵) وَفِي أُخْرَى لَهُ عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سُئِلَ عَنْ شَرَابِهِ، فَقَالَ: «أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ اللَّبَنِ، وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ يَعْثُ - فِيهِ مِيزَابَانِ يَمُدُّانِهِ مِنَ الْجَنَّةِ - أَحَدُهُمَا مِنْ ذَهَبٍ وَالْآخَرَةُ مِنْ وَرْقٍ».

۵۵۷۰: اور مسلم ہی کی ایک دوسری روایت میں ثوبان رضی اللہ عنہ سے مروی ہے انہوں نے بیان کیا کہ آپ سے اس کے مشروب کے بارے میں دریافت کیا گیا آپ نے فرمایا، وہ دودھ سے زیادہ سفید اور شہد سے زیادہ میٹھا ہو گا۔ اس حوض کو بھرا رکھنے کیلئے اس میں دو پرنا لے گئے ہیں جو جنت سے آتے ہیں، ان میں سے ایک سونے کا اور دوسرا چاندی کا ہو گا۔

۵۵۷۱ - (۶) وَفِي سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي فَرَطُكُمْ - عَلَى الْحَوْضِ، مَنْ مَرَّ عَلَيَّ شَرِبَ، وَمَنْ شَرِبَ لَمْ يَظْمَأْ أَبَدًا، لَيَرِدَنَّ عَلَيَّ أَقْوَامٌ أَعْرِفُهُمْ وَتَعْرِفُونِي، ثُمَّ يُحَالُ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ، فَأَقُولُ: إِنَّهُمْ مِنِّي، فَقَالَ: إِنَّكَ لَا تَذَرِي مَا أَخَذْتُوا بِغَدِّكَ؟ فَأَقُولُ: سَحَقًا سَحَقًا لِمَنْ غَيَّرَ بَعْدِي». مَتَّزِعٌ عَلَيْهِ.

۵۵۷۱: سل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بے شک میں حوض کوثر پر تم سے پہلے موجود ہوں گا، جو شخص میرے پاس سے گزرے گا وہ (اس سے) پیئے گا اور جو شخص بھی اس سے پیئے گا وہ کبھی پیاسا نہیں رہے گا۔ مجھ پر کچھ لوگ پیش ہوں گے جنہیں میں پہچانتا ہوں گا اور وہ مجھے پہچانتے ہوں گے بعد ازاں میرے اور ان کے درمیان کوئی شے حائل کر دی جائے گی۔ میں کہوں گا، یہ تو میرے (مختی) ہیں۔ چنانچہ کہا جائے گا کہ کیا آپ نہیں جانتے کہ انہوں نے آپ کے بعد کیا کیا بدعتیں ایجاد کی ہیں؟ (آپ نے فرمایا، یہ سن کر) میں کہوں گا کہ وہ لوگ دور ہو جائیں، دور ہو جائیں جنہوں نے میرے بعد دین میں تبدیلی کی۔ (بخاری، مسلم)

۵۵۷۲۔ (۷) وَهَذَا أَنَسٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، قَالَ: «يُخْبَسُ الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُهْمُوا - بِذَلِكَ، فَيَقُولُونَ: لَوْ اسْتَشْفَعْنَا - إِلَى رَبِّنَا فَيُرِيحَنَا مِنْ مَكَانِنَا! فَيَأْتُونَ آدَمَ، فَيَقُولُونَ: أَنْتَ آدَمُ أَبُو النَّاسِ، خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ، وَأَسْكَنْكَ جَنَّةً، وَأَسَجَدَ لَكَ مَلَائِكَتُهُ، وَعَلَّمَكَ أَسْمَاءَ كُلِّ شَيْءٍ، اسْتَغْفِرْ لَنَا عِنْدَ رَبِّكَ حَتَّى يُرِيحَنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا. فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكُمْ. - وَتَذَكَّرُ خَطِيئَتُهُ الَّتِي أَصَابَ: أَكَلَهُ مِنَ الشَّجَرَةِ وَقَدْ نُهِيَ عَنْهَا. وَلَكِنْ ائْتُوا نُوحًا أَوَّلَ نَبِيِّ - بَعَثَهُ اللَّهُ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ، فَيَأْتُونَ نُوحًا، فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكُمْ - وَتَذَكَّرُ خَطِيئَتُهُ الَّتِي أَصَابَ: سُؤَالُهُ رَبَّهُ بِغَيْرِ عِلْمٍ - وَلَكِنْ ائْتُوا إِبْرَاهِيمَ خَلِيلَ الرَّحْمَنِ. قَالَ: فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَقُولُ: إِنِّي لَسْتُ هُنَاكُمْ - وَتَذَكَّرُ ثَلَاثَ كَذِبَاتٍ كَذَبَهُنَّ - وَلَكِنْ ائْتُوا مُوسَى عَبْدًا آتَاهُ اللَّهُ التَّوْرَةَ، وَكَلَّمَهُ وَقَرَّبَهُ نَجِيًّا. قَالَ: فَيَأْتُونَ مُوسَى فَيَقُولُ إِنِّي لَسْتُ هُنَاكُمْ - وَتَذَكَّرُ خَطِيئَتُهُ الَّتِي أَصَابَ - قَتْلُهُ النَّفْسِ - وَلَكِنْ ائْتُوا عِيسَى عَبْدَ اللَّهِ وَرَسُولَهُ وَرُوحَ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ. قَالَ: «فَيَأْتُونَ عِيسَى، فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكُمْ، وَلَكِنْ ائْتُوا مُحَمَّدًا عَبْدًا غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ. قَالَ: «فَيَأْتُونِي فَاسْتَأْذِنْ عَلَى رَبِّي فِي دَارِهِ، فَيُؤْذَنُ لِي عَلَيْهِ، فَإِذَا رَأَيْتُهُ وَقَعْتُ سَاجِدًا، فَيَدْعُنِي مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُنِي، فَيَقُولُ: اِرْغِفْ مُحَمَّدًا! وَقُلْ تَسْمَعُ، وَاسْتَمِعْ تَسْمَعُ، وَاسْأَلْ تُعْطَى. قَالَ: «فَارْفَعْ رَأْسِي، فَأَتْنِي عَلَى رَبِّي بِشَاءٍ وَتَحْمِيدٍ يُعْلِمُنِيهِ -، ثُمَّ اسْتَغْفِرْ فَيَحْدُثْ لِي حَدًّا، فَأَخْرُجُ، فَأَخْرِجُهُمْ مِنَ النَّارِ وَأُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ، ثُمَّ أَعُودُ الثَّانِيَةَ فَاسْتَأْذِنُ عَلَى رَبِّي فِي دَارِهِ. فَيُؤْذَنُ لِي عَلَيْهِ، فَإِذَا رَأَيْتُهُ وَقَعْتُ سَاجِدًا فَيَدْعُنِي مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعُنِي، ثُمَّ يَقُولُ: اِرْغِفْ مُحَمَّدًا! وَقُلْ تَسْمَعُ، وَاسْتَمِعْ تَسْمَعُ، وَاسْأَلْ تُعْطَى. قَالَ: «فَارْفَعْ رَأْسِي فَأَتْنِي عَلَى رَبِّي بِشَاءٍ وَتَحْمِيدٍ يُعْلِمُنِيهِ، ثُمَّ اسْتَغْفِرْ فَيَحْدُثْ لِي حَدًّا، فَأَخْرُجُ، فَأَخْرِجُهُمْ مِنَ النَّارِ وَأُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ، ثُمَّ أَعُودُ الثَّالِثَةَ، فَاسْتَأْذِنُ عَلَى رَبِّي فِي دَارِهِ، فَيُؤْذَنُ لِي



عَلَيْهِ، فَإِذَا رَأَيْتَهُ وَقَعْتَ سَاجِدًا، فَبَدِّعْنِي مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَدْعَنِي، ثُمَّ يَقُولُ: اِرْزُقْ مُحَمَّدًا! وَقُلْ تَسْمَعُ، وَاشْفَعْ تَشْفَعُ، وَاسْأَلْ تُعْطَى، قَالَ: «فَارْزُقْ رَأْسِي فَأَتَيْنِي عَلَى رَبِّي بِشَاوٍ وَتَحْمِيدٍ يَعْلَمُونِي، ثُمَّ أَسْفَعُ، فَيَحْدِلُنِي حَذًّا، فَأَخْرُجُ، فَأُخْرِجُهُمْ مِنَ النَّارِ وَأُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ، حَتَّى مَا يَبْقَى فِي النَّارِ إِلَّا مَنْ قَدْ حَبَسَهُ الْقُرْآنُ» أَيْ وَجَبَ عَلَيْهِ الْحُلُودُ، ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: «وَعَسَى أَنْ يَتَنَبَّأَكَ رَبُّكَ بِمَقَامٍ مَحْمُودًا»... قَالَ: «وَهَذَا الْمَقَامُ الْمَحْمُودُ الَّذِي وَعَدَهُ نَبِيُّكُمْ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۷۲: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن ایمان دار لوگوں کو (میدانِ حشر میں) روک لیا جائے گا حتیٰ کہ وہ اس کی وجہ سے غمگین ہو جائیں گے اور وہ کہیں گے کہ کاش! ہم کسی کو اپنے پروردگار کی طرف سفارشی لے جائیں تاکہ وہ ہمیں اس (مصیبت) سے آرام پہنچائے چنانچہ وہ آدم علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور کہیں گے کہ آپ آدم ہیں اور تمام لوگوں کے باپ ہیں اللہ تعالیٰ نے آپ کو اپنے ہاتھوں سے پیدا فرمایا، آپ کو جنت میں بسایا، اپنے فرشتوں سے آپ کو سجدہ کروایا اور آپ کو تمام چیزوں کے نام بتائے، آپ اپنے پروردگار کے پاس ہمارے لئے سفارش کریں تاکہ وہ ہمیں اس مصیبت سے آرام پہنچائے۔ آدم علیہ السلام کہیں گے کہ میرا یہ مقام نہیں ہے اور وہ عذر پیش کرتے ہوئے اپنی اس غلطی کا ذکر کریں گے جو انہوں نے منوعہ درخت سے تناول کر کے کی تھی جب کہ انہیں اس (کے قریب جانے) سے روکا گیا تھا۔

(آدم کہیں گے) البتہ تم نوح علیہ السلام کے پاس جاؤ وہ پہلے پیغمبر ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے زمین پر رہنے والوں کے پاس بھیجا۔ چنانچہ وہ نوح علیہ السلام کے پاس جائیں گے۔ وہ جواب دیں گے کہ میرا یہ مقام نہیں ہے اور وہ اپنی اس غلطی کا ذکر کریں گے جس کے وہ مرتکب ہوئے تھے جبکہ انہوں نے اپنے پروردگار سے (اپنے بیٹے کو بچا لینے کے بارے میں) بغیر سوچے سمجھے سوال کیا۔ (نوح کہیں گے) البتہ تم ابراہیم خلیل الرحمن کے پاس جاؤ۔ آپ نے فرمایا، چنانچہ وہ ابراہیم علیہ السلام کے پاس جائیں گے وہ جواب دیں گے، میرا یہ مقام نہیں ہے۔ وہ اپنے تین مرتبہ جھوٹ بولنے کا ذکر کریں گے جن کے وہ (دنیا میں) مرتکب ہوئے تھے۔

(ابراہیم کہیں گے) تم موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ وہ ایسے بندے ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے تورات عطا کی اور اللہ تعالیٰ ان سے ہم کلام ہوئے اور ان سے قریب ہو کر سرگوشی فرمائی۔ آپ نے فرمایا، وہ موسیٰ علیہ السلام کے پاس جائیں گے وہ جواب دیں گے کہ میرا یہ مقام نہیں ہے، وہ اپنی اس غلطی کا تذکرہ کریں گے جو ایک (قبطی) شخص کو قتل کرنے کی صورت میں ان سے سرزد ہوئی تھی (موسیٰ کہیں گے) البتہ تم عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ جو اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں، اس کے رسول ہیں، روح اللہ ہیں، اور اس کے کلمہ ہیں، (یعنی وہ کلمہ کُن سے پیدا کئے گئے تھے) آپ نے فرمایا، وہ عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جائیں گے وہ معذرت پیش کریں گے کہ میرا یہ مقام نہیں ہے (عیسیٰ کہیں گے) البتہ تم محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جاؤ وہ ایسے بندے ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے پہلے اور پچھلے گناہ معاف کر دیئے ہیں۔ آپ نے فرمایا، چنانچہ لوگ میرے پاس آئیں گے میں اپنے رب سے

اس کی بارگاہ میں داخل ہونے کی اجازت طلب کروں گا چنانچہ مجھے (داخل ہونے کی) اجازت دے دی جائے گی۔ جب میں اللہ تعالیٰ کو دیکھوں گا تو میں (دیکھتے ہی) سجدے میں گر پڑوں گا۔ پس اللہ تعالیٰ مجھے سجدے میں رہنے دیں گے جب تک اللہ تعالیٰ چاہیں گے کہ وہ مجھے سجدے میں رہنے دیں۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے۔ (اے) محمد! سر اٹھائیں اور کہیں آپ کی بات کو سنا جائے گا اور سفارش کریں آپ کی سفارش قبول کی جائے گی اور سوال کریں آپ کے سوال کو پورا کیا جائے گا۔ آپ نے فرمایا، چنانچہ میں اپنا سر اٹھاؤں گا اور میں اپنے رب کی حمد و ثناء بیان کروں گا، پھر میں سفارش کروں گا، میرے لئے ایک حد مقرر کر دی جائے گی تو میں (بارگاہ رب العزت سے) نکلوں گا، میں انہیں دوزخ سے نکال کر جنت میں داخل کروں گا۔ پھر میں دوسری مرتبہ جاؤں گا اور اپنے رب سے اس کی بارگاہ میں داخل ہونے کی اجازت طلب کروں گا تو مجھے اس میں داخل ہونے کی اجازت عطا کی جائے گی۔ جب میں (اپنے رب کو) دیکھوں گا تو میں سجدے میں گر پڑوں گا۔ پس مجھے اللہ تعالیٰ سجدے میں رہنے دیں گے جب تک کہ اللہ تعالیٰ چاہیں گے کہ وہ مجھے سجدے میں رہنے دیں۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، اے محمد! سر اٹھائیں اور بات کریں آپ کی بات سنی جائے گی اور سفارش کریں آپ کی سفارش قبول کی جائے گی اور سوال کریں آپ کا سوال پورا کیا جائے گا۔ آپ نے فرمایا، چنانچہ میں اپنا سر اٹھاؤں گا اور میں اپنے رب کی حمد و ثناء بیان کروں گا جو اللہ تعالیٰ مجھے سکھائے گا۔ پھر میں سفارش کروں گا، میرے لئے ایک حد مقرر کر دی جائے گی تو میں (بارگاہ رب العزت سے) باہر آؤں گا اور میں انہیں دوزخ سے نکال کر جنت میں داخل کروں گا اور اپنے رب سے اس کی بارگاہ میں داخل ہونے کی اجازت طلب کروں گا تو مجھے اس میں داخل ہونے کی اجازت عطا کی جائے گی۔ جب میں (اپنے رب کو) دیکھوں گا تو میں سجدے میں گر پڑوں گا۔ پس مجھے اللہ تعالیٰ سجدے میں رہنے دیں گے جب تک کہ اللہ تعالیٰ چاہیں گے کہ وہ مجھے سجدے میں رہنے دیں۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، اے محمد! سر اٹھائیں اور بات کریں آپ کی بات سنی جائے گی اور سفارش کریں آپ کی سفارش قبول کی جائے گی اور سوال کریں آپ کا سوال پورا کیا جائے گا۔ آپ نے فرمایا، چنانچہ میں اپنا سر اٹھاؤں گا اور میں اپنے رب کی حمد و ثناء بیان کروں گا جو اللہ تعالیٰ مجھے سکھائے گا۔ پھر میں سفارش کروں گا، میرے لئے ایک حد مقرر کر دی جائے گی تو میں (بارگاہ رب العزت سے) باہر آؤں گا اور میں انہیں دوزخ سے نکال کر جنت میں داخل کروں گا۔ یہاں تک کہ دوزخ میں صرف وہی لوگ رہ جائیں گے جن کو قرآن نے روک رکھا ہو گا یعنی ان کے لئے (دوزخ میں) ہمیشہ ہمیشہ رہنا ثابت ہو چکا ہو گا۔ اس کے بعد آپ نے یہ آیت تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”عزیز آپ کو آپ کا رب مقام محمود میں بھیجے گا اور یہی وہ مقام ہے جس کا وعدہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے نبی سے کر رکھا ہے“ (بخاری، مسلم)

وضاحت : تمام پیغمبروں نے تواضع اختیار کرتے ہوئے کہا کہ ہمارا یہ مقام نہیں۔ واصل ہر پیغمبر کا معذرت کرنا اور دوسرے کی طرف بھیجنا اس لئے تھا کہ شفاعت کبریٰ کا اعزاز آقائے دو جہاں ہمارے آخری نبی اور رحمت للعالمین محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو حاصل ہو۔ معلوم ہوا کہ آپ کو نہ صرف تمام مخلوق پر بلکہ تمام پیغمبروں اور تمام فرشتوں پر فضیلت حاصل ہے۔ جہاں تک ابراہیم علیہ السلام کی طرف منسوب تین جمعوں کی بات ہے تو

اگر ان پر غور کیا جائے تو یہ حقیقت واضح ہوتی ہے کہ ابراہیمؑ کی تین باتیں جھوٹ میں شمار نہیں ہوتیں جب ان سے وہ معنی مراد لیا جائے جو دراصل ابراہیم علیہ السلام کا مقصود تھا۔

پہلی بات: یہ تھی ایک روز ابراہیم علیہ السلام کی قوم کسی میلہ میں شرکت کے لئے آبادی سے باہر جا رہی تھی، انہوں نے ابراہیمؑ سے بھی ساتھ چلنے کو کہا ابراہیمؑ کا منصوبہ یہ تھا کہ جب میری قوم بارہا تنبیہ کے باوجود بھی بت پرستی سے باز نہیں آتی تو کیوں نہ میں ان کی عدم موجودگی میں ان کے بت توڑ ڈالوں؟ لہذا ابراہیمؑ نے عذر پیش کیا کہ میں بیمار ہوں حالانکہ وہ بیمار نہیں تھے۔ بظاہر یہ جھوٹ دکھائی دیتا ہے جب ابراہیمؑ نے یہ بات کہی تھی تو یہ مراد رکھ کر کہی تھی کہ تمہارے کفر و شرک کی وجہ سے میں انتہائی غمزدہ ہوں اور روحانی طور پر بیمار ہوں۔

دوسری بات: یہ تھی کہ جب ابراہیمؑ کی قوم میلہ دیکھنے چلی گئی تو ان کی عدم موجودگی میں آپ نے ان کے تمام بتوں کو توڑ دیا۔ اور جب ابراہیمؑ کی قوم واپس آئی اور انہوں نے اپنے ٹوٹے ہوئے بتوں کو دیکھ کر ابراہیمؑ سے استفسار کیا کہ ہمارے ان معبودوں کے ساتھ تم نے یہ کیا سلوک کیا ہے؟ ابراہیمؑ نے جواب دیا یہ توڑ پھوڑ میں نے نہیں کی بلکہ اس بڑے بت نے باقی تمام بتوں کو توڑ دیا ہے۔ ابراہیمؑ کا یہ جواب بھی بظاہر جھوٹ نظر آتا ہے لیکن حقیقت میں ابراہیمؑ اپنی قوم کو یہ احساس دلانا چاہتے تھے کہ جن بتوں کی تم پرستش کرتے ہو، یہ پوجا کے لائق نہیں۔ ان بتوں کی بے بسی کا عالم تو یہ ہے کہ تمام چھوٹے بتوں کو توڑا گیا لیکن یہ بڑا بت چھوٹے بتوں میں سے کسی کو بھی نہ بچا سکا۔

تیسری بات: یہ تھی کہ ابراہیمؑ نے اپنی بیوی کو ایک کافر کی دسترس سے بچانے کیلئے کہا تھا کہ یہ میری بہن ہے۔ اس بات میں بظاہر جھوٹ کا عنصر دکھائی دیتا ہے لیکن اگر اس حقیقت کو سامنے رکھا جائے کہ ہر بنی آدم اصل رشتے کے اعتبار سے آپس میں بہن بھائی ہیں اور مسلمانوں میں ہر مومن مرد کے لئے ہر مومنہ عورت اس کی دینی بہن ہے۔ اس طرح یہ اشکال بھی رفع ہو جاتا ہے اور ابراہیمؑ کا مطمح نظر بھی یہ تھا کہ یہ عورت بنو آدم کے اصل رشتہ کے اعتبار سے یا دینی رشتہ کے اعتبار سے میری بہن ہے (مرقاۃ جلد ۱۰ صفحہ ۲۷۷)

۵۷۳- (۸) وَفَضُّهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ مَاجَ النَّاسُ بَعْضُهُمْ فِي بَعْضٍ —، فَيَأْتُونَ آدَمَ فَيَقُولُونَ: اِشْفَعْ إِلَى رَبِّكَ. فَيَقُولُ: لَسْتُ لَهَا، وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ يَا إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّهُ خَلِيلُ الرَّحْمَنِ، فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَقُولُ: لَسْتُ لَهَا، وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِمُوسَى فَإِنَّهُ كَلِيمُ اللَّهِ، فَيَأْتُونَ مُوسَى، فَيَقُولُ: لَسْتُ لَهَا، وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِعِيسَى فَإِنَّهُ رُوحُ اللَّهِ، وَكَلِمَتُهُ، فَيَأْتُونَ عِيسَى، فَيَقُولُ: لَسْتُ لَهَا، وَلَكِنْ عَلَيْكُمْ بِمُحَمَّدٍ، فَيَأْتُونَ فَقَاوُلُ: أَنَا لَهَا، فَاسْتَأْذِنُ عَلَى رَبِّي، فَيُؤْذَنُ لِي، وَيُلْهِمُنِي مَحَامِدُ أَحْمَدُهُ بِهَا لَا تَحْضُرُنِي الْآنَ، فَاحْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ، وَأَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا، فَيَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ! اِرْفَعْ رَأْسَكَ، وَقُلْ تَسْمَعُ، وَسَلْ تُعْطَى، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ، فَقَاوُلُ: يَا رَبِّ! أُمْنِي أُمْنِي. فَيَقَالُ: اِنْطَلِقْ، فَأَخْرِجْ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ

شَعِيرَةٍ مِنْ إِيْمَانٍ، فَأَنْطَلِقُ فَأَفْعَلُ، ثُمَّ أَعُوذُ فَأَحْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ، ثُمَّ أَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا،  
فَيَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ! اِرْقَعْ رَأْسَكَ، وَقُلْ تَسْمَعُ، وَوَسَلْ تُعْطَى، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ، فَأَقُولُ: يَارَبِّ!  
أَمْنِي أَمْنِي. فَيَقَالُ: اَنْطَلِقْ فَأَخْرِجْ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ أَوْ خَرْدَلَةٍ مِنْ إِيْمَانٍ، فَأَنْطَلِقُ  
فَأَفْعَلُ، ثُمَّ أَعُوذُ فَأَحْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ، ثُمَّ أَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا، فَيَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ! اِرْقَعْ  
رَأْسَكَ، وَقُلْ تَسْمَعُ، وَوَسَلْ تُعْطَى، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ فَأَقُولُ: يَارَبِّ! أَمْنِي أَمْنِي. فَيَقَالُ: اَنْطَلِقْ  
فَأَخْرِجْ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ أَذْنَى أَذْنَى مِثْقَالِ حَبَّةٍ خَرْدَلَةٍ مِنْ إِيْمَانٍ، فَأَخْرِجُهُ مِنَ النَّارِ.  
فَأَنْطَلِقُ فَأَفْعَلُ، ثُمَّ أَعُوذُ الرَّابِعَةَ فَأَحْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَحَامِدِ، ثُمَّ أَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا فَيَقَالُ: يَا  
مُحَمَّدُ! اِرْقَعْ رَأْسَكَ، وَقُلْ تَسْمَعُ، وَوَسَلْ تُعْطَى، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ، فَأَقُولُ: يَارَبِّ! اِئْذَنْ لِي  
فَيَمَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. قَالَ: لَيْسَ ذَلِكَ لَكَ، وَلَكِنْ وَعِزَّتِي وَجَلَالِي وَكِبَرِيَّائِي وَعَظَمَتِي  
لَأَخْرِجَنَّ مِنْهَا مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۷۳: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب قیامت کا دن ہوگا  
تو لوگ (حیرت زدہ ہو کر) ایک دوسرے کے پاس آئیں گے چنانچہ وہ آدم علیہ السلام کے پاس جائیں گے ان سے  
کیس گے کہ آپ اپنے پروردگار کے پاس شفاعت کریں۔ وہ جواب دیں گے کہ میں شفاعت کا اہل نہیں ہوں  
البتہ تم موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ، ان سے اللہ پاک ہم کلام ہوئے تھے۔ چنانچہ لوگ موسیٰ علیہ السلام کے  
پاس جائیں گے وہ معذرت کریں گے کہ میں شفاعت کا اہل نہیں البتہ تم عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ بلاشبہ وہ  
روح اللہ اور اللہ کا کلمہ ہیں (یعنی انہیں کلمہ کُن سے پیدا کیا گیا ہے) چنانچہ لوگ عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جائیں  
گے وہ معذرت کریں گے کہ میں شفاعت کا اہل نہیں البتہ تم محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جاؤ چنانچہ لوگ  
میرے پاس آئیں گے۔ (آپ نے فرمایا) میں کہوں گا کہ ہاں! میں شفاعت کا اہل ہوں، میں اپنے پروردگار کے ہاں  
حاضر ہونے کی اجازت طلب کروں گا تو مجھے اجازت مل جائے گی اور اللہ تعالیٰ مجھے تعریف کے کلمات الہام کریں  
گے جن کے ساتھ میں اللہ تعالیٰ کی تعریف بیان کروں گا اس وقت مجھے وہ کلمات معلوم نہیں ہیں۔ پس میں اللہ  
تعالیٰ کی ان کلمات کے ساتھ حمد و ثناء بیان کروں گا اور اللہ کیلئے سجدے میں گر پڑوں گا۔ مجھے کما جائے گا، اے  
محمد! اپنا سر اٹھائیں اور کہیں آپ کی بات سنی جائے گی اور سوال کریں آپ کا سوال پورا کیا جائے گا اور سفارش  
کریں آپ کی سفارش قبول کی جائے گی۔ چنانچہ میں درخواست کروں گا، اے میرے پروردگار! میری اُمت! میری  
اُمت! تو مجھے حکم دیا جائے گا کہ آپ چلیں اور دوزخ میں سے ان لوگوں کو نکال باہر کریں جن کے دل میں جو کے  
دانے کے برابر بھی ایمان ہے چنانچہ میں ان کو نکال لوں گا۔ پھر میں اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کروں گا، اس کے  
بعد میں سجدے میں گر پڑوں گا تو (مجھے) کما جائے گا۔ اے محمد! اپنا سر اٹھائیں اور کہیں آپ کی بات سنی جائے گی  
اور سوال کریں آپ کا سوال پورا کیا جائے گا اور سفارش کریں آپ کی سفارش قبول کی جائے گی۔ چنانچہ میں

درخواست کروں گا' اے میرے پروردگار! میری اُمت! میری اُمت! تو مجھے حکم دیا جائے گا کہ آپ' ایسے لوگوں کو دونخ سے باہر کریں جن کے دل میں ذرہ برابر یا رائی کے برابر بھی ایمان ہے' میں ان کو نکال لوں گا۔ پھر میں اللہ تعالیٰ کی تعریف بیان کروں گا اس کے بعد میں سجدے میں گر پڑوں گا تو (مجھے) کہا جائے گا' اے محمد! اپنا سر اٹھائیں اور کہیں آپ' کی بات سنی جائے گی اور سوال کریں آپ' کا سوال پورا کیا جائے گا اور سفارش کریں آپ' کی سفارش قبول کی جائے گی۔ میں کہوں گا' اے میرے پروردگار! میری اُمت! میری اُمت! پس کہا جائے گا کہ آپ' ایسے لوگوں کو باہر کریں جن کے دل میں رائی کے دانے کے تیسرے حصہ کے برابر بھی ایمان ہے' میں انہیں نکال لوں گا۔ اس کے بعد چوتھی بار میں جاؤں گا اور اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کروں گا اس کے بعد سجدے میں گر پڑوں گا تو مجھے کہا جائے گا' اے محمد! اپنا سر اٹھائیں اور کہیں آپ' کی بات سنی جائے گی اور سوال کریں آپ' کا سوال پورا کیا جائے گا اور سفارش کریں آپ' کی سفارش قبول کی جائے گی۔ میں عرض کروں گا' اے میرے پروردگار! مجھے ان لوگوں کے بارے میں بھی اجازت دیں جنہوں نے "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" کا کلمہ کہا۔ اللہ پاک فرمائیں گے یہ تیرے لئے نہیں ہے لیکن مجھے اپنی عزت' اپنے جلال' اپنی کبریائی اور اپنی عظمت کی قسم! میں دونخ سے ان لوگوں کو (خود) باہر نکالوں گا جنہوں نے "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" کا کلمہ کہا (بخاری، مسلم)

وضاحت: مقصود یہ ہے کہ جن لوگوں نے صرف لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہا اور نیک اعمال نہیں کئے ان کو آپ' کی سفارش کے ساتھ دونخ سے نہیں نکالا جائے گا بلکہ ایسے لوگ آپ' کی شفاعت کے مستحق نہیں ہیں ان کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے سپرد ہے وہ اپنے خاص فضل و کرم سے ان کو دونخ سے نکالیں گے۔

(مرقات شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۲۸۳)

۵۵۷۴ - (۹) هَنَّ ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَالِصًا مِنْ قَلْبِهِ أَوْ نَفْسِهِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۵۷۴: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ' نے فرمایا' قیامت کے دن میری شفاعت کے ساتھ (ہمکنار ہونے والا) سعادت مند وہ شخص ہو گا جس نے خالص دل سے "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" کا اقرار کیا (بخاری)

۵۵۷۵ - (۱۰) وَهَنَهُ، قَالَ: ابْنُ النَّبِيِّ ﷺ بَلَحْمٍ فَرَفَعَ إِلَيْهِ الذِّرَاعُ، وَكَانَتْ نَعِيجُهُ، فَهَسَّ مِنْهَا نَهْسَةً، ثُمَّ قَالَ: «أَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ، وَتَذْنُو الشَّمْسُ فَيَبْلُغُ النَّاسُ مِنَ الْغَمِّ وَالْكَرْبِ مَا لَا يَطِيفُونَ، فَيَقُولُ النَّاسُ: أَلَا تَنْظُرُونَ مَنْ يَشْفَعُ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ؟ فَيَأْتُونَ آدَمَ». وَذَكَرَ حَدِيثَ الشَّفَاعَةِ وَقَالَ: «فَأَنْطَلِقُ فَأَتِي تَحْتَ الْعَرْشِ، فَأَقْعُ سَاجِدًا لِلرَّبِّ، ثُمَّ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ مَحَامِيدِهِ وَحُسْنِ الثَّنَاءِ عَلَيْهِ شَيْئًا لَمْ يَفْتَحْهُ عَلَيَّ أَحَدٌ قَبْلِي، ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ! اِرْفَعْ رَأْسَكَ، وَاسْلُ تَغْطَهُ، وَاشْفَعْ تُشْفَعُ، فَارْفَعْ رَأْسِي

فَقُولْ: اٰمَنِيْ يٰ اَرْبَ! اٰمَنِيْ يٰ اَرْبَ! اٰمَنِيْ يٰ اَرْبَ! فَيَقَالُ: يٰ مُحَمَّدُ! اَدْخِلْ مِنْ اٰمَنِكَ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْبَابِ الْاَيْمَنِ مِنَ ابْوَابِ الْجَنَّةِ، وَهُمْ شُرَكَاءُ النَّاسِ فَيَمَّا سَوِيَ ذَلِكَ مِنَ الْاَبْوَابِ. ثُمَّ قَالَ: «وَالَّذِي نَفْسِيْ بِيَدِهِ اِنْ مَا بَيْنَ الْمَصْرَاعَيْنِ مِنْ مَّصَارِيْعِ الْجَنَّةِ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَمَجْرَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۷۵: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں گوشت لایا گیا، اس سے آپؐ کو دستی پیش کی گئی جبکہ دستی (کا گوشت) آپؐ کو مرغوب تھا، آپؐ نے اگلے دانوں کے ساتھ اس سے ایک ہار کاٹ کر کھایا۔ بعد ازاں آپؐ نے فرمایا، قیامت کے دن میں تمام لوگوں کا سردار ہوں گا، جس دن لوگ ربؐ العالمین کے سامنے کھڑے ہوں گے اور سورج قریب ہو گا لوگ غم اور بے چینی کی وجہ سے بے بس ہوں گے تو لوگ (آپس میں) کیس گے تم غور کیوں نہیں کرتے ہو کہ کون تمہارے پروردگار کے ہاں تمہاری سفارش کرے؟ چنانچہ تمام لوگ آدم علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور شفاعت کی حدیث کو بیان کیا اور آپؐ نے بتایا کہ میں عرش کے نیچے پہنچوں گا اور اپنے پروردگار کے سامنے سجدے میں گر پڑوں گا اس وقت اللہ تعالیٰ مجھ پر اپنی حمد و ثناء کے کچھ کلمات کا انکشاف فرمائیں گے کہ ان کلمات کا اللہ تعالیٰ نے مجھ سے پہلے کسی پر انکشاف نہ کیا ہو گا اس کے بعد اللہ تعالیٰ فرمائیں گے اے محمدؐ! اپنا سر اٹھائیں اور سوال کریں آپؐ کا سوال پورا کیا جائے گا اور سفارش کریں آپؐ کی سفارش قبول کی جائے گی چنانچہ میں اپنا سر اٹھاؤں گا اور میں کہوں گا، اے میرے پروردگار! میری اُمت؟ اے میرے پروردگار! میری اُمت؟ اے میرے پروردگار! میری اُمت؟ کما جائے گا، اے محمدؐ! آپؐ اپنی اُمت کے لوگوں کو جنت کے دروازوں میں سے دائیں دروازے سے بلا حساب داخل کریں جبکہ یہ لوگ دوسرے لوگوں کے ساتھ اس کے علاوہ دوسرے دروازوں میں بھی شریک ہیں۔ پھر آپؐ نے فرمایا، اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے جنت کی دہلیزوں میں سے ہر دو دہلیزوں کے درمیان اتنا (فاصلہ) ہو گا جتنا کہ مکہ اور جملہ (حجرین) شہر کے درمیان فاصلہ ہے (بخاری، مسلم)

۵۵۷۶- (۱۱) وَفِيْ حُدُوْبِهِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ، فِيْ حَدِيْثِ الشَّفَاعَةِ، عَنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ قَالَ: «وَيُرْسَلُ الْاٰمَانَةُ وَالرَّحْمُ، فَتَقُوْمَانِ جَنِبَتِيْ الصِّرَاطِ يَمِيْنًا وَشِمَالًا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۷۶: حذیفہ رضی اللہ عنہ سفارش کی حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، امانت اور رشتہ داری کو بھیجا جائے گا وہ دونوں پل صراط کے دونوں کناروں پر دائیں جانب اور بائیں جانب کھڑی ہوں گی (مسلم)

وضاحت: امانت اور رشتہ داری کو اس لئے کھڑا کیا جائے گا کہ اگر کسی شخص نے امانت میں خیانت کی ہوگی یا قطع رحمی کی ہوگی تو امانت اور رشتہ داری اس شخص کو اٹھا کر جہنم میں پھینک دیں گی۔

(مشکوٰۃ سعید الخام جلد ۳ صفحہ ۲۸)

۵۵۷۷۔ (۱۲) وَقَدْ عَنِدَ اللَّهِ بَنُ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَلَا قَوْلَ اللَّهِ تَعَالَى فِي إِبْرَاهِيمَ: ﴿رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعْنِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ وَقَالَ عِيسَى: ﴿إِن تَعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ﴾. فَرَفَعَ يَدَيْهِ، فَقَالَ: «اللَّهُمَّ أُمِّتِي أُمِّتِي». وَبَكَى فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: «يَا جِبْرِئِيلُ! اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ، وَرَبِّكَ أَعْلَمُ، فَسَلِّ مَا يُبْكِيهِ؟» فَأَتَاهُ جِبْرِئِيلُ - فَسَأَلَهُ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَا قَالَ. فَقَالَ اللَّهُ لَجِبْرِئِيلَ - : اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ، فَقُلْ: إِنَّا سَرَّضْنَاكَ فِي أُمَّتِكَ وَلَا نَسُوؤُكَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۷۷: عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تلاوت فرمائی جو ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں ہے (جس کا ترجمہ ہے) ”اے میرے پروردگار! ان جنوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہ کیا ہے پس جو شخص میرا تابعدار بنا وہ مجھ سے ہے“ اور عیسیٰ علیہ السلام نے فرمایا (ترجمہ) ”اگر تو ان کو عذاب میں مبتلا کرے گا تو بلاشبہ یہ لوگ تیرے بندے ہیں“ (اس پر) آپؐ نے اپنے دونوں ہاتھ اٹھائے اور دعا کی ”اے اللہ! میری امت؟ میری امت؟ اور آپؐ رو پڑے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”اے جبرائیل! محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جا جبکہ تیرے پروردگار کو خوب علم ہے اور ان سے دریافت کر کہ آپؐ کے رونے کا کیا سبب ہے؟ چنانچہ آپؐ کے پاس جبرائیل علیہ السلام آئے اور آپؐ سے دریافت کیا ”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں دھمپائی۔ اللہ تعالیٰ نے جبرائیل علیہ السلام کو حکم دیا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جاؤ اور انہیں کہو کہ ہم آپؐ کو آپؐ کی امت کے بارے میں خوش کر دیں گے اور ہم آپؐ کو تمکین نہیں کریں گے (مسلم)

۵۵۷۸۔ (۱۳) وَقَدْ أَبَى سَعِيدُ الْخُدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ نَاسًا قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «نَعَمْ، هَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَا الشَّمْسِ بِالظَّهِيرَةِ صَحْوًا لَيْسَ مَعَهَا سَحَابٌ؟ وَهَلْ تُضَارُونَ فِي رُؤْيَا الْقَمَرِ لَيْلَةً الْبَدْرِ صَحْوًا لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ؟» قَالُوا: لَا، يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «مَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَا اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا كَمَا تُضَارُونَ فِي رُؤْيَا أَحَدِهِمَا إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَذْنٌ مُّؤَدَّنٌ لِيَسْمَعَ كُلُّ أُمَّةٍ مَا كَانَتْ تَعْبُدُ فَلَا يَنْفِي أَحَدٌ كَانَ يَعْبُدُ غَيْرَ اللَّهِ مِنَ الْأَصْنَامِ وَالْأَنْصَابِ إِلَّا يَسْقَاطُونَ فِي النَّارِ، حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ إِلَّا مَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللَّهَ مِنْ بَرٍّ وَفَاجِرٍ، أَنَا هُمْ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ: فَمَاذَا تَنْظُرُونَ؟ يَسْمَعُ كُلُّ أُمَّةٍ مَا كَانَتْ تَعْبُدُ. قَالُوا: يَا رَبَّنَا فَارْقْنَا النَّاسَ فِي الدُّنْيَا أَفْقَرُ مَا كُنَّا إِلَيْهِمْ وَلَمْ نَصَاحِبْهُمْ».

۵۵۷۸: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ کچھ لوگوں نے دریافت کیا ”اے اللہ کے رسول! قیامت کے دن کیا ہم اپنے پروردگار کا دیدار کریں گے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”ہاں! (اور وضاحت کی) کیا تم دوسرے کے وقت جب ہا دل نہ ہوں سورج کو دیکھنے میں تنگی محسوس کرتے ہو؟ اور کیا تم چودھویں

کی رات میں چاند کے دیکھنے میں جبکہ ہادل نہ ہوں تھی محسوس کرتے ہو؟ صحابہ کرامؓ نے جواب دیا، 'نہیں! اے اللہ کے رسول! آپؐ نے فرمایا، قیامت کے دن تم اللہ تعالیٰ کے دیدار میں ہرگز تھی نہیں پاؤ گے البتہ جس قدر تم ان دونوں میں سے کسی ایک کے دیکھنے میں تھی پاتے ہو جب قیامت کا دن ہو گا تو متاویٰ کرنے والا پکارے گا کہ ہر امت (اللہ کے علاوہ) جس کی عبادت کیا کرتی تھی اس کے پیچھے جائے پس جو لوگ اللہ تعالیٰ کے علاوہ بتوں اور درختوں کی پوجا کرتے تھے ان میں سے کوئی ایک بھی باقی نہیں بچے گا وہ سب دوزخ میں گرا دیئے جائیں گے یہاں تک کہ صرف وہ لوگ باقی رہ جائیں گے جو نیک اور برے اعمال والے ہوں گے لیکن وہ صرف اللہ کی عبادت کیا کرتے تھے رب العالمین ان کے پاس آئیں گے اور دریافت کریں گے کہ تم کس کی انظار میں ہو؟ ہر گز وہ اس کے پیچھے جا رہا ہے جس کی وہ پوجا کیا کرتا تھا۔ وہ عرض کریں گے، 'اے ہمارے پروردگار! ہم نے دنیا میں ان لوگوں سے مکمل ہدائی اختیار کر رکھی تھی جبکہ ہمیں ان کی بہت زیادہ ضرورت تھی لیکن ہم نے بھی ان کی رفاقت اختیار نہ کی (بخاری)

۵۵۷۹ - (۱۴) وَفِي رِوَايَةِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «فَيَقُولُونَ: هَذَا مَكَانُنَا حَتَّى يَأْتِينَا رَبُّنَا، فَإِذَا جَاءَ رَبُّنَا عَرَفْنَاهُ».

وَفِي رِوَايَةِ أَبِي سَعِيدٍ: «فَيَقُولُ: هَلْ يَبْنِيكُمْ وَبَيْنَهُ آيَةُ تَعْرِفُونَهُ؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، فَيَكْشِفُ عَنْ سَاقِي، فَلَا يَبْقَى مَنْ كَانَ يَسْجُدُ لِلَّهِ مِنْ يُلْقَاءُ نَفْسَهُ إِلَّا أَدْنَى اللَّهِ لَهُ بِالسُّجُودِ، وَلَا يَبْقَى مَنْ كَانَ يَسْجُدُ إِتْقَانًا وَرَبَاةً إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ ظَهْرَهُ طَبَقَةً وَاحِدَةً، كُلَّمَا أَرَادَ أَنْ يَسْجُدَ خَرَّ عَلَى قَعَاهُ، ثُمَّ يَقْرُبُ الْجَسَدَ عَلَى جَهَنَّمَ، وَتَحُلُّ الشَّقَاعَةُ، وَيَقُولُونَ: اللَّهُمَّ سَلِّمْ سَلِّمْ، فَيُخْرِجُ الْمُؤْمِنُونَ كَطَرَفِ الْعَيْنِ وَكَالْبَرَقِ وَكَالزَّرِيعِ وَكَالطَّيْرِ وَكَالْجَاوِيدِ الْخَبِيلِ — وَالزَّكَابِ —، فَجَاجَ مُسَلِّمٌ، وَمَخْدُوشٌ مُرْسَلٌ، وَمَكْدُوشٌ فِي نَارِ جَهَنَّمَ، حَتَّى إِذَا خَلَصَ الْمُؤْمِنُونَ مِنَ النَّارِ، قَالَتِ الْبُيُوتُ نَفْسِي بَيْنَهُ مَا مِنْ أَحَدٍ مِنْكُمْ بِأَشَدَّ مُنَاشِدَةً فِي الْحَقِّ — قَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ — مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لِلَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِأَخَوَانِهِمُ الَّذِينَ فِي النَّارِ، يَقُولُونَ: رَبُّنَا! كَانُوا يَصُومُونَ مَعَنَا، وَيُصَلُّونَ، وَيُخْرِجُونَ. فَيَقَالُ لَهُمْ: أَخْرِجُوا مِنْ عَرَفْتُمْ، فَتَحَرَّمُ صُورُهُمْ عَلَى النَّارِ —، فَيُخْرِجُونَ خَلْقًا كَثِيرًا، ثُمَّ يَقُولُونَ: رَبُّنَا! مَا بَقِيَ فِيهَا أَحَدٌ مِمَّنْ أَمَرْتَنَا بِهِ، فَيَقُولُ: إِرْجِعُوا فَمَنْ وَجَدْتُمْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ دِينَارٍ مِنْ خَيْرٍ فَأَخْرِجُوهُ، فَيُخْرِجُونَ خَلْقًا كَثِيرًا. ثُمَّ يَقُولُ: إِرْجِعُوا فَمَنْ وَجَدْتُمْ فِي قَلْبِهِ نِصْفَ دِينَارٍ مِنْ خَيْرٍ فَأَخْرِجُوهُ، فَيُخْرِجُونَ خَلْقًا كَثِيرًا. ثُمَّ يَقُولُ: إِرْجِعُوا فَمَنْ وَجَدْتُمْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ فَأَخْرِجُوهُ، فَيُخْرِجُونَ خَلْقًا كَثِيرًا، ثُمَّ يَقُولُونَ: رَبُّنَا! لَمْ نَذَرْ فِيهَا خَيْرًا، فَيَقُولُ اللَّهُ: شَفَعَتِ الْمَلَائِكَةُ، وَشَفَعَ النَّبِيُّونَ، وَشَفَعَ الْمُؤْمِنُونَ، وَلَمْ يَبْقَ إِلَّا أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ، فَيَقْبِضُ قَبْضَةً مِنَ النَّارِ فَيُخْرِجُ مِنْهَا قَوْمًا لَمْ يَعْمَلُوا خَيْرًا قَطُّ قَدْ عَادُوا



حُمَا فَيُلْقِيهِمْ فِي نَهْرٍ فِي أَنْوَاهِ الْجَنَّةِ يُقَالُ لَهُ: نَهْرُ الْحَيَاةِ، فَيَخْرُجُونَ كَمَا تَخْرُجُ الْحَبَّةُ فِي حِمِيلِ السَّيْلِ، — فَيَخْرُجُونَ كَاللُّؤْلُؤِ، فِي رِقَابِهِمُ الْخَوَاتِمُ، فَيَقُولُ أَهْلُ الْجَنَّةِ: هَؤُلَاءِ عَتَقَاءُ الرَّحْمَنِ، أَدْخَلَهُمُ الْجَنَّةُ بِغَيْرِ عَمَلٍ عَمِلُوهُ وَلَا خَيْرٍ قَدَّمُوهُ، فَيَقَالُ لَهُمْ لَكُمْ مَا رَأَيْتُمْ وَمِثْلَهُ مَعَهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۷۹: اور ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے، وہ لوگ کہیں گے (جو اپنے رب کی عبادت کرتے تھے) کہ ہمارا یہی مقام ہے جب تک کہ ہمارا پروردگار ہمارے پاس تشریف نہیں لائے گا اور جب ہمارا پروردگار ہمارے پاس آئے گا تو ہم اسے پہچان لیں گے۔

اور ابوسعید خدریؓ کی روایت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ دریافت کرے گا، کیا تمہارے اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی نشانی ہے؟ جس سے تم اسے پہچان لو گے؟ وہ اثبات میں جواب دیں گے۔ اللہ تعالیٰ پنڈلی سے (کپڑا) ہٹائیں گے اور اس موقع پر ہر اس شخص کو سجدہ کرنے کی اجازت مرحمت فرمائیں گے جو اخلاص کے ساتھ سجدہ کرتا تھا اور وہ شخص جو کسی ڈر سے یا دکھاوے کی خاطر سجدہ کرتا تھا اللہ تعالیٰ اس کی کمر کو ایک تختہ بنا دیں گے جب بھی وہ سجدہ کرنے کا ارادہ کرے گا تو اپنی گدی کے بل گر پڑے گا، اس کے بعد جہنم کے اوپر پل سڑا رکھا جائے گا اور سفارش کرنے کی اجازت مل جائے گی تمام انبیاء بھی کہیں گے، اے اللہ! سلامتی عطا فرما، سلامتی عطا فرما۔ پس ایماندار لوگ پلک جھپکنے میں گزر جائیں گے، بعض بجلی کے کوندے کی مانند، بعض ہوا کے جھوٹکے کی طرح، بعض پرندے کی اڑان کی طرح، بعض تیز رفتار گھوڑے کی مانند اور بعض مختلف سواریوں پر (جن کی اپنی اپنی مختلف رفتار ہوگی) پس کچھ لوگ صحیح سالم نجات پا جائیں گے اور کچھ لوگ زخمی ہو کر نکل جائیں گے جبکہ کچھ لوگ دونخ کی آگ میں دھکیلے جائیں گے اور جب ایماندار لوگ دونخ سے نجات پا جائیں گے تو اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے تم میں سے کوئی شخص ظاہر حق کے مطالبہ میں اتنی جدوجہد نہیں کرتا جتنی شدید جدوجہد ہونین قیامت کے دن اپنے ان مومن بھائیوں کی نجات کیلئے اللہ تعالیٰ کے حضور میں کریں گے جو جہنم میں ہوں گے وہ ان کے بارے میں (بر ملا) اظہار کریں گے کہ اے ہمارے پروردگار! وہ ہمارے ساتھ روزے رکھا کرتے تھے، نمازیں ادا کیا کرتے تھے اور حج کیا کرتے تھے۔ ان سے کہا جائے گا کہ ان لوگوں کو (دونخ سے) باہر کر دو جن کو تم پہچانتے ہو۔ چنانچہ ان کی صورتیں دونخ پر حرام ہوں گی (کہ ان میں تبدیلی ہو) چنانچہ وہ دونخ سے بڑی تعداد میں لوگوں کو باہر نکالیں گے اس کے بعد وہ کہیں گے، اے ہمارے پروردگار! دونخ میں ایسا کوئی شخص باقی نہیں ہے جن کے باہر کرنے کا تو نے ہمیں حکم دیا تھا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا، واپس جاؤ جس کے دل میں تم دنار کے برابر ایمان پاتے ہو اسے بھی دونخ سے باہر کر دو۔ چنانچہ وہ بڑی تعداد مخلوق کو باہر نکالیں گے پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، واپس جاؤ جس کے دل میں نصف دنار کے برابر ایمان ہے اسے بھی باہر کر دو۔ چنانچہ وہ بڑی تعداد میں لوگوں کو باہر نکالیں گے۔ پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، جس کے دل میں تم ذرہ برابر ایمان پاتے ہو اس کو بھی باہر کر دو۔ چنانچہ وہ بڑی تعداد میں مخلوق کو باہر نکالیں گے۔ اس کے بعد وہ کہیں گے، اے ہمارے پروردگار! ہم

نے دوزخ میں کسی ایسے شخص کو نہیں چھوڑا جس میں ایمان ہو۔ (اس پر) اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ فرشتوں نے سفارش کی، پیغمبروں نے سفارش کی، ایماندار لوگوں نے سفارش کی اور اب صرف اللہ اَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ باقی ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ ایک لمبی بھر کر لوگوں کو دوزخ سے باہر نکالیں گے جنہوں نے ہرگز کوئی نیک عمل نہیں کیا ہو گا وہ کوئلہ ہو گئے ہوں گے چنانچہ اللہ تعالیٰ ان کو اس نہر میں ڈالے گا جو جنت کے ابتدائی حصہ میں ہے اور جسے نہر حیات کہا جائے گا۔ پھر وہ لوگ نہر سے اس طرح باہر نکلیں گے جیسا کہ دانہ سیلابی مٹی میں اگتا ہے پس وہ نکلیں گے تو موتیوں کی مانند (چمکتے) ہوں گے، ان کی گردنوں میں سونے کے ہار ہوں گے، جنت والے (ان کے بارے میں) کہیں گے کہ یہ لوگ ”رحمان“ کے آزاد کردہ ہیں اللہ تعالیٰ نے ان کو بلا کسی عمل کے اور بلا کسی نیکی کے جس کو انہوں نے آگے بھیجا ہو، جنت میں داخل کر دیا ہے پھر ان سے کہا جائے گا کہ یہ سب کچھ جو تم دیکھ رہے ہو ”تحد نظر“ تمہارے لئے ہے اور اس جیسی اور (بہت سی نعمتیں) بھی ساتھ ہیں (بخاری، مسلم)

۵۵۸۰- (۱۵) وَصَّهٖ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ وَأَهْلُ النَّارِ النَّارَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَيْرٍ دَلَّ مِنْ إِيْمَانٍ فَأَخْرَجُوهُ، فَيُخْرِجُونَ قَدْ امْتَحَشُوا، وَعَادُوا حُمَمًا، فَيُلْقَوْنَ فِي نَهْرِ الْحَيَاةِ، فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْجَبَّةُ فِي حِمْلِ السَّيْلِ، أَلَمْ تَرَوْا أَنَّهُا تَخْرُجُ صَفْرَاءَ مُلْتَوِيَةً» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۸۰: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب جنت والے جنت میں اور دوزخ والے دوزخ میں داخل ہوں گے تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ جس شخص کے دل میں رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان ہے اسے دوزخ سے نکال لو پس انہیں (جب) نکالا جائے گا تو وہ جل کر کوئلہ ہو چکے ہوں گے، انہیں نہر حیات میں گرایا جائے گا وہ (وہاں سے اس طرح) نمودار ہوں گے جیسا کہ سیلابی مٹی سے دانہ اگتا ہے۔ کیا تم دیکھتے نہیں ہو کہ دانہ کس طرح لپٹا ہوا زرد نکلتا ہے؟ (بخاری، مسلم)

۵۵۸۱- (۱۶) وَهَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّاسَ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلْ نَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَذَكَرَ مَعْنَى حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ غَيْرِ كَشْفِ السَّاقِ وَقَالَ: «يُضْرَبُ الصِّرَاطُ بَيْنَ ظَهْرَانِي جَهَنَّمَ، فَأَكُونُ أَوَّلَ مَنْ يَخْرُجُ مِنَ الرُّسُلِ بِأَمْرِهِ، وَلَا يَتَكَلَّمُ يَوْمَئِذٍ إِلَّا الرُّسُلُ، وَكَلَامُ الرُّسُلِ يَوْمَئِذٍ: اللَّهُمَّ سَلِّمْ سَلِّمْ وَفِي جَهَنَّمَ كَلَالِيْبٌ مِثْلُ سُوكِ السَّعْدَانِ، لَا يَعْلَمُ قَدْرَ عَظَمِهَا إِلَّا اللَّهُ، تَخْطِفُ النَّاسَ بِأَعْمَالِهِمْ، فَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْتِقُ بِعَمَلِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُخَرِّدَلُ — ثُمَّ يَنْجُو، حَتَّى إِذَا فَرَّغَ اللَّهُ مِنَ الْقَضَاءِ بَيْنَ عِبَادِهِ وَارَادَ أَنْ يُخْرِجَ مِنَ النَّارِ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُخْرِجَهُ مِمَّنْ كَانَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَمَرَ الْمَلَائِكَةَ أَنْ يُخْرِجُوا مَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللَّهَ، فَيُخْرِجُونَهُمْ وَيَعْرِفُونَهُمْ بِآثَارِ السُّجُودِ، وَحَرَّمَ اللَّهُ [تَعَالَى] — عَلَى النَّارِ أَنْ تَأْكُلَ أَثَرَ السُّجُودِ، فَكُلَّ ابْنِ آدَمَ تَأْكُلُهُ النَّارُ إِلَّا أَثَرَ السُّجُودِ، فَيُخْرِجُونَ مِنَ النَّارِ قَدْ امْتَحَشُوا،

فَيَصُبُّ عَلَيْهِمْ مَاءَ الْحَيَاةِ، فَيَنْبُتُونَ كَمَا نَبَتُ الْحَبَّةُ فِي حِمْلٍ السَّيْلِ، وَيَنْفُي رَجُلٌ بَيْنَ  
 الْحَبَّةِ وَالنَّارِ، وَهُوَ آخِرُ أَهْلِ النَّارِ دُخُولًا الْحَبَّةَ، مُغْبِلٌ بِوَجْهِهِ قَبْلَ النَّارِ، يَقُولُ: يَا رَبِّ!  
 اصْرِفْ وَجْهِي عَنِ النَّارِ، فَإِنَّهُ قَدْ قَسْبَنِي - رَيْنُهَا، وَأَخْرَقَنِي ذُكَاؤُهَا - يَقُولُ: هَلْ  
 عَسَيْتَ إِنْ أَفْعَلْتُ ذَلِكَ أَنْ تَسْأَلَ غَيْرَ ذَلِكَ؟ يَقُولُ: لَا وَعِزَّتِكَ، فَيُعْطِي اللَّهُ مَا شَاءَ مِنْ عَهْدٍ  
 وَمِيثَاقٍ، فَيَصْرِفُ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ، فَإِذَا أَقْبَلَ بِهِ عَلَى الْحَبَّةِ وَرَأَى بَهْجَتَهَا، سَكَتَ مَا شَاءَ  
 اللَّهُ أَنْ يَسْكُتَ، ثُمَّ قَالَ: يَا رَبِّ! قَدِمْنِي عِنْدَ بَابِ الْحَبَّةِ، يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَلَيْسَ قَدْ  
 أُعْطِيتَ الْعَهْدَ وَالْمِيثَاقَ أَنْ لَا تَسْأَلَ غَيْرَ الَّذِي كُنْتَ سَأَلْتَ. يَقُولُ: يَا رَبِّ! لَا أَكُونُ أَشَقِي  
 خَلْقِكَ. يَقُولُ: فَمَا عَسَيْتَ إِنْ أُعْطِيتَ ذَلِكَ أَنْ تَسْأَلَ غَيْرَهُ. يَقُولُ: لَا وَعِزَّتِكَ لَا أَسْأَلُكَ  
 غَيْرَ ذَلِكَ، فَيُعْطِي رَبُّهُ مَا شَاءَ مِنْ عَهْدٍ وَمِيثَاقٍ، فَيَقْدِمُهُ إِلَى بَابِ الْحَبَّةِ، فَإِذَا بَلَغَ بَابَهَا فَرَأَى  
 زَهْرَتَهَا وَمَا فِيهَا مِنَ النُّصْرَةِ وَالشُّرُورِ، فَسَكَتَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَسْكُتَ، يَقُولُ: يَا رَبِّ!  
 ادْخِلْنِي الْحَبَّةَ يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: وَنَلَيْكَ يَا ابْنَ آدَمَ! مَا أَعَذَّرَكَ! أَلَيْسَ قَدْ أُعْطِيتَ  
 الْعَهْدَ وَالْمِيثَاقَ أَنْ لَا تَسْأَلَ غَيْرَ الَّذِي أُعْطِيتَ. يَقُولُ: يَا رَبِّ! لَا تَجْعَلْنِي أَشَقِي خَلْقِكَ،  
 فَلَا يَزَالُ يَدْعُو حَتَّى يَضْحَكَ اللَّهُ مِنْهُ، فَإِذَا ضَحِكَ أَذِنَ لَهُ فِي دُخُولِ الْحَبَّةِ. يَقُولُ: تَمَنُّ،  
 فَيَتَمَنَّى حَتَّى إِذَا انْقَطَعَتْ أُمِّيَّتُهُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: تَمَنُّ مِنْ كَذَا وَكَذَا، أَقْبَلَ يُذَكِّرُهُ رَبُّهُ، حَتَّى إِذَا  
 انْتَهَتْ بِهِ الْأَمَانِيُّ قَالَ اللَّهُ: لَكَ ذَلِكَ وَمِثْلُهُ مَعَهُ.

وَفِي رِوَايَةِ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «قَالَ اللَّهُ: لَكَ ذَلِكَ وَعَشْرَةُ امْتِثَالِهِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ صحابہ کرام نے عرض کیا 'اے اللہ کے رسول! قیامت کے دن کیا ہم اپنے پروردگار کا دیدار کریں گے؟ راوی نے ابوسعید خدریؓ سے مروی حدیث کا معنی بیان کیا (البشر) پٹلی سے کپڑا اٹھانے کا ذکر نہیں کیا نیز بیان کیا کہ دوزخ کے اوپر پل صراط رکھا جائے گا تمام پیغمبروں سے پہلے میں اپنی امت کے ساتھ گزروں گا اور اس دن صرف پیغمبر ہی بات کریں گے اور اس دن پیغمبروں کا کتا (بھی صرف اس قدر) ہو گا کہ اے اللہ! سلامتی عطا کر' صرف سلامتی عطا کر اور دوزخ (کے کناروں) میں خاردار درخت "سعدان" کے کانٹوں کی مانند کٹیاں ہوں گی جن کے طول و عرض کو صرف اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے وہ لوگوں کو ان کے (جہج) اعمال کے سبب اپک لیں گی کچھ لوگ تو اپنے برے اعمال کے سبب (ان کٹٹیوں سے) ہلاک کیے جائیں گے اور کچھ لوگوں کے (ان کٹٹیوں سے) گلے گلے ہو جائیں گے یعنی وہ بری طرح گھاسل ہو جائیں گے لیکن پھر نجات پا جائیں گے حتیٰ کہ جب اللہ تعالیٰ اپنے بے دعوں کے درمیان فیصلوں سے فارغ ہو جائیں گے اور اللہ تعالیٰ چاہیں گے کہ دوزخ سے ان لوگوں کو باہر نکالیں جو "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" کی گواہی دیتے تھے چنانچہ اللہ تعالیٰ فرشتوں کو حکم دیں گے کہ وہ ان لوگوں کو دوزخ سے نکالیں جو اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے تھے تو فرشتے ان کو نکال

لیں گے اور انہیں سجدے کی علامات سے پہچانیں گے (اس لئے) کہ اللہ تعالیٰ نے دونوں پر حرام کیا ہے کہ وہ سجدے کی علامات (کی جگہ) کو جلائے۔ پس آگ انسان کے تمام اعضاء کو کھا جائے گی لیکن سجدے والے اعضاء کو آگ نہیں کھائے گی چنانچہ انہیں دونوں سے نکالا جائے گا وہ جل گئے ہوں گے تو ان پر آپ حیات گرایا جائے گا تو (اس سے) وہ (یوں) نمودار ہوں گے جیسا کہ سیلابی مٹی سے دانہ نمودار ہوتا ہے اور ایک شخص جنت اور دونوں کے درمیان باقی رہ جائے گا یہ شخص جنت میں سب سے آخر میں داخل ہو گا اس کا چہرہ دونوں کی جانب ہو گا وہ عرض کرے گا اے میرے پروردگار! دونوں (کی جانب) سے میرا چہرہ پھیر دے۔ مجھے اس کی ذہری ہو جانے چاہ کر دیا ہے اور مجھے اس کی اشتعال کیفیت نے جلا دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ دریافت کرے گا کیا اس بات کی توقع نہیں کہ (اگر) میں ایسا کرتا ہوں تو تو مجھ سے اور سوال کرے گا؟ وہ کہے گا نہیں! حیرت کی قسم! پھر وہ کچھ عہد و پیمان کرے گا جو اللہ چاہے گا چنانچہ اللہ تعالیٰ اس کے چہرے کو دونوں (کی جانب) سے پھیر دیں گے جب وہ جنت کی طرف متوجہ ہو گا اور اس کے حسن و جمال کا ملاحظہ کرے گا تو وہ خاموش رہے گا جب تک اللہ تعالیٰ چاہے گا پھر وہ عرض کرے گا اے پروردگار! مجھے جنت کے دروازے تک پہنچا دے۔ اللہ تعالیٰ اس سے دریافت کریں گے کیا تو نے عہد و پیمان نہیں کیا تھا کہ تو اس سوال کے علاوہ کوئی سوال نہیں کرے گا؟ تو نے کیا تھا؟ وہ عرض کرے گا اے میرے پروردگار! میں (اپنے آپ کی) حیرت مخلوق میں سب سے زیادہ بد نصیب نہیں دیکھتا چاہتا۔ اللہ تعالیٰ دریافت کرے گا کیا اس بات کا امکان نہیں ہے کہ اگر حیرا یہ سوال پورا کر دیا گیا تو تو دوسرا سوال نہیں کرے گا؟ وہ عرض کرے گا نہیں! حیرت کی قسم! میں تم سے اس کے علاوہ کوئی سوال نہیں کروں گا پھر وہ اپنے پروردگار کے ساتھ کچھ عہد و پیمان کرے گا جو اللہ تعالیٰ چاہے گا تو اللہ تعالیٰ اس کو جنت کے دروازے کے قریب کر دے گا۔ جب وہ جنت کے دروازے کے قریب پہنچے گا اور جنت کی عہد زندگی، زیبائش و آرائش اور خوشیوں کا ملاحظہ کرے گا تو خاموش رہے گا جب تک کہ اللہ تعالیٰ چاہے گا کہ وہ خاموش رہے۔ پھر وہ عرض کرے گا اے میرے پروردگار! مجھے جنت میں داخل فرما۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا اے آدم کے بیٹے! حیرے لئے المومنین ہیں کہ تو کس قدر عہد شکنی کرنے والا ہے کیا تو نے پختہ وعدہ نہیں کیا تھا کہ تو اس کے علاوہ اور کوئی سوال نہیں کرے گا؟ جو حیرا سوال پورا کر دیا گیا تھا؟ وہ عرض کرے گا اے میرے پروردگار! مجھے اپنی مخلوق میں سے سب سے زیادہ بد نصیب نہ بنا، وہ ہمیشہ مقابلہ کرتا رہے گا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ (اس کی اس لجاجت پر) انہیں گے جب اللہ تعالیٰ اس پر نہیں گئے تو اسے جنت میں داخل ہونے کی اجازت مل جائے گی۔ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے آرزو نہیں کرنا کہ اپنی آرزوئیں پیش کرے گا اور جب اس کی آرزوئیں ختم ہو جائیں گی تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا فلاں فلاں آرزو کر، اللہ تعالیٰ اس کو یاد کرائیں گے اور جب اس کی آرزوئیں پوری ہو جائیں گی تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا یہ تمام (نعمتیں) حیرے لئے ہیں اور اس بھی اس کے ساتھ کئی اور بھی ہیں۔ اور ابوسعید خدریؓ کی روایت میں ہے اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ یہ تمام نعمتیں حیرے لئے ہیں اور اس بھی دس گنا مزید بھی تجھے عطا کی جاتی ہیں (بخاری، مسلم)

۵۵۸۲- (۱۷) وَهِيَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَخِيرُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ رَجُلٌ، يَمُشِي مَرَّةً وَيَكْبُورُ - مَرَّةً وَتَسْفَعُهُ النَّارُ مَرَّةً -، فَإِذَا جَاوَزَهَا انْتَفَتَحَتْ إِلَيْهَا فَقَالَ: تَبَارَكَ الَّذِي نَجَّانِي مِنْكَ، لَقَدْ أَعْطَانِي اللَّهُ شَيْئًا مَا أَعْطَاهُ أَحَدًا مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ، تَرَفَعُ لَهُ شَجَرَةٌ يَقُولُ: أَيُّ رَبِّ! أَدْنَيْنِ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا سَنْظِلَ بِظِلِّهَا وَاشْرَبَ مِنْ مَائِهَا، يَقُولُ اللَّهُ: يَا ابْنَ آدَمَ! لَعَلِّي إِنْ أَعْطَيْتُكَهَا سَأَلْتَنِي غَيْرَهَا؟ يَقُولُ: لَا يَارَبِّ! وَيُعَاهِدُهُ أَنْ لَا يَسْأَلَهُ غَيْرَهَا، وَرَبُّهُ يُعَذِّرُهُ؛ لِأَنَّهُ يَرَى مَا لَا صَبْرَ لَهُ عَلَيْهِ، فَيُذْنِبُهُ مِنْهَا، فَيَسْتَنْظِلُ بِظِلِّهَا، وَاشْرَبَ مِنْ مَائِهَا، ثُمَّ تَرَفَعُ لَهُ شَجَرَةٌ هِيَ أَحْسَنُ مِنَ الْأَوَّلَى، يَقُولُ: أَيُّ رَبِّ! أَدْنَيْنِ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ لَا شَرِبَ مِنْ مَائِهَا، وَاسْتَنْظِلَ بِظِلِّهَا لَا أَسْأَلُكَ غَيْرَهَا. يَقُولُ: يَا ابْنَ آدَمَ! أَلَمْ تُعَاهِدْنِي أَنْ لَا تَسْأَلَنِي غَيْرَهَا؟ يَقُولُ: لَعَلِّي إِنْ أَدْنَيْتُكَ مِنْهَا تَسْأَلَنِي غَيْرَهَا؟ يُعَاهِدُهُ أَنْ لَا يَسْأَلَهُ غَيْرَهَا، وَرَبُّهُ يُعَذِّرُهُ لِأَنَّهُ يَرَى مَا لَا صَبْرَ لَهُ عَلَيْهِ، فَيُذْنِبُهُ مِنْهَا فَيَسْتَنْظِلُ بِظِلِّهَا وَاشْرَبَ مِنْ مَائِهَا، ثُمَّ تَرَفَعُ لَهُ شَجَرَةٌ عِنْدَ بَابِ الْجَنَّةِ هِيَ أَحْسَنُ مِنَ الْأَوَّلِينَ، يَقُولُ: أَيُّ رَبِّ! أَدْنَيْنِ مِنْ هَذِهِ فَلَا سَنْظِلَ بِظِلِّهَا وَاشْرَبَ مِنْ مَائِهَا، لَا أَسْأَلُكَ غَيْرَهَا. يَقُولُ: يَا ابْنَ آدَمَ! أَلَمْ تُعَاهِدْنِي أَنْ لَا تَسْأَلَنِي غَيْرَهَا؟ قَالَ: بَلَى يَارَبِّ! هَذِهِ لَا أَسْأَلُكَ غَيْرَهَا، وَرَبُّهُ يُعَذِّرُهُ لِأَنَّهُ يَرَى مَا لَا صَبْرَ لَهُ عَلَيْهِ، فَيُذْنِبُهُ مِنْهَا، فَإِذَا أَدْنَاهُ مِنْهَا سَمِعَ أَصْوَاتَ أَهْلِ الْجَنَّةِ، يَقُولُ: أَيُّ رَبِّ! أَدْخَلْنِيهَا يَقُولُ: يَا ابْنَ آدَمَ! مَا يَصْرِيئِي مِنْكَ - ؟ أَيْرُضِيكَ أَنْ أَعْطِيكَ الدُّنْيَا وَمِثْلَهَا مَعَهَا. قَالَ: أَيُّ رَبِّ! أَسْتَهْزِيءُ بِمَنِي وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ فَضَحِكَ ابْنُ مَسْعُودٍ، فَقَالَ: أَلَا تَسْأَلُونَنِي مِمَّ أَضْحَكَ؟ فَقَالُوا: مِمَّ تَضْحَكَ؟ فَقَالَ: هَكَذَا ضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. فَقَالُوا: مِمَّ تَضْحَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «مِنْ ضَحِكِ رَبِّ الْعَالَمِينَ حِينَ قَالَ: أَسْتَهْزِيءُ بِمَنِي وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ يَقُولُ: إِنِّي لَا أَسْتَهْزِيءُ بِمَنِكَ وَلَكِنِّي عَلَى مَا أَسَاءُ قَادِرٌ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۵۵۸۲: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شخص جنت میں سب سے آخر میں جنت میں داخل ہو گا وہ ایسا ہو گا جو کبھی چلتا ہو گا اور کبھی رک جاتا ہو گا اور (دو رخ کی) آگ نے اس کو جھلسا دیا ہو گا جب وہ دو رخ سے (کل کر) آگے گزر جائے گا تو (مڑ کر) دو رخ کی جانب التفات کرتے ہوئے کہے گا کہ وہ ذات برکت والی ہے جس نے مجھے تجھ سے نجات عطا کی۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے مجھے (ایسی) نعمت سے ہمکنار کیا ہے جس سے اس نے اگلے اور پچھلے لوگوں میں سے کسی کو نہیں نوازا ہے چنانچہ اس کے قریب ایک درخت کھڑا کیا جائے گا (جس کے نیچے ایک چشمہ ہو گا) وہ اچھا کھمبے گا، اے میرے پروردگار! مجھے اس درخت کے نزدیک کر تاکہ میں اس کے سائے میں آرام حاصل کروں اور اس کا پانی پیوں۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: اے آدم کے بیٹے! ممکن ہے کہ اگر میں تیری آرزو کی تکمیل کر دوں تو تو مجھ سے اس کے علاوہ (کچھ اور) مانگنا

شروع کر دے گا۔ وہ اقرار کرے گا، نہیں! اے میرے پروردگار! اور وہ اللہ تعالیٰ سے معاہدہ کرے گا کہ وہ اس سے اس کے علاوہ (کسی چیز) کا سوال نہیں کرے گا جبکہ اس کا پروردگار اسے معذور گردانے گا، اس لئے کہ وہ ایسی نعمتوں کا مشاہدہ کر رہا ہے جس سے اس کے صبر کا پیمانہ لبریز ہو رہا ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ اس کو اس کے نزدیک لے جائے گا، وہ اس کے سائے میں آرام کرے گا اور اس کے پانی سے سیراب ہو گا۔ بعد ازاں اس کے سامنے ایک اور درخت دکھائی دینے لگے گا جو پہلے درخت سے بھی زیادہ خوبصورت ہو گا۔ وہ عرض کرے گا، اے میرے پروردگار! مجھے اس درخت کے قریب کر تاکہ میں اس کے پانی سے سیراب ہو سکوں اور درخت کے سائے کے نیچے آرام کر سکوں میں تجھ سے اس کے علاوہ (کسی چیز) کا سوال نہیں کروں گا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا، اے آدم کے بیٹے! کیا تو نے مجھ سے وعدہ نہیں کیا تھا کہ تو مجھ سے اس کے علاوہ (اور کچھ) طلب نہیں کرے گا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا، ممکن ہے کہ اگر میں نے تجھ کو اس کے قریب کر دیا تو مجھ سے اس کے علاوہ (اور چیزوں) کا سوال کرنا شروع کر دے گا۔ وہ اللہ تعالیٰ سے پختہ عہد کرے گا کہ وہ اس سے اس کے علاوہ کسی اور شے کا سوال نہیں کرے گا۔ جبکہ اس کا پروردگار اس کو معذور گردانے گا اس لئے کہ وہ جن (انعامات) کا مشاہدہ کر رہا ہے وہ ان پر صبر نہیں کر سکتا۔ اللہ تعالیٰ اس کو اس کے قریب کر دے گا، وہ اس کے سائے میں نحو آرام ہو گا اور اس کا پانی نوش کرے گا۔ اس کے بعد اس کے سامنے جنت کے دروازے کے قریب ایک درخت دکھائی دے گا جو پہلے دونوں درختوں سے زیادہ خوبصورت ہو گا۔ وہ التجا کرے گا، اے میرے پروردگار! مجھے اس درخت کے قریب کر تاکہ میں اس کے سائے میں آرام حاصل کروں اور اس کے پانی سے سیراب ہو سکوں۔ میں تجھ سے اس کے سوا کچھ التجا نہیں کروں گا۔ اس کا پروردگار اس کو معذور گردانے گا اس لئے کہ وہ جن نعمتوں کا مشاہدہ کر رہا ہے وہ ان پر صبر نہیں کر سکتا اللہ تعالیٰ اس کو اس کے نزدیک لے جائے گا جب وہ اس کے نزدیک جائے گا تو جنت میں رہنے والوں کی آوازیں کو سنے گا چنانچہ وہ درخواست کرے گا کہ اے میرے پروردگار! اب مجھے جنت میں بھی داخل فرما دے۔ اللہ تعالیٰ جواب دے گا، اے آدم کے بیٹے! کوئی ایسی نعمت ہے جو تجھے مجھ سے سوال کرنے سے مانع ہو گی؟ کیا تو خوش ہو گا کہ اگر میں تجھے دنیا اور اس کے مثل عطا کر دوں وہ اس کو ناممکن تصور کرتے ہوئے عرض کرے گا، اے میرے پروردگار! کیسے آپ میرے ساتھ استہزاء تو نہیں کر رہے؟ حالانکہ آپ دونوں جہانوں کے رب ہیں (یہ ذکر کرنے کے بعد) ابن مسعودؓ نے اور پھر بولے کہ کیا تم مجھ سے ہنسنے کا سبب نہیں پوچھو گے؟ چنانچہ لوگوں نے استفسار کیا کہ آپ کیوں ہنستے تھے؟ ابن مسعودؓ نے کہا کہ اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی ہنستے تھے اور لوگوں نے پوچھا تھا کہ اے اللہ کے رسول! آپ کیوں ہنستے تھے؟ آپ نے فرمایا، جس بات سے رب العالمین ہنستے، جب اس شخص نے کہا کہ اے رب العالمین! کیسے آپ مجھ سے استہزاء تو نہیں کر رہے ہیں؟ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے نہیں! میں تجھ سے استہزاء نہیں کر رہا لیکن میں قادر مطلق ہوں جو چاہوں کر سکتا ہوں (مسلم)

۵۵۸۳ - (۱۸) وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَحْوَهُ، إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ

«فَيَقُولُ: يَا ابْنَ آدَمَ! مَا يَصْرِيْنِي مِنْكَ؟»، إِلَى آخِرِ الْحَدِيثِ وَزَادَ فِيهِ: «وَيَذْكُرُهُ اللَّهُ: سَلْ كَذَا وَكَذَا، حَتَّى إِذَا انْقَطَعَتْ بِهِ الْأَمَانِيُّ قَالَ اللَّهُ: هُوَ لَكَ وَعَشْرَةٌ امْثَالِهِ قَالَ: ثُمَّ يَدْخُلُ بَيْتَهُ، فَتَدْخُلُ عَلَيْهِ زَوْجَتَاهُ مِنَ الْخَوَرِ الْعَيْنِ فَيَقُولَانِ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَاكَ لَنَا وَأَخْيَانَا لَكَ. قَالَ: فَيَقُولُ: مَا أُعْطِيَ أَحَدٌ مِثْلَ مَا أُعْطِيَ».

۵۵۸۳: اور مسلم کی ایک روایت میں ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے اسی طرح کی روایت منقول ہے البتہ اس نے یہ الفاظ ذکر نہیں کیے کہ اللہ تعالیٰ فرمائے گا 'اے آدم کے بیٹے! تجھے مجھ سے (سوال کرنے سے) کوئی چیز روکے گی؟ حدیث کے آخر تک ..... نیز اس میں اضافہ ہے کہ پھر اللہ تعالیٰ اس کو یاد کرائے گا کہ تو فلاں فلاں چیز کا سوال کر اور جب اس کی آرزوئیں انجام پذیر ہو جائیں گی تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا یہ اور اس سے دس گنا اور بھی تیرے لئے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا: اس کے بعد وہ اپنے گھر میں داخل ہو گا تو وہاں اس کے پاس "خو ر عین" میں سے اس کی دو بیویاں آئیں گی اور وہ (خوشی کے عالم میں) کہیں گی کہ سب حمد و ثناء اللہ تعالیٰ کیلئے ہے جس نے تجھے ہمارے لئے اور ہمیں تیرے لئے پیدا کیا۔ آپؐ نے فرمایا: وہ محض کے گا کہ جس قدر مجھے دیا گیا ہے اس قدر کسی دوسرے کو نہیں دیا گیا ہے۔

۵۵۸۴ - (۱۹) وَفِيهِ أَنْسَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، قَالَ: لِبُصَيْنِ أَقْوَامًا سَفْعٌ مِنَ النَّارِ يَذْنُوبُ أَصَابُوهَا عُقُوبَةً، ثُمَّ يَدْخُلُهُمُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِهِ وَرَحْمَتِهِ فَيَقَالُ لَهُمْ: الْجَهَنَّمِيُّنَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۵۸۳: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لوگوں کے کچھ گروہوں کو آگ ان کے گناہوں کے سبب جھلسا دے گی جن کے وہ مرتکب ہوئے تھے پھر اللہ تعالیٰ ان کو اپنے فضل اور اپنی رحمت سے جنت میں داخل کریں گے ایسے لوگوں کو جنتی کہا جائے گا (بخاری)

۵۵۸۵ - (۲۰) وَفِيهِ عِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَخْرُجُ أَقْوَامٌ مِنَ النَّارِ بِشَفَاعَةِ مُحَمَّدٍ ﷺ فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَيُسَمُّونَ الْجَهَنَّمِيِّينَ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

وَفِي رِوَايَةٍ: «يَخْرُجُ قَوْمٌ مِنْ أُمَّتِي مِنَ النَّارِ بِشَفَاعَتِي، يُسَمُّونَ الْجَهَنَّمِيِّينَ».

۵۵۸۵: عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کچھ لوگ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی سفارش کے ساتھ دوزخ سے نکلیں گے اور جنت میں داخل کئے جائیں گے انہیں جنتی کہا جائے گا (بخاری) اور ایک روایت میں ہے کہ میری امت میں سے کچھ لوگ دوزخ سے میری سفارش کے ساتھ نکالے جائیں گے انہیں جنتی کہا جائے گا۔

۵۵۸۶۔ (۲۱) وَهَنَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي لَأَعْلَمُ أَجَرَ أَهْلِ النَّارِ خُرُوجًا مِنْهَا، وَأَجَرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا، رَجُلٌ يُخْرَجُ مِنَ النَّارِ جَبْرًا فَيَقُولُ اللَّهُ: إِذْهَبْ فَادْخُلِ الْجَنَّةَ، فَيَتِيهَهَا، فَيُخَلِّلُ إِلَيْهَا أَنفَهَا مَلَأَى فَيَقُولُ: يَا رَبِّ! وَجَدْتُهَا مَلَأَى. فَيَقُولُ اللَّهُ: إِذْهَبْ فَادْخُلِ الْجَنَّةَ فَإِنَّ لَكَ مِثْلَ الدُّنْيَا وَعَشْرَةَ امْتِلَافِهَا، فَيَقُولُ: أَسْخَرُ مِنِّي - أَوْ تَضَحِكُ مِنِّي - وَأَنْتَ الْمَلِكُ؟» وَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ضَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ -، وَكَانَ يُقَالُ: ذَلِكَ أَذْنَى أَهْلِ الْجَنَّةِ مَثَرَةً. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۸۶: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے معلوم ہے کہ دوزخ میں سے سب سے آخر میں کون نکلے گا اور جنت میں سب سے آخر میں کون داخل ہو گا۔ وہ شخص (ہو گا) جو دوزخ سے گھسٹے ہوئے نکلے گا اللہ تعالیٰ (اس کو) حکم دیں گے کہ جنت میں داخل ہو جائے وہ جنت (کے قریب) پہنچے گا تو اسے خیال گزرے گا کہ جنت تو بھری ہوئی ہے (اس میں گنجائش نہیں) وہ عرض کرے گا: اے میرے پروردگار! جنت میں تو کوئی جگہ خالی نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کو حکم دیں گے کہ جاؤ اور جنت میں داخل ہو جاؤ بلاشبہ تمہارے لئے دنیا کے برابر اور اس کی مثل دس گنا ہے۔ وہ عرض کرے گا: آپ میرا تسخیر اڑا رہے ہیں یا آپ مجھ سے خوش طبعی کر رہے ہیں حالانکہ آپ ہادشاہ ہیں۔ ابن مسعود کہتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ (یہ بات فرما کر) ہنس دیے یہاں تک کہ آپ کی کچلیاں ظاہر ہو گئیں اور بیان کیا جاتا ہے یہ شخص جنتیوں میں سے کم درجے والا ہو گا (بخاری، مسلم)

۵۵۸۷۔ (۲۲) وَهَنَ ابْنُ ذَرَرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي لَأَعْلَمُ أَجَرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ دُخُولًا، وَأَجَرَ أَهْلِ النَّارِ خُرُوجًا مِنْهَا، رَجُلٌ يُؤْتَى بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَقَالُ أَعْرِضْوا عَلَيْهِ صِغَارُ دُنُوبِهِ وَارْفَعُوا عَنْهُ كِبَارَهَا، فَتُعْرَضُ عَلَيْهِ صِغَارُ دُنُوبِهِ فَيَقَالُ: عَمِلْتَ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا، وَكَذَا وَكَذَا، وَعَمِلْتَ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا، وَكَذَا وَكَذَا؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ. لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُنْكِرَ وَهُوَ مُشْفِقٌ مِنْ كِبَارِ دُنُوبِهِ أَنْ تُعْرَضَ عَلَيْهِ. فَيَقَالُ لَهُ: فَإِنَّ لَكَ مَكَانَ كُلِّ سِتِيَةٍ حَسَنَةٍ. فَيَقُولُ: رَبِّ قَدْ عَمِلْتُ أَشْيَاءَ لَا أَرَاهَا هَهْنَاءَ. وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ضَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۸۷: ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ میں جانتا ہوں کہ اہل جنت میں سے سب سے آخر میں جنت میں کون داخل ہو گا اور اہل جہنم میں سے سب سے آخر میں جہنم میں سے کون نکالا جائے گا۔ وہ ایسا شخص ہو گا جسے قیامت کے دن پیش کیا جائے گا اور کہا جائے گا کہ اس پر اس کے صغیر گناہ پیش کرو اور اس کے کبیرہ گناہوں کو چھپا لو چنانچہ اس پر (اس کے) صغیر گناہ پیش کیے جائیں گے اور اسے کہا جائے گا کہ تو نے فلاں فلاں دن فلاں فلاں عمل کیا اور فلاں فلاں دن فلاں فلاں عمل کیا؟ وہ اقرار کرے



گا' اس میں انکار کرنے کی جرأت نہ ہوگی البتہ وہ اپنے کبیرو گناہوں سے خائف ہو گا کہ کہیں وہ اس پر پیش نہ کیے جائیں۔ اس سے کہا جائے گا' بے شک تیرے لئے ہر برائی کے بدلہ میں ایک نیکی ہے۔ وہ عرض کرے گا' اے میرے پروردگار! میں نے بہت سے کبیرو گناہ کیے تھے جن کو میں اعمال ناموں میں نہیں دیکھ رہا ہوں (ابو ذرؓ کہتے ہیں) اللہ کی قسم! میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ (یہ بیان کر کے) آپؐ ہنس دیئے یہاں تک کہ آپ کی کچلیاں مبارک دکھائی دینے لگیں (مسلم)

۵۵۸۸- (۲۳) وَهَنَ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ أَرْبَعَةٌ، فَيَعْرِضُونَ عَلَى اللَّهِ، ثُمَّ يُؤْمَرُ بِهِمْ إِلَى النَّارِ، فَيُلْتَفِتُ أَحَدُهُمْ فَيَقُولُ: أَيْ رَبِّ! لَقَدْ كُنْتُ أَرْجُو إِذْ أَخَرَجْتَنِي مِنْهَا أَنْ لَا تُعِيدَنِي فِيهَا» قَالَ: «فَيُنْجِيهِ اللَّهُ مِنْهَا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۵۸۸: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا' چار انسانوں کو (آخر میں) دوزخ سے نکالا جائے گا' انہیں اللہ کے حضور پیش کیا جائے گا پھر انہیں دوزخ کی جانب لے جانے کا حکم دیا جائے گا تو ان میں سے ایک شخص التفات کرے گا اور (حسرت سے) عرض کرے گا' اے میرے پروردگار! میں تو اُمید رکھتا تھا کہ جب آپ نے مجھے دوزخ سے نکالا تو دوبارہ مجھے دوزخ میں نہیں بھیجیں گے۔ آپؐ نے فرمایا' چنانچہ اللہ تعالیٰ اس کو دوزخ سے نجات عطا کریں گے (مسلم)

۵۵۸۹- (۲۴) وَهَنَ ابْنُ سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَخْلُصُ الْمُؤْمِنُونَ مِنَ النَّارِ، فَيُحْبَسُونَ عَلَى قَنْطَرَةٍ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، فَيَقْتَصُّ لِبَعْضِهِمْ مِنْ بَعْضٍ مَطَالِمَ كَانَتْ بَيْنَهُمْ فِي الدُّنْيَا، حَتَّى إِذَا هَضَبُوا وَنَفَقُوا إِذْنُ لَهُمْ فِي دُخُولِ الْجَنَّةِ، فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَا أَحَدَهُمْ أَهْدَى بِمَنْزِلِهِ فِي الْجَنَّةِ - مِنْهُ بِمَنْزِلِهِ كَانَ لَهُ فِي الدُّنْيَا». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۵۸۹: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا' جب ایمان دار لوگوں کو دوزخ سے نکالا جائے گا اور انہیں جنت اور دوزخ کے درمیان ایک پل پر روک لیا جائے گا پھر ان میں سے ایک دوسرے کو ان حقوق کا بدلہ دلویا جائے گا جو ان کے درمیان دنیا میں تھے یہاں تک کہ وہ بالکل پاک و صاف ہو جائیں گے پھر انہیں جنت میں داخل ہونے کی اجازت دے دی جائے گی۔ اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں محمدؐ کی جان ہے بلاشبہ ان میں سے ہر شخص جنت میں اپنے گھر کو اپنے دنیا والے مکان سے زیادہ پہچاننے والا ہو گا (بخاری)

۵۵۹۰- (۲۵) وَهَنَ ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَدْخُلُ أَحَدُ الْجَنَّةِ إِلَّا أَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ لَوْ أَنَاءَ لِيَزْدَادَ شُكْرًا، وَلَا يَدْخُلُ النَّارَ أَحَدٌ إِلَّا أَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ لَوْ أَحْسَنَ لِيَكُونَ عَلَيْهِ حَسْرَةٌ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۵۹۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، کوئی شخص اس وقت تک جنت میں داخل نہیں کیا جائے گا جب تک کہ اسے دوزخ میں وہ جگہ نہ دکھا دی جائے گی جو اس کا ٹھکانہ ہوتا، اگر وہ بُرے عمل کرتا تاکہ وہ (اس برے ٹھکانے سے بچنے پر اللہ تعالیٰ کا) زیادہ سے زیادہ شکر گزار ہو اور کوئی شخص اس وقت تک دوزخ میں داخل نہیں کیا جائے گا جب تک کہ اسے جنت میں وہ جگہ نہ دکھا دی جائے گی جو اس کا ٹھکانہ ہوتی، اگر وہ نیک اعمال کرتا (ایسا اس لیے کیا جائے گا) تاکہ اسے حسرت ہو (بخاری)

۵۵۹۱- (۲۶) وَهْنُ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا صَارَ أَهْلُ الْجَنَّةِ إِلَى الْجَنَّةِ، وَأَهْلُ النَّارِ إِلَى النَّارِ، جِئَءَ بِالْمَوْتِ حَتَّى يُجْعَلَ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، ثُمَّ يَذْبَحُ، ثُمَّ يَنَادِي مُنَادٍ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ! لَا مَوْتَ. وَيَا أَهْلَ النَّارِ! لَا مَوْتَ. فَيَزِدُّ أَهْلَ الْجَنَّةِ فَرَحًا إِلَى فَرَحِهِمْ، وَيَزِدُّ أَهْلَ النَّارِ حُزْنًا إِلَى حُزْنِهِمْ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۵۹۱: عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب جنتی جنت میں اور دوزخی دوزخ میں چلے جائیں گے تو موت کو میڈھے کی شکل میں لایا جائے گا یہاں تک کہ اسے جنت اور دوزخ کے درمیان ڈال کر فزح کر دیا جائے گا۔ اس کے بعد ایک منادی کرنے والا پکارے گا، اے جنت والو! اب موت نہیں ہے (بلکہ ہمیشہ ہمیشہ کی زندگی ہے) اے دوزخ والو! اب موت نہیں ہے بلکہ ہمیشہ ہمیشہ کی زندگی ہے چنانچہ اہل جنت کی خوشیوں میں مزید خوشی کا اضافہ ہو گا اور اہل دوزخ کے غموں میں مزید غم کا اضافہ ہو گا (بخاری، مسلم)

### الفصل الثانی

۵۵۹۲- (۲۷) هَنَّ ثَوْبَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «حَوْضِي مِنْ عَدَنَ إِلَى عَمَانَ — الْبُلْقَاءِ —، مَآوُهُ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ اللَّبَنِ، وَأَخْلَى مِنَ الْعَسَلِ، وَأَكْوَابُهُ عَدَدُ نَجُومِ السَّمَاءِ، مَنْ شَرِبَ مِنْهُ شُرْبَةً لَمْ يَظْمَأْ بَعْدَهَا أَبَدًا، أَوَّلُ النَّاسِ وَرُودًا فَقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ الشُّعَثُ رُؤُوسًا، الدَّنَسُ ثِيَابًا، الَّذِينَ لَا يَنْكِحُونَ الْمُتَنَعِمَاتِ —، وَلَا يَفْتَحُ لَهُمُ السَّدَدُ — رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَه، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

### دوسری فصل

۵۵۹۲: ثوبان رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، میرا حوض (کوثر) عدن سے عمان البلقاء (کے درمیانی فاصلے) کے بقدر ہو گا، اس کا پانی دودھ سے زیادہ سفید اور شہد سے زیادہ میٹھا ہو گا اور اس کے آب خورے (پانی پینے کے برتن) آسمان کے ستاروں کی تعداد کے برابر ہوں گے جو شخص حوض

(کوثر) سے ایک بار پانی پی لے گا وہ اس کے بعد کبھی عیسا نہ رہے گا۔ سب سے پہلے جو لوگ اس حوض پر داخل ہوں گے وہ فقراء و مہاجرین ہوں گے جن کے سر پر آئندہ ہوں گے، جن کا لباس میلا پھیلا ہو گا، جو خوشحال عورتوں سے نکاح کے قابل نہیں سمجھے جاتے اور ان کے لیے (لوگوں کے گھروں کے) دروازے نہیں کھولے جاتے (احمد) تہذیب نامین ماجہ) نیز امام تہذیب نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

۵۵۹۳۔ (۲۸) وَهْنُ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَتَزَلْنَا مَنَزِلًا، فَقَالَ: «مَا أَنْتُمْ جُزْءٌ» - مِنْ مِائَةِ أَلْفِ جُزْءٍ مِمَّنْ يَرِدُ عَلَى الْحَوْضِ، قِيلَ: كَمْ كُنْتُمْ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَ: سَبْعُمِائَةٍ أَوْ ثَمَانِيَةَ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۵۹۳: زید بن ارقم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ (ایک سفر میں) ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے، ہم نے ایک جگہ پر آؤ والا تو آپ نے فرمایا: تم (ان لوگوں کے مقابلے میں) ایک لاکھ افراد میں سے ایک حصہ بھی نہیں ہو جو میرے پاس حوض کوثر پر وارد ہوں گے۔ (زید بن ارقم سے) سوال کیا گیا کہ اس موقع پر آپ لوگوں کی تعداد کتنی تھی؟ انہوں نے بتایا: سات سو یا آٹھ سو (ابوداؤد)

۵۵۹۴۔ (۲۹) وَهْنُ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ حَوْضًا، وَإِنَّهُمْ لَيَتَبَاهَوْنَ إِلَيْهِمْ أَكْثَرُ وَارِدَةٍ»، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَكْثَرَهُمْ وَارِدَةً. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۵۹۴: سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ ہر پیغمبر کا حوض ہو گا (جس سے اس کی امت پانی پیئے گی) اور اس میں کچھ شبہ نہیں کہ تمام پیغمبر آپس میں اس بات پر فخر کریں گے کہ کس کے حوض پر زیادہ لوگ آئیں گے اور میں امید کرتا ہوں کہ میں ہی وہ پیغمبر ہوں گا جس کے پاس زیادہ لوگ آئیں گے (تہذیب) امام تہذیب نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: اس حدیث کی سند میں حسن بن محمد راوی حکم فیہ ہے نیز سعید بن بشیر ازہدی راوی ضعیف ہے۔ (میزان الاعتدال جلد ۱ صفحہ ۵۳۰ و جلد ۲ صفحہ ۲۸ تصحیح الرواة جلد ۲ صفحہ ۱۰۲)

۵۵۹۵۔ (۳۰) وَهْنُ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَنْ يَسْمَعَ لِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَقَالَ: «أَنَا فَاعِلٌ». قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَأَيْنَ أَطْلُبُكَ؟ قَالَ: «أَطْلُبُنِي أَوَّلَ مَا تَطْلُبُنِي عَلَى الصَّرَاطِ» قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ أَلْقُكَ عَلَى الصَّرَاطِ؟ قَالَ: «فَأَطْلُبُنِي عِنْدَ الْمِيزَانِ». قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ أَلْقُكَ عِنْدَ الْمِيزَانِ؟ قَالَ: «فَأَطْلُبُنِي عِنْدَ الْحَوْضِ، فَإِنِّي لَا أُخْطِئُ» هَذِهِ الثَّلَاثُ الْمَوَاطِنُ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۵۹۵: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا کہ آپ قیامت کے دن میری (خاص) شفاعت فرمائیں۔ آپ نے فرمایا: میں سفارش کروں گا۔ میں نے دریافت کیا: اے اللہ کے رسول! میں آپ کو کھلا تلاش کروں آپ نے فرمایا: سب سے پہلے تو مجھے ہل صراط پر تلاش کرنا۔ میں نے عرض کیا کہ اگر ہل صراط پر میری آپ سے ملاقات نہ ہو سکے؟ آپ نے فرمایا: تو پھر مجھے ترازو کے پاس تلاش کرنا۔ میں نے عرض کیا: اگر ترازو کے پاس بھی میری آپ سے ملاقات نہ ہو سکے؟ آپ نے فرمایا: تو پھر مجھے حوض کوثر کے پاس تلاش کرنا یقیناً میں ان تین جگہوں سے آگے بچھے نہیں ہوں گا (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: مشہور بات یہ ہے کہ میزان کا معاملہ ہل صراط پر سے گزرنے سے قبل ہو گا جب کہ اس حدیث کے مضموم سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ہل صراط پر سے گزرنے کا معاملہ ہل صراط پر سے پہلے ہو گا۔ اس بات کا جواب یہ ہے کہ یہ ترتیب ذکر کے لحاظ سے ناسے اور ذات پر دلالت نہیں کرتی اور یہ بھی درست ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم مذکورہ تین جگہوں پر باری باری ہوں اور بار بار آپ کا ان کے پاس آنا جانا ہو۔ کچھ لوگ جب ہل صراط پر سے گزر رہے ہوں گے تو اسی دوران ان کے اعمال کا وزن کیا جائے گا۔

مزد اشکال یہ ہے کہ اگر کوئی شخص ہل صراط سے گزر کر حوض کوثر پر پہنچ گیا تو پھر اُسے کیسے دوزخ میں گرایا جائے گا۔ اس کی توضیح یوں ہے کہ ایسے لوگ صرف دیکھنے کی حد تک کوثر کے پاس ہوں گے لیکن ابھی وہ ہل صراط پر سے نہیں گزریں گے کہ انہیں دوزخ میں گرایا جائے گا (تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۱۰۳)

۵۵۹۶- (۳۱) وَهْنُ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: قَبِلَ لَهُ: مَا الْمَقَامُ الْمَحْمُودُ؟ قَالَ: وَذَلِكَ يَوْمَ يَنْزِلُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى كُرْسِيِّهِ فَيَنْطُ كَمَا يَنْطُ الرَّحْلُ الْجَدِيدُ مِنْ تَضَائِقِهِ بِهِ وَهُوَ كَسَعَةِ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَيَجَاءُ بِكُمْ حُفَاةٌ عُرَاةٌ غُرُلًا، فَيَكُونُ أَوَّلُ مَنْ يُكْسَى إِبْرَاهِيمُ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: أَكْسُوا خَلِيلِي، فَيُؤْنَى بَرِبَتْنِي بِيَصَاوِينَ مِنْ رِيَابِ الْجَنَّةِ، ثُمَّ أَكْسَى عَلَى آثَرِهِ، ثُمَّ أَقْوَمُ عَنْ يَمِينِ اللَّهِ مُقَامًا يَغْبِطُنِي - الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ رَوَاهُ الدَّارِمِيُّ.

۵۵۹۶: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: یہ ایسا دن ہے جس دن اللہ تعالیٰ اپنی کرسی پر نزول فرمائیں گے تو کرسی چڑچڑائے گی جیسا کہ نئی تنگ پالان (چوڑے کی دین) آواز کرتی ہے حالانکہ اس کرسی کی کشادگی آسمان اور زمین کے درمیان قاصطی کے برابر ہو گی اور تمہیں ننگے پاؤں ننگے بدن بغیر شے کے لایا جائے گا۔ سب سے پہلے ابراہیم علیہ السلام کو لباس پہنایا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے: میرے غلیل کو لباس پہناؤ چنانچہ جنت سے دو ہاریک (ملائکہ) سفید چادریں انہیں دی جائیں گی۔ ان کے بعد مجھے لباس

پہنایا جائے گا پھر میں اللہ تعالیٰ کے دائیں جانب کھڑا ہوں گا میرے اس مرتبے پر پہلے اور پچھلے بھی لوگ رنک کریں گے (داری)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں عمیر بن عثمان راوی ضعیف ہے۔ (تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۰۳)

۵۵۹۷- (۳۲) وَحَنِ الْمُغْبِرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «شِعَارُ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى الصِّرَاطِ: رَبِّ! سَلِّمْ سَلِّمْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۵۹۷: مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن پل صراط (سے گزرنے والے) ایمانداروں کا شعار (نشان) یہ ہو گا۔ اے پروردگار! سلامتی فرما! سلامتی فرما (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں عبدالرحمن بن اسحاق واسطی راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۵۳۸، لسان المیزان جلد ۳ صفحہ ۳۰۵، إعلال المتعلیہ جلد ۳ صفحہ ۳۳۳)

۵۵۹۸- (۳۳) وَحَنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «شَفَاعَتِي لِأَهْلِ الْكِبَائِرِ مِنْ أُمَّتِي». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ.

۵۵۹۸: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں اپنی امت میں سے ان لوگوں کی سفارش کروں گا جو کبیرہ گناہوں کے مرتکب ہوں گے (ترمذی، ابو داؤد)

۵۵۹۹- (۳۴) وَرَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ عَنْ جَابِرٍ.

۵۵۹۹: اور ابن ماجہ نے اس حدیث کو جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔

۵۶۰۰- (۳۵) وَحَنِ عُوفٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَتَانِي آبٌ مِنْ عِنْدِ رَبِّي، فَخَيَّرَنِي بَيْنَ أَنْ يَدْخُلَ نِصْفُ أُمَّتِي الْجَنَّةَ وَبَيْنَ الشَّفَاعَةِ، فَاخْتَرْتُ الشَّفَاعَةَ، وَهِيَ لِمَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۶۰۰: عوف بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میرے پروردگار کی جانب سے میرے پاس فرشتہ آیا، اس نے مجھے (اللہ کی جانب سے) دو باتوں میں سے ایک بات چن لینے کا اختیار دیا کہ یا تو میری آدمی امت جنت میں داخل ہو جائے یا (تمام امت کیلئے) شفاعت کا حق مجھے حاصل ہو جائے پس میں نے شفاعت کو پسند کیا اور شفاعت ان لوگوں کیلئے ہے جو اس حال میں فوت ہوئے کہ وہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراتے تھے (ترمذی، ابن ماجہ)

۵۶۰۱- (۳۶) وَهَنَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْجَدْعَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بِشَفَاعَةِ رَجُلٍ مِّنْ أُمَّتِي أَكْثَرُ مِنْ بَنِي تَيْمٍ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالدَّارِمِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.

۵۶۰۱: عبد اللہ بن ابو جعداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپؐ فرما رہے تھے کہ میری امت کے ایک نیک شخص کی سفارش سے جو تیم کے آدمیوں کی تعداد سے بھی زیادہ لوگ جنت میں داخل ہوں گے (ترمذی، دارمی، ابن ماجہ)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں یزید بن ابان رقاشی راوی ضعیف ہے۔

(تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۱۰۳)

۵۶۰۲- (۳۷) وَهَنَ ابْنُ سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ مِّنْ أُمَّتِي مَن يَشْفَعُ لِلْفِثَامِ - وَمِنْهُمْ مَن يَشْفَعُ لِلْقَبِيلَةِ، وَمِنْهُمْ مَن يَشْفَعُ لِلْعُصْبَةِ، وَمِنْهُمْ مَن يَشْفَعُ لِلرَّجُلِ حَتَّى يَدْخُلُوا الْجَنَّةَ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۰۲: ابوسعید (حدری) رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ میری امت میں سے کوئی تو ایک جماعت کی سفارش کرے گا، کوئی ایک قبیلے کی سفارش کرے گا اور کوئی ایک شخص کی سفارش کرے گا یہاں تک کہ تمام امت جنت میں داخل ہو جائے گی۔ (ترمذی)

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں عطیہ بن سعد کوئی راوی ضعیف ہے (التاریخ الکبیر جلد ۳ صفحہ ۳۵، المرجع والتعديل جلد ۶ صفحہ ۳۱۵، تقریب التذیب جلد ۲ صفحہ ۲۳، تنقیح الرواة جلد ۴ صفحہ ۱۰۳)

۵۶۰۳- (۳۸) وَهَنَ أَنَسُ بْنُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَعَدَنِي أَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي أَرْبَعِمِائَةِ أَلْفٍ بِلا حِسَابٍ». فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: زِدْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: وَهَكَذَا، فَحَتَّى يَكْتُمِي وَجَمَعَهُمَا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: زِدْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: وَهَكَذَا فَقَالَ عُمَرُ: دَعْنَا يَا أَبَا بَكْرٍ! فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَمَا عَلَيْكَ أَنْ يَدْخُلَنَا اللَّهُ كُلُّنَا الْجَنَّةَ؟ فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِنْ شَاءَ أَنْ يَدْخُلَ خَلْقَهُ الْجَنَّةَ يَكْفٍ وَاجِدٌ فَعَلَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «صَدَقَ عُمَرُ». رَوَاهُ فِي «شَرْحِ السُّنَنِ».

۵۶۰۳: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے مجھ سے وعدہ فرمایا ہے کہ وہ میری امت میں سے چار لاکھ افراد کو بلا حساب و کتاب جنت میں داخل فرمائے گا۔ ابو بکر نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! ہماری اس تعداد میں اضافہ فرمائیں۔ انسؓ نے بیان کیا کہ آپؐ نے اس طرح

کیا کہ اپنی دونوں ہتھیلیوں کو اکٹھا کر کے ان کا چلو بنایا۔ ابوبکر نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! اور اضافہ فرمائیں۔ آپؐ نے (پہلے کی طرح) اپنی دونوں ہتھیلیوں کو اکٹھا کر کے بتایا۔ عتر نے کہا: اے ابوبکر! (بس کریں) ہمیں اپنے حال پر رہنے دیں۔ ابوبکر نے کہا: آپ کا کیا قصص ہے اگر ہم سب کو اللہ تعالیٰ جنت میں داخل فرما دے۔ عتر نے کہا: اس میں کوئی شبہ نہیں کہ اللہ عزوجل اگر چاہے کہ وہ اپنی تمام مخلوق کو ایک ہی بار جنت میں داخل کر دے تو وہ ایسا کر سکتا ہے۔ (عتر کی یہ بات سن کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عتر! یہ سچ کہتا ہے۔) (شرح السنہ)

وضاحت: سچی دوسری صحیح روایات میں موجود ہے کہ اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے ستر ہزار آدمی بغیر حساب و کتاب کے جنت میں جائیں گے اور ان میں سے ہر ہزار کے ساتھ ستر ہزار مزید ہوں گے اور ان کے علاوہ تین چلو بھر اور لوگ بھی ہوں گے۔

دراصل ان تمام احادیث سے مقصود کوئی محبت تعداد نہیں بلکہ اس قسم کی تمام احادیث کثرت تعداد اور اللہ تعالیٰ کی عظمت پر دلالت کرتی ہیں اور آپؐ کا دونوں ہاتھوں کو ملا کر چلو بنانے سے مقصود بھی کثرت تعداد ہے اور یہ فعل اللہ تعالیٰ کی عظمت اور کبریائی پر دلالت کرتا ہے نیز ابوبکر اور عتر کے باہمی اختلاف سے مقصود یہ ہرگز نہیں تھا کہ خدا انھیں ان دونوں کے درمیان کوئی ذہنی یا فکری اختلاف تھا بلکہ ابوبکر نے جو کچھ آپؐ سے عرض کیا، وہ اظہار محرو و انکساری اور درخواست گزاری سے متعلق تھا اور عتر نے جو کچھ کہا وہ مصلحت و حکمت کے تابع تھا اس لئے آپؐ نے دونوں کی باتوں کو ملحوظ خاطر رکھا (واللہ اعلم)

۵۶۰۴۔ (۳۹) وَفَضْلُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُصَفُّ أَهْلُ النَّارِ، فَيَمُرُّ بِهِمُ الرَّجُلُ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَيَقُولُ الرَّجُلُ مِنْهُمْ: يَا فُلَانُ! أَمَا تَعْرِفُنِي؟ أَنَا الَّذِي سَفَيْتُكَ شُرْبَةً. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: أَنَا الَّذِي وَهَبْتُ لَكَ وَضُوءًا»، فَيَشْفَعُ لَهُ فَيَدْخِلُهُ الْجَنَّةَ. رَوَاهُ ابْنُ مَسَاجِدَ.

۵۶۰۳: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دو ذی صف ہاتھ ہوئے ہوں گے ان کے پاس سے ایک جتنی شخص کا گزر ہو گا تو ان دو ذیوں میں سے ایک آدمی (اے) کے گا: اے فلاں شخص! کیا تو مجھے پہچانتا نہیں ہے؟ میں وہ شخص ہوں جو تجھے پانی پلایا کرتا تھا۔ اور ان میں سے کوئی شخص یہ کہے گا کہ میں وہ شخص ہوں جس نے تجھے دھو کیلئے پانی دیا تھا۔ چنانچہ وہ جتنی اس کی سفارش کرے گا اور اُسے جنت میں داخل کرائے گا (ابن ماجہ)

۵۶۰۵۔ (۴۰) وَفَضْلُ ابْنِ مَرْزُوقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ رَجُلَيْنِ مِمَّنْ دَخَلَ النَّارَ اشْتَدَّ صَبَاحُكُمَا، فَقَالَ الرَّبُّ تَعَالَى: أَخْرِجُوهُمَا فَقَالَ لَهُمَا: لَا يَشَاءُ أَشَدُّ صَبَاحُكُمَا؟ قَالَا: فَعَلْنَا ذَلِكَ لِتَرْحَمَنَا. قَالَ: فَإِنْ رَحِمْتِنِي لَكُمْ أَنْ تَنْطَلِقَا فَنَلْقَا أَنْفُسَكُمَا حَيْثُ كُنْتُمَا فِي النَّارِ، فَيَلْقَى أَحَدُهُمَا نَفْسَهُ، فَيَجْعَلُهَا اللَّهُ. عَلَيْهِ بَرْدًا وَسَلَامًا،

وَيَقُولُ الْآخَرُ، فَلَا يُلْقِي نَفْسَهُ، فَيَقُولُ لَهُ الرَّبُّ تَعَالَى: مَا مَنَعَكَ أَنْ تُلْقِي نَفْسَكَ كَمَا أَلْفَى صَاحِبُكَ؟ فَيَقُولُ: رَبِّ! إِنِّي لَا رَجُوَ أَنْ لَا تُعِيدَنِي فِيهَا بَعْدَ مَا أَخْرَجْتَنِي مِنْهَا. فَيَقُولُ لَهُ الرَّبُّ تَعَالَى: لَكَ رَجَاؤُكَ. فَيُدْخِلَانِ جَمِيعًا الْجَنَّةَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۰۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو لوگ دوزخ میں داخل ہوں گے ان میں سے دو آدمی بہت زیادہ شور مچائیں گے تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ ان کو (دوزخ سے) نکالو (جب وہ باہر نکالے جائیں گے تو) اللہ تعالیٰ ان دونوں سے دریافت کریں گے کہ تم اس قدر چیخ و پکار کس لیے کر رہے تھے؟ وہ جواب دیں گے کہ ہم اس لیے زیادہ چیخے تھے کہ آپ ہم پر رحم کریں۔ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ تمہارے حق میں میری رحمت یہی ہے کہ تم اپنے آپ کو وہیں گراؤ جہاں تم جہنم میں تھے۔ چنانچہ ان میں سے ایک خود کو (جہنم میں) گرا دے گا تو اللہ تعالیٰ اس پر جہنم کو ٹھنڈا اور سلامتی والا کر دے گا۔ اور دوسرا کھڑا ہو گا وہ اپنے آپ کو (جہنم میں) نہیں گرائے گا تو اللہ تعالیٰ اس سے دریافت کرے گا کہ تو نے اپنے آپ کو (دوزخ میں) کیوں نہیں گرایا جیسا کہ تیرے ساتھی نے اپنے آپ کو گرایا؟ وہ عرض کرے گا، اے میرے پروردگار! مجھے امید ہے کہ آپ نے مجھے دوزخ سے نکال دیا تو آپ دوبارہ وہاں نہیں بھیجیں گے۔ تو اللہ تعالیٰ اس کے بارے میں فرمائیں گے کہ تیری امید کا تجھے صلہ دیا جاتا ہے۔ چنانچہ وہ دونوں اکٹھے اللہ تعالیٰ کی رحمت کے ساتھ جنت میں داخل ہوں گے (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں رشدین بن سعد راوی ضعیف ہے (البحر والتعذیل جلد ۳ صفحہ ۲۳۲۰ میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۹، تقریب التہذیب جلد ۲۵ صفحہ ۲۵۱، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۰۳)

۵۶۰۶- (۴۱) وَهْنُ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَرِدُ النَّاسُ النَّارَ، ثُمَّ يَصْطُرُّونَ مِنْهَا بِأَعْمَالِهِمْ، فَأُولَئِكَ كَلِمَةُ الْبَرِّ، ثُمَّ كَالْبَرِّيحِ، ثُمَّ كَحُضْرِ الْقَرَسِ، ثُمَّ كَالزَّائِبِ فِي زَحْلِهِ، ثُمَّ كَشِدِّ الرَّجُلِ، ثُمَّ كَمُتَيْهِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالْذَازِمِيُّ.

۵۶۰۶: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، لوگ دوزخ پر سے گزریں گے پھر اپنے اعمال کے ساتھ اس سے نجات پائیں گے۔ ان میں سے اول (اور افضل) وہ ہوں گے جو بجلی کے کوندے کی مانند گزر جائیں گے پھر (وہ لوگ ہوں گے) جو ہوا کے جھوکے کی طرح گزر جائیں گے، پھر (وہ لوگ ہوں گے) جو تیز رفتار گھوڑے کی مانند گزریں گے، پھر (وہ لوگ ہوں گے) جو سواری پر سوار کی مانند گزریں گے، پھر (وہ لوگ ہوں گے) جو آدمی کے دوڑنے کی مانند گزریں گے اور پھر (آخر میں وہ لوگ ہوں گے) جو پیدل چلنے والوں کی طرح گزریں گے (ترمذی، دارمی)



### الفصل الثالث

۵۶۰۷- (۴۲) **ہن ابن عمر رضی اللہ عنہما**، **أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ أَمَامَكُمْ حَوْضِي، مَا بَيْنَ جَنَّتَيْهِ كَمَا بَيْنَ جَزْبَاءَ - وَأَذْرَحَ -»**۔ **قَالَ بَعْضُ الرُّوَاةِ: هُمَا قَرْيَتَانِ بِالشَّامِ، بَيْنَهُمَا مَسِيرَةُ ثَلَاثِ لَيَالٍ -**۔ **وَفِي رَوَايَةٍ: «فِيهِ أَتَارِيضُ كَنُجُومِ السَّمَاءِ، مَنْ وَرَدَهُ فَشَرِبَ مِنْهُ لَمْ يَظْمَأْ بَعْدَهَا أَبَدًا»**۔ **مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ**۔

### تیسری فصل

۵۶۰۷: **ابن عمر رضی اللہ عنہما** بیان کرتے ہیں **رَسُولُ اللہ صلی اللہ علیہ وسلم** نے فرمایا، بلاشبہ (قیامت کے دن) میرا حوض (کوثر) تمہارے سامنے ہو گا اس کے دونوں کناروں کا درمیانی فاصلہ ”جرباء“ اور ”اذرح“ کے درمیانی فاصلے جتنا ہو گا۔

کسی راوی کا کہنا ہے کہ یہ دونوں ملک شام کی بستیاں ہیں اور ان کے درمیان تین دن کی مسافت ہے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ اس میں آسمان کے ستاروں کی تعداد کے برابر آب خورے ہوں گے جو حوض اس کوثر پر آئے گا اور اس سے پیئے گا تو پھر وہ کبھی پیاسا نہ ہو گا (بخاری، مسلم)

۵۶۰۸- (۴۳) ۵۶۰۹- (۴۴) **وَهْنٌ حَدِيثُهُ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَجْمَعُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى النَّاسَ فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى تَزْلِفَ - لَهُمُ الْجَنَّةُ، فَيَأْتُونَ آدَمَ فَيَقُولُونَ: «يَا أَبَانَا اسْتَفْتِحْ لَنَا الْجَنَّةَ. فَيَقُولُ: وَهَلْ أَخْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةُ آيِنِكُمْ؟ لَسْتُ بِصَاحِبِ لَكَ، إِذْهَبُوا إِلَى ابْنِي إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ» قَالَ: «فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءِ وَرَاءِ، إِعْبُدُوا إِلَى مُوسَى الَّذِي كَلَّمَهُ اللَّهُ تَكْلِيمًا، فَيَأْتُونَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَيَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، إِذْهَبُوا إِلَى عِيسَى كَلِمَةَ اللَّهِ وَرُوحِهِ، فَيَقُولُ عِيسَى: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا ﷺ، فَيَقُومُ فَيُؤَذِّنُ لَهُ، وَيُرْسِلُ الْأَمَانَةَ وَالرَّحِمَ، فَيَقُومَانِ جَنَّتَيْ الصِّرَاطِ يَمِينًا وَشِمَالًا، فَيَمُرُّ أَوَّلُكُمْ كَالْبَرْقِ»**۔ **قَالَ: قُلْتُ: يَا بَنِي آدَمَ، أَيُّ شَيْءٍ كَمَرِ الْبَرْقِ؟ قَالَ: «أَلَمْ تَرَوْا إِلَى الْبَرْقِ كَيْفَ يَمُرُّ وَيَرْجِعُ فِي طَرْفِ عَيْنٍ. ثُمَّ كَمَرِ الزَّيْنِجِ، ثُمَّ كَمَرِ الطَّيْرِ، وَشِدِّ الرِّجَالِ -، تَجْرِي بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ، وَبَيْكُمُ قَائِمٌ عَلَى الصِّرَاطِ يَقُولُ: يَا رَبِّ! سَلِّمْ سَلِّمْ. حَتَّى تَعْبَرَ أَعْمَالُ الْعِبَادِ، حَتَّى يَجِيءَ الرَّجُلُ فَلَا يَسْتَطِيعُ السَّيْرَ إِلَّا زُحْفًا»**۔ **وَقَالَ: «وَفِي خَافَتِي الصِّرَاطُ كَاللَّيْلِ مُعَلَّقَةً مَأْمُورَةٌ، تَأْخُذُ مَنْ أَمَرَتْ بِهِ، فَمَخْذُوشٌ نَاجٍ، وَمُكَرَّدَسٌ فِي النَّارِ، وَالَّذِي نَفْسُ**

أَبْنِ هُرَيْرَةَ بِبَيْدِهِ إِنَّ قَعَرَ جَهَنَّمَ لَسَبْعِينَ خَرِيفًا . زَوَّاهُ مُسْلِمًا .

۵۶۰۸ - ۵۶۰۹: حذیفہ اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ تبارک و تعالیٰ (میدانِ حشر میں) لوگوں کو جمع کریں گے پس ایماندار شخص کھڑے ہوں گے، جنت کو ان کے قریب کر دیا جائے گا۔ وہ آدم علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور کہیں گے، اے ہمارے باپ! ہمارے لئے جنت کا دروازہ کھول دیجئے؟ آدم (عذر پیش کرتے ہوئے) کہیں گے کہ تمہیں جنت سے تمہارے باپ کی غلطی نے ہی نکلوایا تھا، میں اس شفاعت کا اہل نہیں ہوں۔ تم میرے بیٹے ابراہیمؑ خلیل اللہ کے پاس جاؤ۔ آپ نے فرمایا، ابراہیمؑ (عذر پیش کرتے ہوئے) کہیں گے کہ میں اس شفاعت کا اہل نہیں ہوں میں تو آج سے پہلے پہلے خلیل تھا، تم موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ جن سے اللہ تعالیٰ بلا واسطہ ہم کلام ہوئے۔ چنانچہ وہ موسیٰ کے پاس جائیں گے وہ کہیں گے کہ میں اس (شفاعت) کا اہل نہیں ہوں تم عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ جو اللہ تعالیٰ کا کلمہ اور روح اللہ ہیں (یعنی وہ لفظ کُن سے بغیر باپ کے پیدا ہوئے) وہ کہیں گے کہ میں اس (شفاعت) کا اہل نہیں ہوں۔ چنانچہ وہ لوگ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئیں گے۔ آپ عرش کی (دائیں) جانب کھڑے ہوں گے، آپ کو اجازت دی جائے گی۔ پھر امانت اور رشتہ داری کو لایا جائے گا وہ دونوں پہل صراط کی دونوں جانب دائیں اور بائیں کھڑی ہو جائیں گی۔ پھر (پہل صراط پر سے لوگوں کا گزر شروع ہو جائے گا) تم میں سے ایک طبقہ (جو سب سے افضل ہو گا) بجلی کی مانند (تیز رفتاری کے ساتھ) گزر جائے گا۔ ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں، میں نے کہا کہ میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں بجلی کی مانند گزرنے کی صورت کیا ہو گی؟ آپ نے فرمایا، کیا تم دیکھتے نہیں ہو کہ آسمانی بجلی کس قدر تیزی کے ساتھ گزر جاتی ہے اور پلک جھپکتے ہی واپس آ جاتی ہے پھر (کچھ لوگ) پرندوں کی (اڑان) طرح اور (کچھ لوگ) آدمیوں کے دوڑنے کی طرح گزریں گے، ان کے اعمال ان کو چلائیں گے اور تمہارے نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) پہل صراط پر کھڑے ہوئے یہ کہے جا رہے ہوں گے، اے رب! سلامتی عطا کر، سلامتی عطا کر حتیٰ کہ لوگوں کے اعمال عاجز آ جائیں گے، ایک شخص آئے گا وہ پہل صراط پر سے اپنے کولہوں کے بل سرکتا ہوا آئے گا۔ اس کے بعد آپ نے فرمایا، اور پہل صراط کے دونوں کناروں پر کنڈیاں لٹک رہی ہوں گی جنہیں حکم دیا گیا ہو گا کہ وہ ان لوگوں کو (اپنی جانب) کھینچ لیں جو قابلِ گرفت قرار پائے ہیں۔ پس کچھ لوگ زخمی ہو کر نجات پائیں گے اور کچھ لوگ دوزخ میں گر جائیں گے۔ اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں ابو ہریرہؓ کی جان ہے بلا شبہ جہنم کی گہرائی ستر برس کی مسافت کے برابر ہے (مسلم)

۵۶۱۰ - (۴۵) وَهَنَ جَابِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ قَوْمٌ بِالشَّفَاعَةِ، كَانَتْهُمْ الشَّعَائِرُ». قُلْنَا: مَا الشَّعَائِرُ؟ قَالَ: «إِنَّهُ الضَّعَائِسُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۶۱۰: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دوزخ سے کچھ لوگ شفاعت کے ساتھ نکالے جائیں گے گویا کہ وہ ”مھاریر“ ہیں (صحابہ کرامؓ کہتے ہیں) ہم نے دریافت کیا (اے اللہ کے رسول!) ”مھاریر“ سے کیا مراد ہے؟ آپ نے فرمایا، گویا کہ وہ قیرے سڑیاں ہیں۔ (بخاری، مسلم)

**وضاحت:** اس حدیث سے مقصود یہ ہے کہ جب لوگ جہنم سے نکالے جائیں گے تو وہ جل کر کوئلہ ہو گئے ہوں گے جب انہیں آبِ حیات سے غسل دیا جائے گا تو وہ فوراً تندرست و توانا ہو جائیں گے جس طرح کھیرے گلزیاں (خربوزے) وغیرہ جیسی سبزیاں دنوں میں بڑھتی اور ہری بھری ہو جاتی ہیں۔

(مشکوٰۃ سعید الخام جلد ۳ صفحہ ۲۲۱)

۵۶۱۱ - (۴۶) وَهَنَّ عُمَانُ بْنُ عَفَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

«يُسْفَعُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثَلَاثَةٌ: الْأَنْبِيَاءُ، ثُمَّ الْعُلَمَاءُ، ثُمَّ الشُّهَدَاءُ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ.

۵۶۱۱: عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن

تین قسم کے لوگ شفاعت کریں گے۔ پہلے انبیاء پھر علماء اور پھر شہداء (ابن ماجہ)

**وضاحت:** یہ حدیث موعود ہے، اس کی سند میں عتبہ بن عبد الرحمن راوی ہے جو احادیث وضع کیا کرتا تھا۔

(میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۰۱، ضعیف ابن ماجہ صفحہ ۳۵۲، تنقیح الرواة جلد ۳ صفحہ ۱۰۶)

## بَابُ صِفَةِ الْجَنَّةِ وَأَهْلِهَا (جنت اور اہل جنت کے احوال)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۶۱۲ - (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَعَدَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أَدُنُّ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ. وَاقْرَأُوا إِنْ شِئْتُمْ: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مِمَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ﴾». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۶۱۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ رب العزت فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے نیک بندوں کے لیے ایسی نعمتیں مہیا کی ہیں جس کو کسی آنکھ نے دیکھا نہ کسی کان نے سنا ہے اور نہ ہی کسی انسان کے دل میں اس کا خیال آیا ہے اگر تم (اس بات کی تصدیق کرنا) پسند کرو تو اس آیت کی تلاوت کرو (جس کا ترجمہ ہے) ”کوئی نہیں جانتا کہ ان کی آنکھوں کی لحد کیلئے کیا چیز چھپا کر رکھی گئی ہے“ (بخاری، مسلم)

۵۶۱۳ - (۲) وَصَفَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَوْضِعُ سُوطِ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ..

۵۶۱۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جنت میں ایک لاشی کے برابر جگہ دنیا اور جو کچھ دنیا میں ہے سب سے بہتر ہے (بخاری، مسلم)

وضاحت: اس لئے کہ جنت اور اس میں پائی جانے والی نعمتیں دائمی ہیں جب کہ دنیا اور اس کی نعمتیں فنا ہونے والی ہیں (واللہ اعلم)

۵۶۱۴ - (۳) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَذْوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رَوْحَةٌ - خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، وَلَوْ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ أَطْلَعَتْ إِلَى الْأَرْضِ لَأَضَاعَتْ مَا بَيْنَهُمَا، وَلَمَّا لَتْ مَا بَيْنَهُمَا رِيحًا، وَلَتَصِفِيهَا - عَلَى رَأْسِهَا خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۶۱۴: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اللہ کی راہ میں صبح یا شام کے وقت ایک بار ٹکنا دنیا اور دنیا کی تمام چیزوں سے بہتر ہے اور اگر اہل جنت کی عورتوں میں سے کوئی عورت زمین کی جانب جھانک لے تو مشرق اور مغرب کے درمیان روشنی ہو جائے اور ان کے درمیان کی تمام فضا خوشبو سے بھر جائے نیز اس کے سر کی ادھنی اس دنیا اور دنیا کی تمام چیزوں سے بہتر ہے (بخاری)

۵۶۱۵-(۴) وَهَذَا أَبُو حُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَأَنَّ فِي الْجَنَّةِ شَجَرَةً يُسَمُّهُ الرَّائِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ لَا يَفْطَمُهَا، وَلَقَابُ قَوْسٍ - أَخَذَكُمْ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ أَوْ تَغْرُبُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۶۱۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ جنت میں ایک ایسا درخت ہے کہ اگر کوئی سوار شخص اس کے سائے میں سو سال تک چلا رہے تب بھی اسے عبور نہ کر سکے گا اور یقیناً جنت میں تم میں سے ایک شخص کی کمان کی جگہ ان تمام چیزوں سے بہتر ہے جن پر سورج طلوع یا غروب ہوتا ہے (بخاری، مسلم)

۵۶۱۶-(۵) وَهَذَا أَبُو مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَأَنَّ لِلْمُؤْمِنِ فِي الْجَنَّةِ لَحِيمَةً مِنْ لَوْلُؤَةٍ وَاحِدَةٍ مُجَوَّفَةٍ، عَرْضُهَا - وَفِي رِوَايَةٍ - طُولُهَا - سِتُونَ مِثْلًا، فِي كُلِّ رَاوِيَةٍ مِنْهَا أَهْلٌ، مَا يَرَوْنَ الْآخِرِينَ، يَطُوفُ عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُونَ، وَجَنَّتَانِ مِنْ فِصَّةٍ، آيَتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا؛ وَجَنَّتَانِ مِنْ ذَهَبٍ، آيَتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا؛ وَمَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى رَبِّهِمْ إِلَّا رِذَاءُ الْكِبَرِيَاءِ عَلَى وَجْهِهِ فِي جَنَّةِ عَذْنٍ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۶۱۶: ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ ایماندار شخص کیلئے جنت میں ایک خیمہ ہو گا جو ایک مکمل کھوکھلا موتی ہو گا جس کی چوڑائی اور ایک روایت میں ہے کہ اس کی لمبائی ساٹھ میل ہو گی اور اس کے ہر کنارے میں اس کے اہل خانہ ہوں گے جو دوسرے کنارے والوں کو نہیں دیکھ سکیں گے (ان سب پر) مومن شخص آتا جاتا رہے گا اور دو جہتیں چاندی کی ہوں گی، ان میں برتن سمیت ہر شے چاندی کی ہو گی اور دو جہتیں سونے کی ہوں گی، ان میں برتن سمیت ہر شے سونے کی ہو گی اور ”جنت عدن“ میں (جب اہل جنت) اپنے پروردگار کا دیدار کریں گے تو اس وقت اہل جنت اور ان کے رب کے درمیان اللہ تعالیٰ کی کبریائی کی چادر کے علاوہ جو اس کے چہرے پر ہو گی کوئی چیز حائل نہ ہو گی (بخاری، مسلم)

۵۶۱۷-(۶) وَهَذَا عَبْدُ بَنِي الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «فِي الْجَنَّةِ مِائَةُ دَرَجَةٍ، مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَالْفِرْدَوْسُ أَغْلَاهَا دَرَجَةٌ، مِنْهَا تَنْفَجِرُ أَنْهَارُ الْجَنَّةِ الْأَرْبَعَةُ -، وَمِنْ فَوْقِهَا يَكُونُ الْعَرْشُ، فَإِذَا سَأَلْتُمْ اللَّهَ فَاسْأَلُوهُ الْفِرْدَوْسَ» رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ. وَلَمْ أَجِدْهُ فِي «الصَّحِيحَيْنِ» وَلَا فِي «كِتَابِ الْمُحْمَدِيِّ».

۵۶۱۷: عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جنت میں سو (۱۰۰) درجات ہیں ہر دو درجات کا درمیانی فاصلہ آسمان اور زمین کے درمیانی فاصلے کے برابر ہے اور جنت الفردوس تمام جنتوں میں سے اونچے درجے والی ہے، اس سے جنت کی چار نہیں نکلی ہیں اور اس کے اوپر عرش الہی ہے پس جب تم اللہ تعالیٰ سے سوال کرو تو اس سے جنت الفردوس کا سوال کرو (ترمذی) (مکھوۃ کے مؤلف نے کہا ہے کہ) میں نے اس حدیث کو بخاری و مسلم اور کتاب الحمیدی میں نہیں پایا۔

وضاحت: صاحب مکھوۃ نے اس حدیث کی نسبت ترمذی کی جانب کی ہے، جب کہ یہ درست نہیں۔ اس لئے کہ یہ حدیث معمولی فرق کے ساتھ بخاری شریف کے کتاب الجہاد اور باب ”كَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ“ کے باب میں ابو ہریرہ سے مروی ہے نیز ”مشارق الانوار“ کے مؤلف نے بھی اس حدیث کو ”بخاری“ کی طرف منسوب کیا ہے اور اسی طرح یہ حدیث مسلم شریف کے باب فضل الجہاد میں بھی موجود ہے (مرقات شرح مکھوۃ جلد ۱۰ صفحہ ۳۲۰)

۵۶۱۸۔ (۷) وَقَدْ أَنَسَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَسُوقًا يَأْتُونَهَا كُلُّ جُمُعَةٍ، فَتَبْتَ رِيحُ الشَّمَالِ، فَتَخْشَوْنِ وَجُوهَهُمْ وَنِيَابَهُمْ، —، فَيَزْدَادُونَ حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَرْجِعُونَ إِلَى أَهْلِيهِمْ وَقَدْ أَزْدَادُوا حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَقُولُونَ لِمَ أَهْلَوْنَهُمْ: وَاللَّهِ لَقَدْ أَزْدَدْتُمْ بَعْدَنَا حُسْنًا وَجَمَالًا. فَيَقُولُونَ: وَأَنْتُمْ وَاللَّهِ لَقَدْ أَزْدَدْتُمْ بَعْدَنَا حُسْنًا وَجَمَالًا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۶۱۸: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ جنت میں ایک بازار ہے، جتنی لوگ اس بازار میں ہر جمعہ کے روز آیا کریں گے تو شمال کی جانب سے ایک ہوا چلے گی وہ ان کے چہروں اور کپڑوں پر خوشبو پھینکے گی (جس سے) ان کے حسن و جمال میں اضافہ ہو جائے گا وہ اپنے گھروں کی جانب لوٹیں گے تو ان کے حسن و جمال میں اضافہ ہو چکا ہو گا چنانچہ ان کے گھروالے ان سے کہیں گے، اللہ کی قسم! ہمارے بعد تمہارے حسن و جمال میں اضافہ ہو گیا ہے وہ (انہیں) کہیں گے، اللہ کی قسم! ہمارے بعد تمہارے حسن و جمال میں بھی اضافہ ہو گیا ہے (مسلم)

۵۶۱۹۔ (۸) وَقَدْ أَبَى هُرَيْرَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ أَوَّلَ زُمْرَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْفَمْرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثَمَّاشِدٌ كَوَكَبٌ دُرِّيٌّ فِي السَّمَاءِ إِضَاءَةً، فُلُوبُهُمْ عَلَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ، لَا اخْتِلَافَ بَيْنَهُمْ وَلَا تَبَاغُضَ، لِكُلِّ امْرَأَةٍ مِنْهُمْ زَوْجَتَانِ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ، يُرَى مَخْ سَوْقِيهِنَّ — مِنْ وَرَاءِ الْعَظِيمِ وَاللَّحْمِ مِنَ الْحُسْنِ، يَسْبَحُونَ اللَّهَ بُكْرَةً وَعَشِيًّا، لَا يَسْتَمُونَ، وَلَا يَسْمُرُونَ، وَلَا يَتَغَطَّوْنَ وَلَا يَتَفَلَّحُونَ، وَلَا يَمْتَحِنُونَ، آتَتْهُمْ الذَّهَبُ وَالْفِضَّةُ، وَأَمْسَاطُهُمُ الذَّهَبُ، وَوَقُودُ مَجَارِمِهِمُ الْآلُوتَةُ، —، وَرَشَحُهُمُ الْمِسْكُ، عَلَى خَلْقِي رَجُلٍ وَاحِدٍ، عَلَى صُورَةِ إِبْنِهِمْ آدَمَ، يَسْتَوْنَ ذِرَاعًا فِي السَّمَاءِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۶۱۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ جو لوگ جنت میں سب سے پہلے داخل ہوں گے (یعنی انبیاء و اولیاء) وہ چودہویں رات کے چاند کی شکل میں ہوں گے پھر وہ لوگ داخل ہوں گے جو ان کے قریب ہیں (یعنی علماء، شہداء اور دوسرے نیک لوگ) یہ اس ستارے کی مانند ہوں گے جو آسمان پر بہت تیز چمکتا ہے۔ تمام جنتیوں کے دل (اتفاق و محبت کے لحاظ سے) ایک آدمی کے دل کے برابر ہوں گے۔ نہ تو ان کے درمیان باہمی اختلاف ہو گا اور نہ ہی وہ ایک دوسرے سے بغض رکھیں گے۔ ان میں سے ہر شخص کی ”حوریں“ میں سے دو بیویاں ہوں گی، حُسن (کی لطافت اور جمال) کی وجہ سے ان کی پندلیوں کا گودا، ہڈی اور گوشت کے پیچھے سے دکھائی دے گا۔ اہل جنت صبح و شام اللہ تعالیٰ کی تسبیح بیان کریں گے، وہ نہ تو بیمار ہوں گے، نہ ہی پیشاب کریں گے، نہ رفع حاجت کریں گے، نہ تھوکیں گے اور نہ ہی ناک وغیرہ سے فضلہ بہائیں گے۔ ان کے برتن سونے چاندی کے ہوں گے، ان کی کنکلیاں سونے کی ہوں گی، ان کی انگلیوں کا ایندھن عود ہندی ہو گا اور ان کا ہمینہ کستوری کی خوشبو والا ہو گا وہ سب (اخلاق و عادات کے لحاظ سے) ایک شخص کی عادت جیسے ہوں گے نیز وہ سب شکل و صورت میں اپنے باپ آدم کی طرح ہوں گے ان کا قد ساٹھ (۶۰) ہاتھ اونچا ہو گا (بخاری، مسلم)

۵۶۲۰- (۹) وَهَنَ جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ يَأْكُلُونَ فِيهَا وَيَشْرَبُونَ، وَلَا يَسْلُفُونَ وَلَا يَنْوَلُونَ، وَلَا يَتَغَوَّطُونَ، وَلَا يَسْتَخْطَرُونَ». قَالُوا: فَمَا بَالُ الطَّعَامِ؟ قَالَ: «جُشَاءٌ وَزُشْعٌ كَزُشْحِ الْمَسْكِ، يُلْهَمُونَ الشَّيْبَحَ وَالتَّحْمِيذَ كَمَا تُلْهَمُونَ النَّفْسَ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۶۲۰: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ جنتی لوگ جنت میں خوب کھائیں پئیں گے لیکن نہ تھوکیں گے، نہ پیشاب کریں گے اور نہ ہی ناک کا فضلہ بہائیں گے۔ صحابہ کرامؓ نے دریافت کیا کہ پھر کھانے کے فضلہ کا کیا ہو گا؟ آپؐ نے فرمایا، کھانے کا فضلہ ڈکار سے نکل جائے گا اور ان کا ہمینہ کستوری کے پسینے جیسا ہو گا۔ اہل جنت کے دل میں ”سُبْحَانَ اللہ“ اور ”اَلْحَمْدُ لِلّٰہ“ کا الہام کیا جائے گا جیسا کہ تمہاری سانس جاری ہے (مسلم)

وضاحت: سانس جاری کا مطلب یہ ہے کہ جس طرح نظامِ حُفَس بغیر کسی تھکاوٹ اور تکلف سے جاری و ساری رہتا ہے بعینہ اسی طرح تسبیح و تحمید کے کلمات بھی زبان سے رواں دواں رہیں گے (واللہ اعلم)

۵۶۲۱- (۱۰) وَهَنَ ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يَنْعَمُ وَلَا يَنْأَمُ - وَلَا تَبْلَى ثِيَابُهُ، وَلَا يَفْنَى شَبَابُهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۶۲۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جو بھی شخص جنت میں داخل ہو گا وہ ناز و نعمت میں رہے گا، نہ وہ ٹھنکے ہو گا، نہ اس کے کپڑے بوسیدہ ہوں گے اور نہ ہی اس کی جوانی (کبھی) ختم ہوگی (مسلم)

۵۶۲۲- (۱۱) ۵۶۲۳- (۱۲) وَهَذَا أَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يُنَادِي مُنَادٌ: إِنَّ لَكُمْ أَنْ تَصْحَوْا فَلَا تَنْعَمُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَحْيَوْا فَلَا تَمُوتُوا أَبَدًا. وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَشْبُوا فَلَا تَهْرَمُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَنَعَمُوا فَلَا تَيْئَسُوا أَبَدًا».

رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۶۲۳- ۵۶۲۴: ابوسعید (خدری) رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جنت میں ایک منادی کرنے والا پکارے گا کہ تم ہمیشہ صحت مند رہو گے، کبھی بیمار نہ ہو گے اور یقیناً تم زندہ رہو گے کبھی نہ مرے گے اور بلاشبہ تم (ہمیشہ) جوان رہو گے، کبھی بوڑھے نہ ہو گے اور بلاشبہ تم تازہ و نعت میں رہو گے کبھی رنجیدہ نہ ہو گے (مسلم)

۵۶۲۴- (۱۳) وَهَذَا أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ يَتَرَاءَوْنَ - أَهْلَ الْعَرْشِ مِنْ قُوقَيْسٍ كَمَا تَتَرَاءَوْنَ الْكَوْكَبُ الدَّرِّيُّ الْعَلَوِيُّ فِي الْأَنْفِ، مِنَ الْمَشْرِقِ إِلَى الْمَغْرِبِ، لِنَقَاصِ مَا بَيْنَهُمْ» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! تِلْكَ مَنَازِلُ الْأَنْبِيَاءِ لَا يَبْلُغُهَا غَيْرُهُمْ. قَالَ: «بَلَى وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، رِجَالٌ آمَنُوا بِاللَّهِ وَصَدَّقُوا الْمُرْسَلِينَ».

عَلَيْهِ.

۵۶۲۴: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ جنتی لوگ اپنے اوپر بالا خانوں میں رہنے والوں کو (اس طرح) دیکھیں گے جیسا کہ تم (دنیا میں) اس روشن ستارے کو دیکھتے ہو جو مشرق یا مغرب اُفق میں ڈوب رہا ہوتا ہے، اس لئے کہ جنتیوں کے درمیان مراتب کا فرق ہو گا۔ صحابہ کرام نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! کیا یہ منزلیں انبیاء علیہم السلام کی ہوں گی، دوسرے لوگ ان تک رسائی حاصل نہیں کر سکیں گے؟ آپ نے جواب دیا، کیوں نہیں! اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں میری جان ہے ان لوگوں کی بھی ان تک رسائی ہو گی جو اللہ تعالیٰ پر پختہ ایمان لائے اور انہوں نے پیغمبروں کی تصدیق کی (بخاری، مسلم)

۵۶۲۵- (۱۴) وَهَذَا أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْرَامٌ أَفِيدَتْهُمْ مِثْلُ أَفِيدَةِ الطَّيْرِ».

رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۶۲۵: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جنت میں لوگوں کی کئی ایسی جماعتیں داخل ہوں گی جن کے دل پرندوں کے دل کی مانند ہوں گے (مسلم)

وضاحت: اس حدیث کا مفہوم یہ ہے کہ جنت میں داخل ہونے والوں کی ایک بڑی تعداد ان افراد پر مشتمل ہو گی جو دنیا کی زندگی میں نرم دل اور مہربان ہوں گے، حسد اور کینہ جیسے مرض سے پاک و صاف ہونے کے اعتبار سے وہ پرندوں جیسی خصلت رکھتے ہوں گے (واللہ اعلم)



۵۶۲۶۔ (۱۵) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ! قَبُولُونَ: لَبَّيْكَ رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ، وَالْحَيْرُ كُلُّهُ فِي يَدَيْكَ. قَبُولُونَ: هَلْ رَضِيتُمْ؟ قَبُولُونَ: وَمَا لَنَا لَا نَرْضَى يَا رَبُّ وَقَدْ أَعْطَيْتَنَا مَا لَمْ نَعْطِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ؟ قَبُولُونَ: أَلَا أَعْطَيْتُكُمْ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَبُولُونَ: يَا رَبُّ وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ؟ قَبُولُونَ: أَجَلُ عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۶۲۶: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ اہل جنت کو مخاطب کرتے ہوئے دریافت کریں گے: اے جنت میں رہنے والو! تمام جنتی جواب دیں گے کہ اے ہمارے پروردگار! ہم حاضر ہیں، ہم تیری خدمت میں موجود ہیں، تمام تر بھلائی تیرے ہی ہاتھوں میں ہے۔ اللہ تعالیٰ دریافت کرے گا، کیا تم (اپنے پروردگار سے) خوش ہو؟ وہ جواب دیں گے، اے ہمارے رب! بھلا ہم آپ سے خوش کیوں نہ ہوں گے جب کہ آپ نے تو ہمیں (ایسی ایسی) نعمتیں عطا کی ہیں جو آپ نے اپنی مخلوق میں سے کسی کو نہیں دیں۔ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ کیا میں تمہیں اس سے بھی بہتر نعمت عطا نہ کروں؟ وہ کہیں گے، اے ہمارے پروردگار! اس سے بڑھ کر اور نعمت کیا ہو گی؟ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، میں تم پر اپنی خوشنودی اتارتا ہوں اس کے بعد میں تم سے کبھی ناراض نہیں ہوں گا (بخاری، مسلم)

۵۶۲۷۔ (۱۶) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ أَدْنَى مَقْعَدٍ أَخَذَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ أَنْ يَقُولَ لَهُ: تَمَنَّى؛ فَيَتَمَنَّى، وَيَتَمَنَّى. يَقُولُ لَهُ: هَلْ تَمَنَيْتَ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ. يَقُولُ لَهُ: فَإِنَّ لَكَ مَا تَمَنَيْتَ وَمِثْلَهُ مَعَهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۶۲۷: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم میں سے جس شخص کا جنت میں سب سے ادنیٰ درجہ ہو گا اس کا مقام یہ ہو گا کہ اللہ رب العزت اس سے فرمائیں گے کہ تو آرزو کر؟ وہ آرزو کرے گا اور بار بار آرزوئیں کرے گا۔ اللہ تعالیٰ اس سے فرمائیں گے، کیا تو نے اپنی تمام آرزوئیں بیان کر دی ہیں؟ وہ عرض کرے گا، جی ہاں! اللہ تعالیٰ اس کیلئے فرمائے گا کہ تیرے لئے تیری آرزوئیں ہیں اور اس کے ساتھ ان جیسی مزید عطا کی جاتی ہیں (مسلم)

۵۶۲۸۔ (۱۷) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «سَبِيحَانُ وَجَبِيحَانُ وَالْفَرَاتُ وَالْبَيْتِلُ، كُلٌّ مِنْ أَنْهَارِ الْجَنَّةِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۶۲۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، سیمان، جیمان، فرات اور تیل سب کا تعلق جنت کی نہروں سے ہے (مسلم)

وضاحت: ان چار نہروں کو جنت کی نہریں اس لئے کہا گیا ہے کہ ان کا پانی ٹھنڈا، میٹھا، ہاضم اور برکت والا ہے۔ ان نہروں سے انبیاء عظیم السلام نے بھی پانی نوش کیا ہے۔ اس کی جنت کی طرف نسبت اسی طرح ہے جس

طرح نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ”بجۃ“ کجور کو جنت کا پھل قرار دیا۔

در حقیقت ان چاروں نہوں کا منبع اور اصل جنت ہے۔ بخاری کی روایت میں ہے کہ فرات اور نیل کا منبع سدرة المنتیٰ ہے۔ امام مسلم نے اسراء کی حدیث میں بیان کیا ہے کہ مذکورہ دونوں نہوں کا منبع جنت میں سے ہے۔ ”معالم التریل“ میں ایک روایت ذکر کی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان چاروں کا سرچشمہ پہاڑوں کو سوئپ دیا اور وہاں سے ان کا پانی زمین کو جاری کر دیا۔ حاصل کلام یہ ہے کہ حدیث میں ان نہوں کو جنت کی طرف منسوب کرنے کا مقصد یہ سمجھ آتا ہے کہ اس دنیا میں جس قدر فوائد اور نعمتیں ہیں وہ سب جنت کے فوائد اور نعمتوں کا نمونہ ہیں۔

جہاں تک ان دریاؤں کے محل وقوع کا تعلق ہے تو دریائے فرات اور دریائے نیل بہت مشہور ہیں۔ اول الذکر عراق میں ہے اور دریائے نیل مصر میں بہتا ہے۔ جب کہ بیحان اور سیمان کے بارے میں اختلاف ہے زیادہ صحیح یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ دونوں دریا شام کے قدیم اور تاریخی شہر ”طرسوس“ اور ”میسہ“ کے قریب سے گزرتے ہیں اور بحیرہ روم میں جا گرتے ہیں۔ تفصیل کیلئے دیکھئے (مرقات جلد ۱۰ صفحہ ۳۲۹ - ۳۳۰)

۵۶۲۹ - (۱۸) وَهَنَ عُثْبَةُ بْنُ غَزْوَانَ، قَالَ: ذُكِرَ لَنَا أَنَّ الْحَجَرَ يُلْقَى مِنْ شَفَةِ جَهَنَّمَ فَيَهْوَى فِيهَا سَبْعِينَ خَرِيفًا لَا يُدْرِكُ لَهَا قَعْرًا، وَاللَّهُ لَشَمْلَانٌ، وَلَقَدْ ذُكِرَ لَنَا أَنَّ مَا بَيْنَ مَضْرَاعَيْنِ مِنْ مَضَارِيعِ الْجَنَّةِ مَسِيرَةُ أَرْبَعِينَ سَنَةً، وَلَيَاتَيْنِ عَلَيْهَا يَوْمٌ وَهُوَ كَطَيْظٍ مِنَ الرِّحَامِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۶۲۹: عُثْبَةُ بْنُ غَزْوَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَيَان کرتے ہیں کہ ہمارے سامنے (آپ کا یہ فرمان) ذکر کیا گیا کہ اگر ایک پتھر کو جہنم کے کنارے سے پھینکا جائے تو وہ ستر (۷۰) برس تک نیچے لڑھکتا چلا جائے گا (لیکن پھر بھی) گہرائی تک نہیں پہنچ پائے گا۔ اللہ کی قسم! جہنم اتنی گہری ہونے کے باوجود بھی (کافروں اور گناہگاروں سے) بھر جائے گی اور (عقبہ کہتے ہیں کہ) ہمارے سامنے (آپ کا یہ فرمان) ذکر کیا گیا کہ جنت کی دو دلیہوں کے درمیان چالیس (۴۰) برس کی مسافت کا فاصلہ ہے اور ایک دن ایسا ہو گا کہ جنت (اتنی وسعت کے باوجود بھی) اڑوہام کی وجہ سے بھر چکی ہو گی (مسلم)

### الْفَصْلُ الثَّلَاثِي

۵۶۳۰ - (۱۹) هَذَا ابْنُ مَرْيُومَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! مِمَّ خُلِقَ الْخَلْقُ؟ قَالَ: «مِنْ الْمَاءِ». قُلْنَا: الْجَنَّةُ مَا بَنَّاوُهَا؟ قَالَ: «لَيْسَتْ مِنْ دَهَبٍ وَلَيْسَتْ مِنْ فِضَّةٍ، وَمِلَاطُهَا - الْمِسْكُ الْأَذْفَرُ، وَخَصْبَاوُهَا اللَّوْلُؤُ وَالْيَاقُوتُ، وَتُرْبَتُهَا الرُّعْفَرَانُ، مَنْ يَدْخُلْهَا يَنْعَمُ وَلَا يَبْئَاسُ، وَيَخْلُدُ وَلَا يَمُوتُ، وَلَا يَبْغِي شَيْئًا بِهِمْ، وَلَا يَفْغِي شَيْئًا بِهِمْ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالدَّارِمِيُّ.

## دوسری فصل

۵۶۳۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! (صلی اللہ علیہ وسلم) مخلوق کو کس چیز سے پیدا کیا گیا ہے؟ آپ نے فرمایا، پانی سے۔ پھر ہم نے پوچھا کہ جنت کس شے سے بنائی گئی ہے؟ آپ نے فرمایا، جنت (ایٹوں سے تعمیر کی گئی ہے) ایک اینٹ سونے کی اور ایک چاندی کی، اس کا گارا تیز خوشبودار کستوری کا ہے، اس کی کنکریاں موتی اور یاقوت ہیں اور اس کی مٹی زعفران (کی مانند زرد و خوشبودار) ہے۔ جو شخص اس (جنت) میں داخل ہو گا وہ ناز و نعمت میں رہے گا اس کو کبھی کوئی فکر لاحق نہیں ہو گا وہ اس میں ہمیشہ زندہ رہے گا اس پر موت نہیں آئے گی، نہ اس کے کپڑے بوسیدہ ہوں گے اور نہ ہی اس کی جوانی ختم ہوگی (احمد، ترمذی، داری)

۵۶۳۱- (۲۰) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا فِي النَّجَّةِ شَجَرَةٌ إِلَّا وَسَاقِبَا مِنْ ذَهَبٍ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۳۱: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جنت میں ہر درخت کا تناسلے کا ہے (ترمذی)

۵۶۳۲- (۲۱) وَعَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ فِي النَّجَّةِ مِائَةَ دَرَجَةٍ، مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ مِائَةُ عَامٍ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

۵۶۳۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ جنت میں درجے ہیں ہر دو درجات کے درمیان سو برس کی مسافت کا فاصلہ ہے (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب قرار دیا ہے۔

۵۶۳۳- (۲۲) وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ فِي النَّجَّةِ مِائَةَ دَرَجَةٍ، لَوْ أَنَّ الْعَالَمِينَ اجْتَمَعُوا فِي إِحْدَاهُنَّ لَوَسِعَتْهُمْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۶۳۳: ابوسعید (خُدري) رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ جنت میں سو درجے ہیں، اگر تمام جہان والے ان میں کسی بھی ایک درجے میں جمع ہو جائیں تو وہ ان سب کے لئے کافی ہو گا (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں ابن ابی ربیعہ راوی مدلس ہے جبکہ دراج راوی منکر الحدیث ہے (التاریخ الکبیر جلد ۵ صفحہ ۵۷۳، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۲۷۵، جلد ۲۳ تقریب التہذیب جلد ۱ صفحہ ۳۳۳، مشکوٰۃ سعید اللہام جلد ۳ صفحہ ۲۲۵، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۹۱، احادیث ضعیفہ نمبر ۱۸۸، ضعیف الجامع الصغیر نمبر ۱۹۰)

۵۶۳۴۔ (۲۳) وَصَّهٖ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَوُفِّرُشَ مَرْفُوعَةٍ﴾ قَالَ: «إِزْتِفَاعُهَا لِكَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، مَسِيرَةُ حُمُسِمَائَةِ سَعَةٍ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۶۳۴: ابوسعید (خدری) رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد مبارک ”وَوُفِّرُشَ مَرْفُوعَةٍ“ (ترجمہ) ”اور اونچے اونچے فرش اور بچھونے ہوں گے“ کے بارے میں فرمایا کہ ان بچھونوں کی بلندی آسمان اور زمین کے درمیان مسافت کے برابر ہوگی (اور یہ) مسافت پانچ سو برس کی ہوگی (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں رشدین بن سعد راوی ضعیف اور دراج راوی منکر الحدیث ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۹، جلد ۲۴ تقریب التہذیب جلد ۲۵ صفحہ ۲۵۹، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۹۲)

۵۶۳۵۔ (۲۴) وَصَّهٖ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ أَوَّلَ زُمْرَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ضَوْءٌ وَحَوْضُهُمْ عَلَى مِثْلِ ضَوْءِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، وَالزُّمَرَةُ الثَّلَاثَةُ عَلَى مِثْلِ أَحْسَنِ كَوْكَبٍ ذَرِيَ فِي السَّمَاءِ، لِكُلِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ زَوْجَتَانِ، عَلَى كُلِّ زَوْجَةٍ سَبْعُونَ حُلَّةً، يُرَى مَخَّ سَاقِهَا مِنْ وَرَائِهَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ

۵۶۳۵: ابوسعید (خدری) رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ قیامت کے دن جنت میں جو لوگ سب سے پہلے داخل ہوں گے ان کے چروں کی روشنی چودہویں رات کے چاند کی روشنی کے برابر ہوگی اور دوسری جماعت کے لوگوں (یعنی اولیاء و صلحاء) کے چروں کی روشنی آسمان پر نہایت عمدہ چمکنے والے ستارے کی مانند ہوگی ہر جنتی شخص کی دو بیویاں ہوں گی ہر بیوی نے ستر (۷۰) لباس پہنے ہوں گے، ان کی پنڈلی کا گودا ان کے لباسوں کے پیچھے سے نظر آئے گا (ترمذی)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (مکھوۃ علامہ البانی جلد ۳ صفحہ ۱۵۶)

۵۶۳۶۔ (۲۵) وَهْنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «يُعْطَى الْمُؤْمِنُ فِي الْجَنَّةِ قُوَّةٌ كَذَا وَكَذَا مِنَ الْجَنَاحِ». قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَوْ يُصْبِقُ ذَلِكَ؟ قَالَ: «يُعْطَى قُوَّةٌ مِائَةً». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ

۵۶۳۶: انس رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، مومن شخص کو جنت میں اتنے اتنے لوگوں کی قوتِ جماع حاصل ہوگی۔ دریافت کیا گیا، اے اللہ کے رسول! کیا ایک مرد اتنی طاقت رکھے گا؟ آپ نے فرمایا (جنت میں ایک مرد کو) سو آدمیوں کی قوت عطا کی جائے گی (ترمذی)

۵۶۳۷۔ (۲۶) وَهْنُ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَوْ أَنَّ

مَا يَقِلُّ ظَفَرُ مَتَانِي الْجَنَّةِ بَذَا التَّرْخَرَفَتْ لَهُ مَا بَيْنَ خَوَافِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَلَوْ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ أَطْلَعَ قَبْدًا أَسَاوَرَهُ لَطَمَسَ ضَوْؤُهُ ضَوْءَ الشَّمْسِ كَمَا تَطْمِسُ الشَّمْسُ ضَوْءَ النَّجْمِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۶۳۷: سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، اگر ایک ناخن کے برابر بھی جنت کی نعمت (دنیا میں) ظاہر ہو جائے تو اس کی وجہ سے آسمانوں اور زمین کے کناروں کا درمیانی حصہ خوبصورت ہو جائے اور اگر کوئی جنتی شخص دنیا والوں پر جھانک لے اور اس کے نگن ظاہر ہو جائیں تو اس کی روشنی سورج کی روشنی کو ماند کر دے گی جیسا کہ سورج ستاروں کی روشنی کو ماند کر دیتا ہے (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں عبداللہ بن ابیہ راوی مدلس ہے (التاریخ الکبیر جلد ۵ صفحہ ۵۷۴، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۷۵، تقریب التہذیب جلد ۳ صفحہ ۴۴۴، مشکوٰۃ سعید اللہام جلد ۳ صفحہ ۲۲۱)

۵۶۳۸- (۲۷) وَهْنُ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَهْلُ الْجَنَّةِ جُرْدٌ مُرْدٌ كَحُلِي، لَا يَفْنَى شَبَابُهُمْ، وَلَا تَبْلَى ثِيَابُهُمْ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالذَّارِمِيُّ.

۵۶۳۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جنتی لوگوں کے جسم اور ٹھوڑی پر بال نہیں ہوں گے۔ ان کی آنکھیں سرگیں ہوں گی، ان کی جوانی کبھی ختم نہیں ہوگی اور ان کے کپڑے بھی کبھی بوسیدہ نہیں ہوں گے (ترمذی، دارمی)

وضاحت: اس حدیث کو امام ترمذی نے حسن غریب کہا ہے، اس کی سند میں شہر بن حوشب راوی مختلف فیہ ہے (التاریخ الکبیر جلد ۳ صفحہ ۲۷۳۰، البحر والتحدیل جلد ۳ صفحہ ۱۶۱۸، تقریب التہذیب جلد ۳ صفحہ ۳۵۵، مشکوٰۃ سعید اللہام جلد ۳ صفحہ ۲۲۱)

۵۶۳۹- (۲۸) وَهْنُ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «بَدْخُلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ جُرْدًا مُرْدًا مُكْحَلِينَ أَبْنَاءَ ثَلَاثِينَ - أَوْ ثَلَاثَ وَثَلَاثِينَ - سَنَةً» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۳۹: معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جنتی لوگ جنت میں داخل ہوں گے تو ان کے جسم اور ٹھوڑی پر بال نہیں ہوں گے، ان کی آنکھیں سرگیں ہوں گی، وہ ۳۰ برس یا ۳۳ برس کے دکھائی دیں گے (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں بھی شہر بن حوشب راوی مختلف فیہ ہے (گزشتہ حدیث کی وضاحت دیکھیں)

۵۶۴۰- (۲۹) وَهْنُ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ سَمِعْتُ

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَذَكَرَ لَهُ سِدْرَةَ الْمُنْتَهَى قَالَ: «يَسِيرُ الرَّائِبُ فِي ظِلِّ الْفَنَنِ مِنْهَا مِائَةً سَنَةً، أَوْ

يَسْتَبْطِلُ بِظِلِّهَا مِائَةُ رَاكِبٍ - شَكَ الرَّاَوِي - فِيهَا فَرَّاشُ الذَّهَبِ، كَانَ ثَمَرُهَا الْقِلَافُ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۶۳۰: اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں میں نے اس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے صاحب آپ کے سامنے سدرۃ المنتہی کا ذکر کیا گیا تو آپ نے فرمایا: (سدرۃ المنتہی ایک ایسا درخت ہے کہ) کوئی سوار شخص اس کی شاخوں کے سائے میں سو برس تک چلتا رہے یا یہ فرمایا کہ اس کے سائے میں سو سوار آرام کر سکیں گے۔ راوی کو شک ہے۔ اس پر سونے کے پروانے ہوں گے اور اس کا پھل بڑے ٹکوں کے برابر ہوگا (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں محمد بن اسحاق راوی مدلس اور ضعیف ہے (الجرج والتعویل جلد ۷ صفحہ ۱۰۸، طبقات ابن سعد جلد ۷ صفحہ ۳۲، میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۶۸، تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۱۳۴، ضعیف ترمذی صفحہ ۲۹۳)

۵۶۴۱- (۳۱) وَهَنَ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سِئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا الْكَوْزُ؟ قَالَ: «ذَلِكَ نَهْرٌ أَعْطَانِيَهُ اللَّهُ - يَعْنِي فِي الْجَنَّةِ - أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ اللَّبَنِ، وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ، فِيهِ طَيْرٌ أَعْنَاقُهَا كَأَعْنَاقِ الْجُرُزِ». قَالَ عُمَرُ: إِنَّ هَذِهِ لَنَاعِمَةٌ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَكَلْتُهَا أَنْعَمَ مِنْهَا» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۴۱: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حوض کوثر کے بارے میں دریافت کیا گیا؟ آپ نے فرمایا: وہ ایک نہر ہے جسے اللہ تعالیٰ نے مجھے عطا کیا ہے یعنی وہ جنت میں ہے (اس کا پانی) دودھ سے زیادہ سفید اور شد سے زیادہ میٹھا ہے، اس میں ایسے پرندے ہیں جن کی گردنیں اونٹوں کی گردنوں کی مانند ہیں۔ عمرؓ نے دریافت کیا، بلاشبہ وہ پرندے تو بہت زیادہ عمدہ ہوں گے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان کو کھانے والے ان سے بھی زیادہ عمدہ ہیں (ترمذی)

۵۶۴۲- (۳۱) وَهَنَ بُرَيْدَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلْ فِي الْجَنَّةِ مِنْ خَيْلٍ؟ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ أَدْخَلَكَ الْجَنَّةَ - فَلَا تَشَاءُ أَنْ تُحْمَلَ فِيهَا عَلَى فَرَسٍ مِنْ بَأَقُوْتِهِ حَمْرَاءَ بَطِيرِيكَ فِي الْجَنَّةِ حَيْثُ شِئْتَ، إِلَّا فَعَلْتُ» وَسَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَلْ فِي الْجَنَّةِ مِنْ أَيْلٍ؟ قَالَ: فَلَمْ يَقُلْ لَهُ مَا قَالَ لِصَاحِبِهِ. فَقَالَ: «إِنَّ يَدْخُلُكَ اللَّهُ الْجَنَّةَ يَكُنْ لَكَ فِيهَا مَا اشْتَيْتَ نَفْسَكَ وَلَذْتَ عَيْنُكَ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۴۲: بريدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نے دریافت کیا: اے اللہ کے رسول! کیا جنت میں گھوڑے بھی ہوں گے؟ آپ نے فرمایا: اگر اللہ نے تجھے جنت میں داخل کر دیا اور تو نے گھوڑے پر سوار ہوئے

کی خواہش ظاہر کی تو تجھے جنت میں سرخ یا قوت کے گھوڑے پر سوار کیا جائے گا اور تم جنت میں جہاں جانا چاہو گے وہ گھوڑا تمہیں اڑائے پھرے گا اور (پھر) ایک اور شخص نے آپؐ سے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! کیا جنت میں اونٹ ہوں گے؟ بریدہؓ کہتے ہیں آپؐ نے اسے وہ جواب نہ دیا جو اس کے ساتھی کو دیا تھا بلکہ آپؐ نے فرمایا، کہ اگر اللہ تعالیٰ نے تجھے جنت میں داخل کر دیا تو جنت میں تیرے لئے ہر وہ چیز ہوگی جس کو تیرا دل چاہے گا اور تیری آنکھ لذت محسوس کرے گی (ترمذی)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ترمذی علامہ البانی صفحہ ۲۹۳)

۵۶۴۳۔ (۳۲) وَهَنَ ابْنُ أَبِي أَيُّوبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ أَغْرَابِيٌّ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي أُحِبُّ الْخَيْلَ، أَفَنِي الْجَنَّةُ خَيْلٌ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنْ أَدَخِلْتَ الْجَنَّةَ أُتَيْتَ بِفَرَسٍ مِنْ يَاقُوتَةٍ لَهُ جَنَاحَانِ فَحُمِلَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ طَارَ بِكَ حَيْثُ شِئْتَ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِي، وَأَبُو سُرُورَةَ الرَّادِيُّ يُضَعِّفُ فِي الْحَدِيثِ، وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ: «أَبُو سُرُورَةَ هَذَا مُنْكَرُ الْحَدِيثِ يَزِيدُ مَنَاقِبَهُ».

۵۶۴۳: ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک بدوی (دیہاتی) شخص آیا اس نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! مجھے گھوڑوں سے محبت ہے، کیا جنت میں گھوڑے ہوں گے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اگر تو جنت میں داخل ہو گیا تو تجھے یا قوت کا گھوڑا ملے گا جس کے دو پر ہوں گے تو اس پر سواری کرے گا پھر تو جہاں جانا چاہے گا وہ گھوڑا تجھے اڑائے پھرے گا (ترمذی) امام ترمذی نے بیان کیا ہے کہ اس حدیث کی سند قوی نہیں ہے اور ابوسورہ راوی علم حدیث میں ضعیف سمجھا جاتا ہے نیز میں نے امام محمد بن اسماعیل بخاری سے سنا انہوں نے بیان کیا کہ ابوسورہ راوی منکر الحدیث ہے وہ منکر روایات بیان کرتا ہے۔

۵۶۴۴۔ (۳۳) وَهَنَ بُرَيْدَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَهْلُ الْجَنَّةِ عِشْرُونَ وَمِائَةٌ صَفٍّ، ثَمَانُونَ مِنْهَا مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ، وَأَرْبَعُونَ مِنْ سَائِرِ الْأُمَمِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالذَّهَبِيُّ، وَالْبَيْهَقِيُّ فِي «كِتَابِ الْبَعْثِ وَالنَّشُورِ».

۵۶۴۴: بریدہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جنتیوں کی ایک سو بیس صفیں ہوں گی ان میں سے اسی (۸۰) صفیں اس امت کی اور چالیس صفیں دوسری امتوں کی ہوں گی (ترمذی) دارمی، بیہقی کتاب البعث والنشور

۵۶۴۵۔ (۳۴) وَهَنَ سَالِمٌ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «بَابُ أُمَّتِي الَّذِينَ يَدْخُلُونَ مِنْهُ الْجَنَّةَ غَرْضُهُ مَسِيرَةُ الرَّاكِبِ الْمُجَوِّدِ - ثَلَاثًا، ثُمَّ إِنَّهُمْ

لِيُضَعَطُونَ عَلَيْهِ —، حَتَّى تَكَادَ مَنَاكِبُهُمْ تَنزُولُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ ضَعِيفٌ، وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَلَمْ يَعْرِفْهُ، وَقَالَ: خَالِدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، يَزِيدُ الْمَنَافِيزَ.

۵۶۳۵: سالم اپنے والد سے روایت کرتے ہیں انہوں نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میری اُمت کیلئے وہ دروازہ جس سے وہ لوگ جنت میں داخل ہوں گے، اس کی چوڑائی ایسے سوار کی تین دن کی مسافت کے بقدر ہوگی جو گھوڑے کو تیز دوڑانا خوب جانتا ہے۔ پھر بھی اہل جنت کا دروازے پر اڑوہام ہوگا یہاں تک کہ ان کے کندھے (زیادہ بھیڑ کی وجہ سے) نکلنے کے قریب ہوں گے (ترمذی) امام ترمذی نے بیان کیا ہے کہ یہ حدیث ضعیف ہے اور میں نے اس حدیث کے بارے میں امام بخاری سے دریافت کیا، انہوں نے اس حدیث کو نہ پہچانا نیز انہوں نے فرمایا کہ خالد بن ابوبکر راوی مگر روایات بیان کرتا ہے۔

۵۶۴۶ - (۳۵) وَهْنٌ عَلَيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَسَوْفًا مَا فِيهَا شَرٌّ وَلَا يَبْعُ إِلَّا الصُّورُ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ، فَإِذَا اسْتَهَيَّ الرَّجُلُ صُورَةَ دَخَلَ فِيهَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۶۳۶: علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بے شک جنت میں ایک بازار ہوگا جس میں خرید و فروخت نہیں ہوگی بلکہ وہاں مردوں اور عورتوں کی تصویریں ہوں گی جب کوئی شخص کسی تصویر کو پسند کرے گا تو وہ اسی صورت کا ہو جائے گا (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: علامہ ناصر الدین نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ترمذی علامہ البانی صفحہ ۲۹۹)

۵۶۴۷ - (۳۶) وَهْنٌ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَبِّبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ لَقِيَ أَبَا هُرَيْرَةَ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَجْمَعَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ فِي سَوْقِ الْجَنَّةِ. فَقَالَ سَعِيدٌ: أَفِيهَا سَوْقٌ؟ قَالَ: نَعَمْ أَخْبَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ إِذَا دَخَلُوهَا نَزَلُوا فِيهَا بِفَضْلِ أَعْمَالِهِمْ، ثُمَّ يُؤَدُّنَ لَهُمْ فِي مَقْدَارِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ مِنْ أَيَّامِ الدُّنْيَا، فَيُزَوَّرُونَ رِبَهُمْ، وَيَبْرُرُ لَهُمْ عَرْشُهُ، وَيَتَنَدَّى لَهُمْ فِي رَوْضَةٍ مِنْ رِثَاصِ الْجَنَّةِ، فَيُوضَعُ لَهُمْ مَنَابِرُ مِنْ نُورٍ، وَمَنَابِرُ مِنْ لَوْلُؤٍ، وَمَنَابِرُ مِنْ ياقُوتٍ، وَمَنَابِرُ مِنْ زَبَرْجَدٍ، وَمَنَابِرُ مِنْ ذَهَبٍ، وَمَنَابِرُ مِنْ فِضَّةٍ، وَيَجْلِسُ أَدْنَاهُمْ - وَمَا فِيهِمْ ذَنْبٌ - عَلَى كُتُبَانِ الْمِسْكِ وَالْكَافُورِ، مَا يَرَوْنَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَرَاسِيِّ بِأَفْضَلٍ مِنْهُمْ مَجْلِسًا». قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَهَلْ نَرَى رَبَّنَا؟ قَالَ: «نَعَمْ! هَلْ تَتَمَارَوْنَ فِي بُرُوقَةِ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ؟» قُلْنَا: لَا. قَالَ: «كَذَلِكَ لَا تَتَمَارَوْنَ فِي رُؤْيَةِ رَبِّكُمْ، وَلَا يَتَقَى فِي ذَلِكَ



الْمَجْلِسِ رَجُلٌ إِلَّا حَاضِرُهُ اللَّهُ مُحَاضِرُهُ حَتَّى يَقُولَ لِلرَّجُلِ مِنْهُمْ: يَا فُلَانُ ابْنُ فُلَانٍ! اتَذْكُرُ يَوْمَ قُلْتَ كَذَا وَكَذَا؟ فَيَذْكُرُهُ بَعْضُ غَدَرَاتِهِ فِي الدُّنْيَا. فَيَقُولُ: يَا رَبِّ! أَفَلَمْ تَغْفِرْ لِي؟ فَيَقُولُ: بَلَى، فَبَسْعَةَ مَغْفِرَتِي بَلَغْتَ مِثْلَكَ هَذِهِ. فَيَبْتَاعُهُمْ عَلَى ذَلِكَ غَشِيَتُهُمْ سَحَابَةً مِنْ قُورَيْهِمْ، فَاَمْطَرَتْ عَلَيْهِمْ طِينًا لَمْ يَحْذُوا بِمِثْلِ رِيحِ شَيْءٍ، قَطُّ، وَيَقُولُ رَبُّنَا: قَوْمُوا إِلَى مَا أَعَدَدْتُ لَكُمْ مِنَ الْكَرَامَةِ فَحَذُوا مَا اسْتَهَيْتُمْ، فَتَأْتِي سُبُوقًا قَدْ حَقَّتْ بِهِ الْمَلَائِكَةُ، فِيهَا مَا لَمْ تَنْظُرِ الْعُيُونُ إِلَى بَنِيهِ، وَلَمْ تَسْمَعْ الْأَذَانُ، وَلَمْ يَخْطُرْ عَلَى الْقُلُوبِ، فَيَحْمِلُ لَنَا مَا اسْتَهَيْنَا، لَيْسَ يُبَاعُ فِيهَا وَلَا يُشْتَرَى، وَفِي ذَلِكَ السُّبُوقِ يَلْقَى أَهْلَ الْجَنَّةِ بَعْضُهُمْ بَعْضًا. قَالَ: «وَيَقْبَلُ الرَّجُلُ ذُو الْمَنْزِلَةِ الْمَرْتَفِعَةِ، فَيَلْقَى مَنْ هُوَ ذُوهُ» - وَمَا فِيهِمْ دَبِي - فَيَرَوْعُهُ مَا يَرَى عَلَيْهِ مِنَ اللَّبَاسِ، فَمَا يَنْقُضِي آخِرُ حَدِيثِهِ حَتَّى يُنْخِلَ عَلَيْهِ مَا هُوَ أَحْسَنُ مِنْهُ، وَذَلِكَ أَنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَحْزَنَ فِيهَا، ثُمَّ نَنْصَرِفُ إِلَى مَنْزِلِنَا، فَيَتَلَقَّانَا أَرْوَاجُنَا، فَيَقْلُنَ: مَرَحَبًا وَآهَلًا لَقَدْ جِئْتَ وَإِنَّ بِكَ مِنَ الْجَمَالِ أَفْضَلَ مِمَّا فَارَقْتَنَا عَلَيْهِ، فَيَقُولُ: إِنَّا جَالَسْنَا الْيَوْمَ رَبَّنَا الْجَبَّارَ، وَبَحَقْنَا - أَنْ تَنْقَلِبَ بِمِثْلِ مَا انْقَلَبْنَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۴۷: سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں کہ وہ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے (ایک دن بازار میں) ملے تو ابوہریرہ نے کہا کہ میں اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں کہ وہ ہم دونوں کو جنت کے بازار میں بھی (اسی طرح) اکٹھا کرے۔ سعید نے دریافت کیا: کیا جنت کے بازار ہوں گے؟ ابوہریرہ نے کہا: جی ہاں! مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتایا تھا کہ جب جنتی لوگ جنت میں داخل ہو جائیں گے تو جنت میں اپنے اپنے اعمال کی فضیلت کے لحاظ سے فروکش ہوں گے پھر انہیں دنیا کے دنوں کے اعتبار سے جمعہ کے روز کے برابر اجازت دی جائے گی کہ وہ اپنے پروردگار کی زیارت کریں اور اللہ تعالیٰ ان کے سامنے اپنا عرش ظاہر کریں گے اور جنتیوں کے لئے جنت کے ایک بڑے باغ میں جلوہ افروز ہوں گے۔ جنتیوں کیلئے (اس باغ میں مختلف قسم کے منبر یعنی) نور کے منبر، موتیوں کے منبر، یاقوت کے منبر، زبرجد کے منبر، سونے اور چاندی کے منبر رکھ دیئے جائیں گے (جن پر جنتی لوگ حسب مراتب بیٹھیں گے) اور جنتیوں میں سے سب سے کم درجے والا جنتی کستوری اور کافور کے ٹیلے پر بیٹھا ہو گا حالانکہ ان میں سے کوئی بھی کم درجہ والا نہ ہو گا یعنی کسی کو بھی کم درجے کا احساس نہ ہو گا، وہ یہ خیال نہیں کریں گے کہ کرسیوں پر بیٹھنے والے (مجلس) کی نشست کے اعتبار سے ہم سے زیادہ افضل ہیں۔ ابوہریرہ کہتے ہیں میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! کیا ہم اپنے پروردگار کا دیدار کریں گے؟ آپ نے فرمایا: جی ہاں! کیا تم سورج کو اور چودھویں رات کے چاند کو دیکھنے میں کوئی شک و شبہ رکھتے ہو؟ ہم نے عرض کیا: نہیں! آپ نے فرمایا: اسی طرح تم اپنے پروردگار کے دیدار میں کسی شک و شبہ کا اظہار نہیں کرو گے اور اس مجلس میں ایسا کوئی

فحص باقی نہ رہے گا کہ جس سے اللہ تعالیٰ بغیر پردے کے آنے سامنے ہم کلام نہیں ہو گا حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ ان میں سے ایک شخص سے دریافت کرے گا کہ اے فلاں بن فلاں! کیا تجھے وہ دن یاد ہے کہ جب تو نے فلاں فلاں باتیں کہی تھیں؟ چنانچہ اللہ ربّ العزت اس کی بعض عمد شکستیاں یاد دلانے گا جو اس نے اس دنیا میں کی تھیں۔ وہ شخص عرض کرے گا، اے میرے پروردگار! کیا تو نے مجھے بخش نہیں دیا۔ اللہ ربّ العزت فرمائے گا، کیوں نہیں! تو میری اس وسعت مغفرت کے سبب ہی اپنے اس مقام تک پہنچا ہے۔ چنانچہ وہ لوگ ابھی اسی حالت میں ہوں گے کہ ان کے اوپر ایک بادل چھا جائے گا وہ ان پر خوشبو کی بارش برسائے گا، اس جیسی خوشبو کو انہوں نے پہلے کبھی محسوس نہ کیا ہو گا اور ہمارا پروردگار ان سے کہے گا کہ تم ان چیزوں کی طرف چلو جن کو ہم نے ازراہ کرامت (و عظمت) تمہارے لئے تیار کر رکھا ہے اور تم اپنی چاہت کے مطابق (ان سے) لے لو۔ (اس کے بعد آپؐ نے فرمایا) چنانچہ ہم لوگ اس بازار میں پہنچیں گے جس کو فرشتوں نے گھیرے میں لے رکھا ہو گا (اس بازار میں موجود اشیاء کو نہ کسی آنکھ نے دیکھا ہو گا نہ کسی کان نے سنا ہو گا اور نہ ہی کسی کے دل میں ان کا خیال آیا ہو گا پھر جن چیزوں کو ہم پسند کریں گے وہ اٹھا اٹھا کر ہمیں دی جائیں گی بازار میں خرید و فروخت نہیں ہوگی البتہ بازار میں جتنی لوگ ایک دوسرے سے ملاقات کریں گے۔ آپؐ نے فرمایا، ایک بلند مرتبہ شخص آئے گا وہ اپنے سے کم مرتبہ شخص سے ملے گا جبکہ ان میں سے کسی کا درجہ کم تر نہیں ہو گا۔ اس بلند مرتبہ شخص کو وہ لباس پسند نہیں آئے گا جو وہ کم تر درجہ کے اس شخص کو پہنے ہوئے دیکھے گا۔ اس کی آخری بات ابھی ختم نہ ہوگی کہ بلند مرتبہ شخص کو خیال گزرے گا کہ میرے مخاطب کا لباس اس سے بہت بہتر ہے اور یہ اس لئے ہو گا کہ جنت میں کسی شخص کیلئے جائز نہیں ہو گا کہ وہ ٹمکین رہے (آپؐ نے فرمایا) پھر ہم اپنے گھروں میں چلے جائیں گے، ہماری بیویاں ہم سے ملیں گی اور کہیں گی، مرحبا اور خوش آمدید کہ تو واپس آیا ہے اور تیرا حسن و جمال اس حسن و جمال سے کہیں زیادہ ہے کہ جب تو ہم سے جدا ہوا تھا۔ پس ہم بتائیں گے کہ آج کے دن ہم اپنے پروردگارِ جبار کے ساتھ ہم نشین ہوئے ہیں۔ ہم اسی طرح واپس آنے کے لائق ہیں جس طرح ہم واپس آئے ہیں۔

(ترمذی، ابن ماجہ) امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے (ضعیف ترمذی، صفحہ ۲۹۶)

۵۶۴۸- (۳۷) وَهَذَا ابْنُ سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَذْنَى أَهْلِ الْجَنَّةِ الَّذِي لَهُ ثَمَانُونَ أَلْفَ خَادِمٍ، وَاثْنَتَانِ وَسِتُّعُونَ زَوْجَةً، وَتَنْصَبُ لَهُ قُبَّةٌ مِنْ لَوْلُؤٍ وَزَبَرْجَدٍ وَيَنْقُوتُ كَمَا بَيْنَ الْجَابِيَةِ إِلَى صُغَاءَ»

وَبِهَذَا الْإِسْنَادُ، قَالَ: «وَمَنْ مَاتَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ مِنْ صَغِيرٍ أَوْ كَبِيرٍ يُرَدُّونَ بَنَى ثَلَاثِينَ فِي الْجَنَّةِ، لَا يَزِيدُونَ عَلَيْهَا أَبَدًا، وَكَذَلِكَ أَهْلُ النَّارِ».

وَبِهَذَا الْإِسْنَادُ: قَالَ: «إِنَّ عَلَيْهِمُ الْيَتَبَانَ، أَذْنَى لَوْلُؤَةٍ مِنْهَا لَتَضِيءُ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ».

وَبِهَذَا الْإِسْنَادِ، قَالَ: «الْمُؤْمِنُ إِذَا اشْتَهَى الْوَلَدَ فِي الْجَنَّةِ كَانَ حَمْلُهُ وَوَضْعُهُ وَسِتُّهُ فِي سَاعَةٍ كَمَا يَشْتَهِي»، وَقَالَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ: إِذَا اشْتَهَى الْمُؤْمِنُ فِي الْجَنَّةِ الْوَلَدَ كَانَ فِي سَاعَةٍ وَلَكِنْ لَا يَشْتَهِي زَوْاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. وَرَوَى ابْنُ مَاجَهَ الرَّابِعَةَ، وَالذَّارِمِيُّ الْأَخِيرَةَ.

۵۶۳۸: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جنتیوں میں سے کم مرتبے والے شخص کے ۸۰ ہزار خادم اور ۷۲ بیویاں ہوں گی اور اس کیلئے جو خیمہ نصب کیا جائے گا وہ موتیوں، زبرجد اور یاقوت سے (مرصع و مزین) ہو گا اس کا حجم ”جانبیہ“ اور صنعاؤ شہر کے فاصلے کے برابر ہو گا۔ (جانبیہ و مشق، شام کے ایک دروازے کا نام ہے جب کہ صنعاؤ یمن کے دار الحکومت کا نام ہے)

اور اسی سند کے ساتھ مروی ایک روایت میں ہے آپؐ نے فرمایا کہ جس شخص کو جنت میں داخل کیا جائے گا وہ چاہے چھوٹی عمر میں فوت ہوا یا بڑی عمر میں تو اسے جنت میں تیس سالہ زندگی پر لوٹا دیا جائے گا وہ کبھی بھی اس عمر سے زائد کے نہیں ہوں گے اور اسی طرح کا معاملہ دوزخیوں کے ساتھ ہو گا اور اسی سند کے ساتھ ایک اور روایت میں ہے آپؐ نے فرمایا کہ جنتیوں کے سروں پر جو تاج ہوں گے ان کا سب سے کتر موتی بھی ایسا ہو گا کہ اس کی روشنی سے مشرق اور مغرب کے درمیان کا حصہ منور ہو جائے۔

اور اسی سند کے ساتھ ایک اور روایت میں ہے آپؐ نے فرمایا کہ ایماندار شخص جب جنت میں اولاد کی خواہش کرے گا (تو اس کی خواہش اس طرح پوری ہوگی) کہ بچے کا حمل قرار پائے اس کا پیدا ہونا اور اس کی عمر یہ سب کچھ ایک ساعت میں ہو جائے گا جیسا کہ وہ پسند کرے گا۔

اور اسحق بن ابراہیم اس (آخری) روایت کے بارے میں کہتے ہیں کہ اگر کوئی مومن شخص جنت میں اولاد کی خواہش کرے گا تو اس کی یہ خواہش ایک ساعت میں ہی پوری ہو جائے گی لیکن وہ ایسی خواہش نہیں کرے گا (ترمذی) امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے اور ابن ماجہؒ نے (اس حدیث کے) چوتھے جملے کو اور داریؒ نے (اس حدیث کے) آخری حصے کو بیان کیا ہے۔

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ترمذی صفحہ ۲۹۹)

۵۶۴۹- (۳۸) وَهَذَا عَلَى رِضَى اللَّهِ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَمُجْتَمَعًا لِلْحَوَارِ الْعَيْنِ يَرْفَعُونَ بِأَصْوَابٍ لَمْ تَسْمَعْ الْخَلَائِقُ مِثْلَهَا، يَقْلُنُ: نَحْنُ الْخَالِدَاتُ فَلَا نَبِيدُ، وَنَحْنُ النَّاعِمَاتُ فَلَا نَبَأُ، وَنَحْنُ الرَّاغِبَاتُ فَلَا نَسْخَطُ، طُوبَى لِمَنْ كَانَ لَنَا وَكُنَّا لَهُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۳۹: علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جنت میں حور عین کے اجتماع کیلئے ایک جگہ (مختص) ہوگی، وہ بلند آواز کے ساتھ گیت گائیں گی، اس جیسی آواز مخلوق میں سے کسی نے

نہ سنی ہوگی وہ کہیں گی

ہم ہمیشہ ہمیشہ رہیں گی اور ہم کبھی فتا نہیں ہوں گی  
ہم سدا نرم و نازک رہیں گی ہماری نزاکت کبھی ختم نہیں ہوگی  
ہم سدا خوش رہنے والی ہیں ہم کبھی ناراض نہیں ہوں گی  
ہر اس شخص کیلئے مبارکباد ہو جو ہمارا ہے اور ہم اس کی ہیں  
(ترغی)

۵۶۵۰۔ (۳۹) **وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:**  
**«إِنَّ فِي الْجَنَّةِ بَحْرَ الْمَاءِ، وَبَحْرَ الْعَسَلِ، وَبَحْرَ اللَّبَنِ، وَبَحْرَ الْخَمْرِ، ثُمَّ تَشَقُّ الْأَنْهَارُ**  
**بَعْدَهُ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.**

۵۶۵۰: حکیم بن معاویہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا 'بلاشبہ جنت میں پانی کا سمندر' شد کا سمندر' دودھ کا سمندر اور شراب کا سمندر ہے پھر ان (سمندروں) سے نہریں نکلیں گی  
(ترغی)

۵۶۵۱۔ (۴۰) **وَرَوَاهُ الدَّارِمِيُّ عَنْ مُعَاوِيَةَ.**

۵۶۵۱: نیز داری نے اس حدیث کو معاویہ (رضی اللہ عنہ) سے روایت کیا ہے

### الْفَصْلُ الثَّلَاثُ

۵۶۵۲۔ (۴۱) **عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: «إِنَّ الرَّجُلَ**  
**فِي الْجَنَّةِ لَيَتَنَكَّبِي فِي الْجَنَّةِ سَبْعِينَ مَسْنَدًا قَبْلَ أَنْ يَتَحَوَّلَ، ثُمَّ تَأْتِيهِ امْرَأَةٌ فَتَضْرِبُ عَلَى**  
**مَنْكِبِهِ، فَيَنْظُرُ وَجْهَهَا فِي خَدِّهَا أَصْفَى مِنَ الْمِرْآةِ، وَإِنْ أَذْنَى لَوْلَاةٍ عَلَيْهَا تَضِيءُ مَا بَيْنَ**  
**الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، فِرْدُ السَّلَامِ، يَسْأَلُهَا: مَنْ أَنْتِ؟ فَتَقُولُ: أَنَا مِنَ**  
**الْمَزِيدِ، وَإِنَّهُ لَيَكُونُ عَلَيْهَا سَبْعُونَ ثَوْبًا، فَيَنْقُذُهَا بَصَرُهُ، حَتَّى يُرَى مُحٌّ سَاقِهَا مِنْ وَرَاءِ**  
**ذَلِكَ، وَإِنْ عَلَيْهَا مِنَ التَّيْجَانِ أَنْ أَذْنَى لَوْلَاةٍ مِنْهَا لَتَضِيءُ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ. رَوَاهُ**  
**أَحْمَدُ.**

### تیسری فصل

۵۶۵۲: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا 'بلاشبہ جنتی مرد جنت میں ۷۰ مسندوں پر (ٹھک لگائے) بیٹھے گا اس سے پہلے کہ وہ پہلو بدلے' اس کے پاس (جنت کی)

ایک عورت آئے گی جو اس کے کندھے پر ہاتھ رکھے گی تو اس مرد کو اپنا چہرہ اس کے رخسار میں نظر آئے گا جو آئینے سے بھی زیادہ صاف ہو گا اور (اس عورت کے زیورات یا تاج میں جڑا ہوا) اس کا کوئی اونٹنی ساموتی (اگر دنیا میں آجائے تو) مشرق اور مغرب (کے درمیانی فاصلے) کو روشن کر دے۔ وہ عورت اسے سلام کہے گی چنانچہ وہ مرد اس کے سلام کا جواب لوٹائے گا اور اس سے سوال کرے گا کہ تو کون ہے؟ وہ جواب دے گی کہ میں ”مزید“ میں سے ہوں اور اس عورت کے حشم پر ستر لباس ہوں گے، اس مرد کی نظر ان میں سے بھی پار ہو جائے گی حتیٰ کہ اس عورت کی پڈلی کا گودا تک اس کے کپڑوں کے پیچھے سے نظر آئے گا اور اس عورت کے سر پر تاج رکھے ہوں گے جن کا معمولی ساموتی بھی ایسا ہو گا کہ (اگر وہ دنیا میں آجائے تو) مشرق اور مغرب (کے درمیانی فاصلے) کو روشن کر دے (احمد)

۵۶۵۳۔ (۴۲) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَحَدَّثُ - وَعِنْدَهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَلَدِ - : «إِنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ اسْتَأْذَنَ رَبَّهُ فِي الزَّرْعِ . فَقَالَ لَهُ : أَلَسْتَ فِيمَا شِئْتَ؟ قَالَ : بَلَى ، وَلَكِنْ أَحِبُّ أَنْ أَزْرَعَ ، فَبَذَرَ ، فَبَادَرَ الطَّرْفَ - نَبَاتُهُ وَاسْتَوَاوُهُ ، وَاسْتَحْصَادُهُ ، فَكَانَ أَمْثَالَ الْجِبَالِ . فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى : ذُنُوكَ يَا ابْنَ آدَمَ ! فَإِنَّهُ لَا يَسْبِعُكَ شَيْءٌ» . فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ : وَاللَّهِ لَا تَجِدُهُ إِلَّا قَرَشِيًّا أَوْ أَنْصَارِيًّا ، فَإِنَّهُمْ أَصْحَابُ زَرْعٍ ؛ وَأَمَّا نَحْنُ فَلَسْنَا بِأَصْحَابِ زَرْعٍ ! فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

۵۶۵۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ (ایک روز) نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک دیہاتی بیٹھا ہوا تھا آپؐ یہ فرما رہے تھے کہ جنتیوں میں سے ایک شخص نے اپنے رب سے کھیتی باڑی کرنے کی اجازت مانگی۔ اللہ رب العزت نے اس سے فرمایا کہ کیا تیرے پاس تیری پسند کی چیز نہیں ہے؟ اس دیہاتی نے کہا، کیوں نہیں! لیکن مجھے پسند ہے کہ میں کھیتی باڑی کروں (آپؐ نے فرمایا کہ اس شخص کو کھیتی باڑی کرنے کی اجازت مل جائے گی) چنانچہ وہ حج والے گا، پلک جھپکتے ہی سبزہ اُگ آئے گا، کھیتی بڑی ہو (کر پک) جائے گی اور کٹ جائے گی پس پہاڑ کے برابر (تاج کے) انبار لگ جائیں گے۔ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، اے ابن آدم! تیری خواہش پوری ہو گئی، حقیقت یہ ہے کہ تیرا پیٹ کوئی شے نہیں بھر سکتی۔ دیہاتی نے عرض کیا، اللہ کی قسم! (کھیتی باڑی کی اجازت مانگنے والا) وہ شخص یا تو قرشی ہو گا یا انصاری کیونکہ وہی لوگ کھیتی باڑی کرتے ہیں اور جہاں تک ہمارا تعلق ہے تو ہم کھیتی باڑی کرنے والے نہیں ہیں۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (دیہاتی کی یہ بات سن کر) ہنس پڑے (بخاری)

۵۶۵۴۔ (۴۳) وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ : سَأَلَ رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : أَيُّنَا أَهْلُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ : «الَّتِمْ أَخُو الْمَوْتِ ، وَلَا يَمُوتُ أَهْلُ الْجَنَّةِ» . رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ» .

۵۶۵۳: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ کیا جنتی سوئیں گے؟ آپ نے فرمایا، سونا موت کا بھائی ہے اور اہل جنت پر موت طاری نہیں ہوگی۔  
(بیہقی شعب الایمان)

## بَابُ رُؤْيَا اللَّهِ تَعَالَى

### (دیدارِ الہی کا بیان)

#### الْفَضْلُ الْأَوَّلُ

۵۶۵۵۔ (۱) عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّكُمْ سَتَرُونَ رَبَّكُمْ عَيْنًا» وَفِي رَوَايَةٍ: قَالَ: «كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَنَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ النَّدْرِ فَقَالَ: «إِنَّكُمْ سَتَرُونَ رَبَّكُمْ كَمَا تَرَوْنَ هَذَا الْقَمَرَ لَا تُصَامُونَ فِي رُؤْيَايِهِ، فَإِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ لَا تُغْلِبُوا عَلَى صَلَاةٍ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا فَافْعَلُوا». ثُمَّ قَرَأَ: ﴿وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا﴾. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

#### پہلی فصل

۵۶۵۵: جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، عنقریب تم اپنے پروردگار کو کھلی آنکھوں سے دیکھو گے اور ایک دوسری روایت میں جریر نے بیان کیا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔ آپ نے چودھویں رات کے چاند کو دیکھا اور فرمایا، بلاشبہ تم اپنے پروردگار کو (قیامت کے دن) دیکھو گے جیسا کہ تم اس چاند کو دیکھ رہے ہو، تم اس کو دیکھنے میں کوئی تنگی نہیں پاؤ گے پس اگر تم سے ہو سکے تو تم سورج طلوع ہونے سے پہلے کی نماز یعنی نماز فجر کو اور اس کے ڈوبنے سے پہلے کی نماز یعنی نماز عصر کو نہ چھوڑو تو (ان دونوں نمازوں کو اپنے وقت پر) ضرور ادا کرو۔ پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی (جس کا ترجمہ ہے) ”اپنے رب کی تسبیح و تحمید سورج طلوع ہونے سے پہلے اور اس کے غروب ہونے سے پہلے بیان کرو“ یعنی طلوع شمس سے پہلے فجر کی اور غروب شمس سے پہلے عصر کی نماز پڑھو (بخاری، مسلم)

۵۶۵۶۔ (۲) وَهَذَا صَهْبٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: تَرِيدُونَ شَيْئًا أَزِيدُكُمْ؟ فَيَقُولُونَ: أَلَمْ تَبَيِّضْ وَجُوهَنَا؟ أَلَمْ تُدْخِلْنَا الْجَنَّةَ وَتُنْجِنَا مِنَ النَّارِ؟» قَالَ: «فَيَرْفَعُ الْحِجَابَ، فَيَنْظُرُونَ إِلَى وَجْهِ اللَّهِ، فَمَا أُعْطُوا شَيْئًا

أَحَبُّ إِلَيْهِمْ مِنَ الشَّظِيرِ إِلَى رَبِّهِمْ» ثُمَّ تَلَا: ﴿لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ﴾ . رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

۵۶۵۶: مُتَنَبِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَبِيٌّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، جب تمام جنتی جنت میں داخل ہو جائیں گے تو اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، کیا تم کسی چیز کو چاہتے ہو کہ میں تمہیں عطا کروں؟ وہ عرض کریں گے، کیا آپؐ نے ہمارے چروں کو روشن نہیں کیا، کیا آپؐ نے ہمیں جنت میں داخل نہیں کیا اور کیا آپؐ نے ہمیں دوزخ سے نہیں بچایا۔ آپؐ نے فرمایا، تب پردہ اٹھا دیا جائے گا، پس تمام جنتی اللہ رب العزت کے چہرے کا دیدار کریں گے۔ انہیں ایسی کوئی نعمت عطا نہیں ہوئی جو پروردگار کی طرف سے ان کے دیکھنے سے زیادہ محبوب ہو۔ اس کے بعد آپؐ نے یہ آیت تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”جن لوگوں نے اچھے عمل کئے اُن کیلئے جنت ہے اور مزید بھی ہے“ (مزید سے مراد اللہ رب العزت کا دیدار ہے) (مسلم)

### الفصل الثانی

۵۶۵۷- (۳) عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ أَذْنَىٰ أَهْلِ الْجَنَّةِ مَنْزِلَةً لِّمَنْ يَنْظُرُ إِلَىٰ جَنَابِهِ - وَأَزْوَاجِهِ وَنَعِيمِهِ وَخُدَمِهِ وَسُرُورِهِ مَسِيرَةَ أَلْفِ سَنَةٍ، وَأَكْرَمُهُمْ عَلَى اللَّهِ مَنْ يَنْظُرُ إِلَىٰ وَجْهِهِ غُدُوَّةً وَعَشِيَّةً» ثُمَّ قَرَأَ: ﴿وَجُوهٌ يُؤْمِنُ بِهَا رَبُّهَا نَاطِرَةٌ﴾ . رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ .

### دوسری فصل

۵۶۵۷: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ جنت والوں میں سے کم درجے والا شخص وہ گا جو اپنے باغات، اپنی بیویوں، اپنی نعمتوں، اپنے خدمت گاروں اور اپنے آرام کے تحت پوشوں کی طرف دیکھے گا جو ہزار سال کی مسافت کی بقدر جگہ میں ہوں گے۔ یعنی مذکورہ تمام اشیاء ادنیٰ درجے والے جنتی کی ملکیت اور تصرف میں ہوں گی اور اللہ رب العزت کے نزدیک سب سے زیادہ عزت والا شخص وہ ہوگا جو صبح و شام اللہ تعالیٰ کا دیدار کرے گا۔ پھر آپؐ نے یہ آیت تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”بہت سے چہرے اس دن تروتازہ ہوں گے“ وہ اپنے پروردگار کا دیدار کر رہے ہوں گے“ (احمد، ترمذی)

۵۶۵۸- (۴) وَعَنْ ابْنِ رَزِينٍ الْعُقَيْلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَكُلْنَا يَرَىٰ رَبَّهُ مُخْلِياً بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: «بَلَىٰ». قَالَ: وَمَا آيَةُ ذَلِكَ فِي خَلْقِهِ؟ قَالَ: «يَا أَبَا رَزِينٍ! الْبَسَ كُلُّكُمْ يَرَىٰ الْقَمَرَ لَيْلَةً الْبَذَرِ مُخْلِياً بِهِ؟» قَالَ: بَلَى. قَالَ: «فَإِنَّمَا هُوَ خَلْقٌ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ، وَاللَّهُ أَجَلٌ وَأَعْظَمُ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .

۵۶۵۸: ابو رزین عقیلی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! کیا ہم سب قیامت کے دن الگ الگ اپنے پروردگار کو دیکھ سکیں گے؟ آپ نے فرمایا، کیوں نہیں! میں نے دریافت کیا کہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں اسکی علامت کیا ہے؟ آپ نے فرمایا، اے ابو رزین! کیا تم سب چودھویں رات کے چاند کو تنہائی میں نہیں دیکھتے ہو؟ ابو رزین نے کہا، کیوں نہیں! آپ نے فرمایا، بلاشبہ چاند بھی تو اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے اور اللہ تعالیٰ بہت بلند اور بہت عظمت والا ہے (ابوداؤد)

### الْفَضْلُ الثَّلَاثُ

۵۶۵۹ - (۵) عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: هَلْ رَأَيْتَ رَبَّكَ؟ قَالَ: «نُورٌ آتَى آرَاهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

### تیسری فصل

۵۶۵۹: ابو ذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ کیا آپ نے (معراج کی رات) اپنے پروردگار کو دیکھا تھا؟ آپ نے فرمایا، (اللہ تعالیٰ تو) نور ہے، میں اسے کیسے دیکھ سکتا تھا؟ (مسلم)

۵۶۶۰ - (۶) وَفِي ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: «مَا كَذَبَ الْفَوَاضُ مَا رَأَى» . وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَى. قَالَ: رَأَاهُ بِفَوَائِدِهِ مَرَّتَيْنِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وفی روایت النّرمذی قال رأى محمد ربه. قال عكرمة: قلت: أليس الله يقول: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ﴾. قال: ونحك! ذاك إذا تجلّى بؤره الذي هو نوره، وقد رأى ربه مَرَّتَيْنِ.

۵۶۶۰: ابن عباس رضی اللہ عنہما "مَا كَذَبَ الْفَوَاضُ مَا رَأَى" اور "وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَى" کی تفسیر بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ آپ نے اپنے پروردگار کو اپنے دل (کی آنکھوں) سے دو مرتبہ دیکھا (مسلم) اور ترمذی کی ایک روایت میں ہے ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ "محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اپنے رب کو دیکھا" عکرمہ کہتے ہیں میں نے عرض کیا، کیا اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد گرامی نہیں ہے (جس کا ترجمہ ہے) "اس پروردگار کا نگاہیں اور اک نہیں کر سکتیں اور وہ نگاہوں کا ادراک کر سکتا ہے" ابن عباسؓ نے (عکرمہ کے اعتراض کے جواب میں) فرمایا، تم پر افسوس ہے۔ یہ (مفہوم) تو اس وقت کے لیے ہے جب اللہ ربّ العزت اپنے اس نور کے ساتھ تجلی فرمائیں گے جو ان کا ذاتی نور ہے۔ جب کہ حقیقت یہ ہے کہ آپ نے اپنے رب کو دوبار دیکھا ہے۔



۵۶۶۱۔ (۷) وَفِي الشَّعْبِيِّ، قَالَ: لَقِيَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَعْبًا يَعْرِفُهُ، فَسَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ، فَكَتَبَ حَتَّى جَاوَبَتْهُ الْجِبَالُ. فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: إِنَّا بَنُو هَاشِمٍ فَقَالَ كَعْبٌ: إِنَّ اللَّهَ قَسَمَ رُؤْيَاهُ وَكَلَامَهُ بَيْنَ مُحَمَّدٍ وَمُوسَى، فَكَلَّمَ مُوسَى مَرَّتَيْنِ، وَرَأَاهُ مُحَمَّدٌ مَرَّتَيْنِ قَالَ مَسْرُوقٌ: فَدَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ، فَقُلْتُ: هَلْ رَأَى مُحَمَّدٌ رَبَّهُ؟ فَقَالَتْ: لَقَدْ تَكَلَّمْتُ بِشَيْءٍ قَفْتُ لَهُ شِعْرِي. قُلْتُ: رُوَيْدَا، ثُمَّ قَرَأْتُ: ﴿لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى﴾. فَقَالَتْ: أَيْنَ تَذْهَبُ بِكَ؟ إِنَّمَا هُوَ جِبْرَائِيلُ. مَنْ أَخْبَرَكَ أَنَّ مُحَمَّدًا رَأَى رَبَّهُ أَوْ كَتَمَ شَيْئًا مِمَّا أُمِرَ بِهِ، أَوْ يَعْلَمُ الْخَمْسَ الَّتِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ﴾. فَقَدْ أَعْظَمَ الْغُرْبَةَ، وَلَكِنَّهُ رَأَى جِبْرَائِيلَ —، لَمْ يَرَهُ فِي صُورَتِهِ إِلَّا مَرَّتَيْنِ: مَرَّةً عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى، وَمَرَّةً فِي أَحْيَادٍ —، لَهُ سِتْمَانَةُ جَنَاحٍ، قَدْ سَدَّ الْأَفُقَ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

وَرَوَى الشَّيْخَانِ مَعَ زِيَادَةٍ وَاخْتِلَافٍ، وَفِي رِوَايَتِهِمَا: قَالَ: قُلْتُ: لِعَائِشَةَ: فَأَيْنَ قَوْلُهُ: ﴿ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى. فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى﴾؟ قَالَتْ: ذَلِكَ جِبْرَائِيلُ — عَلَيْهِ السَّلَامُ، كَانَ يَأْتِيهِ فِي صُورَةِ الرَّجُلِ، وَإِنَّهُ أَتَاهُ هَذِهِ الْمَرَّةَ فِي صُورَتِهِ الَّتِي هِيَ صُورَتُهُ، فَسَدَّ الْأَفُقَ.

۵۶۶۱: شَعْبِيُّ بیان کرتے ہیں کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کعب سے میدانِ عرفات میں ملے اور ان سے کسی شے کے بارے میں دریافت کیا۔ کعب نے (بلند آواز میں) اللہ اکبر کے کلمات کہے یہاں تک کہ ان کلمات کی بازگشت سے پہاڑ گونج اٹھے۔ ابن عباس نے کہا: بلاشبہ ہم ہاشم کی اولاد ہیں، ہم سے ایسی توقع ہرگز نہ رکھیں کہ ہم کوئی غیر ضروری سوال کریں گے۔ کعب نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اپنے دیدار کو اور اپنے کلام کو محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور موسیٰ علیہ السلام کے درمیان تقسیم کیا۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ موسیٰ علیہ السلام سے دو مرتبہ ہم کلام ہوئے (ایک مرتبہ وادیِ یمن میں اور دوسری مرتبہ کوہِ طور پر) اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے (شبِ معراج میں) اللہ تعالیٰ کو دو بار دیکھا۔ مسروق (جن سے حدیث کے راوی شعبی نے روایت بیان کی ہے) کہتے ہیں کہ (ابن عباس) اور کعب احبار کی یہ گفتگو سن کر (میں عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا اور دریافت کیا کہ کیا محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے پروردگار کو دیکھا ہے؟ عائشہ نے جواب دیا: (اے مسروق!) تو نے ایسی بات کہی ہے جس کی وجہ سے میرے (جسم کے) روتے کھڑے ہو گئے ہیں۔ (مسروق کہتے ہیں) میں نے کہا: ذرا توقف سے کام لیجئے پھر میں نے یہ آیت پڑھی (جس کا ترجمہ ہے) ”بلاشبہ محمدؐ نے اپنے رب کی بڑی بڑی نشانیں کو دیکھا۔“ عائشہ نے فرمایا: (اے مسروق!) یہ آیات (منہوم کے لحاظ سے) تمہیں کہاں لے جا رہی ہیں؟ اس سے مراد تو جبرائیل ہیں۔ جو شخص تمہیں یہ کہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے پروردگار کو دیکھا ہے یا (یہ کہے) آپؐ نے کسی ایسی بات کو چھپایا ہے جس (کے اظہار) کا آپؐ کو حکم دیا گیا تھا یا (یہ کہے) آپؐ کو ان پانچ باتوں کا علم ہے جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ ”بلاشبہ قیامت کا علم اللہ تعالیٰ کے پاس ہے اور وہی بارش نازل کرتا ہے.....“ تو اس نے (آپؐ پر) بہت بڑا جھوٹ باندھا اور (جہاں تک اس آیت کا تعلق ہے جو تم نے تلاوت کی تو

اس سے مراد یہ ہے کہ) آپؐ نے جبرائیلؑ کو دیکھا (بایں وجہ اسے بڑی نشانی قرار دیا) اور آپؐ نے دو مرتبہ جبرائیلؑ کو اس کی اپنی اصل شکل میں دیکھا، ایک مرتبہ سدرۃ المنتہی کے پاس اور ایک مرتبہ مکہ مکرمہ کی ایک گھاٹی ”جباد“ میں جبکہ جبرائیلؑ کے چھ سو پر اور انہوں نے (اپنے پروں سے) پورے اُفق کو گھیر رکھا تھا (ترمذی)

نیز بخاری و مسلم نے یہ حدیث کچھ مزید اور مختلف الفاظ کے ساتھ بیان کی ہے اور ان دونوں کی روایت میں ہے، ”مسوق“ کہتے ہیں کہ میں نے (عائشہؓ سے) دریافت کیا کہ پھر اللہ ربُّ العزت کے اس ارشاد کا کیا مطلب ہے کہ ”پھر وہ قریب آیا اور قریب آیا چنانچہ دو کمانوں کے برابر فاصلہ رہ گیا یا اس سے بھی کم۔“ عائشہؓ نے کہا، یہ جبرائیلؑ ہیں جو آپؐ کے پاس انسانی شکل میں آتے تھے اور اس مرتبہ وہ اپنی اس صورت میں آئے تھے جو ان کی اصل صورت ہے اور انہوں نے (اپنے پروں سے) سارے اُفق کو گھیر رکھا تھا۔

وضاحت: وہ آیت جس میں علم غیب کی پانچ باتوں کا ذکر ہے اور جس کا حقیقی علم اللہ ربُّ العزت کے سوا کسی اور کو نہیں، اس کا مکمل ترجمہ یوں ہے ”بلاشبہ قیامت کا علم اللہ تعالیٰ ہی کے پاس ہے، وہی بارش نازل کرتا ہے، وہی جاتا ہے کہ حاملہ کے پیٹ میں کیا ہے، کوئی شخص یہ نہیں جانتا کہ کل وہ کیا عمل کرے گا اور کوئی شخص یہ بھی نہیں جانتا کہ اسے کس سرزمین پر مرنے کا حکم اللہ تعالیٰ ہی (تمام امور کو) جانتے والا باخبر ہے۔“

۵۶۶۲ - (۸) وَهْنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فِي قَوْلِهِ: ﴿فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ

أَذْنَى﴾. وَفِي قَوْلِهِ: ﴿مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى﴾. وَفِي قَوْلِهِ: ﴿رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى﴾. قَالَ فِيهَا كُلُّهَا: رَأَى جِبْرِئِيلَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ، لَهُ سِتْمَانَةُ جَنَاحٍ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةِ التِّرْمِذِيِّ قَالَ: ﴿مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى﴾. قَالَ: رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جِبْرِئِيلَ - فِي حُلَّةٍ مِنْ زُفُوفٍ -، قَدْ مَلَأَ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ.

وَلَهُ - وَلِلْبُخَارِيِّ فِي قَوْلِهِ: ﴿لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى﴾. قَالَ: رَأَى زُفُوفًا أَخْضَرَ، سَدَّ أَفُقَ السَّمَاءِ.

۵۶۶۲: عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کے بارے میں (جس کا ترجمہ ہے کہ) ”..... دو کمانوں کے برابر فاصلہ رہ گیا یا اس سے بھی کم“ اور اللہ ربُّ العزت کے اس ارشاد کے بارے میں (جس کا ترجمہ ہے کہ) ”انہوں نے جس چیز کو دیکھا ان کے دل نے اسے نہ جھٹلایا“ اور اللہ ربُّ العزت کے اس ارشاد کے بارے میں (جس کا ترجمہ ہے کہ) ”بلاشبہ تمہارے اپنے رب کی بڑی بڑی نشانیوں کو دیکھا“ فرمایا کہ ان تمام (آیات کی تفسیر) میں ہے کہ آپؐ نے جبرائیلؑ کو (ان کی اصل صورت میں) دیکھا، ان کے چھ سو پر تھے (بخاری، مسلم)

اور ترمذی کی روایت میں ہے کہ ابن مسعودؓ نے (اللہ ربُّ العزت کے اس ارشاد کے متعلق) کہا (جس کا ترجمہ ہے) کہ ”انہوں نے جو کچھ دیکھا ان کے دل نے اسے نہ جھٹلایا“ ابن مسعودؓ نے کہا (اس سے مراد یہ ہے) کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جبرائیلؑ کو سبز رنگ کی پوشاک میں دیکھا جس نے آسمان اور زمین کے درمیان کو بھرا ہوا تھا۔

نیز ترمذی اور بخاری کی ایک روایت میں اللہ رب العزت کے اس ارشاد کے بارے میں (جس کا ترجمہ ہے) کہ ”بلاشبہ محمدؐ نے اپنے رب کی بڑی بڑی نشانیوں کو دیکھا“ ابن مسعودؓ نے کہا کہ آپؐ نے جبرائیلؑ کو سبز رنگ کی پوشاک میں دیکھا جس نے آسمان کے افق کو گھیر رکھا تھا۔

۵۶۶۳- (۹) وَصَلَّ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ﴾. فَقِيلَ: قَوْمٌ يَقُولُونَ: إِلَىٰ ثَوَابِهِ. فَقَالَ مَالِكٌ: كَذَبُوا فَأَيْنَ هُمْ عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ﴾. قَالَ مَالِكٌ: النَّاسُ يَنْظُرُونَ إِلَى اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَعْيُنِهِمْ، وَقَالَ: لَوْ لَمْ يَرِ الْمُؤْمِنُونَ رَبَّهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَمْ يُعَيِّرِ اللَّهُ الْكَافِرَ بِالْحِجَابِ فَقَالَ: ﴿كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ﴾. رَوَاهُ فِي مَشْرِحِ الشُّنَّةِ.

۵۶۶۳: اور مالک بن انس رضی اللہ عنہ سے اللہ رب العزت کے اس ارشاد کے بارے میں سوال کیا گیا (جس کا ترجمہ ہے) کہ ”..... کچھ لوگ اپنے رب کی طرف دیکھیں گے“ جب کہ انہیں بتایا گیا کہ کچھ لوگ (معتزلہ وغیرہ) کہتے ہیں کہ (اس آیت سے مراد یہ ہے کہ) لوگ (اللہ رب العزت کی بجائے) ثواب کی طرف دیکھ رہے ہوں گے۔ امام مالکؒ نے فرمایا: وہ لوگ جھوٹ کہتے ہیں (ایسا کہنے والے) اللہ رب العزت کے اس ارشاد سے کیا مراد لیتے ہیں؟ (جس کا ترجمہ ہے) کہ ہرگز نہیں! بے شک یہ لوگ (جو کافر ہیں) اس دن اپنے رب (کے دیدار) سے روک دیئے جائیں گے۔ امام مالکؒ نے فرمایا کہ اگر قیامت کے دن لوگ اپنے رب کو نہیں دیکھیں گے تو اللہ تعالیٰ کافروں کو یہ عار نہ دلاتے کہ وہ روکے جائیں گے۔ امام مالکؒ نے فرمایا (ارشادِ ربانی ہے) ”ہرگز نہیں! بے شک یہ لوگ جو کافر ہیں اس دن اپنے رب (کے دیدار) سے روک دیئے جائیں گے“ (شرح الشُّنَّةِ)

۵۶۶۴- (۱۰) وَهَذَا جَابِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: «بَيْنَا أَهْلُ الْجَنَّةِ فِي نَعِيمِهِمْ، إِذْ سَطَعَ لَهُمْ - نُورٌ، فَرَفَعُوا رُؤُوسَهُمْ، فَإِذَا الرَّبُّ قَدْ أَشْرَفَ عَلَيْهِمْ مِنْ قَوْعِهِمْ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ! قَالَ: وَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ﴾. قَالَ: فَيَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِ، فَلَا يُلْقِفُونَ إِلَى شَيْءٍ مِنَ النَّعِيمِ مَا دَامُوا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ، حَتَّى يَخْتَجِبَ عَنْهُمْ وَتَبْنِي نُورُهُ وَبَرَكَةُ عَلَيْهِمْ فِي دِيَارِهِمْ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ.

۵۶۶۴: جابر رضی اللہ عنہ، نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا: جب جنتی لوگ اپنی نعمتوں میں (لطف اندوز ہو رہے) ہوں گے تو اچانک ان کے سامنے (عظیم) روشنی نمودار ہوگی، وہ اپنے سر اٹھائیں گے تو اچانک ان پر ان کے اوپر سے اللہ رب العزت جلوہ گر ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ جنتیوں کو کہیں گے، اے جنت میں رہنے والو! السلام علیکم! آپؐ نے فرمایا: اور یہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد ”سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ“ سے ثابت ہے۔

آپؐ نے فرمایا: پھر اللہ تعالیٰ جنتیوں کی جانب دیکھیں گے اور جنتی اللہ تعالیٰ کی جانب دیکھیں گے، وہ اللہ تعالیٰ کے دیدار میں اس قدر مستغرق ہوں گے کہ وہ کسی اور نعمت کی جانب التفات ہی نہیں کریں گے۔ یہاں تک کہ اللہ رب العزت ان لوگوں پر سے ہٹ جائیں گے البتہ اللہ تعالیٰ کے نور کے اثرات باقی رہیں گے (ابن ماجہ)

## بَابُ صِفَةِ النَّارِ وَأَهْلِهَا (دوزخ کی کیفیت اور دوزخیوں کے حالات)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۶۶۵۔ (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «نَارُكُمْ جُزْءٌ مِنْ سَبْعِينَ جُزْءِ أَمْرِ نَارِ جَهَنَّمَ» قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنْ كَانَتْ لَكَافِيَةً. قَالَ: «فُضِّلْتُ عَلَيْهِمْ بِتِسْعَةٍ وَبِثْنَيْنِ جُزْءِ أَكْلُهُنَّ مِثْلَ حَرِّهَا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ. وَفِي رَوَايَةٍ مُسْلِمٍ: «نَارُكُمْ الَّتِي يُوقِدُ ابْنُ آدَمَ». وَفِيهَا: «عَلَيْهَا» وَ«كُلُّهَا» بِذَلِكَ: «عَلَيْهِنَّ». وَ«كُلُّهُنَّ».

### پہلی فصل

۵۶۶۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہاری (یہ دنیا کی) آگ، دوزخ کی آگ کے ستر حصوں میں سے ایک حصہ ہے۔ آپؐ سے عرض کیا گیا: اے اللہ کے رسول! یہی آگ (آخرت کیلئے بھی) کافی تھی۔ آپؐ نے فرمایا: دوزخ کی آگ کو دنیا کی آگ سے ۶۹ درجہ زیادہ بڑھا دیا گیا ہے، ہر درجہ دنیا کی آگ کے مثل (حرارت والا) ہو گا (بخاری، مسلم) اور اس حدیث کے الفاظ بخاری کے ہیں۔ نیز مسلم کی روایت میں ہے (یعنی حدیث کے شروع کے الفاظ اس طرح ہیں) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہاری (یہ دنیا کی) آگ جسے ابن آدم جلاتا ہے ..... نیز مسلم کی روایت میں عَلَیْھِنَّ اور کُلُّھُنَّ کی بجائے عَلَیْہَا اور کُلُّہَا کے الفاظ ہیں۔

۵۶۶۶۔ (۲) وَهْنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُؤْتَى بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ زِمَامٍ، مَعَ كُلِّ زِمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ يَجْرُؤْنَهَا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۶۶۶: ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت کے دن دوزخ کو لایا جائے گا جب کہ اس کی ستر ہزار لگائیں ہوں گی، ہر لگام کے ساتھ ستر ہزار فرشتے ہوں گے جو اسے کھینچ کر لائیں گے (مسلم)

۵۶۶۷۔ (۳) وَهْنِ الثَّعْنَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ

أَهْوَنَ أَهْلِ النَّارِ عَذَابًا مَنْ لَهُ تَغْلَانِ وَشِرَاكَانِ مِنَ نَارٍ، يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ كَمَا يَغْلِي الْمَرْجُلُ، مَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدُّ مِنْهُ عَذَابًا، وَإِنَّ لَاهَوْتَهُمْ عَذَابًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۶۶۷: نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ دوزخیوں میں سے جو شخص سب سے معمولی عذاب میں مبتلا ہو گا، اس کیلئے آگ کے جوتے اور تھے ہوں گے، جن کے سبب اس کا دماغ یوں جوش مارے گا جیسے ہنڈیا جوش مارتی ہے، وہ یہ خیال کرے گا کہ کسی دوسرے شخص کو اس سے زیادہ عذاب نہیں ہو رہا حالانکہ وہ سب سے ہلکے عذاب میں مبتلا ہو گا (بخاری، مسلم)

۵۶۶۸- (۴) وَهْنُ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَهْوَنُ أَهْلِ النَّارِ عَذَابًا أَبُو طَالِبٍ، وَهُوَ مُتَّعِلٌ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۶۶۸: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دوزخیوں میں سے سب سے ہلکا عذاب، ابوطالب کو ہو گا اور وہ آگ کے دو جوتے پہنے ہو گا، جن کی وجہ سے اس کا دماغ جوش مارتا رہے گا (بخاری)

۵۶۶۹- (۵) وَهْنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُؤْتَى بِأَنْعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُضْغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً، ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ! هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ! وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَيُضْغُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ، فَيُقَالُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ! هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ؟ وَهَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ، يَا رَبِّ! مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ، وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۶۶۹: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، قیامت کے دن دوزخیوں میں سے ایک ایسے شخص کو لایا جائے گا جو (دنیا میں) سب سے زیادہ عیش و آرام کی زندگی بسر کرتا تھا، اسے دوزخ میں ایک غوطہ دیا جائے گا۔ اس کے بعد اس سے دریافت کیا جائے گا، اے آدم کے فرزند! کیا تو نے (دنیا میں) کبھی کوئی بھلائی دیکھی تھی؟ کیا (دنیا میں) تجھ پر کوئی نعمتوں کا دور گزرا تھا؟ وہ کہے گا، نہیں! اے میرے پروردگار! اللہ کی قسم (میں نے دنیا میں کبھی کوئی بھلائی اور نعمت نہیں دیکھی) اور اسی طرح جہنم میں سے ایک ایسے شخص کو لایا جائے گا جو دنیا میں سب سے زیادہ تنگی اٹھانے والا ہو گا، اسے جہنم میں غوطہ دیا جائے گا اور کہا جائے گا کہ تو نے تنگی دیکھی تھی؟ اور کیا تجھ پر کبھی سختی کا دور آیا تھا؟ وہ جواب دے گا، نہیں! اللہ کی قسم! اے میرے پروردگار! مجھ پر کبھی تنگی نہیں آئی اور نہ ہی میں نے کبھی سختی کا دور دیکھا تھا (مسلم)

۵۶۷۰- (۶) وَهْنُهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يَتَوَلَّى اللَّهُ لِأَهْوَنِ أَهْلِ النَّارِ عَذَابًا وَ

الْقِيَامَةِ: لَوْ أَنَّ لَكَ مَافِي الْأَرْضِ مِنْ شَيْءٍ أَكُنْتَ تَفْتَدِي بِهِ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ. فَيَقُولُ: أَرَدْتُ مِنْكَ أَهْوَنَ مِنْ هَذَا، وَأَنْتَ فِي صَلْبِ آدَمَ أَنْ لَا تُشْرِكَ بِي شَيْئًا، فَأَبَيْتَ إِلَّا أَنْ تُشْرِكَ بِي. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۶۷۰: انس رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، قیامت کے دن اللہ پاک دوزخیوں میں سے سب سے ہلکے عذاب میں جٹا شخص سے دریافت کرے گا کہ اگر تیرے پاس زمین کی اشیاء میں سے کوئی شے ہوتی تو کیا تو اسے بدلے میں دیتا؟ (اور اس کے عوض عذاب سے چھٹکارا پالیتا) وہ جواب دے گا، ہاں! (بڑی سے بڑی شے بھی بدلے میں دے کر دوزخ کے عذاب سے چھٹکارا پالیتا) اللہ پاک فرمائے گا، میں نے تجھ سے اس وقت بہت ہی معمولی مطالبہ کیا تھا، جب تو ابھی آدم کی پشت میں تھا کہ تو میرے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراتا لیکن تو نے انکار کیا اور میرے ساتھ شریک ٹھہرا کر رہا (بخاری، مسلم)

۵۶۷۱- (۷) وَهَنَ سَمُرَةُ بْنُ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى حُجْرَتِهِ - وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى تَرْفُوتِهِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۶۷۱: سمروہ بن جندوب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بعض دوزخیوں کو آگ نے ٹخنوں تک گھیرا ہو گا، بعض کو آگ نے گھٹنوں تک گھیرا ہو گا، بعض کو آگ نے کمر تک گھیرا ہو گا اور بعض کو آگ نے گردن تک گھیرا ہو گا (مسلم)

۵۶۷۲- (۸) وَهَنَ ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا بَيْنَ مَنْكَبَيْ الْكَافِرِ فِي النَّارِ مَسِيرَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ لِلزَّكَاةِ الْمُسْرِعِ». وَفِي رِوَايَةٍ: «ضَرْسُ الْكَافِرِ مِثْلُ أَحَدٍ، وَغُلَظُ جُلْدِهِ مَسِيرَةُ ثَلَاثٍ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَذَكَرَ حَدِيثُ ابْنِ هُرَيْرَةَ: «اشْتَكَّتِ النَّارُ إِلَى رِجْلَيْهَا». فِي بَابِ «تَعْجِيلِ الصَّلَوَاتِ».

۵۶۷۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دوزخ میں کافر شخص کے دونوں کندھوں کے درمیانی فاصلے کو ایسا (موٹا اور چوڑا) بنا دیا جائے گا کہ تیز رفتار سوار کیلئے تین دن کی مسافت ہو گی اور ایک روایت میں ہے کہ دوزخ میں کافر شخص کی داڑھ اُحد (پہاڑ) کے برابر ہو گی اور اس کی جلد کی موٹائی تین رات کی مسافت کے برابر ہو گی (مسلم)

اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت (جس میں ہے) کہ ”دوزخ نے اپنے پروردگار سے شکایت کی“ کا ذکر نماز جلدی ادا کرنے کے باب میں ہو چکا ہے۔

## الفصل الثانی

۵۶۷۳۔ (۹) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «أُوقِدَ عَلَى النَّارِ أَلْفُ سَنَةٍ حَتَّى احْمُرَتْ، ثُمَّ أُوقِدَ عَلَيْهَا أَلْفُ سَنَةٍ حَتَّى ابْيَضَّتْ، ثُمَّ أُوقِدَ عَلَيْهَا أَلْفُ سَنَةٍ حَتَّى اسْوَدَّتْ، فَهِيَ سَوْدَاءُ مُظْلِمَةٌ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ.

## دوسری فصل

۵۶۷۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا: 'دوئخ کی) آگ کو ہزار سال جلایا گیا تو اس کا رنگ سرخ ہو گیا' پھر اسے ہزار سال جلایا گیا تو آگ کا رنگ سفید ہو گیا' پھر اسے ہزار سال جلایا گیا تو آگ کا رنگ سیاہ ہو گیا۔ پس (اب) آگ کا رنگ انتہائی سیاہ و تاریک ہے (ترغی)

۵۶۷۴۔ (۱۰) وَصْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «ضُرْسُ الْكَافِرِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِثْلُ أُخْدٍ —، وَفَخْدُهُ مِثْلُ الْبَيْضَاءِ —، وَمَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ مِثْلُ ثَلَاثِ مَسِيرَاتِ الرُّبْدَةِ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ.

۵۶۷۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت کے دن کافر کی داڑھ 'اُخْد' پہاڑ کے برابر اور اس کی ران 'بیضاء' پہاڑ کے برابر ہوگی اور دوئخ میں اس کے بیٹھے کی جگہ تین رات کی مسافت کے برابر ہوگی جیسا کہ (مدینہ اور) ربذہ (کا درمیانی فاصلہ) ہے (ترغی)

۵۶۷۵۔ (۱۱) وَصْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ غُلْظَ جِلْدِ الْكَافِرِ إِنِّانٍ وَأَرْبَعُونَ ذِرَاعًا، وَإِنَّ ضُرْسَهُ مِثْلُ أُخْدٍ. وَإِنَّ مَجْلِسَهُ مِنْ جَهَنَّمَ مَا بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ.

۵۶۷۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کافر (کے جسم) کی جلد کا موٹاپا پچاس ہاتھ (کے برابر) ہو گا اور اس کی داڑھ 'اُخْد' (پہاڑ) کے برابر ہوگی اور دوئخ میں اس کے بیٹھے کی جگہ مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ کے درمیانی فاصلے کے برابر ہوگی (ترغی)

وضاحت: امام حاکمؒ نے بھی اس حدیث کو اپنی کتاب میں ذکر کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے اور بخاری اور مسلم کی شرط کے مطابق ہے (مستدرک حاکم جلد ۳ صفحہ ۵۹۵)

۵۶۷۶۔ (۱۲) وَصْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْكَافِرَ لَيَسْحَبُ لِسَانَهُ الْفَرْسَخَ وَالْفَرْسَخَيْنِ يَتَوَطَّاهُ النَّاسُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَالْبَيْهَقِيُّ، وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

۵۶۷۶: ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلاشبہ کافر انسان اپنی زبان کو ایک فرخ اور دو فرخ تک نکالے ہوئے ہو گا، لوگ اسے (اپنے پیروں تلے) روندیں گے (احمد ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو غریب قرار دیا ہے۔

وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں ابو الخارق راوی غیر معروف ہے (ضعیف ترمذی صفحہ ۳۰۲)

۵۶۷۷- (۱۳) وَفَنَ ابْنِ سَعِيدٍ الْخُدْرِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «الصُّعُودُ - جَبَلٌ مِنْ نَارٍ يُتَّصَعَدُ فِيهِ سَبْعِينَ خَرِيفًا، وَهُوَ يُبَى بِكَ ذَلِكَ فِيهِ أَبَدًا» . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ

۵۶۷۷: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: "صعود" سے مراد آگ کا پہاڑ ہے۔ جس پر (دوزخی انسان) ستر سال تک چڑھایا جائے گا اور وہاں سے اسی طرح اسے ہمیشہ دوزخ میں گرایا جاتا رہے گا (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں ابن سعید راوی مدلس اور دراج راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۷۷ و جلد ۲ صفحہ ۲۳ تقریب التہذیب جلد ۲ صفحہ ۳۳۳، ضعیف ترمذی صفحہ ۳۰۲)

۵۶۷۸- (۱۴) وَفَنَهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ فِي قَوْلِهِ: ﴿كَالْمُهْلِ﴾ . «أَيَّ كَعَكْرِ الزَّيْتِ، فَإِذَا قُرِبَ إِلَى وَجْهِهِ سَقَطَتْ فَرْوَةٌ وَجْهِهِ - فِيهِ» . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ

۵۶۷۸: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں کہ آپ نے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد "كَالْمُهْلِ" کے بارے میں فرمایا کہ وہ (کڑھتے ہوئے گرم) زیتون (کے تیل) کی تلچھٹ جیسا ہو گا، جب اس کو دوزخی شخص کے چہرے کے قریب لے جایا جائے گا تو اس کے چہرے کی کھال اس میں گر جائے گی (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں رشید بن سعد راوی متکلم فیہ اور دراج راوی ضعیف ہے (المرجوع والتعديل جلد ۳ صفحہ ۲۳۲۰، میزان الاعتدال جلد ۲ صفحہ ۳۹۹ و جلد ۲ صفحہ ۲۳، ضعیف ترمذی صفحہ ۳۰۳)

۵۶۷۹- (۱۵) وَفَنَ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الْحَمِيمَ لَيُصَبُّ عَلَى رُؤُوسِهِمْ فَيَنْفَلُ الْحَمِيمُ - ، حَتَّى يَخْلُصَ - إِلَى جَنُوفِهِ، فَيَسْلُكُ مَا فِي جَنُوفِهِ - حَتَّى يَمْرُقَ مِنْ قَدَمَيْهِ، وَهُوَ الصَّهْرُ ثُمَّ يَغَاذُ كَمَا كَانَ» . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ

۵۶۷۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: جب گرم پانی دوزخیوں کے سروں پر گرایا جائے گا تو وہ گرم پانی (جسم میں) داخل ہو جائے گا یہاں تک کہ اس کے پیٹ میں پہنچ جائے گا اور جو کچھ اس کے پیٹ میں ہو گا اسے کاٹ کر اس کے دونوں پاؤں میں سے نکال دے گا۔ یہی مطلب



لفظ ”صمر“ کا ہے۔ پھر اسے پہلے کی طرح کر دیا جائے گا (ترمذی)

وضاحت: اس حدیث کی سند میں لیث بن سعد راوی ضعیف ہے (میزان الاعتدال جلد ۳ صفحہ ۳۳ ضعیف ترمذی صفحہ ۳۰۲)

۵۶۸۰ - (۱۶) وَهْنُ أَبِي أَمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي قَوْلِهِ: ﴿يُسْتَنَى مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ يَنْجَرُغُهُ﴾. قَالَ: «يُقَرَّبُ إِلَى فِيهِ فَيَكْرَهُهُ، فَإِذَا أَذْنِي مِنْهُ شَوَى وَجْهَهُ، وَوَقَعَتْ فَرْوَةُ رَأْسِهِ، فَإِذَا شَرِبَتْهُ قَطَعَ أَمْعَاءَهُ، حَتَّى يَخْرُجَ مِنْ دُبُرِهِ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعْ أَمْعَاءَهُمْ﴾. وَيَقُولُ: ﴿وَإِنْ يَسْتَنْشِئُوا يُعَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوَى الْوُجُوهُ بِشَرِّ الشَّرَابِ﴾». زَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ

۵۶۸۰: ابو امامہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اللہ پاک کے اس ارشاد کے بارے میں بیان کرتے ہیں (جس کا ترجمہ ہے) ”انہیں پینے کیلئے ایسا پانی دیا جائے گا جو کہ پیپ اور لو (کے مشابہ) ہو گا۔ جسے وہ گھونٹ گھونٹ پینے گا، وہ پانی اس کے منہ میں ڈالا جائے گا“ آپ نے فرمایا: (اس سے مراد یہ ہے کہ) پانی اس شخص کے منہ کے قریب لایا جائے گا تو وہ اسے ناپسند جانے گا۔ جب وہ پانی اس کے منہ میں ڈالا جائے گا تو اس کا چہرہ جل جائے گا اور اس کے سر کی کھال گر جائے گی اور جب وہ اس گرم پانی کو پینے گا تو وہ پانی اس کی انتڑیوں کو کھلے کھلے کر دے گا حتیٰ کہ وہ اس کی پشت سے نکل آئے گا۔ اللہ پاک فرماتے ہیں (جس کا ترجمہ ہے) ”اور انہیں کھولتا ہوا پانی پلایا جائے گا جو ان کی انتڑیوں کو کھلے کھلے کر دے گا“ نیز (اللہ رب العزت قرآن پاک میں ایک دوسرے مقام میں) فرماتے ہیں کہ ”اگر وہ (پانی کی) فریاد کریں گے تو ان کی ایسے پانی سے فریاد رسی کی جائے گی جو تیل کی تھکھٹ کی طرح ہو گا، چروں کو جلا دے گا، وہ انتہائی برا مشروب ہو گا“ (ترمذی)

۵۶۸۱ - (۱۷) وَهْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «السُّودُ فِي النَّارِ أَرْبَعَةُ جُدُرٍ، كُنْتُ كُلِّي جِدَارٍ مَسِيرَةً أَرْبَعِينَ سَنَةً». زَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۸۱: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: ”دونخ کے احاطہ کیلئے چار دیواریں ہوں گی، ہر دیوار کی چوڑائی چالیس برس کی مسافت کے برابر ہو گی (ترمذی) وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی سند میں بھی رشیدین بن سعد اور دراج ہیں، ان کا تذکرہ حدیث نمبر ۵۶۷۸ میں ہو چکا ہے۔ نیز یہ حدیث مسند امام احمد جلد ۳ صفحہ ۲۹ اور مستدرک حاکم جلد ۳ صفحہ ۶۰۰ میں بھی موجود ہے۔

۵۶۸۲ - (۱۸) وَهْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ أَنَّ دَلْوًا مِنْ عَسَاقٍ يُهْرَاقُ فِي الدُّنْيَا لَأَنْشَأَ أَهْلَ الدُّنْيَا». زَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۸۲: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر (دو دھنوں

(کے) پیپ کا ایک ڈول دنیا (کی زمین) میں گرا دیا جائے تو تمام زمین بدبودار ہو جائے گی (ترمذی) وضاحت: یہ حدیث ضعیف ہے، اس کی شد میں بھی رشدین بن سعد اور دراج راوی ہیں، ان کا تذکرہ حدیث نمبر ۵۶۷۸ میں ہو چکا ہے۔ نیز یہ حدیث مسند امام احمد جلد ۳ صفحہ ۲۸، جلد ۳ صفحہ ۸۳ میں اور مستدرک حاکم جلد ۳ صفحہ ۶۰۰ میں بھی مذکور ہے۔ امام حاکم نے اس حدیث کی سند کو صحیح قرار دیا ہے۔

۵۶۸۳- (۱۹) وَهْنُ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ أَنَّ قَطْرَةً مِنْ الرِّقْمِ قَطَرَتْ فِي دَارِ الدُّنْيَا لَأَفْسَدَتْ عَلَى أَهْلِ الْأَرْضِ مَعَايِشَهُمْ فَكَيْفَ يَمُنُّ بِكَوْنِ طَعَامِهِ؟» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۵۶۸۳: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس آیت کی تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”تم اللہ سے ڈرو جیسا کہ اس سے ڈرنے کا حق ہے اور تم پر جب موت آئے تو تم مسلمان ہی مرنا“ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اگر (جہنم کے) تھوہر (درخت کے پانی) کا ایک قطرہ بھی دنیا میں گر پڑے تو تمام زمین والوں کی معیشت خراب ہو جائے تو پھر اس شخص کا کیا حال ہو گا جس کی خوراک ہی تھوہر ہوگی (ترمذی) امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔

وضاحت: آپ نے جو آیت مبارکہ تلاوت فرمائی اس کے مفہوم اور حدیث کے مضمون میں موافقت یہ ہے کہ تقویٰ اختیار کرنے کے سبب ہی دوزخ کے عذاب سے محفوظ رہا جاسکتا ہے اور تقویٰ اختیار نہ کرنا گویا کہ دوزخ کے عذاب میں گرفتار ہوتا ہے (واللہ اعلم)

۵۶۸۴- (۲۰) وَهْنُ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ﴿وَهُمْ فِيهَا كَالْحَوْنِ﴾ قَالَ: «تَشْوِيهِ النَّارِ فَتَقْلُصُ شَفَتُهُ الْعُلْيَا حَتَّى تَبْلُغَ وَسْطَ رَأْسِهِ، وَتَسْتَرْخِي شَفَتُهُ السُّفْلَى حَتَّى تَضْرِبَ سُرَّتَهُ» . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۸۴: ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے (قرآن پاک کی اس آیت کے بارے میں فرمایا (جس کا ترجمہ ہے) ”..... اور ان کے منہ بگڑے ہوئے ہوں گے“ آپ نے فرمایا، آگ کافر (کے منہ) کو جلا ڈالے گی، اس کے اوپر کا ہونٹ اوپر کو سٹ جائے گا یہاں تک کہ سر کے درمیان تک چلا جائے گا اور نیچے کا ہونٹ لٹک جائے گا یہاں تک کہ اس کی ناف تک پہنچ جائے گا (ترمذی)

۵۶۸۵- (۲۱) وَهْنُ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ! ابْكُوا فَإِنَّ لَمْ تَسْتَطِعُوا فَبَاكُوا، فَإِنَّ أَهْلَ النَّارِ يَبْكُونَ فِي النَّارِ حَتَّى تَسِيلَ دُمُوعُهُمْ فِي وَجُوهِهِمْ، كَمَا تَبْكُ الْجَدَاوِلُ، حَتَّى تَقْطِعَ الدَّمُوعُ، فَتَسِيلَ الدِّمَاءُ، فَتَقْرَحَ الْغُيُونُ، فَلَوْ أَنَّ سُنَنًا أُرْجِيَتْ فِيهَا لَجَزَتْ». رَوَاهُ فِي «شَرْحِ الشُّنَّةِ».

۵۶۸۵: انس رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، اے لوگو! (خدا کے خوف سے) رویا کرو، اگر تم میں (روئے کی) طاقت نہیں تو (احوالِ آخرت کو یاد کر کے) تکلف کے ساتھ رویا کرو۔ حقیقت یہ ہے کہ دوزخی، دوزخ میں روئیں گے یہاں تک کہ ان کے آنسو ان کے چروں پر اس طرح بہیں گے گویا کہ وہ پرٹالے ہیں، جب آنسو رک جائیں گے تو خون بنے لگے گا چنانچہ ان کی آنکھیں زخمی ہو جائیں گی (ان کی آنکھوں سے بننے والا خون اس قدر ہو گا کہ) یقیناً ان کی آنکھیں بھی جلے لگیں گی (شرحِ ائثر)

۵۶۸۶- (۲۲) وَمَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُلْقَى عَلَى أَهْلِ النَّارِ الْجُوعُ، فَيُعْدَلُ مَا هُمْ فِيهِ مِنَ الْعَذَابِ، فَيَسْتَعِينُونَ، فَيُعَانُونَ بِطَعَامٍ» ﴿مِنْ ضَرِيعٍ، لَا يُسْبِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ﴾. ، فَيَسْتَعِينُونَ بِالطَّعَامِ، فَيُعَانُونَ بِطَعَامٍ ذِي عُصَبَةٍ، فَيَذْكُرُونَ أَنَّهُمْ كَانُوا يُجِيرُونَ الْغُصَصَ فِي الدُّنْيَا بِالشَّرَابِ، فَيَسْتَعِينُونَ بِالشَّرَابِ فَيَرْفَعُ إِلَيْهِمُ الْحَمِيمُ - بِكَلاَّبِيبِ الْحَدِيدِ، فَإِذَا ذَنَبَتْ مِنْ وَجْهِهِمْ شَوْثٌ وَجْوهَهُمْ، فَإِذَا دَخَلَتْ بُطُونُهُمْ قَطَعَتْ مَا فِي بُطُونِهِمْ، فَيَقُولُونَ: أَدْعُوا خَزَنَةَ جَهَنَّمَ، فَيَقُولُونَ: ﴿أَوَلَمْ تَكُنْ نَاتِيَكُمْ رَسُولُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ؟ قَالُوا: بَلَى. قَالُوا: فَادْعُوا، وَمَا دَعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ﴾. قَالَ: «فَيَقُولُونَ: أَدْعُوا مَالِكًا، فَيَقُولُونَ: ﴿يَا مَالِكُ! لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ﴾» قَالَ: «فَيُجِيبُهُمْ﴾ ﴿أَنْتُمْ مَا كُنْتُمْ﴾. قَالَ الْأَعْمَشُ: نَبِئْتُ أَنَّ بَيْنَ دُعَائِهِمْ وَاجَابَةِ مَالِكٍ إِيَّاهُمْ أَلْفَ عَامٍ قَالَ: فَيَقُولُونَ: أَدْعُوا رَبَّكُمْ، فَلَا أَحَدٌ خَيْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ، فَيَقُولُونَ: ﴿رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ، رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عَذَابْنَا فَأَنَا ظَالِمُونَ﴾» . قَالَ: «فَيُجِيبُهُمْ﴾ ﴿اخْسَوْا فِيهَا وَلَا تَكَلِّمُونِ﴾» . قَالَ: «فَعِنْدَ ذَلِكَ يَسْأَلُونَ كُلَّ خَيْرٍ، وَعِنْدَ ذَلِكَ يَأْخُذُونَ فِي الرَّفِيرِ وَالْحَسْرَةِ وَالْوَيْلِ» . قَالَ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: وَالنَّاسُ لَا يَرَفَعُونَ هَذَا الْحَدِيثَ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۸۶: ابو الدرداء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دوزخیوں پر بھوک اس طرح مسلط کر دی جائے گی کہ بھوک (کی تکلیف) اس عذاب کے برابر ہوگی جس میں وہ پہلے سے ہی مبتلا ہوں گے، جب وہ کھانے کی فریاد کریں گے تو انہیں گلے میں پھنس جائے والا کروا کھانا دیا جائے گا، جس سے نہ وہ سیر ہوں گے اور نہ ہی ان کی بھوک دور ہوگی۔ وہ (دوبارہ) کھانے کی فریاد کریں گے تو انہیں ایسا کھانا دیا جائے گا جو ان کے گلے میں اٹک جائے گا پھر وہ یاد کریں گے کہ جب دنیا میں ان کے گلے میں کوئی کھانا اٹک جاتا تھا تو وہ اسے پانی کے ساتھ گزارتے تھے چنانچہ وہ پانی کی فریاد کریں گے تب انہیں تیز گرم پانی لوہے کی کڑیوں کے ساتھ اٹھا کر دیا جائے گا جب (گرم پانی کے برتن) ان کے چہرے کے قریب ہوں گے تو ان کے چہرے جل جائیں گے

جب (تیز گرم پانی) ان کے پیٹ میں پہنچے گا تو پیٹ (کی انتڑیوں) کو کاٹ دے گا۔ اس پر وہ لوگ کہیں گے کہ دونخ کے دربانوں کو بلاؤ (وہ ان کے پاس آئیں گے) دونخ کے دربان کہیں گے کہ کیا تمہارے پاس تمہارے پیغمبر واضح دلائل لے کر نہیں آئے تھے؟ وہ جواب دیں گے، کیوں نہیں! (آئے تھے) دونخ کے دربان کہیں گے کہ تم (جس طرح چاہو) پکارو اور گفتار کی پکار تو رائیگاں جائے گی۔ آپؐ نے فرمایا، کافر کہیں گے کہ مالک (فرشتے) کو بلاؤ (جب مالک فرشتہ آئے گا تو) وہ کہیں گے، اے مالک! (دعا کر) تاکہ رب ہمارے بارے میں (موت کا) فیصلہ فرمائے۔ آپؐ نے فرمایا، مالک (فرشتہ) انہیں جواب دے گا، بے شک تم ہمیشہ ہمیشہ اس عذاب میں رہو گے۔ (اس حدیث کے ایک راوی) اعمش نے بیان کیا، مجھے بتایا گیا کہ ان کی التجا اور مالک (فرشتے) کی طرف سے انہیں جواب دینے کے درمیان ہزار سال کا عرصہ ہو گا۔ آپؐ نے فرمایا، وہ (ایک دوسرے سے) کہیں گے کہ اپنے پروردگار سے (رحم کی) التجا کرو، کوئی اور تمہارے پروردگار سے بہتر نہیں ہے۔ چنانچہ وہ التجا کریں گے کہ اے ہمارے پروردگار! ہم پر ہماری بد بختی غالب آگئی ہے اور ہم تو (راہ حق سے) ہٹ چکے ہوئے تھے۔ اے ہمارے پروردگار! ہمیں اس دونخ سے (باہر) نکال۔ اگر ہم دوبارہ (کفر و شرک کے کام) کریں گے تو ہم ظالم ہوں گے۔ آپؐ نے فرمایا، اللہ تعالیٰ انہیں جواب دیں گے کہ تم اس دونخ میں ذلیل پڑے رہو اور مجھ سے (نجات کے بارے میں) بات نہ کرو۔ آپؐ نے فرمایا، اس وقت وہ ہر قسم کی بھلائی سے نا اُمید ہو جائیں گے تب وہ چیختے چلانے لگیں گے، حسرت اور فریاد کریں گے۔ عبد اللہ بن عبد الرحمن راوی نے بیان کیا کہ لوگ یعنی رواۃ اس حدیث کو مرفوع بیان نہیں کرتے بلکہ موقوف کہتے ہیں (ترغی)

۵۶۸۷۔ (۲۳) وَفِي الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «أَنْذَرْتُكُمْ النَّارَ، أَنْذَرْتُكُمْ النَّارَ» فَمَا زَالَ يَقُولُهَا، حَتَّى لَوْ كَانَ فِي مَقَامِي هَذَا سَبْعَةُ أَهْلِ السُّوقِ، وَحَتَّى سَقَطَتْ خَبِيصَةٌ كَانَتْ عَلَيْهِ عِنْدَ رَجُلَيْهِ، رَوَاهُ الدَّارِمِيُّ.

۵۶۸۷: ثعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپؐ فرما رہے تھے، میں نے تمہیں (دونخ کی) آگ سے ڈرایا، میں نے تمہیں (دونخ کی) آگ سے ڈرایا۔ آپؐ اس کلمہ کو بار بار فرما رہے تھے یہاں تک کہ اگر آپؐ میری اس جگہ پر بیٹھے ہوتے تو آپؐ کی آواز کو بازار والے سن لیتے اور (آپؐ کے بار بار پکارنے کی شدت کی وجہ سے) آپؐ پر جو چادر تھی وہ آپؐ کے پاؤں پر گر پڑی (داری)

۵۶۸۸۔ (۲۴) وَفِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ أَنَّ رَصَاصَةً مِثْلَ هَذِهِ - وَأَشَارَ إِلَى مِثْلِ الْجُمُحَةِ - أُرْسِلَتْ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ، وَهِيَ مَسِيرَةُ خُمْسِ مِائَةِ سَنَةٍ، لَبَلَعَتِ الْأَرْضُ قَبْلَ اللَّيْلِ، وَلَوْ أَنَّهَا أُرْسِلَتْ مِنْ رَأْسِ السِّلْسِلَةِ، لَسَارَتْ أَرْبَعِينَ خَرِيفًا اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ قَبْلَ أَنْ تَبْلُغَ أَصْلَهَا أَوْ قَعْرَهَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

۵۶۸۸: عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اگر سیسے کا ایک گولہ جو اس جیسا ہو اور آپؐ نے (اپنے سر کی طرف) اشارہ کیا کہ کھوپڑی کی طرح ہو، اگر آسمان سے زمین کی جانب گرایا جائے جب کہ یہ مسافت پانچ سو سال کی ہے تو وہ رات (گزرنے) سے پہلے زمین تک پہنچ جائے گا اور اگر اسے (پل صراط کی) زنجیر کے سرے سے گرایا جائے تو چالیس برس، دن رات لڑھکنے کے باوجود بھی وہ (دوزخ کی) جڑ یا گمرائی تک نہ پہنچ پائے گا (ترمذی)

وضاحت: علامہ ناصر الدین البانی نے اس حدیث کی سند کو ضعیف قرار دیا ہے (ضعیف ترمذی صفحہ ۳۰۸)

۵۶۸۹- (۲۵) وَمَنْ ابْنُ بُرْذَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ فِي جَهَنَّمَ لَوَادِيًا يُقَالُ لَهُ: هَبْهَبٌ، يَسْكُنُهُ كُلُّ جَبَّارٍ». رَوَاهُ الدَّارِمِيُّ.

۵۶۸۹: ابو بردۃ اپنے والد سے بیان کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ دوزخ میں ایک ایسی وادی ہے جس کا نام ”ہبہب“ ہے اس میں تکبر و سرکش لوگ رہیں گے (ترمذی)

### الفصل الثالث

۵۶۹۰- (۲۶) عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «يُعْظُمُ أَهْلُ النَّارِ فِي النَّارِ حَتَّى إِنْ بَيْنَ شَخْمَةٍ أُذُنٍ أَخَذَهُمْ إِلَى عَاتِقِهِ مَسِيرَةَ سَبْعِمِائَةِ عَامٍ، وَإِنْ غَلِظَ جِلْدُهُ سَبْعُونَ ذِرَاعًا، وَإِنْ ضُرْسُهُ مِثْلُ أُحُدٍ».

### تیسری فصل

۵۶۹۰: ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، دوزخی (لوگ) دوزخ میں بڑے جسم والے ہو جائیں گے یہاں تک کہ ان میں سے ایک دوزخی کے کان کی لو سے اس کے کندھے تک کا فاصلہ سات سو سال کی مسافت (کے برابر) ہو گا اور اس کی کھال کی موٹائی ستر ہاتھ ہو گی اور اس کی داڑھ اُحد (پہاڑ) کے برابر ہو گی۔

۵۶۹۱- (۲۷) وَمَنْ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَرْزٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ فِي النَّارِ حَبَابَ كَأَمْثَالِ الْبُحْبُ - تَلْسَعُ إِحْدَاهُنَّ اللَّسْعَةَ فَيَجِدُ حُمُوتَهَا - أَرْبَعِينَ خَرِيفًا، وَإِنَّ فِي النَّارِ عَقَارِبَ كَأَمْثَالِ الْبَغَالِ الْمُؤَكَّفَةِ، تَلْسَعُ إِحْدَاهُنَّ اللَّسْعَةَ فَيَجِدُ حُمُوتَهَا أَرْبَعِينَ خَرِيفًا». رَوَاهُمَا أَحْمَدُ.

۵۶۹۱: عبد اللہ بن حارث بن جزء بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ دوزخ میں

سانپ خراسانی لمبی گردنوں والے اونٹوں جیسے ہوں گے (اگر) ان میں سے کوئی سانپ ڈس لے گا تو اس کی تکلیف چالیس سال تک رہے گی اور بلاشبہ دوزخ میں ان فحشوں کے برابر بچھو ہوں گے جن پر پالان رکھا گیا ہے (اگر) ان میں سے ایک بچھو (کسی کو) ڈس لے گا تو اس کی تکلیف چالیس سال تک ہوتی رہے گی۔  
(امام احمدؒ نے ان دونوں احادیث کو اپنی کتاب میں ذکر کیا ہے)

۵۶۹۲ - (۲۸) **وَمِنْ الْحَسَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: «الْشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ثَوَرَانِ مُكْرَوَانِ - فِي النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». فَقَالَ الْحَسَنُ: وَمَا ذُبِيَهُمَا؟ فَقَالَ: أَحَدُكُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ! فَسَكَتَ الْحَسَنُ. رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «كِتَابِ الْبَغْتِ وَالشُّورِ».**

۵۶۹۳: حسن بصری رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں کہ ہمیں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کیا کہ قیامت کے دن سورج اور چاند کو دو بیلوں کی طرح لپیٹ کر دوزخ میں گرا دیا جائے گا۔ حسنؒ نے دریافت کیا کہ ان دونوں کا کیا گناہ ہے؟ ابو ہریرہؓ نے بتایا کہ میں نے جو کچھ بیان کیا ہے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث ہے (یہ جواب سن کر) حسنؒ خاموش ہو گئے (یہی کتاب البغیۃ والشور)

۵۶۹۳ - (۲۹) **وَمِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَدْخُلُ النَّارَ إِلَّا شَقِيٌّ». قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَمَنِ الشَّقِيُّ؟ قَالَ: «مَنْ لَمْ يَعْمَلْ لِلَّهِ بِطَاعَةٍ، وَلَمْ يَتْرُكْ لَهُ مَغْصِبَةً». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ.**

۵۶۹۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، دوزخ میں صرف بد بخت شخص ہی داخل ہو گا۔ دریافت کیا گیا، اے اللہ کے رسول! بد بخت کون ہے؟ آپؐ نے فرمایا، جو نہ تو اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرتے ہوئے نیک کام کرتا ہے اور نہ ہی اللہ تعالیٰ کی رضا کیلئے گناہ کو چھوڑتا ہے (ابن ماجہ)

## بَابُ خَلْقِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ (جنت اور دوزخ کی تخلیق)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۶۹۴- (۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَحَاجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ: أُوْثِرْتُ بِالْمُنْكَبِرِينَ وَالْمُتَجَبِّرِينَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فَمَا لِي لَا يَدْخُلُنِي إِلَّا ضِعْفَاءُ النَّاسِ وَسَفَطُهُمْ وَغِرَّتُهُمْ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِلْجَنَّةِ: إِنَّمَا أَنْتِ رَحْمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءِ مِنْ عِبَادِي، وَقَالَ لِلنَّارِ: إِنَّمَا أَنْتِ عَذَابِي أَعْدَبُ بِكَ مِنْ أَشَاءِ مِنْ عِبَادِي، وَلِكُلٍّ وَاحِدَةٌ مِنْكُمَا مَلُؤَهَا، فَاَمَّا النَّارُ فَلَا تَمْتَلِيءُ حَتَّى يَضَعَ اللَّهُ رِجْلَهُ. تَقُولُ: قَطِ قَطِ، فَهَذَا لَكَ تَمْتَلِيءٌ وَزَيْدٌ لِي - بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ، فَلَا يَظْلِمُ اللَّهُ مِنْ خَلْقِهِ أَحَدًا، وَأَمَّا الْجَنَّةُ فَإِنَّ اللَّهَ يُنْشِئُ لَهَا خَلْقًا، مُتَنَقِّئًا عَلَيْهِ.

### پہلی فصل

۵۶۹۴: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جنت اور دوزخ آپس میں جھگڑ پڑیں۔ دوزخ نے کہا: مجھے تکبر کرنے والوں اور جبر کرنے والوں کے لیے منتخب کیا گیا ہے اور جنت نے کہا: میں کیا کہوں! مجھ میں تو صرف کمزور، لوگوں کی نظروں میں حقیر اور ناتجربہ کار داخل ہوں گے۔ اللہ پاک نے جنت سے فرمایا: بلاشبہ تو میری رحمت (کا مظہر) ہے، میں تیری وجہ سے اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہوں رحم کرتا ہوں اور اللہ تعالیٰ نے دوزخ سے فرمایا: اس میں کچھ شبہ نہیں کہ تو میرا عذاب ہے، میں تیرے ساتھ اپنے بندوں میں سے جس کو چاہتا ہوں عذاب میں (بتلا) کرتا ہوں اور تم دونوں میں سے ہر ایک نے مخلوق سے بھرنا ہے۔ البتہ دوزخ نہیں بھرے گی جب تک کہ اللہ پاک دوزخ پر اپنا پاؤں نہ رکھ دیں گے (جب اللہ تعالیٰ دوزخ پر اپنا پاؤں رکھ دیں گے تو) دوزخ کھے گی، بس بس بس تو اس وقت دوزخ بھر جائے گی اور اس کا ایک حصہ دوسرے حصے کے قریب کر دیا جائے گا (اور وہ سمٹ جائے گی) اللہ پاک اپنی مخلوق میں سے کسی پر ظلم نہیں کرے گا۔ البتہ جنت کے لیے اللہ پاک نئی مخلوق پیدا فرما دے گا (بخاری، مسلم)

وضاحت: اس حدیث میں اللہ پاک کے پاؤں کا ذکر ہے جو مشابہات میں سے ہے جیسا کہ آئٹھ، ہاتھ اور

چرے کو تشابہات میں شمار کیا جاتا ہے۔ ہم اس حدیث کی ہرگز تاویل نہیں کریں گے، ایسی احادیث کو بلا کیفیت تسلیم کر لیتا چاہیے اور یہ عقیدہ رکھنا چاہیے کہ اس سے جو کچھ مراد ہے، وہی درست اور حق ہے، اس کی کیفیت اور حقیقت کی جستجو میں نہ پڑا جائے، کسی قسم کی تاویل اللہ رب العزت کی شان کے لائق نہیں نیز جنت کو بھرنے کے لیے اللہ رب العزت ایسی مخلوق پیدا کر دیں گے جنہوں نے کوئی عمل بھی نہ کیے ہوں گے۔ اس کے برعکس اللہ رب العزت جہنم کو بھرنے کے لیے اس میں بے گناہ لوگوں کو داخل نہیں کریں گے بلکہ اللہ تعالیٰ جہنم کا پیٹ بھرنے کے لیے اپنا پاؤں دوزخ کے اوپر رکھ دیں گے جس سے دوزخ کا پیٹ سمٹ جائے گا اور وہ موجود لوگوں سے بھر جائے گی (مرقات شرح مشکوٰۃ جلد ۱۰ صفحہ ۳۷۷)

۵۶۹۵۔ (۲) وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «لَا تَزَالُ جَهَنَّمُ يُلْقَى فِيهَا وَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَرْبِدٍ؟ حَتَّى يَضَعَ رَبُّ الْعِزَّةِ فِيهَا قَدَمَهُ فَيَرْوِي بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ، فَتَقُولُ: قَطْبُ قَطْبٍ، يَعِزَّتِكَ وَكَرَمُكَ، وَلَا يَزَالُ فِي الْجَنَّةِ فَضْلٌ حَتَّى يُنْشِئَ اللَّهُ لَهَا خَلْقًا يُسْكِنُهُمْ فَضْلَ الْجَنَّةِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَذَكَرَ حَدِيثُ أَنَسٍ: «حُفَّتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ» فِي «كِتَابِ الرِّقَاقِ».

۵۶۹۵: انس رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں آپ نے فرمایا، جہنم میں ہمیشہ لوگوں کو ڈالا جاتا رہے گا اور جہنم (برابر) کہتی رہے گی، کیا کچھ اور (لوگ) بھی ہیں؟ بالآخر اللہ رب العزت دوزخ میں اپنا قدم ڈالیں گے تو جہنم کا ہر حصہ دوسرے حصے کے ساتھ مل جائے گا اور دوزخ کے گی، بس بس۔ تیری عزت اور حیرے کرم کی قسم! (میں بھر گئی) اور جنت میں ہمیشہ وسعت اور فراخی ہوگی یہاں تک کہ اللہ پاک جنت کیلئے ایک نئی مخلوق کو پیدا فرمائیں گے، جنہیں جنت کے وسیع علاقے میں آباد کیا جائے گا (بخاری، مسلم) اور انس رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث جس میں ہے کہ ”جنت کو تکلیفوں کے ساتھ ڈھانپ دیا گیا ہے“ کا ذکر کتاب الرقاق میں ہو چکا ہے۔

### الْفَصْلُ الثَّلَاثِي

۵۶۹۶۔ (۳) عَنْ ابْنِ مَرْيُومَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْجَنَّةَ قَالَ لِجِبْرِئِيلَ: إِذْهَبْ فَانْظُرْ إِلَيْهَا، فَذَهَبَ فَانْظَرَ إِلَيْهَا وَإِلَى مَا أَعَدَّ اللَّهُ لِأَهْلِهَا فِيهَا، ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ! وَعِزَّتِكَ لَا يَسْمَعُ بِهَا أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَهَا، ثُمَّ حَفَّمَهَا بِالْمَكَارِهِ، ثُمَّ قَالَ: يَا جِبْرِئِيلُ! إِذْهَبْ فَانْظُرْ إِلَيْهَا، فَذَهَبَ فَانْظَرَ إِلَيْهَا، ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ! وَعِزَّتِكَ لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ لَا يَدْخُلَهَا أَحَدٌ». قَالَ: «فَلَمَّا خَلَقَ اللَّهُ النَّارَ قَالَ: يَا جِبْرِئِيلُ! إِذْهَبْ فَانْظُرْ إِلَيْهَا، ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ! وَعِزَّتِكَ لَا يَسْمَعُ بِهَا أَحَدٌ فَيَدْخُلَهَا،



نَحْفَهَا بِالشَّهَوَاتِ، ثُمَّ قَالَ: يَا جِبْرِئِيلُ! اذْهَبْ فَانْظُرْ إِلَيْهَا، فَذَهَبَ فَانْظَرَ إِلَيْهَا، فَقَالَ: أَيْ رَبِّ! وَعِزَّتِكَ لَقَدْ خَشِيبَتْ أَنْ لَا يَبْقَى أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَهَا». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ، وَالتَّسَنُّيُّ.

## دوسری فصل

۵۶۹۶: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں کہ آپؐ نے فرمایا، جب اللہ پاک نے جنت کو پیدا کیا تو جبرائیل علیہ السلام سے فرمایا، جاؤ! ذرا جنت کو دیکھو۔ چنانچہ وہ گئے، انہوں نے جنت کو اور ان چیزوں کو غور سے دیکھا جن کو اللہ پاک نے جنت والوں کے لیے تیار کیا تھا۔ پھر جبرائیل علیہ السلام (واپس) آئے اور بتایا، اے میرے پروردگار! تیری عزت کی قسم! جنت کے بارے میں جو شخص بھی سنے گا وہ اس میں داخل ہونے کی خواہش کرنے لگے گا۔ پھر اللہ پاک نے جنت کو تکالیف شرعیہ کے ساتھ ڈھانپ دیا اور فرمایا، اے جبرائیل! جاؤ! جنت کو (دوبارہ) دیکھو۔ آپؐ نے فرمایا، چنانچہ وہ گئے، انہوں نے جنت کا (دوبارہ) جائزہ لیا پھر واپس آئے اور بتایا، اے میرے پروردگار! تیری عزت کی قسم! مجھے خدشہ ہے کہ جنت میں کوئی شخص بھی داخل نہ ہو سکے گا۔ آپؐ نے فرمایا، (اسی طرح) جب اللہ پاک نے دوزخ کو پیدا کیا تو اللہ پاک نے جبرائیل سے فرمایا، جاؤ! دوزخ کو دیکھو۔ آپؐ نے فرمایا، چنانچہ وہ گئے انہوں نے دوزخ کو دیکھا پھر واپس آئے اور بتایا، اے میرے پروردگار! دوزخ کے بارے میں جو شخص بھی سنے گا، وہ اس میں داخل ہونے سے گھبرائے گا۔ چنانچہ اللہ پاک نے دوزخ کو شہوات کے ساتھ ڈھانپ دیا۔ پھر فرمایا، اے جبرائیل! جاؤ! دوزخ کو (دوبارہ) دیکھو۔ چنانچہ وہ گئے، انہوں نے دوزخ کو دیکھا پھر (واپس آئے اور) بتایا، اے میرے پروردگار! تیری عزت کی قسم! مجھے خدشہ ہے کہ اس میں کسی داخل ہوں گے (ترمذی، ابوداؤد، نسائی)

## الْفَصْلُ الثَّالِثُ

۵۶۹۷۔ (۴) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى لَنَا يَوْمَ الصَّلَاةِ، ثُمَّ رَفَعِيَ الْمَنِيرَ، فَأَشَارَ بِيَدِهِ قَبْلَ قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ، فَقَالَ: «قَدْ أُرِيتُ الْآنَ مَذْ صَلَّيْتُ لَكُمْ الصَّلَاةَ الْجَنَّةَ وَالنَّارَ مُنْشَلَتَيْنِ فِي قَبْلِ هَذَا الْجِدَارِ، فَلَمْ أَرَ كَالْيَوْمِ فِي الْحَبْرِ وَالْشَّرِّ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

## تیسری فصل

۵۶۹۷: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں نماز کی امامت کروائی۔ پھر آپؐ منبر پر تشریف فرما ہوئے اور اپنے ہاتھ کے ساتھ مسجد کے قبلہ کی جانب اشارہ کیا اور فرمایا، ابھی ابھی جب میں نے تمہیں نماز کی امامت کروائی تو مجھے جنت اور دوزخ کی شبیہیں اس دیوار کے سامنے نظر آئیں۔ میں نے آج کے دن کی طرح اچھی اور بری چیز کا مشاہدہ (اس سے پہلے) کبھی نہیں کیا (بخاری)

## بَابُ بَدْءِ الْخَلْقِ وَذِكْرِ الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ (کائنات کی ابتداء اور انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کا تذکرہ)

### الْفَصْلُ الْأَوَّلُ

۵۶۹۸ - (۱) عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: إِنِّي كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ جَاءَهُ قَوْمٌ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ، فَقَالَ: «اقْبَلُوا الْبُشْرَى يَا بَنِي تَمِيمٍ!» قَالُوا: «بُشْرَتُنَا فَاغْطِنَا، فَدَخَلَ نَاسٌ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ، فَقَالَ: «اقْبَلُوا الْبُشْرَى يَا أَهْلَ الْيَمَنِ! إِذْ لَمْ يَقْبَلُهَا بَنُو تَمِيمٍ». قَالُوا: قِيلَ لَنَا، حِفَّتَاكَ لِنَتَفَقَّهَ فِي الدِّينِ، وَلِنَسْأَلَكَ عَنْ أَوَّلِ هَذَا الْأَمْرِ مَا كَانَ؟ قَالَ: «كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ شَيْءٌ قَبْلَهُ، وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى السَّمَاءِ، ثُمَّ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ، وَكُتِبَ فِي الذِّكْرِ كُلِّ شَيْءٍ» ثُمَّ أَتَانِي رَجُلٌ فَقَالَ: يَا عِمْرَانُ! أَدْرِيكَ نَاقَتُكَ فَقَدْ ذَهَبَتْ، فَاذْطَلَقْتُ أَطْلُبَهَا، وَإِنَّمَا اللَّهُ لَوَدِدْتُ أَنَّهَا قَدْ ذَهَبَتْ وَلَمْ أَقُمْ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

### پہلی فصل

۵۶۹۸ : عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھا کہ آپ کی خدمت میں بنو تیمم (قبیلہ) کے کچھ لوگ آئے۔ آپ نے (ان سے) فرمایا، اے بنو تیمم (قبیلہ کے لوگو!) خوشخبری قبول کرو۔ انہوں نے عرض کیا، آپ نے ہمیں خوشخبری تو عطا کر دی ہے (لیکن) آپ ہمیں (کچھ اور بھی) عطا کریں۔ ان کے بعد اہل یمن میں سے کچھ لوگ آئے۔ آپ نے فرمایا، اے یمن والو! تم خوشخبری قبول کرو جبکہ بنو تیمم نے اسے قبول نہیں کیا۔ انہوں نے جواب دیا، ہم نے قبول کیا اور ہم آپ کی خدمت میں اس لیے حاضر ہوئے ہیں تاکہ ہم (آپ سے) دین کی سمجھ حاصل کریں اور ہم آپ سے کائنات کی ابتداء کے بارے میں دریافت کریں کہ اس (کائنات کی تخلیق) سے پہلے کیا چیز موجود تھی؟ آپ نے فرمایا (شروع میں) اللہ تھا اس سے پہلے کوئی چیز نہ تھی اور اس کا عرش پانی پر تھا اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے زمینوں اور آسمانوں کو پیدا کیا اور اس نے لوح محفوظ میں تمام (ہونے والی) چیزوں کو لکھا۔ (حدیث کے راوی) عمران کہتے ہیں (ابھی میں آپ کے اتنے الفاظ ہی سن پایا تھا) کہ ایک شخص میرے پاس آیا۔ اس نے کہا، اے عمران! اپنی اونٹنی کا پتا کرو، وہ بھاگ گئی ہے چنانچہ میں اس کی تلاش میں نکل کھڑا ہوا اور اللہ کی قسم! مجھے یہ پسند تھا کہ اونٹنی بے شک چلی جاتی لیکن میں (مجلس سے آپ کی تمام باتیں سنے بغیر) نہ اٹھ کھڑا ہوتا (بخاری)

۵۶۹۹۔ (۲) **وَمَنْ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَقَامًا، فَأَخْبَرَنَا عَنْ بَذِيءِ الْخَلْقِ حَتَّى دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ مَنَازِلَهُمْ، وَأَهْلُ النَّارِ مَنَازِلَهُمْ، حَفِظَ ذَلِكَ مَنْ حَفِظَهُ، وَنَسِيَهُ مَنْ نَسِيَهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.**

۵۶۹۹: عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان خطبہ دینے کے لیے کھڑے ہوئے (دوران خطبہ) آپؐ نے ہمیں کائنات کے آغاز سے (قیامت کے دن) جنت اور دوزخ میں داخل ہونے تک کے تمام احوال کا ذکر فرمایا۔ آپؐ کی ان باتوں کو جس شخص نے یاد رکھا، اسے یاد ہیں اور جس شخص نے بھلا دیا، وہ بھول گیا (بخاری)

۵۷۰۰۔ (۳) **وَمَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى كَتَبَ كِتَابًا قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ الْخَلْقَ: إِنَّ رَحْمَتِي سَبَقَتْ غَضَبِي؛ فَهُوَ مَكْتُوبٌ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.**

۵۷۰۰: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے کائنات کی تخلیق سے پہلے لوح محفوظ میں یہ تحریر کیا کہ میری رحمت میرے غضب پر سبقت لے گئی ہے۔ یہ (جملہ) اللہ تعالیٰ کے ہاں عرش پر تحریر ہے (بخاری، مسلم)

۵۷۰۱۔ (۴) **وَمَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: «وُخِلِقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ، وَخُلِقَ الْجَانُّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ، وَخُلِقَ آدَمُ مِمَّا وُصِفَ لَكُمْ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.**

۵۷۰۱: عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، فرشتوں کو نور سے پیدا کیا گیا، جنات کو آگ کے شعلے سے پیدا کیا گیا اور آدمؑ کو اس چیز سے پیدا کیا گیا جو تمہیں بتا دی گئی ہے یعنی آدمؑ کو مٹی سے پیدا کیا گیا (مسلم)

۵۷۰۲۔ (۵) **وَمَنْ أَنَسَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَمَّا صَوَّرَ اللَّهُ آدَمَ فِي الْجَنَّةِ تَرَكَهُ مَا شَاءَ أَنْ يَتْرَكَهُ، فَجَعَلَ إِبْلِيسُ يُطِيفُ بِهِ يَنْظُرُ مَا هُوَ، فَلَمَّا رَأَاهُ أَخَافَ عَرَفَ أَنَّهُ خَلَقَ خَلْقًا لَا يَسْمَاكَ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.**

۵۷۰۲: انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب اللہ تعالیٰ نے جنت میں آدم علیہ السلام کی شکل و صورت بنائی تو اس پیکر کو جب تک اللہ تعالیٰ نے چاہا، جنت میں اسی طرح رہنے دیا تو ابلیس نے اس کے گرد گھومنا شروع کر دیا، وہ غور کرتا رہا کہ یہ کیسا ہے؟ جب اس نے (آدمؑ کے) اس مجسمہ کو دیکھا کہ یہ اندر سے کھوکھلا ہے تو وہ سمجھ گیا کہ یہ ایک ایسی مخلوق پیدا کی گئی ہے جو غیر مستحکم ہوگی (مسلم)

۵۷۰۳ - (۶) وَهَنَ ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اخْتَرَنُ إِبْرَاهِيمَ النَّبِيَّ وَهُوَ ابْنُ ثَمَانِينَ سَنَةً بِالْقُدُومِ»، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۷۰۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ابراہیم علیہ السلام نے اپنا حق ۸۰ برس کی عمر میں جیسے کے ساتھ (خود ہی) کیا (بخاری، مسلم)

۵۷۰۴ - (۷) وَهْنُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَمْ يَكْذِبْ إِبْرَاهِيمُ إِلَّا ثَلَاثَ كَذَبَاتٍ:

ثُبَّتِي مِنْهُنَّ فِي ذَاتِ اللَّهِ قَوْلُهُ «إِنِّي سَقِيمٌ». وَقَوْلُهُ: «بَلْ فَعَلَهُ كَثِيرٌ مِنْ هَذَا»، وَقَالَ: بَيْنَا هُوَ ذَاتَ يَوْمٍ وَسَارَةٌ، إِذْ أَتَى عَلَى جَبَّارٍ مِنَ الْجَبَّارَةِ، فَقِيلَ لَهُ: «إِنْ هَهُنَا رَجُلًا مَعَهُ امْرَأَةٌ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ، فَارْسَلِي إِلَيْهِ، فَسَأَلَهُ عَنْهَا: مَنْ هَذِهِ؟ قَالَ: أُخْتِي: فَأَتَتْ سَارَةً، فَقَالَ لَهَا: إِنَّ هَذَا الْجَبَّارَ إِنْ يَعْلَمُ أَنَّكَ امْرَأَتِي يَغْلِبُنِي عَلَيْكَ، فَإِنْ سَأَلَكَ فَاخْبِرِيهِ أَنَّكَ أُخْتِي، فَإِنَّكَ أُخْتِي فِي الْإِسْلَامِ، لَيْسَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ مُؤْمِنٌ غَيْرِي وَغَيْرِكَ، فَارْسَلِي إِلَيْهَا، فَأَتَتْ بِهَا، فَأَمَّ إِبْرَاهِيمُ يَصْلِي، فَلَمَّا دَخَلَتْ عَلَيْهِ، ذَهَبَ يَتَنَاوَلُهَا بِيَدِهِ. فَأَخَذَ - وَبُرِي قُطْعًا - حَتَّى رَكَّضَ بِرَجُلِهِ، فَقَالَ: أَدْعِي اللَّهَ لِي وَلَا أَضْرُكَ، فَدَعَتْ اللَّهَ فَاطْلِقِ، ثُمَّ تَنَاوَلَهَا الثَّانِيَةَ، فَأَخَذَ مِثْلَهَا أَوْ أَشَدَّ، فَقَالَ: أَدْعِي اللَّهَ لِي وَلَا أَضْرُكَ، فَدَعَتْ اللَّهَ فَاطْلِقِ؛ فَدَعَا بَعْضَ حَجَّتِيهِ، فَقَالَ: إِنَّكَ لَمْ تَأْتِي بِي بِنَاسٍ، إِنَّمَا أَتَيْتَنِي بِشَيْطَانٍ، فَأَخَذَ مَهَا جَرَّ - فَاتَتْ وَهُوَ قَائِمٌ يَصْلِي، فَأَوْمَأَ بِيَدِهِ مَهْمٌ؟ قَالَتْ: رَدَّ اللَّهُ كَيْدَ الْكَافِرِ فِي نَحْرِهِ، وَأَخَذَ مَهَا جَرَّ» قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: تِلْكَ أُمَّكُمْ يَا بَنِي مَاءِ السَّمَاءِ! مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۷۰۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ابراہیم علیہ السلام نے (ساری زندگی صرف) تین جھوٹ بولے۔ ان میں سے دو جھوٹ اللہ تعالیٰ کے لیے بولے، ان کا یہ کہنا کہ ”میں بیمار ہوں“ اور ان کا یہ کہنا کہ ”یہ کام تو ان کے اس بڑے (بنت) نے کیا ہے۔“ اور آپ نے فرمایا، ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ ابراہیم علیہ السلام (اپنی بیوی) سارہ کی معیت میں ایک جابر بادشاہ کے پاس سے گزرے تو بادشاہ کو بتایا گیا کہ یہاں ایک شخص (آیا ہوا) ہے، جس کے ساتھ اس کی نہایت خوبصورت بیوی ہے، بادشاہ نے ان کی جانب پیغام بھیجا اور ان سے اس عورت کے بارے میں دریافت کیا کہ یہ کون ہے؟ ابراہیم علیہ السلام نے جواب دیا، یہ میری بہن ہے۔ پھر ابراہیم علیہ السلام (اپنی بیوی) سارہ کے پاس گئے اور اسے بتایا کہ اس جابر بادشاہ کو اگر علم ہو گیا کہ تم میری بیوی ہو تو وہ تمہیں زبردستی مجھ سے حاصل کرے گا، اس لیے اگر وہ تم سے دریافت کرے کہ تم میری بہن ہو، ویسے بھی اس بات میں کچھ شبہ نہیں کہ اسلام کے لحاظ سے تم میری بہن ہو اور روئے زمین پر میرے اور تمہارے علاوہ کوئی مومن نہیں ہے۔ چنانچہ بادشاہ نے سارہ کی جانب پیغام بھیجا، انہیں لایا گیا تو ابراہیم علیہ السلام (نفل) نماز پڑھنے کے لیے کھڑے ہو گئے۔ جب سارہ ظالم بادشاہ کے سامنے گئیں تو اس نے ان کو

پکڑنے کے لیے ہاتھ بڑھایا مگر وہ (اللہ تعالیٰ کے عذاب میں) پکڑا گیا اور ایک روایت میں ہے کہ اس کا گھلا دبا دیا گیا یہاں تک کہ وہ دباؤ کے سبب (زمین پر) پاؤں مارنے لگا۔ اس نے التجا کی کہ تو میرے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا کر، میں تجھے نقصان نہیں پہنچاؤں گا۔ چنانچہ انہوں نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی تو اس سے دباؤ ختم ہو گیا۔ پھر اس نے ان کو دوبارہ پکڑنا چاہا تو اسی طرح وہ دباؤ کی زد میں آگیا یا پہلے سے بھی زیادہ دباؤ ہوا۔ اس نے التجا کی کہ میرے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا کر، میں تجھے کچھ نہیں کہوں گا۔ سارہ نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی۔ اس سے دباؤ ختم ہو گیا تو اس نے اپنے بعض نوکروں کو بلایا اور کہا کہ تم میرے پاس کسی انسان کو نہیں لائے بلکہ تم تو میرے پاس کسی شیطان کو لائے ہو چنانچہ بادشاہ نے ان کی خدمت کے لیے انہیں ”حاجر“ (نام کی خادمہ) عطا کی۔ سارہ ابراہیم علیہ السلام کے پاس پہنچیں تو ابراہیم علیہ السلام لقل نماز ادا کر رہے تھے۔ انہوں نے ہاتھ کے اشارے سے دریافت کیا کہ کیا ہوا؟ انہوں نے بتایا کہ اللہ تعالیٰ نے کافر کے مکر کو اسی کے گلے میں ڈال دیا اور اس نے خدمت کے لیے ”حاجر“ دی ہے۔ ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں، اے اہل عرب! وہی تمہاری ماں ہیں (بخاری، مسلم) وضاحت: ابراہیم علیہ السلام کا جھوٹ بولنا درحقیقت تعریضات اور توریہ کی صورتیں ہیں جو بظاہر جھوٹ کی شکل نظر آتی ہیں مگر قرآن پاک میں تو ابراہیم علیہ السلام کو صدیق کے لقب سے نوازا گیا ہے تفصیل کے لیے حدیث نمبر ۵۵۷۲ کی وضاحت دیکھیے۔

۵۷۰۵۔ (۸) وَصْنَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «نَحْنُ أَحَقُّ بِاللَّشْكِ مِنْ إِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ: ﴿زَبِ أَرَيْنِي كَيْفَ تُجِيبِي الْمُؤْمِنِي﴾. وَبَرَحِمُ اللَّهِ لَوْطًا، لَقَدْ كَانَ بَأْوِي إِلَى زَكْنٍ شَدِيدٍ، وَلَوْ لَشِئْتُ فِي السَّجْنِ طَوْلَ مَا لَيْتَ يُوسُفَ لَأَجَبْتُ الدَّاعِيَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۷۰۵: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ہم ابراہیم علیہ السلام سے زیادہ لشک کرنے کے حقدار ہیں۔ جب ابراہیمؑ نے التجا کی تھی کہ ”اے میرے پروردگار! مجھے دکھا دے کہ تو کس طرح مرووں کو زندہ کرتا ہے؟“ اور لوط علیہ السلام پر اللہ تعالیٰ کی رحمتیں ہوں، بلاشبہ وہ مضبوط قوت کی جانب پناہ حاصل کرتے تھے اور اگر میں قید خانہ میں اتنا عرصہ رہتا جتنا عرصہ یوسف علیہ السلام رہے تو میں بلالے والے کی دعوت کو قبول کر لیتا (بخاری، مسلم)

۵۷۰۶۔ (۹) وَصْنَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ مُوسَى كَانَ رَجُلًا حَيًّا سَبِيْرًا، لَا يَرَى مِنْ جِلْدِهِ شَيْءٌ إِسْتِحْيَاءٌ، فَأَذَاهُ مِنْ أَذَاهِ بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَقَالُوا: مَا تَسْتَرْ هَذَا الشَّيْءُ إِلَّا مِنْ عَيْبٍ بِجِلْدِهِ: أَمَا بَرَصٌ أَوْ أَدْرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ أَرَادَ أَنْ يُبْرِئَهُ، فَخَلَا يَوْمًا وَحْدَهُ لِيُغْتَسِلَ، فَوَضَعَ ثَوْبَهُ عَلَى حَجَرٍ، فَقَرَّ الْحَجَرُ بِثَوْبِهِ، فَجَمَعَ مُوسَى فِي أَثَرِهِ - يَقُولُ: ثَوْبِي يَا حَجَرُ! ثَوْبِي يَا حَجَرُ! حَتَّى انْتَهَى إِلَى مَلَأٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَأَوَّاهُ غُرْبَانًا أَحْسَنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ وَقَالُوا: وَاللَّهِ مَا بِمُوسَى مِنْ بَأْسٍ، وَاحْذِ ثَوْبَهُ، وَطَلِّقْ بِالْحَجَرِ ضَرْبًا، فَوَاللَّهِ إِنَّ بِالْحَجَرِ لَنَدْبًا - مِنْ

اَثَرُ صَرَبِهِ ثَلَاثًا اَوْ اَرْبَعًا اَوْ خُمْسًا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۷۰۶: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، موسیٰ علیہ السلام نہایت شرمیلے اور ستر کو سختی سے ڈھانپنے والے تھے، ان کے جسم کے کسی عضو کو حیا و شرم کی وجہ سے دیکھنا ممکن نہ تھا، ایک مرتبہ بنو اسرائیل کے کچھ لوگوں نے انہیں ازیت پہنچانی چاہی (چنانچہ مشہور کر دیا گیا) کہ موسیٰ علیہ السلام جو اس قدر جسم کو چھپا کر رکھتے ہیں (ضرور ان کے بدن میں کچھ عیب ہے) یا تو ان کے جسم پر برص ہے یا خضییٰ پھولے ہوئے ہیں (اس وجہ سے) اللہ تعالیٰ نے ارادہ فرمایا کہ ان کو ان عیوب سے بے عیب ظاہر کریں۔ چنانچہ ایک روز وہ تہا تھے، انہوں نے (ایک محفوظ جگہ) غسل (کا ارادہ) کیا، کپڑے (اتار کر) ایک پتھر پر رکھے تو پتھر ان کے کپڑوں کو لے بھاگا۔ موسیٰ علیہ السلام پتھر کے پیچھے تیز تیز بھاگے اور کہہ رہے تھے، اے پتھر! میرے کپڑے، اے پتھر! میرے کپڑے (مجھے واپس کر دو) یہاں تک کہ وہ بنو اسرائیل کی ایک جماعت کے پاس پہنچے۔ انہوں نے موسیٰ علیہ السلام کے جسم کو برہنہ دیکھا تو ان کو اللہ کی مخلوق میں سے ہر لحاظ سے نہایت بہتر پایا اور کہنے لگے، اللہ کی قسم! موسیٰ علیہ السلام کو کچھ (بیماری) نہیں ہے۔ موسیٰ علیہ السلام نے اپنے کپڑے اٹھائے اور پتھر کو مارنا شروع کر دیا۔ (آپؑ نے فرمایا) اللہ کی قسم! پتھر ان کے مارنے کے سبب تین، چار یا پانچ نشانات پڑ گئے (بخاری، مسلم)

وضاحت: اس حدیث میں موسیٰ علیہ السلام کے دو معجزات کا ذکر ہے، ایک معجزہ پتھر کا کپڑے لے بھاگنا ہے اور دوسرا معجزہ پتھر میں ان نشانات کا دکھائی دینا ہے، جو ان کے مارنے کی وجہ سے ظاہر ہوئے نیز معلوم ہوا کہ تہائی میں تمام کپڑے اتارنے جائز ہیں لیکن شرمگاہ کو ڈھانپ کر رکھنا افضل ہے (مرقات شرح مشکوٰۃ جلد ۱۱ صفحہ ۱۳)

۵۷۰۷- (۱۰) وَفَضْلُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «بَيْنَا أَيُّوبُ يَغْتَسِلُ عُزَيَاتَانَا، فَخَرُّ عَلَيْهِ جَزَاءُ مِنْ ذَهَبٍ، فَجَعَلَ أَيُّوبُ يَخْنِي فِي ثَوْبِهِ، فَذَاذَاهُ رَبُّهُ: يَا أَيُّوبُ! أَلَمْ أَكُنْ أَغْنَيْتَكَ عَمَّا تَرَى؟ قَالَ: بَلَى وَعِزَّتِكَ، وَلَكِنْ لَا يَغْنَى بِنِي عَنْ بَرَكَتِكَ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۷۰۷: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ایک مرتبہ ایوب علیہ السلام برہنہ جسم غسل کر رہے تھے، ان پر (اوپر سے) سونے کی ٹکڑیاں گرنے لگیں تو ایوب علیہ السلام ٹکڑیوں کو (سمیٹ کر) اپنے کپڑے میں ڈالنے لگے، ایوب علیہ السلام کو ان کے پروردگار نے آواز دی (اور فرمایا) اے ایوب! جو چیز آپ دیکھ رہے ہیں، کیا اس سے ہم نے آپ کو مستغنی نہیں کر دیا ہے؟ انہوں نے کہا، کیوں نہیں! تیری عزت کی قسم! لیکن میں تیری (نعمت کی) برکات سے مستغنی نہیں ہوں (بخاری)

۵۷۰۸- (۱۱) وَفَضْلُهُ، قَالَ: اسْتَبَّ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَرَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ. فَقَالَ الْمُسْلِمُ: وَالَّذِي اصْطَفَى مُحَمَّدًا عَلَى الْعَالَمِينَ. فَقَالَ الْيَهُودِيُّ: وَالَّذِي اصْطَفَى مُوسَى عَلَى الْعَالَمِينَ. فَرَفَعَ الْمُسْلِمُ يَدَهُ عِنْدَ ذَلِكَ فَلَطَمَ وَجْهَ الْيَهُودِيِّ، فَذَهَبَ الْيَهُودِيُّ إِلَى

النَّبِيِّ ﷺ، فَأَخْبَرَهُ بِمَا كَانَ مِنْ أَمْرِهِ وَأَمْرِ الْمُسْلِمِ، فَدَعَا النَّبِيَّ ﷺ الْمُسْلِمَ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ، فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَا تُخَيِّرُونِي — عَلَى مُوسَى، فَإِنَّ النَّاسَ يَضَعُقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَاصْعَقُ مَعَهُمْ فَأَكُونُ أَوَّلَ مَنْ يُفَيَّقُ، فَإِذَا مُوسَى بَاطِشٌ — بِجَانِبِ الْعَرْشِ، فَلَا أَدْرِي كَانَ فِيمَنْ صَبَقَ فَأَقَاقَ قَبْلِي، أَوْ كَانَ فِيمَنْ اسْتَسْنَى اللَّهُ؟». وَفِي رَوَايَةٍ: «فَلَا أَدْرِي أَحْسِبَ بِضَعَقَةِ يَوْمِ الطُّورِ، أَوْ بَعَثَ قَبْلِي؟ وَلَا أَقُولُ: إِنَّ أَحَدًا أَفْضَلُ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى».

۵۷۰۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک مسلمان اور ایک یہودی (آپس میں ایک دوسرے کو) گالیاں دینے لگے۔ مسلمان نے کہا، اللہ کی قسم! جس نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو تمام جہاں کے لوگوں سے منتخب کیا۔ یہودی نے کہا، اللہ کی قسم! جس نے موسیٰ علیہ السلام کو تمام جہاں کے لوگوں سے منتخب کیا۔ اس پر مسلمان نے اپنا ہاتھ اٹھایا اور یہودی کے منہ پر طمانچہ دے مارا (بعد ازاں) یہودی، نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں پہنچ گیا اور آپ کو اپنے اور مسلمان کے مابین ہونے والا واقعہ کی اطلاع دی۔ (یہودی کی بات سن کر) نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، مجھے موسیٰ علیہ السلام پر فضیلت نہ دو، اس لیے کہ قیامت کے دن لوگ بے ہوش ہو جائیں گے، میں بھی ان کے ساتھ بے ہوش ہو جاؤں گا تو (سب سے) پہلے میں ہوش میں آؤں گا تو اس وقت موسیٰ علیہ السلام عرش کے پائے کو تھامے ہوئے ہوں گے، میں نہیں جانتا کہ وہ بے ہوش ہوئے ہوں گے، اور مجھ سے پہلے ہوش میں آ گئے ہوں گے یا اللہ تعالیٰ نے ان کو (بے ہوش ہونے سے) مستثنیٰ رکھا ہو گا؟ اور ایک روایت میں ہے، میں نہیں جانتا کہ اس وقت یہ اس لیے ہو گا کہ کوہ طور پر موسیٰ کی بیہوشی کو (قیامت کے دن کی) اس بے ہوشی میں شمار کر لیا جائے گا یا مجھ سے پہلے ہوش میں آ جائیں گے اور میں تو یہ بھی نہیں کتا کہ کوئی شخص یونس بن متی علیہ السلام سے افضل ہے (بخاری، مسلم)۔

۵۷۰۹- (۱۲) وَفِي رَوَايَةِ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «لَا تُخَيِّرُوا بَيْنَ الْأَنْبِيَاءِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةِ أَبِي هُرَيْرَةَ: «لَا تَفْضَلُوا بَيْنَ أَنْبِيَاءِ اللَّهِ».

۵۷۰۹ اور ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے آپ نے فرمایا، تم انبیاء علیہم السلام میں سے کسی کو ایک دوسرے پر ترجیح نہ دو (بخاری، مسلم) اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے آپ نے فرمایا، اللہ تعالیٰ کے انبیاء میں سے تم کسی کو ایک دوسرے پر فضیلت نہ دو (بخاری، مسلم)۔

وضاحت: مقام نبوت کے اعتبار سے تمام نبی برابر ہیں البتہ جزوی فضائل میں فرق ہے۔ جہاں تک نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان کا تعلق ہے کہ مجھے موسیٰ علیہ السلام پر فضیلت نہ دو تو اسے آپ کی کسر نفسی پر محمول کیا جائے گا بلکہ آپ نے مزید انکساری کا اظہار کرتے ہوئے فرمایا کہ میں تو یہ بھی نہیں کتا کہ کوئی شخص یونس بن متی علیہ السلام سے زیادہ افضل ہے۔ اس مضمون کی تمام عبارات آپ کی عاجزی، شان اور انکساری پر دلالت کرتی ہیں۔ یونس علیہ السلام کے بارے میں خاص طور پر اس لئے ذکر فرمایا کہ ان کی قوم نے انہیں تکلیفیں

پہنچائی تھیں۔ یونس علیہ السلام کی مسلسل تبلیغ اور نصیحت کے باوجود بھی ان کی قوم راہِ راست پر نہ آئی تو ان کے لئے عذاب الہی کی وعید دی گئی چنانچہ یونس علیہ السلام ناراضگی اور مایوسی کی عالم میں اپنی قوم کو چھوڑ کر کسی دور افتادہ جگہ پر جانے کے لئے نکل کھڑے ہوئے اور ایک کشتی پر سوار ہو گئے ان کی عدم موجودگی میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے جب ان کی قوم پر عذاب کے آثار نمایاں ہوئے تو انہوں نے یونس علیہ السلام کی تلاش شروع کر دی۔ ناکامی پر انہوں نے اللہ ربّ العزت کے حضور اجتماعی طور پر گریہ و زاری کے ساتھ دعا کی اور ایمان لے آئے چنانچہ ان پر سے عذاب اٹل گیا۔ جب اس صورت حال کی اطلاع یونس علیہ السلام کو ہوئی تو انہیں سخت ندامت ہوئی پھر بھی انہوں نے اللہ تعالیٰ کے حکم کے بغیر اپنی رائے سے کہیں دور نکل جانے کا فیصلہ کیا اور روانہ ہو گئے، درمیان میں کہیں دریا پڑتا تھا، اسے عبور کرنے کے لئے ایک کشتی پر سوار ہو گئے۔ جب کشتی چلی تو اسے ایک طوفان نے آن گھیرا، کشتی والے کہنے لگے کہ ہماری کشتی میں کوئی قصور وار فحش سوار ہے، اسے کشتی سے علیحدہ کر دینا چاہیے۔ کشتی میں سوار لوگوں نے قرعہ اندازی پر فیصلہ کیا تو یونس علیہ السلام کا ہی نام نکلا، انہوں نے اپنے آپ کو دریا برد کر لیا کہ شاید کنارہ نزدیک ہو تو میں تیر کر دریا سے نکل جاؤں گا۔ اسی اثناء میں ایک مچھلی نے انہیں زندہ نگل لیا۔ یونس اپنی اس غلطی پر بہت نادم ہوئے، کچھ عرصہ مچھلی کے پیٹ میں رہے اور اللہ ربّ العزت کے حضور انتہائی عاجزی اور انکساری سے توبہ و تحمید بیان کرتے رہے، اپنے کردہ فعل پر ندامت کا اظہار کیا اور توبہ کی۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے انہیں مچھلی کے پیٹ سے نکال دیا۔

یونس علیہ السلام کا یہ طرزِ عمل بعض لوگوں کو اس گمان میں مبتلا کر سکتا تھا کہ اس واقعہ کی وجہ سے کوئی دوسرا پیغمبران سے افضل ہے یا یہ کہ ان کا رتبہ کسی دوسرے نبی کے مقابلے میں کم ہے۔ اس لئے نبیؐ نے یہ فرما دیا کہ میں تو یہ بھی نہیں کتا کہ کوئی فحش یونس علیہ السلام سے افضل ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ منصبِ نبوت کے لحاظ سے تمام انبیاء برابر ہیں لیکن اولوالعزمی کے لحاظ سے بعض انبیاء کو بعض پر فضیلت حاصل ہے اور ان سب میں سے افضل و اعلیٰ سید الانبیاء محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

(تفسیر ابن کثیر جلد ۳ صفحہ ۲۰-۲۲)

۵۷۱۰- (۱۳) وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا يَنْبَغِي لِعَبْدٍ أَنْ يَقُولَ: إِنِّي خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَفِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ قَالَ: «مَنْ قَالَ: أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى فَقَدْ كَذَبَ».

۵۷۱۰ ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہؐ نے فرمایا، کسی شخص کے لئے یہ کہنا مناسب نہیں کہ میں یونس بن متی علیہ السلام سے بہتر ہوں۔ (بخاری، مسلم)

نیز بخاری کی روایت میں ہے آپؐ نے فرمایا، جس شخص نے یہ کہا کہ میں یونس بن متی علیہ السلام سے بہتر ہوں، اس نے جھوٹ بولا۔



۵۷۱۱- (۱۴) وَمَنْ أَنَبِ بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْغُلَامَ الَّذِي قَتَلَهُ الْخَضِرُ طَبَعَ كَافِرًا - ، وَلَوْ عَاشَ لَأَزْهَقَ أَبُوهُ طُغْيَانًا وَكُفْرًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۷۱۱: ابْنِ بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، وہ لڑکا جس کو خضر علیہ السلام نے قتل کیا تھا، وہ کافر پیدا ہوا تھا اور اگر وہ زندہ رہتا تو یقیناً اپنے والدین کو کفر و سرکشی میں مبتلا کر دیتا۔ (بخاری، مسلم)

وضاحت: یہ حدیث اس حدیث کے منافی نہیں ہے جس میں ہے کہ ہر بچہ فطرتاً اسلام پر پیدا ہوتا ہے جب کہ وہ بچہ جسے خضر علیہ السلام نے قتل کیا تھا، اس کے مقدر میں ہی یہ لکھا تھا کہ اس کا خاتمہ کفر پر ہو گا۔ البتہ اگر کوئی انسان یہ کہے کہ کیا کسی انسان کو مستقبل میں کافر ہو جانے کے خوف سے قتل کرنا جائز ہے؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ شاید خضر علیہ السلام کی شریعت میں اس کا جواز موجود ہو۔ زیادہ صحیح روایت کے مطابق خضر علیہ السلام چونکہ نبی تھے اس لیے انہوں نے اللہ تعالیٰ کی مرضی اور وحی الہی سے یہ کام سرانجام دیا۔ (مرقات شرح مشکوٰۃ جلد ۱۸ صفحہ ۱۸)

۵۷۱۲- (۱۵) وَمَنْ أَنَبِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «أَنَّمَا سُبَى الْخَضِرِ لِأَنَّهُ جَلَسَ عَلَى فُرُوقٍ بَيَاضَاءَ - فَإِذَا هِيَ تَهْتَرُ مِنْ خَلْفِهِ خَضَرَاءَ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۷۱۲: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا، خضر علیہ السلام کا نام اس لیے خضر رکھا گیا کہ وہ زمین کے سفید (خشک) نمبر) ٹکڑے پر بیٹھے ہوئے تھے تو اچانک وہ زمین ان کے پیچھے کی جانب سے سبزے سے لہلہانے لگی (بخاری)

۵۷۱۳- (۱۶) وَفَضْلُهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «جَاءَ مَلَكُ الْمَوْتِ - إِلَى مُوسَى ابْنِ عِمْرَانَ، فَقَالَ لَهُ: أَحِبَّ رَبَّكَ». قَالَ: «فَلَطَمَ مُوسَى عَيْنَ مَلَكِ الْمَوْتِ فَفَقَّاهَا». قَالَ: «فَرَجَعَ الْمَلَكُ إِلَى اللَّهِ، فَقَالَ: إِنَّكَ أَرْسَلْتَنِي إِلَى عَبْدِكَ لَا يُرِيدُ الْمَوْتَ، وَقَدْ فَقَّاهُ عَيْنِي». قَالَ: «فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيْهِ عَيْنَهُ، وَقَالَ: ارْجِعْ إِلَى عَبْدِي فَقُلْ: الْحَيَاةُ تُرِيدُ؟ فَإِنْ كُنْتَ تُرِيدُ الْحَيَاةَ فَضَعْ يَدَكَ عَلَى مَتْنِ ثَوْبٍ، فَمَا تَوَارَتْ يَدُكَ مِنْ شَعْرَةٍ - فَإِنَّكَ تَعِيشُ بِهَا سَنَةً، قَالَ: ثُمَّ مَهْ؟ - ، قَالَ: ثُمَّ تَمُوتُ. قَالَ: فَالآنَ مِنْ قَرِيبٍ، رَبِّ أَدْنِنِي مِنَ الْأَرْضِ الْمُقَدَّسَةِ رَمِيَةً بِحَجَرٍ». قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَاللَّهِ لَوْ أَنِّي عِنْدَهُ لَأَرَيْتُكُمْ قَبْرَهُ إِلَى جَنْبِ الطَّرِيقِ عِنْدَ الْكُتَيْبِ - الْأَخْمَرِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۷۱۳: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، موت کا فرشتہ موسیٰ علیہ السلام کے پاس آیا اور کہا کہ اپنے پروردگار کی طرف سے پیغام اجل قبول کریں۔ آپ نے فرمایا، موسیٰ علیہ السلام نے (یہ سن کر) موت کے فرشتے کی آنکھ پر طمانچہ رسید کیا اور اس کی آنکھ کو نکال دیا۔ آپ نے فرمایا،

فیصلے کی بنیاد قرآن میں الہتہ ظاہر کے لحاظ سے سلیمان علیہ السلام کا قرینہ زیادہ مضبوط تھا یا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ داؤد علیہ السلام نے محسوس کیا ہو کہ بچہ بڑی عمر والی عورت سے مشابہ ہے لیکن سلیمان علیہ السلام نے اس جھگڑے کا فیصلہ کرنے کے لیے نفسیاتی حربہ استعمال کیا کہ ان دونوں عورتوں کی ممتا کی شفقت کا جائزہ لیا جائے۔ ظاہر ہے کہ ممتا کی محبت ہرگز اپنے بچے کے دو ٹکڑے کرنے پر رضامند نہ ہوگی، وہ یہ تو گوارا کر لے گی کہ چاہے بچہ مجھے نہ ملے لیکن سلامت رہے۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا جب سلیمان علیہ السلام نے بچے کے دو ٹکڑے کرنے کا حکم دیا تو چھوٹی عمر والی عورت یہ فیصلہ سن کر تڑپ اٹھی اور کہنے لگی کہ بچے کے دو ٹکڑے نہ کیے جائیں بلکہ بچہ بڑی عمر والی عورت کو دے دیا جائے۔ اس طرح سلیمان علیہ السلام کا مقصد پورا ہو گیا اور بچہ چھوٹی عمر والی عورت کے حوالے کر دیا گیا۔ اس واقعہ سے یہ نہ سمجھا جائے کہ سلیمان نے داؤد کے فیصلے کو توڑا بلکہ حقیقت یہ ہے کہ داؤد کا فیصلہ انتظامی فیصلہ تھا جس سے مقصود معاملے کو رفع و دفع کرنا تھا چنانچہ انہوں نے ظاہری حالت کو دیکھتے ہوئے اجتہاد سے فیصلہ صادر فرمایا کہ بچہ جس عورت کے پاس ہے، اسی کو دیا جائے۔ جب کہ سلیمان نے ان دونوں کا امتحان لیا اور نفسیاتی حربہ استعمال کرتے ہوئے فیصلہ صادر فرمایا جس میں وہ کامیاب رہے (واللہ اعلم)

۵۷۲۰۔ (۲۳) وَهَنَهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَقَالَ سُلَيْمَانُ: لَا طُوفَنَ اللَّيْلَةَ عَلَى تِسْعِينَ امْرَأَةً - وَفِي رِوَايَةٍ: بِمِائَةِ امْرَأَةٍ - كُلُّهُنَّ ثَانِي يَفَارِسُ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: قُلْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ. فَلَمْ يَقُلْ وَنَسِيَ، فَطَافَ عَلَيْهِنَّ، فَلَمْ تَحْمِلْ مِنْهُنَّ إِلَّا امْرَأَةً وَاحِدَةً جَاءَتْ بِشَيْءٍ رَجُلٍ، وَأَيُّمَ الَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بَيْنَهُ، لَوْ قَالَ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ، لَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَرُسَانَا أَجْمَعُونَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۷۲۰: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ (ایک مرتبہ) سلیمان علیہ السلام نے کہا (اللہ کی قسم!) آج رات میں اپنی نوے بیویوں کے ساتھ اور ایک اور روایت میں ہے کہ میں اپنی سو بیویوں کے ساتھ جماعت کروں گا، وہ سب ایک ایک شام سوار پیدا کریں گی جو اللہ کے راستے میں جہاد کریں گے۔ چنانچہ ایک فرشتے نے انہیں کہا کہ آپ انشاء اللہ کہیں۔ انہوں نے انشاء اللہ کے کلمات نہ کہے اور وہ بھول گئے۔ انہوں نے اپنی بیویوں سے جماعت کی، ان میں سے صرف ایک عورت حاملہ ہوئی، اس کے ہاں بھی ناقص الخلق پچہ پیدا ہوا۔ آپ نے فرمایا، اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی جان ہے اگر سلیمان علیہ السلام انشاء اللہ کہتے تو (ہر عورت پچہ جنتی اور) سب کے سب اللہ تعالیٰ کے راستے میں جہاد کرنے والے شام سوار ہوتے (بخاری، مسلم)

۵۷۲۱۔ (۲۴) وَهَنَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: وَكَانَ زَكْرِيَّا - نَجَّارًا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۷۲۱: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، زکریا علیہ السلام بڑھی تھے (مسلم)

سے ہیں اور میں نے عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کو دیکھا کہ میرے دیکھے ہوئے لوگوں میں سے، مشابہت کے لحاظ سے وہ تمہارے ساتھی یعنی مجھ سے زیادہ قریب تھے اور میں نے جبرائیل علیہ السلام کو دیکھا کہ میرے دیکھے ہوئے لوگوں میں سے، مشابہت کے لحاظ سے وہ تمہارے ساتھی یعنی مجھ سے زیادہ قریب تھے اور میں نے جبرائیل علیہ السلام کو دیکھا کہ میرے دیکھے ہوئے لوگوں میں سے، مشابہت کے لحاظ سے وہ وحید بن خلیفہ سے زیادہ قریب تھے (مسلم)

وضاحت: پیغمبروں کی روحیں اپنی اصل شکل میں آپ کے سامنے پیش کی گئیں، یہ شب معراج کا واقعہ ہے۔ آپ نے مسجد اقصیٰ میں انبیاء سے ملاقات کی، اس بات کا بھی احتمال ہے کہ یہ ملاقات آسمانوں پر ہوئی ہو۔ قبیلہ شنوہ کا تعلق یمن کی سرزمین سے ہے وہاں کے لوگ نہایت دبیلے پتلے ہوتے تھے (مرقات جلد ۱۱ صفحہ ۲۲)

۵۷۱۵- (۱۸) وَهْنُ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «رَأَيْتُ لَيْلَةَ أُسْرَى بَيْنَ مُوسَى، وَرَجُلًا أَدَمَ طَوَالًا، جَعْدًا كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَنْوَةَ، وَرَأَيْتُ عِيسَى - وَرَجُلًا مَرْبُوعَ الْخَلْقِ، إِلَى الْحُمْرَةِ وَالْبَيَاضِ، سَبَطَ الرَّأْسَ، وَرَأَيْتُ مَالِكًا خَازِنَ النَّارِ، وَالَّذِي جَاءَ فِي آيَاتٍ - أَرَاهُنَّ اللَّهُ آيَاتِهِ، فَلَا تَكُنْ فِي مَرْيَةِ مِنْ لِقَائِهِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۷۱۵: ابن عباس رضی اللہ عنہما، نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا، جس رات مجھے آسمانوں کی سیر کرائی گئی، میں نے موسیٰ علیہ السلام کو دیکھا کہ وہ گندم گوں، دراز قد شخصیت کے مالک تھے، ان کے بال ہتھکڑیالے تھے گویا کہ وہ شنوہ قبیلہ کے آدمیوں میں سے ہیں اور میں نے عیسیٰ علیہ السلام کو دیکھا کہ وہ درمیانے قد اور سرخ و سفید شخصیت کے مالک تھے اور میں نے دوزخ کے دربان مالک علیہ السلام اور دجال کو دیکھا (آپ کا ان سب کو دیکھنا) یہ ان نشانیوں کے ضمن میں تھا جنہیں اللہ تعالیٰ نے صرف آپ ہی کو دکھایا لہذا آپ کو ان کی ملاقات میں کوئی شک نہیں کرنا چاہیے (بخاری، مسلم)

وضاحت: حدیث کے آخر میں جو الفاظ ذکر ہوئے ہیں کہ آپ کو ان سے ملاقات میں کوئی شک و شبہ نہیں ہونا چاہیے۔ یہ دراصل سورۃ السجدہ کی آیت نمبر ۲۳ کی طرف اشارہ ہے جس میں موسیٰ کا تذکرہ ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے۔ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مَرْيَةِ مَنِ لِقَائِهِ ○

(ترجمہ) اور ہم نے موسیٰ کو کتاب دی چنانچہ آپ کو ان سے ملاقات میں کوئی شک و شبہ نہیں ہونا چاہیے۔

اس سے مقصود یہ واضح کرنا بھی ہے کہ معراج کی رات آپ کا موسیٰ اور دیگر انبیاء سے ملنا ایک نئی حقیقت ہے۔ لہذا کوئی بھی شخص اس بارے میں شک و شبہ میں مبتلا نہ رہے (واللہ اعلم)

۵۷۱۶- (۱۹) وَهْنُ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَيْلَةُ أُسْرَى بَيْنَ لَقِيْتُ مُوسَى - فَتَعَنَّتْ - فَإِذَا رَجُلٌ مُضْطَرِبٌ -، رَجُلُ الشَّعْرِ، كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَنْوَةَ، وَلَقِيْتُ عِيسَى رَبْعَةً أَحْمَرَ كَأَنَّمَا خَرَجَ مِنْ دِينَاسٍ - يَغْنَى الْحَمَامَ - وَرَأَيْتُ إِبْرَاهِيمَ وَأَنَا أَشْبَهُهُ وَلَدَهُ بِهِ» قَالَ: «فَاتَيْتُ بِأَنَاءَيْنِ: أَحَدُهُمَا لَبَنٌ وَالْآخَرُ فِيهِ خَمْرٌ. فَقِيلَ لِي: خُذْ أَيُّهُمَا شِئْتَ.

فَاَخَذْتُ اللَّبَنَ فَشَرَبْتُهُ، فَقِيلَ لِي: هَذِيكَ الْفِطْرَةُ، اَمَّا اِنَّكَ لَوْ اَخَذْتَ الْخَمْرَ غَوَتْ اَمَّتُكَ»  
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۷۸: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس رات مجھے آسمانوں کی میر کرائی گئی، میں موسیٰ علیہ السلام سے ملا، ان کا وصف بیان کرتے ہوئے آپ نے فرمایا، وہ ایک مضطرب (یعنی طویل قامت) شخص نظر آئے، ان کے بال معمولی گھنگریالے تھے گویا کہ وہ شتوہ قبیلے کے لوگوں میں سے ہیں (آپ نے فرمایا) اور میری ملاقات عیسیٰ علیہ السلام سے بھی ہوئی، ان کا قد درمیانہ (اور) رنگت سرخ تھی جیسے حمام سے (غسل کر کے) لگے ہوں۔ (آپ نے فرمایا) اور میں نے ابراہیم علیہ السلام کو دیکھا، میں ان کی تمام اولاد میں سے ان کے زیادہ مشابہ ہوں۔ آپ نے فرمایا، پھر میرے پاس دو برتن لائے گئے ان میں سے ایک میں دودھ اور دوسرے میں شراب تھی۔ مجھ سے کہا گیا کہ ان دونوں میں سے آپ جس کو چاہے پکڑ لیں۔ چنانچہ میں نے دودھ والے برتن کو پکڑ لیا اور دودھ پی لیا۔ تب مجھے کہا گیا کہ آپ کو راہِ فطرت کی راہنمائی کی گئی ہے (اور مزید کہا گیا کہ) جان لیں! اگر آپ شراب کے برتن کو پکڑ لیتے تو بلاشبہ آپ کی اُمت گمراہ ہو جاتی۔ (بخاری، مسلم)

۵۷۱۷-(۲۰) وَهَنَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سِرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ، فَمَرَرْنَا بِوَادٍ، فَقَالَ: «أَيُّ وَادٍ هَذَا؟» فَقَالُوا: وَادِي الْأَزْزَقِ. قَالَ: «كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى مُوسَى، فَذَكَرَ مِنْ لَوْنِهِ وَشَعْرِهِ شَيْئًا، وَأَصْعًا إِضْبَعِيهِ فِي أُذُنَيْهِ، لَهُ جُؤَارٌ» - إِلَى اللَّهِ بِالتَّائِبِيَةِ، مَارًّا بِهَذَا الْوَادِي. قَالَ: ثُمَّ سِرْنَا حَتَّى آتَيْنَا عَلَى نَبِيٍّ. فَقَالَ: «أَيُّ نَبِيٍّ هَذَا؟» قَالُوا: هَرَشَنِي - أَوْلَيْتُ. فَقَالَ: «كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى يُونُسَ عَلَى نَاقَةٍ حَمْرَاءَ، عَلَيْهِ جُبَّةٌ صُوفٌ، خِطَامُ نَاقَتِهِ خَلْبَةٌ» - مَارًّا بِهَذَا الْوَادِي مُلَبِّيًّا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۷۸: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی معیت میں مکے اور مدینے کے درمیان سفر کیا، ہم ایک وادی کے پاس سے گزرے۔ آپ نے دریافت فرمایا، یہ کون سی وادی ہے؟ صحابہ کرام نے بتایا کہ یہ وادی اَزْزَق ہے۔ آپ نے فرمایا، گویا میں موسیٰ علیہ السلام کو دیکھ رہا ہوں۔ آپ نے موسیٰ علیہ السلام کے رنگ اور بالوں کا کچھ تذکرہ کرتے ہوئے فرمایا کہ انہوں نے (وادی اَزْزَق سے گزرتے ہوئے) اپنی دونوں انگلیاں اپنے کانوں میں ٹھونس رکھی ہیں اور وہ اللہ (کے گھر) کی جانب بلیک کہتے ہوئے تضرع و آہ وزاری کے ساتھ اس وادی سے گزر رہے ہیں۔ ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ اس کے بعد ہم چلے یہاں تک کہ ہم ایک گھاٹی کے پاس سے گزرے۔ آپ نے دریافت کیا، یہ کون سی گھاٹی ہے؟ صحابہ کرام نے بتایا، ہرشا یا لفت ہے۔ آپ نے فرمایا، گویا کہ میں یونس علیہ السلام کو دیکھ رہا ہوں جو سرخ اونٹنی پر سوار ہیں، موٹی اون کا جبہ پہنے ہوئے ہیں، ان کی اونٹنی کی ٹیکل کھجور کی ہے وہ اس وادی سے بلیک پکارتے ہوئے گزر رہے ہیں (مسلم)

وضاحت: اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ رب العزت نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مذکورہ پیغمبروں کے ان احوال کا مشاہدہ کرایا جو ان کی زندگی میں تھے کیونکہ پیغمبر اور شہداء اللہ تعالیٰ کے ہاں زندہ ہیں ان کی اس زندگی کو عام لوگوں سے پوشیدہ رکھا گیا ہے کچھ بعید نہیں کہ وہ حج کرتے ہوں، نمازیں پڑھتے ہوں اور اعمال خیر سے جو چاہیں کرتے ہوں (مرقات جلد ۱۱ صفحہ ۲۶)

۵۷۱۸۔ (۲۱) وَهْنُ ابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «خُفِّفَ عَلَى دَاوُدَ الْقُرْآنَ - فَكَانَ يَأْتُرُ بِذَوَابِهِ فَيُفْسَخُ. فَيَقْرَأُ الْقُرْآنَ قَبْلَ أَنْ تُسْرَجَ ذَوَابُّهُ، وَلَا يَأْكُلُ إِلَّا مِنْ حَمَلٍ يَذِيهِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۵۷۱۸: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، 'داؤد علیہ السلام پر زبور کی تلاوت آسان کر دی گئی تھی۔ وہ اپنے چارپایوں کے بارے میں حکم دیتے کہ ان پر زین کسی جائے' چارپایوں پر زین کسے سے پہلے ہی وہ تمام زبور کی تلاوت سے فارغ ہو جاتے نیز داؤد علیہ السلام اپنے ہاتھوں کی منت کی کمانی کھاتے تھے (بخاری)

۵۷۱۹۔ (۲۲) وَهْنُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: «كَاتَبَ امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا ابْنَاهُمَا، جَاءَهُ الذَّبُّ فَذَهَبَ بِابْنٍ إِحْدَاهُمَا، فَقَالَتْ صَاحِبَتُهَا: إِنَّمَا ذَهَبَ بِابْنِكَ. وَقَالَتِ الْآخَرَى: إِنَّمَا ذَهَبَ بِابْنِكَ، فَتَخَاكَمْنَا إِلَى دَاوُدَ، فَقَضَى بِهِ لِلْكُبْرَى، فَخَرَجْنَا عَلَى سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ، فَأَخْبَرْتَاهُ، فَقَالَ: اسْتَوْثِنِي بِالسَّيِّئِينَ أَشَقُّهُ بَيْنَكُمَا فَقَالَتِ الصَّغْرَى: لَا تَفْعَلْ، يَرْحَمُكَ اللَّهُ، هُوَ ابْنُهَا، فَقَضَى بِهِ لِلصَّغْرَى». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۷۱۹: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، 'دو عورتیں حمیس' ان دونوں کے پاس ان کا اپنا اپنا بیٹا تھا۔ ایک بھیڑیا آیا، وہ ان میں سے ایک عورت کے بیٹے کو اٹھالے گیا (دونوں نے آپس میں جھگڑنا شروع کر دیا) ایک عورت نے اپنی ساتھی عورت سے کہا کہ بھیڑیا تیرے بیٹے کو اٹھالے گیا ہے اور دوسری عورت کہنے لگی (کہ نہیں!) وہ تیرے بیٹے کو لے گیا ہے۔ آخر کار وہ دونوں فیصلہ کرانے کے لیے داؤد علیہ السلام کے پاس گئیں۔ داؤد علیہ السلام نے بیٹے کا فیصلہ بڑی عمروالی عورت کے حق میں دے دیا۔ اس کے بعد وہ دونوں سلیمان علیہ السلام کے پاس آئیں اور انہیں (تمام واقعہ) بتایا۔ سلیمان علیہ السلام نے (معاطفے کی نزاکت کو بھانپتے ہوئے اپنے خادم سے) کہا کہ میرے پاس چھری لے آؤ تاکہ میں اس بچے کو درمیان سے دو ٹکڑے کر کے ان دونوں عورتوں میں بانٹ دوں۔ چھوٹی عمروالی عورت (یہ فیصلہ سن کر تڑپ اٹھی اور) کہنے لگی، 'اللہ تعالیٰ آپ پر رحم کرے آپ ایسا نہ کریں۔ یہ اسی کا بیٹا ہے۔ چنانچہ سلیمانؑ نے چھوٹی عمروالی عورت کے حق میں بچے کا فیصلہ کر دیا (بخاری، مسلم)

وضاحت: دونوں پیغمبروں کا فیصلہ اپنی اپنی جگہ پر درست تھا اس لیے کہ دونوں مجتہد تھے اور ان دونوں کے

موت کا فرشتہ اللہ تعالیٰ کی طرف واپس گیا اور عرض کیا: (اے پروردگار!) تو نے مجھے ایک ایسے بندے کی طرف بھیجا جو مرنا نہیں چاہتا تھا اور اس نے تو میری آنکھ ہی نکال دی ہے۔ آپؐ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اس کی آنکھ درست کر دی اور حکم دیا کہ میرے بندے کے پاس جاؤ اور استفسار کرو کہ اگر آپؐ (طویل) زندگی چاہتے ہیں تو اپنے ہاتھ کو کسی تیل کی کمر پر رکھ دیں، آپؐ کے ہاتھ کے نیچے جس قدر بال آجائیں تو ہر ایک بال کے بدلے آپؐ کی زندگی میں ایک سال کا اضافہ ہو گا۔ (فرشتے نے موسیٰؑ کو اللہ رب العزت کا پیغام کہہ سنایا) موسیٰؑ علیہ السلام نے دریافت کیا کہ پھر کیا ہو گا؟ موت کے فرشتے نے (اللہ رب العزت کی طرف سے) جواب دیا: پھر بھی آپؐ کو مرنا ہو گا۔ موسیٰؑ علیہ السلام نے کہا: (انجام کار اگر موت ہی ہے) تو پھر وہ ابھی ہی کیوں نہ ہو لیکن میری اپنے پروردگار کے حضور التجا ہے کہ رب کریم! مجھے بیت المقدس کے قریب کر دے اگرچہ وہ (مسافت) ایک پھینکے ہوئے پتھر کے بقدر ہی کیوں نہ ہو (اس تمام گفتگو کے بعد) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کی قسم! اگر میں وہاں ہوتا تو غنیمس موسیٰؑ علیہ السلام کی قبر (کا نشان) دکھا دیتا جو ایک راستے کے کنارے، سرخ رنگ کے ٹیلے کے پاس ہے (بخاری مسلم)

**وضاحت:** جب فرشتہ اجل موسیٰؑ علیہ السلام کی روح قبض کرنے آیا تو وہ انسانی شکل میں تھا اور فرشتے کی آنکھ انسانی آنکھ تھی، اصل نہ تھی۔ موسیٰؑ نے جب ایک انسان کو اپنی خلوت گاہ میں بغیر اجازت کے موجود پایا تو انہیں ناگوار گزرا کہ نجانے یہ کون ہے جو میری جان لینا چاہتا ہے، چنانچہ موسیٰؑ نے مدافعت کی اور ایک زبردست طمانچہ رسید کیا جس سے فرشتہ اجل کی آنکھ کھل گئی۔ یہ توجیہ اس لئے بھی مناسب معلوم ہوتی ہے کہ موسیٰؑ کے اس فعل پر اللہ رب العزت کی طرف سے کوئی مواخذہ نہ ہوا بلکہ زندگی کا اختیار دیا گیا۔ یاد رہے کہ انبیاء علیہم السلام کو آخری وقت میں زندگی اور موت کے درمیان اختیار دیا جاتا رہا ہے، جبکہ موسیٰؑ کا دفاعی اقدام، انہیں اختیار دینے سے پہلے کا ہے۔ نیز موسیٰؑ نے ارض مقدس کی طرف قریب ہونے کی آرزو اس لئے کی کہ اس سرزمین کو یہ شرف حاصل ہے کہ اس میں کئی انبیاء اور صالحین مدفون ہیں۔ اس کے بعد جب فرشتہ اجل دوبارہ حاضر ہوا تو موسیٰؑ سمجھ گئے کہ سب کچھ اللہ تعالیٰ کی رضا سے ہے اور عالم بالا کا معاملہ ہے، لہذا موسیٰؑ نے پیغام اجل کو بلیک کینے میں چنداں دیر نہیں کی اور اپنے رفیق اعلیٰ سے جا ملے (مرقات جلد ۱۱ صفحہ ۳۰-۲۱)

۵۷۱۴ - (۱۷) وَفَضَّلَ جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: «عَرَضَ عَلَيَّ الْأَنْبِيَاءُ فَإِذَا مُوسَى ضَرْبُ مِنَ الرِّجَالِ، كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَنْوَةَ، وَرَأَيْتُ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ فَإِذَا أَقْرَبُ مِنْ رَأْيَتْ بِهِ شَبَهَا عُرْوَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، وَرَأَيْتُ إِبْرَاهِيمَ فَإِذَا أَقْرَبُ مِنْ رَأْيَتْ بِهِ شَبَهَا صَاحِبُكُمْ - بَعْنَى نَفْسِهِ -، وَرَأَيْتُ جِبْرِئِيلَ، فَإِذَا أَقْرَبُ مِنْ رَأْيَتْ بِهِ شَبَهَا دُخْيَةَ بِنْتُ خَلِيفَةَ، زَوَاةٌ مُسْلِمَةٌ»

۵۷۱۴: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: انبیاء علیہم السلام میرے سامنے لائے گئے تو (میں نے دیکھا) موسیٰؑ علیہ السلام جیسے بدن کے آدمی تھے گویا کہ وہ شَنْوَةَ قبیلے کے آدمیوں میں

**وضاحت:** زکریا علیہ السلام بوجہی کا کام کرتے تھے اور اپنے ہاتھ سے محنت کی روزی کماتے تھے، معلوم ہوا کہ محنت و مشقت سے رزق حلال کمانا انبیاء علیہ السلام کی سنت اور عبادت ہے (واللہ اعلم)

۵۷۲۲۔ (۲۵) **وَمِنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَنَا أَوْلَى النَّاسِ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ فِي الْأَوَّلَى وَالْآخِرَةِ، الْأَنْبِيَاءُ اخْوَةٌ مِنْ عِلَاقٍ، وَأُمَّهَاتُهُمْ شَتَّى، —، وَدِينُهُمْ وَاحِدٌ، وَلَيْسَ بَيْنَنَا نَبِيٌّ، — مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.**

۵۷۲۲: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں دنیا اور آخرت میں عیسیٰ بن مریم کے زیادہ قریب ہوں، سب انبیاء علیہم السلام سوتیلے (ایک باپ سے) بھائی ہیں البتہ ان کی مائیں مختلف ہیں، ان کا دین ایک ہے نیز ہم دونوں کے درمیان کوئی پیغمبر نہیں ہے (بخاری، مسلم)

**وضاحت:** آپ کے اس ارشاد مگر اسی کہ ”میں دنیا اور آخرت میں عیسیٰ کے زیادہ قریب ہوں“ کا مطلب یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور عیسیٰ کے درمیان کوئی نبی نہیں ہے اور عیسیٰ نے ہی آپ کے آمد کی واضح بشارت دی تھی اور آخر زمانہ میں بھی عیسیٰ آپ کے نائب ہوں گے اور تمام دنیا کے لوگوں کو اسلام کے جہنم سے تلو اکٹھا کریں گے۔

انبیاء علیہم السلام کو ایک دوسرے کا سوتلا بھائی قرار دینے کا مقصد ان کے درمیان توحید و رسالت کے باہمی تعلق کو ظاہر کرنا ہے اور مائیں مختلف قرار دینے سے مراد ان کی اپنی اپنی شریعتیں ہیں جو ایک دوسرے سے مختلف ہیں۔ نیز اصل کے اعتبار سے سب کا دین ایک ہے یعنی تمام پیغمبروں نے اپنے پیروکاروں کو اللہ تعالیٰ کی وحدانیت اور شرک سے بچنے کا حکم دیا ہے (واللہ اعلم)

۵۷۲۳۔ (۲۶) **وَمِنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «كُلُّ بَنِي آدَمَ يَطْعَمُ الشَّيْطَانُ فِي حَنْبِهِ بِأَصْبَعِهِ جِئْتُ يُولَدُ، غَيْرَ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَهَبَ يَطْعَمُ فَطْعَمَ فِي الْحُجَابِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.**

۵۷۲۳: ابو موسیٰ (اشعری) رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا، جب بھی آدم علیہ السلام کی اولاد میں سے کسی کی پیدائش ہوتی ہے تو شیطان اس کے دونوں پلوں میں اپنی دو انگلیوں سے چوکا مارتا ہے لیکن عیسیٰ علیہ السلام اس سے محفوظ رہے، شیطان نے انہیں بھی مارنا چاہا لیکن وہ صرف پردے (یعنی جملی) میں مار سکا (بخاری، مسلم)

**وضاحت:** عیسیٰ علیہ السلام شیطان کی اس حرکت سے اس لیے محفوظ رہے کہ مریم کی والدہ خد نے مریم کی پیدائش کے وقت اللہ رب العزت کی حضور درج ذیل دعا کی تھی۔

رَاقِي سَمِعْتُهُ مَرْيَمَ وَإِنِّي أَحْبَبْتُ هَذِهِ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

ترجمہ: (اے میرے پروردگار) میں نے اس کا نام مریم رکھا ہے، میں اس کو اور اس کی اولاد کو شیطان مروود سے

تیری پناہ میں دیتی ہوں (آل عمران: ۳۶)  
یہ اسی دعا کا نتیجہ تھا کہ عیسیٰ علیہ السلام شیطان کے اس وار سے محفوظ رہے۔ اسی طرح نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور دیگر پیغمبر بھی شیطان کے اس حربے سے محفوظ رہے (واللہ اعلم)

۵۷۲۴- (۲۷) وَهَنَ ابْنُ مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «كَمُلَ مِنَ الرِّجَالِ كَثِيرٌ، وَلَمْ يَكْمُلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ، وَآسِيَةُ امْرَأَةِ فِرْعَوْنَ، وَفَضْلُ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ الشَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.  
وَذَكَرَ حَدِيثُ أَنَسٍ: «يَا خَيْرَ الْبَرِيَّةِ». وَحَدِيثُ ابْنِ هُرَيْرَةَ: «أَيُّ النَّاسِ أَكْرَمُ، وَحَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ: «الْكَرِيمُ بْنُ الْكَرِيمِ». فِي بَابِ الْمَفَاخِرَةِ وَالْعَصِيَّةِ.

۵۷۲۳: ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں آپؐ نے فرمایا، مردوں میں سے تو بہت سے کامل (مرد) گزرے ہیں لیکن عورتوں میں سے صرف مریم بنت عمران اور آسیہ زوجہ فرعون کامل تھیں اور تمام عورتوں پر عائشہ رضی اللہ عنہا کو فضیلت حاصل ہے جیسا کہ ثرید کو تمام کھانوں پر فضیلت ہے۔ (بخاری، مسلم)

اور انسؓ سے مروی حدیث "يَا خَيْرَ الْبَرِيَّةِ" اور ابو ہریرہؓ سے مروی حدیث "أَيُّ النَّاسِ أَكْرَمُ" اور ابن عمرؓ سے مروی حدیث "الْكَرِيمُ بْنُ الْكَرِيمِ" کا ذکر باب الْمَفَاخِرَةِ وَالْعَصِيَّةِ میں ہو چکا ہے۔  
وضاحت: شاربے میں بھگوئی ہوئی روٹی کو ثرید کہتے ہیں اس زمانے میں اہل عرب کا سب سے بہترین اور مرغوب کھانا ثرید ہی تھا (واللہ اعلم)

### الْفَضْلُ الثَّلَاثِي

۵۷۲۵- (۲۸) هَنَّ ابْنُ رَزِينٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَيُّنَ كَانَ رَبَّنَا قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ خَلْقَهُ؟ قَالَ: «كَانَ فِي عَمَاءٍ، مَا تَحْتَهُ هَوَاءٌ، وَمَا فَوْقَهُ هَوَاءٌ، وَخَلَقَ عَرْشَهُ عَلَى الْمَاءِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: قَالَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: الْعَمَاءُ: أَيُّ لَيْسَ مَعَهُ شَيْءٌ.

### دوسری فصل

۵۷۲۵: ابو رزین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے (آپؐ کی خدمت میں) عرض کیا، اے اللہ کے رسولؐ کائنات کی تخلیق سے پہلے ہمارا پروردگار کہاں تھا؟ آپؐ نے فرمایا، وہ "عماء" میں تھا۔ نہ اس کے نیچے ہوا تھی اور نہ اس کے اوپر ہوا تھی اور اس نے اپنے عرش کو پانی پر پیدا فرمایا (ترمذی) امام ترمذی بیان کرتے ہیں کہ یزید بن ہارون کا قول ہے کہ "عماء" سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کوئی چیز نہ تھی۔



وضاحت: حدیث کے اس جملے کہ ”نہ اس کے نیچے ہوا تھی اور نہ اس کے اوپر ہوا تھی“ کا مطلب یہ ہے کہ تحقیق کائنات سے پہلے صرف اللہ ہی کی ذات اقدس تھی اس کے علاوہ کسی اور شے کا وجود نہیں تھا (واللہ اعلم)

۵۷۲۶۔ (۲۹) وَفِي الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، رَعِمَ أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا فِي الْبَطْحَاءِ فِي عَصَابَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ جَالِسٌ فِيهِمْ، فَمَرَّتْ سَحَابَةٌ، فَنَظَرُوا إِلَيْهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا تَسْمُونَ هَذِهِ؟» قَالُوا: السَّحَابُ. قَالَ: «وَالْمُرْنُ؟» قَالُوا: وَالْمُرْنُ. قَالَ: «وَالْعَيْنَانُ؟» قَالُوا: وَالْعَيْنَانُ. قَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ؟» قَالُوا: لَا نَذَرُ قَالَ: «إِنَّ بَعْدَ مَا بَيْنَهُمَا إِمَّا وَاحِدَةً وَإِمَّا اثْنَتَانِ أَوْ ثَلَاثٌ وَسَبْعُونَ سَنَةً، وَالسَّمَاءُ الَّتِي فَوْقَهَا كَذَلِكَ، حَتَّى عَدَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ. ثُمَّ «فَوْقَ السَّمَاءِ السَّابِعَةِ بَحْرٌ، بَيْنَ آعْلَاهُ وَأَسْفَلِهِ كَمَا بَيْنَ سَمَاءٍ إِلَى سَمَاءٍ، ثُمَّ فَوْقَ ذَلِكَ ثَمَانِيَةُ أَوْ عَالٍ، بَيْنَ آعْلَاهُ وَوَرِكَهِنَّ مِثْلُ مَا بَيْنَ سَمَاءٍ إِلَى سَمَاءٍ، ثُمَّ عَلَى ظُهُورِهِنَّ الْعَرْشُ، بَيْنَ آسْفَلِهِمْ وَآعْلَاهُ مَا بَيْنَ سَمَاءٍ إِلَى سَمَاءٍ، ثُمَّ اللَّهُ فَوْقَ ذَلِكَ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ

۵۷۲۶: عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ وہ (ایک دن) بطحاء (یعنی وادی عتبہ) میں بیٹھے ہوئے تھے جبکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی ان میں تشریف فرما تھے، اچانک ایک بادل کا ٹکڑا گزرا۔ صحابہ کرام نے اس کی طرف دیکھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے دریافت کیا کہ تم اس کا کیا نام رکھتے ہو؟ صحابہ کرام نے کہا ”سحاب“ کہتے ہیں۔ آپ نے فرمایا، کیا اس کو ”مُرْنُ“ بھی کہتے ہیں؟ صحابہ کرام نے کہا (ہاں) ”مُرْنُ“ بھی کہتے ہیں۔ آپ نے فرمایا، کیا اس کو ”عینان“ بھی کہتے ہیں؟ صحابہ کرام نے کہا (ہاں) ”عینان“ بھی کہتے ہیں۔ (اس کے بعد) آپ نے فرمایا، کیا تم جانتے ہو کہ آسمان اور زمین کے درمیان کتنی مسافت ہے؟ صحابہ کرام نے جواب دیا، ہمیں اس کا علم نہیں۔ آپ نے فرمایا، ان دونوں کا درمیانی فاصلہ ۷۱ یا ۷۲ یا ۷۳ سال (کی مسافت) ہے اور اس (پہلے آسمان) سے اوپر جو آسمان ہے ان دونوں کے درمیان بھی اتنا ہی فاصلہ ہے۔ یہاں تک کہ آپ نے سات آسمانوں کا ذکر کیا (آپ نے فرمایا) پھر ساتویں آسمان کے اوپر ایک سمندر ہے اس کی بلندی اور اس کی تہ کا درمیانی فاصلہ اتنا ہے جتنا کہ ایک آسمان اور دوسرے آسمان کے درمیان ہے۔ پھر اس کی پشت پر عرش ہے جس کے اوپر کے حصے اور نچلے حصے کے درمیان اتنا فاصلہ ہے جتنا کہ ایک آسمان اور دوسرے آسمان کے درمیان ہے اور پھر اس (عرش) کے اوپر اللہ تعالیٰ جلوت افروز ہیں (ترمذی، ابوداؤد)

۵۷۲۷۔ (۳۰) وَفِي جَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَغْرَابِيٌّ، فَقَالَ: جُهِدْتَ الْإِنْفُسَ، وَجَاعَ الْعِيَالُ، وَنَهَكَتِ الْأَمْوَالُ، وَهَلَكَتِ الْأَنْعَامُ، فَاسْتَشْفَى اللَّهُ لَنَا، فَإِنَّا نَسْتَشْفِعُ بِكَ عَلَى اللَّهِ، وَنَسْتَغْفِرُ بِاللَّهِ عَنْكَ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «سُبْحَانَ اللَّهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ». لَمَّا زَالَ يُسْبَحُ حَتَّى غَرَفَ ذَلِكَ فِي وَجُوهِ أَصْحَابِهِ، ثُمَّ قَالَ: «وَنَحْكُ إِنَّهُ لَا

يُسْتَفْعُ بِاللّٰهِ عَلَىٰ أَحَدٍ، شَأْنُ اللَّهِ أَكْثَمُ مِنْ ذَلِكَ، وَمَنْكَ أَنْتَدِرِي مَا اللَّهُ؟ إِنَّ عَرْشَهُ عَلَىٰ مَسَاوِينِهِ لَهَكَذَا» وَقَالَ بِأَصَابِعِهِ مِثْلَ الْقُبَّةِ عَلَيْهِ «وَأَنَّهُ لَيَبْطُطُ الرِّجْلُ بِالزَّائِبِ» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۷۲۷: جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک دسائی آیا۔ اس نے عرض کیا کہ انسانی جانیں مشقت میں ہیں، اہل و عیال قحط میں ہیں، مالوں میں کمی ہو رہی ہے اور موشی ہلاک ہو رہے ہیں۔ آپ اللہ تعالیٰ سے ہمارے لئے بارش کی دعا کریں۔ ہم آپ کو اللہ تعالیٰ کے پاس شفاعت کے لئے لے جا رہے ہیں اور اللہ تعالیٰ کو آپ کے پاس شفاعت کے لئے لا رہے ہیں۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ (شریک سے) پاک ہے، اللہ تعالیٰ (شریک سے) پاک ہے۔ آپ مسلسل سبحان اللہ (کی تسبیح کے الفاظ) کہتے رہے یہاں تک کہ آپ کے صحابہ کرام کے چروں کے تاثرات نمایاں ہو گئے بعد ازاں آپ نے (اس دسائی کو سمجھاتے ہوئے) فرمایا: تجھ پر افسوس ہے! اللہ تعالیٰ کو کسی شخص کے پاس شفع مقرر نہیں کیا جا سکتا، اللہ تعالیٰ کی شان اس سے (کبھی زیادہ) بلند ہے۔ تجھ پر افسوس ہے! کیا تجھے معلوم ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عظمت و شان کیا ہے؟ بلاشبہ اللہ تعالیٰ کا عرش اس کے آسمانوں کو اس طرح احاطہ کینے ہوئے ہے اور آپ نے اپنی انگلیوں کو (اپنی پتیلی پر) قبہ کی صورت میں بنایا اور (فرمایا) بلاشبہ اس (عرش) سے اس طرح چرچاہٹ کی آواز نکلتی ہے جس طرح سواری کی زین (سوار کے بیٹھنے سے) چرچاتی ہے (ابوداؤد)

۵۷۲۸- (۳۱) وَهَذَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَذِنَ لِي أَنْ أُحَدِّثَ عَنْ مَلِكٍ مِنْ مَلَائِكَةِ اللَّهِ مِنْ حَمَلَةِ الْعَرْشِ، أَنَّ مَا بَيْنَ شَخْمَةِ أَذُنَيْهِ إِلَى عَاتِقَيْهِ مَسِيرَةُ سَبْعِمِائَةِ عَامٍ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۷۲۸: جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کرتے ہیں آپ نے فرمایا: مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں مالکین عرش فرشتوں میں سے ایک فرشتے کے ہارے میں وضاحت کروں کہ اس کے دونوں کانوں کی لو اور اس کے کندھوں کے درمیان ۷۰۰ برس کی مسافت ہے (ابوداؤد)

۵۷۲۹- (۳۲) وَهَذَا زُرَّازَةُ بْنُ أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «هَلْ زَأَبْتُ رَبِّكَ، فَأَنْتَ تَعْرِفُ حَمَلَةَ الْعَرْشِ؟» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

۵۷۲۹: زُرَّازَةُ بْنُ أَوْفَى رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جبرائیل علیہ السلام سے دریافت کیا کہ کیا تم نے اپنے پروردگار کو دیکھا ہے؟ (اس سوال پر) جبرائیل علیہ السلام پر کبھی غاری ہو گئی اور انہوں نے کہا: اے محمد! میرے اور اللہ تعالیٰ کے درمیان نور کے ستر (۷۰) پردے حائل ہیں، اگر میں ان میں سے کسی ایک پردے کے قریب انگلی کے ایک پیر کے ساتھ بھی ہو جاؤں تو میں جل جاؤں۔

۵۷۳۰: زُرَّازَةُ بْنُ أَوْفَى رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کی عظمت و شان اس سے (کبھی زیادہ) بلند ہے۔

۵۷۳۰ - (۳۳) وَرَوَاهُ أَبُو نُعَيْمٍ فِي «الْحِلْيَةِ» عَنْ أَنَسٍ إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ: «فَانْتَقَضَ جِبْرِئِيلُ».

۵۷۳۰: نیز ابو نعیمؒ نے مذکورہ حدیث کو ”الحلیۃ“ میں انس رضی اللہ عنہ سے بیان کیا ہے لیکن ابو نعیمؒ نے اس بات کا ذکر نہیں کیا کہ جبرائیل علیہ السلام پر کبھی طاری ہو گئی تھی۔

۵۷۳۱ - (۳۴) وَفِي ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ إِسْرَافِيلَ، مُنْذُ يَوْمٍ خَلَقَ صَافَا قَدْتِيهِ لَا يَرْفَعُ بَصَرَهُ، بَيْنَهُ وَبَيْنَ الرَّبِّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى سَبْعُونَ نُورًا، مَا مِنْهَا مِنْ نُورٍ يَذْنُومُنَهُ إِلَّا احْتَرَقَ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ.

۵۷۳۱: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے اسرائیل علیہ السلام کو جس وقت سے پیدا فرمایا ہے وہ (اسی وقت سے) صف بستہ کھڑے ہیں، اپنی نظر تک کو بلند نہیں کرتے، ان کے اور ان کے رب تعالیٰ کے درمیان نور کے ستر پردے حائل ہیں۔ اسرائیل علیہ السلام جس نور کے (پردے کے) قریب بھی ہوں گے وہ جل جائیں گے (ترمذی) امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔

۵۷۳۲ - (۳۵) وَفِي جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ وَذُرِّيَّتَهُ، قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ: يَا رَبِّ! خَلَقْتَهُمْ يَأْكُلُونَ وَيَشْرَبُونَ وَيَسْكَبُونَ وَيَرْكَبُونَ، فَاجْعَلْ لَهُمُ الدُّنْيَا وَلَنَا الْآخِرَةُ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: لَا أَجْعَلُ مَنْ خَلَقْتَهُ يَبْدَى وَتَفْعَلُ يَوْمَ مِنْ رُوحِي كَمَنْ قُلْتُ لَهُ: كُنْ فَكَانَ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي «شُعَبِ الْإِيمَانِ».

۵۷۳۲: جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جب اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام اور ان کی اولاد کو پیدا فرمایا تو فرشتوں نے کہا، اے ہمارے پروردگار! آپ نے ان کو پیدا کیا ہے یہ کھاتے ہیں، پیتے ہیں، نکاح کرتے ہیں اور سوار ہوتے ہیں چنانچہ آپ انہیں صرف دنیا عطا کریں اور ہمیں آخرت عطا کریں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، جس مخلوق کو میں نے اپنے ہاتھ سے بنایا اور اس میں اپنی روح پھونکی، اسے میں اس مخلوق کے برابر نہیں کروں گا جس کے لیے میں نے کلمہ ”کن“ کہا تو وہ ہو گئی (یعنی شعبہ ایمان)

### الفصل الثالث

۵۷۳۳ - (۳۶) هُنَّ ابْنُ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْمُؤْمِنُ أَكْرَمُ عَلَى اللَّهِ مِنْ بَعْضِ مَلَائِكَتِهِ». رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ.

## تیسری فصل

۵۷۳۳: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، 'مومن شخص اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس کے بعض فرشتوں سے افضل ہے (ابن ماجہ)

۵۷۳۴ - (۳۷) وَفَضْلُهُ، قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدِي فَقَالَ: «خَلَقَ اللَّهُ الثَّرْبَةَ يَوْمَ السَّبْتِ، وَخَلَقَ فِيهَا الْجَنَالَ يَوْمَ الْأَحَدِ، وَخَلَقَ الشَّجَرِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ، وَخَلَقَ الْمَكْرُوهَ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ، وَخَلَقَ الثُّورَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ، وَبَثَّ فِيهَا الدَّوَابَّ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَخَلَقَ آدَمَ بَعْدَ الْعَصْرِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فِي آخِرِ الْخَلْقِ وَآخِرَ سَاعَةٍ مِنَ النَّهَارِ فِيمَا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى اللَّيْلِ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۵۷۳۳: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا ہاتھ پکڑا اور فرمایا، 'اللہ تعالیٰ نے ہفتہ کے روز مٹی (یعنی زمین) کو پیدا کیا، اتوار کے روز اس میں پہاڑ پیدا کیے، پیر کے روز درخت پیدا کیے، منگل کے روز ناپسند چیزیں پیدا کیں، بدھ کے روز روشنی کو پیدا کیا، جمعرات کے روز روئے زمین پر چار بابوں کو پھیلایا اور جمعہ کے روز عمر کے بعد سب سے آخر میں آدم علیہ السلام کو پیدا کیا۔ یہ آخری تخلیق، دن کے آخری حصے میں عصر اور رات کے درمیان عمل میں آئی (مسلم)

۵۷۳۵ - (۳۸) وَفَضْلُهُ، قَالَ: بَيْنَمَا نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ جَالِسٌ وَأَصْحَابُهُ إِذْ أَتَى عَلَيْهِمْ سَحَابٌ، فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ: «هَلْ تَذَرُونَ مَا هَذَا؟». قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «هَذِهِ الْعَنَانُ - هَذِهِ رَوَايَا الْأَرْضِ -، يَسْأَلُهَا اللَّهُ إِلَى قَوْمٍ لَا يَشْكُرُونَهُ، وَلَا يَدْعُونَهُ». ثُمَّ قَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ مَا فَوْقَكُمْ؟» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «فَإِنَّهَا الرَّفِيعُ -، سَفَفٌ مَحْفُوظٌ، وَمَوْجٌ مَكْفُوفٌ». ثُمَّ قَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ مَا بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهَا؟» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهَا خَمْسِمِائَةِ عَامٍ» ثُمَّ قَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ مَا فَوْقَ ذَلِكَ؟». قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «سَمَاءٌ إِنْ بَعْدَ مَا بَيْنَهُمَا خَمْسِمِائَةِ سَنَةٍ». ثُمَّ قَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ مَا فَوْقَ ذَلِكَ؟» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «بَيْنَ كُلِّ سَمَاءَ بَيْنَ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ». ثُمَّ قَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ مَا فَوْقَ ذَلِكَ؟» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «إِنَّ فَوْقَ ذَلِكَ الْعَرْشُ، وَبَيْنَهُ وَبَيْنَ السَّمَاءِ بَعْدَ مَا بَيْنَ السَّمَاءَيْنِ». ثُمَّ قَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ مَا أَلَدَى تَحْتَكُمْ؟». قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «إِنَّهَا الْأَرْضُ». ثُمَّ قَالَ: «هَلْ تَذَرُونَ مَا تَحْتَ ذَلِكَ؟». قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: «إِنْ تَحْتَهَا أَرْضًا أُخْرَى، بَيْنَهُمَا مَسِيرَةُ خَمْسِمِائَةِ سَنَةٍ». حَتَّى عَدَّ سَبْعَ أَرْضَيْنِ وَبَيْنَ كُلِّ أَرْضَيْنِ مَسِيرَةُ خَمْسِمِائَةِ سَنَةٍ. قَالَ: «وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ أَنَّكُمْ دَلَيْتُمْ بِحَبْلِ إِلَى الْأَرْضِ السُّفْلَى

لَهَبَطَ عَلَى اللَّهِ . ثُمَّ قَرَأَ : ﴿ هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ ﴾  
 رَوَاهُ أَحْمَدُ ، وَالتِّرْمِذِيُّ . وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ : قِرَاءَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْآيَةَ تَذُلُّ عَلَى أَنَّهُ أَرَادَ : هَبَطَ  
 عَلَى عِلْمِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ وَسُلْطَانِهِ ، وَعَلِمَ اللَّهُ وَقُدْرَتَهُ وَسُلْطَانَهُ فِي كُلِّ مَكَانٍ ، وَهُوَ عَلَى  
 الْعَرْشِ ، كَمَا وَصَفَ نَفْسَهُ فِي كِتَابِهِ .

۵۷۳۵: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں، ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے  
 صحابہ کرام تشریف فرما تھے، اچانک ان کے پاس سے بادل (کا ایک ٹکڑا) گزرا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا، کیا  
 تم جانتے ہو کہ یہ کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا، اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا، یہ بادل  
 ہے جو نمودار ہوا ہے، یہ زمین کو سیراب کرنے والا ہے اللہ تعالیٰ اسے ایسے لوگوں کی جانب (بھی) چلاتے ہیں جو  
 نہ اس کا شکر یہ ادا کرتے ہیں اور نہ اس سے مانگتے ہیں۔ پھر آپ نے پوچھا، کیا تم جانتے ہو کہ تمہارے اوپر کیا  
 ہے؟ انہوں نے جواب دیا، اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا، بلاشبہ وہ آسمان ہے جو ایک  
 محفوظ چھت ہے اور نہ گرنے والی موج ہے۔ پھر آپ نے پوچھا، کیا تم جانتے ہو کہ تمہارے درمیان اور آسمان  
 کے درمیان کتنا فاصلہ ہے؟ انہوں نے جواب دیا، اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں آپ نے فرمایا، تمہارے اور  
 آسمان کے درمیان پانچ سو سال کا فاصلہ ہے، پھر آپ نے فرمایا، کیا تم جانتے ہو کہ اس کے اوپر کیا ہے؟ انہوں  
 نے جواب دیا، اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا، دو آسمان ہیں جن کا درمیانی فاصلہ پانچ سو  
 سال ہے۔ پھر آپ نے فرمایا، اسی طرح دیگر (آسمان) ہیں یہاں تک کہ آپ نے سات آسمانوں کو شمار کیا کہ ہر دو  
 آسمانوں کے درمیان اتنا ہی فاصلہ ہے جو آسمان اور زمین کے درمیان ہے۔ پھر آپ نے پوچھا کہ کیا تم جانتے ہو  
 کہ اس سے اوپر کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا، اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں آپ نے فرمایا، بے شک اس  
 کے اوپر عرش ہے، عرش اور زمین کے درمیان اتنا ہی فاصلہ ہے جتنا دو آسمانوں کے درمیان ہے۔ پھر آپ نے  
 پوچھا، کیا تم جانتے ہو کہ تمہارے نیچے کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا، اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ آپ  
 نے فرمایا، اس کے نیچے دوسری زمین ہے، ان دونوں کے درمیان پانچ سو سال کا فاصلہ ہے۔ یہاں تک کہ آپ  
 نے سات زمینیں شمار کیں (اور بتایا) کہ ہر دو زمینوں کے درمیان پانچ سو سال کا فاصلہ ہے۔ پھر آپ نے فرمایا،  
 اس ذات کی قسم! جس کے ہاتھ میں محمد کی جان ہے اگر تم سب سے نیچے والی زمین کی طرف رتی لٹکاو تو وہ اللہ  
 تعالیٰ پر ہی اترے گی۔ پھر آپ نے یہ آیت تلاوت فرمائی (جس کا ترجمہ ہے) ”وہ اوّل اور آخر ہے“ وہ ظاہر اور  
 باطن ہے نیز وہ ہر چیز کا علم رکھتا ہے“ (احمد ترمذی)

اور امام ترمذی نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اس آیت کو تلاوت کرنا اس بات پر دلالت کرتا  
 ہے کہ وہ رسی اللہ تعالیٰ کے علم، اس کی قدرت اور اس کی بادشاہت پر اترے گی جب کہ اللہ تعالیٰ اس کی  
 قدرت اور اس کی بادشاہت ہر جگہ ہے (لیکن) اللہ تعالیٰ عرش پر ہے جیسا کہ اس نے اپنا وصف اپنی کتاب (قرآن  
 مجید) میں بیان کیا ہے۔ (کہ اللہ تعالیٰ عرش پر مستوی ہے)

۵۷۳۶ - (۳۹) وَصَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «كَانَ طُولُ آدَمَ مَبْتَيْنِ ذِرَاعًا فِي سَبْعِ أَذْرُعٍ عَرْضًا».

۵۷۳۶: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، آدم علیہ السلام کا قد ساٹھ ہاتھ لمبا اور سات ہاتھ چوڑا تھا (احمد)

وضاحت: اس ہاتھ سے مراد آدم علیہ السلام کا ہاتھ نہیں بلکہ موجود لوگوں کے سائز کا ہاتھ مراد ہے۔ (واللہ اعلم)

۵۷۳۷ - (۴۰) وَهْنُ ابْنِ ذَرْرَضَى اللَّهِ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَيُّ الْأَنْبِيَاءِ كَانَ أَوَّلُ؟ قَالَ: «آدَمُ». قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَنَبِيُّ؟ قَالَ: «نَعَمْ نَبِيُّ مُكَلَّمٍ». قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَمِ الْمُرْسَلُونَ؟ قَالَ: «ثَلَاثُمِائَةٍ وَبِضْعَةُ عَشَرَ جَمًّا غَفِيرًا».

وَفِي رِوَايَةٍ عَنْ ابْنِ أُمَامَةَ، قَالَ أَبُو ذَرٍّ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَمِ وَفَاءُ عَلِيَّةِ الْأَنْبِيَاءِ؟ قَالَ: «بِائَةِ أَلْفٍ وَارْبَعَةٍ وَعِشْرُونَ أَلْفًا، الرُّسُلُ مِنْ ذَلِكَ ثَلَاثُمِائَةٍ وَخَمْسَةَ عَشَرَ جَمًّا غَفِيرًا».

۵۷۳۷: ابوذر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! سب سے پہلے نبی کون تھے؟ آپ نے فرمایا، آدم علیہ السلام تھے۔ میں نے دریافت کیا، اے اللہ کے رسول! کیا وہ نبی تھے؟ آپ نے فرمایا، وہ نبی تھے بلکہ ایسے نبی تھے جن سے اللہ تعالیٰ ہم کلام ہوئے۔ میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! (انبیاء میں سے) رسول کتنے ہوئے۔ آپ نے فرمایا، بہت زیادہ تین سو تیرہ سے کچھ زیادہ ہی ہوں گے۔

اور ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے مروی ایک روایت میں ہے، ابوذر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول! انبیاء علیہم السلام کی کل تعداد کتنی ہے؟ آپ نے فرمایا، ایک لاکھ چوبیس ہزار۔ ان میں سے تین سو پندرہ رسول ہوئے جو بہت بڑی تعداد ہے (احمد)

وضاحت: رسول اور نبی میں فرق یہ ہے کہ رسول اسے کہتے ہیں جسے اللہ رب العزت نے نئی شریعت کے ہمراہ کسی کتاب یا صحیفے کے ساتھ مبعوث کیا ہو اور نبی اسے کہتے ہیں جو اپنے سے پہلے والے پیغمبر کی شریعت اور کتاب کا تابع ہو۔ نیز ہر نبی رسول نہیں ہوتا لیکن ہر رسول کو نبی کہا جاسکتا ہے (واللہ اعلم)

۵۷۳۸ - (۴۱) وَهْنُ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَيْسَ الْخَبَرُ كَالْمُعَانِيَةِ، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَخْبَرَ مُوسَى بِمَا صَنَعَ قَوْمُهُ فِي الْعَجَلِ، فَلَمْ يُلْقِ الْأَلْوَاخَ، فَلَمَّا عَايَنَ مَا صَنَعُوا لَقِيَ الْأَلْوَاخَ فَانْكَسَرَتْ. رَوَى الْأَحَادِيثُ الثَّلَاثَةُ أَحْمَدُ».

۵۷۳۸: ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، خبر مشاہدے کی طرح نہیں ہے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو (اس فعل کے بارے میں) باخبر کیا جو ان کی قوم نے ہمجڑے کے ساتھ کیا تھا تو موسیٰ نے (تورات کی) تختیوں کو نہیں گرایا تھا البتہ جب موسیٰ علیہ السلام نے (اپنی قوم کے اس فعل کا) خود مشاہدہ کیا تھا جو انہوں نے کیا تو انہوں نے تختیوں کو گرادی اور وہ ٹوٹ گئیں (احمد)

## فہرست آیات (جلد چہارم)

سورت کا نام	آیت نمبر	حدیث نمبر	سورت کا نام	آیت نمبر	حدیث نمبر	سورت کا نام	آیت نمبر	حدیث نمبر
سورة الواقعة	35-36	4888	سورة القلم	42	5520	سورة النجم	13	4660
سورة الروم	47	4982	سورة الزمر	67	5524	سورة الانعام	103	4660
سورة يونس	62	5012	سورة ابراهيم	48	5525	سورة النجم	18	5661
سورة فصلت	34	5117	سورة المدثر	8	5529	سورة لقمان	34	5661
سورة هود	102	5124	سورة النازعات	6	5529	سورة النجم	8-9	5661
سورة الانعام	82	5131	سورة البقرة	73	5531	سورة النجم	9	5662
سورة لقمان	13	5131	سورة الانبياء	104	5535	سورة النجم	11	5662
سورة النساء	48	5113	سورة المائدة	118-117	5535	سورة النجم	18	5662
سورة المائدة	105	5142	سورة الحج	2	5541	سورة النجم	18	5662
سورة المائدة	105	5144	سورة الكهف	105	5543	سورة القيامة	23	5663
سورة الانعام	44	5201	سورة الزلزلة	4	5544	سورة الطغيث	15	5663
سورة الحجر	98-99	5206	سورة التکویر	1	5547	سورة التين	58	5664
سورة آل عمران	85	5242	سورة الانفطار	1	5547	سورة الكهف	29	5678
سورة الانعام	125	5228	سورة الانشقاق	1	5547	سورة ابراهيم	16-17	5680
سورة الاحقاف	20	5266	سورة الانشقاق	8	5549	سورة محمد ﷺ	15	5680
سورة الطلاق	2-3	5306	سورة هود	18	5549	سورة آل عمران	102	5683
سورة الذاريات	58	5307	سورة البقرة	143	5553	سورة المؤمنون	104	5684
سورة المؤمنون	60	5350	سورة الحاقة	19	5560	سورة الفاشية	6-7	5686
سورة الشعراء	214	5372	سورة الانبياء	47	5561	سورة المزمل	13	5686
سورة المصعب	1	5372	سورة الطغيث	6	5563	سورة الواقعة	54	5686
سورة الشعراء	214	5373	سورة المعارج	4	5564	سورة غافر	50	5686
سورة الانعام	158	5410	سورة الاسراء	79	5572	سورة الزخرف	77	5686
سورة الانعام	158	5467	سورة النساء	116-48	5573	سورة المؤمنون	106-107	5686
سورة التين	38	5468	سورة ابراهيم	36	5577	سورة المؤمنون	108	5686
سورة الانبياء	96	5475	سورة المائدة	118	5577	سورة الحجر	26	5498
سورة الدخان	10	5494	سورة اسجد	17	5612	سورة الصافات	89	5704
سورة النساء	159	5505	سورة طه	130	5655	سورة الانبياء	63	5704
سورة التوبة	33	5519	سورة يونس	26	5656	سورة البقرة	260	5705
سورة الصافات	24	5520	سورة القيامة	22-23	5657	سورة الحديد	3	5735
سورة المزمل	17	5520	سورة النجم	11	4660	سورة الحديد	3	5735

۹۹۔۔۔ جے مادل ٹاؤن۔ لاہور

16090

## مشکوٰۃ المصابیح

جو تمام مکاتب فکر کے مدارس میں پڑھائی جاتی ہے۔  
 اس کا جدید ادبی انداز میں اردو ترجمہ اور اس کے تمام  
 مسائل کی تحقیق مرعاة المفاتیح، مرقاۃ، التعلیق الصبیح  
 فتح الباری شرح صحیح بخاری و دیگر متداول شروح حدیث سے اخذ کر کے  
 پیش کی جا رہی ہے اور سنن کتابوں سے ماخوذ روایات کی اسنادی  
 تحقیق کے لیے رجال کی کتابوں بالخصوص علامہ ناصر الدین البانی رحمہ اللہ  
 کی کتب اور تنقیح الرواة کی تحقیق سے مزین فرما کر  
 ضعیف حدیثوں سے قارئین کو باخبر رکھنے کا خصوصی  
 خیال رکھا گیا ہے تاکہ صحیح اور ضعیف احادیث میں  
 امتیاز ہو سکے۔



مکتبہ محمدیہ

پاکستان، لاہور، ضلع ماہیوال